Tempo: bom. Temperatura: em elevação. Ventos: leste, fracos. Visibilidade: boa. Máxima: 26.6. Mínima: 11.6 (Detalhes na 1.ª página do Caderno de Classificados).

JORNAL DO BRASIL

Rio de Janeiro — Sábado, 19 de julho de 1969 Ano LXXIX — N.º 88

Apolo-11 entra em órbita e desce amanhã na Lua

S. A. JORNAL DO BRASIL — Av. Rio Branco 110/112 — End. Tel. JORBRASIL — Rio de Janeiro (GB) ZC-21 — Tel. Rêde Interna 222-1818 — Telex números 674 e 678 — Sucursais: São Paulo — Av. São Luís, 170, loja 7. Tel. 32-8702. Brasília — Setor Comercial Sul — S. C. S. — Quadra 1 — Bloco I. Ed. Central, 6.º and., gr. 602-7. Tel. 42-8866. B. Horizonte — Av. Afonso Pena, 1 500, 9.º and. Tel. 2-5848. Niterói — Av. Amaral Peixoto, 116, grupos 703/704. Tels. 5509 e 2-1730. Pôrto Alegre — Av. Borges de Medeiros, 915, 4.º andar. Tel. 4-7566 Salvador — Rua Chile, 22, s/1 602. Tel. 3-3161. Recife — Rua União, Ed. Sumaré, s/1 003. Tel. 2-5793. Correspondentes: Manaus, Belém, São Luís, Teresina, Fortaleza, Natal, João Pessoa, Maceió Aracaju, Cuiabá, Vitória, Curitiba, Florianópolis, Goiânia, Montevidéu, Washington, Nova Iorque, Paris, Londres. PREÇOS, VENDA AVULSA GB e Estado do Rio: Dias úteis: NCr$ 0,30 — Domingos: NCr$ 0,40; SP e BH, Dias úteis, NCr$ 0,40; Domingos, NCr$ 0,50; DF, Dias úteis, NCr$ 0,50, Domingos, NCr$ 0,60. Estados do Sul: Dias úteis, NCr$ 0,50; Domingos, NCr$ 0,75; Nordeste (até PB): Dias úteis NCr$ 0,50; Domingos, NCr$ 0,75; Norte RN até AM): Dias úteis, NCr$ 0,70; Domingos, NCr$ 1,10; Oeste (GO, MT): Dias úteis, NCr$ 0,50; Domingos, 0,75. SERVIÇO POSTAL (BRASIL): Ano NCr$ 70,00. Semestre, NCr$ 36 00; Trimestre, NCr$ 20,00 — ENTREGA DOMICILIAR: Guanabara, Semestre, NCr$ 50,00; Trimestre, NCr$ 25,00 — Exterior (Via Aérea) — EUA: Mensal, US$ 10; Trimestre, US$ 30; Argentina, PA$ 70 e PA$ 115; Uruguai $8, Dias úteis e $15, Domingos; Chile, Dias úteis 1,50 escudos, Domingos, 2,70 escudos.

El Salvador resiste ao cessar-fogo

O Presidente de El Salvador, Fidel Sanchez Hernandez, afirmou ontem que não retirará suas tropas de Honduras, a menos que sejam dadas garantias satisfatórias de segurança aos salvadorenhos radicados em território hondurenho. A exigência põe em risco o acôrdo obtido pela OEA para a cessação de fogo, prevista para hoje às 4 horas locais (1 hora de Brasília) e a saída das tropas em 96 horas.

Uma comissão especial da OEA observará *in loco* o cumprimento do acôrdo, com objetivo de garantir a segurança das populações e impedir saques e represálias. A guerra prosseguia ontem em dois pontos da fronteira, Ocotepeque e El Amatillo. (Pág. 2)

Gripe não pára corrida no Jóquei

A diretoria do Jóquei Clube Brasileiro resolveu manter as corridas de hoje e amanhã, apesar da epidemia da gripe conhecida por influenza equina, que atacou 80% dos animais alojados nas três vilas hípicas do Hipódromo da Gávea.

A paralisação das corridas nos próximos dias vai depender do aumento ou diminuição da epidemia, segundo informou o Serviço de Defesa Animal do Ministério da Agricultura.

Em São Paulo a interdição das corridas poderá ser suspensa em oito dias, de acôrdo com o levantamento da situação que atacou a totalidade dos cavalos de Cidade Jardim. (P. 19)

Assaltantes agem em 5 pontos do Rio

Um homem moreno, trajando terno cinza e colête, está sendo procurado pela polícia porque assaltou e roubou ontem em NCr$ 20 mil o comerciário Pedro da Rocha Mendonça, de 20 anos, e ainda lhe deu um tiro na altura do coração, dentro do elevador do Edifício Índico, na Avenida Rio Branco, 103.

Doze pessoas, inclusive duas mulheres, invadiram ontem a casa do médico Aarão Benchimol, em Santa Teresa, e levaram um cofre pesando 150 quilos, mas não se interessaram por outros objetos de valor. Na firma CEIET, na Avenida Graça Aranha, dois bandidos imobilizaram o gerente e levaram NCr$ 18 mil.

Dois grupos de assaltantes imobilizaram ontem, pela segunda vez, os funcionários das agências do Banco Nacional Brasileiro, em Piedade, e do Banco do Comércio e Indústria de São Paulo, em Bonsucesso, levando a importância de NCr$ 13 449,14. (Pág. 13)

TÉCNICAS PERFEITAS

As naves da URSS e dos Estados Unidos descrevem órbitas diferentes e não podem chocar-se

URSS admite que Luna pode alunissar e voltar à Terra

A sonda automática Luna-15 poderá descer na Lua a qualquer momento, para recolher amostras do solo e regressar à Terra, segundo informou ontem a Agência Tass na primeira manifestação oficial da União Soviética a respeito da missão.

O comentário estabeleceu uma ligação entre o Programa Luna, que levou cosmonaves a descerem suavemente na superfície lunar, e a série Zond, na qual duas sondas deram a volta ao satélite e retornaram em segurança à Terra. Os observadores concluíram que a Luna-15 seria capaz de reunir as duas funções.

A agência soviética também liberou uma entrevista com o engenheiro Anatoly Koritsky, que forneceu uma descrição sumária da sonda. Segundo o técnico, a Luna-15 é bàsicamente composta de duas partes: um módulo de comando, projetado para observações em órbita, e um módulo lunar, que alunissaria para colhêr material.

O diretor do observatório britânico de Jodrell Bank, Sir Bernard Lovell, declarou que conseguiu captar ontem quatro séries de sinais emitidos pela Luna-15. De acôrdo com seus cálculos, a nave estava girando em órbita lunar a menos de 100 quilômetros de altura, com revoluções de cêrca de duas horas. O cientista declarou que "uma surprêsa pode ocorrer a qualquer momento", mas não faz previsões.

No Centro Espacial de Houston, o cosmonauta Frank Borman, agora alto funcionário da ANAE, recebeu telefonema do presidente da Academia de Ciências da União Soviética, Ostilav Kelvich, assegurando-lhe de que as órbitas descritas pela Luna-15 não prejudicarão a missão da Apolo-11. Esclareceu o cientista soviético que as trajetórias das duas cosmonaves são "absolutamente diferentes."

Ao mesmo tempo, a ANAE desmentiu que tivesse pedido informações sôbre a órbita da sonda a Jodrell Bank. Negou também que a anunciada antecipação do desembarque de Armstrong no solo lunar fôsse causada pela possível alunissagem da Luna-15. (Página 8)

A Apolo-11 entrará em órbita lunar hoje à tarde, após vencer a chamada zona crepuscular, na qual as fôrças de atração gravitacional da Terra e da Lua se equivalem. Amanhã, a bordo do módulo lunar, Neil Armstrong e Edwin Aldrin serão os primeiros homens a pousar na Lua.

Ontem os dois cosmonautas fizeram uma visita de inspeção ao módulo lunar, rastejando através de um tubo de 81cm de diâmetro que o liga ao módulo de comando. Todos os instrumentos da cápsula de alunissagem foram examinados, não se constatando nenhum problema.

Quando Armstrong e Aldrin pousarem na superfície lunar, a temperatura ambiente será de 17 graus centígrados abaixo de zero, tanto à luz do Sol como à sombra. Ao saírem do módulo lunar, porém, a temperatura sob o sol estará entre 4 e 10 graus, mas à sombra descerá a 101 graus negativos. As variações se explicam pelas mudanças de ângulo entre o Sol e a Lua.

Os cosmonautas deixarão na Lua um conjunto de objetos – desde quinquilharias até delicados aparelhos eletrônicos – no valor total de 1 milhão de dólares (NCr$ 4 milhões e 100 mil). Alguns dêsses objetos são instrumentos destinados a pesquisas científicas; outros, simples símbolos sentimentais, como as insígnias dos cosmonautas que morreram durante a corrida espacial.

O Presidente Richard Nixon falará amanhã à noite, pelo telefone, com Armstrong, Aldrin e Collins. A ligação será feita por meio de uma rêde de satélites artificiais.

A Embratel comunicou que a Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço dos Estados Unidos liberou a partir de hoje os canais do Intelsat II, possibilitando aos brasileiros assistir às transmissões diretas da histórica missão da Apolo-11, inclusive o primeiro passo de um ser humano no satélite da Terra. (Págs. 9, 10, 11 e 12 e "Caderno B")

Edição Nacional

JORNAL DO BRASIL

Rio de Janeiro — Sábado, 19 de julho de 1969 · Ano LXXIX — N.º 88

Apolo-11 entra em órbita e desce amanhã na Lua

S. A. JORNAL DO BRASIL — Av. Rio Branco 110/112 — End. Tel. JORBRASIL — Rio de Janeiro (GB), ZC-21 — Tel. Rêde Interna 222-1818 — Telex números 674 e 678 — Sucursais: São Paulo — Av. São Luís, 170, loja 7, Tel. 32-8702. Brasília — Setor Comercial Sul — S. C. S. — Quadra 1 — Bloco 1. Ed. Central, 6.º and., gr. 602-7. Tel. 42-8866. B. Horizonte — Av. Afonso Pena, 1 500, 9.º and. Tel. 2-5849 Niterói — Av. Amaral Peixoto, 116, grupos 703/704. Tels. 5509 e 2-1730. Pôrto Alegre — Av. Borges de Medeiros, 915, 4.º andar. Tel. 4-7566 Salvador — Rua Chile, 22, s/1 602. Tel. 3-3161. Recife — Rua União, Ed. Sumaré, s/1 003. Tel. 2-5793. Correspondentes: Manaus, Belém, São Luís, Teresina, Fortaleza, Natal, João Pessoa, Maceió, Aracaju, Cuiabá, Vitória, Curitiba, Florianópolis, Goiânia, Montevidéu, Washington, Nova Iorque, Paris, Londres. PREÇOS, VENDA AVULSA GB e Estado do Rio: Dias úteis: NCr$ 0,30 — Domingos: NCr$ 0,40; SP e BH, Dias úteis, NCr$ 0,40; Domingos, NCr$ 0,50; DF, Dias úteis, NCr$ 0,50, Domingos, NCr$ 0,60. Estados do Sul: Dias úteis, NCr$ 0,50; Domingos, NCr$ 0,75; Nordeste (até PB): Dias úteis NCr$ 0,50; Domingos, NCr$ 0,75; Norte RN até AM): Dias úteis, NCr$ 0,70; Domingos, NCr$ 1,10; Oeste (GO, MT): Dias úteis, NCr$ 0,50; Domingos, 0,75. SERVIÇO POSTAL (BRASIL): Ano NCr$ 70,00, Semestre, NCr$ 36 00; Trimestre, NCr$ 20,00 — ENTREGA DOMICILIAR: Guanabara, Semestre, NCr$ 50,00; Trimestre, NCr$ 25,00 — Exterior (Via Aérea) — EUA: Mensal, US$ 10; Trimestre, US$ 30; Argentina, PA$ 70 e PA$ 115; Uruguai $8, Dias úteis e $15, Domingos; Chile, Dias úteis 1,50 escudos, Domingos, 2,70 escudos.

RIO GRANDE DO SUL

● O banqueiro do jôgo de bicho Fernando Guzinski e dois policiais, que contratara para vigiar seu ponto contra a polícia, estão sendo procurados há uma semana pelas delegacias gaúchas. Outro policial, do mesmo grupo, o guarda penitenciário Turcão, está sendo submetido a interrogatórios. Turcão e os guardas-civis Otacílio Borges e Antônio Carlos Oliveira tinham outra tarefa, além de tomar conta do ponto: prender arrecadadores que se atrasassem na entrega do dinheiro das apostas. O banqueiro contava com mais dois guarda-costas, ainda não identificados pelo delegado Luís Matias Flack.

SÃO PAULO

● O Ministro Luís Menossi, do Tribunal Superior do Trabalho, pregou a aplicação de novas medidas punitivas na área sindical, pois "a Revolução tem que se defender dos subversivos que ainda atuam entre os trabalhadores." O Sr. Luís Menossi é acusado por oito sindicatos filiados à Federação dos Trabalhadores na Indústria de Construção Civil do Estado de São Paulo, da qual é presidente há mais de 20 anos, de conseguir fundar o Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Pincéis, que o levou à Federação, de forma irregular.

MINAS GERAIS

● A fotógrafa irlandesa Maureen Bsillat, lançou na Livraria Itatiaia, em Belo Horizonte, o seu livro **A João Guimarães Rosa**, uma coleção de 80 fotografias coloridas e em prêto e branco do interior de Minas e da Bahia, numa interpretação plástica do **Grande Sertão Veredas**. Maureen, que em 1960 fotografou os terremotos do Chile para o **New York Times**, mora no Brasil há 18 anos e já fêz cêrca de mil fotos do Grande Sertão, percorrendo os mesmos caminhos de Guimarães Rosa.

MATO GROSSO

● Mais uma vez voltou a faltar cimento na cidade de Cuiabá e grandes foram os prejuízos do pessoal da construção civil. A súbita falta prende-se, apenas, à existência de um monopólio nas vendas, detido pela Companhia Armazéns Silos de Mato Grosso, que não vem atendendo as necessidades do mercado. O cimento produzido na cidade de Corumbá, que abastece tôda a região Norte do Estado, estaria sendo desviado, por contrabandistas, para a Bolívia.

El Salvador resiste ao cessar-fogo

O Presidente de El Salvador, Fidel Sanchez Hernandez, afirmou ontem que não retirará suas tropas de Honduras, a menos que sejam dadas garantias satisfatórias de segurança aos salvadorenhos radicados em território hondurenho. A exigência põe em risco o acôrdo obtido pela OEA para a cessação de fogo, prevista para hoje às 4 horas locais (1 hora de Brasília) e a saída das tropas em 96 horas.

Uma comissão especial da OEA observará *in loco* o cumprimento do acôrdo, com objetivo de garantir a segurança das populações e impedir saques e represálias. A guerra prosseguia ontem em dois pontos da fronteira, Ocotepeque e El Amatillo. (Pág. 2)

Gripe não pára corrida no Jóquei

A diretoria do Jóquei Clube Brasileiro resolveu manter as corridas de hoje e amanhã, apesar da epidemia da gripe conhecida por influenza equina, que atacou 80% dos animais alojados nas três vilas hípicas do Hipódromo da Gávea.

A paralisação das corridas nos próximos dias vai depender do aumento ou diminuição da epidemia, segundo informou o Serviço de Defesa Animal do Ministério da Agricultura.

Em São Paulo a interdição das corridas poderá ser suspensa em oito dias, de acôrdo com o levantamento da situação que atacou a totalidade dos cavalos de Cidade Jardim. (P. 19)

Assaltantes agem em 5 pontos do Rio

Um homem moreno, trajando terno cinza e colête, está sendo procurado pela polícia porque assaltou e roubou ontem em NCr$ 20 mil o comerciário Pedro da Rocha Mendonça, de 20 anos, e ainda lhe deu um tiro na altura do coração, dentro do elevador do Edifício Índico, na Avenida Rio Branco, 103.

Doze pessoas, inclusive duas mulheres, invadiram ontem a casa do médico Aarão Benchimol, em Santa Teresa, e levaram um cofre pesando 150 quilos, mas não se interessaram por outros objetos de valor. Na firma CEIET, na Avenida Graça Aranha, dois bandidos imobilizaram o gerente e levaram NCr$ 18 mil.

Dois grupos de assaltantes imobilizaram ontem, pela segunda vez, os funcionários das agências do Banco Nacional Brasileiro, em Piedade, e do Banco do Comércio e Indústria de São Paulo, em Bonsucesso, levando a importância de NCr$ 13 449,14. (Pág. 13)

TÉCNICAS PERFEITAS

As naves da URSS e dos Estados Unidos descrevem órbitas diferentes e não podem chocar-se

URSS admite que Luna pode alunissar e voltar à Terra

A sonda automática Luna-15 poderá descer na Lua a qualquer momento, para recolher amostras do solo e regressar à Terra, segundo informou ontem a Agência Tass na primeira manifestação oficial da União Soviética a respeito da missão.

O comentário estabeleceu uma ligação entre o Programa Luna, que levou cosmonaves a descerem suavemente na superfície lunar, e a série Zond, na qual duas sondas deram a volta ao satélite e retornaram em segurança à Terra. Os observadores concluíram que a Luna-15 seria capaz de reunir as duas funções.

A agência soviética também liberou uma entrevista com o engenheiro Anatoly Koritsky, que forneceu uma descrição sumária da sonda. Segundo o técnico, a Luna-15 é bàsicamente composta de duas partes: um módulo de comando, projetado para observações em órbita, e um módulo lunar, que alunissaria para colhêr material.

O diretor do observatório britânico de Jodrell Bank, Sir Bernard Lovell, declarou que conseguiu captar ontem quatro séries de sinais emitidos pela Luna-15. De acôrdo com seus cálculos, a nave estava girando em órbita lunar a menos de 100 quilômetros de altura, com revoluções de cêrca de duas horas. O cientista declarou que "uma surprêsa pode ocorrer a qualquer momento", mas não faz previsões.

No Centro Espacial de Houston, o cosmonauta Frank Borman, agora alto funcionário da ANAE, recebeu telefonema do presidente da Academia de Ciências da União Soviética, Ostilav Kelvich, assegurando-lhe de que as órbitas descritas pela Luna-15 não prejudicarão a missão da Apolo-11. Esclareceu o cientista soviético que as trajetórias das duas cosmonaves são "absolutamente diferentes."

Ao mesmo tempo, a ANAE desmentiu que tivesse pedido informações sôbre a órbita da sonda a Jodrell Bank. Negou também que a anunciada antecipação do desembarque de Armstrong no solo lunar fôsse causada pela possível alunissagem da Luna-15. (Página 8)

A Apolo-11 entrará em órbita lunar hoje à tarde, após vencer a chamada zona crepuscular, na qual as fôrças de atração gravitacional da Terra e da Lua se equivalem. Amanhã, a bordo do módulo lunar, Neil Armstrong e Edwin Aldrin serão os primeiros homens a pousar na Lua.

Ontem os dois cosmonautas fizeram uma visita de inspeção ao módulo lunar, rastejando através de um tubo de 81cm de diâmetro que o liga ao módulo de comando. Todos os instrumentos da cápsula de alunissagem foram examinados, não se constatando nenhum problema.

Quando Armstrong e Aldrin pousarem na superfície lunar, a temperatura ambiente será de 17 graus centígrados abaixo de zero, tanto à luz do Sol como à sombra. Ao saírem do módulo lunar, porém, a temperatura sob o sol estará entre 4 e 10 graus, mas à sombra descerá a 101 graus negativos. As variações se explicam pelas mudanças de ângulo entre o Sol e a Lua.

Os cosmonautas deixarão na Lua um conjunto de objetos — desde quinquilharias até delicados aparelhos eletrônicos — no valor total de 1 milhão de dólares (NCr$ 4 milhões e 100 mil). Alguns dêsses objetos são instrumentos destinados a pesquisas científicas; outros, simples símbolos sentimentais, como as insígnias dos cosmonautas que morreram durante a corrida espacial.

O Presidente Richard Nixon falará amanhã à noite, pelo telefone, com Armstrong, Aldrin e Collins. A ligação será feita por meio de uma rêde de satélites artificiais.

A Embratel comunicou que a Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço dos Estados Unidos liberou a partir de hoje os canais do Intelsat II, possibilitando aos brasileiros assistir às transmissões diretas da histórica missão da Apolo-11, inclusive o primeiro passo de um ser humano no satélite da Terra. **(Págs. 9, 10, 11 e 12 e "Caderno B")**

Santa Teresa será Doutôra da Igreja

Cidade do Vaticano (UPI-JB) — Santa Teresa de Jesus será a primeira mulher da história a receber o título de Doutor da Igreja, informou-se ontem no Vaticano.

O Papa Paulo VI aparentemente ainda não fêz a proclamação oficial, à espera de que a Congregação dos Ritos aprove também a concessão do título a Santa Catarina de Siena.

"Ra" desiste de completar sua viagem

Christiansted, Ilhas Virgens (AP-AFP-UPI-JB) — O explorador norueguês Thor Heyerdahl, abandonou ontem seu barco de papiro **Ra** a mil quilômetros de Barbados, depois que os tubarões impediram a tripulação de consertar a embarcação.

O Ra partira de Marrocos no dia 26 de maio último, pretendendo alcançar o continente americano. Uma tempestade, nos dias 14 e 15 dêste mês obrigou a tripulação a lançar pedido de socorro.

Rumor adia organização do Gabinete

Roma (UPI-JB) — O Primeiro-Ministro designado, Mariano Rumor, adiou as consultas políticas para a formação de um nôvo Gabinete italiano para depois do pouso dos cosmonautas americanos na Lua.

A população e a imprensa italianas concentram tôda a sua atenção na viagem espacial, enquanto o país enfrenta sua terceira semana de crise política, ainda sem perspectivas de solução à vista.

CONSERVAÇÕES

Rumor já conferenciou com os líderes dos dois Partidos Socialistas rivais, mas absteve-se de emitir opinião sôbre a possibilidade de restabelecer a antiga aliança entre democratas-cristãos, socialistas e republicanos, que governou a Itália durante sete meses.

Praga espera liberdade de imprensa

Praga (UPI-JB) — De retôrno de sua viagem a Moscou, Jaroslav Havelka, presidente da Comissão Federal de Informações da Tcheco-Eslováquia, prometeu a promulgação de uma nova Lei sôbre a Liberdade de Imprensa. O estatuto, no entanto, não deverá surgir antes de um ano.

A medida estaria condicionada a diversos fatôres, entre os quais: mudança de atitude e modo de pensar do povo, apoio à política externa do Govêrno e, especialmente, as relações entre o país e outras nações comunistas.

Artilharia da RAU reinicia tiroteio no canal de Suez e fere soldados de Israel

Telaviv, Cairo, Amã (AP-AFP-UPI-JB) — Porta-voz militar de Israel informou ontem que três soldados israelenses ficaram gravemente feridos, num tiroteio com fôrças do Egito no canal de Suez.

No vale de Beisan, a artilharia da Jordânia bombardeou as localidades israelenses de Kfar Ruppin e Never Or, porém não se registraram vítimas. Fôrças de Israel e jordanianas também trocaram tiros de armas automáticas na região de Al Mancheih, ao Norte do vale do rio Jordão.

TERROR

Na praça palestina de Gaza, granada lançada contra um táxi insraelense provocou ferimentos em três árabes. Vinte minutos mais tarde, um segundo petardo explodiu na mesma praça, sem causar danos nem baixas.

Fontes do Exército do Egito revelaram que houve duelos de artilharia nas regiões de El Chatt, Port Tewfik, El Chalufa, ao Sul e ao Norte de Ismailia e em Ferdan. O tiroteio durou desde a madrugada até às 10h 30m (hora local).

A artilharia jordaniana lançou também vários projéteis através do rio Jordão contra a colônia agrícola israelense de Kefar Ruppin, 28 quilômetros ao Sul do mar da Galiléia, informou-se em Telaviv. Não houve baixas entre os israelenses.

A Trans-Arabian Oil Pipeline (Tapline), subsidiária da Arabian-American Oil Company (Aramco), disse que serão gastos mais de 2 milhões de dólares (NCr$ 8,2 milhões) para reparar os danos causados no oleoduto da emprêsa pelos comandos árabes em 30 de maio último.

EUA sugerem à URSS novos planos de paz

Washington, Estocolmo, Nações Unidas (AFP-UPI-JB) — Funcionários do Departamento de Estado revelaram em Washington que os Estados Unidos apresentaram à União Soviética um nôvo conjunto de contrapropostas para conseguir a paz no Oriente Médio.

O Subsecretário de Estado norte-americano para Assuntos do Oriente Médio, Joseph J. Sisco, entregou as propostas na segunda-feira passada em Moscou ao Ministro de Relações Exteriores soviético, Andrei Gromyko. Não se revelou o conteúdo das proposições.

Sisco retornou ontem a Washington, procedente de Estocolmo, onde conferenciou com Gunnar Jarring, representante do Secretário-Geral das Nações Unidas, U Thant, nas questões do Oriente Médio, sôbre suas conversações com Gromyko.

Guardas vermelhos combatem entre si e jovens chineses reivindicam mais empregos

Hong-Kong, Moscou (AP-AFP-UPI-JB) — Grupos de guardas vermelhos rivais travam combates entre si em Xangai — a maior metrópole da China — enquanto jovens desempregados fazem manifestações pelas ruas da cidade, informaram ontem viajantes chineses.

Os guardas vermelhos reiniciaram suas atividades em Xangai recentemente, depois de terem sido declarados fora da lei. Os informantes disseram que os jovens assaltam as pessoas e promovem lutas. O Comitê Revolucionário maoista de Xangai e a guarnição do Exército tentam controlar os guardas vermelhos e os manifestantes, enviando-os às zonas rurais de províncias distantes.

TREMOR DE TERRA

Violento tremor de terra abalou na madrugada de ontem a localidade de Tientsin, a Sudoeste de Pequim, no Norte da China, anunciou a Agência Tass.

O terremoto ocorreu às 2h34m (hora de Brasília) e atingiu 7,8 graus na escala Richter. Não foram divulgados outros permenores.

PROPORÇÕES

O Centro de Informação Sismológica de Washington também registrou o fenômeno, confirmando que o seu epicentro se situou a 210 quilômetros a Leste de Tientsin, importante cidade do Norte da China.

Porta-voz do Centro anunciou que o terremoto foi de grandes proporções: "Como não tem muita profundidade, sem dúvida deve ter sido sentido em uma vasta zona sôbre a costa. E' de se supor que tenha causado algum dano."

INTENSIDADE

O Instituto Sismológico de Upsala, na Suécia, acrescentou que o sismo foi suficientemente violento para provocar sérios danos em regiões densamente povoadas.

O professor Marcus Baath, chefe do Instituto, declarou que o terremoto variou de intensidade entre 7,2 e 7,8 graus na escala Richter. Baath explicou que a extensão do fenômeno havia sido calculada pelas ondas sísmicas da superfície.

A agência de notícias Tanjung, da Iugoslávia, anunciou que as autoridades chinesas não divulgaram informação alguma a respeito do fenômeno, acrescentando que "certamente houve baixas e danos materiais, porém há carência de dados oficiais."

CONTRA O ASSÉDIO

Radiofoto UPI

Tropa hondurenha marcha para reforçar a cidade de Ocotepeque, assediada por El Salvador

Honduras e El Salvador prometem cessar o fogo

Tegucigalpa, São Salvador, Washington, Paris, Buenos Aires (AFP-AP-UPI-JB) — A Organização dos Estados Americanos (OEA) decidiu ontem por unanimidade que a cessação de fogo entre Honduras e El Salvador entrará em vigor hoje às 4 horas (1h de Brasília), e os dois Governos prometeram acatar a ordem.

O atraso para o cumprimento da decisão, inicialmente marcada para começar ontem à tarde, deveu-se a dificuldades de ordem técnica para sua transmissão aos beligerantes e a um adiamento da reunião dos representantes da OEA.

MOTIVOS

A terceira ordem de cessar fogo dada pela Organização dos Estados Americanos (OEA), e aparentemente aceita por El Salvador e Honduras, tornou-se ineficaz em virtude das deficiências de comunicação que existem nos dois países.

Outro fato que parece dificultar as as gestões de paz é o surgimento de atividades guerrilheiras nas zonas conflagradas, que desconhecem as ordens de cessação de fogo e confundem as tropas regulares. Os exércitos, na expectativa, não ofereceram muitas novidades nas últimas horas, procurando apenas manter as posições atingidas.

O Govêrno de Honduras tem aceito normalmente os apelos de paz que lhe são dirigidos, mostrando-se desde o início mais disposto a negociar que os representantes de El Salvador. As únicas reivindicações hondurenhas são as de que seu adversário também suspenda as hostilidades e retire em 24 horas as tropas dos locais que conquistou.

El Salvador, por sua vez, parecia ter recuado de suas posições e postulações iniciais, ao transmitir a disposição de cumprir o cessar-fogo a partir da manhã de ontem, pedindo o prazo de 96 horas para fazer recuar suas fôrças.

SUSPENSAO

A OEA suspendeu sua sessão às primeiras horas da tarde, sem ter conseguido aprovar sua mais recente resolução de cessar fogo, que deveria entrar em vigor ontem mesmo, em virtude das objeções apresentadas ao texto por certas representações. A reunião foi adiada para as 17h45m (hora do Rio), para que o cessar-fogo pudesse ser impôsto ràpidamente.

O texto da OEA contém quatro resoluções:

1 — suspensão das hostilidades a partir das 16 horas (hora local) de 18 de julho de 1969;

2 — retirada das tropas de Honduras e El Salvador das regiões que ocupam fora de seu território, para ser cumprida, num prazo de 96 horas, depois do cessar-fogo; garantias de vida, segurança pessoal e de bens dos cidadãos de cada país que residem no território do outro;

3 — instruções à comissão de sete representantes da OEA para que adote as medidas necessárias ao cumprimento daquelas garantias, inclusive através da nomeação de observadores e da instalação de postos de observação que julgue necessários;

4 — ambos os países devem cessar imediatamente as campanhas de propaganda pelo rádio, imprensa e outros meios de comunicação de massa.

DESRESPEITO

O Govêrno de Honduras acusou ontem El Salvador de haver desobedecido as ordens da OEA, abrindo fogo às 7 da manhã em Ocotepeque. Em vista disso, segundo fonte, as tropas hondurenhas tiveram de reagir.

Porta-vozes militares de Honduras afirmaram que suas tropas, apoiadas pela aviação, fizeram retroceder os salvadorenhos tanto na frente setentrional como na meridional. As perdas hondurenhas, em três dias de guerra, elevavam-se até ontem à cêrca de mil pessoas mortas e 3 mil feridas.

Segundo os observadores, a ofensiva lançada e mantida por El Salvador, apesar dos apelos constantes, visaria ganhar tempo para negociar a paz em posições de fôrça.

As duas frentes da guerra

Artur Aymoré
Enviado Especial

El Amatillo, Nueva Ocotepeque — A guerra, na madrugada de ontem, concentrava-se em dois pontos da fronteira entre Honduras e El Salvador. A primeira frente tem seu foco principal em Nueva Ocotepeque, a Oeste da fronteira, e a segunda, ao Sul, na localidade de El Amatillo, Departamento do Valle.

Sob o fogo de morteiros 105 e canhões de 135 milímetros, a infantaria hondurenha desenvolve grande esfôrço para conter o avanço dos salvadorenhos em El Amatillo. Em Nueva Ocotepeque, as fôrças de El Salvador, que na véspera conseguiram fazer recuar a infantaria de Honduras até La Union, cêrca de 52 quilômetros da fronteira, foram novamente repelidas pelos hondurenhos, que receberam reforços aéreos de São Pedro de Sula.

BAIXAS

Chegaram ontem a Nacaome, quartel-general das tropas hondurenhas, os corpos de quatro soldados mortos em combate. As baixas mais pesadas estão ocorrendo em Nueva Ocotepeque para ambos os lados.

As Fôrças Armadas de Honduras mobilizaram pràticamente todo o país, através de uma bem dirigida propaganda, que mantém alto o moral das tropas. O comandante das operações em El Amatillo informou a êste enviado que já se registram algumas deserções no Exército salvadorenho.

O número de mortos para os dois países ainda não é conhecido oficialmente, pois as autoridades acham que tais dados podem influir moralmente sôbre a tropa e sôbre a vontade de resistência da população civil.

MOBILIZAÇÃO

O Comitê Nacional de Defesa Civil de Honduras, através de seus 18 subcomitês espalhados na zona fronteiriça, mobilizou tôda a população civil, sendo a maioria utilizada na organização da defesa das cidades e pontos estratégicos da rodovia interamericana que atravessa os dois países.

A população é convocada por uma cadeia nacional de rádio, que informa a cada minuto o desenvolvimento das lutas e faz exortações patrióticas à resistência. A maioria dos civis participa da resistência; os camponeses saem de suas casas para as estradas e os entroncamentos da rodovia interamericana armados como podem.

Em São Marcos de Colon — a 50 quilômetros de Choluteca e que sofreu violento bombardeio salvadorenho — visitei uma fazenda de gado, onde os camponeses são treinados em caráter de emergência para incorporar-se ao front. Dirigidos por um soldado regular, êsses treinamentos são de apenas meia hora, o suficiente para aprender a segurar o fuzil e fazer mira.

Todos os grandes fazendeiros do Departamento de Choluteca mobilizaram seus colonos para a defesa das propriedades, fornecendo-lhes víveres e armamento.

Para atingir a primeira frente — El Amatillo — êste enviado saiu de Manágua pela madrugada, alugando um táxi até El Salvador, na fronteira de Honduras com a Nicarágua, aí chegando depois de sete horas de viagem, e de passar por Somoto, na fronteira, onde a Cruz Vermelha improvisou um hospital-alojamento para atender a cêrca de 400 refugiados salvadorenhos residentes em Honduras.

A maioria se compõe de mulheres e crianças, pois as autoridades de migração hondurenhas não concedem visto de saída aos homens, "necessários à defesa civil."

O Exército nicaraguense reforçou suas tropas na fronteira com Honduras, mantendo em El Espino, ponto de acesso, duas companhias de infantaria que se apresentam atentas e em estado de forte tensão.

BRASILEIRO PRÊSO

Em El Espino, encontrava-se detido o jovem brasileiro Carlos Alberto Teles, prêso por soldados hondurenhos quando tentava entrar no país, procedente de Manágua. Carlos Alberto Teles é estudante do primeiro ano de Jornalismo da URFJ, e estava empreendendo uma viagem sòzinho, a pé, pela América Latina.

Encontrei-o dormindo na tenda de campanha da Cruz Vermelha nicaraguense, após as autoridades hondurenhas terem resolvido atender ao apêlo de um membro da Cruz Vermelha.

O jovem brasileiro nada sofreu. Tinha documentação legalizada. Os soldados hondurenhos não o deixaram passar, exigindo autorização do consulado de Honduras em Manágua.

Desconfiaram de suas intenções, já que se encontrava cabeludo e barbudo. O jovem contou que tinha visitado oito países latino-americanos e se dirigia à América Central, e depois aos Estados Unidos e Canadá.

Depois de atingir a fronteira de Honduras e obter permissão de entrada, conversando os guardas, conseguiu carona de um jipe militar equipado com metralhadora e cinco soldados, que se dirigia para a zona de El Amantillo para o combate.

Deixaram-no em Nacaome, onde se ouvia o rugido das metralhadoras e dos canhões. Desceram do jipe e subiram o morro para revidar o ataque de um grupo salvadorenho que ali estava alojado.

Nacaome dista, apenas, 30 quilômetros da fronteira de El Salvador em frente a El Amantillo.

BOMBARDEIO

A localidade de Choluteca, bombardeada pela aviação, na segunda-feira, sofreu os mais intensos ataques dos salvadorenhos.

Destruíram 26 casas, e a rua principal tem crateras de vários metros de diâmetro, provocadas por bombas de 500 libras. Sua população é de 15 mil habitantes. Do bombardeio não resultou mortes, mas cinco pessoas ficaram gravemente feridas, inclusive uma menina de cinco anos. Entre as construções destruídas está o Colégio Santa Maria Gorti, dirigido por freiras canadenses Filhas de Jesus, e que mantém 80 crianças internas e 520 alunos externos. Na hora do bombardeio, encontravam-se ali, seis das 14 freiras, já que as aulas haviam sido suspensas.

O encarregado da defesa civil do Departamento de Choluteca informou "contamos com o apoio da população civil e, em caso de necessidade, podemos contar com 30 mil homens. As fôrças armadas da região mantêm 900 salvadorenhos como prisioneiros de guerra em campo de concentração localizado atrás da igreja local. Os prisioneiros recebem bom tratamento por parte das freiras Filhas de Jesus e voluntários da Cruz Vermelha. Podemos assegurar que, apesar de El Salvador estar fazendo alarde de ter avançado nesta zona, o ataque foi detido completamente. Todos os esforços foram vãos. Podemos dizer que o moral do Exército não tem limites, tanto quanto o desejo de repelir a agressão salvadorenha."

Segundo o membro da Cruz Vermelha, Josito Fernandes, coordenador na frente de El Amatilho, o número de feridos hondurenhos, até ontem, era de 720 em tôda a fronteira. A Cruz Vermelha mantém hospitais em El Amatilho, Nova Ocotepeque, Choluteca e Tegucigalpa. O número de voluntários é de 300 em tôda a região. Ambos os pasíes mantêm violenta guerra psicológica, através da propaganda.

Comunicado das Fôrças Armadas, em Tegucigalpa, divulgado à tarde de ontem, informou que um total de nove aviões Mustang P-51 foram abatidos desde o início dos ataques, segunda-feira última.

ALTERAÇAO

Tegucigalpa suspendeu o toque de recolher e o blackout. A guerra modificou, totalmente, a feição da cidade e a população vive sob tensão. A vida econômica está alterada. Os bancos abrem apenas duas horas por dia e o Banco Central de Honduras proibiu a rêde bancária de vender divisas estrangeiras. A população auxilia a manutenção dos serviços básicos Em consequência da convocação dos guardas de trânsito para a frente de batalha, os escoteiros locais, a partir de ontem, começam a controlar o trânsito. Todos os proprietários de carros ofereceram seus veículos para o esfôrço de guerra. Os jornais dedicam a maior parte de suas páginas, para destacar a atuação das Fôrças Armadas hondurenhas e para a campanha de manutenção do moral da tropa em alto nível.

Em tôda a extensão da Rodovia Interamericana, que atravessa o território hondurenho, os postos Shell, Texaco e Esso têm suas placas camufladas a fim de evitar ataques da aviação inimiga. A gasolina está racionada em Honduras, provocando a ação de especuladores, mas o Govêrno anunciou providências.

Centenas de turistas americanos que deixaram a Nicarágua via terrestre, não puderam prosseguir viagem através de Honduras, ficando retidos em El Espino. A maioria dos turistas viaja de troley com suas famílias. As autoridades da Nicarágua recomendam o retôrno a Manágua. A viagem é de 56 quilômetros até El Espino.

Grevista no Uruguai será despedido

Montevidéu (AP—JB) A greve bancária que afeta a economia uruguaia ameaça atingir seu ponto máximo na segunda-feira, quando os bancos começarão a demitir todos os ativistas sindicais. A grande maioria dos empregados promete, entretanto, prosseguir com o movimento.

O conflito entre banqueiros e bancários teve início no comêço do mês e tem como fundamento reivindicações salariais dos empregados. Nove mil pessoas participam da parede que levou o Govêrno a adotar severas medidas de segurança, uma vez que paralisou tôdas as transações comerciais do país.

Frota russa terá festa em Havana

Havana (AP-JB) — O Govêrno de Cuba está preparando uma grande recepção para a frota soviética que deverá chegar amanhã ao pôrto de Havana.

Milhares de cubanos vão enfileirar-se no cais para dar as boas -vindas às oito naves que formam a frota, que é a primeira fôrça naval soviética a visitar Cuba. Não foi anunciado oficialmente se o Primeiro-Ministro Fidel Castro estará presente à chegada.

A revista cubana Bohemia disse que a visita da pequena esquadra "constitui outro exemplo da solidariedade revolucionária". Anunciou também que os marinheiros soviéticos passarão parte dos oito dias, em que permanecerão em Cuba, na colheita de açúcar.

Para os observadores norte-americanos, o envio dos barcos à ilha situada a 90 milhas da costa dos Estados Unidos é uma reação ao plano do Presidente Nixon de visitar a Romênia.

Polícia fere religiosos na Argentina

Buenos Aires (AP-JB) — Cinco católicos argentinos foram feridos à bala pela polícia em frente a uma igreja de Santa Fé, em consequência de um choque entre manifestantes de duas correntes rivais no interior da igreja.

Os feridos receberam tiros nas pernas e foram internados nos hospitais da localidade, a 300km de Buenos Aires. Segundo os médicos que os atenderam, todos se recuperam satisfatoriamente.

Os incidentes tiveram início quando dois mil jovens católicos progressistas organizaram uma manifestação contra o nôvo pároco de Canadá de Gomez, designado pelo Arcebispo conservador de Rosário, Monsenhor Guillerme Belatti.

A população local, há três semanas, se mobilizará em apoio ao antigo pároco, Armando Amiratti, que renunciou em companhia de 27 padres progressistas, protestando contra a orientação do Monsenhor Belatti.

O nôvo pároco, Roman de Montevidéu, assumiu anteontem seu pôsto escoltado pela polícia que, anteriormente, dispersara uma multidão de fiéis que bloqueava o acesso à igreja.

Ante a reação dos manifestantes que atiravam pedras e outros objetos, vários agentes sacaram suas armas e fizeram disparos. Cinco jovens foram atingidos nas pernas, enquanto a multidão se afastava, proferindo gritos de protesto contra a polícia e o Monsenhor Belatti.

Peru ocupa fazenda açucareira

Lima (UPI-JB) — O Govêrno peruano ocupou à fôrça a fazenda açucareira Tuman, tomando pela primeira vez tal medida, desde a promulgação da nova lei de reforma agrária.

Fôrças policiais ocuparam a fazenda por terem seus proprietários se recusado a permitir a intervenção do Govêrno em suas terras.

INTERVENÇÕES

A fazenda Tuman é uma das maiores produtoras de açúcar do Peru, com uma área de 12 mil hectares e emprega 6 mil trabalhadores. Os técnicos do Govêrno irão organizar os trabalhadores em cooperativas.

Desde o anúncio da nova lei de reforma agrária, tem havido intervenções em tôdas as fazendas açucareiras da costa, inclusive as da emprêsa norte-americana W. R. Grace Co., de Nova Iorque, que produziam 17% do açúcar peruano.

DIÁLOGO

O Ministro das Relações Exteriores, Edgardo Mercado Jarrin, afirmou que "com a melhora das relações entre o Peru e os Estados Unidos, a qualquer momento poderia reiniciar-se o diálogo com John Irwin."

Irwin foi encarregado pelo Presidente Nixon de conferenciar com as autoridades peruanas sôbre a expropriação da International Petroleum Company. Jarrin declarou que é provável que Irwin volta a Lima "antes de setembro."

Santa Teresa será Doutôra da Igreja

Cidade do Vaticano (UPI-JB) — Santa Teresa de Jesus será a primeira mulher da história a receber o título de Doutor da Igreja, informou-se ontem no Vaticano.

O Papa Paulo VI aparentemente ainda não fêz a proclamação oficial, à espera de que a Congregação dos Ritos aprove também a concessão do título a Santa Catarina de Siena.

"Ra" desiste de completar sua viagem

Christiansted, Ilhas Virgens (AP-AFP-UPI-JB) — O explorador norueguês Thor Heyerdahl, abandonou ontem seu barco de papiro **Ra** a mil quilômetros de Barbados, depois que os tubarões impediram a tripulação de consertar a embarcação.

O **Ra** partira de Marrocos no dia 26 de maio último, pretendendo alcançar o continente americano. Uma tempestade, nos dias 14 e 15 dêste mês obrigou a tripulação a lançar pedido de socorro.

Rumor adia organização do Gabinete

Roma (UPI-JB) — O Primeiro-Ministro designado, Mariano Rumor, adiou as consultas políticas para a formação de um nôvo Gabinete italiano para depois do pouso dos cosmonautas americanos na Lua.

A população e a imprensa italianas concentram tôda a sua atenção na viagem espacial, enquanto o país enfrenta sua terceira semana de crise política, ainda sem perspectivas de solução à vista.

CONSERVAÇÕES

Rumor já conferenciou com os líderes dos dois Partidos Socialistas rivais, mas absteve-se de emitir opinião sôbre a possibilidade de restabelecer a antiga aliança entre democratas-cristãos, socialistas e republicanos, que governou a Itália durante sete meses.

Praga espera liberdade de imprensa

Praga (UPI-JB) — De retôrno de sua viagem a Moscou, Jaroslav Havelka, presidente da Comissão Federal de Informações da Tcheco-Eslováquia, prometeu a promulgação de uma nova Lei sôbre a Liberdade de Imprensa. O estatuto, no entanto, não deverá surgir antes de um ano.

A medida estaria condicionada a diversos fatôres, entre os quais: mudança de atitude e modo de pensar do povo, apoio à política externa do Govêrno e, especialmente, as relações entre o país e outras nações comunistas.

Artilharia da RAU reinicia tiroteio no canal de Suez e fere soldados de Israel

Telaviv, Cairo, Amã (AP-AFP-UPI-JB) — Porta-voz militar de Israel informou ontem que três soldados israelenses ficaram gravemente feridos, num tiroteio com fôrças do Egito no canal de Suez.

No vale de Beisan, a artilharia da Jordânia bombardeou as localidades israelenses de Kfar Ruppin e Never Or, porém não se registraram vítimas. Fôrças de Israel e jordanianas também trocaram tiros de armas automáticas na região de Al Mancheih, ao Norte do vale do rio Jordão.

TERROR

Na praça palestina de Gaza, granada lançada contra um táxi insraelense provocou ferimentos em três árabes. Vinte minutos mais tarde, um segundo petardo explodiu na mesma praça, sem causar danos nem baixas.

Fontes do Exército do Egito revelaram que houve duelos de artilharia nas regiões de El Chatt, Port Tewfik, El Chalufa, ao Sul e ao Norte de Ismailia e em Ferdan. O tiroteio durou desde a madrugada até às 10h 30m (hora local).

A artilharia jordaniana lançou também vários projéteis através do rio Jordão contra a colônia agrícola israelense de Kefar Ruppin, 28 quilômetros ao Sul do mar da Galiléia, informou-se em Telaviv. Não houve baixas entre os israelenses.

A Trans-Arabian Oil Pipeline (Tapline), subsidiária da Arabian-American Oil Company (Aramco), disse que serão gastos mais de 2 milhões de dólares (NCr$ 8,2 milhões) para reparar os danos causados no oleoduto da emprêsa pelos comandos árabes em 30 de maio último.

EUA sugerem à URSS novos planos de paz

Washington, Estocolmo, Nações Unidas (AFP-UPI-JB) — Funcionários do Departamento de Estado revelaram em Washington que os Estados Unidos apresentaram à União Soviética um nôvo conjunto de contrapropostas para conseguir **a paz** no Oriente Médio.

O Subsecretário de Estado norte-americano para Assuntos do Oriente Médio, Joseph J. Sisco, entregou as propostas na segunda-feira passada em Moscou ao Ministro de Relações Exteriores soviético, Andrei Gromyko. Não se revelou o conteúdo das proposições.

Sisco retornou ontem a Washington, procedente de Estocolmo, onde conferenciou com Gunnar Jarring, representante do Secretário-Geral das Nações Unidas, U Thant, nas questões do Oriente Médio, sôbre suas conversações com Gromyko.

Modernização de Jerusalém ganha apoio internacional

Jerusalém — Um grupo de arquitetos, religiosos e educadores de 16 países, depois de uma série de discussões de quatro dias, resolveu apoiar a iniciativa das autoridades israelenses de promoverem o desenvolvimento físico e cultural de Jerusalém, por considerar que a medida "transcende quaisquer considerações políticas."

A decisão foi adotada na manhã seguinte à resolução do Conselho de Segurança das Nações Unidas, que pediu a Israel para renunciar à sua política. O grupo de personalidades estrangeiras foi reunido em um comitê de Jerusalém, organismo criado pelo prefeito da cidade, Teddy Kollek, para dar à comunidade internacional o direito de participação na transformação de Jerusalém.

A conferência, que reuniu 27 personalidades, foi realizada em um momento crucial de desenvolvimento físico de Jerusalém. O arquiteto israelense Anatol Brutzkuz manifestou ao comitê que a cidade não se desenvolveu durante quatro séculos sob domínio otomano e teve seu desenvolvimento impedido pelos inglêses.

Guardas vermelhos combatem entre si e jovens chineses reivindicam mais empregos

Hong-Kong, Moscou (AP-AFP-UPI-JB) — Grupos de guardas vermelhos rivais travam combates entre si em Xangai — a maior metrópole da China — enquanto jovens desempregados fazem manifestações pelas ruas da cidade, informaram ontem viajantes chineses.

Os guardas vermelhos reiniciaram suas atividades em Xangai recentemente, depois de terem sido declarados fora da lei. Os informantes disseram que os jovens assaltam as pessoas e promovem lutas. O Comitê Revolucionário maoísta de Xangai e a guarnição do Exército tentam controlar os guardas vermelhos e os manifestantes, enviando-os às zonas rurais de províncias distantes.

TREMOR DE TERRA

Violento tremor de terra abalou na madrugada de ontem a localidade de Tientsin, a Sudoeste de Pequim, no Norte da China, anunciou a Agência Tass.

O terremoto ocorreu às 2h34m (hora de Brasília) e atingiu 7,8 graus na escala Richter. Não foram divulgados outros permenores.

CONTRA O ASSÉDIO

Radiofoto UPI

Tropa hondurenha marcha para reforçar a cidade de Ocotepeque, assediada por El Salvador

Guerra continua entre El Salvador e Honduras

Tegucigalpa, São Salvador, Washington, Paris, Buenos Aires (AFP-AP-UPI-JB) — **O Presidente de El Salvador, Fidel Sanchez Hernandez, recusou-se a atender à ordem de cessar fogo da Organização dos Estados Americanos (OEA) e não retirará suas tropas do solo de Honduras "até obter garantias para os salvadorenhos ali residentes", prosseguindo a guerra.**

Com isso, a quarta decisão da OEA, prevendo que a cessação de fogo deveria vigorar a partir da madrugada de hoje, parece ter caído no vazio como as determinações anteriores.

MOTIVOS

A terceira determinação de cessar fogo, que a OEA havia baixado na véspera e fôra aparentemente aceita pelos dois países, se tinha tornado ineficaz em virtude da deficiência de comunicações na região. Agora, porém, o Govêrno salvadorenho teve tempo de refletir sôbre a ordem e conscientemente a rejeitou.

Outro fato que parece dificultar as as gestões de paz é o surgimento de atividades guerrilheiras nas zonas conflagradas, que desconhecem as ordens de cessação de fogo e confundem as tropas regulares. Os exércitos, na expectativa, não ofereceram muitas novidades nas últimas horas, procurando apenas manter as posições atingidas.

O Govêrno de Honduras tem aceito normalmente os apelos de paz que lhe são dirigidos, mostrando-se desde o início mais disposto a negociar que os representantes de El Salvador. As únicas reivindicações hondurenhas são as de que seu adversário também suspenda as hostilidades e retire em 24 horas as tropas dos locais que conquistou.

El Salvador, por sua vez, parecia ter recuado de suas posições e postulações iniciais, ao transmitir a disposição de cumprir o cessar-fogo a partir da manhã de ontem, pedindo o prazo de 96 horas para fazer recuar suas fôrças.

SUSPENSAO

A OEA suspendeu sua sessão às primeiras horas da tarde, sem ter conseguido aprovar sua mais recente resolução de cessar fogo, que deveria entrar em vigor ontem mesmo, em virtude das objeções apresentadas ao texto por certas representações. A reunião foi adiada para as 17h45m (hora do Rio), para que o cessar-fogo pudesse ser impôsto ràpidamente.

O texto da OEA contém quatro resoluções:

1 — suspensão das hostilidades a partir das 16 horas (hora local) de 18 de julho de 1969;

2 — retirada das tropas de Honduras e El Salvador das regiões que ocupam fora de seu território, para ser cumprida, num prazo de 96 horas, depois do cessar-fogo; garantias de vida, segurança pessoal e de bens dos cidadãos de cada país que residem no território do outro;

3 — instruções à comissão de sete representantes da OEA para que adote as medidas necessárias ao cumprimento daquelas garantias, inclusive através da nomeação de observadores e da instalação de postos de observação que julgue necessários;

4 — ambos os países devem cessar imediatamente as campanhas de propaganda pelo rádio, imprensa e outros meios de comunicação de massa.

DESRESPEITO

O Govêrno de Honduras acusou ontem El Salvador de haver desobedecido as ordens da OEA, abrindo fogo às 7 da manhã em Ocotepeque. Em vista disso, segundo fonte, as tropas hondurenhas tiveram de reagir.

Porta-vozes militares de Honduras afirmaram que suas tropas, apoiadas pela aviação, fizeram retroceder os salvadorenhos tanto na frente setentrional como na meridional. As perdas hondurenhas, em três dias de guerra, elevavam-se até ontem à cêrca de mil pessoas mortas e 3 mil feridas.

Segundo os observadores, a ofensiva lançada e mantida por El Salvador, apesar dos apelos constantes, visaria ganhar tempo para negociar a paz em posições de fôrça.

As duas frentes da luta

Artur Aymoré
Enviado Especial

El Amatillo, Nueva Ocotepeque — A guerra, na madrugada de ontem, concentrava-se em dois pontos da fronteira entre Honduras e El Salvador. A primeira frente tem seu foco principal em Nueva Ocotepeque, a Oeste da fronteira, e a segunda, ao Sul, na localidade de El Amatillo, Departamento do Valle.

Sob o fogo de morteiros 105 e canhões de 135 milímetros, a infantaria hondurenha desenvolve grande esfôrço para conter o avanço dos salvadorenhos em El Amatillo. Em Nueva Ocotepeque, as fôrças de El Salvador, que na véspera conseguiram fazer recuar a infantaria de Honduras até La Union, cêrca de 52 quilômetros da fronteira, foram novamente repelidas pelos hondurenhos, que receberam reforços aéreos de São Pedro de Sula.

BAIXAS

Chegaram ontem a Nacaome, quartel-general das tropas hondurenhas, os corpos de quatro soldados mortos em combate. As baixas mais pesadas estão ocorrendo em Nueva Ocotepeque para ambos os lados.

As Fôrças Armadas de Honduras mobilizaram pràticamente todo o país, através de uma bem dirigida propaganda, que mantém alto o moral das tropas. O comandante das operações em El Amatillo informou a êste enviado que já se registram algumas deserções no Exército salvadorenho.

O número de mortos para os dois países ainda não é conhecido oficialmente, pois as autoridades acham que tais dados podem influir moralmente sôbre a tropa e sôbre a vontade de resistência da população civil.

MOBILIZAÇAO

O Comitê Nacional de Defesa Civil de Honduras, através de seus 18 subcomitês espalhados na zona fronteiriça, mobilizou tôda a população civil, sendo a maioria utilizada na organização da defesa das cidades e pontos estratégicos da rodovia interamericana que atravessa os dois países.

A população é convocada por uma cadeia nacional de rádio, que informa a cada minuto o desenvolvimento das lutas e faz exortações patrióticas à resistência. A maioria dos civis participa da resistência; os camponeses saem de suas casas para as estradas e os entroncamentos da rodovia interamericana armados como podem.

Em São Marcos de Colon — a 50 quilômetros de Choluteca e que sofreu violento bombardeio salvadorenho — visitei uma fazenda de gado, onde os camponeses são treinados em caráter de emergência para incorporar-se ao front. Dirigidos por um soldado regular, êsses treinamentos são de apenas meia hora, o suficiente para aprender a segurar o fuzil e fazer mira.

Todos os grandes fazendeiros do Departamento de Choluteca mobilizaram seus colonos para a defesa das propriedades, fornecendo-lhes víveres e armamento.

Para atingir a primeira frente — El Amatillo — êste enviado saiu de Manágua pela madrugada, alugando um táxi até El Salvador, na fronteira de Honduras com a Nicarágua, aí chegando depois de sete horas de viagem, e de passar por Somoto, na fronteira, onde a Cruz Vermelha improvisou um hospital-alojamento para atender a cêrca de 400 refugiados salvadorenhos residentes em Honduras.

A maioria se compõe de mulheres e crianças, pois as autoridades de migração hondurenhas não concedem visto de saída aos homens, "necessários à defesa civil."

O Exército nicaraguense reforçou suas tropas na fronteira com Honduras, mantendo em El Espino, ponto de acesso, duas companhias de infantaria que se apresentam atentas e em estado de forte tensão.

BRASILEIRO PRÊSO

Em El Espino, encontrava-se detido o jovem brasileiro Carlos Alberto Teles, prêso por soldados hondurenhos quando tentava entrar no país, procedente de Manágua. Carlos Alberto Teles é estudante do primeiro ano de Jornalismo da URFJ, e estava empreendendo uma viagem sòzinho, a pé, pela América Latina.

Encontrei-o dormindo na tenda de campanha da Cruz Vermelha nicaraguense, após as autoridades hondurenhas terem resolvido atender ao apêlo de um membro da Cruz Vermelha.

O jovem brasileiro nada sofreu. Tinha documentação legalizada. Os soldados hondurenhos não o deixaram passar, exigindo autorização do consulado de Honduras em Manágua.

Desconfiaram de suas intenções, já que se encontrava cabeludo e barbudo. O jovem contou que tinha visitado oito países latino-americanos e se dirigia à América Central, e depois aos Estados Unidos e Canadá.

Depois de atingir a fronteira de Honduras e obter permissão de entrada, conversando os guardas, conseguiu carona de um jipe militar equipado com metralhadora e cinco soldados, que se dirigia para a zona de El Amantillo para o combate

Deixaram-no em Nacaome, onde se ouvia o rugido das metralhadoras e dos canhões. Desceram do jipe e subiram o morro para revidar o ataque de um grupo salvadorenho que ali estava alojado.

Nacaome dista, apenas, 30 quilômetros da fronteira de El Salvador em frente a El Amantillo.

BOMBARDEIO

A localidade de Choluteca, bombardeada pela aviação, na segunda-feira, sofreu os mais intensos ataques dos salvadorenhos.

Destruíram 26 casas, e a rua principal tem crateras de vários metros de diâmetro, provocadas por bombas de 500 libras. Sua população é de 15 mil habitantes. Do bombardeio não resultou mortes, mas cinco pessoas ficaram gravemente feridas, inclusive uma menina de cinco anos. Entre as construções destruídas está o Colégio Santa Maria Gorêti, dirigido por freiras canadenses Filhas de Jesus, e que mantém 80 crianças internas e 520 alunos externos. Na hora do bombardeio, encontravam-se ali, seis das 14 freiras, já que as aulas haviam sido suspensas.

O encarregado da defesa civil do Departamento de Choluteca informou "contamos com o apoio da população civil e, em caso de necessidade, podemos contar com 30 mil homens. As fôrças armadas da região mantêm 900 salvadorenhos como prisioneiros de guerra em campo de concentração localizado atrás da igreja local. Os prisioneiros recebem bem tratamento por parte das freiras Filhas de Jesus e voluntários da Cruz Vermelha. Podemos assegurar que, apesar de El Salvador estar fazendo alarde de ter avançado nesta zona, o ataque foi detido completamente. Todos os esforços foram vãos. Podemos dizer que o moral do Exército não tem limites, tanto quanto o desejo de repelir a agressão salvadorenha."

Segundo o membro da Cruz Vermelha, Josito Fernandes, coordenador na frente de El Amatilho, o número de feridos hondurenhos, até ontem, era de 720 em tôda a fronteira. A Cruz Vermelha mantém hospitais em El Amatilho, Nova Ocotepeque, Choluteca e Tegucigalpa. O número de voluntários é de 300 em tôda a região. Ambos os pasies mantém violenta guerra psicológica, através da propaganda.

Comunicado das Fôrças Armadas, em Tegucigalpa, divulgado à tarde de ontem, informou que um total de nove aviões Mustang P-51 foram abatidos desde o início dos ataques, segunda-feira última.

ALTERAÇAO

Tegucigalpa suspendeu o toque de recolher e o blackout. A guerra modificou, totalmente, a feição da cidade e a população vive sob tensão. A vida econômica está alterada. Os bancos abrem apenas duas horas por dia e o Banco Central de Honduras proibiu a rêde bancária de vender divisas estrangeiras. A população auxilia a manutenção dos serviços básicos. Em consequência da convocação dos guardas de trânsito para a frente de batalha, os escoteiros locais, a partir de ontem, começam a controlar o trânsito. Todos os proprietários de carros ofereceram seus veículos para o esfôrço de guerra. Os jornais dedicam a maior parte de suas páginas, para destacar a atuação das Fôrças Armadas hondurenhas e para a campanha de manutenção do moral da tropa em alto nível.

Em tôda a extensão da Rodovia Interamericana, que atravessa o território hondurenho, os postos Shell, Texaco e Esso têm suas placas camufladas a fim de evitar ataques da aviação inimiga. A gasolina está racionada em Honduras, provocando a ação de especuladores, mas o Govêrno anunciou providências.

Centenas de turistas americanos que deixaram a Nicarágua via terrestre, não puderam prosseguir viagem através de Honduras, ficando retidos em El Espino. A maioria dos turistas viaja de troley com suas famílias. As autoridades da Nicarágua recomendam o retôrno a Manágua. A viagem é de 56 quilômetros até El Espino.

Miami elege hoje "Miss" Universo

Oldemário Touguinhó
Enviado Especial

Miami Beach — Miss *Brasil 1969, Vera Fischer, mostra-se confiante para a escolha de Miss Universo, na noite de hoje. Vera mostra-se um tanto preocupada com as pequenas dimensões da passarela, mas ganhou maior segurança ao ficar entre as 10 melhores em traje de banho.*

O concurso está pràticamente transformado em um show de televisão. Desde o dia 10, as candidatas treinam como se fôssem artistas de TV e não concorrente a um título de beleza. Ensaiam os melhores ângulos diante das lentes, a colocação no palco e outros detalhes de estúdio.

ESPETÁCULO

A festa não está sendo preparada para quem vai ao auditório, mas sim para os que assistirão ao desfile pela televisão. O ritmo dos ensaios fatigou extremamente as concorrentes. Ontem, enquanto um grupo treinava no palco, grande número de Misses dormia nas cadeiras da platéia.

Durante o show de hoje, as môças cantarão juntas várias canções, entre as quais Garôta de Ipanema, de Tom Jobim e Vinicius de Morais. Misses Nova Zelândia, Venezuela, Argentina, Itália, Uruguai e França são algumas das favoritas. Pessoas que assistem ao concurso há vários anos afirmam que as môças dêste ano são mais belas que as concorrentes das três últimas vêzes.

Polícia fere religiosos na Argentina

Buenos Aires (AP-JB) — Cinco católicos argentinos foram feridos à bala pela polícia em frente a uma igreja de Santa Fé, em consequência de um choque entre manifestantes de duas correntes rivais no interior da igreja.

Os feridos receberam tiros nas pernas e foram internados nos hospitais da localidade, a 300km de Buenos Aires. Segundo os médicos que os atenderam, todos se recuperam satisfatoriamente.

Os incidentes tiveram início quando dois mil jovens católicos progressistas organizaram uma manifestação contra o nôvo pároco de Canadá de Gomez, designado pelo Arcebispo conservador de Rosário, Monsenhor Guillerme Belatti.

A população local, há três semanas, se mobilizará em apoio ao antigo pároco, Armando Amiratti, que renunciou em companhia de 27 padres progressistas, protestando contra a orientação do Monsenhor Belatti.

O nôvo pároco, Roman de Montevidéu, assumiu anteontem seu pôsto escoltado pela polícia que, anteriormente, dispersara uma multidão de fiéis que bloqueava o acesso à igreja.

Ante a reação dos manifestantes que atiravam pedras e outros objetos, vários agentes sacaram suas armas e fizeram disparos. Cinco jovens foram atingidos nas pernas, enquanto a multidão se afastava, proferindo gritos de protesto contra a polícia e o Monsenhor Belatti.

Peru ocupa fazenda açucareira

Lima (UPI-JB) — O Govêrno peruano ocupou à fôrça a fazenda açucareira Tuman, tomando pela primeira vez tal medida, desde a promulgação da nova lei de reforma agrária.

Fôrças policiais ocuparam a fazenda por terem seus proprietários se recusado a permitir a intervenção do Govêrno em suas terras.

INTERVENÇÕES

A fazenda Tuman é uma das maiores produtoras de açúcar do Peru, com uma área de 12 mil hectares e emprega 6 mil trabalhadores. Os técnicos do Govêrno irão organizar os trabalhadores em cooperativas.

Desde o anúncio da nova lei de reforma agrária, tem havido intervenções em tôdas as fazendas açucareiras da costa, inclusive as da emprêsa norte-americana W. R. Grace Co., de Nova Iorque, que produziam 17% do açúcar peruano.

DIÁLOGO

O Ministro das Relações Exteriores, Edgardo Mercado Jarrin, afirmou que "com a melhora das relações entre o Peru e os Estados Unidos, a qualquer momento poderia reiniciar-se o diálogo com John Irwin."

Irwin foi encarregado pelo Presidente Nixon de conferenciar com as autoridades peruanas sôbre a expropriação da International Petroleum Company. Jarrin declarou que é provável que Irwin volte a Lima "antes de setembro."

Santa Teresa será Doutôra da Igreja

Cidade do Vaticano (UPI-JB) — Santa Teresa de Jesus será a primeira mulher da história a receber o título de Doutor da Igreja, informou-se ontem no Vaticano.

O Papa Paulo VI aparentemente ainda não fêz a proclamação oficial, à espera de que a Congregação dos Ritos aprove também a concessão do título a Santa Catarina de Siena.

"Ra" desiste de completar sua viagem

Christiansted, Ilhas Virgens (AP-AFP-UPI-JB) — O explorador norueguês Thor Heyerdahl, abandonou ontem seu barco de papiro **Ra** a mil quilômetros de Barbados, depois que os tubarões impediram a tripulação de consertar a embarcação.

O **Ra** partira de Marrocos no dia 26 de maio último, pretendendo alcançar o continente americano. Uma tempestade, nos dias 14 e 15 dêste mês obrigou a tripulação a lançar pedido de socorro.

Rumor adia organização do Gabinete

Roma (UPI-JB) — O Primeiro-Ministro designado, Mariano Rumor, adiou as consultas políticas para a formação de um nôvo Gabinete italiano para depois do pouso dos cosmonautas americanos na Lua.

A população e a imprensa italianas concentram tôda a sua atenção na viagem espacial, enquanto o país enfrenta sua terceira semana de crise política, ainda sem perspectivas de solução à vista.

CONSERVAÇÕES

Rumor já conferenciou com os líderes dos dois Partidos Socialistas rivais, mas absteve-se de emitir opinião sôbre a possibilidade de restabelecer a antiga aliança entre democratas-cristãos, socialistas e republicanos, que governou a Itália durante sete meses.

Praga espera liberdade de imprensa

Praga (UPI-JB) — De retôrno de sua viagem a Moscou, Jaroslav Havelka, presidente da Comissão Federal de Informações da Tcheco-Eslováquia, prometeu a promulgação de uma nova Lei sôbre a Liberdade de Imprensa. O estatuto, no entanto, não deverá surgir antes de um ano.

A medida estaria condicionada a diversos fatôres, entre os quais: mudança de atitude e modo de pensar do povo, apoio à política externa do Govêrno e, especialmente, as relações entre o país e outras nações comunistas.

Artilharia da RAU reinicia tiroteio no canal de Suez e fere soldados de Israel

Telaviv, Cairo, Amã (AP-AFP-UPI-JB) — Porta-voz militar de Israel informou ontem que três soldados israelenses ficaram gravemente feridos, num tiroteio com fôrças do Egito no canal de Suez.

No vale de Beisan, a artilharia da Jordânia bombardeou as localidades israelenses de Kfar Ruppin e Never Or, porém não se registraram vítimas. Fôrças de Israel e jordanianas também trocaram tiros de armas automáticas na região de Al Mancheih, ao Norte do vale do rio Jordão.

TERROR

Na praça palestina de Gaza, granada lançada contra um táxi insraelense provocou ferimentos em três árabes. Vinte minutos mais tarde, um segundo petardo explodiu na mesma praça, sem causar danos nem baixas.

Fontes do Exército do Egito revelaram que houve duelos de artilharia nas regiões de El Chatt, Port Tewfik, El Chalufa, ao Sul e ao Norte de Ismailia e em Ferdan. O tiroteio durou desde a madrugada até às 10h 30m (hora local).

A artilharia jordaniana lançou também vários projéteis através do rio Jordão contra a colônia agrícola israelense de Kefar Ruppin, 28 quilômetros ao Sul do mar da Galiléia, informou-se em Telaviv. Não houve baixas entre os israelenses.

A Trans-Arabian Oil Pipeline (Tapline), subsidiária da Arabian-American Oil Company (Aramco), disse que serão gastos mais de 2 milhões de dólares (NCr$ 8,2 milhões) para reparar os danos causados no oleoduto da emprêsa pelos comandos árabes em 30 de maio último.

EUA sugerem à URSS novos planos de paz

Washington, Estocolmo, Nações Unidas (AFP-UPI-JB) — Funcionários do Departamento de Estado revelaram em Washington que os Estados Unidos apresentaram à União Soviética um nôvo conjunto de contrapropostas para conseguir a paz no Oriente Médio.

O Subsecretário de Estado norte-americano para Assuntos do Oriente Médio, Joseph J. Sisco, entregou as propostas na segunda-feira passada em Moscou ao Ministro de Relações Exteriores soviético, Andrei Gromyko. Não se revelou o conteúdo das proposições.

Sisco retornou ontem a Washington, procedente de Estocolmo, onde conferenciou com Gunnar Jarring, representante do Secretário-Geral das Nações Unidas, U Thant, nas questões do Oriente Médio, sôbre suas conversações com Gromyko.

Modernização de Jerusalém ganha apoio internacional

Jerusalém — Um grupo de arquitetos, religiosos e educadores de 16 países, depois de uma série de discussões de quatro dias, resolveu apoiar a iniciativa das autoridades israelenses de promoverem o desenvolvimento físico e cultural de Jerusalém, por considerar que a medida "transcende quaisquer considerações políticas."

A decisão foi adotada na manhã seguinte à resolução do Conselho de Segurança das Nações Unidas, que pediu a Israel para renunciar à sua política. O grupo de personalidades estrangeiras foi reunido em um comitê de Jerusalém, organismo criado pelo prefeito da cidade, Teddy Kollek, para dar à comunidade internacional o direito de participação na transformação de Jerusalém.

A conferência, que reuniu 27 personalidades, foi realizada em um momento crucial de desenvolvimento físico de Jerusalém. O arquiteto israelense Anatol Brutzkuz manifestou ao comitê que a cidade não se desenvolveu durante quatro séculos sob domínio otomano e teve seu desenvolvimento impedido pelos inglêses.

Guardas vermelhos combatem entre si e jovens chineses reivindicam mais empregos

Hong-Kong, Moscou (AP-AFP-UPI-JB) — Grupos de guardas vermelhos rivais travam combates entre si em Xangai — a maior metrópole da China — enquanto jovens desempregados fazem manifestações pelas ruas da cidade, informaram ontem viajantes chineses.

Os guardas vermelhos reiniciaram suas atividades em Xangai recentemente, depois de terem sido declarados fora da lei. Os informantes disseram que os jovens assaltam as pessoas e promovem lutas. O Comitê Revolucionário maoísta de Xangai e a guarnição do Exército tentam controlar os guardas vermelhos e os manifestantes, enviando-os às zonas rurais de províncias distantes.

TREMOR DE TERRA

Violento tremor de terra abalou na madrugada de ontem a localidade de Tientsin, a Sudoeste de Pequim, no Norte da China, anunciou a Agência Tass.

O terremoto ocorreu às 2h34m (hora de Brasília) e atingiu 7,8 graus na escala Richter. Não foram divulgados outros permenores.

CONTRA O ASSÉDIO

Radiofoto UPI

Tropa hondurenha marcha para reforçar a cidade de Ocotepeque, assediada por El Salvador

El Salvador anuncia que acata resolução da OEA

Tegucigalpa, São Salvador, Washington, Paris, Buenos Aires (AFP — UPI — AP — Artur Aymoré, enviado especial) — A comissão especial da OEA, em entrevista coletiva concedida às 22h de ontem (1h de hoje de Brasília) em Tegucigalpa, anunciou que El Salvador aceitou finalmente a resolução do órgão de consulta da Organização, que estabelece os pontos para a cessação de fogo. A atitude do Govêrno salvadorenho, para alguns observadores, "é uma forma para ganhar tempo e por isso não cremos que êles cessem fogo como estão prometendo."

As primeiras horas desta madrugada a Comissão Especial seguiu para Nova Ocotepeque, onde foram travadas intensas batalhas ontem, que deixaram um saldo de 800 mortos, nos dois lados. Os observadores verificarão se a partir de hoje os dois países cumprem a promessa de cessação de fogo.

MOTIVOS

A terceira determinação de cessar fogo, que a OEA havia baixado na véspera e fôra aparentemente aceita pelos dois países, se tinha tornado ineficaz em virtude da deficiência de comunicações na região. Agora, porém, o Govêrno salvadorenho teve tempo de refletir sôbre a ordem e conscientemente a rejeitou.

Outro fato que parece dificultar as as gestões de paz é o surgimento de atividades guerrilheiras nas zonas conflagradas, que desconhecem as ordens de cessação de fogo e confundem as tropas regulares. Os exércitos, na expectativa, não ofereceram muitas novidades nas últimas horas, procurando apenas manter as posições atingidas.

O Govêrno de Honduras tem aceito normalmente os apelos de paz que lhe são dirigidos, mostrando-se desde o início mais disposto a negociar que os representantes de El Salvador. As únicas reivindicações hondurenhas são as de que seu adversário também suspenda as hostilidades e retire em 24 horas as tropas dos locais que conquistou.

El Salvador, por sua vez, parecia ter recuado de suas posições e postulações iniciais, ao transmitir a disposição de cumprir o cessar-fogo a partir da manhã de ontem, pedindo o prazo de 96 horas para fazer recuar suas fôrças.

SUSPENSÃO

A OEA suspendeu sua sessão às primeiras horas da tarde, sem ter conseguido aprovar sua mais recente resolução de cessar fogo, que deveria entrar em vigor ontem mesmo, em virtude das objeções apresentadas ao texto por certas representações. A reunião foi adiada para as 17h45m (hora do Rio), para que o cessar-fogo pudesse ser impôsto ràpidamente.

O texto da OEA contém quatro resoluções:

1 — suspensão das hostilidades a partir das 16 horas (hora local) de 18 de julho de 1969;

2 — retirada das tropas de Honduras e El Salvador das regiões que ocupam fora de seu território, para ser cumprida, num prazo de 96 horas, depois do cessar-fogo; garantias de vida, segurança pessoal e de bens dos cidadãos de cada país que residem no território do outro;

3 — instruções à comissão de sete representantes da OEA para que adote as medidas necessárias ao cumprimento daquelas garantias, inclusive através da nomeação de observadores e da instalação de postos de observação que julgue necessários;

4 — ambos os países devem cessar imediatamente as campanhas de propaganda pelo rádio, imprensa e outros meios de comunicação de massa.

O Govêrno de Honduras acusou ontem El Salvador de haver desobedecido as ordens da OEA, abrindo fogo às 7 da manhã em Ocotepeque. Em vista disso, segundo fonte, as tropas hondurenhas tiveram de reagir.

As duas frentes da luta

Artur Aymoré
Enviado Especial

El Amatillo, Nueva Ocotepeque — A guerra, na madrugada de ontem, concentrava-se em dois pontos da fronteira entre Honduras e El Salvador. A primeira frente tem seu foco principal em Nueva Ocotepeque, a Oeste da fronteira, e a segunda, ao Sul, na localidade de El Amatillo, Departamento do Valle.

Sob o fogo de morteiros 105 e canhões de 135 milímetros, a infantaria hondurenha desenvolve grande esfôrço para conter o avanço dos salvadorenhos em El Amatillo. Em Nueva Ocotepeque, as fôrças de El Salvador, que na véspera conseguiram fazer recuar a infantaria de Honduras até La Union, cêrca de 52 quilômetros da fronteira, foram novamente repelidas pelos hondurenhos, que receberam reforços aéreos de São Pedro de Sula.

BAIXAS

Chegaram ontem a Nacaome, quartel-general das tropas hondurenhas, os corpos de quatro soldados mortos em combate. As baixas mais pesadas estão ocorrendo em Nueva Ocotepeque para ambos os lados.

As Fôrças Armadas de Honduras mobilizaram pràticamente todo o país, através de uma bem dirigida propaganda, que mantém alto o moral das tropas. O comandante das operações em El Amatillo informou a êste enviado que já se registram algumas deserções no Exército salvadorenho.

O número de mortos para os dois países ainda não é conhecido oficialmente, pois as autoridades acham que tais dados podem influir moralmente sôbre a tropa e sôbre a vontade de resistência da população civil.

MOBILIZAÇÃO

O Comitê Nacional de Defesa Civil de Honduras, através de seus 18 subcomitês espalhados na zona fronteiriça, mobilizou tôda a população civil, sendo a maioria utilizada na organização da defesa das cidades e pontos estratégicos da rodovia interamericana que atravessa os dois países.

A população é convocada por uma cadeia nacional de rádio, que informa a cada minuto o desenvolvimento das lutas e faz exortações patrióticas à resistência. A maioria dos civis participa da resistência; os camponeses saem de suas casas para as estradas e os entroncamentos da rodovia interamericana armados como podem.

Em São Marcos de Colon — a 50 quilômetros de Choluteca e que sofreu violento bombardeio salvadorenho — visitei uma fazenda de gado, onde os camponeses são treinados em caráter de emergência para incorporar-se ao front. Dirigidos por um soldado regular, êsses treinamentos são de apenas meia hora, o suficiente para aprender a segurar o fuzil e fazer mira.

Todos os grandes fazendeiros do Departamento de Choluteca mobilizaram seus colonos para a defesa das propriedades, fornecendo-lhes víveres e armamento.

Para atingir a primeira frente — El Amatillo — êste enviado saiu de Manágua pela madrugada, alugando um táxi até El Salvador, na fronteira de Honduras com a Nicarágua, aí chegando depois de sete horas de viagem, e de passar por Somoto, na fronteira, onde a Cruz Vermelha improvisou um hospital-alojamento para atender a cêrca de 400 refugiados salvadorenhos residentes em Honduras.

A maioria se compõe de mulheres e crianças, pois as autoridades de migração hondurenhas não concedem visto de saída aos homens, "necessários à defesa civil."

O Exército nicaraguense reforçou suas tropas na fronteira com Honduras, mantendo em El Espino, ponto de acesso, duas companhias de infantaria que se apresentam atentas e em estado de forte tensão.

BRASILEIRO PRÊSO

Em El Espino, encontrava-se detido o jovem brasileiro Carlos Alberto Teles, prêso por soldados hondurenhos quando tentava entrar no país, procedente de Manágua. Carlos Alberto Teles é estudante do primeiro ano de Jornalismo da URFJ, e estava empreendendo uma viagem sòzinho, a pé, pela América Latina.

Encontrei-o dormindo na tenda de campanha da Cruz Vermelha nicaraguense, após as autoridades hondurenhas terem resolvido atender ao apêlo de um membro da Cruz Vermelha.

O jovem brasileiro nada sofreu. Tinha documentação legalizada. Os soldados hondurenhos não o deixaram passar, exigindo autorização do consulado de Honduras em Manágua.

Desconfiaram de suas intenções, já que se encontrava cabeludo e barbudo. O jovem contou que tinha visitado oito países latino-americanos e se dirigia à América Central, e depois aos Estados Unidos e Canadá.

Depois de atingir a fronteira de Honduras e obter permissão de entrada, conversando os guardas, conseguiu carona de um jipe militar equipado com metralhadora e cinco soldados, que se dirigia para a zona de El Amantillo para o combate.

Deixaram-no em Nacaome, onde se ouvia o rugido das metralhadoras e dos canhões. Desceram do jipe e subiram o morro para revidar o ataque de um grupo salvadorenho que ali estava alojado.

Nacaome dista, apenas, 30 quilômetros da fronteira de El Salvador em frente a El Amantillo.

BOMBARDEIO

A localidade de Choluteca, bombardeada pela aviação, na segunda-feira, sofreu os mais intensos ataques dos salvadorenhos.

Destruíram 26 casas, e a rua principal tem crateras de vários metros de diâmetro, provocadas por bombas de 500 libras. Sua população é de 15 mil habitantes. Do bombardeio não resultou mortes, mas cinco pessoas ficaram gravemente feridas, inclusive uma menina de cinco anos. Entre as construções destruídas está o Colégio Santa Maria Gorti, dirigido por freiras canadenses Filhas de Jesus, e que mantém 80 crianças internas e 520 alunos externos. Na hora do bombardeio, encontravam-se ali, seis das 14 freiras, já que as aulas haviam sido suspensas.

O encarregado da defesa civil do Departamento de Choluteca informou "contamos com o apoio da população civil e, em caso de necessidade, podemos contar com 30 mil homens. As fôrças armadas da região mantêm 900 salvadorenhos como prisioneiros de guerra em campo de concentração localizado atrás da igreja local. Os prisioneiros recebem bem tratamento por parte das freiras Filhas de Jesus e voluntários da Cruz Vermelha. Podemos assegurar que, apesar de El Salvador estar fazendo alarde de ter avançado nesta zona, o ataque foi detido completamente. Todos os esforços foram vãos. Podemos dizer que o moral do Exército não tem limites, tanto quanto o desejo de repelir a agressão salvadorenha."

Segundo o membro da Cruz Vermelha, Josito Fernandes, coordenador na frente de El Amatilho, o número de feridos hondurenhos, até ontem, era de 720 em tôda a fronteira. A Cruz Vermelha mantém hospitais em El Amatilho, Nova Ocotepeque, Choluteca e Tegucigalpa. O número de voluntários é de 300 em tôda a região. Ambos os pasies mantêm violenta guerra psicológica, através da propaganda.

Comunicado das Fôrças Armadas, em Tegucigalpa, divulgado à tarde de ontem, informou que um total de nove aviões Mustang P-51 foram abatidos desde o início dos ataques, segunda-feira última.

ALTERAÇÃO

Tegucigalpa suspendeu o toque de recolher e o blackout. A guerra modificou, totalmente, a feição da cidade e a população vive sob tensão. A vida econômica está alterada. Os bancos abrem apenas duas horas por dia e o Banco Central de Honduras proibiu a rêde bancária de vender divisas estrangeiras. A população auxilia a manutenção dos serviços básicos. Em consequência da convocação dos guardas de trânsito para a frente de batalha, os escoteiros locais, a partir de ontem, começam a controlar o trânsito. Todos os proprietários de carros ofereceram seus veículos para o esfôrço de guerra. Os jornais dedicam a maior parte de suas páginas, para destacar a atuação das Fôrças Armadas hondurenhas e para a campanha de manutenção do moral da tropa em alto nível.

Em tôda a extensão da Rodovia Interamericana, que atravessa o território hondurenho, os postos Shell, Texaco e Esso têm suas placas camufladas a fim de evitar ataques da aviação inimiga. A gasolina está racionada em Honduras, provocando a ação de especuladores, mas o Govêrno anunciou providências.

Centenas de turistas americanos que deixaram a Nicarágua via terrestre, não puderam prosseguir viagem através de Honduras, ficando retidos em El Espino. A maioria dos turistas viaja de troley com suas famílias. As autoridades da Nicarágua recomendam o retôrno a Manágua. A viagem é de 56 quilômetros até El Espino.

Miami elege hoje "Miss" Universo

Oldemário Touguinhó
Enviado Especial

Miami Beach — Miss *Brasil 1969, Vera Fischer, mostra-se confiante para a escolha de* Miss *Universo, na noite de hoje. Vera mostra-se um tanto preocupada com as pequenas dimensões da passarela, mas ganhou maior segurança ao ficar entre as 10 melhores em traje de banho.*

O concurso está pràticamente transformado em um show de televisão. Desde o dia 10, as candidatas treinam como se fôssem artistas de TV e não concorrente a um título de beleza. Ensaiam os melhores ângulos diante das lentes, a colocação no palco e outros detalhes de estúdio.

ESPETÁCULO

A festa não está sendo preparada para quem vai ao auditório, mas sim para os que assistirão ao desfile pela televisão. O ritmo dos ensaios fatigou extremamente as concorrentes. Ontem, enquanto um grupo treinava no palco, grande número de Misses *dormia nas cadeiras da platéia.*

Durante o show de hoje, as môças cantarão juntas várias canções, entre as quais Garôta de Ipanema, *de Tom Jobim e Vinícius de Morais.* Misses *Nova Zelândia, Venezuela, Argentina, Itália, Uruguai e França são algumas das favoritas. Pessoas que assistem ao concurso há vários anos afirmam que as môças dêste ano são mais belas que as concorrentes das três últimas vêzes.*

Polícia fere religiosos na Argentina

Buenos Aires (AP-JB) — Cinco católicos argentinos foram feridos à bala pela polícia em frente a uma igreja de Santa Fé, em consequência de um choque entre manifestantes de duas correntes rivais no interior da igreja.

Os feridos receberam tiros nas pernas e foram internados nos hospitais da localidade, a 300km de Buenos Aires. Segundo os médicos que os atenderam, todos se recuperam satisfatoriamente.

Os incidentes tiveram início quando dois mil jovens católicos progressistas organizaram uma manifestação contra o nôvo pároco de Canadá de Gomez, designado pelo Arcebispo conservador de Rosário, Monsenhor Guillerme Belatti.

A população local, há três semanas, se mobilizará em apoio ao antigo pároco, Armando Amiratti, que renunciou em companhia de 27 padres progressistas, protestando contra a orientação do Monsenhor Belatti.

O nôvo pároco, Roman de Montevidéu, assumiu anteontem seu pôsto escoltado pela polícia que, anteriormente, dispersara uma multidão de fiéis que bloqueava o acesso à igreja.

Ante a reação dos manifestantes que atiravam pedras e outros objetos, vários agentes sacaram suas armas e fizeram disparos. Cinco jovens foram atingidos nas pernas, enquanto a multidão se afastava, proferindo gritos de protesto contra a polícia e o Monsenhor Belatti.

Peru ocupa fazenda açucareira

Lima (UPI-JB) — O Govêrno peruano ocupou à fôrça a fazenda açucareira Tuman, tomando pela primeira vez tal medida, desde a promulgação da nova lei de reforma agrária.

Fôrças policiais ocuparam a fazenda por terem seus proprietários se recusado a permitir a intervenção do Govêrno em suas terras.

INTERVENÇÕES

A fazenda Tuman é uma das maiores produtoras de açúcar do Peru, com uma área de 12 mil hectares e emprega 6 mil trabalhadores. Os técnicos do Govêrno irão organizar os trabalhadores em cooperativas.

Desde o anúncio da nova lei de reforma agrária, tem havido intervenções em tôdas as fazendas açucareiras da costa, inclusive as da emprêsa norte-americana W. R. Grace Co., de Nova Iorque, que produziam 17% do açúcar peruano.

DIÁLOGO

O Ministro das Relações Exteriores, Edgardo Mercado Jarrin, afirmou que "com a melhora das relações entre o Peru e os Estados Unidos, a qualquer momento poderia reiniciar-se o diálogo com John Irwin."

Irwin foi encarregado pelo Presidente Nixon de conferenciar com as autoridades peruanas sôbre a expropriação da International Petroleum Company. Jarrin declarou que é provável que Irwin volte a Lima "antes de setembro."

Costa e Silva passa o dia com índios

Brasília (Sucursal) — O Presidente Costa e Silva passará o dia de hoje na ilha do Bananal, levando para os índios carajás roupas e brinquedos. O Marechal irá com seus dois netos, a fim de assistirem também às danças indígenas.

O Presidente chegará à única cidade da ilha — Santa Isabel do Morro — às 9h30m. Visitará o Hotel dos Índios e receberá homenagem na aldeia dos carajás, onde estarão reunidos representantes de tôdas as demais tribos. À tarde, fará um passeio de lancha pelo rio Araguaia, e retornará a Brasília às 17h40m.

Contas de Saquarema demoram

Niterói (Sucursal) — O prefeito de Saquarema, Sr. Jurandir Melo, não conseguiu ainda aprovar na Câmara de Vereadores suas contas relativas ao exercício financeiro passado.

O processo encontra-se na Comissão de Tomada de Contas, que, por haver localizado dúvidas, exigiu a apresentação de comprovantes de despesas, até agora não fornecidos.

As contas estão sendo examinadas pelos vereadores Tancredo Moreira, Sebastião Aguiar e Leomil Antunes. Até ontem, êles não haviam requisitado auxílio do Departamento das Municipalidades, órgão do Govêrno estadual.

Conferência dos Bispos discute nôvo plano da pastoral e os estatutos

São Paulo (Sucursal) — A Comissão Central da Conferência Nacional dos Bispos examinou ontem apenas um dos temas das assembléia: o problema dos presbíteros.

Hoje serão examinados os aspectos essenciais dos demais temas: revisão dos estatutos da conferência, nôvo plano de pastoral de conjunto, liturgia e Sínodo episcopal. O Cardeal D. Carlos de Vasconcelos Mota deverá vir apenas para participar da assembléia.

TEMAS IMPREVISTOS

Ao chegar ontem para a segunda fase da reunião, no Seminário Central do Ipiranga, o presidente da CNBB, Cardeal Dom Agnelo Rossi, explicou que a discussão do encontro dos cinco cardeais com o Presidente da República no início da semana não está prevista, mas que "os bispos naturalmente vão querer saber do que se tratou e faremos um relatório."

Após o domingo livre, a conferência se instalará segunda-feira, com um retiro de três dias e mais sete de reuniões plenárias, em que, além dos temas previstos pela Comissão Central, poderão ser apresentados outros por qualquer bispo.

Participarão do retiro, como pregadores, o Cardeal Péricles Felice, secretário do Concílio, especialmente designado pelo Papa; o geral da Ordem dos Franciscanos, frei Constantino Koser; e o vice-presidente da Conferência Episcopal Latino-Americana (Celam), monsenhor Pirônio. Os dois últimos foram convidados pelos bispos.

IMPORTÂNCIA DO TEMA

Dom Avelar Brandão explicou que a discussão de apenas um tema pela Comissão Central ontem se justificava porque o problema dos presbíteros é, talvez, o mais importante e mais extenso.

Ésse problema tem vários aspectos essenciais: a disciplina, o salário dos padres, a admissão de homens casados ao sacerdócio, o celibato, a possibilidade de integração do sacerdote na vida civil e outros discutidos no Documento dos Presbíteros, resultante de pesquisas feitas nas 13 regiões em que se divide a CNBB.

O documento deverá ser exposto e discutido amplamente durante as reuniões plenárias e poderá ocupar a maior parte do tempo da assembléia, como aconteceu com a reunião da Comissão Central.

Exército vai controlar tôdas as PMs

O Ministério do Exército, de acôrdo com regulamento que está sendo elaborado, passou a exercer o contrôle e a coordenação das Polícias Militares de todo o país.

Ao Estado-Maior do Exército caberá a supervisão das PMs em todo o território nacional; ao Exército e Comandos Militares, nas áreas das respectivas jurisdições, e Regiões Militares nos territórios regionais. A Inspetoria-Geral das Polícias Militares (IGPMs) passou a integrar, organicamente, o Estado-Maior do Exército, cabendo-lhe realizar o estudo, coleta e registros de dados, "bem como o assessoramento referente ao contrôle e coordenação, no nível federal dos dispositivos do Decreto n.º 667, de 2 de julho de 1969."

CGI institui mais duas subcomissões nos Estados de Sergipe e da Paraíba

A Comissão Geral de Investigações instituiu subcomissões na Paraíba e em Sergipe. Com esta resolução, dos 22 Estados, apenas o Acre, Amazonas, Pará, Ceará e Piauí, além dos Territórios do Amapá, Roraima e Fernando de Noronha, não possuem ainda subcomissões da CGI em funcionamento.

O Ministro da Justiça, Sr. Gama e Silva, viajou ontem de Brasília para São Paulo, devendo retornar à capital na têrça-feira, dia 22, não mais vindo ao Rio, como estava programado.

REUNIÃO

A reunião da CGI foi realizada na quinta-feira, mas as informações somente liberadas ontem, pelo Ministério da Justiça.

A subcomissão da Paraíba está constituída do capitão-de-corveta Tarciso Sobreira Fernandes e do capitão da reserva Joaquim Urias de Carvalho Alencar e o Sr. Clóvis Cavalcânti de Albuquerque. Em Sergipe, a subcomissão está formada pelo capitão-de-corveta Eduardo Pessoa Fontes, e os Srs. Carlos Gomes de Carvalho e Moacir Lopes Pomponet. Os dois capitães-de-corveta presidem as subcomissões.

Palma Cabral entra para o T. de Contas

Brasília (Sucursal) — O coronel Jurandir Palma Cabral foi nomeado ontem Ministro do Tribunal de Contas do Distrito Federal. O ato foi assinado pelo prefeito Vadjó Gomide. O militar, atualmente, é o Secretário de Segurança Pública de Brasília.

Presidente reforma 2 militares

Brasília (Sucursal) — Nos têrmos da legislação revolucionária, o Presidente Costa e Silva reformou ontem dois militares com proventos proporcionais ao tempo de serviço: o tenente-coronel Antônio Lisboa Miranda de Almeida e o capitão Irani Brizola Rotta.

O "Parque Residencial Dois Irmãos" na Tijuca

exposição do Engenheiro João Machado Fortes

Promovi esta entrevista visando oferecer um esclarecimento prévio a respeito dêsse empreendimento habitacional que está sendo apresentado ao público tijucano, a partir de hoje, na Rua General Roca, 490.

Trata-se de um verdadeiro "Parque Residencial" a 150 metros do mais importante núcleo da Tijuca, a Praça Saens Peña, constituído de 2 modernos edifícios ocupando o centro de terreno ajardinado, apenas 38% da sua área, com amplo play-ground e funcional parqueamento para automóveis com pistas de circulação livres e asfaltadas. Os apartamentos são bem iluminados, amplamente ventilados e indevassáveis, de diversos tamanhos e disposições.

No entanto, não são os pontos técnicos que desejo ressaltar, pois os mesmos poderão ser conhecidos diretamente no estande de vendas, onde bem selecionada equipe de corretores do Consórcio Mercantil de Imóvel — C.M.I. — atenderá os interessados.

O que deverá ser salientado são os aspectos inovadores resultantes da dinâmica imprimida ao setor habitacional pelo Banco Nacional da Habitação. Nesse particular, com a responsabilidade oriunda de 20 anos de atividade empresarial no setor da habitação, e principalmente pelo fato mais recente de ter exercido, por 3 anos e 3 meses, o cargo de Diretor do B.N.H., pretendo demonstrar a total viabilidade proporcionada pelo Plano Nacional da Habitação, ao dinamizar um Sistema Financeiro que ofereça a oportunidade de aquisição da casa própria a um número crescente de famílias, de acôrdo com a capacidade econômica de cada uma.

Tal realidade é conseqüência da mobilização das poupanças da população pelos Agentes Financeiros do B.N.H., sob a forma de Letras Imobiliárias e Cadernetas de Poupança, aplicadas ao financiamento de habitações.

Neste empreendimento, o financiamento da construção está sendo efetuado pela Letra S/A — Crédito Financiamento e Investimento, garantido pela segurança do sistema montado pelo B.N.H.

O planejamento feito por João Fortes Engenharia S/A visou proporcionar o mais amplo esclarecimento dos interessados, de modo a serem dadas respostas corretas a tôdas as indagações formuladas.

Principalmente o aspecto financeiro, que é a base de todo o Plano Nacional da Habitação, merecerá enfoque especial. A tão falada Correção Monetária ainda é bode expiatório de muita incompetência, e de algumas desonestidades.

O B.N.H. já deu o tratamento adequado, de modo a colocá-la a serviço dos mais legítimos interêsses da população. Ela é exatamente a defesa do comprador que pagará sempre o justo preço contratado, nem mais nem menos, e, se assim o desejar, de acôrdo com a variação salarial, no chamado Plano A.

Nessa incorporação não haverá surpresas futuras para os participantes, pois o preço da aquisição está perfeitamente estabelecido, e as obrigações assumidas pelo comprador estarão em total concordância com a sua própria capacidade de pagamento.

A quota de terreno é paga durante a construção (20 mêses), em parcelas fixas, sem alterações.

A construção é totalmente financiada e o seu preço é perfeitamente definido, sendo iniciado o seu pagamento sòmente após a entrega das chaves, pelo prazo de 15 anos.

Neste ponto, não poderão ser deixadas perguntas sem respostas.

Os juros e as despesas do financiamento durante a fase de construção serão pagos ao receberem as chaves e em valor desde já definido.

Nenhuma parcela ficará desconhecida.

O seguro de vida obrigatório é a maior garantia e benefício para a própria família.

A motivação dada ao empreendimento sob o slogan promocional de GARANTIA, é decorrente do extraordinário acervo de garantias oferecidas principalmente pelo Sistema Financeiro da Habitação, pois conceito que conquistamos nesses 20 anos de atividades habitacionais, pelos planos de seguros existentes, pela correta seleção dos compradores, de modo a provocar uma consciente participação dos mesmos nessa iniciativa.

Ao assumir a responsabilidade por êsse empreendimento, faço-o com a convicção de estar contribuindo, ainda que com pequena parcela, para o maior êxito do Plano Nacional da Habitação, uma das mais autênticas obras revolucionárias que já se realizou em nosso país.

Coluna do Castello

O que irá do Ato para a Constituição

BRASÍLIA (Sucursal) — A comissão de alto nível não opinou sôbre o que deve ou não deve ser transferido do Ato Institucional n.º 5 para o capítulo das disposições transitórias da Constituição. Considerou-se, assim, que só o Presidente da República dispõe de dados para avaliação da situação política e só êle poderá, portanto, dizer que direitos e garantias deverão continuar suspensos até o fim do seu mandato para afirmação dos objetivos revolucionários.

A ausência de recomendação formal não excluiu, todavia, a manifestação de opiniões pessoais sôbre a matéria. Houve na comissão quem opinasse no sentido de que fôsse desde logo devolvido pelo menos o direito ao habeas-corpus, como símbolo da retomada da legalidade democrática. Mas houve também quem opinasse no sentido contrário, isto é, quem aconselhasse a que se levantassem tôdas as restrições e permanecesse apenas a proibição do habeas-corpus, limitação por si mesma suficiente para conter eventuais expansões de incompatibilidade com o sistema dominante.

Apesar do sigilo oficial, continuam a transpirar informações sôbre o que foi formalmente recomendado ao Presidente da República. Muitos dêsses itens já foram aqui publicados, mas convém ressaltar que a decisão final em todos os pontos pertence ao Marechal Costa e Silva. O trabalho da comissão ficou concluído e seus membros dispensados de nova colaboração. Isso não se refere, contudo, ao Sr. Pedro Aleixo, que continua mobilizado para a tarefa. A êle foram encaminhadas as notas taquigráficas dos debates para que, como relator, ofereça ao Presidente a redação final das emendas à Constituição, na base do que ficou decidido pela comissão.

O Vice-Presidente da República viaja hoje para Belo Horizonte mas já na segunda-feira estará em Brasília para concluir a nova etapa do seu trabalho. Sua redação final será definitiva na medida em que, em princípio, o Presidente aprovou as conclusões da comissão. Será ela, portanto, o documento a ser oficialmente comunicado ao Conselho de Segurança Nacional.

Apesar da idoneidade da fonte que informou sôbre a audiência do Supremo Tribunal Federal, não parece provável que ela ocorra. O Ministro Temístocles Cavalcânti, embora não representando formalmente a Côrte Suprema, terá tido nas suas manifestações na comissão o cuidado de respaldar suas opiniões na orientação dominante no Tribunal a que pertence. Sabe-se, de resto, que o Supremo considera desaconselhável o aumento do número de seus Ministros, sugerido pelo Sr. Prado Kelly, e que o choque de opiniões com relação ao caso do Tribunal Federal de Recursos foi de tal monta que a decisão provável terá sido no sentido de manter-se o statu quo.

Nada impede que o Marechal Costa e Silva ouça a quem entender sôbre as dúvidas que ainda tenha a respeito da matéria constitucional, mas o lógico é que haja constituído a comissão com as pessoas que seriam normalmente as que escolheria para aconselhá-lo em tal matéria.

Quanto aos Ministros de Estado, foram todos êles convidados na fase preliminar a encaminhar suas sugestões e suas propostas de emendas ao Sr. Pedro Aleixo. Muitos dêles o fizeram, notadamente os Ministros das Pastas militares, o do Planejamento, o da Fazenda e o do Exterior. Outros, como o da Justiça, preferiram levar seus próprios pontos-de-vista e até mesmo seus projetos de emenda à comissão, que os examinou. Dessa forma não parece provável que se dê aos Ministros oportunidade de reabrir o processo e retomar a discussão, que já foi feita. Certamente, antes da reunião do Conselho de Segurança, êles receberão cópia da redação final do Sr. Pedro Aleixo e poderão eventualmente sôbre ela se pronunciar, se o Presidente lhes solicitar expressamente a opinião.

Tudo indica, portanto, que a reforma constitucional esteja chegando ao fim e tenha, no trabalho do Sr. Pedro Aleixo, uma forma definitiva, que poderá ser ainda modificada mas que não é provável que o seja.

Tributo e prévia autorização

Continuará inscrito na Constituição o princípio de que nenhum tributo será cobrado em cada exercício sem prévia autorização orçamentária.

Palácio desmente

O Secretário de Imprensa, Carlos Chagas, desautoriza a informação do Deputado Lauro Leitão segundo a qual o Sr. Tarso Dutra teria sido convidado a integrar a comissão de alto nível e a de que, recusando o convite, sugeriu que fôssem enviadas cópias do projeto de reforma a todos os Ministros de Estado.

Sarnei em Brasília

Para tentar a liberação das verbas de Educação destinadas ao seu Estado, chegou ontem a Brasília o Governador José Sarnei. Ontem mesmo, o Governador almoçou com o Ministro Rondon Pacheco e, no fim da tarde, com a ajuda de seus assessôres, levantara já algum dinheiro do Ministério.

Incompatibilidade

Assunto sôbre o qual reina silêncio: as sugestões para aumentar o número de incompatibilidades de altos funcionários para disputar eleições. Haverá também alterações de prazos de incompatibilidade, uns reduzidos, outros ampliados.

Carlos Castello Branco

Comissão recomendou nôvo colégio eleitoral

Políticos experientes manifestam desalento

A divulgação das alterações a serem adotadas na próxima reforma constitucional não resultou em motivo de satisfação para políticos experimentados, muitas delas tendo sido, mesmo, recebidas com desalento e ceticismo, uma vez que não representando solução de problemas, poderão se tornar no futuro, segundo êles, origem de novas dificuldades.

Mesmo os parlamentares que mais condenam erros e excessos cometidos na área do Congresso não encaram com ânimo soluções dadas a questões como as relacionadas com viagens e ajudas de custo, que se teme tenham apenas o mérito de agravar o descrédito de uma instituição que necessita precisamente de ser reforçada e incentivada, caso se queira seguir a trilha democrática.

SUBSÍDIOS

As notícias relativas às decisões adotadas nos debates para reforma constitucional revelam, às vêzes de forma preponderante, uma preocupação com questões de somenos importância, transformadas por visão errônea em problemas institucionais.

Não são poucos os senadores e deputados que condenam recursos como o da isenção do impôsto de renda sôbre a parte variável dos subsídios, ou realização de viagens desnecessárias — abusos e vícios que, antes de mais nada, não são privativos do Legislativo.

A verdade é que o parlamentar, para bem se desincumbir de sua missão, necessita de subsídios suficientes, inclusive para encargos inerentes à sua condição política, não só no Brasil como em qualquer parte do mundo. A Constituição veda o aumento de subsídios na mesma sessão legislativa, condenando-os à imobilidade em relação ao custo de vida. Por outro lado, grande parte de parlamentares, isentos de encargos de família, teriam seus subsídios consumidos pelo impôsto de renda, não fôra o artifício da isenção dêsse tributo da parte variável.

Soluções para o problema foram sugeridas, como a de se admitir a revisão do subsídio parlamentar sempre que forem reajustados os vencimentos do funcionalismo público civil e militar, na mesma proporção. Uma válvula dêsse tipo, em face do processo inflacionário, se imporia, inclusive porque jamais faltarão recursos para o surgimento de novas fórmulas que contornem um problema real e que não tem sido encarado com realismo e isenção.

RESTRIÇÕES

Também não se concorda com a proibição de viagens de parlamentares, submetendo-as a um processo que termina por subordinar um Poder, que já é frágil, a outro — o Executivo, de tendência para a hipertrofia. A fórmula não evitará viagens e abrirá possibilidades de se tornarem elas meio de corrupção de um Poder por outro, mal maior do que o de eventuais excessos na matéria.

A propósito, não há quem ignore que a simples condução do ex-Deputado Bilac Pinto à presidência da Câmara foi suficiente para a abolição daquele e de vários outros abusos, sem afetar a independência do Poder Legislativo. São abusos que não dependem de normas constitucionais ou regimentais, sempre passíveis de serem infringidas, mas daqueles a quem toca a responsabilidade de deveres e vantagens inerentes a cada um dos Podêres.

SENADO

Não há, também, quem tenha atinado com as razões que apontam a redução de um têrço do Senado como algo positivo ou necessário ao aperfeiçoamento do regime. Quebra-se uma tradição sem que se tenha conhecimento das razões que a isso teriam conduzido. E de maneira que nenhuma alteração de profundidade dela decorrerá, senão o agravamento de dificuldades e o surgimento de males fàcilmente previsíveis.

Do elenco de medidas apresentadas como moralizadoras — sempre como se o Congresso fôsse a única fonte de erros, abusos e vícios existentes no país — aceita-se a que visa impedir as convocações extraordinárias desnecessárias e onerosas. Mesmo aqui se nota que muitas convocações foram plenamente justificadas, como a efetuada pelo Senado, no último ano do Govêrno Goulart, prorrogando os trabalhos legislativos quando um Govêrno empenhado na subversão tudo fêz para impedir continuasse o Congresso reunido.

MDB se recusará a votar nova Carta

É tendência a esta altura fixada no MDB a de não participar da votação da reforma constitucional, se o projeto fôr encaminhado ao Congresso apenas para ser referendado, conforme revelou, ontem, o Senador Oscar Passos, com o apoio já manifestado dos Senadores Aurélio Viana e Josafá Marinho.

Na próxima semana o presidente do MDB deverá reunir a comissão executiva nacional para formalizar esta posição, esclarecendo o Sr. Oscar Passos que a Oposição deseja ter liberdade de discutir amplamente a reforma constitucional, embora saiba que não conseguirá aprovar suas emendas, porque o Partido é minoritário.

PLEBISCITO

Com o apoio do líder do MDB no Senado, Sr. Aurélio Viana, o Senador Oscar Passos declarou que a Oposição reconhece o direito da maioria de aprovar projeto do Govêrno, mas reclama o direito de discutir a matéria e apresentar suas emendas.

Se o Govêrno decidir, como se afirma, que o projeto de reforma constitucional será encaminhado ao Congresso apenas para referendo, a Oposição não participará dêsse processo, conforme revelam seus dirigentes.

— Sabemos que nossas emendas não serão aprovadas, porque o MDB é minoritário. Mas reclamamos nosso direito de discutir a reforma da Constituição e de apresentar nossa colaboração, através de emendas. Do plebiscito constitucional, para dizer apenas "sim" ou "não", o MDB não tomará parte — afirmou o líder Aurélio Viana.

Brasília (Sucursal) — Conhecidas as principais recomendações formuladas pela comissão de revisão constitucional, a mudança do colégio eleitoral que escolherá o futuro Presidente da República e a manutenção do voto popular para sucessão nos Estados são os aspectos que agradam aos políticos.

No que se refere à porta aberta para a adoção do voto distrital, não se pode dizer que isso agradou, ou que deixou de agradar, pois se trata de velho assunto polêmico a dividir os políticos.

SUCESSÃO DO PRESIDENTE

O colégio eleitoral que indicará o sucessor do Marechal Costa e Silva foi totalmente mudado pela sugestão aprovada. Nisso o Vice-Presidente Pedro Aleixo fêz vitoriosa tese que sustenta há quase dois anos, preocupado em injetar naquele corpo de representação eleitoral dose nova de autoridade que ampare a decisão a êle atribuída.

O Artigo 77 da Constituição diz que o colégio eleitoral se reunirá "na sede do Congresso Nacional, a 15 de janeiro do ano em que se findar o mandato presidencial." Esse colégio eleitoral é composto pelos membros do Congresso e por delegados indicados pelas Assembléias Legislativas, as quais escolhem três delegados e mais um por quinhentos mil eleitores inscritos no Estado não podendo nenhuma das suas representações ter menos de quatro delegados (Artigo 76, parágrafos 1.º e 2.º).

Ocorre que o mandato dos congressistas termina a 31 de janeiro do mesmo ano em que se encerra o mandato do Presidente e, mais, que os deputados federais e senadores representam, segundo o texto a ser modificado, cêrca de dois têrços do colégio eleitoral. O Presidnete da República seria escolhido, assim, pelos congressistas em fim de mandato, quando o país já tivesse novos deputados e senadores eleitos e à espera da posse, portanto sem os requisitos da autoridade, que decorrem da representatividade já transferida.

A simples transferência da data da eleição presidencial, de 15 de janeiro para 15 de fevereiro — conforme recomendou a comissão — já alteraria consideràvelmente a composição do colégio eleitoral. A parcela majoritária dos seus membros, prèviamente conhecida, deixaria de ser constituída pelos congressistas em fim de mandato, para ser formada pelos congressistas recém-saídos das urnas populares.

A modificação teria, no entanto, maior alcance. Seria capaz de dinamizar o processo político, pois os Partidos deveriam submeter seus candidatos à Presidência da República — indiretamente, mas de fato — ao exame de todo o eleitorado nacional. Explica-se: como das eleições para a renovação dos mandatos parlamentares emergiriam os eleitores do Presidente da República, tôda a campanha dos candidatos à Câmara dos Deputados e ao Senado, e até às Assembléias Legislativas, giraria em tôrno da sucessão presidencial.

Isso é o que propunha o Sr. Pedro Aleixo, há quase dois anos, e agora se conseguiu aprovar.

A mudança no colégio eleitoral tem ainda outro aspecto, que resulta da redução do número dos deputados e senadores. É que o corte de mais de 100 deputados federais e de 22 senadores quebra a preponderância absoluta dos congressistas no colégio eleitoral. Em consequência aumentará a capacidade de influência das Assembléias Legislativas, que escolhem os delegados dos Estados, e dos Governadores, que controlam o Partido majoritário em tôdas as Assembléias.

SUCESSÃO NOS ESTADOS

Se constituiu surprêsa a transferência da data da eleição presidencial, também foi com certa surprêsa que se verificou a manutenção do sistema de eleição direta para a sucessão dos Estados. Apesar da ressalva de que as recomendações da comissão, embora tenha sido ela presidida pelo Chefe do Govêrno, ainda não significam decisões, considera-se a esta altura que não há mais o risco da supressão do voto popular na eleição dos governadores. E um sinal de que neste ponto a tendência está irreversìvelmente fixada reside na forma pela qual se sabe que a tese prevaleceu na comissão: não houve discussão, pois que não se levantou uma única voz em defesa da eleição indireta.

A manutenção do voto popular na eleição de governadores constitui outro fator potencialmente capaz de animar a vida política do país em 1970, quando se realizarão eleições gerais. Como a eleição para o Executivo é que aglutina a campanha, o MDB estará empenhado em lançar candidatos em todos os Estados, mesmo naqueles em que sejam nulas suas possibilidades de vitória.

A eleição direta de governadores não ameaça a posição da Arena, Partido de fôrça incontrastável pràticamente em todo o país. É certo, porém, que melhora a situação do MDB pelo simples fato de permitir-lhe disputar a sucessão estadual. Aliás, a Oposição teve suas condições de sobrevivência melhoradas porque à redução do número de Senadores seguiu-se também a redução (de 10% para 5%) da cota mínima de representantes que um Partido precisa ter na Câmara e no Senado para que não seja automàticamente declarado extinto. Conforme já se divulgou, dificilmente o MDB poderia contar na próxima legislatura com cinco senadores, pois apenas dois dos seus representantes naquela Casa são detentores de mandatos que só terminarão em 1974. Tendo êstes dois senadores, o MDB precisará eleger apenas mais um para atingir os 6% do plenário.

O PÊSO DO ATO

Apesar do corte recomendado pela comissão em tôdas as casas de representação popular, apesar também das restrições enormes que se deseja fazer na competência e nas prerrogativas do Poder Legislativo, os políticos olhariam com maior confiança o futuro não fôsse o pêso do Ato Institucional, que pairará sôbre a Constituição.

São as disposições de caráter excepcional, que continuarão em vigor, a base do ceticismo que ainda se observa nos meios políticos.

Confirma-se a notícia de que a comissão manteve integral o Art. 150 da Constituição de 1967, que define os direitos e garantias individuais nos seus 35 parágrafos. Nesse particular a comissão teria apenas suprimido o parágrafo único do Art. 151, que põe na dependência de autorização da respectiva Câmara o processo contra parlamentar. Com tal supressão cai a barreira que protegia a inviolabilidade do mandato. E quanto às garantias e direitos individuais, no geral, ficarão elas em suspenso enquanto perdurarem as normas de caráter excepcional a serem inscritas nas disposições transitórias da Constituição.

Os políticos que desejarem sobreviver deverão se preparar para uma luta sem precedentes, em virtude da redução das vagas em todos os níveis nas casas da representação popular. Travar-se-á uma batalha de excedentes. No entanto, as condições não serão favoráveis a qualquer tipo de luta política enquanto as garantias e direitos individuais não estiverem de fato assegurados, pois aí está aquilo que permite o florescimento da democracia, que a Revolução se compromete reiteradamente a promover.

AS ASSEMBLÉIAS

Obtiveram-se ontem informações mais completas sôbre a fórmula adotada pela comissão para fixar o número dos deputados federais. Assegurou-se a cada Estado o mínimo de três representantes, aos quais se acrescentará mais um para cada cem mil eleitores, até 25 deputados e, além dêsse limite, mais um para cada 500 mil eleitores.

Quanto às Assembléias, confirma-se que cada uma terá o triplo dos membros da bancada federal quando a bancada federal não ultrapassar o número de 12 representantes. A partir daí será acrescentado um deputado estadual por deputado federal.

Stenzel aprova manutenção do pleito direto

O Deputado Clóvis Stenzel, vice-líder do Govêrno na Câmara, aplaudiu a preferência, atribuída ao Presidente da República pela tese de eleição direta dos governadores em 1970, afirmando que se trata do melhor processo, sobretudo para os Estados mais politizados, como Guanabara, São Paulo e Rio Grande do Sul.

A eleição indireta poderia provocar uma grande frustração no eleitorado dos grandes Estados, segundo o Deputado Clóvis Stenzel. Êle se considera à vontade para defender a eleição direta, pois, em seu Estado, a Oposição conta com possibilidades para eleger seu candidato num pleito dessa natureza.

ARENA QUER URNAS

Observou o Sr. Clóvis Stenzel que, apesar dos riscos a que se submete numa eleição direta, a maioria esmagadora da Arena do Rio Grande do Sul anseia pela campanha eleitoral nesse estilo, agora que saiu robustecida com a reestruturação partidária, realizada em meio a grande entusiasmo de chefes políticos e do eleitorado.

A eleição direta, para o Sr. Clóvis Stenzel, permite que o povo escolha o nome que lhe pareça mais conveniente para dirigir os destinos de seu Estado. A eleição indireta, ao contrário, dá oportunidade à escolha de homens sem lastro popular, provocando decepção e apatia no seio do povo, para com a administração pública.

FILINTO, TAMBÉM

O Senador Filinto Müller também voltou a apoiar a eleição direta para a escolha dos governadores em 1970, dizendo que, entre outras coisas, é o candidato a governador que provoca maior animação durante as disputas eleitorais.

Apesar de ter informações de que o Presidente da República é pela eleição direta, o presidente da Arena afirma-se desinformado a respeito do exame conjunto do Presidente e seus assessôres sôbre a reforma constitucional. Manifestou a esperança de que não se concretize o projeto de redução do número de senadores, de 67 para 45.

O Sr. Filinto Müller disse que não é candidato a presidente da Arena na Convenção Nacional prevista para o dia 12 de outubro, de acôrdo com o Ato Complementar n.º 54. É presidente do Partido até outubro, quando espera ser substituído, até porque defende a tese de que deve haver uma renovação nos quadros dirigentes do Partido.

Em tal sentido, informa o Senador Filinto Müller que já solicitou ao chefe da Casa Civil, Ministro Rondon Pacheco, que fizesse chegar ao conhecimento do Presidente da República essa sua posição.

REABERTURA

O Senador Eurico Resende, vice-líder do Govêrno no Senado, chegou ontem ao Rio anunciando a reabertura do Congresso Nacional para o dia 18 de agôsto e afirmando que o Ministro da Justiça, professor Gama e Silva, defendeu, dentro da comissão de juristas que assessorou o Presidente da República no exame da reforma constitucional, a manutenção do atual número de senadores.

Acrescentou o Senador Eurico Resende que o Ministro da Justiça é partidário da manutenção das eleições diretas, julgando êsse sistema o único capaz de consolidar o movimento revolucionário.

Leia editorial "Voto nos Estados"

Partidos já garantiram inscrição de chapas nas 25 zonas eleitorais do Rio

O MDB e a Arena cariocas já garantiram, dentro do prazo que se expira segunda-feira próxima, a inscrição de chapas nas 25 zonas eleitorais em que está dividida a Guanabara para a formação de seus diretórios zonais, que serão escolhidos através das convenções partidárias marcadas para o dia 10 de agôsto.

Os dois Partidos enfrentam algumas dificuldades criadas à última hora, com a decisão do Superior Tribunal Eleitoral em reduzir de 33 para 25 o número de zonas eleitorais do Estado, o que os está levando a procurar um processo de acomodação que garanta a candidatura de todos os que se apresentaram, inclusive dos que se inscreveram nas zonas suprimidas.

ARENA VAI BEM

O secretário-geral da Arena, Deputado Célio Borja, disse que o Partido está constituído nas 25 zonas eleitorais, e que tôdas elas apresentarão chapas para a eleição dos diretórios no dia 10 de agôsto. As chapas são registradas no diretório regional de cada Partido, e no caso de haver mais de uma para cada diretório, a escolha será feita durante a convenção.

O problema da redução do número de zonas eleitorais da Guanabara, segundo o Deputado Célio Borja, está criando algumas dificuldades para os Partidos, porque em muitas das zonas extintas as chapas já tinham sido formadas. Como o número de diretórios municipais dos Partidos terá que corresponder ao de zonas eleitorais, o MDB e a Arena procuram agora, num trabalho de recomposição e acomodação, garantir a candidatura da maioria dos que se apresentaram.

Esclareceu o secretário-geral da Arena que o trabalho de aliciamento de eleitores prosseguirá normalmente, não se interrompendo com o processo de eleição, e que quem ainda não se inscreveu no seu Partido poderá fazê-lo até às vésperas das eleições gerais. Cada diretório municipal deverá ter um mínimo de sete membros.

Também o MDB, segundo o Sr. Oscar Noronha Filho, membro do seu Diretório regional, conseguiu o alistamento de eleitores nas 25 zonas, número suficiente para a apresentação de chapas que concorrerão à formação dos futuros diretórios municipais do Partido.

Do mesmo modo que a Arena, o Partido Oposicionista foi surpreendido com a decisão do TSE, reduzindo para 25 o número de zonas eleitorais no Estado, e viu-se a braços com um acúmulo de trabalho a fim de proporcionar condições de candidatura a tôdas as chapas que se inscreveram.

As chapas são indicadas pelos próprios eleitores que se inscreveram em cada zona, e sòmente terão condições de voto na convenção aquêles que se inscreveram nos livros de filiação partidária.

Os diretórios municipais a serem constituídos terão como principais tarefas a filiação e inscrição partidária em suas respectivas zonas, onde representarão os interêsses do seu Partido e cuidarão também da formação educativa e política dos eleitores.

Explosões na pedreira do morro da Providência vão recomeçar segunda-feira

Recomeçarão na próxima segunda-feira — das 9 às 12 e das 13 às 16 horas — as explosões na pedreira do morro da Providência, para o aproveitamento dos blocos de rocha que caíram durante os desmoronamentos de janeiro.

Cêrca de dois meses é o tempo calculado para o trabalho. O Instituto de Geotécnica voltou a afirmar que não há perigo para os moradores, pois o período em que a pedreira estêve paralizada provocou a fixação natural das pedras que ainda poderiam cair.

REABERTURA

Segunda-feira, pela manhã, um engenheiro do Instituto de Geotécnica fiscalizará as instalações da pedreira, para ver se foram cumpridas as exigências estabelecidas na permissão. Um geólogo, contratado pela firma exploradora, deverá estar presente, a fim de que as explosões sejam controladas.

Rêdes de arame deverão ser colocadas em volta dos blocos a serem desmontados e não será permitido o uso de bananas de dinamite, mas sim pólvora química, a ser detonada por minas elétricas. Três minutos antes de cada fogo, os moradores da área deverão ser avisados pelo alarme de uma sirene. Se alguma dessas instruções não fôr obedecida, o representante do Instituto poderá suspender a licença de funcionamento, adiando ou cancelando as novas explosões.

Os proprietários da pedreira disseram que as detonações durarão cêrca de dois meses, pois as rochas atingem a várias centenas de toneladas. A pedra, depois de desmontada, será transformada em brita e pó de pedra, que deverão ser vendidos para as construções civis da Cidade.

Logo após o desastre de janeiro, o Instituto de Geotécnica interditou a pedreira, não só pela forma irregular com que dava o fogo na rocha (usando cargas elevadas de dinamite), como também porque constatou a existência de várias fendas que poderiam provocar novos desabamentos.

— Hoje já não há mais êste perigo — disseram os técnicos do Instituto — pois a paralisação da pedreira, durante quase oito meses, fêz com que houvesse uma acomodação do terreno, assentando e fixando os blocos que estavam mais expostos.

Govêrno abre terceira concorrência de 4 bares no Atêrro do Flamengo

Depois de duas tentativas sem resultados práticos, o Govêrno decidiu ontem abrir a terceira concorrência para construção e exploração de quatro bares semi-enterrados no Atêrro do Flamengo. A nova concorrência terá bem menos exigências legais.

Não mais serão necessários um capital de NCr$ 500 mil, depósito de NCr$ 400 mil e dois anos de experiência em serviço semelhante. Os interessados alegaram não poder atender a tôdas as exigências, fazendo com que o Departamento de Parques modificasse o edital de concorrência.

AS NOVAS EXIGÊNCIAS

Nas duas primeiras concorrências, os interessados em explorar os bares não tinham um capital tão alto e apenas experiência industrial (fabricação de sorvetes), e não de bares e restaurantes. Ainda não foi decidida a data da nova concorrência, mas o DPQ acredita que "até agôsto o assunto estará resolvido."

O diretor daquele órgão, Sr. Gilio Gorges, disse ontem que na nova concorrência será exigido um capital de apenas NCr$ 100 mil para as firmas; o depósito não vai ultrapassar os NCr$ 200 mil. Também foi abolida a exigência de dois anos de atividade no ramo, conforme reivindicação dos fabricantes de sorvetes e outros artigos.

A firma que ganhar a concorrência poderá explorar os quatro bares durante até 20 anos — cinco anos de contrato e possibilidades de três pedidos de renovação.

SANITÁRIOS

A firma Ceres S.A., que tem sob sua responsabilidade os jardins do Atêrro, ganhou anteontem a concorrência para exploração dos oito conjuntos de sanitários.

Segundo a concorrência, a firma Ceres poderá cobrar até NCr$ 0,10 por pessoa que utilizar os sanitários. Acham os funcionários do DPQ que até o fim do ano já estarão em uso os oito conjuntos programados para o Atêrro.

OUTRAS CONCORRÊNCIAS

Também anteontem foi realizada a concorrência para a recuperação da Praça Barão de Tefé, junto ao Hospital dos Servidores do Estado. As obras estão avaliadas em NCr$ 76 mil e constam de arborização de refúgios, colocação de bancos e recuperação de calçadas, que deverão ser em pedra portuguêsa.

Nos subúrbios, nove praças estão sendo construídos ou recuperadas, devendo os trabalhos serem terminados até dezembro. Em Cascadura, Realengo, Bangu e Anchieta os trabalhos já estão em fase de conclusão, mas na Ilha do Governador, Penha, Vila da Penha, Irajá, Olaria e Ricardo de Albuquerque os trabalhos ainda não foram iniciados.

PASSEIO PÚBLICO

A pintura e colocação de piso dos dois quiosques que vão expor flôres no Passeio Público é o que está faltando para que as obras de recuperação daquela praça sejam concluídas.

Esta semana foram colocados os últimos 12 holofotes pequenos e seis grandes que darão um aspecto "mais alegre" ao Passeio Público. Segundo o diretor do DPQ, o Governador visitará no princípio de agôsto as obras de recuperação do Passeio Público, entregando-o, oficialmente, ao público.

Comerciantes da Uruguaiana vão ao Govêrno mostrar o prejuízo que metrô causará

A Comissão dos Comerciantes da Área Atingida pelo Metrô, que se reunirá em breve com o General Milton Gonçalves, responsável pelas obras, mostrará entre outras coisas que o roteiro do metrô, passando pela Rua Uruguaiana, seria o mais oneroso, pois a área comercial tem indenização alta e ainda implicaria em prejuízos para o comércio.

A Comissão, formada por 13 comerciantes das Ruas Uruguaiana, Andradas, Senhor dos Passos e Alfândega, que serão atingidos pelas desapropriações, foi formada na última quinta-feira e se reunirá pela primeira vez na próxima têrça-feira, às 16 horas, na Associação Comercial.

COMERCIO

Segundo o Sr. Abraham Larrat, um dos membros da Comissão dos Comerciantes da Área Atingida pelo Metrô, o atual roteiro do metrô, passando pela Rua Uruguaiana seria o mais oneroso.

— Além disso — continuou — a demolição de grandes casas comerciais implica na demissão de grande número de empregados, que seriam indenizados por anos de serviço. Para isso a Comissão pedirá ao Govêrno a criação de um Fundo do Comércio, que minorará os prejuízos dos comerciantes.

Segundo o Sr. René Levy, do Sindicato dos Lojistas, as obras do metrô influirão, negativamente no comércio de todo o centro da cidade, não só no das ruas diretamente atingidas.

— Não somos contra o metrô — disse — mas achamos que o Govêrno devia prestar maiores esclarecimentos à população sôbre os locais e consequências das obras.

O Sr. René Levy, comparou as desapropriações de casas comerciais com as mudanças de favelados, para os quais o Govêrno constrói novas casas financiadas em outras áreas, e fornece todo o apoio econômico e humano.

— Só a indenização pela área desapropriada não adianta — disse êle. Os comerciantes terão prejuízos de outra ordem, com a indenização de empregados, transferência de estoques para outras filiais, ou para novas casas construídas a curto prazo.

Todos êsses pontois serão discutidos pela Comissão de 13 comerciantes da área afetada no centro da cidade, em reunião na Associação Comercial na próxima têrça-feira. Após essa reunião, a Comissão conferenciará com o encarregado para as obras do metrô, na Secretaria de Obras, General Milton Gonçalves, buscando as soluções para os problemas.

RECUPERANDO O ATRASO

A obra na Praça Paraguai devia estar concluída em fevereiro, mas foi adiada devido aos canos de água

FTREG saberá êste mês onde construirá estacionamentos durante abertura do metrô

A Fundação dos Terminais Rodoviários (FTREG) concluirá ainda êste mês os estudos para a criação de novas áreas de estacionamento em diversos pontos da cidade, que solucionarão os problemas decorrentes da interdição de algumas ruas centrais para a construção do metrô.

A Secretaria de Serviços Públicos, que controla os serviços de ônibus da cidade, também participa dos trabalhos, porque caberá a ela equacionar as alterações nas linhas de transportes coletivos.

ONDE ESTACIONAR

Um convênio foi assinado entre a Sursan e a Fundação dos Terminais Rodoviários, a qual poderá estudar os problemas de estacionamento mas não tem a estrutura suficiente para resolvê-los na prática. O convênio terá valor durante três anos e ainda não foi estabelecido o total das despesas porque a perspectiva é de adoção de diferentes tipos de estacionamento — parques ao ar livre, edifícios-garagem e estacionamentos subterrâneos em algumas praças.

Nesta fase inicial dos estudos, estão sendo verificadas as áreas prioritárias. Uma delas, pròvàvelmente, será o ponto final dos antigos ônibus elétricos, na Praça Erasmo Braga. Outras deverão ser a Praça Serzedelo Correia (Copacabana), proximidades da Ruas Siqueira Campos e Toncleros, Praça da Bandeira, Largo da Glória e Parque da Flamengo.

Com a construção do metrô, diversas ruas do Centro serão sacrificadas, como a Uruguaiana e a Avenida 13 de Maio, que ficarão totalmente fechadas ao tráfego de veículos. Devido a isso, os motoristas terão dificuldades de circular no Centro e deixarão seus carros em pontos distantes, utilizando-se de ônibus para chegarem até o local de trabalho.

Na hora do rush, porém, os ônibus passarão lotados pelos pontos intermediários e esta é a razão pela qual a Secretaria de Serviços Públicos participa do convênio. Ela se encarregará de criar novas linhas de ônibus, da CTC ou particulares, para ligar o Centro aos estacionamentos especiais.

O Departamento de Transito também participará do planejamento, já tendo anunciado que lançará uma campanha para que os motoristas evitem trazer seus carros para o Centro durante as obras do metrô.

Favela da Pedra do Baiano acaba em 30 dias e seus moradores ganharão casas

Dentro de 30 dias a Favela da Pedra do Baiano, com cêrca de 120 famílias, desaparecerá do Leblon e seus moradores serão removidos pela Secretaria de Serviços Sociais para casas na Cidade de Deus, em Jacarepaguá.

O chefe da Casa Civil do Govêrno, Sr. Carlos Costa, pediu ontem ao presidente interino da Cohab, Sr. Aristóteles Drumond, prioridade para a remoção daquela favela. A Secretaria de Serviços Sociais já cadastrou as famílias e sua transferência será feita em um dia.

PRIORIDADE

Diante de suas precárias condições de higiene e tendo em vista o desejo do Estado de construir uma rua transversal à Avenida Afrânio de Melo Franco, para possibilitar um melhor acesso ao Conjunto dos Jornalistas, no Jardim de Alá, a favela foi considerada prioritária em relação à pequena favela do Piraquê (ou Jóquei Clube), na Lagoa, para efeito de erradicação.

Algumas famílias do Jardim de Alá reivindicam o estabelecimento na área da atual favela da Pedra do Baiano de um play-ground, o que ainda depende de decisão por parte do Departamento de Parques da Sursan.

Após a afirmação do presidente interino da Cohab, Sr. Aristóteles Drumond, de que a favela será removida nos próximos 30 dias por solicitação do chefe da Casa Civil do Govêrno, a Secretaria de Serviços Sociais disse que a transferência está programada para ser feita numa só vez, pois o núcleo é considerado pequeno.

FAVELA PIRAQUÊ

Esta favela, localizada na Avenida Borges de Medeiros, 2 719, está também com seus dias contados. Sua remoção estava inicialmente prevista para dentro de 60 dias, porém poderá ocorrer até antes. A efetivação da medida depende apenas de providências da Cohab quanto a casas para as 100 famílias que moram nessa favela.

Segundo a Cohab, as famílias serão levadas para a Cidade de Deus, em Jacarepaguá, e parte a Vila Kennedy, em Bangu.

Série C de Seus Talões acaba a 22

Na próxima têrça-feira se esgotará a série C de Seus Talões Valem Milhões, que tem o seu sorteio marcado para as 15 horas de 13 de agôsto, pela Loteria do Estado — segundo informou ontem a Secretaria de Finanças.

A coordenação do concurso comunicou que a série D dêste ano será lançada dois dias após o sorteio da série C, nos 74 postos de troca. Valem somente os comprovantes de compra e prestação de serviços emitidos desde 1º de janeiro dêste ano. Esta semana foram inaugurados mais dois postos de troca: na Rua Barão de Mesquita n.º 28-A, e na Avenida Suburbana n.º 7 392.

Matoso recebe asfalto na segunda-feira

As ruas do Matoso, na Praça da Bandeira e Moncorvo Filho, no centro da cidade, vão receber na próxima segunda-feira nova camada de asfalto, dentro do programa da Sursan de recapeamento das ruas da cidade.

Enquanto na primeira das duas, o trabalho será realizado durante o dia, na segunda a tarefa terá sua execução à noite, a exemplo do que tem sido feito nas ruas de maior movimento da cidade. Ainda para a segunda-feira a Usina de Asfalto da Srusan prevê a pavimentação da Rua Cupertino Durão, no Leblon.

Viaduto da Praça Paraguai recebe concreto da 2.ª pista e fica pronto em setembro

Começou ontem a concretagem do nível superior do viaduto da Praça Paraguai, em Botafogo. Os engenheiros do 2.º Distrito de Obras acreditam que até setembro o conjunto estará concluído, pois na pista inferior falta apenas o asfaltamento.

A mão de tráfego deverá ser invertida no trecho da Av. Pasteur junto ao morro do Pasmado, quando forem liberadas as duas pistas do nôvo viaduto. Os carros vindos de Copacabana ou da Urca usarão a pista inferior; os que vierem da Rua General Polidoro para o centro utilizarão a parte superior do viaduto para alcançar a Av. Nestor Moreira.

AS OBRAS

Iniciadas em novembro do ano passado, as obras do viaduto da Praça Paraguai deveriam ser concluídas em fevereiro, mas os empreiteiros conseguiram que êsse prazo fôsse dilatado porque encontraram dificuldades em deslocar tubos de energia, água e esgotos, que impediam o andamento dos trabalhos.

— Os empreiteiros tinham que esperar que as concessionárias mandassem deslocar os canos ou dutos e êsse trabalho às vêzes demorava mais de 15 dias — explicou um engenheiro.

Além dessas dificuldades, os responsáveis pelas obras tiveram que retirar do local 3 500m2 de pedra que exigiam "uma verdadeira guerra para serem deslocadas": o trânsito tinha que parar, as janelas dos edifícios vizinhos tinham que ser abertas e ninguém podia andar próximo às obras durante os 15 minutos das detonações de dinamite.

MOVIMENTO

Cem operários trabalharam ontem, desde as 9 horas, na concretagem da parte superior do viaduto da Praça Paraguai; 100 mil metros cúbicos de cimento foram preparados em menos de 24 horas.

Daqui a 15 dias o escoramento do viaduto será retirado e os operários passarão a trabalhar na pista inferior. Segundo os engenheiros do 2º Distrito de Obras, logo que a pista inferior esteja em condições de tráfego os carros que circulam pela Av. Pasteur para alcançar o viaduto Pedro Álvares Cabral serão deslocados para ela.

— Essa mudança — explicou o engenheiro — é necessária, pelo menos por alguns dias, porque a pista da Av. Pauster precisa ser recuperada e nivelada em alguns trechos.

Acesso será mais reto para o Santa Bárbara

A partir dos últimos dias de setembro os motoristas que se dirigirem ao Túnel Santa Bárbara não precisarão mais enfrentar as duas curvas fechadas que atravancavam o trânsito na Rua Carolina Reidner; êste trecho será substituído por uma ligação em linha reta com a Rua do Chichorro.

A obra deveria ser iniciada neste mês, mas foi adiada porque só uma firma se apresentou à concorrência e o seu projeto não atendeu aos requisitos técnicos exigidos pela Comissão Executiva de Projetos Específicos — CEPE-1. A nova concorrência será realizada na próxima semana, havendo várias firmas inscritas e a obra terá início dois meses após.

CAMINHO DIFÍCIL

As duas curvas fechadas na Rua Carolina Reidner, justamente no trecho onde a rua se apresenta mais estreita, acarretam constantes congestionamentos, retardando o acesso ao Túnel Santa Bárbara. Muitos motoristas que vão para a Zona Sul chegam até a preferir outros caminhos.

A CEPE-1 resolveu eliminar êste trecho, realizando um corte em linha reta em direção à Rua do Chichorro, com cêrca de 70 metros, numa pista de sete metros de largura, pois segundo o arquiteto Marcos Konder Reis "a obra é muito fácil e não levará mais de dois meses para ser concluída."

Já foram demolidas seis casas entre as Ruas do Chichorro e Carolina Reidner, e tôda a área já está pràticamente pronta para as obras de abertura da nova pista.

Cedag garante que a água distribuída à cidade não mostra excesso de cloro

A Cedag garantiu ontem que a água distribuída à cidade "está boa, perfeita, com o índice de potabilidade prescrito pelos padrões internacionais", e que não há qualquer problema de cloração excessiva.

Os técnicos da emprêsa afirmaram que sua Divisão de Tratamento acompanha diàriamente, em vários pontos da cidade, a situação da água que é recolhida nos mananciais, tratada e distribuída aos consumidores.

ATRIBUIÇÕES

A água é controlada pelos especialistas da Cedag e pelos técnicos do Instituto de Engenharia Sanitária da Sursan, aos quais estão afetos todos os problemas de poluição da cidade.

Além de notícias de que os técnicos do IES haviam verificado irregularidades na qualidade da água distribuída pela Cedag, há vários depoimentos de consumidores que eventualmente deixaram de beber água filtrada e manifestaram sintomas de desinteria.

Segundo essas pessoas, a água, além de apresentar gôsto ruim, tem provocado distúrbios organicos, atribuídos a um descontrôle da cloração, que teria se tornado excessiva. A emprêsa de águas, entretanto, desmente tôdas essas informações e garante que a água não apresenta o menor problema.

Último dia de pagamento da taxa rodoviária do lote inicial é pouco movimentado

Foi pequeno o movimento ontem de entrega de guias para o pagamento da taxa rodoviária federal, nos guichês do Serviço de Veículos da Secretaria de Finanças, embora fôsse o último dia para as placas de finais 1, 2 e 3. A partir de segunda-feira será cobrada multa de NCr$ 100,00.

O prazo foi prorrogado do dia 14, que era o último, porque foi preciso até a intervenção de um choque da PM para acabar com o tumulto causado. Mesmo assim, as filas ainda eram longas, calculando-se que mais de 80% dos contribuintes dêste primeiro lote — cêrca de 90 mil — já pagaram aquêle nôvo tributo.

APELO

A Secretaria de Finanças está fazendo apêlo aos contribuintes para que compareçam, o mais cêdo possível, à Rua Santa Luzia n.º 11, para receberem as guias de pagamento da taxa rodoviária federal. No verso dessa guia está a relação das coletorias onde pode ser pago o tributo, e isso evitará atropelos de última hora.

— O que deve ficar bem claro é que as guias de pagamento, para todos os proprietários de carros, independente do número final de sua placa, podem ser retiradas no serviço, diàriamente, das 9 às 16 horas, sem que se pague nada. Com esta guia, o pagamento é feito em qualquer coletoria estadual — afirmou a chefe do Serviço de Veículos, Dona Rosa Pinho Espíndola.

A guia é fornecida mediante a apresentação da licença de 1969 do automóvel, que é devolvida, na hora, ao contribuinte, juntamente com a guia da taxa rodoviária.

A TAXA

A taxa rodoviária federal, do Departamento Nacional de Estradas de Rodagem, é calculada em 0,5% sôbre o valor venal do veículo. O pagamento fora dos prazos previstos implica numa multa de NCr$ 100,00, fora valor da multa.

Os proprietários de veículos com placas terminadas em 4 e 5 têm prazo até 4 de agôsto para o pagamento da taxa sem sem multa; os de finais 6, 7 e 8 até dia 18, e os portadores de placas terminadas em 9 e 0, até 29 de agôsto.

Verba do MAM é a metade do necessário e assim mesmo não está liberada

O Museu de Arte Moderna precisa de pelo menos o dôbro da verba com que é dotado — apenas NCr$ 575 mil, e assim mesmo não é liberada desde janeiro — para sobreviver e realizar, no mínimo, três exposições anuais de repercussão, capazes de influir na cultura popular.

O secretário do MAM, Sr. Brandão Reis, afirma que só tem condições de recorrer a empréstimos bancários para pagamento de funcionários até agôsto. Só os juros — 1,5% ao mês em 90 dias — acarretarão prejuízos que não poderão ser compensados pelo recebimento da verba.

SEM DINHEIRO

Por falta de dinheiro, o MAM não paga energia elétrica há quatro meses; precisa de NCr$ 50 mil para saldar a dívida, pois a conta mensal é de NCr$ 12 mil.

Só neste mês o deficit do Museu já alcançou NCr$ 45 mil o pouco dinheiro arrecadado é destinado ao pagamento dos empregados, dos quais 70% recebem apenas o salário mínimo.

Informa o Sr. Brandão Reis que o orçamento do MAM conta com verbas do Ministério das Relações Exteriores, da Secretaria de Educação e do Govêrno do Estado. Mas nenhuma dotação foi liberada ainda e os pagamentos inadiáveis vão sendo feitos com os pequenos lucros obtidos através de congressos e exposições realizadas no prédio do Museu.

Entretanto, cada exposição rende no máximo NCr$ 6 mil, e nem todos os meses elas são realizadas. Os sócios pagam apenas NCr$ 18,00 anualmente — mas hoje, apenas 6 300 contribuem; cêrca de 7 mil não pagam mais nada, pois adquiriram títulos lançados para a construção da sede.

Os cursos, a cinemateca e o teatro também não rendem nada; são apenas auto-sustentáveis. O teatro, inclusive, é cedido sem ônus ao produtor da peça, que retribui apenas dando ingresso gratuito aos sócios do MAM. Mas a limpeza é de responsabilidade do Museu.

COM CULTURA

O secretário Brandão Reis acrescente que a visitação ao MAM aumenta neste mês, devido às várias escolas que promovem excursões nas férias; entretanto, isso também não rende nada porque os estudantes têm ingresso gratuito, conforme acôrdo com a Secretaria de Educação (que ainda não retribuiu liberando a verba de NCr$ 200 mil).

— O Museu de Arte Moderna precisa sobreviver, pois é o centro de arte mais importante do país. Aqui expomos tudo o que se relacione com a arte que pretenda modificar ou inovar; agora mesmo acompanhamos o homem à Lua montando uma exposição.

A montagem de qualquer exposição não fica em menos de NCr$ 50 mil, pois o MAM tem que pagar o transporte e o seguro das obras de arte.

O Sr. Brandão Reis acredita que as condições de manutenção do Museu devem ser melhoradas porque a entidade tem importancia para todo o Brasil. E lança o argumento final: os cursos ministrados no MAM são autofinanciados, mas para que sobrevivam é necessário que o próprio Museu sobreviva.

Avicultores em crise querem mudar hábito alimentar para que o povo coma mais frango

O brasileiro precisa habituar-se a comer mais carne de pequenos animais, principalmente de frango, cuja produção nacional não é grande e, apesar disso, está em crise devido ao baixo consumo.

Esta tese será defendida por mais de 400 produtores de aves e técnicos ligados ao problema, que se reúnem a partir de hoje no Museu de Arte Moderna para a realização do I Congresso Brasileiro de Avicultura.

CORTUME DO BOI

Os produtores procurarão convencer o Govêrno da necessidade de uma campanha agressiva visando a aumentar o consumo de aves e outros animais pequenos. O objetivo final poderá ser alcançado através da mudança do hábito alimentar da população, que não abre mão da carne de boi, quando exitem alimentos com mais proteinas.

Os avicultores também agirão junto ao Govêrno da Guanabara, para que as repartições ligadas à alimentação — como o Serviço de Merenda Escolar, a Polícia Militar e o Serviço de Alimentação Penitenciária — consumam maiores quantidades de aves abatidas, possíveis de serem compradas nos produtores por preços mais baixos.

Providências como essas aliviarão os problemas decorrentes do excesso de frangos estocados: mais de 2 mil toneladas só no eixo Rio—São Paulo. A Cooperativa de Jacarepaguá tem cêrca de 250 toneladas de aves abatidas, sem condições de colocá-las no mercado.

FRANGO ATE' O FIM

Os participantes do congresso levaram seu entusiasmo pelas aves até o fim. Tanto no coquetel de abertura, hoje à noite, como no jantar de encerramento, o prato será um só: frango, seja ao môlho pardo, em forma de galeto, coxichas ou empadas.

Como primeira produtora em qualidade e segunda em quantidade (o primeiro é São Paulo), a Guanabara se destacará nas reuniões, que debaterão 40 teses ou trabalhos sôbre a situação da avicultura, desde o Acre até o Rio Grande do Sul.

Paralelamente ao Congresso, será montada no Museu de Arte Moderna uma exposição da indústria nacional de equipamentos para a avicultura, incluindo o setor de medicamentos e rações.

As reuniões estarão presentes cinco professôres de universidades norte-americanas, que farão conferências e darão um curso intensivo na Universidade Rural.

Cartas dos leitores

Cinema nacional

"Em carta ao JORNAL DO BRASIL de 6.7.69, o Sr. George H. A. Rothman disse, em linhas gerais, que os produtores brasileiros "precisam trabalhar e aprimorar-se mais e reclamar menos para vencerem na competição **(em iguais condições?)** com o c i n e m a estrangeiro." Disse também que "dublagem dos filmes importados implicará na perda da essência artística criadora original da obra, impedindo o indivíduo **(na certa, a minoria que entende o idioma)** de escolher livremente a apreciação de uma obra original."

Por considerar-se arte, a condição econômica e a maior experiência desenvolveram o cinema estrangeiro, obviamente, muito mais que o cinema nacional. A competição, no mercado interno, no entanto, é altamente desleal, pelas vantagens econômicas que oferece aos proprietários de cinema a exposição de filmes importados e pelo domínio quantitativo que exercem êsses filmes no mercado.

O cinema brasileiro está em fase de visível renovação estética; aliada a uma certa mudança de condições, com um apoio oficial mais objetivo (que não teria sido conseguido sem os protestos) e a aparição de novos valôres. Nessa evolução, são indispensáveis as experiências mais ousadas, como auto-afirmação para a busca de uma personalidade mais definida e autêntica, t a m b é m para a exploração do mercado externo, onde, geralmente, tais experiências são melhor recebidas. Não será apenas com comédias de típica imitação italiana que o cinema brasileiro adquirirá consistência. Houve um tempo em que as chamadas chanchadas enchiam os cinemas tanto quanto enchem hoje tais comédias (e s e m propaganda, nem bilhetes para prêmios).

Se é para imitarmos, sem apresentar nada de nôvo, nosso e autêntico, é melhor continuarmos importando.

Quanto à dublagem dos filmes estrangeiros, considero essa medida extremamente importante, tanto para o público como para o próprio cinema nacional, pois o público não perderia tempo lendo as legendas, podendo observar melhor a qualidade técnica dos filmes e compará-las mais l u c i d a mente com os filmes brasileiros.

Não estranharia se aquêle ilustre senhor replicasse dizendo: "Então, que se dê cultura ao povo, ao invés de deturpar a originalidade da obra." Sim, não estranharia, diante das contradições em que se envolveu, dizendo que os produtores não atingem o público em suas produções intelectuais, depois r e f e r i n d o-se ao "indivíduo" prejudicado pela d u b l a g e m (será êsse público a maioria?).

Ora, se a legenda é feita para o público, que a dublagem também seja feita para o público. **Os Paqueras** continuaria sendo o mesmo até dublado em hebráico, pois o importante no cinema é a mensagem artística da imagem e não da palavra (se é que há mensagem nesse filme).

Mas há uma solução muito simples para o caso dos interessados na "arte autêntica": que sejam os filmes dublados, porém com as legendas no idioma original.

Halley Colombo Filho — Rua Cimbres, 424 — Rio."

Apêlo

"Faço um apêlo ao diretor do trânsito, no sentido de mandar sincronizar os sinais das Ruas Raul Pompéia e Rainha Elisabete e Avenida Copacabana, no Pôsto 6. Como estão, causam grandes e n g a r r a f a mentos, principalmente na hora do rush (...)

Aguinaldo R. Pinto — Rio."

Barra da Tijuca

"Como acreditar-se na sinceridade do Govêrno, em proteger a Barra da Tijuca, quando uma de suas Secretarias constrói grande prédio de concreto e tijolos em cima da praia, na areia, na Avenida Sernambetiba, em frente ao Hospital Ourenço Jorge, para centro de recuperação de afogados?

(...) Que adianta contratar urbanistas para consertar de um lado e estragar do outro? O JORNAL DO BRASIL foi que deu alarme e levou o Govêrno a cuidar da Barra. Pois, agora, denuncie e impeça mais esta maldade, êsse crime contra a beleza e integridade da praia.

Manoel Simões Rêgo — Av. Sernambetiba, 260 — Rio."

Praia de Ramos

"As passagens subterrâneas da Penha, Olaria, Ramos e Bonsucesso merecem ser remodeladas. Elas são uma vergonha e, à noite, é bom se esperar alguém para atravessar junto. E' grande a diferença entre as passagens subterrâneas do Botafogo e aquelas, pois as primeiras têm espaço suficiente, luz florescente e muita limpeza.

Os moradores da Leopoldina desejam, também, ver melhorada a praia de Ramos, com alguns bares mais higiênicos. O Govêrno carioca vem trabalhando de maneira eficiente, mas já é tempo de dizer quando tomará providências em relação aos bares da Praia de Ramos as passagens subterrâneas da Leopoldina. Como está, não é possível continuar.

Thiago Luiz Barata Filho — Av. N. S. Graças, 929 — Rio."

JORNAL DO BRASIL

Rio, 19 de julho de 1969

Diretor-Presidente: C. Pereira Carneiro

Diretores: M. F. do Nascimento Brito, José Sette Câmara

Editor-Chefe: Alberto Dines

Transição Longa

A comodidade mental é responsável pelo abuso da palavra crise, invocada a cada passo da vida brasileira. Falta dágua no Brasil é crise líquida e certa. Uma firma incipiente pede concordata preventiva e logo o diagnóstico ligeiro atesta crise financeira nacional. Ninguém pára para pensar objetivamente. Aos poucos se formou uma psicose coletiva de crise. A palavra exime de qualquer esfôrço mental aquêles que a trazem na algibeira, como trôco para qualquer conversa.

Desde que o Brasil começou a prosperar entrou em crise, na visão do abismo que se abria em todos os discursos de oposição. A mesma falta de objetividade gerava nos governantes um otimismo oposto, que cobria de flôres as estatísticas manipuladas com subjetivismo e capricho político. Entre a versão oficial de paraíso e a antevisão da crise, o país segue em frente sem que os dados que o informam verdadeiramente sejam considerados com objetividade.

Houve época em que a versão oficial encampava o conceito de crise, mas caracterizado como sinal do crescimento. O Brasil era apresentado como país adolescente, desajustado em relação às infantilidades e ainda sem a maturidade suficiente de Nação. O Presidente Getúlio Vargas falava com freqüência em crise de crescimento.

O próprio significado da palavra crise está longe de ter a conotação apocalíptica que lhe dão os pregoeiros do pessimismo. O significado de crise é exatamente o de transição, reflexo de um desajustamento entre o que era e o que passará a ser o Brasil. A persistência de dificuldades significa apenas que ainda não somos o que podemos, mas também que já deixamos de ser o que éramos.

Evidentemente, teria custo alto, do ponto-de-vista das instituições tranqüilas que nos atendiam à época em que éramos essencialmente agrícolas, a transição a uma sociedade de consumo que reclamava a industrialização, com tôdas as suas conseqüências dinâmicas.

Era inevitável que o choque entre as coisas assentadas e os aspectos emergentes do desenvolvimento se transpusesse para o plano político, exatamente aquêle que acomoda as situações. Homens e instituições, condicionados por hábitos e conceitos anteriores, tinham forçosamente de resistir e se obstinar na recusa à admissão dos fatos novos.

Um país de oitenta milhões de habitantes, que já provaram o gôsto da sociedade de consumo, é muito diferente de uma sociedade de trinta milhões, resignada ao conformismo de se ufanar das riquezas debaixo do solo e reservar para seus descendentes a utilização daquilo que, sem o esfôrço criador do homem, é apenas parte integrante da natureza.

A maior ou menor velocidade em resolver os problemas da transição é que determina a duração do que se chama crise brasileira. Convenhamos que nos tem faltado coragem para tomar decisões, fazer opções preliminares e partir para o futuro. As contradições nos aprisionam em indecisão: queremos nos desenvolver, mas ao mesmo tempo não temos recursos nem capacidade de sacrifício pelo prazo de uma geração inteira.

O fato é que perdemos tempo e que os resultados deveriam ser multiplicados por dez. Portanto, crise não significa exatamente o que sucede ao Brasil. A crise seria uma freada no impulso de crescimento e o desmoronamento das atividades produtivas, com o seu leque de conseqüências. Para o que se passa com o Brasil há palavras mais apropriadas, como, por exemplo, transição. Falta é acelerar essa transição e passar de uma vez do passado ao futuro.

Voto nos Estados

Tem-se como certo que a reforma constitucional ainda em estudos manterá o pleito direto nas sucessões estaduais de 1970. A tese, segundo se diz, é do próprio Presidente da República, a quem caberá a opção definitiva, e baseia-se, entre outras justificativas, na necessidade de evitar a criação de feudos políticos que ocorreria, fatalmente, com a indicação de governadores.

Os que se opõem ao pleito direto recorrem ao velho argumento de que o povo, convocado à bôca das urnas, nem sempre escolhe os melhores candidatos. No entanto, se examinarmos à luz fria da análise o processo eleitoral brasileiro dessas últimas décadas, chegaremos à constatação de que êle vem apresentando sensíveis sintomas de aperfeiçoamento e depuração.

É na prática que a democracia apura os seus instrumentos de livre escolha. O eleitorado brasileiro, embora não seja um dos mais amadurecidos politicamente, exatamente pela falta de tradição eleitoral que o período da ditadura getulista interrompeu, vinha demonstrando, nos pleitos mais recentes, um desejo nacional de mudança, uma tendência para enfocar de modo diverso a sua perspectiva. A eleição do Sr. Jânio Quadros à Presidência da República, consagrada pelo número de votos que recebeu, traduziu a ânsia da massa votante de romper com os velhos cânones políticos, com os tradicionalismos de primeira hora.

Não cabe, evidentemente, a êsses milhões de eleitores, culpa alguma pelo repentismo emocional com que o Sr. Jânio Quadros lançou o país num processo de crise que ainda hoje perdura. A escolha, naquele caso, foi ditada por interêsses superiores e desvirtuada logo em seguida por fôrça de circunstâncias alheias à vontade dos votantes. Interromper, agora, a tendência depuradora das urnas é condenar à falência um processo de amadurecimento coletivo que acabaria, cedo ou tarde, conferindo ao país um *establishment* dos mais conscientes.

As grandes democracias apóiam-se no *establishment* que traduz um comando ativo dos quadros políticos, sociais e administrativos. É a faixa de sabedoria, a área de onde emanam as decisões, o setor que condiciona as diretrizes de maior responsabilidade, constituído por tôdas as lideranças setoriais. Êsses comandos só se consolidam mercê de uma unidade de orientação e de regras de jôgo imutáveis.

Para aspirarmos a uma democracia ideal é necessário que o *establishment* se compenetre de que sua participação no processo político é imprescindível e trará maiores benefícios na medida em que estiver marcada pela desambição. E essa atitude, tanto quanto o voto certo, não prescinde da prática eleitoral que tem no eleitor o seu cerne.

A eleição direta nos Estados, se mantida pela reforma constitucional, atende, assim, aos anseios de aperfeiçoamento democrático do país, sobretudo se complementada por uma legislação que, dignificando o voto, impeça-o de incidir em êrro ou de ser desviado pela demagogia.

Velha China

Às vésperas de um evento que marcará indelèvelmente a história da humanidade e que abre perspectivas que poucos homens, alguns anos atrás, poderiam sonhar possíveis, o mundo toma conhecimento de um fato que lhe traz a refrescante segurança de que sempre haverá a possibilidade, por mais que se tema o impacto da fria racionalidade exigida pela ciência e pela tecnologia, de o homem se refugiar no lírico e no ingênuo.

A importância da comemoração festiva do Terceiro Aniversário da Travessia do Yang Tsé por Mao Tsé-tung não deve em absoluto ser subestimada por quem quer que seja. Além de fiadora inigualável da permanência do lirismo humano, é informação de enorme significado político, semelhante à qual nenhum dos *olheiros* ocidentais pacientemente instalados em Hong-Kong jamais poderá colhêr em suas longas horas de escuta e leitura.

Ela servirá, sem qualquer resquício de dúvida, para tranqüilizar os numerosos políticos, diplomatas e militares que, espalhados por todos os continentes, temem pela paz de um mundo que imprudentemente despertara o gigante chinês adormecido à sombra de suas muralhas. E serve igualmente para convencer definitivamente todos os sinólogos que Mao sabia perfeitamente o que estava fazendo quando idealizou, planejou e tentou executar sua Grande Revolução Cultural. Afinal, se alguém há no mundo que deve, por motivos de ofício, compreender à perfeição a China e seus milhões de chineses será certamente seu Grande Líder.

Mao tem tentado dar da China, isto é, da sua China, feita à sua imagem, uma idéia de que é país moderno, por êle modernizado. Para isto tem empregado rótulos, como, se estão lembrados, o das Cem Flôres. Quando lançou o movimento das Cem Flôres, Mao deu a entender que libertava de um dragão as idéias da China. Elas floresceriam, no amplo debate, como Cem Flôres distintas florescem num jardim só.

Mal, porém, começaram os chineses a discutir, a velha China imemorial ressurgiu em Mao. Os que produziram, no jardim dos debates, as flôres erradas, foram para a cadeia.

Agora, quando o primeiro homem pisa o solo da Lua, Mao comemora o terceiro aniversário do dia em que terá tocado a outra margem do rio Yang Tsé, nadando. Como nova forma de transporte, na era espacial, a natação realmente não dá para entusiasmar. Enfim, veremos em que resulta o Govêrno de Mao. Os chineses, tradicionalmente resignados e pacientes, hão de saber esperar que volte a florir na China sua mais antiga flor: o bom-senso, a graça, a ordeira filosofia de Confúcio.

Coisas da Política

Uma pequena contradição na reforma legislativa

A tendência universal a devolver ao Executivo a hegemonia na confecção das leis, restaurando nos Parlamentos a função fiscalizadora, de n a t u r e z a eminentemente política, não se ajusta com propriedade ao desejo de dotar o Congresso brasileiro de maior eficiência funcional. Há uma discreta contradição entre o diagnóstico e o remédio.

Desde que se declarou no Brasil a existência de uma crise no âmbito do Congresso, dentro aliás da crise maior que envolve a instituição parlamentar nos países democráticos, os estudiosos da matéria sustentam a necessidade da reforma legislativa.

Depois de 64 se criaram condições para o equacionamento dessa reforma. Antes havia a suspeita mútua entre Govêrno e Oposição, da qual resultava a impossibilidade de qualquer alteração do mecanismo institucional. A doutrina moderna da organização parlamentar tende a reconhecer no Executivo a matriz das leis, pela crescente complexidade técnica de sua elaboração. Aos Legislativos compete, em maior grau, no enfoque contemporâneo, o poder político de fiscalização e de aprovação das leis.

Os estudos sôbre a reforma do Congresso brasileiro preconizam realce da função política precípua do Legislativo, em troca da faculdade reconhecida ao Executivo de ter a iniciativa das leis. A situação nacional posteiror a 64 possibilitou o equacionamento dessa redistribuição de podêres, não apenas de acôrdo com o conceito moderno e universal como por necessidade especìficamente brasileira.

A dificuldade maior estava na fixação de uma fronteira que faculte ao Executivo fazer leis sem esvaziar a iniciativa do Congresso nesse campo. A Constituição de 67 marcou uma etapa na revisão, mas não a completou. O Executivo reivindica o reconhecimento expresso dêsse direito, ainda sujeito a contestação, principalmente no campo econômico-financeiro, cuja legislação é altamente complexa e especializada. O conhecimento e o trato direto com a realidade administrativa armam o Executivo para a feitura de certas leis, para as quais o conhecimento da representação política é insuficiente e em geral doutrinário e teórico.

A evolução institucional dos Parlamentos, ao longo de sua história, só incorporou a iniciativa de lei muitos séculos depois do aparecimento das c a s a s de representação, cuja origem foi eminente e exclusivamente política.

O modêlo parlamentar inglês, o mais antigo, registra ao longo de séculos essa evolução. Os problemas decorrentes da apropriação da iniciativa de leis pelos Congressos levaram à tendência inversa registrada hoje, no sentido da devolução de faculdade legislativa aos Executivos. E o Brasil se atualiza no contexto da crise institucional em busca de soluções democráticas.

O impasse de dezembro de 68, refletido na decretação do recesso parlamentar, condiciona a reforma legislativa ao quadro das soluções políticas. O recesso foi seguido de um surto de críticas acumuladas, em que se exageraram os lados negativos da atuação do Congresso Nacional, desde sua restauração em 46. A maioria dessas críticas existia na situação constitucional anterior, interrompida pelo golpe de 37. A rigor, versava preferentemente hábitos de comportamento político e eleitoral, e apenas subsidiàriamente encampava a apreciação de deficiência no trabalho legislativo.

Ao mesmo tempo que as críticas foram reeditadas, surgiram — no vácuo de atividade política — sugestões de setores dirigentes para encaminhar a reforma do Congresso. Do conjunto das idéias oferecidas, o aspecto mais acentuado visava a aumentar a produtividade do trabalho parlamentar e reduzir o predomínio dos debates sôbre as decisões e estudos.

Na verdade, o rendimento legislativo não era tão baixo, mas ficava inferiorizado pelo volume dos debates no plenário. Daí nasceu a tese que propõe a redução do tempo de debate no plenário e o incremento dos trabalhos de comissão, através de deslocamento de poder de decidir para os órgãos técnicos do Legislativo.

Não há como deixar sem registro uma contradição dentro da reforma, cuja origem doutrinária se inspira no moderno conceito de que os Legislativos são recintos políticos. A idéia de ampliar a eficiência do Congresso, como centro produtor de leis, contraria a linha de inspiração modernizadora, voltada para a devolução da iniciativa de lei ao Executivo.

Os podêres predominantemente políticos reservados ao Congresso fariam supor sua atuação no campo do debate, isto é, no plenário. As discussões n a s comissões tem mais sentido técnico. A contradição, entretanto, é mais teórica do que prática, pois de fato o Congresso sempre espelhará sentido político. A redução do tempo de debate no plenário não diminuirá seu sentido político. Resta sanar a contradição com a atividade de comissões, já que o Congresso é realmente uma casa de conversa, e conversa política, pois é da p r ó pria etimologia da instituição parlamentar.

Conquista terrena

Carlos A. Dunshee de Abranches

Dentro de 48 horas, Armstrong e Aldrin descerão na superfície da Lua, numa região denominada mar da Tranqüilidade. D e p o i s de realizarem importantes tarefas técnicas e científicas, inclusive a colheita de amostras do solo lunar, deixarão êles naquele local, ao regressarem à Terra, dois cartões de metal, um disco de silica, uma caixa contendo entre outros objetos, as medalhas de cinco cosmonautas m o r t o s acidentalmente e uma bandeira norte-americana.

O primeiro cartão contém a seguinte inscrição: "Aqui homens do planêta Terra, pela primeira vez, desceram na Lua. Julho, 1969 A. D. Viemos em missão de paz por tôda a humanidade." Seguem-se as assinaturas dos três tripulantes da Apolo-11 e do Presidente dos Estados Unidos da América.

Se em nosso satélite natural existisse um ser inteligente, capaz de entender inglês, leria no segundo cartão o preâmbulo da Carta da ONU, que começa com estas palavras: "Nós, os povos das Nações Unidas, decididos a preservar as gerações vindouras do flagelo da guerra..."

No outro lado do cartão estão esculpidos a bandeira e o emblema dessa organização internacional e os desenhos utilizados em selos comemorativos do Ano Internacional dos Direitos Humanos e das resoluções da ONU sôbre a Paz pelo Direito Internacional e sôbre as Utilizações Pacíficas do Espaço Exterior.

No disco de silica estão gravadas as mensagens formuladas para a posteridade por quase uma centena de Chefes de Estado, representando países das mais variadas tendências p o l í t i c a s, ideológicas e religiosas, tais como o Papa Paulo VI, o Presidente Tito e a Rainha Elisabete.

As aludidas medalhas pertenciam aos russos Gagarin, o primeiro ser humano a penetrar no espaço exterior, e Komarov, cuja cápsula espacial chocou-se com o solo ao aterrissar, e aos n o r t e-americanos Grisson, Chaffee e White, vítimas do incêndio que destruiu a Apolo-1 durante uma experiência. As medalhas dos cosmonautas soviéticos foram entregues pelas respectivas viúvas a Borman, comandante da Apolo-8, durante a sua recente visita à URSS, com o pedido de que fôssem deixadas na Lua.

Ao contrário das outras descobertas, sempre cercadas de segrêdo, a chegada do primeiro homem à Lua será vista, graças à TV e aos satélites de comunicação, por cêrca de 1 bilhão e 300 milhões de pessoas, em todos os continentes. Isto significa que um de cada três sêres humanos, que atualmente vivem na crosta terrestre, tornar-se-á testemunha ocular da maior proeza da nossa civilização.

O singelo relato dêstes fatos bastará para dar ao historiador a compreensão do caráter internacional da extraordinária façanha tecnológica e científica, que é o início da presença do homem na Lua.

A circunstância de serem norte-americanos os d o i s cosmonautas que primeiro vão pisar o solo selenita, não importará na *conquista* dêsse corpo celeste para os Estados Unidos, à semelhança do que ocorria no passado, quando o representante de qualquer Estado soberano ocupava para seu Govêrno um território inexplorado, fôsse uma pequena ilha ou todo um continente.

Nenhum direito exclusivo decorrerá para o povo norte-americano da permanência da sua bandeira no mar da Tranqüilidade ou sequer na área da descida do módulo lunar. Foi isso que o Govêrno de Washington quis expressar quando determinou que, ao lado do seu pavilhão nacional, fôssem deixados os dois cartões de metal, o disco de silica e a caixa com as medalhas acima descritas. Trata-se de um gesto de grande significação política e jurídica, à altura da façanha científica e tecnológica r e a l i z a d a pela ANAE.

Realmente, o desembarque de Armstrong e Aldrin na Lua representa a primeira oportunidade para testar a aplicação prática do Tratado do Espaço Exterior, aprovado pela ONU em 1966 e que entrou em vigor depois de ratificado pelos Estados Unidos, Inglaterra, União Soviética e por dezenas de outros países.

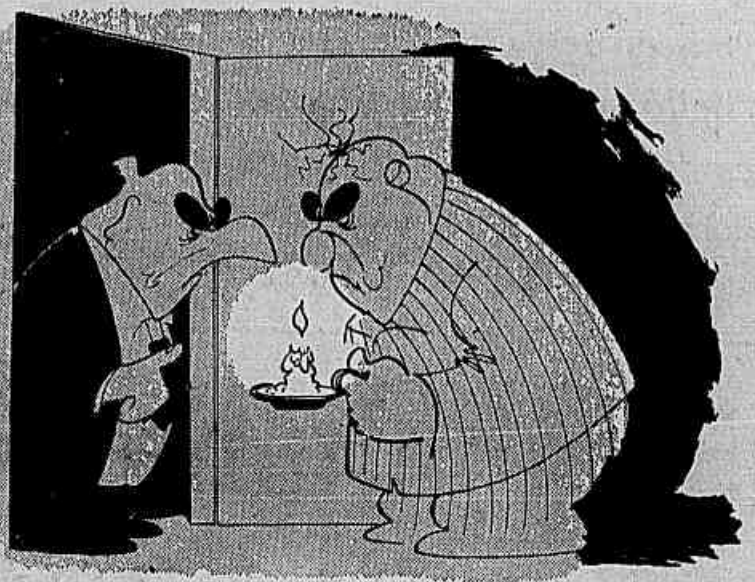
Um dos artigos dêsse Tratado nega a qualquer Estado a possibilidade de apropriar-se, no todo ou em parte, do espaço ultraterrestre, da Lua, outro satélite ou planêta, por mais remoto que seja.

Todos terão liberdade de acesso desde ao nosso satélite natural até às galáxias mais longínquas, mas as atividades de qualquer Govêrno, organização internacional, emprêsa ou indivíduos nessas regiões ficam sujeitas a uma regra suprema: — o bem e o interêsse do gênero humano. Na verdade, o tratado prescreve que os cosmonautas são considerados como "enviados da humanidade ao espaço exterior."

Da mesma forma, as instalações que venham a ser construídas por norte-americanos, soviéticos ou terceira nacionalidade, na Lua ou outro corpo celeste, ficarão abertas à inspeção de qualquer Estado, desde que a visita seja notificada com a antecedência necessária para possibilitar as precauções indispensáveis à segurança e para evitar perturbações ao funcionamento normal da instalação inspecionada.

Tendo sido um dos patrocinadores do projeto de Tratado do Espaço Exterior, os Estados Unidos deram uma prova inteligente de sua disposição de cumpri-lo à risca no momento em que a embriaguez do sucesso poderia acarretar um infeliz prurido nacionalista.

Resta saber por que os primeiros homens a desembarcarem em outro planêta não terão levado o texto da lei, ditada pela comunidade dos Estados terrenos, para ser aplicada nos outros mundos. Talvez a omissão não haja sido involuntária e sim fruto de prudência ante o desconhecido. Na verdade, caso existam outros sêres inteligentes fora da Terra, será legítimo impor-lhes o Direito Terrestre, que pretenciosamente faz do homem o centro do Universo?

Lan

— Mas, Cagliostro, você não está assistindo à conquista da Lua na TV?
— Não, em matéria de satélite apagado, sou mais o Leblon.

Gente

Caetano Ajambi

Vestido de branco, um poncho jogado sôbre os ombros, uma trança de 15 centímetros de comprimento, um chapéu de fêltro na cabeça — é assim que êle percorre diàriamente a Avenida Atlântica. Com seus 24 anos de Brasil, o equatoriano de 36 anos já se tornou figura típica de Copacabana.

Caetano nasceu de uma família inteiramente dedicada ao artesanato com tecidos. Ainda no Equador aprendeu a tecer e a bordar. Aos 12 anos, leu um livro sôbre o Brasil; apaixonou-se e, muito despachado, foi procurar o Embaixador brasileiro em Quito. Queria porque queria emigrar. O Embaixador interessou-se por sua arte e, certo de que o garôto equatoriano faria sucesso no Brasil, ajudou-o a pegar um avião para o Rio.

Saudades da terra, Caetano só as sentiu no comêço, mas agora já está acostumado com o Brasil, feliz por viver no Rio, e não quer voltar ao Equador.

— Só para passear. Encontrei aqui um mundo nôvo, de coração aberto, e sinto-me feliz numa terra sem discriminações.

Nada o aborrece, nem as brincadeiras dos garotos que puxam sua trança para ver se é verdadeira ou postiça. Já registrou sua firma — C. A. Guaman (suas iniciais mais o nome da mãe) — e agora trabalha na Avenida Atlântica, vendendo estolas, ponchos, cachecóis, gravatas, tudo em tecidos de lã feitos à mão.

Caetano trabalha sozinho, tanto na tecelagem como na venda e na promoção. Morando em Deodoro, acorda às 4 horas, tece até as 6 e sai para Copacabana, numa viagem de duas horas. Geralmente leva 12 peças diferentes, para proporcionar maior escolha ao freguês. Cada peça leva, em média, um dia de trabalho.

— O artesanato requer muita paciência; a gente tem que caprichar para que saia trabalho fino e original.

Apesar da grande aceitação de sua mercadoria, Caetano Ajambi não trabalha com casas comerciais por falta de produção em série; e êle não quer ajudantes, pois considera o artesanato "uma arte difícil para quem não está por dentro."

A maioria de suas vendas é feita a turistas, mas muitos brasileiros compram-lhe as estolas para fazer vestidos tubinho (dá justo para o tamanho 42) ou para usar a parte bordada em quadros decorativos.

Édson Arantes do Nascimento

Pelé acaba de assinar com a Gillette International "um contrato promocional sem precedentes que lhe poderá render 100 mil dólares" (mais de NCr$ 400 mil), segundo se informou em Boston (EUA), sede da companhia.

A primeira promoção dêste contrato é um concurso mundial que levará os premiados ao México, para a disputa da Taça Jules Rimet.

Francisco Abranches

Um enfarte matou, na madrugada de ontem, o superintendente do Plano Nacional de Saúde em Barbacena. Formado no Rio, Francisco Abranches era entretanto natural de Barbacena e lá trabalhava; antes de sua última função, fôra vice-diretor do Manicômio Judicial da cidade.

O médico tinha apenas 47 anos e deixa viúva Dona Dora, com um casal de filhos menores. Seu entêrro foi ontem mesmo, às 16 horas.

Os estatutos do Plano Nacional de Saúde prevêem a substituição do superintendente da comunidade por um dos outros dois diretores, os médicos Elói Dutra Câmara e Gutemberg Fonseca.

Riograndino Costa e Silva

Irmão e secretário particular do Presidente da República, receberá domingo a Medalha do Mérito Santos Dumont, em solenidade no pátio do Ministério da Aeronáutica em Brasília.

Outras 24 personalidades serão condecoradas, dentro do programa de comemoração do 96.º aniversário do nascimento de Santos Dumont.

Christian Barnard

O cirurgião sul-africano recebeu uma proposta do produtor Pierlugi Torri para trabalhar num filme italiano — uma história de amor com intrigas policialescas.

Se o célebre cardiologista aceitar, será dirigido por Damiano Damiani e terá a atriz Marisa Bell como companheira de aventuras.

— Barnard é um gênio da cirurgia, mas também tem uma personalidade de ator — garantiu o produtor.

Raquel Welch

Radiofoto UPI

Embora não se pareça muito com um rapaz — nem mesmo com um rapaz afeminado — foi selecionada para o papel principal do filme baseado na novela Myra Breckinridge, que será realizado por Hollywood.

Raquel Welch representará um rapaz que muda de sexo, através de uma cirurgia, tornando-se uma bela mulher.

Os hóspedes da cidade

R. H. Winters — Presidente da Light, chega hoje ao Rio, hospedando-se no Copacabana Palace Hotel.

Banko Svetlicic — Cientista iugoslavo, passará três dias no Hotel Glória.

Marcos Mamalakis — Professor universitário norte-americano, chegou ontem ao Rio e hospedou-se no Hotel Savoy.

Katja Sikorski-Sharpley — Professôra da escola germano-americana John F. Kennedy, passará quatro semanas no Rio. Formada em arte educacional nos Estados Unidos, está tirando seu **master degres** em Berlim.

Camilo Aschar — Ministro do Tribunal de Contas de São Paulo, chegou ontem ao Rio. Ficará até o dia 23 no Hotel Trocadero.

Margaret Meyer — Professôra da Universidade de Johannesburgo (África do Sul), passará três dias no Hotel Lancaster.

Dezessete pôrto-riquenhos — Todos advogados, chegaram ontem ao Rio. Hospedaram-se no Hotel Califórnia e ficarão até o dia 23.

Missa por Castelo reuniu na igreja do Carmo quase todos os seus ex-Ministros

Cêrca de 200 pessoas assistiram ontem, na igreja do Carmo, à missa pelo segundo aniversário da morte do ex-Presidente Castelo Branco, mandada celebrar por parentes e amigos. O Chanceler Magalhães Pinto, o Governador Negrão de Lima e o Ministro do Exército, General Lira Tavares, estiveram presentes.

Rezada pelo padre Antônio Avelino, capelão do Corpo de Bombeiros, a missa realizou-se às 11 horas. A movimentação em frente à igreja, onde o trânsito já é tumultuado, chegou a influenciar o tráfego de tôda a região. Quase todos os Ministros do Marechal Castelo Branco compareceram.

PRESENTES

Os ex-Ministros e parentes sentaram-se em bancos especiais, junto ao altar-mor da igreja. Os cumprimentos foram recebidos na sacristia, pelos filhos e netos do Marechal Castelo Branco.

Entre os presentes, estavam os Srs. Juarez Távora, Eduardo Gomes, Raimundo de Brito, Otávio Bulhões, Arnaldo Sussekind, e Juraci Magalhães, o ex-Reitor da UFRJ, Sr. Moniz de Aragão, o Deputado Raimundo Padilha, o Embaixador Gilberto Amado e o Marechal Cordeiro de Farias.

Também compareceram o Ministro Hélio Beltrão, o Embaixador Vasco Leitão da Cunha, o General Andrade Murici, chefe do Estado-Maior do Exército, o General Adalberto Pereira dos Santos, o Marechal Ademar de Queirós e o comandante da Escola Superior de Guerra, General Augusto Fragoso.

O Marechal Guedes Muniz, o Ministro Vaz de Melo, o ex-Ministro do Superior Tribunal Militar, General Peri Bevilaqua, o Marechal Décio Escobar, o Ministro Luís Galloti e o Marechal Augusto Magessi também assistiram à missa.

A LEMBRANÇA

D. Antonieta, o Chanceler Magalhães Pinto e outros parentes e amigos ficaram logo à frente do altar

Túmulo do ex-Presidente recebeu poucos visitantes

Duas dúzias de palmas amarelas, oito cravos roxos e duas dúzias de cravos vermelhos quebravam a simplicidade do túmulo do Marechal Castelo Branco, no cemitério de São João Batista. Pela manhã, estiveram ali só as irmãs do ex-Presidente, Sras. Maria de Lurdes e Nina Castelo Branco, e duas outras pessoas.

Os oito cravos roxos e as duas dúzias de cravos vermelhos foram levados pelas irmãs, por volta do meio-dia, quando o movimento no cemitério era menor que o comum. Ao chegarem, as palmas amarelas já estavam à cabeceira do túmulo.

Os cravos vermelhos foram colocados nos vasos, junto com as palmas amarelas. Os roxos ficaram espalhados sôbre o túmulo, encobrindo parte dos nomes do ex-Presidente e de Dona Argentina, sua mulher, enterrada no mesmo local.

Um homem, que não se identificou, chegou às 12h15m, orou discretamente e saiu. Ao ser perguntado se sabia se os amigos do ex-Presidente iriam em romaria ao túmulo, respondeu:

— Que êles virão, tenho certeza. Mas não em romaria.

O túmulo fica na quadra 9 do cemitério, local onde são raras as sepulturas de luxo.

Esperantista abre encontro em S. Paulo e afirma que o idioma é a fórmula ideal

São Paulo (Sucursal) — Foi instalado, ontem, no Instituto Mackenzie, o I Seminário dos Esperantistas. Na abertura, o Sr. Laszlo Zinner, presidente e um dos oradores da convenção, declarou que "sem qualquer tendência política ou religiosa, o esperanto visa apenas a maior comunicação entre os povos."

Criado pelo médico russo Lázaro Zamenhof, o primeiro livro de esperanto foi editado há 82 anos, "como um idioma fácil, pois com 60% das raízes latinas, e o restante de origem anglo-saxônica e eslava, constitui-se na fórmula ideal da comunicação universal", disse o presidente.

PRÁTICA EDUCACIONAL

Tornar mais racional o trabalho dos estudantes, é a meta principal dos esperantistas, que consideram o idioma muito s i m p l e s, pois, podendo ser aprendido no prazo de 20 semanas, coloca o nôvo esperantista em contato com o mundo inteiro.

A oficialização do esperanto, como língua universal já foi solicitada à ONU, através de um comunicado de aproximadamente 16 milhões de assinaturas e a UNESCO, que está encarregada dessa complementação, reconhece "que ê s s e s resultados correspondem aos fins e ideais da UNESCO, enquanto que no Brasil, o Reitor da Universidade Federal do Ceará oficializou o idioma, a ponto de o esperanto ser a matéria constante do curriculum, assim como as autoridades de muitas capitais têm introduzido nas escolas, facultativa ou obrigatòriamente.

Promovido pelo Centro Esperantista do Mackenzie e pela Associação Paulista de Esperanto, o I Seminário de Esperantistas, conta com a presença de 300 adeptos de todo o Brasil, que estarão debatendo os temas mais diversos "sôbre o conhecimento do esperanto, que além de ser uma língua internacional, facilita a aprendizagem de tôdas as outras línguas, aproximando cada vez mais os povos", finalizaram os congressistas.

A HORA DO CONFÔRTO

Muitos amigos de Júlio de Mesquita Filho, entre os quais o ex-Governador Carlos Lacerda, foram levar na missa a solidariedade à sua família

UFRJ elege membros da Tecnologia

Quatro representantes de categorias docentes foram ontem eleitos para membros do Centro de Tecnologia da Universidade Federal, dentro do plano de implantação da reforma universitária que estabelece ser o decano do grupo m e m b r o nato do Conselho Coordenador Executivo da Universidade.

Os eleitos foram os professôres Paulo Rodrigues Lima, Nélio Lopes Marques, Gabriel Francis e Rosalina Brandt, ficando marcada para o próximo dia 29 a reunião do Conselho, quando será escolhido o decano. O Reitor em exercício, professor Clementino Fraga, reafirmou intenção de formar a lista sêxtupla da sucessão do cargo que ocupa, ainda êste mês.

CENTRO DE TECNOLOGIA

Na eleição de ontem concorreram representantes das Escolas de Química e Engenharia, sendo eleito para representante dos professôres titulares o professor Paulo Rodrigues Lima; para representante dos professôres adjuntos, o Sr. Nédio Lopes Marques; para representante dos professôres assistentes, o professor Gabriel Francis. A professôra Rosalina Brandt foi eleita para representar os auxiliares de ensino.

No dia 29, dos nomes escolhidos ontem para comporem o nôvo diretório do Centro de Tecnologia, será indicado um como decano para representar os demais no Conselho de Coordenação Executiva da UFRJ, ao lado do Reitor, do Vice-Reitor, dos seis Sub-Reitores, do diretor de Escritório Técnico e do prefeito da Cidade Universitária da UFRJ.

LISTA

O Reitor Clementino Fraga Filho reafirmou na manhã de ontem, na Reitoria, sua intenção de apresentar ao Presidente da República a lista sêxtupla de nomes, de onde será escolhido o nôvo reitor da Universidade Federal do Rio de Janeiro.

Já tendo retomado seu ritmo normal, segundo informações do próprio professor Fraga Filho, a universidade aguarda agora apenas a formação da lista. Extraoficialmente fontes da reitoria informaram ser quase certa a inclusão dos seguintes nomes na lista: o ex-Reitor Pedro Calmon; o atual Reitor Clementino Fraga Filho; o diretor do Instituto de Microbiologia, professor Amadeu Curi; o sub-Reitor Paulo de Góes; o professor Carlos Cruz Lima; e o diretor-geral do Colégio Pedro II, professor Vandick Londres da Nóbrega.

Votarão na eleição para a lista sêxtupla, 88 membros dos Conselhos, sendo 42 do Conselho Universitário, 24 do Conselho de Pesquisas e Ensino para Graduados, e 22 do Conselho de Ensino para Graduação.

Mil pessoas comparecem à missa de 7.º dia por alma de Júlio de Mesquita Filho

São Paulo (Sucursal) — Foi celebrada ontem na igreja de Santa Teresinha a Missa de 7.º Dia em intenção da alma do diretor do jornal *O Estado de São Paulo*, Sr. Júlio de Mesquita Filho, com a presença de cêrca de mil pessoas, destacando-se altas autoridades militares e civis, o ex-Governador Carlos Lacerda e o Comandante do II Exército, General Canavarro Pereira.

A missa foi oficiada pelo padre Calazans, auxiliado pelos padres Godinho e Viotti. O sermão classificou o Sr. Júlio de Mesquita Filho como defensor da verdade, comparando-o ao apóstolo São Paulo.

A MISSA

O átrio da Igreja de Santa Teresinha foi pequeno para obrigar tôdas as pessoas que foram assistir à missa de 7.º dia, em intenção da alma do jornalista Júlio de Mesquita Filho. A calçada em frente à igreja estava tomada por pessoas que não conseguiram entrar e o trânsito na Rua Maranhão ficou totalmente congestionado.

A missa teve início às 11 horas. Nas primeiras filas estavam familiares do Sr. Júlio de Mesquita Filho.

Após a comunhão, de mais de 15 pessoas, o padre Calazans pronunciou o sermão no qual afirmou que "o justo será recordado eternamente" e ressaltou que "êle foi um cristão que acima de tudo amou a verdade, como também o foi o a p ó s t o l o São Paulo." Prosseguindo, disse que "o importante não é o juízo dos homens, mas o juízo de Deus."

Concluído o sermão, houve oração pela absolvição da alma, junto ao símbolo que representa o corpo presente, na qual o padre pede "livrai-me senhor da morte eterna." Encerrada a missa, os familiares dirigiram-se para receber os cumprimentos, que começaram às 11h40m e só terminaram às 12h30m.

LIDERANÇA NO PAÍS

Estavam presentes à missa o Ministro da Indústria e do Comércio, Sr. Macedo Soares; prefeito de S. Paulo, Sr. Paulo Maluf; comandante do II Exército, General Canavarro Pereira; Secretário de Educação, Sr. Ulhoa Cintra; Secretário de Saúde, Sr. Válter Leser; Presidente do MDB de São Paulo, Senador Lino de Matos; ex-prefeito de Santos, Sr. Esmeraldo Tarquínio; comandante do 5.º GCAN de Campinas, Cel. Fernando Cerqueira Lima; diretor da Sucursal do JORNAL DO BRASIL, Sr. Válter Fontoura.

O ex-Governador Carvalho Pinto disse que "indiscutivelmente a morte do jornalista Júlio de Mesquita Filho é uma grande perda, pois êle foi sempre uma expressão de dignidade em favor da causa pública. A nossa esperança é que seu exemplo possa se frutificar nesse instante em que há carência de liderança no país. E está a reclamar a dedicação na preservação do futuro da nação."

Para o ex-Prefeito Faria Lima, "tôda a sua ação foi marcada de honestidade e amor pelo Brasil e pelo povo. Tinha acima de tudo interêsse todo especial pela educação, principalmente quanto ao ensino universitário."

O ex-Governador Carlos Lacerda em entrevista ao *Jornal da Tarde*, do grupo *O Estado de São Paulo*, disse:

— Quando um dia nosso país recuperar seus direitos e plenamente assumir a consciência de seus deveres na comunidade dos homens, quando isso se der, entre os maiores de todos os seus servos, os mais fiéis e constantes, os mais altivos e humildes, estará êsse homem do qual não me envergonho de chorar como criança, pois fui menino que levou muito carão, mas obteve o reconhecimento de suas qualidades que tantos exploraram tantos renegaram e tão poucos afinal, como êle, foram capazes de reconhecer.

NO RIO

Dezenas de pessoas compareceram à missa de 7.º dia que um grupo de amigos do Sr. Júlio de Mesquita Filho mandou celebrar em intenção de sua alma, às 10h30m de ontem, no altar-mor da Catedral Metropolitana.

A mesma hora, também na catedral, no altar lateral, os funcionários da sucursal carioca de *O Estado de São Paulo*, mandaram celebrar missa em memória do Sr. Júlio de Mesquita Filho. As missas foram oficiadas pelos padres Barbosa e Gervásio Coelho.

PRESENTES

Estiveram presentes aos atos o Chanceler Magalhães Pinto, o Senador Mem de Sá, o Embaixador Gilberto Amado, o Senador Milton Campos, o Marechal Cordeiro de Farias, o Sr. Djalma Marinho, o Sr. Juraci Magalhães, o General Nélson de Melo, o Ministro Cândido Mota Filho, o Sr. Raul Brunini, o Sr. Rafael de Almeida Magalhães e outros.

Jurista vai a congresso em Londres

O presidente do Conselho Federal da Ordem dos Advogados do Brasil, Sr. Laudo de Almeida Camargo, será o único jurista brasileiro presente ao Congresso Internacional de Juristas em Londres.

O encontro, que terá início hoje, prolongando-se até 28 do corrente, reunirá os nomes mais destacados da Ciência Jurídica de quase todos os países do mundo. O embarque do Sr. Laudo de Almeida Camargo foi prestigiado com a presença de inúmeros de seus colegas.

Lavrador vai ter posse de terra no Sul

Pôrto Alegre (Sucursal) — Dezoito mil famílias de lavradores, num total de 90 mil pessoas, vão receber certificados de propriedade das terras que ocupam na fronteira com a Argentina, na região Noroeste do Estado.

O certificado será entregue pelo Instituto Brasileiro de Reforma Agrária e dará direito a financiamentos e outros benefícios só assegurados aos proprietários rurais. A legalização das terras exigirá a aplicação de NCr$ 360 mil e a demarcação das terras devolutas será realizada pelo Instituto Gaúcho de Reforma Agrária, em convênio com o IBRA.

CNC promove curso sôbre comunicação

A Campanha Nacional da Criança promoverá no Clube Militar um curso de comunicação aplicada à educação, entre 11 de agôsto e 11 de setembro. O programa anuncia 10 palestras dos professôres José Cavaller Figueiredo e Carlos Alberto Rabaça, ambos da PUC.

As aulas serão ministradas às segundas e quintas-feiras, das 18 às 19 horas, sôbre os diversos aspectos da comunicação: estrutura, desenvolvimento, aspectos psico-sociais e métodos. Os interessados podem se inscrever no Clube Militar dia 11 à tarde, ou procurar matrícula antecipada na Rua Mena Barrêto, 35, telefone 226-0481.

luna-15

Um comentário divulgado ontem pela Tass abriu o caminho para a confirmação de que a sonda Luna-15 tem por missão descer na Lua, recolher amostras do solo e regressar à Terra. Embora o sigilo soviético persista, o anúncio da agência soviética afastou as especulações de que a nave estaria prestes a retornar. Para alguns, a alunissagem pode ocorrer a qualquer momento.

Von Braun crê no fracasso dos soviéticos

Florença, Itália (AFP-JB) — O cientista Wernher von Braun, considerado o Pai do Programa Apolo, afirmou ao jornal *La Nazione* que a União Soviética renunciou à idéia de um desembarque humano na Lua por motivos técnicos e que os "os soviéticos sofrerão uma desilusão quando constatarem que os cosmonautas norte-americanos chegaram em primeiro lugar."

Acrescentou que "mais do que ninguém, em virtude dos esforços realizados, os soviéticos poderão compreender, no entanto, a importancia de nossa missão e estou seguro de que se unirão ao resto do mundo para reconhecer nosso êxito."

Cooperação

Em entrevista ao enviado especial do jornal florentino a Cabo Kennedy, o cientista germano-norte-americano revelou que os cientistas ocidentais desconhecem os motivos que levaram os soviéticos a desistir de uma alunissagem. Afirmou também que a cooperação dos Estados Unidos com a União Soviética no espaço, no momento é difícil.

"Com a União Soviética trocamos informações e conhecimentos de caráter médico e biológico. Mas, por dificuldades técnicas, creio que não é possível, no momento, juntar aparelhos norte-americanos e soviéticos nas astronaves. Trata-se de veículos concebidos de maneiras diversas, correspondendo a exigências técnicas diferentes."

Von Braun insistiu em que os norte-americanos sempre trabalharam e efetuaram todos seus programas ante a vista de todo o mundo e que a Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço (ANAE) mantém contatos e intercambios com mais de 60 países.

Vidas diferentes

Sôbre os riscos dos cosmonautas da Apolo-11, Von Braun declarou que os momentos decisivos da missão serão a alunissagem e a decolagem da Lua.

"Se o Lem (módulo lunar) fôr levemente desviado, com uma certa inclinação, sofrerá o perigo de não poder decolar. Depois do acendimento de um sinal azul, que avisará o comandante Armstrong de que se concretizou a alunissagem, êle disporá de apenas meio segundo para poder despegar, através da ignição do motor que se encontra na seção superior."

Salientou que, da Terra, os técnicos da ANAE não podem avisá-lo, já que a voz humana leva três segundos para chegar ao centro espacial de Houston e voltar à Lua, ou seja, "seis vêzes mais do que o que necessita Aldrin e Armstrong para decidir sôbre seu destino."

Interrogado quanto à existência de formas de vida, diferentes da terrestre, Von Braun respondeu: "Seguramente. Acreditar que somos as únicas criaturas existentes na imensidade do Universo me parece presunçoso."

"Segundo penso, é muito improvável que o poder que criou a vida e a ordem terráqueas tenha encerrado todos os sêres racionais neste planêta relativamente pequeno."

Prosseguimento

Não acredita, no entanto, que se encontre em outros planêtas formas de vida mais avançadas do que a nossa, "Em Marte, Vênus e em um dos satélites de Júpiter acho que existe uma certa forma de vida, pelo menos vegetal."

A respeito do Programa Apolo revelou: "Efetuaremos outras nove viagens à Lua. Depois da Apolo-11, enviaremos três expedições lunares, antes do fim do ano."

"Os cosmonautas das próximas expedições levarão consigo mais instrumentos científicos do que os tripulantes do Apolo-11."

Nas próximas viagens serão utilizados módulos lunares modificados, para que os cosmonautas possam permanecer 72 horas no satélite da Terra, o que lhes permitirá afastar-se da base, revelou o cientista.

Refúgios

Segundo Von Braun, os cosmonautas "disporão de um veículo ainda mais aperfeiçoado e que lhes permitirá afastar-se até mil km do módulo lunar."

Assinalou que os técnicos da ANAE estudam atualmente a construção de um refúgio lunar, onde "eventuais náufragos poderão sobreviver dois meses."

"Os estudos aprofundados da Lua se prolongarão até 1972, período durante o qual instalaremos habitações pneumáticas que servirão de lar e oficina para os geólogos do satélite terrestre."

Acêrca da conquista de Marte, disse: "As plataformas orbitais com capacidade para 100 cientistas estarão prontas em 1971. Em 1980, começaremos a ficar preocupados com Marte. Mas desde então teremos na Lua bases em que pelo menos 12 homens poderão viver seis meses, e outras maiores, para 18 e 24 exploradores. No fim do século será estabelecida uma pequena colônia de 100 homens, dotada de veículos para explorações remotas."

Os exploradores da Lua terão "veículos Apolo para experiências lunares de superfície." Von Braun explicou em seguida o que levam êsses veículos lunares:

"Um magnetômetro para medir o campo magnético da Lua, um instrumento para examinar as partículas que caem em forma de chuva sôbre a superfície lunar, pequenos morteiros que dispararão obuses especiais para controlar o grau de elasticidade das rochas da Lua e um termômetro de fabricação recente, para medir a temperatura nas camadas sublunares.

Neste verão, poderemos examinar os dados proporcionados pelas sondas lançadas em julho e agôsto do ano passado.

De qualquer maneira, no momento, nossa preocupação continua a ser sôbre os três homens da Apolo-11, empenhados na maior viagem dêste século. Por seu lado, admiro-os e também os invejo um pouco", concluiu Von Braun.

Tass diz que Luna-15 vai alunissar

Moscou e Londres (AP-AFP-JB) — A Agência Tass disse ontem, na primeira manifestação oficial soviética, que a sonda Luna-15, em órbita da Lua desde quinta-feira, tem por missão descer na superfície do satélite, recolher amostras do solo e retornar à Terra. A alunissagem pode ocorrer a qualquer momento.

O silêncio mantido por Moscou gerou ontem uma série de especulações, mas o telegrama da Tass, distribuído à meia noite (18 horas do Rio) foi considerado uma indicação oficial capaz de confirmar a descida da sonda na Lua. O comentário estabeleceu uma ligação entre o programa Luna, que levou cosmonaves a descer suavemente na superfície lunar, e o programa Zond, dentro do qual duas naves deram a volta ao satélite e retornaram em segurança.

DUPLA FUNÇÃO

As referências da Tass a "estações espaciais que descem suavemente na superfície lunar" e às naves "que garantem a transmissão para a Terra dos resultados das experiências" dá a entender que a Luna-15 é um engenho capaz de reunir as funções dos dois programas ao mesmo tempo.

A agência soviética distribuiu uma entrevista com o engenheiro Anatoly Koritsky, que deixou entender ser a Luna-15 um módulo lunar que desceria partes — um módulo de comando projetado especialmente man projetado especialmente para observações da órbita e um módulo lunar que desceria à superfície para colhêr amostras.

Os cientistas do laboratório britânico de Jodrell Bank, que acompanham atentamente o vôo da Luna-15, captaram ontem quatro série de sinais. O diretor do laboratório, *Sir* Bernard Lovell, declarou que a recepção foi de uma "rara e curta série de sinais de telemetria."

Falando em uma entrevista televisionada, declarou que "coisas estranhas" estavam ocorrendo com a sonda soviética. Considerou o dia de hoje decisivo para a definição da missão, sobretudo pelo fato de os soviéticos terem manifestado aos Estados Unidos que a sonda permaneceria em órbita lunar durante dois dias. Até às 6 horas da manhã de hoje (hora de Brasília), segundo Bernard Lovell, a Luna-15 alunissará, ou regressará à Terra.

Segundo os cálculos de Jodrell Bank, a Luna-15 encontrava-se na manhã de ontem em uma órbita de menos de 100 quilômetros do satélite, e cada uma de suas revoluções durava cêrca de 2 horas. Às 9 horas (de Brasília), a sonda completava sua 13.ª volta.

Desde 05h20m (do Rio), a nave já havia enviado à Terra quatro séries de emissões, a primeira de 11 minutos. A segunda, pouco antes de 6h, também durou 11 minutos. Seguiu-se, logo depois, a terceira, de 16 minutos. Após um intervalo de 1 hora, correspondente à passagem por trás da face oculta da Lua, o radiotelescópio captava sinais durante 1 hora e 35 minutos, entre 10h12m e 11h47m (de Brasília). Bernard Lovell manifestou-se surprêso com a duração anormal da última transmissão. Até à tarde de ontem, o cientista não tinha conseguido confirmar se as emissões correspondiam a uma manobra teleguiada pelos técnicos soviéticos de Baikonur.

ESPECULAÇÃO

Diante do sigilo mantido em tôrno da experiência, Lovell declarou que uma surprêsa pode ocorrer a qualquer momento, mas recusou-se a uma afirmação definitiva, por considerar tôda antecipação "pura especulação."

Acentuou, entretanto, que uma manobra destinada unicamente a colocar a Luna-15 em órbita lunar "não justificaria o gasto que representa a missão soviética."

URSS assegura não prejudicar Apolo-11

Moscou e Centro Espacial de Houston (AP-AFP-UPI-JB) — A União Soviética assegurou ontem aos Estados Unidos que as órbitas descritas pela sonda Luna-15 em nada prejudicarão a experiência da Apolo-11.

As garantias foram dadas pelo presidente da Academia de Ciências da URSS, Ostilav Kelvich, em conversa telefônica com o cosmonauta Frank Borman, atualmente alto funcionário da Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço (ANAE).

ESCLARECIMENTOS

Em entrevista concedida à imprensa no Centro Espacial de Houston, Borman confirmou que recebera o telefonema de Kelvich. Os jornalistas aproveitaram a oportunidade para fazerf uma avalancha de perguntas a respeito da missão da sonda Luna-15.

Borman e o diretor de operações do Centro de Contrôle de Houston, Christopher Kraft, manifestaram a impressão de que a estação não descerá na Lua, mas regressará à Terra "depois de efetuar um certo número de órbitas em tôrno do satélite."

SUPOSIÇÕES

Borman apressou-se em explicar que "trata-se somente de suposições", acrescentando que, durante sua estada na URSS, os soviéticos lhe declararam que realizariam novas experiências de exploração lunar não tripuladas.

Disse que sua impressão, depois das conversações com os técnicos soviéticos é de que "têm um programa muito amplo, tanto sôbre exploração da Lua quanto sôbre exploração dos planêtas do sistema solar." Kraft, por seu lado, frisou que "os russos tiveram sempre um programa espacial muito metódico."

DESMENTIDO

A ANAE desmentiu ontem peremptoriamente que tivesse pedido ao observatório britanico de Jodrell Bank informações sôbre as dimensões da órbita da Luna-15.

Desmentiu também que o anunciado adiantamento de quatro horas no desembarque de Neil Armstrong fôsse causado pela possível alunissagem da sonda soviética.

Diante dos rumôres, Frank Borman decidiu telefonar às autoridades espaciais soviéticas. Telegrama assinado por Kelvich negou que a órbita da Luna-15 pudesse interferir na "trajetória divulgada da Apolo-11", acrescentando que Borman seria avisado de qualquer mudança que viesse a ocorrer.

A mensagem de Kelvich esclareceu que a trajetória da sonda corresponde à fornecida na quinta-feira pelo Jodrell Bank: cêrca de 111 km, quase ao mesmo nível da Apolo-11, mas em rotas completamente diferentes.

Os funcionários da ANAE informaram que Borman fêz dois chamados para Moscou, ambos a pedido de Christopher Kraft. A segunda foi para o Instituto de Relações Soviético-Norte-Americano, que hospedou o cosmonauta durante sua visita à URSS.

As conquistas espaciais da Europa

Hermann Bondi

Diretor-Geral da Organização de Pesquisa Espacial Européia

A Europa Ocidental tem algumas conquistas espaciais, embora elas sejam insignificantes em comparação com as dos russos e norte-americanos.

Uma vez que o Produto Nacional Bruto e a população total da Europa não comunista são equivalentes aos dos Estados Unidos ou da União Soviética, o reduzido esfôrço da Europa demonstra claramente que ela não dá tanta importância ao espaço quanto as duas potências.

Não obstante, os esforços da Europa Ocidental são significativos, não só por causa das conquistas técnicas e científicas, mas também pelos progressos importantes que estão sendo feitos na colaboração internacional.

Suas realizações podem ser compreendidas de modo mais eficaz, se forem divididas em duas categorias separadas.

Esforços nacionais

Em primeiro lugar, existem os esforços exclusivamente nacionais.

A França construiu e lançou três pequenos satélites científicos (cada um pesando menos de 200 libras) e um outro está programado para 1971, com um foguete lançador mais aperfeiçoado.

Sua base de lançamento na Argélia foi abandonada em 1965, e uma nova está sendo construída na Guiana Francesa.

A Grã-Bretanha deverá lançar um pequeno satélite, com menos de 200 libras, também em 1970, utilizando um foguete lançador de sua construção, na base de Woomera, Austrália.

Em segundo lugar, os esforços realizados por um país europeu ocidental e uma das grandes potências, em cooperação.

Os Estados Unidos, usando veículos exploradores, lançaram diversos satélites científicos, de pequeno tamanho, embora muito sofisticados, construídos pela França, Grã-Bretanha e Itália.

Os italianos lançaram um pequeno satélite científico, usando o veículo explorador, da plataforma equatorial que estabeleceram ao largo da costa do Quênia.

Um grande satélite científico francês deveria ser lançado pela União Soviética, mas o disparo teve que ser cancelado durante a recente crise econômica francesa.

Um grande satélite experimental de telecomunicação da Itália está agora em seus primeiros estágios de desenvolvimento e deverá ser lançado pelo foguete Thor Delta dos Estados Unidos.

A terceira categoria é o pequeno grupo europeu ocidental.

Europa-1

A França e a Alemanha Ocidental, por exemplo, estão construindo, com alguma participação belga, um satélite de televisão, com lançamento previsto para 1972, pela Organização Européia para Aperfeiçoamento dos Lançamentos.

Esta organização representa um grupo de tamanho médio.

Suas nações membros são a Alemanha, França, Bélgica, Holanda, Itália, Grã-Bretanha e Austrália.

A organização pretende construir um foguete de lançamento capaz de pôr em órbita reduzida um veículo de 1 800 libras (Europa 1, que deverá estar pronto em breve), ou um de 400 libras numa órbita estacionária (Europa-2).

Sua base estará na Guiana Francesa, e seu orçamento será de NCr$ 400 milhões por ano.

Finalmente, existe o grupo maior, a Organização de Pesquisa Espacial Européia.

Suas nações-membros são a Alemanha Ocidental, Grã-Bretanha, França, Itália, Suécia, Bélgica, Holanda, Suíça, Dinamarca e Espanha.

Seus três primeiros satélites científicos — pequenos mas sofisticados — foram lançados pela agência espacial dos Estados Unidos, em 1968.

Dispersão

Outros pequenos satélites deverão ser lançados ainda êste ano, em 1971 e 1972, e o maior dêles (mil libras) está programado para 1972.

Diversos outros projetos científicos estão sob consideração, inclusive um satélite de televisão.

O orçamento da Organização vai acima de NCr$ 200 milhões por ano.

Pela dispersão dos esforços torna se evidente que os países da Europa Ocidental têm dúvidas sôbre a melhor maneira de organizar seus programas espaciais.

As grandes despesas para manutenção da infra-estrutura técnica, os custos maciços dos grandes projetos, e a dificuldade de reunir grandes equipes de especialistas, tudo isto aponta para um esfôrço internacional conjunto.

Ao mesmo tempo, existe o desejo natural de governos individuais de manterem suas informações sob contrôle, e os problemas de cooperação internacional tendem a fazer com que cada Govêrno prefira o esfôrço nacional ou, talvez, grupos pequenos.

Um problema sério é o fato de que qualquer Govêrno democrático tem sua capacidade de tomar decisões paralisada por eleições, mudança ministerial, crise monetária, dificuldades econômicas, e incidência de feriados.

Pressão

A maioria dêsses hiatos surgem em épocas não correlacionadas, com o resultado de que dificilmente os 10 governos se encontram simultâneamente em condições de tomar decisões.

Algumas das mais sérias dificuldades se devem simplesmente ao fato de que os vários países têm diferentes consultores.

Em um setor tão avançado, do ponto-de-vista técnico, é óbvio que em relação a itens cruciais, um corpo de especialistas pode inclinar-se para uma solução, enquanto que outro, composto de personalidades diferentes, às vêzes do próprio país, prefere uma alternativa.

Então, deve ser encontrada uma solução de compromisso, através de longas negociações.

Ocorre frequentemente que um govêrno, inclinado para uma solução, tenta induzir o apoio de outro govêrno, com a ameaça de retirar sua cooperação a um projeto importante do segundo.

Daí, as crises recorrentes do esfôrço espacial europeu.

Unificação

A solução dêste problema particular exige que os governos se consultem com um único organismo comum criado por êles.

O prestígio desta organização, a confiança em seus julgamentos técnicos e no desinterêsse de seus conselhos seriam, por conseguinte, instrumentos essenciais para enfrentar as dificuldades da cooperação internacional.

A Organização Européia de Pesquisa Espacial teve um ano produtivo, com o lançamento de três satélites, e cada um representou um grande sucesso do ponto-de-vista técnico.

Diante de cada sucesso, conseguimos estabelecer uma atmosfera na qual os governos prestam mais atenção nos nossos conselhos e ganham confiança não só em nossa competência técnica, mas também na disposição dos governos-membros de continuar e tornar mais eficazes os esforços comuns.

Temos feito grandes progressos e, com a decisão dos governos europeus ocidentais de unificar suas duas organizações, podemos esperar dias melhores.

apolo-11
4.º dia

Hoje, pela terceira vez na história da cosmonáutica dos Estados Unidos, uma cosmonave tripulada ingressou no campo gravitacional da Lua para orbitá-la. Mas, desta vez, a missão é muito mais complexa do que as anteriores: amanhã, dois de seus pilotos – a bordo do módulo lunar – deverão descer na Lua, iniciando uma nova etapa da conquista do espaço sideral.

Apolo-11 inicia manobra para alunissar amanhã

Centro Espacial de Houston (AP-UPI-AFP-JB) — A Apolo-11 ingressará hoje à tarde em órbita da Lua e, amanhã, Neil Armstrong e Edwin Aldrin, pilotando o módulo lunar, chegarão à superfície de nosso satélite natural.

A espaçonave dos Estados Unidos libertou-se ontem da área gravitacional da Terra atingindo o ponto médio de gravitação entre o nosso planêta e a Lua. Sob a atração lunar, a velocidade da Apolo-11 começou a aumentar progressivamente, a partir dos 3 057 quilômetros horários, marca mínima de tôda a viagem.

SEM TROPEÇOS

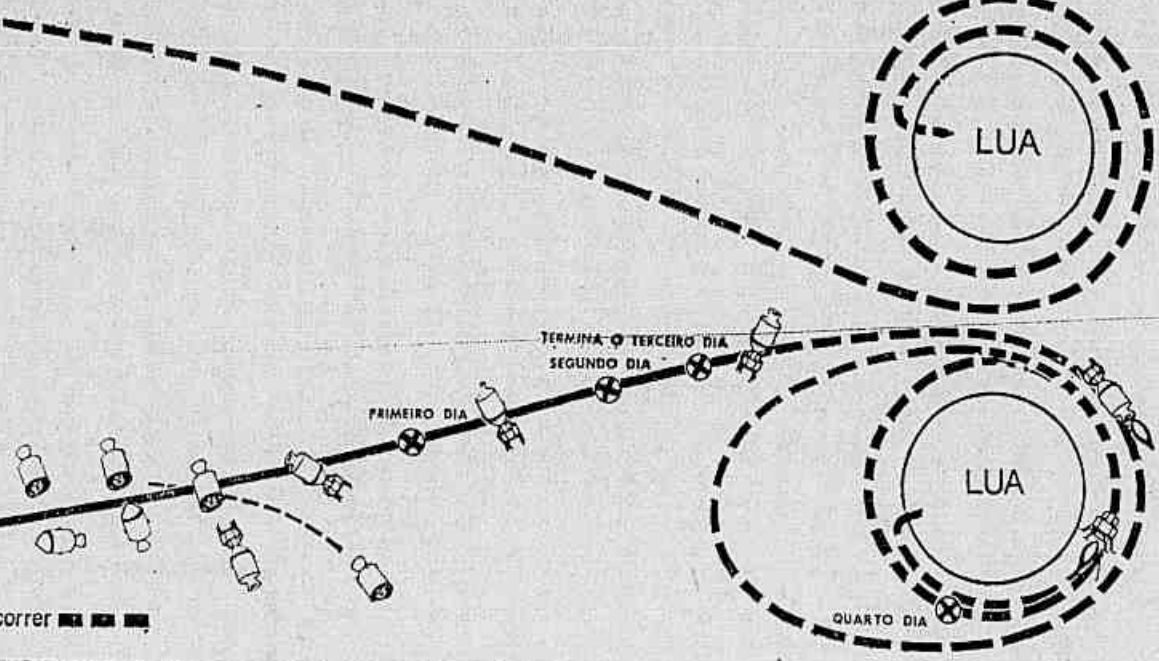
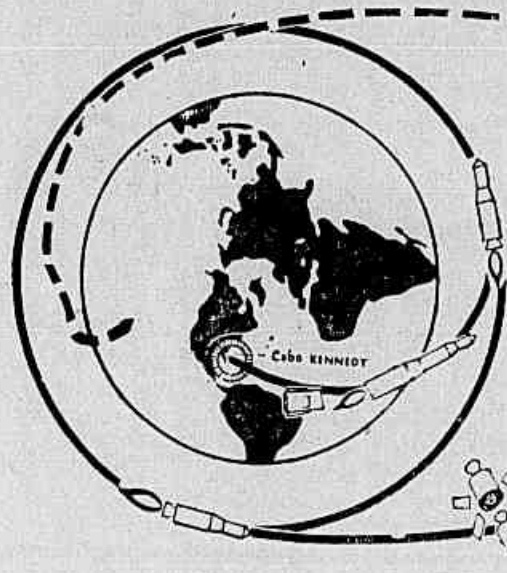
Enquanto os cosmonautas Neil Armstrong, Edwin Aldrin e Michael Collins repousavam, a Apolo-11 avançava para a chamada *zona crepuscular* na qual as atrações gravitacionais da Terra e da Lua são mais ou menos equivalentes.

Aumentando progressivamente sua celeridade a partir dos 3 057 quilômetros por hora, a espaçonave alcançará sua velocidade máxima — cêrca de 39 600 quilômetros horários — durante o seu regresso à Terra previsto para quinta-feira.

A tarefa principal da tripulação verificou-se na noite de ontem, quando Armstrong e Aldrin ingressaram no módulo lunar através de um túnel que o liga à nave principal. Durante duas horas comprovaram os instrumentos e verificaram se o violento impacto da partida produziu algum desarranjo.

Pouco antes das 15h30m (hora do Rio), quando a Apolo-11 se encaminhava célere ao ponto de *equigravisfera*, Edwin Aldrin disse para o Centro Espacial: "Tudo vai ficando cada vez menor enquanto o tempo passa.

O Mediterrâneo está totalmente claro. O sol parece que vai-se pôr nas proximidades de Madagascar. A parte equatorial da África está muito clara. Vemos um verde escuro na parte Sul da África."

Nave percorreu 370 mil quilômetros

Módulo lunar passa por nova inspeção

Os cosmonautas Neil Armstrong e Edwin Aldrin inspecionaram, ontem à noite, o módulo lunar, veículo que utilizarão para descer na superfície do nosso satélite natural, anunciou a Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço.

Aldrin abriu a escotilha situada na ponta da cápsula principal e que se comunica, por um túnel, com o teto do módulo lunar. Armstrong seguiu-o logo depois. Para a manobra de transposição, os dois pilotos rastejaram por uma espécie de tubo de 81 centímetros de diâmetro, dimensão relativamente exígua se levarmos em conta o equipamento dos dois cosmonautas.

Segundo a ANAE, a passagem da cápsula Apolo-11 ao módulo constituiu-se na principal manobra do dia de ontem. Os dois homens, no transcorrer de duas horas, examinaram todos os sistemas e aparelhagem do alunissador, constatando se êle não havia sofrido qualquer dano quando da decolagem em Cabo Kennedy.

Com uma diferença de sòmente dois segundos — o que levará a Neil Armstrong fazer-se ouvir na Terra — seu companheiro Edwin Aldrin será o primeiro a ouvi-lo enquanto fala na Lua. Para chegar até Aldrin, a mensagem do comandante da Apolo-11 será enviada à Terra, para depois ser captada pelo receptor do pilôto do módulo lunar.

Um sistema de comunicações de cêrca de 3 milhões e meio de quilômetros espalhado na Terra será o responsável em trazer à Terra as palavras e imagens lunares da histórica aventura. A peça principal do sistema é a antena do alunissador, a qual irradiará sinais de rádio e televisão às gigantescas antenas da Califórnia e Austrália.

Tubarões preocupam a equipe de resgate

O grupo de homens-rãs encarregado de recolher a tripulação da Apolo-11 após sua viagem à Lua informou, ontem, ter localizado um cardume de tubarões na área onde será recolhida a cápsula Apolo-11. Em consequência, o porta-aviões **Hornet** lançará, quinta-feira próxima, uma balsa com homens armados de pistolas e fuzis para proteger os cosmonautas Aldrin, Collins e Armstrong.

Os tubarões, em grande número, avariaram parcialmente os equipamentos de resgate, contudo não ameaçaram os nadadores. A tripulação do **Hornet** espera que os tubarões desapareçam da área de descida da Apolo-11 na próxima quinta-feira, dia fixado para a volta da cosmonave.

Todavia, o navio-capitânea acha-se ainda a 112 quilômetros do ponto assinalado para a recuperação dos cosmonautas no Pacífico e é possível que os tubarões sejam menos numerosos quando o **Hornet** alcançar o local determinado, na próxima segunda-feira.

Marinha fixará os limites de segurança

Um funcionário da Agência Espacial dos Estados Unidos revelou ontem que as autoridades da Marinha ainda não determinaram a que distância se deve manter o navio capitânea da frota de resgate — o porta-aviões **Hornet** — em relação à Apolo-11, no momento de sua amerrissagem.

Os responsáveis pela equipe de resgate estão preocupados com uma possível contaminação dos 2 200 marinheiros e oficiais do **Hornet** e lembraram que o porta-aviões hospedará o Presidente Richard Nixon.

"Se o **Hornet** estiver muito próximo ao ponto de amerissagem — declarou Donald Stullken, representante da Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço — é possível a contaminação do barco." Donald Stullken adiantou que pedirá a verificação de várias distâncias em diferentes condições de vento e esperava um resultado oportuno.

Os ventiladores da cápsula Apolo-11 — a parte mais suscetível de causar contaminação — serão cobertos com uma solução de iodo imediatamente após a amerrissagem. Presumìvelmente isso deverá matar os germes lunares que possam ser trazidos à Terra.

Um grande helicóptero da Marinha, pintado de branco, chamado de **Old 66** pelos marinheiros do **Hornet**, está pronto para a sua participação nas operações de resgate: apanhar no mar, na quinta-feira próxima, os cosmonautas da Apolo-11 quando voltarem da Lua.

Desde que o **Hornet** saiu do Havaí, os mecânicos de bordo fazem diàriamente uma revisão nas turbinas do **Old 66** e nas suas grandes hélices já veteranas de duas missões espaciais: foi êste mesmo helicóptero que recolheu os tripulantes das Apolo-8 e 10.

Nixon falará amanhã com os cosmonautas

Uma comunicação telefônica direta entre a Lua e a Casa Branca será feita amanhã à noite ou na segunda-feira pela madrugada, anunciou oficialmente ontem altos funcionários da Presidência dos Estados Unidos.

A conversação dos cosmonautas Neil Armstrong e Edwin Aldrin com o Presidente Richard Nixon será feita através de uma rêde de satélites de comunicações e ocorrerá pouco depois dos cosmonautas da Apolo-11 descerem na superfície lunar, a bordo do módulo.

Um informante da Casa Branca especificou que Nixon falará com Armstrong e Aldrin em nome do povo norte-americano, e que essa conversação do Presidente com seus compatriotas concretiza um desejo expresso pelo próprio Nixon.

Ontem

09h32m — A tripulação acorda.

16h26m — Realizada a manobra de correção de curso. Tudo bem.

18h47m — Armstrong e Aldrin entram no módulo lunar, fazem uma revisão e voltam para a nave de comando.

20h32m — Transmissão de televisão a côres para a Terra.

22h32m — Tripulação inicia descanso de nove horas.

Hoje

07h32m — Tripulantes acordam.

09h26m — Manobra de correção, se necessária.

14h26m — Apolo-11 liga seu motor principal, voando no lado oculto da Lua e entra em órbita lunar.

17h02m — Transmissão de televisão para a Terra mostrando a superfície da Lua em côres.

18h42m — O motor principal é ligado novamente e a nave entra em órbita mais baixa, entre 99 e 122 quilômetros de altura. Devido à fôrça de atração da Lua, a órbita da Apolo-11 vai ficando circular. Quando o módulo lunar voltar à nave-mãe, a órbita será a uma altura constante de 111 quilômetros.

20h22m — Edwin Aldrin entra no módulo lunar para prepará-lo para a alunissagem no dia seguinte.

22h21m — Aldrin retorna à nave-mãe.

23h32m — Os cosmonautas iniciam um período de descanso de nove horas.

Amanhã

08h32m — A tripulação desperta.

10h32m — Aldrin entra no módulo lunar. Ainda não vestiu a roupa com que descerá na Lua.

11h20m — Armstrong entra no módulo, já com a roupa de descida. Começa a última revisão.

11h47m — Aldrin sai do módulo. Veste a roupa na cápsula de comando e volta ao módulo.

14h47m — O módulo lunar e o módulo de comando começam a se distanciar.

14h52m — Transmissão de televisão na nave de comando. Mostra a superfície da Lua e o módulo lunar voando em formação com a nave-mãe.

15h12m — Collins afasta o módulo de comando da nave de descida e faz uma inspeção visual do exterior da nave.

16h12m — Os cosmonautas ligam o motor de descida do módulo, entram numa órbita lunar mais baixa e iniciam o mergulho para a superfície.

17h07m — O motor principal do módulo é ligado, diminuindo a velocidade de descida da nave a 15 quilômetros de altura.

17h19m — O módulo toca na superfície do mar da Tranquilidade.

19h23m — Armstrong e Aldrin fazem uma refeição.

20h03m — Armstrong e Aldrin iniciam periodo de descanso de quatro horas.

21h41m — No alto, Collins ajusta a órbita de sua nave.

22h02m — Collins inicia descanso de quatro horas a bordo da nave-mãe.

ANAE confirma descida na 2a. feira

Um porta-voz da **Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço** confirmou, ontem, que os cosmonautas Neil Armstrong e Edwin Aldrin colocarão os pés no solo lunar às 3h21m (hora do Rio) de segunda-feira próxima, como determina o plano previamente estabelecido.

Mas o funcionário da ANAE, depois de garantir que o pouso do módulo lunar vai se verificar na hora prevista, admitiu a possibilidade de que os dois homens desçam do alunissador antes do momento fixado caso prefiram fazê-lo antes do descanso programado.

No momento de despertar ontem os três cosmonautas, a temperatura da cabina conservava-se na marca dos 18 graus centígrados. As pulsações dos três homens eram regulares, cêrca de 40 por minuto.

Como a terceira manobra de correção foi cancelada, os tripulantes passaram a maior parte do dia descansando, antes de procederem à primeira revisão geral do módulo lunar, acoplado ao módulo de comando.

Um dos controladores de vôo, McLandes, explicou que tal correção teria sido tão pequena — uma mudança de velocidade de menos de um quilômetro por hora — que simplesmente seria acrescido à quarta correção prevista para hoje. Ainda nessa ocasião, a correção seria de menos de 2,5 quilômetros por hora, caso seja mesmo introduzida.

Temperatura na Lua: menos 17º

Os cosmonautas da Apolo-11 encontrarão na Lua uma temperatura mais baixa que a de Houston, no Texas. Nos últimos dias, registrou-se no Centro Espacial de Houston uma temperatura média de 38 graus centígrados. No entanto, quando Armstrong e Aldrin pisarem na Lua, o termômetro marcará cêrca de 17 graus centígrados abaixo de zero, tanto em pleno sol como à sombra do módulo lunar.

Funcionários da Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço explicaram que a baixa temperatura lunar no dia da descida dos cosmonautas deve-se à oposição do Sol, que se encontrará a um ângulo de 10,5 graus.

Entretanto, quando Armstrong sair do módulo lunar às 3h21 (hora do Rio) de segunda-feira, o Sol estará num ângulo de 15,5 graus. A temperatura à luz direta do sol variará entre 4 a 10 graus centígrados. Entretanto, à sombra do módulo lunar a temperatura será de 101 graus centígrados abaixo de zero.

Quando o Sol fôr se elevando sôbre o horizonte lunar, a temperatura subirá progressivamente. Três horas e 30 minutos depois, quando os cosmonautas regressarem ao módulo, a temperatura ao Sol será de 15,5 graus centígrados, mas, à sombra do veículo, continuará a 101 graus abaixo de zero.

Entretanto, a nave e os cosmonautas não sofrerão estas variações extranhas, pois o módulo e seus tripulantes estarão protegidos para manter a temperatura normal constante quaisquer que sejam as condições atmosféricas.

O módulo lunar pode suportar temperaturas desde 157 graus negativos até 149 graus acima de zero. Dentro de seus trajes espaciais, os cosmonautas podem suportar temperaturas desde 118 graus negativos até 71 graus positivos.

Satélite pode ter sido planêta

A Lua poderia ter sido, em época remotíssima, um planêta em órbita solar, entre Mercúrio e Vênus, antes de ser capturada pela Terra, afirmou, ontem um astrônomo norte-americano em artigo publicado por Nature, a principal revista científica da Grã-Bretanha.

J. Martin Bailey, da Universidade George Washington, afirma que sua teoria poderia ser aplicada ao caso atual de Mercúrio, cuja órbita e velocidade — acrescenta — não seguem o curso normal que se observa em relação à Vênus, à Terra e outros planêtas e asteróides de nosso sistema.

"Deve ter havido outro planêta (identificado como a Lua pelo cientista autor do artigo) entre Mercúrio e Vênus. Mercúrio, por sua vez, deveria estar um pouco mais perto do Sol", afirma J. Martin Bailey.

"Mercúrio, a Lua e Vênus estiveram tão próximos uns dos outros que deve ter havido encontros entre os dois primeiros."

O astrônomo norte-americano, em defesa de sua teoria, argumenta com cálculos matemáticos como ocorreram os movimentos e como a Lua, em órbita excêntrica, foi capturada pela Terra. Isso explicaria, afirma Bailey, a atual órbita excêntrica de Mercúrio e a circular de Vênus.

"Capturado pela Terra — concluiu Bailey — o planêta Lua se converteu em nosso satélite Lua."

Equipamento fica na Lua

Os primeiros exploradores lunares *esquecerão* depois de amanhã, na superfície de nosso satélite natural, um conjunto de instrumentos no valor de quase 1 milhão de dólares (NCr$ 4 100). Entre outros objetos, deixarão na Lua uma câmara de TV no valor de 250 mil dólares (NCr$ 1 025), e uma pequena bôlsa de comestíveis de 10 centavos de dólar (NCr$ 0,41).

Entre os aparelhos que serão abandonados, estão também um sismógrafo e um refletor de raios Laser. O sismógrafo medirá os tremores do solo lunar e o refletor permitirá medir a distancia da Terra à Lua com uma margem de êrro de apenas 15 centímetros numa distancia de 400 mil quilômetros.

Além disso, será deixada uma válvula, denominada *gnomo*, montada sôbre um tripé que a manterá em posição vertical. Outros objetos de grande valor são dois aparelhos portáteis de fornecimento de oxigênio para caso de emergência calculados em 300 mil dólares por unidade ... (NCr$ 1 230) que serão deixados no solo lunar se não forem utilizados.

Os cosmonautas Armstrong e Aldrin deixarão, ainda, objetos de pouco valor, como martelos, pinças, vasilhas, sacos sanitários, jogos de molas como as dos pescadores e outros objetos semelhantes.

A MEDALHA AP

Esta é a medalha comemorativa do vôo da Apolo-11 à Lua

Quanto ganha um cosmonauta

Os tripulantes da Apolo-11, que depois de amanhã pisarão na Lua, não ganham tanto dinheiro como alguns poderiam supor, sobretudo se se comparar com o total gasto no programa até agora, 24 bilhões de dólares (NCr$ 94 400 milhões.)

O comandante da cosmonave, o civil Neil Armstrong, primeiro homem que deverá desembarcar em outro corpo celeste, é o cosmonauta melhor pago, com vencimentos anuais de 30 054 dólares (NCr$ 123 221,00), comum entre numerosos diretores de emprêsa de segunda categoria nos EUA.

Edwin Aldrin, que deverá segui-lo na caminhada pela superfície da Lua, percebe, como coronel da Fôrça Aérea o saldo anual de 20 607 dólares (NCr$ 84 488,00), enquanto o terceiro tripulante, Michael Collins, recebe 18 548 dólares (NCr$ .... 76 456,00), como tenente-coronel.

Arrecadam, também, ganhos extras, como, por exemplo, participação nos direitos sôbre uma crônica a ser publicada com exclusividade pela revista **Life**.

Heróis cósmicos ganham medalhas

No interior da nave Apolo-11 seguem centenas de mensagens e condecorações que não somente marcarão os primeiros passos humanos na Lua como também homenagearão os mártires da conquista do cosmos. A tripulação da Apolo-11 colocará mensagens de boa vontade de 73 chefes de Estado.

Além da bandeira dos Estados Unidos comemorando a sua chegada, os cosmonautas Aldrin e Armstrong depositarão na superfície lunar cinco medalhas ganhas pelos cosmonautas soviéticos e norte-americanos que morreram na conquista do espaço.

As medalhas pertenciam a Virgil Grissom, Edward White e Roger Chaffee que morreram há dois anos e meio num incêndio na nave Apolo, durante um ensaio de lançamento, em Cabo Kennedy. Um pouco menores no tamanho, as medalhas soviéticas pertenciam aos cosmonautas Iuri Gagarin, primeiro homem a ser lançado no espaço exterior, morto num desastre aviatório, e Vladimir Komarov, desaparecido há dois anos quando o pára-quedas de sua nave Soyuz não abriu.

"Inexistem as fronteiras nacionais quando se pretende homenagear a coragem. Os nomes de Gagarin e Komarov, de Grissom, White e Chaffee estão em nossas lembranças", afirmou Richard Nixon. As mensagens dos chefes de Estado foram reduzidas em tamanho cêrca de 200 vêzes e gravadas num disco de silico do tamanho de uma moeda de prata de um dólar.

As mensagens, miniaturizadas, ficaram do tamanho de um cabeça de alfinete e foram colocadas no interior do disco com os dizeres, em tipo maior: "Do planêta Terra, julho de 1969". O disco, a ser deixado na Lua, foi acondicionado numa bôlsa de plástico, também contém mensagens dos ex-Presidentes Eisenhower, Kennedy, Johnson e Nixon.

Algumas nações se recusaram a enviar mensagens ou nem sequer responderam à solicitação do Govêrno norte-americano. Entre as omissões estão as da França e da União Soviética.

Informe JB

Funcionalismo

Um dos temas atualmente em exame na comissão que estuda a situação do funcionalismo público federal é o do regime duplo a que estão sujeitos em nosso país os servidores públicos, regulados uns pelo Estatuto, outros pela Consolidação das Leis do Trabalho. Nas pesquisas e debates atualmente processados no seio da comissão, procura-se verificar qual dos dois sistemas produz melhores resultados, do ponto-de-vista do rendimento do trabalho e do interêsse nacional. Também pode ser que a comissão acabe concluindo pela necessidade da introdução de um sistema híbrido, que fundisse dispositivos do Estatuto dos Funcionários Públicos com a legislação reguladora das atividades trabalhistas.

Finalmente, no próximo dia 31 de julho a comissão deve ter terminado a pesquisa para saber o número de funcionários públicos de tôdas as categorias existentes no país.

Mistura

Diversos políticos conversavam sôbre a mistura de correntes antagônicas determinada pela existência de apenas dois Partidos. Como no caso todos êles pertenciam à Arena de Minas, lembravam as dificuldades por que passa o Partido, formado ao sabor de várias alas. De repente, sintetizando tudo o que havia sido dito até aqui, o Deputado Último de Carvalho deu a sua definição:

— A Arena de Minas não está governando, está sendo governada: eu só acredito em Govêrno que nomeie, transfira, demita e persiga.

CIP

Na próxima segunda-feira reúne-se o Conselho Interministerial de Preços para apreciar dois problemas: o das emprêsas de ônibus de vários Estados, que pretendem reajustamento do preço das suas passagens, além dos níveis de 20% fixados pelo Govêrno. O outro assunto é o do impacto que vem provocando na economia brasileira o aumento continuado do preço dos não ferrosos (alumínio, chumbo, cobre, etc.). O Govêrno se mostra interessado em celebrar um acôrdo de cavalheiros com os empresários que atuam no campo dos não ferrosos, tendo em vista que êsses produtos dependem em grande parte do mercado internacional, uma vez que são importados. Entretanto, registram-se na praça certas distorções econômicas, que necessitam ser corrigidas, no entender dos técnicos governamentais.

Enderêço

O Senador Eurico Resende chegou ontem ao Rio vindo de um extenso roteiro, que incluía as cidades de Maringá, Curitiba, São Paulo e Brasília, em função da advocacia criminalista que exerce com frequência. A propósito dessa sua atividade, o Senador Eurico Resende comentava:

— Meu enderêço é o Brasil e a minha Bíblia o Código Penal.

Ajuda

Diretores de tôdas as estações de televisão de São Paulo estiveram ontem pela manhã com o Ministro da Fazenda, Delfim Neto. Fizeram para o Ministro da Fazenda uma exposição minuciosa dos prejuízos sofridos pelas emissoras de televisão que tiveram suas instalações destruídas pelos incêndios recentes.

O Ministro Delfim Neto nada prometeu: em primeiro lugar vai mandar fazer um levantamento de situação, a fim de verificar a extensão dos prejuízos gerais sofridos pelas emissoras. Com base nesse relatório é que o Govêrno irá ver o que pode fazer para auxiliar, naquilo que fôr possível, as emprêsas diretamente afetadas pela ação terrorista.

Almôço e trabalho

O presidente em exercício do Tribunal de Justiça, desembargador Marins Peixoto, estava decidido a acelerar a votação do anteprojeto de reforma judiciária e dentro dessa orientação resolveu convocar sessões plenárias consecutivas. As sessões se iniciariam pela manhã e só terminariam ao entardecer. Para evitar o intervalo do almôço, o desembargador Marins Peixoto encomendou um *menu* especial para ser servido aos desembargadores, no próprio bar do Tribunal, a fim de que não houvesse a menor perda de tempo.

Mas na prática a experiência não funcionou: logo no primeiro dia um bom número de desembargadores só apareceu na hora do almôço e foi embora logo depois.

Resultado: os almoços foram suspensos.

Impôsto de renda rural

Na assessoria técnica do Ministério da Fazenda acham-se no momento, sob exame, dois anteprojetos destinados à cobrança do impôsto de renda no meio rural: o primeiro dêles é de autoria da Confederação Nacional da Agricultura e foi entregue ao Ministro da Fazenda pelo presidente dêsse órgão, Senador Flávio de Brito; o outro anteprojeto é de responsabilidade de um grupo de empresários, liderados pelo Sr. José Lefevre.

A idéia fundamental que informa ambos os projetos, bem como as intenções governamentais, é a de fazer com que o impôsto de renda rural se transforme num estímulo ao reinvestimento na agricultura e na pecuária brasileiras.

Pulverização

O Senador Rui Carneiro, do MDB da Paraíba, é radicalmente contrário à tese defendida por alguns elementos políticos, que pregam a autodissolução do Partido da Oposição. Além dos motivos de ordem nacional, o Senador Rui Carneiro dava também as suas razões de natureza regional, alegando que lá na Paraíba o seu grande adversário é o Governador João Agripino.

— O João — dizia o Senador Rui Carneiro — só deseja o meu fim: se êle pudesse, me pulverizaria, transformando-me em talco para espalhar pelos quatro cantos do mundo.

Ponte e peixes

Em dezembro próximo será iniciada a construção de uma ponte ligando a Via 11 à Rio—Santos, evitando assim que seja fechado ou reduzido o canal de comunicação da lagoa de Sernambetiba com o mar. Para os que não sabem, a Via 11 é a estrada que une Jacarepaguá à Barra da Tijuca.

Com esta providência o Departamento Nacional de Obras e Saneamento e a Região Administrativa da Barra da Tijuca acreditam que estão adotando as medidas preliminares para que não se repita, no futuro, nas lagoas de Sernambetiba e Marapendi, o fenômeno da mortandade de peixes, tão comum na lagoa Rodrigo de Freitas.

Festa

Esta história era contada há poucos dias como absolutamente verídica a um político em evidência: dois amigos, homens de responsabilidade, empresários casados, tomavam um *drink* num bar do centro da cidade. De repente, um dêles perguntou ao outro por que não iam ao Copacabana Palace. A sugestão foi aceita e em dois tempos estavam confortàvelmente instalados na pérgula do Copacabana, continuando a bebericar o seu *drink*.

Em dado momento sentam-se numa mesa ao lado duas môças muito graciosas. Com o passar do tempo e o cair da tarde, as duas mesas começaram a se confraternizar. Para encurtar a história, as duas mesas acabaram se transformando numa só. As môças eram argentinas e estavam passando alguns dias no Rio, como turistas. Com o passar das horas uma delas manifestou interêsse em ver o *show* em cartaz no Copacabana Palace. Em meio ao *show* um dos amigos contou ao outro que poderiam terminar aquela festa de confraternização acompanhando as môças até Buenos Aires. E as passagens? — quis saber o mais prudente. Com Diner's comprariam as passagens. O dinheiro necessário às despesas de hotel seria conseguido com um cheque, que descontariam ali, na hora, no próprio Copacabana Palace.

No dia seguinte os dois amigos acordam e olham para as paredes de um hotel com o qual não estão absolutamente familiarizados. Logo em seguida aparece diante dêles, ainda de cabeça dorida, um garçom falando espanhol. "Onde estamos?" Foi a única pergunta que conseguiram articular em unissono, obtendo, é óbvio, a resposta de que se encontravam em Buenos Aires.

O difícil foi justificar às espôsas, pelo telefone, como tinham ido parar em Buenos Aires.

Lance-livre

● O sertanista Peret está tendo dificuldade com os índios Tariri e Kairá, no que toca à sua alimentação. Não comem comida com sal, carne de gado, nem galinha. Só aceitam peixe, ovos, arroz e aipim (sem sal), mel de abelha, laranja e banana. Peret está complementando a sua alimentação com vitaminas.

● O Marechal Dutra, como sempre a par dos acontecimentos importantes, está acompanhando atentamente a grande aventura espacial da Apolo-11. Vez por outra, êle se levanta de sua cadeira colocada na varanda, dá um pulinho na sala e liga a televisão "para ver como as coisas estão indo."

● Os maestros Henry Dubller e Pernoot, êste da Ópera de Paris, vão montar, no dia 21 de setembro, no Teatro Municipal, o Oratório, de Darius Milhaut, com o grupo de solistas franceses e a Orquestra Sinfônica do Teatro. A renda será em benefício da obra social O Sol.

● O Ministro Humberto Braga, do Tribunal de Contas, resolveu aprender a atirar com pistola e está praticando na Escola de Polícia, de manhã cedo. O Ministro diz que já atirando tão bem que quem fôr vê-lo treinar nunca mais irá ver um filme do Django.

● O Senador Benedito Valadares pegou um avião e lá se foi para a sua fazenda, em Pará de Minas. Sua mulher, D. Odete, que sofre do mesmo mal do Deputado José Bonifácio, foi de automóvel.

● Parece que a cegonha resolveu fazer pouso no gabinete do Ministro Delfim Neto: ontem foi a vez de seu assessor Paulo Graciano virar papai.

● E o Festival da Cerveja não contará mais com a participação do autêntico cão São Bernardo, que viria da Suíça. A viagem do cão foi vetada pela congregação dos monjes Bernardinos, que cuidam dos últimos espécimes daquela raça pura, em face do nosso clima, bastante hostil à raça São Bernardo.

● O **Gaúcho** é o nôvo tema explorado pela Propaganda da Varig. Sua música, a exemplo do **Urashima Taro e Seu Cabral,** já começa a ser cantada pelo público. Continua, assim, a Varig, a manter também a qualidade na sua produção publicitária.

● O ex-Deputado José Aparecido andou confundindo seus horários e quando deu por si estava rezando pela alma do jornalista Júlio Mesquita Filho na missa celebrada em memória do ex-Presidente Castelo Branco.

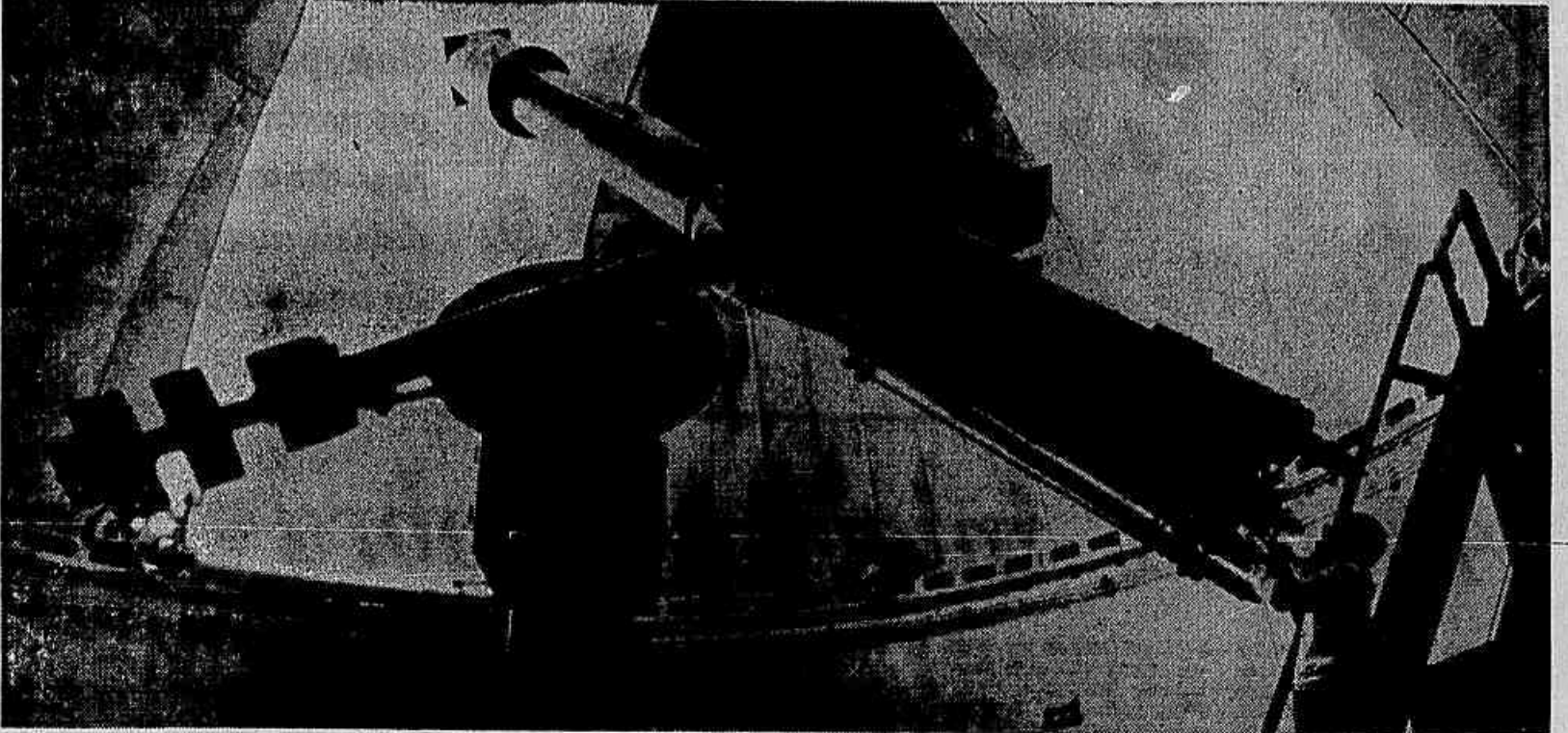
● Aproveitando a vinda ao Rio do famoso grupo folclórico baiano João de Oxalá, está sendo estudada a montagem de um **show** de Maria Betânia com o conjunto, em que Betânia cantaria todos os ritmos folclóricos do Brasil, como macumba, gerê, lundu, côco, maracatu, etc.

● Acaba de ser nomeado presidente da Sheaffer Pen do Brasil o Sr. Geoffrey L. Bishop, que também como presidente da Sheaffer da Argentina e diretor regional, supervisionará as operações industriais e comerciais na América do Sul.

● Começou ontem a contagem do prazo de sete meses para a execução da obra de alargamento da praia de Copacabana. O serviço será feito por três dragas, uma em Copacabana e duas na enseada de Botafogo que captarão a areia ali e enviarão a Copacabana através de um tubo de aço que passará, inclusive, por dentro do túnel Nôvo, seguindo pela Avenida Princesa Isabel até desembocar na praia de Copacabana.

● E quinta-feira próxima o professor Otto Gil fará uma importante conferência no Instituto dos Advogados Brasileiros sôbre **A Nova Lei de Duplicatas.**

● O professor Austregésilo de Atayde, que também é presidente da Associação dos Cavaleiros da Ordem de Malta do Brasil, dá hoje à noite uma grande recepção ao grande chanceler da Ordem **Mr. Quintin Gwyn,** que está de chegada ao Brasil.

DE ÔLHO NA LUA

Os astrônomos brasileiros seguem através dos telescópios de 46 cm e 32 cm o vôo da Apolo-11 até à Lua

TV brasileira vai mostrar a descida do homem na Lua

A Embratel anunciou ontem que a ANAE liberou os canais do Intelsat II, possibilitando aos brasileiros ver as imagens da Lua transmitidas diretamente da cápsula Apolo-11, de hoje até o resgate no Pacífico na próxima quinta-feira. O desembarque na superfície lunar será televisado a partir das 2h 57m de segunda-feira.

No entanto, o chefe de Relações Públicas da emprêsa, coronel Aulio Nazareno, advertiu que a ANAE pode a qualquer momento precisar dos canais cedidos, fazendo o programa atual sofrer modificações de última hora.

HORÁRIO

É o seguinte o programa das transmissões, divulgado ontem pela Embratel (horas do Rio):

Sábado — dia 19 (hoje) — das 17h às 17h15m — vôo na órbita lunar.

Domingo — dia 20 (amanhã) — das 17h10m às 17h35m — chegada da Apolo-11 à Lua.

Segunda-feira — dia 21 — das 02h57m às 03h07m — desembarque dos astronautas.

Segunda-feira — dia 21 — das 03h12m às 05h52m — inspeção do solo lunar.

Segunda-feira — dia 21 — das 14h30m às 16h05m — saída da Lua.

Têrça-feira — dia 22 — das 10h02m às 10h17m — vôo de retôrno.

Quarta-feira — dia 23 — das 20h02m às 23h17m — vôo de retôrno.

Quinta-feira — dia 24 — das 13h30m às 15h — resgate da cápsula no Pacífico.

MAM mostra hoje a entrada em órbita

A transmissão de TV da entrada da Apolo-11 em órbita lunar será mostrada hoje, a partir das 17 horas, na tela cinematográfica montada no Museu de Arte Moderna pela Embaixada americana. Amanhã a exposição será aberta às 12 horas, funcionando sem interrupção até as 19 horas do dia seguinte, mostrando tôdas as etapas da descida do homem na Lua.

No noite de ontem a exposição fechou em seu horário normal sem mostrar ao público as imagens enviadas pelos cosmonautas de dentro da nave e da Terra. Os técnicos acreditam que ninguém iria ao MAM para ver cenas já conhecidas, incluídas também nos filmes que são projetados diàriamente.

Na exposição sôbre a Apolo-11 só haverá transmissão contínuas amanhã e segunda-feira, inclusive no decorrer da madrugada, quando os dois cosmonautas americanos pisarão o solo lunar.

As imagens da viagem de regresso (dias 22, 23 e 24) só serão apresentadas se estiverem dentro do horário de funcionamento (12 às 19 horas).

Seguindo o horário fornecido pela Embratel somente o resgate da cápsula e dos três cosmonautas será transmitido na exposição, pois será de 13h 30m às 15 horas.

Nos dias 22 e 23 haverá só projeção de *slides* e filmes sôbre as naves Apolo anteriores.

Observatório segue vôo com 8 astrônomos

O Observatório Nacional destacou ontem oito astrônomos para observarem a Lua, comunicando à Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço (ANAE), qualquer fenômeno que vier a ser registrado.

"O programa completo de observação compreende 10 períodos, desde o lançamento da Apolo-11 até o momento em que a luz do Sol atingir o seismômetro que os cosmonautas colocarão na Lua, mas com ênfase especial durante às 75 horas em que êles se aproximarem do satélite, orbitarem em volta dêle, pousarem e iniciarem à volta à Terra" explicou o professor Moniz Barreto, diretor do Observatório Nacional.

A fim de sistematizar as observações da superfície lunar durante os períodos de tempo selecionados e obter comprovação das observações dos possíveis TLP (fenômenos transientes lunares), tanto por observadores terrestres como pelos cosmonautas, o Observatório Nacional, em colaboração com a ANAE e o Center for Short-Lived Phenomena do Smithsonian Institution, manterá um programa de observações de áreas selecionadas da Lua, durante a missão Apolo-11.

O Programa é o seguinte: 1) áreas da Lua onde observações de TLP já foram efetuadas; 2) áreas da Lua observáveis da espaçonave durante a aproximação e o afastamento da Lua; 3) local de alunissagem durante o período em que os cosmonautas estiverem próximos ou no lugar na luz; e 4) áreas selecionadas que os cosmonautas podem observar durante a fase da missão em órbita lunar.

MATERIAL

Segundo o professor Moniz Barreto e o astrônomo-chefe Ronaldo Mourão, são 40 os observatórios em todo o mundo que têm esta missão. E no Brasil apenas o Observatório Nacional, dos quatro grandes existentes no país, três dos quais em São Paulo.

"Vamos utilizar dois dos nossos cinco telescópios da marca Equatorial, um de 46 cm e outro de 32 cm, que são perfeitamente capazes de cumprir eficientemente o trabalho. As observações não puderam ser iniciadas antes por causa do céu encoberto, sendo mantidas enquanto a Lua estiver acima do horizonte", afirmou o diretor do Observatório.

O número de observadores que está sendo utilizado é de oito, trabalhando em escala, cada um com duas horas de responsabilidade. A ocorrência de qualquer fenômeno será comunicada através de telegrama, tendo a ANAE dado uma franquia ao astrônomo Ronaldo Mourão para facilitar as coisas. É exatamente para que os observadores em todo o mundo possam utilizar as agências telegráficas, necessitando para isto de canal internacional, que estão sendo limitadas as transmissões do vôo pela televisão.

Cabem aos observatórios, fazer observações sôbre a superfície da Lua anotar explosões vulcânicas, queda de meteoros, modificação do aspecto, etc. Os fenômenos são chamados transientes e têm vários tipos distintos: a) pontos claros ou brilhantes em regiões bem localizadas, tais como Aristarco e Platão; b) áreas de coloração, como as observadas por P. Moore, em 1966, na região de Cassini, e por Alter, em 1956, em Alfonsos; c) névoas ou emanações gasosas, como as observadas por Kozyrev, em 1958, na cratera de Afonsos, e em 1969, na cratera de Aristarco, e d) escurecimento. Todos os fenômenos são de curta duração, de alguns segundos até horas. A duração média é em tôrno de 15 minutos.

As observações podem ser efetuadas desde o escurecer até que a Lua esteja a cêrca de 15º do horizonte. Em boas condições de visibilidade o prazo pode se estender após o pôr do sol até 45 minutos antes do pôr da Lua. Os observadores possuem uma carta da Lua que assinala as formações principais.

O Observatório Nacional tem colaborado com a ANAE no projeto dos vôos interplanetários, principalmente quando são mandados cosmonautas ao espaço, através de levantamentos periódicos do campo magnético do solo brasileiro. O levantamento se efetua através dos observatórios de Tatuoca, na foz do Amazonas, e o de Vassouras.

Contribuiu o Observatório Nacional também durante os vôos das Apolos-8 e 10, funcionando dentro de uma rêde mundial de observadores (a Lunar International Observers Netcork — LION), fornecendo dados sôbre TLP. No atual programa, se nada de especial fôr observado, serão feitos relatórios de dois em dois dias ao Smithsonian Institution.

A próxima Apolo

Com o êxito da Apolo-11, os dirigentes da Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço começam a intensificar os preparativos para o lançamento, no fim dêste ano, da nave Apolo-12. Sua missão será recolher mais material da superfície lunar e abrir caminho à criação de "colônias de pesquisa" no satélite da Terra.

OS NOVOS HERÓIS

Fotos da AP

Richard Gordon pilotará o módulo de comando

Foto UPI

Charles Conrad comandará a Missão Apolo-12

Equipe da Apolo-12 irá à Lua no fim dêste ano

Centro Espacial de Houston (UPI-JB) — As autoridades espaciais já selecionaram os três tripulantes para o vôo da Apolo-12 programado para o fim dêste ano.

Charles Conrad Jr., de 39 anos, Alan L. Bean, de 37, e Richard F. Gordon Jr., de 39, todos da Marinha, pilotarão a Apolo-12 que deverá permanecer cinco horas na Lua, a fim de trazer um volume de informações científicas superior ao da Apolo-11.

FUNÇÕES

O comandante Conrad será o chefe da equipe, e Gordon, também comandante, será o pilôto do módulo de comando.

Bean, capitão-de-mar-e-guerra, será o pilôto do módulo lunar.

Conrad e Bean irão explorar a superfície da Lua, enquanto Gordon permanecerá em órbita lunar, a bordo da nave-mãe.

Conrad e Bean presenciaram o lançamento da Apolo-11 em Cabo Kennedy, quarta-feira. Gordon ficou em sua casa, em Houston, assistindo ao acontecimento pela televisão.

Conrad e Gordon são veteranos do programa espacial Gemini. A Apolo-12 será o primeiro vôo de Bean.

Os três formaram a tripulação de reserva para a Apolo-8.

A tripulação de reserva da Apolo-12 é a seguinte:

David R. Scott, de 37 anos, Alfred M. Worden, de 37, e James B. Irwin, de 39.

A sociedade da nova era

James Reston
do *New York Times*

Nova Iorque — Uma das lições da atual viagem espetacular à Lua é que a mente americana e o sistema político americano parecem necessitar de grandes desafios e de objetivos claros para poderem agir com o máximo de suas capacidades.

As humilhações e os fracassos também ajudam. O povo americano está observando êste vôo com o máximo de orgulho. Mas foi preciso que seu orgulho sofresse — primeiro com o lançamento do Sputinik soviético, em 1957, e depois com a primeira aventura humana no espaço: a de Yuri Gagarin, em 1960 — para que se criassem as condições políticas e psicológicas que levaram os EUA a se decidirem a explorar a Lua.

FÓRMULA DO ÊXITO

Mesmo então, o Presidente Kennedy poderia não ter pretendido ir tão longe se não fôsse aquela jogada desastrosa na baía dos Porcos. Depois dela, ficou claro que algo tinha que ser feito. Eis aí a fórmula do sucesso: fracasso, desafio e um nítido objetivo a ser alcançado dentro de certo período de tempo.

Felizmente, êsses mesmos ingredientes continuam disponíveis para proporcionar outra grande aventura na década de 1970. Dificilmente poder-se-ia denominar as nossas relações raciais de outra forma: uma autêntica calamidade, e o Vietname faz a baía dos Porcos parecer como um incidente lamentável. O desafio que essas máculas fizeram ao orgulho, imaginação e inteligência organizada do povo americano é nítido e o ano do bicentenário (1976) acha-se suficientemente próximo, e contudo bastante afastado, para nos servir de alvo-limite.

Trata-se, sem dúvida, de uma viagem bem mais complicada. É muito mais difícil se concentrar na criação de uma sociedade justa e sensata do que mobilizar a inteligência e a maquinaria necessária a uma viagem à Lua. A natureza humana é mais volátil, menos previsível do que os produtos químicos e os combustíveis, mais mensurável que a Matemática dos foguetes e da Eletrônica. Contudo, o desafio é claro e o aniversário do nascimento da nação traz possibilidades políticas e emocionais que não devem ser subestimadas.

Em julho de 1969 estamos a sete anos do bicentenário da Declaração de Independência. O que significa dois anos menos do que o tempo passado entre a decisão de ir à Lua e a realização daquela decisão. Mas êste é um objetivo de grande significado histórico e dá oportunidade para que o povo americano canalize energia e talento a fim de conseguir seu ideal e propósito nacional.

Esta não é uma idéia nova. Os Presidentes Kennedy, Johnson e Nixon falaram casualmente a seu respeito. Os cidadãos da Filadélfia foram os primeiros a se movimentar e comitês de cidadãos importantes foram formados em todo o país para preparar a grande celebração. Mas êste ainda não é um objetivo político nacional, nem parte da mentalidade consciente do público. Os fundos, os cérebros e a organização que se uniram para o objetivo de chegar à Lua não foram mobilizados para alcançar objetivos sócio-econômicos, o que é uma oportunidade perdida

Há uma enorme diferença entre nomear comitês para uma celebração que virá daqui a sete anos e estabelecer como objetivo a consecução de realizações definitivas, nacionais, estaduais e de cada comunidade. É necessário haver liderança da Casa Branca, organização e fundos que criem uma consciência dos problemas que deverão estar solucionados em milhares de comunidades em julho de 1976.

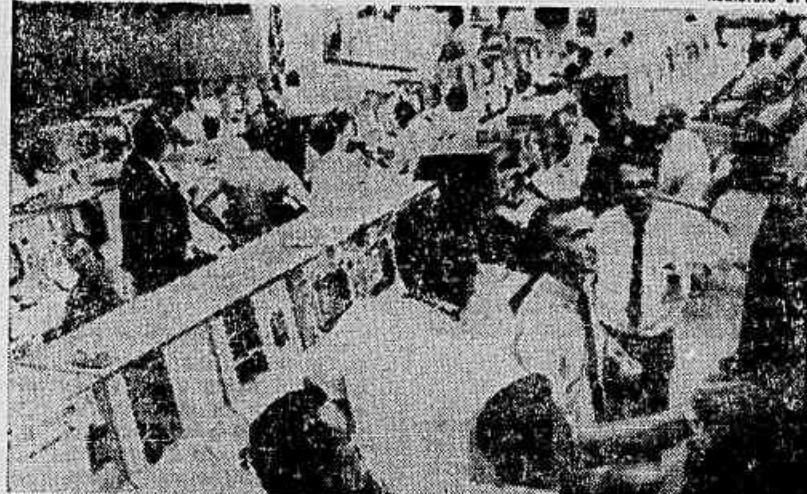
Mas isto é muito mais difícil que persuadir o Congresso a aprovar fundos para vencer os russos na corrida espacial para a Lua e então organizar cientistas, engenheiros e um complexo industrial que produza máquinas e treine um número limitado de homens corajosos.

Chegar com sucesso a 1976 significa tornar o objetivo claro aos líderes de cada comunidade da nação. A coisa poderia ser feita, não com a precisão dos cosmonautas, é claro, mas grandiosamente, para a realização e a redenção dos ideais da Declaração de Independência Americana.

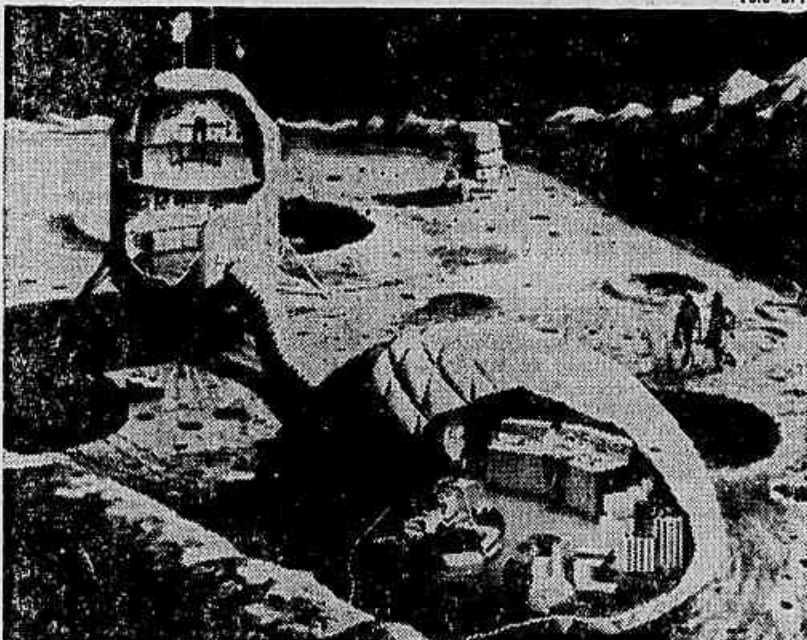
Se isto fôr feito, será mais importante para a República que alunissar. Mas o projeto para chegar à Lua pode nos ter dado a chave. Êle teve imaginação, mobilizou inteligência, trouxe um objetivo específico dentro de um tempo específico e o objetivo era fazer algo que nenhum homem tinha feito antes.

Talvez a analogia esteja errada. A ciência espacial e a ciência política não poderiam ser mais diferentes. Mas a própria idéia da América era criar uma sociedade que ninguém tinha criado antes. É possível que os homens-Lua, com sua concentração, seu propósito e seu horário rígido tenham nos indicado o caminho.

COMANDO TERRESTRE

Radiofoto UPI

No Centro de Houston o vôo da Apolo-11 é seguido com precisão

LUA, 1982

Foto UPI

O cientista Bodnay Johnson, da ANAE, acredita que em 1982 o homem iniciará a colonização lunar. O desenho mostra a rotina de um acampamento de pioneiros: um laboratório ligado por um tubo à barraca onde viverão os cosmonautas colonizadores do futuro

A COLONIZAÇÃO

Foto UPI

O acampamento em detalhes: o caminhão *lunar ao fundo, à esquerquerda. Em segundo plano um outro tipo de veículo a ser usado pelos cosmonautas para a exploração da Lua. Os colonizadores disporão de meios de locomoção mais simples, como o pequeno carro à dir. No desenho, o cosmonauta movimenta uma máquna perfuratriz*

Como a Terra fala com as suas naves cósmicas

Christopher C. Kraft
Diretor das Operações de Vôo em Houston

Se eu precisasse apontar a peça ou equipamento que, mais que qualquer outro, nos permitiu partir dos vôos Mercury em órbita terrestre até chegar à viagem da Apolo, em pouco mais de sete anos, falaria dos computadores supervelozes.

Êles são usados, em primeiro lugar, para examinar o veículo espacial antes do lançamento. Depois ajudam no lançamento. Durante o vôo, os computadores minúsculos, mais repletos de dados que os computadores de tamanho normal e que operam em Terra, fazem tarefas incrivelmente complexas. Tomam conta da velocidade e posição, calculam as necessidades de modificação da rota, observam qualquer problema de mau funcionamento e apresentam dados ao painel.

Contribuição vital

Mas é na operação da rêde internacional que apóia cada vôo Apolo que se pode apreciar melhor até que ponto o computador contribui para a viagem lunar. A rêde consiste em 17 estações terrestres, quatro navios e meia dúzia de aviões instrumentais e sua função é a de manter o Centro Espacial, em Houston, em contato quase instantâneo com a nave espacial e sua tripuação, com algumas exceções inevitáveis.

Estas exceções são as dos breves períodos em que a nave se encontra entre as estações da rêde, em sua órbita terrestre inicial e à de cêrca de 45 minutos necessários para cada órbita lunar, quando a tripulação dos módulos — antes e após a separação — está circulando em tôrno da Lua.

No programa Mercury, tínhamos necessidades relativamente simples. Nossa maior preocupação depois do lançamento era determinar se a nave tinha sido impulsionada pelo foguete a uma órbita terrestre satisfatória e, caso a resposta fôsse negativa, decidir o que fazer para recuperar o cosmonauta com segurança.

Depois que o Mercury estivesse na órbita definitiva, a única manobra capaz de modificar a rota do vôo seria a do retrofoguete, que finalmente diminuiria a velocidade da nave até tirá-la da órbita e trazê-la até uma amerissagem segura, próxima ao navio de recolhimento.

Comunicações lentas

As comunicações que inicialmente ligaram a rêde internacional do projeto Mercury consistiam principalmente de mensagens enviadas por equipamento de teletipo de pouca velocidade. Isso não permitia contato direto e oral entre o controlador do vôo no então Cabo Canaveral e o cosmonauta em órbita, exceto quando o Mercury passava dentro do perímetro de Canaveral.

Por isso era necessário que pessoas altamente treinadas passassem a viver nas estações do Mercury no mundo todo durante cada vôo, a fim de trabalhar como controladores de vôo. Por meio de cartões de dados transmitidos da nave, êles controlavam a atuação da nave e do cosmonauta e mandavam informações ao Cabo Canaveral via teletipo.

Logo compreendemos que os 15 minutos necessários para receber os dados dos teletipos transmitidos por estações distantes eram longos demais e que era vital a comunicação oral. Começamos a trabalhar para ligar as estações e Cabo Canaveral por rádio de alta frequência. O mecanismo não era muito seguro, mas o rádio foi suficiente para proporcionar o necessário contrôle a partir da Terra do veículo Mercury, com sua limitada capacidade de manobra.

Satélites e computadores

O sucessor do Mercury, o Gemini, foi projetado para manobrar mais. Podia trocar de órbita e realizar encontros com agentes não tripulados. Era preciso, pois, que o centro de contrôle da Terra tivesse dados muito mais imediatos e seguros sôbre a situação na nave e da tripulação. Isto significava ligar estações da rêde internacional, primeiramente por cabos e depois por satélites de comunicações (na verdade, esta modificação de cabos para satélites começou nos últimos dias do Programa Mercury).

Finalmente, no projeto do sistema que apoiaria as missões Apolo, em órbita lunar e terrestre, era óbvio que a rêde internacional de comunicações teria de ir muito além das capacidades do tempo da Gemini.

Isto significava usar não só os mais recentes satélites, mas também os computadores eletrônicos de maior capacidade, necessários para compilar e processar a grande quantidade de dados enviados. Quando tal equipamento começou a operar não houve mais necessidade de mandar controladores a cada uma das estações terrestres.

O progresso feito entre os primeiros dias do projeto Mercury e o que podemos realizar agora é estarrecedor. Por exemplo, durante os sete minutos em que o Mercury ficou no perímetro da estação de Carnavon, Austrália, pudemos enviar a Cabo Canaveral, através do teletipo, dados resumindo de 30 a 40 funções a bordo. Entre estas, a batida do coração e a respiração do cosmonauta, a temperatura da cabina e o suprimento de oxigênio.

Imaginando falhas

Hoje, com os satélites e os computadores supervelozes a bordo da nave e aqui na Terra, podemos ter dados quase instantaneos no nosso Centro de Contrôle, em Houston, a respeito de 500 fatos. A informação de Carnavon é recebida em Houston de dois a seis segundos depois de Carnavon tê-la recebido da Apolo. O médico de plantão pode estudar o eletrocardiograma de cada um dos três cosmonautas como se êles estivessem em seu consultório e pode falar, assim como qualquer outra pessoa no Centro de Contrôle, diretamente com êles.

O computador usado em Terra no Centro de Contrôle inicial para o projeto Mercury era uma adaptação de um computador projetado originalmente sem intenção de ser operado em vôos espaciais. Fôra projetado para projetos científicos e tinha capacidade de estocar 32 mil palavras, isto é, 4 mil palavras a menos que o número colocado em cada um dos computadores minúsculos levados a bordo dos módulos de comando e lunar da Apolo.

O primitivo computador de Terra usado num vôo da Apolo tem uma capacidade — o contraste é incrível — de 5,5 milhões de palavras.

Apesar de missões mais complexas terem requerido êsses grandes esforços em projetar e interligar os computadores, as técnicas básicas de contrôle de vôo permaneceram fundamentalmente as mesmas desde o início de nosso programa espacial tripulado. Nossa filosofia exige que estejamos preparados para qualquer emergência. Em nosso planejamento, portanto, passamos pelo penoso processo de imaginar as possíveis falhas. Chamamos a isso de jôgo do "e se...?" e o jogamos para cada fase diferente de uma missão.

Planejamento minucioso

O planejamento da missão começa com o estudo minucioso de um texto básico sôbre o vôo e suas trajetórias até alcançar o objetivo. Os homens responsáveis pelas operações de vôo analisam então cada facêta do plano. Seria impossível, é claro, analisar em detalhe tôda e qualquer situação que pudesse surgir. O que fazemos é considerar as probabilidades de cada contingência especial e planejamos em detalhe como lidar com as possíveis emergências, aquelas que têm maiores possibilidades de ocorrer.

As soluções apontadas pelos analistas são documentadas e distribuídas a vários grupos de engenheiros, com íntimo conhecimento das operações de vôo, para a análise final. Êsse processo culmina com um plano final de trajetória e uma série de regras — um grosso volume do que denominamos "as regras do jôgo" — que dirão o que faremos em situações específicas, em momentos específicos de vôo.

Durante a última década, aumentamos nossa eficiência em estudos a respeito de eventualidades. Em virtude, porém, do infinito número de rotas de vôo possíveis por causa da capacidade de manobra das naves Apolo, aumentou também a dificuldade em estabelecer planos e regras, com o aparecimento de centenas ou talvez milhares de dúvidas.

apolo-11 reações

VAMOS À LUA COM O JB

Como todos os grandes feitos da humanidade, o vôo da Apolo-11 suscita as mais desencontradas reações, onde prevalecem aplausos entusiásticos, mas onde também há lugar para o suicídio de um fanático que se insurge contra a intromissão do homem nos setores divinos. "Intromissão" a que o próprio Papa assistirá em serviço de TV a côres especialmente montado

URSS aplaude e peruano se suicida em protesto

A missão Apolo-11 continua despertando intensas reações em todo o mundo, que variam dos mais entusiásticos aplausos, como os manifestados na União Soviética, a atitudes estranhamente contrárias, como a do testemunha de Jeová, o peruano Justo Chavez, que praticou o suicídio em protesto contra intromissão humana na área divina.

A imprensa de algumas capitais, como Paris e Londres, ressalta como fato mais importante da experiência a corrida espacial entre os Estados Unidos e a União Soviética, contra o que se insurgem jornais italianos, por considerarem que tal competição põe em relêvo as menos nobres qualidades do homem.

União Soviética

Moscou (UPI-JB) — Os meios de comunicação da União Soviética, pelo segundo dia consecutivo, deram um amplo destaque à missão da Apolo-11. A Agência Tass e a televisão de Moscou continuaram seus comentários sôbre o feito norte-americano, embora não se tenha ouvido uma palavra sôbre a Luna-15.

A reação foi não só imediata, como positiva. "Quem são êsses corajosos que assumiram a incrível responsabilidade de descer na Lua?", perguntou a Tass, dando, em seguida, a biografia dos três cosmonautas.

REAÇÃO POPULAR

"É notável a realização dos norte-americanos", disse um professor universitário, "embora tivesse sido melhor se nossos homens fôssem os primeiros."

Um administrador observou que "apesar de tudo, não se pode esquecer que o primeiro homem no espaço, Iuri Gagarin, era um dos nossos."

"É uma pena que tal empreendimento não pudesse ter sido tentado por ambas as nações, em conjunto", disse um motorista de táxi.

PIONEIRISMO

"Estamos ainda no início da era espacial", declarou um estudante de geologia, "e haverá muita coisa que ambos os países poderão fazer, de preferência cooperativamente."

Estas reações representam a atitude geral do povo soviético — bem intencionada e receptiva, mas um pouco ressentida pelo fato de os norte-americanos terem sido os primeiros.

"Mas não faltarão oportunidades para outros pioneirismos, e tenho a certeza de que não desapontaremos", afirmou um funcionário.

Vaticano

Castel Gandolfo (AP-JB) — O Papa Paulo VI assistirá à alunissagem dos três cosmonautas norte-americanos em um aparelho de televisão, à côres instalado em sua residência de verão, ao Sul de Roma, onde êle se prepara para a viagem à África, no fim do mês.

França

Paris (UPI-AFP-JB) — A imprensa francesa continua a acompanhar com grande interêsse a missão da Apolo-11. Para muitos jornais, a competição entre soviéticos e norte-americanos para chegar em primeiro lugar à Lua é o fato mais importante. "É uma nova febre do ouro, "diz o **Parisien Liberé**.

O professor Alfred Kastler, prêmio Nobel de Física, afirmou que no momento em que o homem se prepara para conquistar o solo lunar é necessário que "a humanidade aprenda a estabelecer na Terra uma paz estável e duradoura, para que a vida seja algo digno de ser vivido."

"Ainda que levando em conta os progressos da ciência" disse Kestler, "a façanha de chegar à Lua será como a que realizaram os primeiros homens que desembarcaram no continente americano. Abrirá essa façanha perpectivas comparáveis de desenvolvimento e conquista? É pouco provável."

Kastler acrescentou que, no conjunto do sistema solar, formado pelo Sol, seus oito planêtas e suas luas, a Terra parece ser o único lugar onde a vida humana é possível. Para êle, "tais planêtas não poderão cumprir, para a expansão da humanidade, o papel que cumpriram os novos continentes descobertos no fim da Idade Média, e devemos resignar-nos com isso."

Inglaterra

Londres (UPI-AP-JB) — A maioria dos jornais inglêses está dando destaque à corrida espacial entre soviéticos e norte-americanos, ao mesmo tempo em que faz **charges** e caricaturas sôbre a importância da alunissagem.

O **Evening Standard** publica uma **charge** que mostra dois soldados norte-americanos no Vietname se dirigindo para um helicóptero, sob uma lua cheia, enquanto um dêles diz: "Sabe qual é o meu médo? Se encontrarem vida lá em cima será a de outro pobre povo democrático ameaçado pelos vermelhos."

CRÍTICAS FERINAS

O **Daily Mail** mostra dois meninos de Biafra olhando melancòlicamente a Lua, com a legenda: "Talvez descubram que é feita de queijo e nos tragam um pedaço dela."

O filósofo Bertrand Russell, em artigo para o **Times** afirma que "gostaria de encontrar um pouco mais de sabedoria na condução dos assuntos aqui na Terra, antes de levar nossas disputas estridentes e mortíferas a outras partes do universo."

O **Daily Mirror** descreve a situação de sete mil habitantes da área de Cabo Kennedy, que vivem em extrema pobreza, afirmando que a aventura lunar é "um monstruoso desperdício de energia, pensamento e outros recursos humanos."

Itália

Roma (UPI-AFP-JB) — Os jornais italianos não aprovam a rivalidade espacial, por "destacar as qualidades menos nobres do homem."

O jornal romano **Il Messagero** assinala que o vôo lunar da União Soviética "provoca apenas uma espécie de irritação e desaprovação, além de exportar ao espaço as qualidades menos nobres que são parte das características humanas."

ENTUSIASMO

As atrizes Cláudia Cardinale e Rossana Schiaffino se confessaram empolgadas pelo vôo da Apolo-11 e Cláudia realizará uma festa no dia da alunissagem norte-americana. Cláudia não trabalhará naquele dia e se justificou:

— Esta aventura me fascina a tal ponto que pedi que os horários da filmagem fôssem modificados, para passar a noite diante da televisão.

Rossana Schiaffino afirmou que trocaria seu trabalho de atriz por um lugar na cabina da Apolo-11. "Estou tão entusiasmada que daria tudo para estar com os cosmonautas, e se fôsse possível reservaria meu lugar para a primeira viagem à Lua", revelou.

Para o jornal florentino **La Nazionale**, as crianças que nasceram em 22 de julho deverão se chamar Selênio — nome de um metalóide descoberto em 1817 — se forem meninos e Selene — nome da divindade lunar de mitologia grega — se forem meninas.

Formosa

Taipé, Formosa (UPI-JB) — Enquanto um porta-voz do Govêrno considerava a viagem da Apolo-11 "um acontecimento excitante e mais significativo que a descoberta do Nôvo Mundo por Cristóvão Colombo em 1942", o jornal **China News** dizia da possibilidade de "acontecer o pior."

Para o jornal, "o fracasso e a tragédia" poderão acontecer e deve-se pensar nisso para que "um possível golpe não seja tão forte."

Japão

Tóquio (AFP-JB) — Mais de 500 mil aparelhos de televisão em côres foram comprados nos dois últimos meses no Japão, onde se espera com ansiedade o desembarque do primeiro homem na Lua. Os comerciantes reclamam mais aparelhos das fábricas, pois a procura continua intensa, em virtude da aventura lunar.

Os japonêses consumiram 755 milhões de quilowatts de eletricidade por hora no dia do lançamento da Apolo-11, alcançando um recorde que deverá ser batido segunda-feira, dia da alunissagem.

Vietname do Norte

Hanói (AFP-JB) — A imprensa norte-vietnamita noticiou ontem o lançamento da Apolo-11, mas não esclareceu os objetivos do vôo espacial norte-americano, o primeiro a ser noticiado pelos jornais do Vietname do Norte.

O jornal **Hanoi Mi** destacou a manifestação organizada em Cabo Kennedy pelo pastor Ralph Albernathy, reproduzindo os textos dos cartazes de protesto.

Argentina

Buenos Aires (AP-JB) — Milhões de telespectadores argentinos e uruguaios já podem acompanhar diretamente a missão da Apolo-11, através do Intelsat II.

A primeira transmissão direta levou uma hora. Foi recebida no Centro Espacial de Houston e retransmitida para a estação receptora de Balcarce, a 400 quilômetros de Buenos Aires, de onde passou a todos os canais da Argentina e de Montevidéu.

Peru

Lima (AFP-JB) — A missão lunar da Apolo-11 provocou o suicídio de um adepto da seita Testemunhas de Jeová, Justo Chavez Calderon, de 44 anos, que se matou em sinal de protesto pela intromissão do homem nos setores divinos.

Justo, que prometera se matar caso a experiência da Apolo-11 se concretizasse, foi encontrado com um punhal cravado no estômago, num canal da cidade. A polícia investiga a possibilidade de um crime.

Bolívia

La Paz (AFP-JB) — A missão da Apolo-11 vem despertando grande interêsse na Bolívia, razão pela qual as transmissões do vôo estão sendo realizadas em três idiomas: o dos nativos, o castelhano e o inglês.

Equador

Quito (AFP-JB) — O Equador acompanha pelo rádio a missão da Apolo-11, enquanto nas igrejas é grande o número de fiéis que rezam pelo pelo sucesso dos três cosmonautas norte-americanos. Para os indios "o homem-amo foi para a Lua a fim de conversar com ela."

UM MARIDO EM ÓRBITA Radiofoto AP

A mulher do pilôto do módulo de comando, Pat Collins, mostra a foto do marido na Apolo-11

A Teologia e a conquista da Lua

Dr. Billy Graham
Evangelista dos Estados Unidos

Nova Iorque — *A prevista alunissagem do cosmonauta Neil Armstrong levantou muitas questões. Uma que ouço com frequência é se as explorações espaciais em geral, e êste pouso em particular, terão implicações teológicas.*

A teologia é o estudo de Deus e suas relações com a humanidade e o universo. O pensamento por trás dessas perguntas, acho eu, é o seguinte: se a ciência pode realizar êsses milagres, de que vale Deus?

PRESENÇA DE DEUS

Apresso-me a dizer que qualquer alunissagem ou outro feito humano em qualquer parte do universo representa, em minha opinião, mais um tributo à grandeza e à glória de nosso Criador. Lembrem-se daquele primeiro verso da Gênese que nos foi recitado diretamente da Apolo-8, a caminho da Lua, no dia de Natal do ano passado: "No princípio, Deus criou o céu e a terra."

Isso deveria ter-nos lembrado que Deus reina em tôda a parte, que a natureza, o universo inteiro, é sua morada. As realizações da ciência não O circunscrevem ou O diminuem. Pelo contrário, elas O glorificam através dos feitos dos homens, a quem Êle ordenou que "conquistassem a Terra."

Muitos homens de ciência concordam com êsse ponto-de-vista. Dezenas dêles frequentam a Primeira Igreja Batista de Merritt Island, adjacente ao Cabo Kennedy. O reverendo Adrian Rogers, que é o seu pastor, declarou que 71 de seus membros — entre êles muitos cientistas — dedicaram suas vidas integralmente ao trabalho cristão.

Um ministro de Igreja ao visitar Oak Ridge, no Tennessee, descobriu que 50 cientistas atômicos frequentavam uma das igrejas, enquanto 75 costumavam frequentar outra.

Lorde Kelvin, o grande cientista inglês, disse: "Se pensarmos com afinco, seremos forçados pela ciência a acreditar em Deus."

O engenheiro Walter F. Burke, que dirigiu os programas Mercúrio e Gemini, disse: "Andam dizendo que Deus morreu, mas não somos nós, os cientistas. Até hoje nunca encontrei um cientista que se considerasse ateu."

APENAS DOIS MUNDOS

Outra pergunta que me é frequentemente feita é: "Gostaria de ir à Lua?" Eu, não! Quero ir aonde haja vida. Deus é vida! Quero ir aonde possa encontrar algumas das criaturas de Deus. Talvez que haja vida em Marte. Ao se aproximar mais da Terra, a sua distância de nós assim mesmo ainda é de 54 706 mil quilômetros. Sim, a Marte eu gostaria de ir!

Que iria encontrar lá? Não tenho a menor idéia: a Bíblia não o diz. Mas é difícil achar que nós, terráqueos, achamo-nos sós neste vasto e maravilhoso universo. Já recebemos algumas visitas de criaturas do além, inclusive anjos e Jesus Cristo. A Bíblia diz que os anjos apareceram a Abraão, Moisés, Elias e muitos outros. Um anjo salvou a vida de Daniel na cova dos leões, quando "êle fechou-lhes as mandíbulas sem que êles o atacassem." Quando Pedro se achava prêso e acorrentado, um anjo apareceu-lhe, tocou-o e ajudou-o a levantar-se, dizendo: "Erga-se ràpidamente", e as correntes que o prendiam tombaram ao chão.

E houve — e ainda há — também Lúcifer, o demônio. Nossos cientistas espaciais têm se preocupado muito com uma possível contaminação da Terra por um germe desconhecido que um cosmonauta possa trazer da Lua. Sua cautela é digna de louvor, mas um tanto tardia. Já estamos contaminados. Quando Lúcifer foi expulso do céu, êle desceu à Terra decidido a estabelecer aqui um reino rival. Há provas de que êle foi notàvelmente bem sucedido. O germe que êle trouxe consigo chama-se pecado. Êle age sôbre o coração, provocando a autocentralização, que é a separação de Deus. É o primeiro elo da cadeia de escravização do homem a Satã. É por isso que os homens se revoltam, prolongam a praga da guerra, da miséria e da pobreza. Satã nunca desiste.

Sabem que aparentemente a Terra é o único planêta em todo o universo que se acha em estado de rebelião? Se não fôsse, por que Deus nos teria enviado o Seu filho? Foi porque Deus nos amava tanto, via e compreendia as dificuldades em que nos achávamos, que êle nos enviou Jesus, para que se nós víssemos n'Êle nôsso Salvador, O aceitássemos com confiança, Êle poderia então perdoar nossos pecados e escaparmos assim às nossas correntes, da mesma forma que Paulo.

Durante quase 2 mil anos, milhões de pessoas em todo o mundo agiram assim. Nesse período, as leis da ciência se alteraram dezenas de vêzes. A lei de Deus, esta, nunca se alterou. Não importa quem nem quando se pousará na Lua. Os cristãos são cidadãos de dois mundos: um é a Terra, o outro é o céu.

Um jornalista nova-iorquino revelou recentemente como o cosmonauta Armstrong pratica em seu veículo lunar, em antecipação do primeiro pouso do homem na Lua. Em nossa vida terrestre, os cristãos também se preparam. Ao tentarem tornar esta terra um pouco mais parecida com o céu, êles estão se preparando para a sua última morada, onde estarão com Jesus. Aqui embaixo, lá em cima ou mais além, seja onde fôr, será o céu porque Êle estará lá.

Lua revelará segredos científicos ao homem

Walter Sullivan
Editor Científico do *New York Times*

Houston — Apesar das queixas de cientistas de que o projeto Apolo era uma promoção publicitária de pouco valor, a primeira descida do homem na Lua poderá produzir mais descobertas científicas do que qualquer expedição na História.

As tarefas experimentais atribuídas aos cosmonautas Neil A. Armstrong e Edwin E. Aldrin Jr., quando pisarem no solo lunar, na madrugada de segunda-feira, são relativamente simples. Contudo, elas têm por objetivo elucidar alguns dos problemas mais fundamentais da ciência.

PERGUNTAS SEM RESPOSTAS

Entre tais problemas, incluem-se:

— É incorreta a teoria da relatividade de Einstein e está a gravidade enfraquecendo lentamente?

— É a Lua um planêta perdido no espaço, que foi capturado pela Terra, ou é uma filha verdadeira da Terra?

— Ocorreram na Lua os primeiros passos em direção à evolução da vida e poderá o material colhido na Lua explicar como se processaram êstes primeiros passos na Terra?

— É a Lua quieta ou é sacudida por terremotos e erupções vulcânicas?

— É a Lua construída internamente como a Terra, com um núcleo central de ferro?

— Estão os continentes da Terra com movimento relativo entre si?

— Podem as sutis modificações na rotação da Terra ser utilizadas para prever terremotos?

— O que poderá a composição do "vento solar" nos dizer a respeito da origem do sistema solar?

A mais importante tarefa dos cosmonautas que pousarem na Lua — pondo-se à margem a segurança de seu regresso — será coligir espécimes de material lunar. Para começar, Armstrong coletará uma "amostra de emergência", perto do módulo lunar. Tendo-se em vista que as roupas espaciais, infladas com oxigênio no vácuo do ambiente lunar, não permitirão que êles se dobrem bastante, esta amostra será coligida com um saco, na ponta de um cabo. Esta amostra, de 900 gramas, será coligida para que se tenha pelo menos um pouco de material lunar, no caso de os cosmonautas terem de partir às pressas.

Quarenta minutos depois de Armstrong haver descido do módulo lunar, Aldrin também descerá e retirará de um depósito externo um rôlo de fôlha de alumínio. Dentro do rôlo, há um cabo desmontado, que Aldrin estenderá e enterrará no solo lunar, colocando nêle a fôlha de alumínio desdobrada, de modo que o lado marcado sol fique de frente para o Sol. A fôlha ficará exposta até pouco antes dos cosmonautas regressarem, submetendo-se ao bombardeio do gás tênue, mas de alta velocidade, que sopra do Sol — o "vento solar."

Os núcleos dos átomos de hélio, néon, árgon, criptônio e xênon, que sopram do Sol, ficarão aprisionados na fôlha para análise posterior. O Dr. Joahannes Geiss, da Universidade de Berna, na Suíça, acredita que a composição dêste "vento" esclarecerá a maneira como se formaram o Sol e os planêtas.

Armstrong, então, colocará uma mesa dobrável na Lua e sôbre ela abrirá uma de duas caixas que levará. Usando tenazes e uma pá de cabo longo, êle apanhará de 30 a 50 libras (cêrca de 15 a 25 kg) de material lunar. Esta será a amostra "volumosa." A caixa será selada e preparada para ser içada para o módulo lunar.

DETECTOR SÍSMICO

Aldrin abrirá outro depósito e removerá duas unidades que ficarão na Lua. Carregando-as até cêrca de 10 metros ao Sul do local de pouso, êle colocará um detector sísmico, enquanto Armstrong, a três metros de distância dêle, instala um refletor de raio LASER.

O detector sísmico foi preparado sob a direção do Dr. Gary V. Latham, do Observatório Geológico Lamont-Doherty da Universidade de Columbia. Seu invólucro cilíndrico contém quatro detectores de terremotos, ou sismômetros, cujos registros combinados deverão tornar possível determinar, de maneira grosseira, a distância da fonte e sua natureza (terremoto, impacto de meteoro ou erupção vulcânica).

Três dêles reagem a tremores, cuja frequência fica entre um têrço de segundo e 250 segundos. Serão orientados para reagir a movimentos Leste—Oeste, Norte—Sul e direção vertical, respectivamente. O quarto detector registrará movimento vertical na frequência de 0,04 segundos até cinco segundos.

Aldrin colocará painéis em ambos os lados da unidade para produzir energia elétrica com a luz solar, a fim de que os registros possam ser transmitidos por rádio para a Terra. Um instrumento informará a acumulação de poeira sôbre sua superfície. Dois pequenos aquecedores, cada um aquecido por 1,2 onça de plutônio radioativo 238, manterão os detetores com uma temperatura mínima de 18° C abaixo de zero, na noite lunar, quando a temperatura desce a 121° C abaixo de zero. Êste frio extremo destruiria o equipamento.

Latham acredita que poderá ser registrada uma média de um impacto de meteoro por dia, a maioria num raio de 20 quilômetros. Contudo, o índice poderá ser muito menos — um meteoro por mês. A localização das fontes merecerá mais confiança, quando outros sismômetros forem instalados em outros lugares, nas missões Apolo posteriores.

REFLETOR LASER

O refletor Laser será utilizado para registrar pequenas modificações nas distâncias Terra—Lua. Serão estas mudanças que poderão indicar se a gravidade está enfraquecendo ou se os continentes se movem.

Uma vantagem do refletor é ser êle passivo. Não contém quaisquer engenhos eletrônicos cuja falha possa pôr em perigo o experimento. Raios de luz, gerados por um poderoso Laser brilhante através do terceiro maior telescópio do mundo — o da Universidade de Texas, em Ft. Davis, com 107 polegadas — serão dirigidos para o refletor, aqui da Terra, durante um período de 10 anos ou mais.

O tempo de viagem das vibrações até a Lua e de volta pode ser medido com métodos modernos, suficientemente preciosos para se determinar essa distância com êrro mínimo.

As alterações na distância entre a Terra e a Lua poderão demonstrar qual das duas teorias é a mais precisa: a teoria geral da relatividade, de Einstein, que trata da gravidade como sendo uma constante imutável, ou a formulação mais recente de Brans-Dicke.

Esta última é de autoria do Dr. Robert H. Dicke, da Universidade de Princeton, e do Dr. Carl H. Branks, que foi seu aluno. Seu postulado é que à medida que o universo se expande, a gravidade enfraquece. Isso libertaria a Lua do domínio da Terra e aumentaria a distância entre elas.

O observatório francês no tôpo do Pic du Midi, nos Pirineus, está planejando fazer uso do refletor Laser e cientistas na União Soviética, Japão, Austrália e Holanda poderão fazer o mesmo. Essas observações tornariam possível encontrar-se alterações nas posições relativas das estações observadoras, causadas pelo movimento continental.

Êsse movimento seria constatável após 10 anos de observações. Alguns acreditam que o Havaí está se movimentando em direção ao Japão à proporção de 12 centímetros anuais, que seria observável depois de um ano e meio. Estimula-se que seria necesário 8 anos para se comprovar a teoria de gravidade de Branks-Dicke.

COMBINAÇÃO INSUPERÁVEL

Finalmente, as observações precisas da resposta da Lua aos puxões gravitacionais da Terra e do Sol deverão indicar se ela é internamente homogênea ou se tem um núcleo denso. O refletor deverá possibilitar medições bastante precisas do giro da oscilante Terra.

Assim que o refletor estiver voltado para a Terra, os cosmonautas — o que será a sua tarefa científica final — abrirão a segunda caixa de amostras e começarão a colhêr espécimes, que serão devidamente documentados. Isso deverá ser feito a uns 30m do módulo lunar a fim de minimizar o efeito sôbre os espécimes das rajadas de vapor provenientes do foguete de descida.

Mais Espaço no "Caderno B"

polícia

Mais dois bancos foram assaltados ontem em Bonsucesso e Piedade, rendendo NCr$ 13 mil aos ladrões, enquanto em Santa Teresa 12 pessoas roubavam um cofre de 150 quilos da casa do Sr. Aarão Benchimol; um homem de colête assaltava a tiro um rapaz dentro de um elevador, levando NCr$ 20 mil, e dois bandidos roubavam o escritório da firma CEIET em NCr$ 18 mil.

Bandido de colête baleia rapaz dentro de elevador e leva pasta com NCr$ 20 mil

Um homem moreno de terno cinza e colête assaltou às 12h40m de ontem, dentro do elevador do Edifício Índico, na Avenida Rio Branco, 103, o auxiliar de expediente Pedro da Rocha Mendonça, de 20 anos, dando-lhe um tiro de revólver na altura do coração e tirando-lhe uma pasta prêta com NCr$ 20 mil.

Após o assalto, o bandido saiu do elevador no 12.º andar, desceu pelas escadas, quando foi visto por uma telefonista, e saiu do edifício sem ser molestado por ninguém. Pedro da Rocha Mendonça está internado no Hospital Sousa Aguiar, em estado grave.

ELEVADOR DISPARADO

O assalto ocorreu minutos após ter o rapaz recebido o cheque de NCr$ 20 mil na agência do Banco Mineiro do Oeste S.A. na Avenida Rio Branco, 131. Ao que tudo indica, Pedro foi observado quando recebia o dinheiro e o colocava dentro da pasta preta, sendo seguido pelo homem de colête.

Chegando ao Edifício Índico, o bandido entrou no mesmo elevador que Pedro tomou para subir ao 18.º andar, onde fica o escritório da firma Construtora Ferraz Cavalcanti S.A. onde a vítima trabalha há dois anos como auxiliar de expediente. O bandido viu quando o rapaz apertou o botão do 18.º andar. Não se sabe ainda se outras pessoas entraram no mesmo elevador.

O certo é que, antes de o elevador chegar ao 12.º pavimento, ouviu-se um disparo e em seguida os gritos de Pedro pedindo socorro. O chefe dos porteiros, Sr. Afonso Monteiro, avisado por uma outra pessoa, observou o painel eletrônico dos elevadores e viu que o elevador n.º 3 parou no 12.º pavimento e depois foi parando em cada andar até o 18.º pavimento. Isso indica que antes de fugir, o assaltante teve o cuidado de deixar o automático funcionando.

QUEM É O HOMEM

A telefonista Guaraciara Martins Borges viu quando o assaltante saiu do elevador no 12.º, onde funciona a firma Júlio Importação e Exportação S.A., e se dirigiu com decisão para o corredor da escada. Uma pessoa que não conhecesse o edifício não saberia com tanta facilidade encontrar a escada, que não é visível do corredor.

Quando a porta do elevador se abriu, Guaraciara ouviu os gemidos de Pedro e começou a gritar. Ela é a única pessoa do prédio que viu e pode reconhecer, além da vítima, se sobreviver, o bandido de colête. Nervosa, ela contou:

— Eu vi o bandido saindo do elevador. Quando êle saiu estava com a pasta prêta na mão direita. Era um homem de terno cinza e colête, os cabelos lisos, brilhando como se estivessem espichados com brilhantina, penteados para trás. Não era nem baixo nem alto. Só o vi de perfil, pois rapidamente correu em direção à escada. Eu gritei muito, mas não adiantou.

O faxineiro Jodir Cristino estava na portaria. Logo depois, desceu um homem moreno, baixo, e de terno cinza e colête.

— Não reparei se êle estava com alguma pasta na mão. Não deu tempo. De passagem, êle me avisou: "Olha, tem uma pessoa prêsa no elevador." Em seguida, saiu apressado do prédio. Só depois disso foi fechada a porta principal do edifício, que tem duas saídas para o prédio vizinho, de número 99.

SOCORROS

O elevador n.º 3 parou no 14.º andar. A vítima estava gritando: "Meu Deus, meu Deus." Um homem que ia descer e estava no 14.º andar entrou no elevador e teve que subir com Pedro até o 18.º pavimento, pois o botão já estava apertado. No pavimento da firma onde Pedro trabalha, estava um colega seu que, juntamente com o outro homem desceu e prestou os socorros a Pedro, levando-o num táxi ao Hospital Sousa Aguiar. O estado de Pedro é gravíssimo. Está em estado de choque provocado pela hemorragia interna. O tiro o atingiu na altura do coração e foi disparado quase à queima-roupa. Os médicos acham que êle não vai sobreviver.

A VISTORIA

A elucidação do assalto está entregue às autoridades da 4.ª Delegacia Distrital. Os detetives Júlio, Vítor e Sousa estiveram no Edifício Índico levantando todos os indícios que possam levar a uma pista. O assalto juntou muitas pessoas curiosas na frente do prédio, sendo necessário um choque da PM para dispersá-las.

Uma hora depois do assalto, um homem apareceu na portaria do edifício e disse à polícia que acabara de ver a cabeça de um homem olhando da cobertura do prédio vizinho, o 99, para baixo. Até então ainda pensava a polícia que o bandido estivesse escondido em alguma parte. Tôdas as pessoas que queriam sair eram revistadas. As buscas no prédio foram inúteis.

Os detetives subiram à cobertura do prédio vizinho, revistaram tudo e não encontraram vestígio algum do assaltante, que tinha mesmo fugido pela portaria, sem qualquer dificuldade.

Incêndio destrói quatro veículos apreendidos pelo Departamento de Trânsito

Um ônibus, dois autolotações de uma escola e um caminhão basculante foram destruídos pelo fogo ontem, de maneira misteriosa, no depósito do Departamento de Trânsito, na Rua do Lavradio, onde estavam apreendidos.

O incêndio, segundo funcionários do Detran, teve início 15 minutos após a chegada do autolotação chapa GB 25-14-31, que veio rebocado. Depois de destruir o veículo, as chamas atingiram os outros três. O Instituto de Criminalística mandou peritos ao local e a 5.ª Delegacia Distrital continuará investigando o caso.

UMA HIPÓTESE

Comenta-se que o autolotação, quando vinha rebocado para o Detran, sofreu atritos com o asfalto. Dos choques nasceram as centelhas que viriam a destruir o veículo, quando êste chegou ao depósito. Contudo, essa versão é encarada com reservas pelas autoridades policiais.

Duas guarnições do Quartel Central do Corpo de Bombeiros foram mobilizadas, mas quando chegaram ao local do incêndio nada mais restava a fazer.

Além do autolotação GB-25-14-31, foram destruídos um outro autolotação, chapa GB-11-05-54, o ônibus chapa RJ-1-00-10-69, da firma Transportes Albion Ltda., e o caminhão GB-62-41-38.

Mais dois assaltos a bancos rendem NCr$ 13 mil a ladrões

Apresentando os mesmos defeitos de segurança, duas agências bancárias foram assaltadas ontem pela segunda vez, tendo os ladrões levado o montante de NCr$ 13 449,14. Como nos assaltos anteriores, os policiais não encontraram pistas e ficaram irritados com as facilidades encontradas pelos assaltantes nos dois bancos.

O primeiro assalto ocorreu às 9h15m, na agência Piedade do Banco Nacional Brasileiro S/A., que foi roubada em NCr$ 9 834,00 por seis homens armados de revólveres. Três horas e 30 minutos depois, quatro homens levaram NCr$ 3 615,14 da agência Bonsucesso do Banco Comércio e Indústria de São Paulo.

CONTA ENCERRADA

O pedreiro Francisco Higino da Costa, residente na Rua Padre Nóbrega, 22, foi o primeiro suspeito que surgiu durante as diligências policiais na agência do Banco Nacional Brasileiro. Êste homem abriu uma conta de NCr$ 2 000,00, no dia 8 de maio. No dia 23 do mesmo mês, êle retirou NCr$ 200,00. No dia 13 de junho retirou mais NCr$ 300,00. No dia 8 do corrente depositou NCr$ 3 000,00. Na manhã de ontem, cinco minutos antes do assalto, êle encerrou a conta retirando NCr$ 4 500,00.

Os policiais ficaram contentes com a descoberta, mas minutos depois caíram em desânimo: apuraram que o endereço da residência do cliente misterioso era falso e que a carteira de identidade número 96 007, emitida pelo Instituto Pereira Faustino, em Niterói, também era falsificada. Os funcionários da agência descreveram o homem como sendo uma pessoa tranqüila, moreno, com tipo de nortista. Durante as operações bancárias, êle não se mostrou curioso e não fêz nenhuma pergunta suspeita.

CONHECIA O CAIXA

O primeiro assalto na agência do Banco Nacional Brasileiro S/A. ocorreu no dia 7 de maio, quando seis homens armados de metralhadoras, revólveres e até uma navalha, levaram NCr$ 14 400,00. Neste dia, o caixa Augusto Viveiro de Vasconcelos escapou de morrer, quando um dos assaltantes encostou a navalha em seu pescoço. Êsse assalto demorou sòmente 5 minutos e o gerente Ilo Luís Heir da Silva foi obrigado a abrir a caixa-forte.

No assalto de ontem, o gerente Ilo Luís Heir da Silva não estava na agência. Êle tinha ido tratar de negócios do banco, no Méier. O caixa Augusto Viveiros de Vasconcelos foi reconhecido por um dos ladrões, que o chamou pelo nome, logo que o grupo entrou na agência. Os bandidos queriam que Augusto Vasconcelos abrisse a caixa-forte onde estavam guardados NCr$ 15 000,00. Êle alegou que a chave estava com o gerente Ilo Luís Heir da Silva e êste se encontrava ausente. Os assaltantes tentaram abrir o cofre e logo desistiram, apanhando somente o dinheiro que estava nas duas caixas, depois de prenderem oito funcionários e 12 clientes nos dois banheiros.

RECONHECEU UM

O caixa Augusto Vasconcelos demonstrou ser um bom fisionomista. Êle guardou as características dos homens que praticaram o primeiro assalto e reconheceu um dêles — um louro forte — como sendo dos integrantes do nôvo assalto. O caixa foi levado para a Delegacia de Roubos e Furtos, onde prestou um depoimento sigiloso e forneceu as características do assaltante para ser feito um retrato-falado.

Augusto Vasconcelos disse que estava na caixa quando viu cinco homens entrando na agência. Êle desconfiou logo que era um assalto e foi direto para o banheiro.

— Quando notei um louro no meio do grupo e divisei uma metralhadora escondida numa japona, não tive dúvidas. A prática ensinou-me que era melhor eu não resistir e ir para o banheiro. Depois fiquei nervoso quando um dos bandidos me chamou pelo nome e queria obrigar-me a abrir o cofre.

A polícia anotou as características dos seis assaltantes: um mulato tipo índio; um louro forte; um mulato com aparência de nordestino, que carregava a maleta onde foi guardado o dinheiro roubado; um prêto de camisa azul; um mulato magro, de japona prêta; e um mulato forte usando calça e blusão.

O Sr. Raul Nunes Caldeira, proprietário da Fábrica de Vinagre Pérola, na Rua Silva, 5, também viu os ladrões. Êle estava na porta da fábrica quando notou que um Aero Willys cinza tinha parado nas proximidades e que seis homens saltaram do carro.

— Os cinco elementos entraram na Rua Assis Carneiro — disse o Sr. Raul Caldeira — e o outro ficou encostado no muro da fábrica fingindo ler um jornal. Fiquei curioso, mas não podia imaginar que êles fôssem assaltantes. Dez minutos depois, os homens retornaram e entraram rápido no carro, que desapareceu em direção à Cascadura, pela Rua Elias Silva.

O caixa Antônio José de Lima não estêve presente nos dois assaltos. Na primeira vez êle estava tomando um café no bar das proximidades e quando retornou o banco já havia sido assaltado. Ontem, êle foi numa oficina de carros, na Rua Elias Silva, concertar um toca-fitas de seu carro. Quando voltava para o banco, viu o Aero-Willys parado na Rua Elias Silva, com seis homens em seu interior. Ficou desconfiado e conseguiu anotar os números finais da placa do carro que ia se afastando com velocidade: GB 3169.

BRIGA DE JURISDIÇÕES

A agência do Banco Nacional Brasileiro fica na Rua Assis Carneiro, 32, no Largo da Piedade. A sua jurisdição pertence à 25.ª Delegacia Distrital, localizada muito longe, na subida da Estrada Grajaú—Jacarepaguá. Numa distância de um quilômetro está situada a 24.ª Delegacia Distrital, no Encantado. Os policiais que ali estão lotados não podem investigar as ocorrências da Rua Assis Carneiro, porque fica fora de sua jurisdição. Por êste motivo, um dos funcionários do banco assaltado tinha suas queixas:

— Acho o esquema da polícia muito engraçado. Depois do assalto, tentamos ligar para os dois telefones da 25.ª DD, que estavam sempre com linhas ocupadas. Resolvemos pedir auxílio à 24.ª DD. Os policiais dali responderam que não podiam fazer nada porque a jurisdição era da 25.ª DD. Enquanto os policiais decidiam, os bandidos tiveram bastante tempo para fugir.

O delegado Marques Botelho, da 25.ª DD, disse que a jurisdição do banco assaltado pertence à 26.ª DD, que ainda não foi construída. Por causa disso, a 25.ª DD estendeu até ali sua jurisdição. A 25.ª DD tem 23 agências bancárias, 18 morros e 36 favelas em sua jurisdição e aquela delegacia não está preparada para enfrentar uma extensa área.

IMPRESSÕES DIGITAIS

O perito Roberto Lemos encontrou uma impressão digital de um polegar bem legível, na macanêta da porta da caixa-forte. Encontrou outra na macanêta da porta do banheiro mas esta estava um pouco borrada. Desta vez, a perícia não reclamou: as portas do banco foram cerradas depois do assalto e a imprensa só teve acesso às 12h45m.

Policiais da Delegacia de Roubos e Furtos conversaram com os moradores e souberam que um DKW chapa GB 4-41-99 estêve parado na Rua Elias Silva no horário do assalto. Os policiais também interrogaram alguns trabalhadores da Cetel sôbre o assalto, mas êles não souberam informar nada. Estes operários estão trabalhando numa escavação na rua em frente ao banco assaltado, motivo que obrigou os ladrões a estacionar o Aero Willys na Rua Elias Silva.

O OUTRO ASSALTO

A agência Bonsucesso do Banco Comércio e Indústria de São Paulo completava ontem um mês que tinha sido assaltada pela primeira vez. Na ocasião, três homens armados com duas metralhadoras e pistolas calibre 45 gastaram apenas quatro minutos para roubar NCr$ 43 000,00 que estavam na caixa-forte. Os assaltantes fugiram num Dodge negro, de chapa branca, em direção à cidade, pela Avenida Brasil. Nesse dia, os bandidos prenderam cinco funcionários no banheiro.

O assalto de ontem naquela agência durou apenas cinco minutos e ocorreu às 12h55m. O gerente Joel Clements e os funcionários Nailton Bonfim Silva, Edi Freitas Lima e Edgard dos Santos Ribeiro não ofereceram resistência. Quando notaram que estavam sendo assaltados novamente, foram calados para o banheiro. O gerente Joel Clements teve que abrir a caixa-forte para não ser espancado pelos quatro assaltantes.

Um mulato alto e forte, com a cabeça raspada, dirigiu o assalto. Êle dava ordens para seus companheiros — um branco de óculos, com bigode, que empunhava dois revólveres; um branco de bigode, usando japona verde e vermelha; e um rapaz com aparência de 16 anos, que recolhia o dinheiro das caixas e o guardava numa bôlsa amarela.

Os funcionários revelaram que os assaltantes não foram os mesmos do atentado anterior, e observaram:

— No outro assalto, os bandidos estavam tranqüilos. Neste ficamos pensando que êles iam atirar em todo mundo. O menino que recolhia o dinheiro estava tão nervoso que deixou cair uma caixa de madeira contendo dinheiro miúdo, perto da porta da caixa-forte. Êle foi embora e esqueceu-se de apanhar o dinheiro da caixa.

TÁXI ROUBADO

Os assaltantes fugiram depois do atentado, num Aero Willys côr de gêlo, chapa GB 21-01-83, pela Rua da Regeneração. Minutos depois abandonaram o carro na Rua Teixeira de Castro, em frente ao número 362. A polícia encontrou o carro com o capô avariado e na mala traseira encontraram a chapa GB 40-67-61 e um taxímetro.

A polícia apurou que o Aero Willys era um táxi que tinha sido roubado às 23h35m do dia 16 do corrente, na Estrada do Itararé. Nessa noite, o motorista Adelson Aquino Lopes foi atacado por três homens armados de revólveres, que eram seus passageiros. Êles tinham apanhado o táxi na Rua Cardoso de Morais, em frente ao Cinema Rio-Palace, em Ramos.

Em cima do capô do Aero Willys, o perito Roberto Lemos encontrou várias impressões digitais, assim como no guichê de uma caixa e na porta da caixa-forte do banco assaltado.

O comissário Damasceno e o detetive Toste, da 21a. Delegacia Distrital, ouviram vários moradores da Rua Teixeira de Castro e souberam que cinco homens tinham saltado do Aero Willys, sendo um dêles branco e muito gordo. Êles embarcaram num Volkswagen vermelho que tinha estacionado atrás do Aero Willys. Os policiais souberam ainda que uma Vemaguete vermelha também deu cobertura ao carro dos ladrões mas ninguém anotou sua chapa.

O LUGAR DO DINHEIRO

O gerente Joel Clementes teve que abrir a caixa forte do Banco da Indústria e Comércio de São Paulo forçado pelos assaltantes

Polícia já esclareceu um assalto em Caxias

Niterói (Sucursal) — O delegado de Caxias, Sr. Mauro Magalhães, divulgou ontem os nomes de dois participantes do assalto à agência do Banco Predial, em Imbariê: são os irmãos Eli e Cornélio Carreiro da Silva.

O delegado voltou ontem do Espírito Santo, onde foi com mais três policiais tentar capturar os irmãos. Fêz investigações nas cidades de Vitória, Mantena, Colatina, São Mateus e São Domingos, já que os assaltantes têm parentes em tôdas elas. O delegado Mauro Magalhães está sendo ajudado nas investigações por um irmão dos assaltantes, chamado Salomão, que foi com êle ao Espírito Santo.

O JOIO E O TRIGO

Salomão Carreiro da Silva foi prêso logo no início das investigações e, como não tinha nada a ver com o assalto, passou a ajudar os policiais na tentativa de localizar os irmãos.

Salomão fêz acusações ao irmão Eli, de 23 anos, dizendo que êle sempre foi um marginal, tendo sido, inclusive, expulso do Exército. Quanto ao outro irmão, Cornélio, de 25 anos, Salomão diz que era um rapaz trabalhador que há quatro meses se juntou a Eli e, desde então, "só tem feito bobagens".

A mãe dêles, Dona Maria Juventina Lobac, contou aos policiais que Eli estêve em casa há cêrca de um mês e meio, fugindo de uma turma de PMs, com os quais tivera um atrito em Inhaúma, no Rio, roubando uma metralhadora de um dêles, mas ela não sabia o que fôra feito da arma.

O Sr. Mauro Magalhães diz que não demorará a prender os irmãos Eli e Cornélio, já que as investigações que fêz foram proveitosas, mas faz sigilo do que pretende fazer. Com a prisão dos irmãos, espera chegar aos outros participantes do assalto.

Assaltos a bancos no país em 1969:	53
Assaltos a bancos na Guanabara:	18
Total roubado no país:	NCr$ 2 643 328,71
Total roubado na Guanabara:	NCr$ 1 134 357,63

Bandidos amarram gerente da firma CEIET e levam NCr$ 18 mil e documentos

Dois homens — um mulato e um branco — assaltaram às 19 horas de ontem o escritório da firma CEIET S. A. na Avenida Graça Aranha, 333, sala 510, roubando além de documentos a importância de NCr$ 18 mil, que estava num cofre.

O gerente da firma, Sr. Davi Nusen Acucicover, que se preparava para fechar o escritório, não pôde reagir, e após ser obrigado a abrir o cofre, teve amarrados braços e pernas com fios telefônicos, levando ainda quatro coronhadas na cabeça.

ASSALTO

O Sr. David Nusen Acucicover, de 43 anos, rumeno, residente à Rua Lúcio de Mendonça, 34, apartamento 302, foi surpreendido pelos bandidos logo após a saída de sua secretária e dos outros funcionários da firma.

Segundo informou na delegacia, os assaltantes entraram em seu escritório armados com um revólver, faca, e um objeto cilíndrico, envolto numa fôlha de papel, parecendo ser uma barra de ferro. Disse também que após imobilizado pelos assaltantes e colocado de bruços num canto da sala, escutou o disparo de uma arma sem poder explicar o que houve.

Os bandidos fugiram levando NCr$ 18 mil, que tinham sido sacados do Banco Mineiro do Oeste, o mesmo banco onde o empregado de outra firma havia retirado NCr$ 20 mil e em seguida assaltado dentro de um elevador.

INTERDITADO

Cinco minutos depois do tiro, o porteiro do prédio fechou a portaria do edifício, e solicitou o auxílio dos policiais da 3.ª Delegacia Distrital, que ao chegarem ao local interditaram-no, revistando os 12 andares, mas nada encontraram.

A perícia percorreu tôdas as dependências do escritório, na esperança de encontrar o lugar atingido pela bala disparada por um dos assaltantes, mas sem sucesso.

EMPRÊGO

A única pista conseguida pelo detetive da 3.ª DD, baseia-se na declaração do Sr. Davi Nusen de que um dos assaltantes estêve na semana passada no escritório em busca de emprêgo.

Segundo informou no distrito, o mulato, de quem não se lembrava o nome, estivera na firma procurando emprêgo, mas como na ocasião estava ocupado pediu que passasse em outra ocasião.

— Quando entrou no escritório — disse êle — o mulato perguntou se eu já havia conseguido colocá-lo no quadro de funcionários. Ao responder negativamente, sacou um revólver e fêz um sinal para a porta, quando seu companheiro entrou armado com uma faca. Obrigaram-me a abrir o cofre e em seguida amarraram-me com um fio de telefone e uma corda, fugindo com o dinheiro e documentos.

Policiais da 3.ª Delegacia Distrital interrogarão novamente o gerente da firma, na esperança de que êle se lembre o nome do mulato.

Grupo de 12 invade mansão em Santa Teresa e leva cofre pesando 150 quilos

Doze pessoas, incluindo uma mulher loura e outra morena, armados, assaltaram a residência do médico Aarão Burlamaqui Benchimol, na Rua Bernardino de Santos, n.º 2, em Santa Teresa, levando um cofre pesando cêrca de 150 quilos, sem tocar, porém, em objetos valiosos da casa.

Os assaltantes chegaram em três carros com chapa de São Paulo — um Aero Willys, uma Rural Willys e um Chevrolet — e procuraram dar a impressão aos empregados da casa de que eram integrantes da Polícia Federal.

DESPISTAMENTO

— Viemos a mando do general — afirmaram as cinco pessoas que subiram, entre as quais a mulher loura — para procurar armas de guerra e material subversivo que o Dr. Aarão está guardando em casa.

Os empregados foram logo colocados no salão da casa, sob a mira de armas calibre 45. Um dos assaltantes portava uma metralhadora. Os empregados ouviram a recomendação de só saírem dali quando recebessem ordens para isso.

Também disseram que iriam interrogar o jovem Sílvio Schiller, filho de Sílvio Schiller, cunhado do médico Aarão Benchimol. Muito tempo depois, quando os assaltantes já se haviam retirado, o rapaz foi encontrado algemado e com as pernas amarradas, num dos quartos da casa.

ESCLARECIMENTOS

O Dr. Benchimol chegou mais tarde em casa e explicou aos policiais que o cofre que levaram os assaltantes era de sua irmã Ana Benchimol Capriglione, que, por viajar muito, pediu há três meses que êle o guardasse em sua residência, com receio de deixá-lo em sua própria casa, onde só fica uma empregada.

— Desconheço as razões pelas quais levaram o cofre — disse o Dr. Burlamachi, admitindo, porém, que os assaltantes tinham exatamente êsse objetivo, uma vez que vieram certo onde se encontrava, sem que para isso perguntassem a qualquer pessoa. Afirmou que ela está em São Paulo, sendo esperada hoje.

SURPRÊSA

O vigia Argemiro Pereira da Silva explicou que por volta das 15h30m, logo após terminado o almôço, fôra até a cisterna ver se caía água e, ao olhar a ladeira que vem do portão que dá acesso à rua, viu que quatro rapazes subiam, um dos quais segurava o braço de Antônio Marcos Lima, o porteiro.

— Ia perguntar qual era o caso — disse Argemiro — mas êles foram logo dizendo que eram da Polícia Federal e nos foram colocando para dentro da residência.

Na casa, além dos dois, foram ainda reunidos Alendina, Maria das Neves dos Santos e Penha, copeiras, e Iolanda, arrumadeira, além de Sílvio Schiller.

INVESTIGAÇÃO

O detetive Nélson Duarte não acredita que o assalto tenha sido praticado por policiais, uma vez que não iriam revelar sua identidade ao invadirem uma propriedade particular, nem deixariam um par de algemas, como fizeram.

O policial acredita que os assaltantes tinham o propósito deliberado de levar o cofre, cujo conteúdo, embora fôsse ignorado pelo dono da casa, pode ter documentos capazes de comprometer a pessoa responsável pelo assalto.

Os policiais admitiram que o assalto tenha fundamento político, o que é reforçado pelo fato de a Sra. Ana Benchimol Capriglione ter sido pessoa muito ligada ao falecido Ademar de Barros.

FUGA

Vizinhos da casa assaltada afirmaram que, enquanto o Chevrolet subiu a rampa de acesso à casa, a Rural e o Aero Willys ficaram na rua. Quando o primeiro veículo voltou, o motorista acenou afirmativamente com a cabeça para os que aguardavam na rua, indicando que tudo saíra conforme o planejado.

O cofre estava na parte alta da casa. Foi trazido para fora pela escadaria, com auxílio de um pedaço de madeira, utilizado como alavanca e colocado no Chevrolet, estacionado nas proximidades da casa.

— Quando vimos aquêles carros parados ali, nem julgávamos que fôssem assaltantes — afirmaram os vizinhos, acrescentando que, com o tempo, começaram a desconfiar, mas já era tarde, porque pouco depois os três carros saíram em disparada, descendo a ladeira, em direção à cidade.

Sweepstake da Canção dará prêmio de NCr$ 1 milhão no encerramento do Festival

Um sorteio com um primeiro prêmio no valor de NCr$ 1 milhão será realizado pela Loteria Federal no dia 5 de outubro — dia da finalíssima do Festival Internacional da Canção. O Sweepstake da Canção será realizado todos os anos.

Os bilhetes começarão a ser vendidos dentro de duas ou três semanas e terão 20 números, correspondentes aos países finalistas. O sorteio será feito às 21 horas do dia 5 de outubro, com prêmios de NCr$ 1 milhão, NCr$ 500 mil, NCr$ 200 mil e NCr$ 40 mil.

MARZAGÃO VOLTA

O diretor do Festival Internacional da Canção, Sr. Augusto Marzagão, regressará ao Brasil têrça-feira, dia em que serão reveladas as 45 canções finalistas da parte nacional.

Alguns compositores já têm prontos os arranjos de suas músicas, confiantes no resultado da seleção. A classificação de Juliana, canção de Antônio Adolfo e Tibério Gaspar, significará a presença de Wilson Simonal no Maracanãzinho.

Niterói começa hoje seu Festival com 37 músicas

Niterói (Sucursal) — Com a apresentação de 37 músicas, será iniciado às 20 horas de hoje no Ginásio Caio Martins o III Festival Fluminense da Canção. A vencedora do festival de Angra dos Reis foi incluída automàticamente como concorrente.

Um júri composto de 11 pessoas, entre maestros e jornalistas, escolherá as 20 canções que serão apresentadas amanhã, quando será conhecida a vencedora, a qual estará concorrendo ao Festival Internacional da Canção, na Guanabara.

AS CONCORRENTES

O maestro Célio Felício, responsável pela parte musical do festival, adiantou que 80% das músicas têm a característica de toda moderna. A qualidade das canções êste ano, segundo êle, superou a das do ano passado.

Eis a relação das 37 finalistas e intérpretes que estarão concorrendo hoje ao prêmio de NCr$ 10 mil: *Por Traz do Real*, de Paulo Sérgio Vale e Paulo Machado Barros, intérpretada por Maria Odete; *Veleiros do Vento Norte*, de Gutemberg Guarabira, interpretada pelo autor; *Uma Coisa de Mim*, de Paulo Emílio e Márcio Proença, pelo Grupo; *Caminho de Sumaúma*, de José Itamar de Freitas, por Agostinho dos Santos; *No Tom da Bala e Viola é Dó*, de Neuci Ramos, interpretação da autora; *Pranteado*, de Osvaldo Luís e Paulo Roberto Sechetí, o Grupo; *A Noite é quem Sabe*, de Fernando César, Carlos Cruz e Sílvio Silva, cantada pelo último; *Pegando a Mão do Amanhecer*, de Luís Gonzaga do Nascimento Júnior, cantor não indicado; *Se*, de João Alfredo Bustamonte Sá, interpretada por Antônio João; *Estrada de Esperança*, de Diva Santos Abreu e Jofre Marom, cantor não indicado; *Esperança*, de Adilson Correia, Érico Expedito e José Vieira, cantor Adilson Correia; *Bom Dia*, de Beatriz Bedran, conjunto Viva a Gente; *Desalinho*, de Adilson Godói e Mafra, canta Sílvia Maria; *Se um Amor Floresce*, de Renê Bitencourt e Francisco Xavier Caldas, cantor não indicado; *Canção do Sim e do Não*, de César Araújo e Paulo Sérgio de Oliveira, cantora Marisa; *Extremo Norte*, de Daltro Medeiros e Adilio Silveira de Aquino, interpretada pelos autores; *Apêlo*, de Rildo Hora e Heitor Quintela, conjunto O Grupo; *Andarilho nos Vitrais da Noite*, de Miguel Coelho e Luís Paulo Pôrto, cantor o último; *Irei Chorar Menor*, de Neide Salim, cantores Irene e Ero; *Razão de Paz, Para não Cantar*, de Eduardo Lage e Aléssio Barros, cantor desconhecido; *Terra de Gente*, de Jorge Smera, cantada por Portinho; *Rodão*, de Mari Mari Laurin, interpretada pela autora; *Beira Cais*, de Fernando Leporace e Nélson Márcio, interpretada por Gracinha Leporace; *É Tempo de Samba*, de José Eduardo Martins, cantora Sílvia Maria; *Noite Vazia*, de Herivelto Martins e José Orlando, cantada por José Orlando; *A Flor e o Samba*, de Antônio Candeia Filho, cantor Martinho da Vila; *Flor da Noite*, de Estelinha Egg e Lindolfo Gaia, cantora Estelinha Egg; *Corrida*, de José Lourenço da Fonseca Pinto, cantora Carminha Mascarenhas; *Vela Branca*, de Antônio Carlos Werneck, cantor Tito Madi; *Cirandeia*, de Ronaldo Pires Monteiro e Ivan G. Lins, cantor não indicado; *Roda de Fogo, de Aço*, de Eduardo Souto Neto, interpretada pelo Grupo; *Canção Menor para Maior Cristina*, de Sérgio Bitencourt, interpretada por Vanderlei Cardoso; *Prá que Obedecer*, de Paulinho da Viola e Luís Sérgio Nogueira, cantada por Clara Nunes; *Jangadeiro*, a música classificada no festival de Angra dos Reis, e *Canto dos Três Rios*, de Paulo Góis e Sônia Mandril, o Grupo.

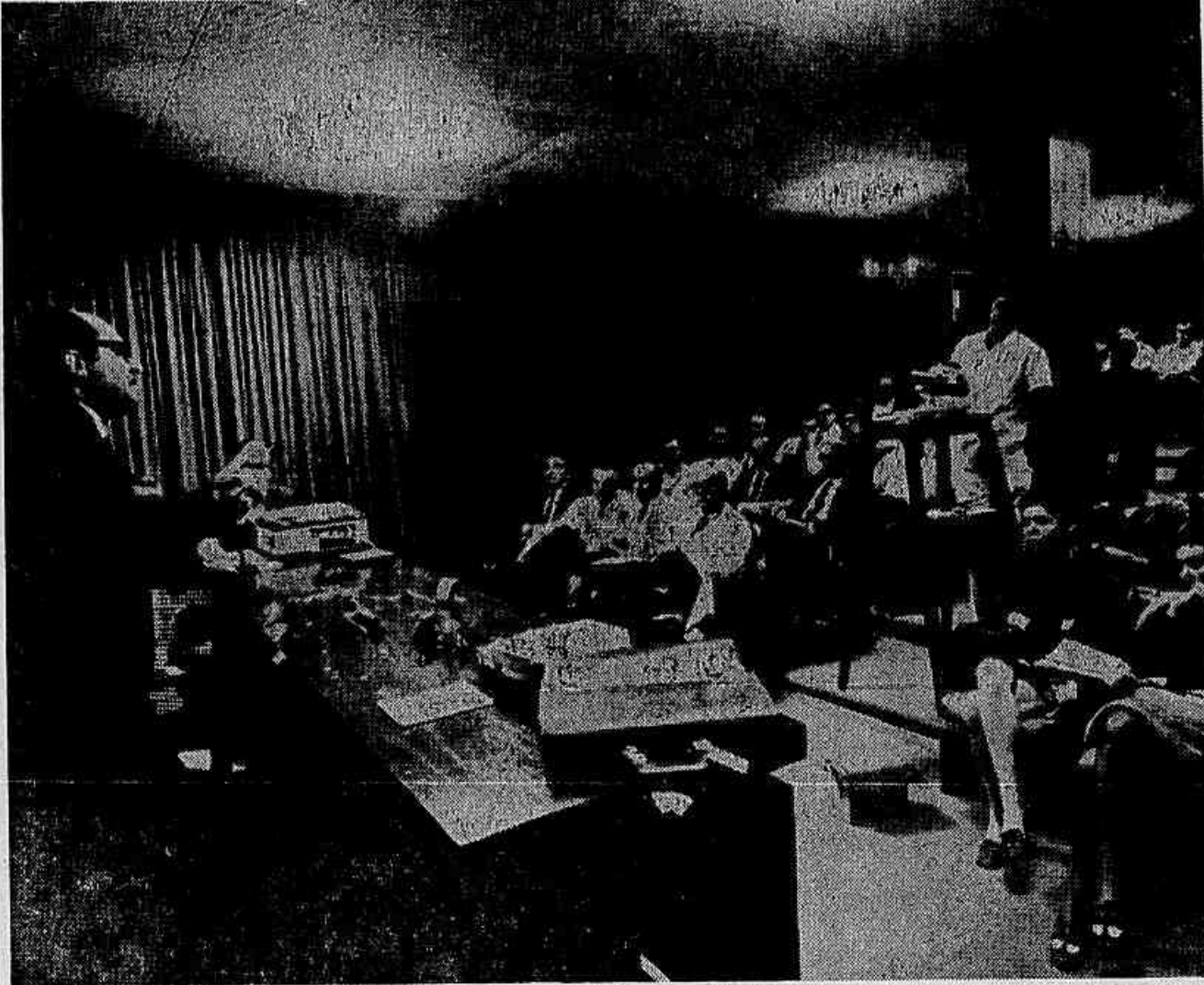
São Paulo classificou 18 canções e escolhe 6

São Paulo (Sucursal) — Dezoito músicas estão classificadas para participar das semifinais do IV Festival Internacional da Canção, a serem realizadas no próximo dia 30.

As músicas serão apresentadas num único espetáculo no teatro da Universidade Católica, onde serão escolhidas as seis músicas que concorrerão às finais do Festival, no Rio, nos dias 26 e 27 de setembro.

AS CLASSIFICADAS

São as seguintes, as músicas de São Paulo classificadas para as semifinais: **Noite Longa** — de Toquinho e Paulo Vanzolini; **Oferta** — de Demetrius; **Sala de Espera** — De Laís Marques; **Encomenda** — de Hilton Acióli; **Um Dia, Uma Rosa** — de César Roldão Vieira; **Heróica** — de Adilson Godói; **Canção da Vida** — de Théo Barros e Augusto Boal; **Modinha de Ser Só** — de Ari Toledo e Chico de Assis; **Mapa do Carmo** — de Marcôni Campos; **Madrugada, Carnaval e Chuva** — de Martinho da Vila; **Boemia** — de Renato Teixeira; **Flash** — de Hermes Aquino; **Charles, Anjo 45** — de Jorge Ben; **Ando Meio Desligado** — dos Mutantes; **Dama das Flôres** — de Zé Kéti; **Porta 33** — de Rolando Boldrin e Adriano Stuart; **Cata Vento** — de Abílio Manuel; e **Teca, Stela** — de Tomzé.

UMA FORMAÇÃO COMPLEXA

O Dr. Feldman diz que as células diferem segundo código genético inscrito na molécula do ácido ribonucleico

Soviético está prêso em Belém

Belém (Correspondente) — O cidadão soviético Peter Theodor Januzs, de 23 anos, que se diz jornalista formado pela Universidade de Filadélfia, nos Estados Unidos, está detido nesta capital, à disposição da Polícia Federal. Sua presença no Brasil foi considerada irregular.

Peter, que estêve internado no Hospital Militar de eBlém, em conseqüência de um ferimento a bala no braço, não possui nenhum documento e diz que fazia reportagens para um jornal norte-americano. Êle foi prêso pelo Exército no interior do Amazonas.

AVENTURA

O jovem contou às autoridades que aceitou o desafio de um jornal dos Estados Unidos, para escrever uma série de reportagens sôbre a América Latina. Disse que já estêve em Cuba e percorreu todos os países da América Central.

Peter declarou que viajava da Guiana Francesa para o Brasil, num barco brasileiro, quando foi assaltado pelos seus tripulantes e atirado às águas. Mesmo ferido, ainda consegui nadar durante 30 horas, sendo recolhido por pescadores que o levaram para o interior do Amazonas, onde foi prêso. Sua história será investigada pela Polícia Federal.

Células se diferenciam desde a fertilização do óvulo, afirma Feldman

O cientista israelense Michael Feldman falou ontem na Faculdade de Ciências Médicas, da UEG, sôbre a diferenciação das células que compõem o organismo, afirmando que, desde o momento em que o óvulo é fertilizado, as células se diferem em obediência a um código genético inscrito na molécula do ácido ribonucléico.

Seu colega Michael Sela — que é o diretor do Instituto de Química Imunológica do Instituto de Weitsmann e que com êle realiza uma série de conferências na Guanabara — abordou os aspectos bioquímicos das células, mostrando através de *slides* que é o ácido ribonucléico o responsável pela informação genética.

TÉCNICAS DE UM TEMA

Realizada no auditório da Clínica Cardiológica do Hospital Pedro Ernesto — que é o hospital de clínicas da Faculdade de Ciências Médicas — a conferência dos cientistas Michael Feldman e Michael Sela foi assistida por médicos e estudantes interessados no estudo das células.

A falta de um tradutor prejudicou bastante o bom desenvolvimento da conferência, fazendo com que muitos médicos e estudantes se retirassem da sala por dificuldade em compreender a palestra, tôda ela falada em inglês. Além de técnicos da Secretaria de Tecnologia, estêve presente à conferência o Dr. Edson Teixeira, o primeiro médico brasileiro a realizar um transplante de pâncreas.

O professor Michael Feldman iniciou sua conferência analisando a diferenciação das células que compõem o organismo, desde o momento em que o óvulo é fertilizado pelo espermatozóide e forma o ôvo. Mostrou, utilizando-se de **slides**, que existe um código genético a ser obedecido durante essa diferenciação.

— Da mesma forma que essas células assim se diferenciam — acentuou o professor Michael Feldman — adquirindo certas formas obedientes a um código genético, também sua capacidade de produzir certas substâncias, que têm o nome de **polipepitídeos**, obedecem a êsse código.

O professor Michael Feldman contou à assistência ter realizado várias experiências com cultura de células, especialmente as musculares. Analisou vários aspectos dessa diferenciação no tubo de ensaio, "inclusive a influência do ácido ribonucléico, que é o mensageiro da informação."

Falando sôbre os anticorpos, o conferencista ressaltou os aspectos relacionados com a sua produção ao nível celular, "onde, entre as células que participam na produção dêsses anticorpos, estão os macrófagos.

— A idéia que se tinha a princípio, era a de que havia uma participação discreta dos macrófagos, e uma maior dos linfócitos, na produção dos anticorpos. De acôrdo com as pesquisas, verificamos que os primeiros é que são realmente importantes.

— O macrófago — salientou o professor Michael Feldman — quando ingere o antígeno não o digere realmente. Êle se combina com o linfócito e apresenta em sua superfície determinadas radicais, lugares onde os antígenos se combinam dando origem à produção de anticorpos.

IMUNO-QUÍMICA

Coube ao professor Michael Sela falar sôbre a imuno-química das proteínas, ressaltando, principalmente, a experiência que teve naquele campo e dando ênfase à importância das substâncias protéicas nos transplantes.

O diretor do Instituto de Química Imunológica do Instituto de Weitsmann finalizou sua palestra falando das possibilidades futuras dos transplantes, garantindo que o progresso atual do mundo levará o homem à solução definitiva do problema de rejeição de órgãos transplantados.

As 18h30m os dois cientistas foram homenageados com um coquetel na residência do Adido Científico de Israel no Brasil.

Criança do Andaraí ganha parque

O Departamento de Parques anunciou para o fim do mês a inauguração do Miniparque de Andaraí — Rua Ernesto de Sousa — que além de recreação orientada vai oferecer às crianças do bairro um **playground** com balanços, escorregas, trepa-trepa e uma pista para corrida de velocípedes ou carrinhos.

Com capacidade para 250 crianças em cada um dos dois turnos o Miniparque do Andaraí funcionará de maneira semelhante à do Miniparque Monteiro Lobato, no Jardim de Alá: professôras do Departamento de Recreação da Secretaria de Educação vão ensinar as crianças a pintar, moldar, representar e participar de jogos durante quatro horas por dia.

A RECREAÇÃO

Um dos planos do Departamento de Parques é dotar cada bairro de um miniparque "onde as mães deixem seus filhos na certeza de que terão metade do dia sem preocupações, com brincadeiras dirigidas e um contato com diversas artes."

— A criança no miniparque se sociabiliza mais ràpidamente, dizem as professôras especializadas em recreação.

A área total do Miniparque do Andaraí é de 1 200m2, onde serão instalados os mais variados tipos de brinquedos. No centro do terreno fica o prédio, que tem apenas uma sala grande para alojar as crianças, duas salinhas para o funcionamento da secretaria e da biblioteca e dois sanitários.

As obras do miniparque, iniciadas em fevereiro, custaram ao Departamento de Parques NCr$ 130 mil.

Artistas norte-americanos cancelam sua participação na Bienal de São Paulo

Do *New York Times*

Nova Iorque — A exposição dos Estados Unidos na Bienal de São Paulo — a maior das grandes bienais internacionais de arte — foi cancelada porque nove dos artistas que iriam participar retiraram sua inscrição.

Observando que a exibição estava mutilada, com a retirada dos artistas que haviam concordado em tomar parte, Gyorgi Kepes, diretor do Centro de Estudos Visuais Avançados e organizador da inscrição, declarou: — A maioria escolheu o boicote como meio de protesto.

A IDÉIA

Como contribuição norte-americana à Bienal, que deverá inaugurar-se no fim de setembro, Kepes e outros elementos do Centro haviam projetado uma exposição altamente tecnológica, de duas partes, com uma seção de comunidade e um centro de informação.

A seção de comunidade, concebida como um trabalho de equipe — ao invés de uma "antologia de manifestações artísticas independentes" — consistiria de construções programadas, meios ambientes, estruturas leves, esculturas infláveis e outros trabalhos, exibidos no que Kepes chama de "comunidade ambiental."

O PROTESTO

No começo do mês, os meios artísticos tomaram conhecimento dos crescentes protestos e cancelamentos de inscrições na Bienal. Uma delegação francesa oficial retirou-se, sendo substituída por outra, que mais tarde anunciou sua intenção de não participar.

O escultor belga Pol Bury recusou-se a comparecer e o crítico francês de arte Pierre Restany renunciou à condição de organizador de uma exibição internacional de arte e tecnologia programada para a Bienal. Após um debate em Paris, em 16 de junho, 321 artistas e intelectuais assinaram uma petição de boicote.

MANIFESTO

Um dossiê anônimo, impresso em francês, que um artista brasileiro fêz circular em Nova Iorque, enumerava as retiradas já confirmadas, dando algumas das razões que as determinaram. Entre estas — dizia o dossiê — incluem-se a queima de três trabalhos eróticos e a apreensão de 16 outros numa recente exposição na Bahia, além da prisão dos organizadores da exposição e de alguns artistas participantes; e uma carta circular das autoridades da Bienal aos organizadores estrangeiros solicitando que êles não enviem trabalhos "imorais ou subversivos" para a exposição.

Entre os 14 artistas que não apoiaram o cancelamento da inscrição, encontra-se o escultor Charles Frazier, também pertencente ao Centro. Numa carta a Kepes, êle observou que se vários artistas e delegações inscritas na Bienal houvessem se retirado "sua voz coletiva poderia ser ouvida em todo o mundo, levantada em protesto frontal. Mas como isto não aconteceu, as retiradas nos deixam divididos, enfraquecidos e sem que nossa voz seja escutada."

Suíça manda escultura com movimento de luz

São Paulo (Sucursal) — Uma escultura luminosa de cinco metros de diâmetro, de material plástico translúcido com luzes em movimento e mutação, de Francesco Mariotti, será a atração da Suíça na X Bienal de São Paulo.

Denominada **Ciclo de Espectro**, a obra não virá com o pedestal original, que mede dois metros e meio e chegará pelo pôrto do Rio, pois os túneis de Santos impedirão sua passagem. Ela seguirá pela Via Dutra, acompanhada de batedores e com autorização especial do DNER.

DEMAIS OBRAS

A escultura será instalada no saguão do prédio da Bienal, separada das demais, que ficarão na Sala da Suíça, no segundo andar. Para entrar no prédio, terão que ser retiradas as portas laterais, que medem quatro metros de altura e de largura.

A participação suíça se completa com mais 15 esculturas de Willy Weber, quatro em poliester de Herbert Distel e oito telas de Camille Graeser.

Minas quer colêtes contra balas

Belo Horizonte (Sucursal) — O Secretário de Segurança de Minas, Sr. Joaquim Ferreira Gonçalves, solicitará do Govêrno a compra de colêtes à prova de balas para distribuí-los à polícia.

O objetivo é "aparelhar a polícia da melhor maneira para que ela possa enfrentar bandidos com uma margem de proteção tranqüilizadora." Os colêtes são feitos com lâminas de vidro e protegem todo o tronco contra disparos de arma curta. Cada unidade pesa três quilos e custa NCr$ 560,00.

O Secretário de Segurança estêve em São Paulo assistindo a uma demonstração com o colête Transcon e informou que êles resistem a tiros de calibre 45 e são perfurados apenas pelas carabinas ponto 30, usadas exclusivamente pelo Exército.

Bandeirante visita o JB em Brasília

Brasília (Sucursal) — A equipe de jornalismo das bandeirantes que estão acampadas nesta capital visitará hoje a sucursal do JORNAL DO BRASIL, dentro do programa de estudos dos meios de comunicação do Distrito Federal.

O grupo, integrado por 37 môças, algumas estrangeiras, está editando um jornal mural no acampamento, seguindo modêlo do JORNAL MURAL DO JB, e pretende lançar um jornal impresso no dia 25, encerramento do Acampamento Internacional das Bandeirantes.

PALESTRAS

Ontem, as môças assistiram a conferências na Universidade de Brasília, sob os temas **Imprensa e Opinião Pública**, pelo psicólogo Adelar Vicenzi; **Técnica de Jornal e Jornalismo e Literatura**, pelos professôres Manuel Vilela e José Augusto Guerra, respectivamente.

LOJISTA DO ANO

O presidente da Federação do Comércio Varejista da Guanabara, Sr. Mozart Amaral, foi eleito o Lojista do Ano durante a última reunião do Clube dos Diretores Lojistas. Diante das lideranças de associações de classes, o presidente eleito agradeceu a solidariedade e o incentivo de todos, "na trajetória do cargo que honrosamente exerce, e pela nobre distinção de Lojista do Ano"

UM ASPECTO DO HOMEM

José Mário abordará em seu filme a importância do trabalho

Advogado baiano concorrerá ao V Festival JB com o filme "... E a Vida Continua"

...*E a Vida Continua* é o título do filme de 90 segundos que o advogado José Mário Peixoto Costa Pinto, presidente do Foto Cine Clube da Bahia, está preparando para concorrer ao 5.º Festival Brasileiro de Cinema Amador, promovido pelo JORNAL DO BRASIL.

José Mário está no Rio acompanhando a sonorização de seu último curta-metragem — *Caminho* — produzido pela Secretaria de Educação e Cultura da Bahia.

FILMAGENS

Sôbre o filme com que concorrerá ao Festival JB dêste ano, José Mário disse que já tem o roteiro pronto e pretende iniciar as filmagens assim que voltar a Salvador.

— Procurarei mostrar a importância do trabalho na luta pela existência — afirmou — intercalando cenas movimentadas com sequências em foto-fixa. É a maneira que encontrei para interpretar o tema Vida que admite uma infinidade de concepções.

O filme vai ser fotografado por Luciano Aguiar e montado por Orlando Rêgo. Participarão ainda da equipe Aldo Dostes Prado (assistente de direção) e José Queirós (assistente de fotografia).

José Mário disse que, em Salvador, estão sendo preparados oito filmes para o 5.º Festival Brasileiro de Cinema Amador, sendo cinco dêles produzidos pela Secretaria de Educação e três pelo Foto Cine Clube da Bahia.

As inscrições para o 5.º Festival — que implicam na entrega do filme — terão início a 1.º de agôsto e serão encerrados a 1.º de outubro. Os cineastas amadores que já estejam filmando para concorrer ao Festival devem procurar o Serviço de Relações Públicas do JORNAL DO BRASIL (Avenida Rio Branco 110/112 — 1.º andar), trazendo, se possível, fotos de cena.

Escola pública aconselha em Brasília leitura de livro vetado por maristas

Brasília (Sucursal) — Vetado pela direção do colégio marista de Brasília aos alunos do curso ginasial, o livro *Meu Pé de Laranja Lima*, de José Mauro de Vasconcelos, foi sugerido às escolas primárias do plano-pilôto como "leitura excelente para as férias."

Na escola-classe da Superquadra 108, por exemplo, o livro foi lido por quase tôdas as professôras — entre elas, amigas do autor — e sua leitura chegou a ser recomendada a alunos da terceira série primária, entre outras.

PRÓS E CONTRAS

A diretora da escola da 108, Sra. Yukiko Yamasaki, afirmou que "leria o livro, se tivesse tempo", mas só o recomendaria às crianças se o julgasse conveniente, após a leitura. Ressalta que algumas de suas colegas consideram **Meu Pé de Laranja Lima** inconveniente a menores, mas que outras não vacilariam em aconselhá-lo.

Lembra a diretora que, "se alguma professôra de minha escola recomendou a leitura, não o fêz com consulta prévia à direção do estabelecimento."

A coordenação do ensino primário da Secretaria de Educação, que administra as escolas-classes, recusou qualquer pronunciamento sôbre o assunto.

Pais de alunos da escola da Superquadra 108, a cujos filhos o livro foi recomendado, disseram que os palavrões existentes na obra são os mesmos que todo menino aprende e usa fora de casa.

Disse um dêles:

— Meu filho, que cursa o terceiro ano primário da Escola-Classe da Superquadra 108, chegou em casa com o pedido: a professôra disse que é para a gente ler o livro **Meu Pé de Laranja Lima**.

— Eu não conhecia a obra, senão por referências. Arranjei um exemplar, e lemos juntos. Foi uma experiência interessante. Os palavrões que lá se encontram, ninguém se iluda, são aquêles que todo menino diz, quando longe da gente grande. Não tenho dúvida de que meus filhos também dizem, muitas vêzes sem saber o que significam, embora saibam que são palavrões.

— O livro, além de agradável e cheio de ternura, me deu ocasião de esclarecer o garôto sôbre uma série de coisas que êle já tem condições de compreender na sua idade. O esclarecimento é o melhor meio de combater a malícia. E tem mais: os palavrões de **Meu Pé de Laranja Lima**, no contexto em que se encontram, só podem soar como palavrões a ouvidos maliciosos.

No Colégio Marista, o livro de José Mauro de Vasconcelos foi recomendado a alunos do curso ginasial por professôres de português. No entanto, posteriormente, a direção da escola desaconselhou a leitura. Recentemente, o estabelecimento demitiu uma professôra por ter dado uma aula de educação sexual a crianças do 5.º ano primário.

BANCO BOAVISTA S/A.

C.G.C. n.º 33.485.541

AVISO AOS ACIONISTAS

Em sua sede social, à Praça Pio X, 118-A, subsolo (Seção de Valôres), a partir do dia 21 de julho corrente, das 12 às 15 horas, serão pagos os dividendos relativos ao 1.º semestre de 1969, à razão de NCr$ 0,06 (seis centavos), por ação.

De acôrdo com a atual legislação sôbre Impôsto de Renda, os Srs. Acionistas deverão declarar, por escrito, se optam pela tributação na fonte.

Rio de Janeiro, 15 de julho de 1969.

Fernando Machado Portella — Diretor-Superintendente. (P

BANCO BOAVISTA S. A.

SÓ OPERA NO RIO DE JANEIRO

SEDE: PRAÇA PIO X, 118-A — TEL: 223-8150

CARTA PATENTE N.º 2744

INSCRITO NOS CADASTROS: GERAL DE CONTRIBUINTES M. F. sob o n.º 33.485.541 E DO ESTADO SOB N.º 97397.01

AGÊNCIAS

CENTRO	Agências	
Rua do Acre, 55-A	— ACRE	— Tel. 243-2009
Av. Franklin Roosevelt, 181-A	— AEROPORTO	— Tel. 252-6737
Av. Rio Branco, 135-A e B	— AVENIDA	— Tel. 252-4188
Rua Camerino, 170	— CAMERINO	— Tel. 223-9197
Av. Almirante Barroso, 81-A	— CASTELO	— Tel. 242-2503
Praça Floriano, 23	— CINELÂNDIA	— Tel. 242-6661
Avenida Mem de Sá, 107/109	— LAPA	— Tel. 232-5318
Avenida Passos, 34	— PASSOS	— Tel. 243-0966
Rua da Alfândega, 257/259	— R. ALFÂNDEGA	— Tel. 243-8580
Rua Santo Cristo, 230	— STO. CRISTO	— Tel. 223-8734
Praça Tiradentes, 77	— TIRADENTES	— Tel. 242-8467
ZONA NORTE		
Rua Barão do Bom Retiro, 1053-A/B	— BOM RETIRO	— Tel. 258-0531
Rua Haddock Lôbo, 17-B	— ESTÁCIO	— Tel. 248-9660
Rua Haddock Lôbo, 458-A	— LGO. DA 2.ª-FEIRA	— Tel. 228-3826
Rua Capitão Félix, 111	— MERCADO — Benfica	— Tel. 234-7055
Rua São Cristóvão, 1032	— S. CRISTÓVÃO	— Tel. 234-6330
Rua General Roca, 675-A	— TIJUCA	— Tel. 248-2096
Rua Uruguai, 199-A	— URUGUAI	— Tel. 238-3946
Av. 28 de Setembro, 312-A	— VILA ISABEL	— Tel. 258-4914

ZONA SUL	Agências	
Rua Barata Ribeiro, 96-C	— BARATA RIBEIRO	— Tel. 257-1943
Rua Almirante Tamandaré, 77	— CATETE	— Tel. 245-8140
Av. N. S. Copacabana, 656-A	— COPACABANA	— Tel. 237-1943
Rua Visconde de Pirajá, 142-A	— IPANEMA	— Tel. 227-0113
Rua Gal. Garzon, 22	— JARDIM BOTÂNICO	— Tel. 246-4125
Rua das Laranjeiras, 475-A	— LARANJEIRAS	— Tel. 225-7224
Av. Ataulfo de Paiva, 734	— LEBLON	— Tel. 227-0116
Rua Antônio Vieira, 24	— LEME	— Tel. 257-1871
Praia de Botafogo, 428-A	— PR. BOTAFOGO	— Tel. 226-6876
Rua Voluntários da Pátria, 264	— VOLUNTÁRIOS	— Tel. 246-4121
ZONA DA CENTRAL DO BRASIL		
Av. Cônego Vasconcelos, 152-B	— BANGU	— Tel. BNG 684
Rua João Vicente, 1125	— BENTO RIBEIRO	— Tel. MHS 896
Rua Viúva Dantas, 60 — Lojas K e J	— CAMPO GRANDE	— Tel. CGR 1056
Av. Monsenhor Félix, 544	— IRAJÁ	— Tel. 291-0371
Rua Maria Freitas, 42-B	— MADUREIRA	— Tel. 229-8092
Rua Frederico Méier, 26	— MÉIER	— Tel. 229-0371
ZONA DA LEOPOLDINA		
Rua Cardoso de Morais, 11	— BONSUCESSO	— Tel. 230-1424
Av. Braz de Pina, 38-B	— PENHA	— Tel. 230-2703
Rua Uranos, 1109 — Loja	— RAMOS	— Tel. 230-2296

BALANÇO GERAL DE 30 DE JUNHO DE 1969 (Compreendendo Sede e Agências)

ATIVO

	NCr$	NCr$	NCr$
DISPONÍVEL			13.627.175,01
REALIZÁVEL			
EMPRÉSTIMOS			
À Produção	58.113.321,09		
Ao Comércio	46.818.840,73		
A Atividades não Especificadas	20.998.592,90	125.930.754,72	
OUTROS CRÉDITOS			
Banco Central — Recolhimentos	32.993.114,16		
Cheques, Documentos e Ordens em Compensação e a receber	1.087.692,68		
Adiantamentos Sôbre Cambiais e Contratos de Câmbio	180.716,20		
Saldos Devedores em Contas de Depósitos	14.544,36		
Correspondentes no País	3.159.893,85		
Correspondentes no Exterior — Em Moedas Estrangeiras	4.398.291,07		
Departamentos no País	55.105.792,18		
Outras Contas	1.377.226,94	98.317.271,44	
VALÔRES E BENS			
Títulos à Ordem do Banco Central	18.111.341,41		
Letras do Tesouro Nacional e Títulos Federais	870.598,68		
Títulos Estaduais e Municipais	23,00		
Valôres em Moedas Estrangeiras	272.088,43		
Outros Valôres	1.177.153,58	20.431.205,10	
Bens		67.817,44	244.747.048,70
IMOBILIZADO			
Imóveis de Uso, Reavaliação e Imóveis em Construção		22.935.513,58	
Móveis e Utensílios		5.270.873,66	
Almoxarifado		279.078,34	
Instalação da Sociedade		—,—	28.485.465,58
CONTAS DE COMPENSAÇÃO			352.328.911,46
			639.188.600,75

PASSIVO

		NCr$	NCr$	NCr$
NÃO EXIGÍVEL				
CAPITAL:				
De Domiciliados no País		12.000.000,00		
De Domiciliados no Exterior		—,—	12.000.000,00	
Aumento de Capital			12.000.000,00	
Correção Monetária do Ativo			1.549.342,50	
Reservas e Fundos			11.935.628,54	37.484.971,04
EXIGÍVEL				
DEPÓSITOS:				
A Vista e a Curto Prazo				
Do Público		157.094.352,72		
De Domiciliados no Exterior		56.544,24		
De Entidades Públicas		1.038.993,40	158.189.890,36	
A Médio Prazo				
Do Público:				
— A Prazo Fixo	970,33			
— Com Correção Monetária	14.300.986,12	14.301.956,45		
De Entidades Públicas		—,—	14.301.956,45	
			172.491.846,81	
OUTRAS EXIGIBILIDADES				
Cheques e Documentos a Liquidar		86.905,12		
Cobrança Efetuada, em Trânsito		15.370,12		
Ordens de Pagamento		559.782,84		
Correspondentes no País		819.609,02		
Correspondentes no Exterior — Em Moedas Estrangeiras		174.193,81		
Departamentos no País		54.674.206,92		
Outras Contas		310.785,00	56.640.852,83	
OBRIGAÇÕES (Especiais)				
Recebimentos por Conta do Tesouro Nacional		558.292,59		
Redescontos e Empréstimos no Banco Central		4.695.843,77		
Depósitos Obrigatórios — FGTS		4.142.296,83		
Obrigações Por Refinanciamento e Repasses Oficiais		1.231.540,00		
Impôsto sôbre Operações Financeiras		449.322,52		
Obrigações em Moedas Estrangeiras		192.104,33		
Obrigações por compra de Imóveis		113.110,00		
Outras Contas		4.541.319,47	15.923.829,51	245.056.529,15
RESULTADO PENDENTE				
Rendas de Exercícios Futuros				4.318.189,10
CONTAS DE COMPENSAÇÃO				352.328.911,46
				639.188.600,75

DEMONSTRAÇÃO DA CONTA DE "LUCROS E PERDAS", EM 30 DE JUNHO DE 1969

DÉBITO

	NCr$	NCr$	NCr$
DESPESAS OPERACIONAIS			
Juros sôbre Depósitos à Vista e a Curto Prazo	873.355,15		
Juros sôbre Depósitos a Médio Prazo	107.916,47	981.271,62	
Despesas de Comissões		21.894,39	
Despesas de Correção Monetária		1.188.574,02	
Despesas de Redescontos		190.747,93	
Resultados de Câmbio		335.344,00	2.717.831,96
DESPESAS ADMINISTRATIVAS			
Honorários da Diretoria e do Conselho Fiscal		94.700,00	
Pessoal:			
Vencimentos	5.438.107,07		
Outras Remunerações	—,—	5.438.107,07	
Encargos Sociais		1.270.158,74	
Impostos e Taxas		185.907,28	
Material de Expediente Consumido		203.785,23	
Despesas Gerais:			
Aluguéis	33.446,00		
Propaganda e Publicidade	219.385,75		
Outras	1.785.176,13	2.038.007,88	
Despesas de Instalações		15.303,49	9.245.969,69
PERDAS DIVERSAS			
Em Operações de Exercícios Anteriores	0,06		
Em Transações e Reajustes de Valôres Patrimoniais	34.500,11		
Outras	151.429,74	185.929,91	
Amortização de Imóveis, Móveis e Utensílios		453.911,00	639.840,91
DISTRIBUIÇÃO DO LUCRO LÍQUIDO			
Fundo de Reserva Legal		268.057,12	
Fundo de Previsão		387.235,57	
Fundo de Reserva de Risco em Operações de Câmbio		107.222,84	
Reserva para Aumento de Capital — Dec. lei 157/67		1.821.224,63	
Dividendos aos Acionistas		720.000,00	
Percentagem à Diretoria, Diretores Adjuntos e ao Conselho Consultivo		683.545,66	
Bonificação de Balanço ao Pessoal		1.333.856,66	
Donativo à Associação dos Funcionários do Banco Boavista S/A.		40.000,00	5.361.142,48
			17.964.785,04

CRÉDITO

	NCr$	NCr$	NCr$
RENDAS OPERACIONAIS			
Juros e Descontos:			
Sôbre Empréstimos à Produção e ao Comércio	8.869.400,59		
Sôbre Empréstimos a Entidades Públicas e a Instituições Financeiras	31.287,70		
Outros	4.402.551,12	13.303.239,41	
Correção Monetária:			
Sôbre Empréstimos à Produção e ao Comércio	—,—		
Sôbre Empréstimos a Entidades Públicas e a Instituições Financeiras	—,—		
Outros	239.010,48	239.010,48	
Comissões e Taxas:			
Sôbre Empréstimos à Produção e ao Comércio	—,—		
Sôbre Empréstimos a Entidades Públicas e a Instituições Financeiras	—,—		
Outras	445.718,05	445.718,05	
Resultado de Câmbio		923.179,78	14.911.147,72
OUTRAS RENDAS			
Aluguéis e Outras			2.786.957,71
LUCROS DIVERSOS			
Recuperação de Créditos Compensados		19.163,13	
Em Transações e Reajustes de Valôres Patrimoniais		247.516,48	
Diversos		—,—	266.679,61
			17.964.785,04

Rio de Janeiro, 9 de julho de 1969

DIRETORES:

Cândido Guinle de Paula Machado — Diretor-Presidente
Fernando Machado Portella — Diretor-Superintendente
Luiz Migliora — Diretor-Gerente
Luiz Biolchini — Diretor-Gerente
Pedro Humberto Figueiredo — Diretor-Gerente

VISTO DO CONSELHO FISCAL:

Dr. Manoel Guilherme da Silveira Filho
Benjamim Ferreira Guimarães Filho
João José de Figueiredo

Oséas Martins de Almeida Jor. — Contador — CRC 5.739 — GB — Chefe da Contabilidade

(P

Ministério do Planejamento diz que deficit do Tesouro será quase extinto em 1970

O deficit do Tesouro será quase extinto em 1970 e êste é um dos resultados mais imediatos da reforma administrativa, segundo afirmou ontem o chefe do Escritório de Reforma Administrativa do Ministério do Planejamento, Sr. José Carlos Serrano. Disse que neste ponto o Ministro Hélio Beltrão tem pôsto grande ênfase.

Os resultados já alcançados são reflexos da Operação-Desemperramento, iniciada em maio de 1967, notadamente da descentralização administrativa que já resultou em cêrca de 20 milhões de delegações de competência, envolvendo mais de 10 milhões de processos.

REFORMA DE BASE

Esclareceu o técnico do Planejamento que a Reforma Administrativa não é uma alteração de organogramas, nem um problema exclusivamente técnico, "mas é um problema que exige a participação de todos, porque é uma reforma de base, só conseguida através de mudança de mentalidade."

— Como tem declarado o Ministro Hélio Beltrão — disse — é preciso que a reforma se opere através do encontro da vontade do Govêrno de realizá-la, "da vontade popular, da vontade do funcionário, da vontade das chefias, da vontade de todos os seus agentes, para que ela se concretize, inclusive, com certo prejuízo pessoal no campo da vaidade, no campo do prestígio, do poder e da manchete."

BALANÇO POSITIVO

Fazendo um balanço do que foi feito até agora, informou o Sr. José Carlos Serrano que, de março de 1967 até junho dêste ano, a reforma administrativa já proporcionou um total de 1 318 atos de delegação, que resultaram em 19 257 atribuições delegadas em todos os órgãos da Administração Pública, permitindo que um total de 10 714 149 documentos deixem de ir anualmente à autoridade delegante.

Ainda de março de 1967 até junho de 1969, continuou, a reforma praticou 427 atos de organização em pràticamente todos os Ministérios, modificando estruturas, regimentos, estatutos ou regulamentos, criando ou extinguindo órgãos e eliminando intermediários na estrutura de um Ministério.

Da mesma forma, naquele período foram assinalados 120 convênios e contratos de prestação de serviços, no valor global de NCr$ 30,6 bilhões. Os convênios com órgão estaduais e municipais atingem um total de 589 e a quantia envolvida alcança NCr$ 30,1 bilhões enquanto os contratos com as emprêsas privadas foram em número de 531, no valor global de NCr$ 511,6 milhões, concluiu o técnico.

Brasil proporá a unificação do preço da carne exportada por sul-americanos na ALALC

Pôrto Alegre (Sucursal) — O Brasil proporá na Associação Latino-Americana de Livre Comércio — ALALC — a padronização dos preços para a exportação de carnes, em reunião setorial marcada para segunda-feira, em Montevidéu.

A pretensão brasileira, já exposta em ocasiões anteriores, embora extra-oficialmente, será defendida pelo presidente da Confederação Nacional da Agricultura, Sr. Flávio da Costa Brito, a pedido do Rio Grande do Sul.

REUNIÃO

O presidente da Federação da Agricultura do Estado, Sr. Luís Fernando Cirne Lima, e um grupo de técnicos e exportadores gaúchos, representantes do Instituto Sul-Rio-Grandense de Carnes e do Clube da Carne, assessorarão o presidente da CNA e os delegados permanentes do Brasil na reunião.

Representações da Argentina, Uruguai, Chile, Bolívia e Peru, principais países exportadores de carne bovina, participarão da reunião e deverão opinar sôbre a proposta da delegação brasileira, que de antemão já contaria com a simpatia do Uruguai. Quando a idéia foi levantada pela primeira vez, há três anos, a Argentina achou prematuro qualquer acôrdo em tôrno dos preços da carne, posição que estaria agora por ser reexaminada.

Ao justificar o ponto-de-vista que será levantado pelo Brasil, o presidente da Federação da Agricultura do Estado afirmou:

— Ainda estamos sofrendo prejuízos, todos os anos, porque os exportadores da América do Sul fazem concorrência entre si. Um preço único, sem a disputa que o debilita, abre perspectivas de fortalecer em muito a presença de nossos produtos na Europa.

Paris (AFP-JB) — A possibilidade de que o pôrto francês de Dieppe, na Normandia, seja utilizado para o recebimento e distribuição de frutas, café e carnes da América Latina, foi estudada aqui por Embaixadores latino-americanos e autoridades do referido pôrto.

Reuniram-se na Casa da América Latina os Embaixadores do Brasil, Olavo Bilac Pinto; do México, Silvio Zavala; da Colômbia, Silvio Villegas; da Venezuela, Vice-Almirante Croce; do Uruguai, Carlos L. Fischer; do Paraguai, Pedro Godinit de Vilare; da República Dominicana, José Rafael Molina Urenuc; da Nicarágua, Júlio Quintana; do Equador, César Alvarez; do Salvador, Antônio Salazar; o Encarregado de Negócios da Bolívia, German Borda, assim como técnicos comerciais da Argentina e outros países latino-americanos e as autoridades de Dieppe e dirigentes do pôrto.

Em almôço oferecido depois, falou o Embaixador da Venezuela, em nome de seus colegas, para exaltar a importância dêsses contatos. Falaram também o prefeito e o presidente da Câmara de Comércio de Dieppe, Jean Tournlep e Gaston Lalitte, respectivamente.

Nova fábrica da Cimento Irajá começa a operar em caráter experimental

Já entrou em fase experimental de funcionamento a nova fábrica da Companhia Carioca de Cimento Portland Irajá, construída ao lado da antiga unidade, daquela mesma emprêsa, que vem produzindo o único cimento branco existente no país.

Todos os equipamentos estão correspondendo à expectativa dos engenheiros da Allis Chalmers, firma que fabricou as máquinas da nova indústria, destacando-se o pelotizador, cuja função é reduzir, pràviamente, a matéria-prima a pelotas que são levadas, em seguida, aos fornos de onde sai, afinal, o cimento.

SEGURANÇA

A fábrica de Irajá, durante a sua construção, teve mais de 1 200 estacas de todos os tipos cravados no terreno, mais por medida de absoluta segurança técnica, segundo revelaram seus dirigentes, de que mesmo por necessidade determinada por qualquer deficiência na formação geológica da área onde a mesma está edificada. Nesse sentido, aliás, adiantaram que não há nenhuma ameaça de trepidação subterrânea que possa ser transmitida aos prédios residenciais localizados em suas vizinhanças.

Essa fábrica, por sua vez, apresentará uma novidade em relação a outras: a virtual ausência de fumaça resultante do processo de produção de cimento. Os engenheiros da Companhia Carioca de Cimento Portland Irajá estão, no momento, ultimando as providências técnicas que permitirão, já nos próximos dias, o funcionamento da fábrica sem a presença de qualquer parcela de pó ou fumaça. Aliás, também para a antiga fábrica de cimento branco a emprêsa informou haver encomendado equipamento especial com o mesmo objetivo, estando a sua montagem prevista para logo após a conversão de freqüência no bairro de Irajá.

Preços mínimos para algodão e outros produtos agrícolas vão ser fixados até dia 25

Ficou adiada para o próximo dia 25 a reunião do Conselho Nacional de Abastecimento, anteriormente marcada para ontem, e que irá decidir sôbre a fixação de novos preços mínimos para as próximas safras de algodão, amendoim, girassol e mamona da região Centro-Sul.

Segundo informações colhidas junto à Comissão de Financiamento da Produção, o adiamento do encontro deve-se à impossibilidade de estar presente o presidente da entidade, Sr. José Eugênio Lefevre, que é o encarregado de sugerir os novos preços, de acôrdo com os levantamentos realizados pelos técnicos do órgão.

MODIFICAÇÕES

Soube-se ainda que, possivelmente, o girassol ficará excluído da pauta de produtos garantidos pelo Govêrno para a próxima safra, havendo também a expectativa de que êle seja excluído definitivamente do sistema, uma vez que não apresenta as características necessárias.

Por outro lado, a Comissão de Financiamento da Produção está fazendo os primeiros levantamentos destinados a modificar a sistemática de fixação dos preços mínimos para o próximo ano. Bàsicamente, a modificação introduzida será a de não serem fixados os preços brutos para os produtos garantidos, uma vez que êles se confundem com os preços líquidos, que são os efetivamente pagos aos produtores.

MANUTENÇÃO DE POLÍTICA

De acôrdo com informações de técnicos da Comissão, os preços a serem fixados para os produtos que ficaram faltando durante a última reunião do Conselho Nacional de Abastecimento, no dia 11, deverão possuir percentuais de aumento em comparação com os preços do ano passado, mais ou menos equivalentes aos já fixados para os demais produtos.

Dessa maneira — afirmaram — deverá prosseguir a política de incentivos traçada pelo Govêrno para o setor agropecuário e que, além da fixação antecipada dos preços mínimos, criará ainda uma linha especial de créditos, através de incentivos fiscais, para ser aplicada em programas integrados de desenvolvimento.

Finalizando, declararam os técnicos que a fixação antecipada dos novos níveis de preços de garantia para os produtores rurais, lhes permitirá traçar com muita calma os seus programas de ação para a comercialização de suas safras, podendo, inclusive, alcançar melhores preços vendendo normalmente a sua produção a particulares.

ATUALIDADE ECONÔMICA

Jacobinismo e tecnologia

O decreto n.º 64.345 do dia 10 de abril passado causa sérias preocupações a todos os que temem os efeitos negativos do jacobinismo sôbre a aceleração do nosso progresso econômico, especialmente no campo tecnológico. O nôvo diploma legal significa uma discriminação injustificada contra as emprêsas do ramo de engenharia (serviços de consultoria e de engenharia), com "contrôle acionário de capitais estrangeiros".

AMEAÇA AO CRÉDITO EXTERNO

Não há ninguém que não deseje o desenvolvimento de nossa engenharia. Assim, quando associações de classe procuraram encontrar uma solução construtiva do problema, tiveram o apoio incondicional de todos os entendidos. Se todos concordaram quanto aos objetivos, muitos agora discordam, e com razão, dos meios pelos quais se pretende alcançá-los. O caminho adotado foi inspirado por um critério jacobino, que pode causar sérios prejuízos ao País. Embora neguem os seus idealizadores, a lei que se fêz para disciplinar a matéria teve um cunho nitidamente xenófobo e já começa a prejudicar nosso crédito externo.

As grandes obras são hoje em dia, pràticamente, tôdas do govêrno e ou da administração direta ou indireta de órgãos governamentais. Agora, é proibido estabelecer contratos com as firmas, cujo contrôle acionário está em mãos de capitalistas estrangeiros.

O parágrafo único do artigo 1.º do nôvo diploma legal reza:

"Consideram-se emprêsas nacionais, para os fins dêste artigo as pessoas jurídicas que, regularmente constituídas no País, tenham aqui sede e fôro, estejam sob o contrôle acionário de brasileiros natos, ou naturalizados, residentes no País, e tenham pelo menos metade de seu corpo técnico integrado por brasileiros natos ou naturalizados".

Em outros termos: o decreto número 64.345 transforma em estrangeiras as firmas nacionais aqui radicadas há vinte, trinta e quarenta anos, sob a égide e garantia da legislação brasileira, sòmente porque têm maioria de capital pertecente a estrangeiros. É uma nova definição do que a lei denominou "sociedade nacional".

Interpelado pelo Sindicato das Grandes Estruturas, o Ministério do Planejamento informou:

"Naturalmente, entende-se como serviços técnicos tôda atividade voltada para a concretização de uma obra de engenharia. Assim, estão incluídos na espécie, não apenas os serviços de consultoria técnica, mas também as atividades de "engineering", construção, montagem, e instalação de obras públicas, unidades industriais etc.".

O PERIGO DO "ETC."

É necessário esclarecer que no "etc." podem pràticamente ser incluídas tôdas as atividades tecnológicas, tais como indústria naval, automobilística, material elétrico, subestações, indústrias farmacêuticas, plásticas, poliesteres, indústrias, químicas, artefatos de borracha etc.

É compreensível a apreensão de tôdas as firmas de engenharia e empreiteiras que se julgam nacionais e que, de um dia para outro, passam a ser estrangeiras, vendo seus créditos prejudicados. Representam elas investimentos de dezenas de milhões de dólares, empregando milhares de homens de tôda categoria. Os interessados procuraram o ministro do Planejamento, sr. Hélio Beltrão, para conversar sôbre o caso. Afirmou s. exa. que a interpretação estaria errada, mas o fato é que o parágrafo único supracitado é taxativo. As repartições estão exigindo, para inscrição das firmas além de formalidades habituais (balanço, prova de quitação com os fiscos federais, estaduais etc.), que os empreiteiros assinem uma declaração na qual se diz:

"conhecer o decreto n.º 64.345, do dia 10 de abril do ano corrente e estar regularmente constituída no País, onde está sua sede, ser de brasileiros natos, residentes no País, seu contrôle acionário e ter quase a totalidade de seu corpo técnico integrado por brasileiros natos".

Ora, sendo firmas nacionais controladas por capital estrangeiro, não puderam e não podem assinar tal declaração. Elimina-se, assim, um grupo de concorrentes que, no fundo, talvez seja o que desejam os inspiradores da lei.

NECESSIDADE DE SOLUÇÃO URGENTE

O sr. ministro do Planejamento mostrou-se muito compreensivo quando procurado pelos prejudicados e prometeu uma solução urgente, pois há prazos fatais para as inscrições de firmas em determinadas repartições. A correção que se impõe, sob pena de se praticar uma grande injustiça para com emprêsas aqui radicadas e que muito concorreram para o nosso desenvolvimento econômico, introduzindo no País as mais modernas técnicas de engenharia. Neste contexto, é curioso que em uma questão de tamanha importância não tenha sido ouvido o órgão específico, isto é, o Conselho Federal de Engenharia, Arquitetura e Agronomia, que é a autoridade máxima na questão.

VISÃO MÍOPE

O que nos preocupa e que o nôvo diploma legal, além de prejudicar nosso crédito externo, impede que recebamos os benefícios de técnicas estrangeiras mais avançadas. Concorrem elas para o nosso aperfeiçoamento tecnológico e, conseqüentemente, para a solução dos problemas de produtividade de tanta relevância para o nosso desenvolvimento. O que se verifica é uma visão míope de um problema de grandes dimensões.

Transcrito do **Estado de S. Paulo**, do dia 17 de julho de 1969.

BÔLSAS E MERCADOS

MOEDAS

O Banco do Brasil afixou, ontem, na abertura, as seguintes cotações por unidade:

	Compra	Venda
Dólar	4,075	4,100
Dólar canad.	3,76489	3,80840
Libra est.	9,72937	9,81607
Marco alem.	1,02009	1,02922
Florim	1,11883	1,12897
Franco belga	0,080929	0,081713
Franco franc.	0,81764	0,82512
Franco suíço	0,94499	0,95366
Lira	0,006469	0,006538
Coroa din.	0,54026	0,54562
Coroa nor.	0,56944	0,57498
Coroa sueca	0,78894	0,79371
Xelim aust.	0,156833	0,159695
Escudo port.	0,142217	0,145140
Peseta	0,058476	0,059040
Pêso arg.	0,010595	0,012833
Pêso urug.	nominal	nominal

FUNDOS DE INVESTIMENTO

	Data	Cota	Últ. Dist.		Valor NCr$ Mil
CRESCINCO	16-07-69	2,031	jun.	(0,035)	190 175
DELTEC	16-07-69	0,965	jun.	(0,015)	52 874
FEDERAL	11-07-69	4,803	jun.	(0,06)	75 923
NORTEC	10-07-69	2,500	maio	(0,02)	186
P. BRASIL	15-07-69	0,885	0,005 a. mês		1 024
VERA CRUZ	16-07-69	13,07	jun.	(0,50)	10 512
SB SABBA	18-07-69	0,249	jun.	(0,01)	6 223
F. PROVAL	15-07-69	1,331	maio	(0,05)	213
F. TAMOIO	18-07-69	1,63	abril	(0,10)	2 992
F. CARAVELLO-FIC	17-07-69	2,17	jun.	(0,36)	4 491
F. INVESTBANCO	16-07-69	2,11	jun.	(0,10)	9 189
F. REAVAL	15-07-69	1,740	—	—	1 281
F. N. AÇÕES	16-07-69	0,566	jun.	(0,01)	2 238
F. ANHANGUERA	15-07-69	1,332	—	—	627
BCN FINACIONAL	10-07-69	1,441	—	—	2 397
BIB-CRESCINCO (57)	17-07-69	2,43	abril—69	(0,080)	63 197
AYMORE (157)	14-07-69	1,902	—	—	4 448
ICI (157)	16-07-69	2,92	—	—	4 369
ICI valor.	16-07-69	5,12	—	—	499
BANKINVEST (157)	11-07-69	4,133	jun.	(0,120)	47 524
F. TAMOIO (157)	16-07-69	1,69	abril	(0,10)	2 063
F. BOZANO (157)	15-07-69	1,740	31-12-68	(0,609)	10 388
F. BOZANO	17-07-69	3,1392	—	—	2 528
INVESTBANCO (157)	17-07-69	2,40	dez.	(0,054)	43 664
BRAFISA (157)	11-07-69	3,14	março	(0,115)	3 967
F. GODOY (157)	11-07-69	2,236	—	—	763
F. PROVAL (157)	07-07-69	2,146	maio	(0,08)	623
F. SOFISA (157)	09-07-69	2,30	maio	(0,07)	1 244
F. CREFISUL (157)	30-06-69	1,429	abril	(0,22)	12 878
ANHANGUERA (157)	15-07-69	2,679	dez.	(0,08)	5 203
F. SAFRA (157)	30-06-69	2,070	maio—68	(0,08)	4 349
BCN FINACIONAL (157)	26-06-69	1,710	43% a.a.	—	5 731
RIQUE (157)	15-07-69	1,98	—	—	3 541
IPIRANGA (157)	15-07-69	2,73	—	—	6 209
FUNDO M. M.	18-07-69	1,441	—	—	1 096
FBI (valoriz.)	18-07-69	1,00	—	—	138
BAHIA (157)	04-07-69	2,73	30-09-68	(0,08)	6 123
CREFINAN (157)	16-07-69	25,208	31-01-69	(0,90)	6 742
BRAFISA (157)	11-07-69	3,14	—	—	3 963
NACIONAL (157)	18-07-69	3,606	—	—	10 309
DECRED (157)	18-07-69	1,60	15-05-68	(0,08)	4 159
MINAS INVEST. (157)	02-07-69	1,202	30-05	(0,04)	155 137
NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO	02-07-69	1,047	30-05	(0,10)	224 184
HALLES	30-06-69	1,041	31-03-69	(0,04)	3 279
HALLES (157)	30-06-69	1,962	30-06-68	(0,09)	12 159
S. N. CREFISUL (conta-garantia)	21-07-69	30,126	—	—	2 227

BÔLSAS DE VALÔRES

Rio — A Bôlsa negociou ontem ... 1 898 877 ações na importância de NCr$ 5 961 127,08. Mercado em baixa. Ao findar-se em 724, o índice BV médio caiu 15,6 pontos. Já o IBV de fechamento apresentou-se em ligeira alta, de 0,4, registrando 724,4 pontos. Em operações a vista, transacionaram-se 1 658 206 títulos no valor de NCr$ 4 995 629,46. No mercado a têrmo, 240 671, correspondendo a NCr$ .. 965 497,62 e a 16,2% do volume total de negócios. As ações mais procuradas foram as da Petrobrás, Belgo Mineira, Mannesmann, Sousa Cruz e Docas de Santos. Das que compõem o IBV, cinco subiram, 15 baixaram e duas permaneceram estáveis. Registraram as maiores altas: Siderúrgica Nacional-port. (+ 3,2), Paulista de Fôrça e Luz (+ 1,8), Brasileira de Energia Elétrica (+ 1,0), Nova América-prt. (+ 0,8), e White Martins (+ 0,1). As que mais baixaram: Ferro Brasileiro (— 6,8), Mesbla-pref. (— 4,9), Petrobrás-ord. (— 4,7), Dona Isabel-pref. (— 4,3) e Docas de Santos (— 4,1). Média S.N.: 18-7-69 (20 356), 17-7-69 (20 739), 11-7-69 (20 323), 4-7-69 (18 878) e julho de 1968 (6 822).

Títulos	Máxima (NCr$)	Mínima (NCr$)	Média (NCr$)	Quant.	Variação S/Méd. (NCr$)
Ações de Clas. Diversas					
A. Villares, Pref., C/B	1,65	1,65	1,65	800	— 0,05
Alpargatas, C/12	3,96	3,95	3,95	17 100	— 0,02
Ant. Paulista, Ex/Div.	3,05	2,95	2,99	63 300	— 0,01
América Fabril	0,19	0,19	0,19	16 500	Est.
Arno, C/44	1,90	1,90	1,90	13 700	— 0,02
A. G. G. de Sousa, Ord., C/19	1,47	1,47	1,47	2 000	Est.
Banco do Brasil	17,40	16,60	16,77	70 321	+ 0,57
B. E. da Guanabara	11,60	11,00	11,15	4 630	— 0,78
B. do Estado de São Paulo	7,80	7,60	7,65	5 250	+ 0,15
B. de M. Gerais, Pref.	2,35	2,35	2,35	1 600	+ 0,05
B. de M. Gerais, Ord.	2,60	2,60	2,60	1 000	+ 0,05
Belgo-Mineira, C/Bon.	0,90	0,85	0,87	153 900	— 0,02
Belgo-Mineira, Ex/Bon.	0,71	0,69	0,71	17 200	Est.
Brahma, Pref., C/Dir.	4,91	4,80	4,84	60 500	— 0,07
Brahma, Pref., Ex/Dir.	3,50	3,45	3,45	5 100	
Brahma, Pref., C/Dir., C/Frac.	4,82	4,80	4,80	1 460	
Brahma, Ord., C/Dir.	4,45	4,40	4,41	38 600	— 0,16
Brahma, Ord., C/Dir., C/Frac.	4,42	4,42	4,42	300	
Bras. de E. Elétricas	1,07	1,05	1,06	33 600	+ 0,01
Bras. de Roupas, Ex/Subs.	0,58	0,56	0,57	11 600	+ 0,02
CBUM, Pref.	0,17	0,17	0,17	15 000	
Cim. Aratu, Ex/Bon.	4,10	4,05	4,06	5 400	+ 0,06
Cim. Itaú, Pref.	7,60	7,60	7,60	2 400	Est.
D. de Santos, Ex/Div., C/100	2,15	2,07	2,11	11 300	— 0,09
D. de Santos, Ex/Div., C/1 000	2,08	1,99	2,01	71 400	— 0,12
D. Isabel, Pref., Ex/Subs.	1,60	1,50	1,54	50 500	— 0,07
D. Isabel, Ord., Ex/Subs.	1,20	1,20	1,20	12 100	— 0,03
Ducal Roupas	0,90	0,90	0,90	800	Est.
Estrêla, Pref., C/59	1,95	1,93	1,94	1 000	+ 0,04
Eletromar, Pref.	1,60	1,59	1,60	10 500	Est.
F. Brasileiro, Ex/Dir.	4,90	4,60	4,66	28 900	+ 0,16
Fiação e Tec. D. Rosa	1,26	1,26	1,26	10 000	— 0,01
F. e Luz de M. Gerais	0,93	0,93	0,93	12 500	Est.
F. e Luz do Paraná	0,80	0,78	0,79	27 600	
Fundo Decred	1,30	1,30	1,30	1 000	Est.
Hime, Pref.	0,30	0,30	0,30	2 800	Est.
Kibon	5,70	5,56	5,61	12 300	— 0,11
Letras Hip. do BEG	0,80	0,80	0,80	11 650	— 0,02
L. Americanas, Ex/Bon.	6,30	6,15	6,22	23 700	— 0,08
L. Americanas, Rec.	6,05	6,05	6,05	575	— 0,13
Magnesita	0,90	0,90	0,90	15 000	
Mannesmann, Pref., C/Bon.	1,50	1,38	1,46	9 300	+ 0,16
Mannesmann, Ord., C/Bon.	1,05	0,95	0,99	122 500	+ 0,12
Mesbla, Pref., Ex/Bon.	1,38	1,34	1,37	10 300	+ 0,07
Mesbla, Ord., Ex/Bon.	1,25	1,25	1,23	27 500	— 0,05
Mesbla, Pref., Novas	1,22	1,22	1,22	1 700	— 0,03
Mesbla, Ord., Novas	1,21	1,15	1,18	7 600	— 0,03
Moinho Fluminense	1,90	1,85	1,86	4 800	— 0,04
M. Santista, Ex	2,60	2,60	2,60	4 000	
N. América, Port., Ex/Div., Ord.	3,75	3,72	3,75	34 200	+ 0,03
P. de Fôrça e Luz	1,15	1,13	1,14	18 700	+ 0,02
Petrobrás, Pref., Ex/Subs.	3,30	3,20	3,23	62 159	— 0,13
Petrobrás, Ord., Ex/Subs.	1,70	1,59	1,62	190 451	— 0,08
Petrobrás, Ord., Dir.	0,60	0,55	0,55	40 700	+ 0,07
Petrobrás, Pref., Ex/Subs., Frac.	3,00	3,00	3,00	67	
Petr. Ipiranga, Pref., Dir.	0,85	0,80	0,80	15 589	Est.
Petr. Ipiranga, Pref., C/Dir.	3,00	3,00	3,00	18 800	Est.
Ref. União, Pref., Ex/Bon.	3,00	2,85	2,90	2 500	+ 0,20
Ref. União, Ord., Ex/Bon.	2,50	2,40	2,47	7 000	+ 0,17
Samitri, Ex/Div.	3,00	2,20	2,70	4 504	+ 0,65
Sid. Nacional, Ex/Div., Port.	0,97	0,94	0,96	14 000	+ 0,03
Sid. Nacional, C/Dir., Port.	1,50	1,42	1,46	26 000	+ 0,07
Sid. Nacional, Nom., Ex/Dir.	0,79	0,70	0,76	1 567	+ 0,06
Sid. Nacional, Port., C/Bon., Ex/Div.	1,32	1,32	1,32	10 124	
S. Cruz, Ex/Dir.	5,75	5,60	5,68	72 800	— 0,01
S. Cruz, Rec.	5,62	5,50	5,58	6 786	+ 0,01
T. Janér	1,60	1,60	1,60	2 930	— 0,01
V. do Rio Doce, Port.	6,15	6,10	6,14	47 400	Est.
V. do Rio Doce, Nom.	6,00	6,00	6,00	2 160	Est.
W. Martins, Ex/Bon.	6,97	6,93	6,97	8 300	+ 0,01
W. Martins, Rec.	6,80	6,80	6,80	3 700	+ 0,02
Willys, Ord.	0,80	0,80	0,80	23 600	Est.

NOVA IORQUE

Nova Iorque (UPI-AP-JB) — A Bôlsa de Valôres de Nova Iorque fechou ontem em baixa depois de dois dias de alta. O índice da UPI caiu 0,62 por cento. Das 1 539 ações negociadas, 885 caíram e 432 subiram.

O índice da Bôlsa mostrou uma baixa de 33 centavos no preço médio das ações. A média industrial Dow Jones caiu 7,17 pontos, fechando em 845,53. Foram vendidos 8 590 000 títulos e ações.

A Bôlsa de Valôres e os principais mercados de matéria-prima dos Estados Unidos permanecerão fechados na segunda-feira, em face do feriado decretado pelo Presidente Richard Nixon para comemorar a descida na Lua da Apolo-11.

Nova Iorque (UPI-JB) — Média de Dow-Jones na Bôlsa de Nova Iorque ontem:

AÇÕES	Abert.	Máx.	Mín.	Final	Var.
30 INDUSTRIAIS	850,83	853,34	839,06	845,92	— 7,17
20 FERROVIAS	202,34	203,16	200,31	201,52	— 1,43
15 CONCESSIONÁRIAS	121,52	122,09	120,21	120,97	— 0,71
65 AÇÕES	287,30	288,57	284,30	285,35	— 2,18

Vendas nas ações utilizadas no índice: Industriais 654.600. Ferrovias 109 600; Concessionárias Serviços Públicos 118 500. Total 892 700.

PREÇOS FINAIS:

Nova Iorque (UPI-JB) — Preços finais na Bôlsa de Valôres de Nova Iorque, ontem:

A J Ind	10—1/8	Con Ed	32	Int Tel & Tel	51	Rep Stl	30—1/4	U S Gydsum	69
Allied Chem	20—5/8	Cont Can	63—1/8	Johns Manville	34	Rey Tob	38—3/8	U S Smelting	38—3/4
Allis Chal	25—3/4	Cont Stl	42	Kennecott	41—3/8	Sears	65—3/8	Union Royal	24
Am Can	44—1/2	Cord Pd	35—1/4	Kroger	35—3/4	Southern R	45—3/4	Woolwth	36—1/2
Am Met Cl	47—5/8	Crown Zell	34—3/4	Lehmen	22	Std O Cal	61—5/8	Westg El	57—7/8
Amer Std	36—5/8	Curtiss W	19—3/8	Lockheed	25	Std O Ind	59—3/4	Allien Inc	36—3/4
Amer Smel	30—7/8	Du Pont	129—3/8	Loews Thea	28	Std O N J	72—1/8	Ark La Gas	29—1/4
Am T & T	53—7/8	East Air L	18—1/4	Lonestar Cem	21—7/8	Std Brands	45—7/8	Brit Pet	18—1/4
Anaconda	30—7/8	Eastman	75—1/2	Mobil Oil	51—1/2	Stud Worth	35—3/4	Creole P	34
Atlan Rich	110—1/4	Electron Spe	14—3/4	Marcor Inc	51—1/2	Swift	25—1/4	Espey Mfg	27—1/2
Atlas Corp	5—5/8	Ford	44	Nat Cash R	125—1/4	Tech Mat	8—1/4	Giant Yell	13—1/8
BGH	134—3/4	Gen Ele	87—1/4	Nat Dist	17—7/8	Texaco	73—5/8	Home Oil A	68—1/2
Bendix	38—3/4	Gen Foods	79—3/4	Nat Lead	31—3/4	Texas Gulf	24	Husky Oil	18—1/2
Beth Stl	31—5/8	Gen Motors	75—5/8	Otis Elev	42—3/8	Textron	27—1/8	Norf So Ry	19—7/8
Can Pac	77—1/4	Gillette	47	Pac G El	35—7/8	Timken	33—5/8	Seeman	10—1/4
Case J I	14	Goodyear	28—5/8	Pan Am	15—5/8	Un Carbide	42	Syntex	65—1/2
Cerro	24—7/8	Grace W R	29—5/8	Penn N Y Cen	45—1/2	Union Pacific	41—1/4		
Ches & Oh	61—1/2	IBM	323	Phillips P	30—1/4	United Aircr	56		
Chrysler	39—7/8	Int Harv	30—5/8	Pub S E G	31—3/8	Utd Fruit	45—1/2		
Col Gas	26—5/8	Int Nick	33	RCA	40	U S Steel	42		

LONDRES

Londres (UPI-AP-JB) — Um projetado empréstimo governamental de 400 milhões de libras esterlinas intranqüilizou ontem a Bôlsa de Valôres, que fechou no ponto mais baixo do ano. O efeito que o empréstimo poderá exercer sôbre a já restrita disponibilidade de dinheiro é temido pelos investidores e pelos corretores. Outro fator adverso foi a incerteza quanto à economia norte-americana. Os títulos do Govêrno, no entanto, se mantiveram equilibrados.

No fechamento registraram-se perdas de até um xelim nas ações preferenciais, tais como da Rank, E.M.I., Fison, I.C.I., e Dunlop. As ações bancárias e de seguros caíram, e as de dólares também baixaram apesar da reação de Wall Street anteontem.

No setor do petróleo, a British Petroleum, Burmah e Royal Dutch perderam mais de dois xelins.

Cotações do ouro nos principais mercados internacionais:

Londres — 41,95 dólares norte-americanos a onça, baixa de 2,5 centavos. Zurique — 40,33 dólares, inalterado. Francforte — 40,35 dólares, baixa de seis centavos. Paris — 43,62 dólares, alta de oito centavos. Nova Iorque (American Express) — 42,30 dólares, inalterado.

MERCADORIAS

Café-Rio — O mercado de café disponível continuou ontem sustentado, com o tipo 7, safra 1969-70, mantendo-se ao preço de NCr$ 10,00 por 10 quilos.

Açúcar-Rio — Mercado firme e inalterado, tendo chegado 15 800 sacos procedentes do Estado do Rio e 1 400 de São Paulo. Foram embarcados 15 000 sacos, ficando em estoque 45 051.

Algodão-Rio — O mercado de algodão em rama funcionou calmo e estável. Vieram 98 fardos de São Paulo e 75 de Minas Gerais. Saídas: 200. Existência: 901 fardos.

Café-Nova Iorque — O café para entrega futura fechou inalterado e sem vendas.

As cotações dos principais produtos no disponível, em centavos de dólar a libra-pêso, foram as seguintes: Santos 2 — 37,50. Santos 4 — 37,25. Colombianos Manizales — 40,25. Mexicanos Lavados Contepec — 35,75. Angolanos Ambriz Número 2 BB — 31,00.

Cacau — Nova Iorque — O cacau para entrega futura fechou entre 35 e 80 pontos de alta, com venda de 2 067 contratos. O Bahia fechou no disponível a 47,35 centavos de dólar a libra-pêso, com alta de 80 pontos. O Acra fechou a 49,10 centavos, também em 80 pontos de alta.

Algodão — Nova Iorque — O algodão número 2 para entrega futura fechou entre 14 e 24 pontos de alta. O número 1 fechou inalterado.

Açúcar — Nova Iorque — O açúcar mundial para entrega futura fechou entre cinco e oito pontos de baixa, com venda de 1 479 contratos. O nacional fechou entre inalterado e dois pontos de alta, com venda de sete contratos.

Por dentro do negócio

Fiega sugere a fusão na nova Constituição

A Federação das Indústrias da Guanabara, em mensagem assinada pelo seu presidente, José Ignácio Caldeira Versiani, sugere ao Ministro da Justiça que se inclua na nova Constituição Federal dispositivo que determine a fusão da Guanabara e do Estado do Rio. A entidade ressalta a necessidade premente de se incluir, no capítulo das disposições constitucionais transitórias, dispositivo prevendo a possibilidade da fusão.

A Fiega lembra ainda ao Sr. Gama e Silva que até o fim do mês já estarão prontos os estudos realizados por seus diversos departamentos técnicos sôbre os ângulos econômico-sociais que a fusão envolve e que, tudo indica, são favoráveis a essa união.

Por falar em nova Constituição, entre as alterações que deverão ser feitas, uma será inédita e da maior importância como princípio. Um dos artigos, se aprovado pelo Presidente da República, deverá estabelecer o conceito do fortalecimento da emprêsa nacional.

Outro ponto em estudos, para ser incluído na forma final do texto, trata de dar autonomia ao Executivo na sua organização e forma de trabalho, de forma a não existir mais uma visceral dependência (administrativa) em relação ao Legislativo.

Cacex mais flexível

O presidente da Confederação Nacional da Indústria, Tomás Pompeu, divulgou ontem carta do presidente do Banco do Brasil, na qual o Sr. Nestor Jost frisa a importância que a seu ver tem a linha de crédito concedida ao BB pelo Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID), dentro do programa de incremento às exportações latino-americanas. Explica que tais recursos se destinam à cobertura dos financiamentos realizados pela Cacex, em apoio às exportações de bens de capital e de consumo durável, complementando os recursos à disposição da Carteira de Comércio Exterior pelo Govêrno federal através do Fundo de Financiamento às Exportações (Finex).

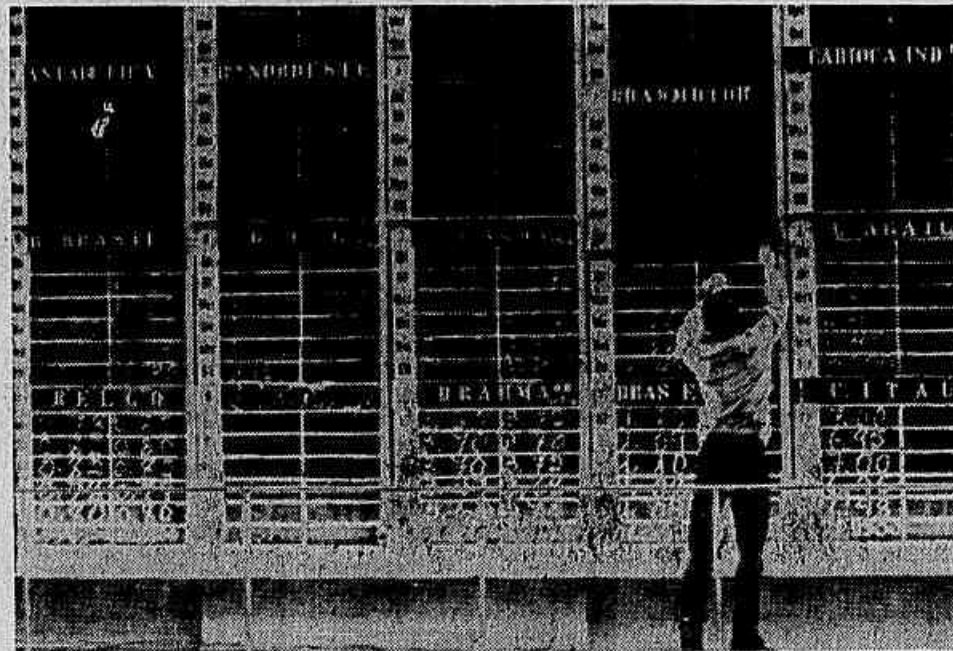
Lembra o Sr. Nestor Jost que a Cacex é dotada de flexibilidade bastante ampla, podendo adaptar as condições das operações às exigências das partes intervenientes. Os prazos podem oscilar em função dos materiais negociados, e as garantias podem ser representadas de diversas formas; os juros são os do mercado internacional, variando apenas em razão das garantias oferecidas.

Máquinas para a ALALC

O navio Willtrader, do Lóide Brasileiro, traz para o Rio um grande carregamento de maquinaria, destinado à Sperry Rand do Brasil. São 134 caixas, algumas das quais com dimensões além da altura dos viadutos da Avenida Brasil, e com o pêso de cêrca de 600 toneladas. Destina-se êste material à ampliação da fábrica de máquinas de escrever Remington, que pretende aumentar sua produção, não só para atender o crescimento do mercado nacional, como também exportar para os países membros da ALALC. A notícia, como se vê, é auspiciosa para a Guanabara, esperando-se, por parte do Govêrno do Estado, os necessários estímulos ao vultoso empreendimento.

Expressas

Em encontro entre os Srs. Carlos Alberto Vieira e Luís Cabral de Meneses, ficou acertado que o BEG financiará a compra do terreno vizinho à sede da Bôlsa (NCr$ 1 milhão), para a construção de instalações que permitam a ampliação da sala de operações e de escritórios da Bôlsa. §§§ E por falar em Bôlsa, Marcovan, Kelson's e Veplan são emprêsas que deverão solicitar o registro na entidade, depois de abrir seu capital. §§§ O industrial Fuad Mattar foi eleito o Industrial Têxtil do Ano pelo Sindicato da Indústria de Fiação e Tecelagem em Geral e pela Associação Têxtil de São Paulo. §§§ A Halles Financeira decidiu transferir sua sede para São Paulo, criando uma filial no Rio de Janeiro. Segundo o presidente da emprêsa — o vice-presidente da ADECIF Francisco Pinto Jr. — a transferência se deve ao fato de ter o Grupo Halles adquirido o uso em tempo integral de um computador eletrônico e instalado um Centro de Processamento de Dados em São Paulo, na sede do Banco Halles de Investimento.

BÔLSA TRANQÜILA

Após uma semana de recordes a Bôlsa de Valôres volta à tranqüilidade

Financeiras vão favorecer pequenas e médias emprêsas

O diretor do Banco Central, Germano de Brito Lira, pediu aos diretores da ADECIF que formulem sugestões no sentido de levar as financeiras a favorecer com suas operações às pequenas e médias emprêsas. As idéias neste sentido não deverão alterar o calendário em vigor para a transferência destas instituições para o crédito ao consumidor.

A solicitação do diretor do Banco Central comprova o propósito das autoridades de prosseguir, através de outras medidas, na linha iniciada com a criação de uma faixa especial de redesconto que favorece apenas as emprêsas com faturamento até certo montante.

Com a nova faixa de redescontos e outras medidas ora em estudo, pretenderiam as autoridades instituir no mercado de crédito para as emprêsas de até certa dimensão condições de obtenção de empréstimos mais favoráveis que aquelas acima dêste limite.

Tal procedimento se basearia em três observações:

1. A de que as grandes emprêsas devem ser induzidas pelo crédito mais difícil a buscar no mercado de ações os recursos para seu capital de giro. As grandes emprêsas têm condições de realizar com êxito a colocação junto ao público de suas ações.

2. As pequenas e médias emprêsas, por outro lado, têm notórias dificuldades de obtenção de recursos para seu giro através da colocação de ações no mercado e, além disso, enfrentam certas dificuldades para a manutenção de um serviço de atendimento aos acionistas. Para estas, o crédito precisa ser mais facilitado.

3. Atualmente, as grandes emprêsas contam com muito mais facilidades que as menores na disputa dos limitados recursos do mercado de crédito. A possibilidade de dar reciprocidade de vantagens aos bancos, a maior escala de suas operações, etc., configuram um quadro em que as pequenas e médias emprêsas são desfavorecidas. A criação de um diferencial de condições em favor das emprêsas menores não estabelece, portanto, um favoritismo: apenas repõe um equilíbrio na concorrência.

Bôlsa estabiliza as cotações

Depois de ter assinalado na têrça-feira um expressivo volume de negociações — .... NCr$ 11 658 mil — e ter o índice BV, que reflete as cotações das ações mais negociadas, atingido 768,7 pontos, a Bôlsa de Valôres teve nos últimos dias da semana uma tendência à estabilização.

No dia de ontem foram negociadas ações no total de .... NCr$ 5 961 mil e o IBV se fixou em 724 pontos. Numa análise global dos resultados da semana é importante destacar o volume das operações a têrmo — contratadas para pagamento futuro — que vêm representando expressiva percentagem do volume diário de negociações.

QUADRO

São os seguintes os principais números representativos das operações da Bôlsa de Valôres durante esta semana:

dia	IBV	acréscimo sôbre o dia anterior	operações à vista		operações a têrmo		Total
			NCr$	N.º de ações	NCr$	N.º de ações	
2.ª-f.	739,8	+ 30,3	7 990 mil	2 430 mil	1 635 mil	435 mil	9 644 mil
3.ª-f.	768,7	+ 28,9	9 324 mil	3 061 mil	2 334 mil	740 mil	11 658 mil
4.ª-f.	739,4	— 29,3	8 275 mil	2 755 mil	1 312 mil	327 mil	9 587 mil
5.ª-f.	739,6	+ 0,2	5 774 mil	2 143 mil	764 mil	271 mil	6 538 mil
6.ª-f.	724,0	— 15,6	4 995 mil	1 658 mil	965 mil	240 mil	5 961 mil

CNA diz que café terá safra menor

O presidente da Confederação Nacional da Agricultura, Senador Flávio Brito, disse ontem ao presidente do IBC, Sr. Caio de Alcântara Machado, que a próxima safra cafeeira poderá sofrer uma redução de 50% em conseqüência das geadas que atingiram São Paulo e o Paraná.

O presidente do Instituto Brasileiro do Café recebeu ontem à tarde uma comissão de ruralistas daqueles Estados, liderados pelo Sr. Flávio Brito. As possíveis medidas a serem tomadas, após a conclusão do levantamento que o IBC está fazendo, foram discutidas durante o encontro.

A COMISSÃO

A comissão era composta, além do presidente da CNA, pelos Srs. Paulo Petriani, da Federação da Agricultura do Paraná, Ouripes Rodrigues Gomes, da Cooperativa de Cafeicultores de Manguari, Paulo Carneiro, da Cooperativa de Cafeicultores de Londrina, e Sálvio de Almeida Prado, ex-presidente da Sociedade Rural Brasileira, sediada em São Paulo.

Máquinas da Suíça chegam a Compesca

São Paulo (Sucursal) — Retornou da Suíça o Sr. Jean Peters, engenheiro consultor de frio da Compesca — Companhia Brasileira de Pesca, que estêve inspecionando os equipamentos de frigorificação recém-embarcados pela Sulzer. A subsidiária Sulzer do Brasil estará entregando, até o fim do corrente mês, quatro compressores AK-90, com capacidade de congelamento de 40 toneladas diárias a temperatura de 40 graus abaixo de zero, adquiridos pela Compesca.

Decreto muda bases para Petrobrás colocar ações

Brasília (Sucursal) — O Presidente da República assinou decreto modificando a legislação sôbre a Petrobrás tendo em vista facilitar o maior acesso das ações preferenciais ao mercado interno de capitais e dar maior flexibilidade às transações dos títulos da emprêsa. O número de diretores da emprêsa foi, pelo mesmo decreto, aumentado de três para seis.

Estabelece o decreto, que mantém inalterado o monopólio estatal do petróleo, que as ações da Petrobrás serão ordinárias, nominativas, com direito de voto e preferenciais, nominativas ou ao portador, sempre sem direito a voto, inconversíveis em ações ordinárias.

AÇÕES ORDINÁRIAS

Os estatutos da sociedade poderão, em relação às ações ordinárias, admitir como acionistas sòmente as pessoas jurídicas de direito público interno; o Banco do Brasil; o Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e demais órgãos da administração federal indireta e as sociedades de economia mista: os brasileiros natos ou naturalizados, salvo quando casados com estrangeiros sob o regime de comunhão de bens ou qualquer outro que permita a comunicação dos adquiridos na constância do casamento, limitada aquisição de ações ordinárias a 0,1 por cento do capital votante; as pessoas jurídicas de direito privado, limitada a aquisição de ações ordinárias 0,5 por cento do capital votante e as pessoas jurídicas de direito privado, brasileiras, limitada a aquisição a 0,1 por cento do capital votante.

Estas restrições não se aplicam à admissão de acionistas na categoria de ações preferenciais.

Sòmente brasileiros natos poderão exercer funções de membros do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal da Emprêsa.

O DECRETO

E' a seguinte a íntegra do decreto:

"O Presidente da República no uso das atribuições que lhe confere o Parágrafo 1.º do Art. 2.º do Ato Institucional n.º 5, de 13 de dezembro de 1968.

Decreta:

Art. 1.º — O parágrafo 2.º do Art. 9.º e os Artigos 18 e 19 da Lei n.º 2 004, de 3 de outubro de 1953, passam a ter a seguinte redação:

"Art. 9.º

Parágrafo 2.º — As ações da Sociedade serão ordinárias, nominativas, com direito de voto, e preferenciais, nominativas ou ao portador, sempre sem direito de voto, sendo-lhes inclusive inaplicável o disposto no Parágrafo Único do Art. 81 e no Art. 125 do Decreto-Lei n.º 2 627, de 26 de setembro de 1940, e inconversíveis em ações ordinárias. Os aumentos de capital poderão dividir-se, no todo ou em parte, em ações preferenciais para cuja emissão não prevalecerá a restrição do Parágrafo Único do Art. 9.º do referido Decreto-Lei n.º 2 627."

Art. 18 — Os estatutos da Sociedade poderão, em relação às ações ordinárias, admitir como acionistas sòmente:

I — As pessoas jurídicas de direito públicos interno;

II — O Banco do Brasil, o Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e demais órgãos da administração federal indireta, bem como as sociedades de economia mista criadas pelos Estados ou Municípios, as quais, em conseqüência da lei, estejam sob contrôle acionário permanente do Poder Público;

III — Os brasileiros natos ou naturalizados, salvo quando casados com estrangeiros sob o regime de comunhão de bens ou qualquer outro que permita a comunicação dos adquiridos na constância do casamento, limitada a aquisição de ações ordinárias 0,1% (um décimo por cento) do capital votante;

IV — As pessoas jurídicas de direito privado, organizadas com observância do disposto no Art. 9.º, letra B, do Decreto n.º 4 071, de 12 de maio de 1939, limitada a aquisição de ações ordinárias a 0,5% (cinco décimos por cento) do capital votante;

V — As pessoas jurídicas de direito privado, brasileiras, de que sòmente façam parte as pessoas indicadas no item III, limitada a aquisição de ações ordinárias a 0,1% (um décimo por cento) do capital votante.

Parágrafo Único — As restrições dêste Artigo não se aplicam à admissão de acionistas na categoria das ações preferenciais."

Art. 19 — A Sociedade será dirigida por um Conselho de Administração, com funções deliberativas, e uma diretoria executiva.

Parágrafo 1.º — O Conselho de Administração será constituído de:

A) 1 (um) presidente nomeado pelo Presidente da República e demissível ad nutum, com direito de veto sôbre as decisões do próprio Conselho e da Diretoria Executiva.

B) De 3 (três) a 6 (seis) diretores nomeados pelo Presidente da República, com mandato de 3 (três) anos.

C) Conselheiros eleitos pelas pessoas jurídicas de direito público, com exceção da União, em número máximo de 3 (três) e com mandato de 3 (três) anos.

D) Conselheiros eleitos pelas pessoas físicas e jurídicas de direito privado, em número máximo de 2 (dois) e com mandato de 3 (três) anos.

Parág. 2.º — O número dos conselheiros será fixado na proporção de um para cada parcela de 7,5% (sete e meio por cento) do capital votante da Sociedade, subscrito pelas pessoas mencionadas nas letras C e D do Parágrafo 1.º.

Parágrafo 3.º — A Diretoria Executi compor-se-á do Presidente e dos diretores nomeados pelo Presidente da República.

Parág. 4.º — E' privativo dos brasileiros natos o exercício, das funções de membro do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal.

Parág. 5.º — Do veto do Presidente ao qual se refere a letra A do Parág. 1.º, haverá recurso ex officio para o Presidente da República, ouvido o Conselho Nacional do Petróleo."

Art. 20 — Êste Decreto-Lei entrará em vigor, na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário."

EXPOSIÇÃO DE MOTIVOS

É a seguinte a exposição de motivos do Ministro das Minas e Energia que acompanhava o decreto:

"Temos a honra de submeter à elevada consideração de Vossa Excelência o anexo projeto de decreto-lei que altera a redação do Parágrafo 2.º do Artigo 9.º e dos Artigos 18 e 19 da Lei n.º 2 004, de 3 de outubro de 1953, que instituiu o monopólio do petróleo em favor da União e autorizou a constituição da Petróleo Brasileiro S. A. — Petrobrás, como órgão de execução.

A alteração do Parágrafo 2.º do Artigo 9.º e do Artigo 18 tem em vista facilitar o maior aceso das ações preferenciais da Petrobrás ao mercado interno de capitais e dar maior flexibilidade às transações dos títulos da emprêsa.

No que se refere às ações ordinárias, com direito a voto, ao ser promulgada a Lei n.º 2 004, de 1953, o capital da Petrobrás era de NCr$ 4 milhões, constituído de 20 milhões de ações ordinárias de NCr$ 0,20 cada uma. Portanto, os limites estabelecidos na época, nos itens III, IV e V do Artigo 18, de 20 mil e 100 mil ações ordinárias, representavam, respectivamente, 0,1 e 0,5% do capital. A nova redação aqui proposta, ao estabelecer como limites estas mesmas percentagens, mantém obediência àquela lei, quanto à proporção do capital possuído por determinadas classes de acionistas e permite uma atualização dêsses limites, de acôrdo com o desenvolvimento da emprêsa e com a correção monetária do ativo que é realizada anualmente.

Cumpre registrar que nos dois últimos aumentos de capital da emprêsa, decorrentes de correção monetária, e incorporação de reservas, foram entregues à 112 acionistas, portadores de ações ordinárias, que haviam atingido os limites impostos pelos itens III, IV e V do Artigo 18, um total de 979 311 ações preferenciais. Ora, como os títulos da emprêsa são cotados na Bôlsa, com diferentes valôres, tal situação pode engendrar, involuntàriamente, prêmio ou penalidade àqueles acionistas, em virtude da existência de um limite artifical, muito modesto, à subscrição de ações ordinárias.

Por outro lado, para a subscrição de ações preferenciais, a Lei n.º 2 004 estabelece as mesmas exigências para as ações ordinárias, isto é, somente às pessoas que satisfaçam as qualificações mencionadas nos cinco incisos do Artigo 18. Apenas acresce a restrição suplementar de que as ações preferenciais são incorversíveis em ações ordinárias.

É compreensível a precaução de reservar aos nacionais o acesso às ações ordinárias, e, pois, ao capital votante da Petrobrás, a fim de evitar influências do exterior, direta ou indireta, na orientação e nas decisões da emprêsa executora de um monopólio do Estado. Mas não é necessário manter essa reserva para as ações preferenciais, que não têm direito a voto, nem poderão converter-se em ações ordinárias.

Tais restrições impedem a mobilização mais ampla e eficaz de recursos financeiros no mercado interno de capitais para financiar os programas de investimentos da Petrobrás. Realmente, até agora ficaram impedidos de adquirir ações preferenciais da Petrobrás todos os investidores coletivos, como associações e fundos mútuos de investimento, bancos de investimentos e pessoas físicas ou jurídicas que não possuam as qualificações exigidas pelo Artigo 18 e cujas intenções, no ato de aquisição das ações preferenciais, serão certamente à simples busca de aplicação de suas economias em títulos, como os da Petrobrás, que têm demonstrado excelentes índices de remuneração.

O projeto de decreto-lei aqui apresentado procura liberar das restrições do Art. 18 a aquisição das ações preferenciais, mantida a condição de inconversibilidade em ações ordinárias.

A alteração proposta para o Art. 19 é o aumento do número de diretores da sociedade, de três para um máximo de seis, além do presidente. Visa atender ao crescimento que tem tido a emprêsa em todos os sentidos, simultâneamente com uma constante diversificação das atividades. A experiência atual evidencia um excesso de encargos dos diretores, o que os impossibilita de melhor orientar e fiscalizar os órgãos que lhes estão afetos.

Com efeito, tanto a magnitude quanto a constante diversificação das atividades da Petrobrás estão a indicar a conveniência de aumentar o primitivo número de diretores da companhia. No elenco de áreas de administração atualmente atribuídas ao presidente e aos três diretores comprova-se excessivo volume de encargos e responsabilidades tècnicamente desaconselhável do ponto-de-vista da gestão empresarial. Além disso, a experiência colhida pela emprêsa a partir de sua criação tem demonstrado que ausências eventuais, imprevistas e até necessárias de diretores, no cumprimento de deveres do cargo, levaram a adiamentos de importantes decisões.

Na convicção de que a medida ora sugerida virá atender aos interêsses da Petrobrás e do país, esperamos que, se aprovada por Vossa Excelência, seja transformada em lei."

TÍTULO

O título de Homem do Ano no setor de petróleo será concedido ao presidente da Petrobrás, Marechal Levi Cardoso, pelos revendedores de combustíveis minerais, em jantar comemorativo do Dia do Revendedor, hoje, no Clube Monte Líbano.

Falará, na ocasião, em nome dos revendedores, o presidente do Sindicato do Comércio Varejista de Combustíveis Minerais, Sr. Luís Gil Siuffo Pereira.

Em todo o país serão realizadas solenidades de comemoração do Dia do Revendedor hoje. No Rio, as festividades começaram ontem com missa de ação de graças celebrada na Catedral Metropolitana. O banquete no Monte Líbano, hoje, contará com a presença do Ministro das Minas e Energia, representando o Presidente da República, dos Ministros do Trabalho e dos Transportes e do presidente do Conselho Nacional de Petróleo, além de membros da administração da Petrobrás.

VOLTA REDONDA EM FESTA COMEMORA EMANCIPAÇÃO

Com a presença do Governador Geremias Fontes, do Estado Rio, e de sua espôsa, D. Nilda Filgueiras Fontes, o prefeito de Volta Redonda, sr. Sávio Gama, inaugurou quinta-feira última, naquela cidade, a Escola de Engenharia Civil construída pela municipalidade, através de sua Fundação Educacional.

Essa inauguração foi o ponto dos festejos comemorativos do 15.º aniversário da emancipação político-administrativa do município de Volta Redonda. O ministro dos Transportes, sr. Mário Andreazza, fêz-se representar no ato, que contou também com a presença do deputado federal, sr. Daso Coimbra.

ESCOLA

A Escola de Engenharia Civil de Volta Redonda tem 2.700 m2 de área construída e capacidade para 400 alunos em suas salas de aula, laboratórios e biblioteca. A solenidade de sua inauguração teve como paraninfo, a convite do prefeito Sávio Gama, o gal. Alfredo Américo da Silva, presidente da Companhia Siderúrgica Nacional.

Logo em seguida ao ato, o prefeito Sávio Gama deu início, simbòlicamente, aos trabalhos de construção do Centro de Ciências Biomédicas, que será erguido em terreno contíguo à Escola de Engenharia e terá faculdades de medicina, odontologia e farmácia. Tôdas essas unidades de ensino superior, bem como outras que estão em projeto, como a Escola de Administração de Emprêsas, a Faculdade de Psicologia e a Faculdade de Educação, farão parte da Universidade Sul Fluminense, criada pela Prefeitura de Volta Redonda.

FUNDAÇÃO

Os festejos de quinta-feira última começaram, na parte da manhã, com uma missa campal na sede da Fundação Beatriz Gama, cujas instalações foram em seguida inauguradas pela primeira-dama do Estado, D. Nilda Filgueira Fontes, presidente da Fundação Fluminense do Bem-Estar do Menor.

A Fundação Beatriz Gama é o órgão da Prefeitura de Volta Redonda que tem a seu cargo a assistência ao menor desamparado, no município, e já dá hoje atendimento médico, social e educacional a mais de 700 menores, diretamente. Prepara também o menor para o exercício de uma profissão, ministrando aprendizado de artes gráficas, tecelagem, sapataria, carpintaria, alfaiataria, panificação, mecânica de automóveis e atividades hortigranjeiras.

Localizada numa área de trinta alqueires, a Fundação dispõe de cêrca de uma dezena de prédios e de oficinas, além de quase 10 km de estradas e ruas internas.

GOVERNADOR

O governador Geremias Fontes chegou a Volta Redonda, quinta-feira última, pouco depois das 14 h, inaugurando em seguida, com o prefeito Sávio Gama e o cel. Armênio Ferreira Gonçalves, comandante do I Batalhão de Infantaria Blindada, o Canal dos Carvalhos, no bairro do Retiro, obra de canalização do rio do mesmo nome.

As comemorações pelo 15.º aniversário de emancipação de Volta Redonda começaram no dia 13 último, quando o prefeito Sávio Gama inaugurou a pavimentação de 40 ruas e melhoramentos diversos em inúmeros logradouros. Cinco populosos bairros de Volta Redonda, os de Niterói, Retiro, São João, Monte Castelo e Eucaliptal foram diretamente beneficiados por essas realizações.

AVISOS RELIGIOSOS

AUSTRICLINIO GOMES PINTO
(PINTINHO)
(FALECIMENTO)

✚ Olavo Aguiar e família, cumprem o doloroso dever de participar aos seus amigos o passamento do nosso querido companheiro AUSTRICLINIO (PINTINHO), ocorrido ontem dia 18, no Hospital da Aeronáutica do Galeão, de onde sairá o féretro, às 11 horas do dia 19 para o cemitério do Cacuia, Ilha do Governador.

AUSTRICLINIO GOMES PINTO
(PINTINHO)

✚ Nídia Cravo Gomes Pinto, Cap. Riginaldo Gomes Pinto e espôsa, comunicam aos seus parentes e amigos o falecimento do seu querido espôso, pai e sogro AUSTRICLINIO GOMES PINTO (Pintinho), cujo sepultamento se dará amanhã às 11 horas, do dia 19, no cemitério do Cacuia, Ilha do Governador.

AUSTRICLINIO GOMES PINTO
(PINTINHO)
(FALECIMENTO)

✚ A Química e Farmacêutica Nihhko do Brasil, por seus diretores e funcionários cumprem o doloroso dever de comunicar o falecimento, do nosso querido companheiro AUSTRICLINIO (PINTINHO) ocorrido ontem dia 18 no Hospital da Aeronáutica do Galeão de onde sairá o féretro às 11 horas do dia 19 para o cemitério Cacuia. Ilha do Governador.

CAIO PEDRO MOACYR
(FALECIMENTO)

✚ Eloiza Pedro Moacyr, Pedro Moacyr Neto, senhora e filhos, participam o falecimento de seu espôso, pai, sôgro e avô CAIO PEDRO MOACYR, devendo seu sepultamento sair da Capela do Cemitério São João Batista, hoje, dia 19, às 11,00 horas. (0076

GENERAL HERCULANO ANTONIO PEREIRA DA CUNHA
(MISSA DE 7.º DIA)

✚ Sua família agradece as demonstrações de pezar por ocasião do seu sepultamento e convida para a missa de 7.º dia que será celebrada hoje, sábado, dia 19, às 12,30 horas, na Igreja da Santa Cruz dos Militares.

HENRIQUE PEREIRA
(MISSA DE 7.º DIA)

✚ Irene Ramos Pereira, Henrique Ramos Pereira, Frederico Guilherme de Senna Santos, Senhora e Filhos; Anibal Augusto Álvares Pereira, Senhora e Filho; agradecem sensibilizados e convidam parentes e amigos para a missa de 7.º dia a realizar-se no dia 21 do corrente, às 11 horas na Matriz de São Francisco Xavier. Antecipadamente agradecem o comparecimento de todos a êste ato cristão.

PEDRO BAUMFELD

Isidoro Baumfeld e família, convida parentes e amigos para a inauguração do túmulo do seu irmão PEDRO BAUMFELD que será realizado amanhã, dia 20, às 10,00 horas, no cemitério Comunal Israelita do Cajú. Por êste ato de religião e amizade antecipadamente agradece.

PROF. DR. PAULO SILVA

Dr. Carlos Silva, Dr. Oswaldo Silva, Paulo Moacyr Silva, Dr. Paulo Silva Filho, Maria Silva e Palmyra Silva convidam amigos, parentes e colegas para assistirem à inauguração do busto de seu pai, PROF. PAULO SILVA, dia 19-7-69 (sábado), às 11,00 horas, no Passeio Público, em homenagem a ser prestada à sua memória, pela Sociedade Amigos do PROF. PAULO SILVA. Antecipadamente, agradecem.

Órgão de política salarial aprova índices do aumento de 48 categorias econômicas

O Conselho Nacional de Política Salarial, reunido ontem, aprovou os índices de aumento salarial de 48 categorias econômicas, entre as quais a dos trabalhadores da Companhia Siderúrgica Nacional, cujo aumento de 22% vigora desde 1.º de julho.

Sôbre a anunciada participação de trabalhadores e empregadores no Conselho informou-se que o assunto está contido no Anteprojeto de Lei n.º 78, do Senado, não tendo sido, ainda, aprovado.

CONSELHO

O CNPS é órgão colegiado que fixa os índices de reajustamento de vencimentos na área do Govêrno e para emprêsas concessionárias do serviço público. Para as emprêsas fora da área governamental, quem fornece os índices de reajustamento é o Departamento Nacional de Salário, quando é solicitado por empregados ou empregadores.

Do Conselho, atualmente, participam apenas os Ministros do Trabalho, que o preside; da Indústria e do Comércio; das Minas e Energia; da Fazenda, do Planejamento; das Comunicações e dos Transportes.

Entre os índices salariais ontem aprovados, estão o da Companhia Vale do São Francisco (25% a partir de 1º de janeiro); professôres do Senai (Serviço Nacional da Indústria) da Guanabara (18% a partir de 1º de junho) e do Estado do Rio (19% a partir de 1º de junho). O Conselho homologou, também, o contrato coletivo de trabalho dos empregados do Serviço de Transportes da Baía da Guanabara.

TRIBUNAL

O Tribunal Superior do Trabalho informou ontem ter julgado, no primeiro semestre de 1969, 2 396 processos, dos quais 604 pela sua 1a. turma, 658 pela 2a, 594 pela 3a. e 540 pelo Tribunal Pleno.

Segurança fluminense acha evidências e provas de que existe o Esquadrão da Morte

Niterói (Sucursal) — Um falso policial prêso, após trabalhar 15 anos, acusações mútuas entre policiais por vários crimes, e a reabertura de processos de morte considerados insolúveis em São Gonçalo, são evidências e provas testemunhais da existência do Esquadrão da Morte, recolhidas pela Secretaria de Segurança.

Êste é o balanço do processo — e ocorrências paralelas — a que respondem três policiais de Alcântara, pela morte de um casal. Há 15 dias não ocorre, no Estado do Rio, um crime que, pelas suas características violentas, não seja atribuído ao Esquadrão da Morte, mas as sindicâncias realizadas pela Corregedoria de Polícia, estão em absoluto sigilo.

O EXAME

Há 12 dias, o Secretário de Segurança, General Sículo Rodrigues Perlingeiro, reuniu-se com 12 delegados da Baixada Fluminense, juntamente com o superintendente de Polícia Civil, o corregedor de polícia e o delegado de Homicídios — para examinar "a ocorrência de crimes de autoria incerta", conforme foi informado, lacônicamente, à época.

A reunião, a portas fechadas, durou hora e meia, e o resultado prático anunciado foi que, durante "um diálogo franco e honesto" acertou-se um esquema para coibir e, se possível, extinguir os crimes de autoria incerta. A responsabilidade de aplicação do esquema, conforme ficou assentado, caberia a cada delegado, em sua área de jurisdição. A Secretaria de Segurança desmentia, também, formalmente, a criação de um grupo especializado para atuar nesse setor.

ESTATÍSTICA DA VIOLÊNCIA

Para aquela reunião, o corregedor de Polícia, Sr. Alexandre Palmeira, levou várias pastas — inquéritos, recortes de jornais — além de elementos estatísticos sôbre os crimes tidos como insolúveis. Os números não foram revelados, mas de 1968 para cá ocorreram, no Estado do Rio, cêrca de 200 mortes misteriosas, tôdas com características de violência. Do total, os cadáveres identificados não chegaram a 10%.

Os corpos apresentam, quase sempre, as mesmas marcas: equimoses de algemas, às vêzes de enforcamento, ferimentos pelo corpo e invariavelmente, várias perfurações de grosso calibre na cabeça.

O aparecimento de um cadáver é registrado, apenas, como mais "um corpo abandonado, na estrada tal."

A TÉCNICA

O problema da identificação do cadáver é solucionado, em parte, se a perícia, após sua localização, procedesse os três exames necessários: descrição da roupa, de documentos encontrados e as impressões digitais, impressões datiloscópicas, assim como da planta dos pés. No último caso, se êle não tiver documentação no Estado, há possibilidade de que exista em outro, para onde seria remetida a ficha datiloscópica.

Esta prática não é seguida à risca no Estado do Rio — as delegacias sempre reclamam falta de material humano e técnico — e é certo que, durante a reunião de delegados, na Secretaria de Segurança, a questão da identificação de todos os cadáveres foi colocada como essência, para a apuração do crime.

O FALSO RAPTO

A Delegacia de Vigilancia conseguiu localizar o contador Diamantino Leal Assunção, raptado a 20 de maio. Ele fôra enterrado como indigente, no Cemitério de Itaboraí. A família o reconheceu, examinando fotos, em vários angulos, de cadáveres.

Quando o corpo apareceu em Itaboraí, suas impressões datiloscópicas foram retiradas pela polícia, mas o delegado Heraldo Gomes explicou, depois, que a ficha correspondente, no Instituto Pereira Faustino, havia desaparecido.

A polícia levantou, também, os antecedentes de Diamantino: quatro entradas — furto, recepção, averiguação e maconha. Seu corpo tinha várias perfurações a bala e, de um suposto rapto, a ocorrência, como homicídio, foi para a delegacia especializada. Testemunhas mantidas em sigilo, afirmam ter assistido ao rapto, do qual participou um policial. A informação liberada sôbre êste caso é de que as diligências prosseguem.

ACUSAÇÕES MÚTUAS

No juízo criminal de São Gonçalo, o investigador Morvan Lopes Cordeiro, o guarda civil Justino Silva e o motorista Alcebíades Nazário dos Santos respondem pela morte de um casal, em abril. Falando ao juiz, passaram a acusar outro policial, o guarda civil Orlando Borges, também da Delegacia Especial de Alcantara, que seria o verdadeiro assassino. Para êles, Orlando é membro do Esquadrão da Morte.

Orlando Borges, como testemunha, ao depor em juízo, não foi questionado sôbre a acusação específica, mas fêz outras a Morvan e Justino. Disse que êles entregaram um prêso, José Catarino, o Zé Navalhada, a uma família de São Gonçalo, recebendo NCr$ 4 mil. Esta família, segundo Orlando, promovia uma vingança. Sôbre o casal, Orlando não foi taxativo contra os policiais, confirmando apenas a sua prisão em uma ronda.

Quando fazia suas acusações a Orlando Borges, registradas em depoimento, Morvan disse que, "se a Justiça quiser apurar a verdade do que falo", é só verificar o rapto de um homem ferido do Hospital de São Gonçalo, no final do ano passado.

Disse que o raptor era Orlando Borges, que recebera ordem de um delegado para matá-lo e que falhara, da primeira vez, indo o homem parar no hospital para tratamento.

O corregedor de polícia, Sr. Alexandre Palmeira, que tinha um inquérito sôbre o Esquadrão da Morte paralisado há mais de nove meses, por falta de testemunhas já oficiou a tôdas as delegacias do Estado, solicitando um relato circunstanciado de todos os crimes ocorridos na jurisdição — solucionados e por solucionar — com as investigações já feitas.

Delegados brasileiros ao Congresso de Imprensa Católica fundam uma União

São Paulo (Sucursal) — Jornalistas que assistem ao IV Congresso Latino-Americano de Imprensa Católica fundaram ontem a União Católica Brasileira de Jornalismo, buscando marcar "uma presença evangélica sempre mais efetiva da Igreja em todos os meios de comunicações sociais."

O enviado do Papa, monsenhor Agustin Ferrari Toniolo, reconheceu as críticas feitas pelo grupo de trabalho sôbre a Liberdade de Informação na Igreja de que as notícias procedentes de Roma são muito deficientes e que houve uma restrição de informações depois do Concílio Vaticano II. Afirmou, entretanto, que está sendo estudada uma ampla divulgação dos trabalhos do Sínodo dos Bispos.

UNIÃO BRASILEIRA

A União Católica Brasileira de Jornalismo congregará profissionais, escolas, emprêsas, professôres e pesquisadores de jornalismo.

Seus objetivos são: 1) promover o aperfeiçoamento dos próprios membros nos setores técnico-profissional, administrativo e pastoral; 2) estimular e/ou promover tôda e qualquer atividade destinada a conseguir seus objetivos, tais como: seminários, cursos, simpósios, pesquisas, etc; 3) suscitar ou mesmo montar serviços de utilidade para seus associados, tais como: departamentos especializados, agência de notícias e/ou fotografias; 4) manter encontros com os organismos católicos em plano latino-americano e mundial, tais como ULAPC, UCIP e outras entidades congêneres; 5) promover e defender a liberdade de expressão e pensamento e o livre exercício das profissões do jornalismo.

Os jornalistas estabeleceram ainda um roteiro de trabalho a curto e médio prazo, já tendo lavrado a ata de fundação da entidade. A comissão provisória convocará um congresso nacional dentro, no máximo, de um ano e estabeleceu uma taxa de instalação de NCr$ 20,00. Esta comissão provisória é formada pelas seguintes pessoas: irmã Armia Escobar (Recife), José Marques de Melo (São Paulo), frei Romeu Dale (Guanabara), padre Edmundo Leschenhak (Minas Gerais) e Atílio Hartmann (Rio Grande do Sul).

RESTRIÇÕES NO VATICANO

O secretário-geral da União Católica Internacional de Imprensa (UCIP), monsenhor Jesus Iribarrem, afirmou que a comunicação da Igreja é deficiente em alguns países europeus, como Irlanda, Espanha e Portugal, onde a hierarquia dificulta a veiculação das informações, enquanto na França, Áustria, Holanda, Suíça e Alemanha as agências católicas têm plena liberdade de informação.

— Em todos os países, entretanto, há um descontentamento geral com relação à falta de informações em Roma. Na primeira fase do Concílio Vaticano II, as informações eram muito deficientes, mas à medida que foi chegando ao fim a situação melhorou muito. Após o Concílio, entretanto, o Vaticano voltou à primitiva situação. O que vemos é que há uma clara contradição entre a Comissão Pontifícia e a Secretaria de Estado do Vaticano.

Numa reunião informal com alguns padres que participam do Congresso, o enviado do Papa, monsenhor Agustin Ferrari Toniolo, reconheceu essa deficiência, mas como pró-presidente da Pontifícia Comissão para as Comunicações Sociais já recebeu autorização de facilitar ao máximo a divulgação dos trabalhos do Sínodo dos Bispos.

ESCOLAS DE JORNALISMO

O Grupo de Trabalho mais importante que se reuniu ontem foi sôbre as Escolas de Jornalismo, tendo chegado às seguintes conclusões:

"1) A formação profissional dos comunicadores será ministrada em escolas de nível universitário, nas quais deverão ser incluídas as disciplinas fundamentais ao bom exercício profissional em qualquer dos campos da comunicação, atualmente recomendadas pela experiência do Centro Internacional de Estudos Superiores de Jornalismo para a América Latina (Ciespal) e pela necessidade do desenvolvimento latino-americano, a saber teria, Psicologia e Sociologia das Comunicações e Investigação Científica da Comunicação Aplicada ao Desenvolvimento Latino-Americano.

2) Que a ULAPC, conjuntamente com o Ciespal, prepare cursos de aperfeiçoamento profissional para professôres das matérias técnicas das escolas de Jornalismo e Comunicação Social.

3) Realização de pesquisa sôbre a estrutura das escolas de Jornalismo e Comunicação da América latina antes de se organizar uma reunião de diretores e professôres das escolas de Jornalismo e de Comunicação Social, para discutir o processo de renovação de nossas escolas.

4) Que a ULAPC e a hierarquia eclesiástica promovam as condições para o equipamento das escolas de Jornalismo, indispensáveis para formação profissional dos comunicadores, tendo em vista que as soluções atuais do treinamento profissional são precárias e não atendem adequadamente as necessidades do mercado de trabalho.

5) Que as escolas de Jornalismo e Comunicações mantenham, na área das disciplinas culturais ou humanísticas, um enfoque marcadamente contemporâneo, abandonando a orientação tradicionalista de natureza histórico-literária.

6) Que tôdas as matérias ministradas nas escolas de Jornalismo e Comunicações mantenham obrigatòriamente um enfoque latino-americano.

7) Instituição de um sistema recíproco de bôlsas-de-estudos (para ensino, hospedagem e alimentação) destinado a profissionais graduados pelas escolas de Jornalismo.

8) Correspondência permanente entre diretores, conselhos de mestres e sociedades de alunos.

9) Intercambio contínuo de publicações, especialmente textos de jornais de escolas.

10) Instituição de cursos itinerantes por professôres destacados, destinados a várias escolas, com financiamento das viagens e estadas pelas próprias escolas.

11) Multiplicação dos cursos do Ciespal e adoção dos textos dêsse centro segundo as conveniências de cada escola."

INFORMADORES RELIGIOSOS

O grupo de trabalho encarregado de estudar o tema **Informadores Religiosos** definiu êsses profissionais como "jornalistas especializados em informar sôbre a vida das Igrejas, Católica ou Cristã, em geral."

Constatou, ainda, que "na Europa, com o Concílio, a informação religiosa alcançou um tal nível que suscitou o aparecimento de informadores religiosos nos grandes diários, assim como em revistas de grande circulação, a tal ponto que hoje já existe uma categoria de informadores religiosos reunidos em associação própria."

Verificou também que, na América Latina, de um modo geral e salvo raras exceções, os diários das grandes capitais não possuem jornalistas especializados em informação religiosa e por isso sugere que a "Igreja Católica, de modo especial através de sua hierarquia, crie ou revitalize os centros de informação integrados por profissionais à altura de oferecer aos atuais ou possíveis informadores religiosos o material de que necessitam." O grupo sugere ainda que "as faculdades católicas de Jornalismo se preocupem em criar, em nível de pós-graduação, cursos para informadores religiosos."

Hoje pela manhã, estará reunida, na sede da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, a comissão de redação das resoluções finais do IV Congresso. À noite será realizada a assembléia-geral da ULAPC, com a apresentação do relatório e balanço da atual diretoria, discussão e aprovação de um projeto de reforma dos estatutos, eleição de um nôvo conselho diretor e escolha da sede do próximo congresso.

Amanhã, às 9 horas, haverá missa solene em ação de graças, na capela da Universidade Católica, celebrada por D. Avelar Brandão, presidente do Celam e do Secretariado Nacional de Opinião Pública da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil. As 10h30m haverá sessão solene de encerramento do congresso, no auditório Tibiriçá.

Estado cria Comissão de Teatro

O Governador Negrão de Lima criou ontem a Comissão Estadual de Teatro, órgão consultivo junto ao Departamento de Cultura da Secretaria de Educação, incumbida de opinar sôbre pedidos de auxílio formulados pelas companhias teatrais do Rio.

O auxílio anual destinado ao movimento teatral não deverá ser inferior ao destinado à Comissão de Auxílio à Indústria Cinematográfica, devendo os espetáculos teatrais a serem financiados obedecer a critérios culturais, fixados pela Comissão.

Prefeito de Goianira é que foi cassado

Não é de Goiania — como foi publicado ontem, por equívoco — mas de Goianira, em Goiás, o prefeito do MDB, Gérson Bento da Costa, que teve o mandato cassado e os direitos políticos suspensos por cinco anos em sentença do juiz federal naquele Estado, Sr. José de Jesus Filho.

Em recurso interposto junto ao Tribunal Federal de Recursos, o prefeito de Goianira alegou que, ao fornecer certidão falsa a uma funcionária do INPS — crime pelo qual foi julgado — não o fizera de má-fé. O recurso suspendeu os efeitos da sentença do juiz.

Demissão nas televisões de São Paulo pode chegar a 30% dos funcionários

São Paulo (Sucursal) — A demissão em massa deverá alcançar 30% dos empregados das três emissoras de televisão atingidas pelos incêndios terroristas, segundo o produtor Roberto Arruda, da TV Bandeirantes. Os meios artísticos estão apreensivos e revoltados contra os incendiários.

Atendendo à necessidade de recuperação das estações atingidas, o Govêrno federal concedeu-lhes isenção de impostos por três anos, segundo informou um funcionário da Bandeirantes. Estuda-se também — afirmou — a possibilidade de conceder isenção alfandegária para a importação de novos equipamentos. Os prejuízos da TV Bandeirantes — cêrca de NCr$ 12 milhões — serão cobertos por três seguradoras.

REDUÇÃO DOS HORÁRIOS

O secretário-executivo da Associação de Emissoras de Televisão, Sr. Enéias Machado de Assis, disse que o retardamento do início das programações de tôdas as estações, das 10 para as 15 horas, visa a "permitir que as emissoras atingidas possam utilizar os estúdios e equipamentos das que escaparam dos terroristas."

— Nossa preocupação é reduzir ao máximo o corte de pessoal que possa se fazer necessário. Para tanto é importante que as programações sejam mantidas, a fim de não ocorrer a fuga dos anunciantes. O que se está vendo, no momento, é um grande espírito de colaboração entre tôdas as estações de TV. Há inclusive anúncios de um canal, sendo passados em outros.

ESFÔRÇO MÚTUO

Continuam desaparecidos os dois funcionários da TV Bandeirantes, José Silva e Joel Fraga, que estavam no prédio quando ocorreu o incêndio. Não há nenhuma confirmação de que estejam soterrados sob os escombros da parte que desabou. A ossada encontrada pelos bombeiros pertencia a um esqueleto que era usado no programa do Zé do Caixão.

Segundo o relatório do Corpo de Bombeiros, nos três incêndios — TV Recorde, TV Globo e TV Bandeirantes — foram encontrados sinais de substância gelatinosa, levando-se a crer que o fogo foi causado por gasolina gelatinosa, que é de fácil combustão, eliminando assim a possibilidade de debelá-lo ràpidamente.

O produtor do programa **Na Minha Casa Todo Mundo é Bamba** da TV Bandeirantes, disse que há a possibilidade muito grande de haver cortes de pessoal, pois "se antes o meu local de trabalho ocupava uma grande área, hoje está reduzido a uma saleta improvisada nas dependências do teatro, na Rua Brigadeiro Luís Antônio."

— Estamos fazendo um esfôrço muito grande para não suspendermos nossas programações. A nossa sorte é que estamos recebendo muita colaboração tanto do povo como do Govêrno. A Prefeitura ofereceu seus teatros, com exceção do Teatro Municipal, para a realização de programas de auditório.

Congonhas sob ameaça é guardado pela FAB

Soldados da FAB e da Guarda Civil, armados de metralhadoras, foram dispostos ontem em pontos estratégicos de Congonhas, em conseqüência de um telefonema recebido pelo Serviço de Rotas da FAB, na noite de anteontem, avisando que uma bomba explodiria a qualquer momento, em algum lugar do aeroporto.

Policiais vasculharam tôdas as dependências das alas nacional e internacional. As emprêsas que operam em Congonhas receberam telefonemas semelhantes e agora têm instruções para só guardar volumes de passageiros que se identificarem mediante apresentação de passagem de embarque.

Como medida de prevenção, os balcões da Secretaria de Turismo suspenderam seus serviços públicos de guarda-volumes. Apesar do policiamento ostensivo, o movimeno no Aeroporto de Congonhas continuou normal.

Fogo acaba festa em Belmonte

Salvador (Sucursal) — Enquanto quase tôda a população de Belmonte dançava na madrugada de ontem — dia da padroeira da cidade, N. Sa. do Carmo — a coletoria local e o cartório civil ardiam em chamas.

Ninguém sabe ainda quais as causas do incêndio, embora algumas pessoas atribuam ao fato uma conotação criminosa. Acredita-se que os culpados sejam pessoas interessadas no desaparecimento de documentos da fiscalização.

ORQUESTRA PAROU

Um aviso apressado foi o bastante para a orquestra do clube local parar e todos os dançarinos correram em direção ao cartório e à coletoria que foram pràticamente destruídos. O prefeito, Sr. Orlando Noster, também estava na festa e participou dos trabalhos contra o fogo.

Pernambuco nega habeas a Rogério

Recife (Sucursal) — O procurador do Estado, Sr. Arnaldo Duarte, deu parecer contrário à concessão de habeas-corpus a Rogério Matos do Nascimento, acusado de haver assassinado o padre Henrique Pereira Neto.

O procurador fundamentou-se no decreto de prisão preventiva e no depoimento da amante do acusado. Ela afirmou que Rogério chegou em casa na madrugada do crime com os sapatos sujos de lama e anunciou que o padre tinha morrido.

Para o representante do Ministério público, mesmo que se pudesse admitir como precária a base da prisão preventiva, esta seria justificada posteriormente pelo depoimento do enfermeiro Ives Siqueira, que viu Rogério Matos na noite do crime com uma arma na mão. Assegura, que êle estava em uma Rural Willys verde e branca, perto do local onde se encontrava o padre assassinado.

Curso em Brasília sôbre o tratamento de esgotos com lôdos cumpre primeira fase

Brasília (Sucursal) — O Curso de Despoluição de Águas com a Aplicação de Lôdos Ativados encerrou ontem a primeira semana de trabalhos, completando 36 aulas teóricas e práticas, a metade das previstas até o final.

Amanhã, chegará o professor George Schoepfer, chefe do Departamento de Engenharia Hidráulica da Universidade de Minnesota. Êle é autor de aproximadamente 30 aulas, que serão ministradas na próxima semana, a última de trabalhos.

PROGRAMA INTENSIVO

Ontem, os engenheiros do curso receberam seis aulas do professor Arquises Resende, da Companhia de Água e Esgotos de Brasília. Aprenderam a determinar nitratos, fosfatos, gases dissolvidos, cloretos, e matérias organicas contidas nos esgotos.

Viram como determinar aquêles materiais, de modo a aplicá-los na despoluição das águas através do processo biológico de lôdos ativados. As aulas foram dadas em laboratórios e nas próprias estações de tratamento de Brasília, que são as duas únicas do país a usar plenamente o processo de lôdos ativados na eliminação das impurezas dos esgotos.

À tarde, depois das aulas, os engenheiros observaram o funcionamento das duas estações e o da estação de tratamento de lixo, uma das mais modernas no país.

Participam do curso quase 50 engenheiros, aprendendo a projetar e operar estações de tratamento com lôdos ativados em seus Estados; Guanabara, São Paulo, Minas, Rio Grande do Sul, Bahia e Pernambuco, além do Distrito Federal.

Os três técnicos cariocas que estão frequentando o curso pertencem à Sursan e trabalharão na construção, no Rio, de estações com tratamento biológico, considerado essencial para os grandes centros urbanos.

ANTONIO MENDES MONTEIRO
E SUA SOBRINHA
MARIA ALICE DE ABREU GUILHERME
(MISSA DE 7.º DIA)

✚ A família de ANTONIO MENDES MONTEIRO, ainda sob o doloroso impacto de seu falecimento, em desastre de automóvel, convida parentes, amigos, funcionários e clientes do pranteado a assitirem a missa de 7.º dia, que mandam celebrar segunda-feira, dia 21, às 9 horas, na Igreja do Cristo Rei, em Vaz Lôbo. Antecipadamente agradecem a todos que comparecerem a êste ato de fé cristã.

A São Judas Tadeu

Agradeço a graça alcançada.

LÉA SILVA

Menino Jesus de Pragá

Agradeço a graça alcançada.

D. Simoni

QUADRO DESOLADOR

A Gávea caracterizou-se pela ausência dos parelheiros que galopam diàriamente na pista de areia, porque os treinadores preferiram poupá-los

Corridas foram mantidas mas influenza atinge totalidade

Cêrca de 80 por cento dos animais alojados nas três Vilas Hípicas da Gávea, estão atacados pela influenza equina, que apresenta gripe e febre, mas apesar do elevado número de deserções já conhecidas, as corridas do fim-de-semana serão mantidas pela diretoria do Jóquei Clube Brasileiro.

O virologista Raimundo Cunha, a pedido do Hospital Veterinário Otávio Dupont, fêz uma coletânea de material — corrimento nasal — em aproximadamente dez animais, para a tipificação do vírus da influenza. Dentro de alguns dias, os resultados dos exames deverão ser conhecidos, porque há o interêsse coletivo na fabricação de vacinas, que deverão ser aplicadas no mês de maio de 1970, para evitar nôvo surto de gripe.

OS DOIS TIPOS

Existem dois tipos de vírus da influenza, segundo as autoridades médico-veterinárias. O equi números um e dois, mas acredita-se que no Brasil só exista um dos dois tipos.

É alarmante o número de animais com a influenza nas três Vilas Hípicas. Aproximadamente oitenta por cento dos parelheiros apresentam sintomas de gripe e febre. Para as corridas de hoje e amanhã, já são conhecidas as deserções de Epaulard, Alicerce, Obelisco, Lancaster, com febre de 40 graus, Quen Gemini, Neidebela, Fardama, Intrépido, Expo 67, Jaspa, Kopada, Moonshine, Alguém, Brometo, Admiral, Bagunceiro, Tarcisa, Seven to Seven e Falcão, inscrito no programa da próxima quinta-feira, e mais Cadican, Nenette e Fancy Doll, retidas.

EH BIEN COM TOSSE

A líder da ala feminina da Gávea, Eh Bien, amanheceu tossindo no dia de ontem, assim como Conjurada, também inscrita no GP Francisco Vilela de Paula Machado, programado para amanhã à tarde.

A epidemia apareceu na cocheira do treinador Miguel Gil, sabendo-se que o craque Sabinus está bastante atacado. Os outros parelheiros clássicos como El Centauro, Nermaus, Astro Grande, candidatos ao GP Brasil de 69, não puderam realizar exercícios fortes na raia de areia, pela manhã, sob a ameaça da influenza.

Relatório do SDSA apresenta índice alarmante

O diretor substituto do Serviço de Defesa Sanitária Animal, do Ministério da Agricultura Urbiratan Serrão Mendes, declarou que o relatório redigido pelo Dr. José Decleciano, sôbre a situação dos animais alojados na Gávea, informa que quase todo o plantel está contaminado pela tosse equina.

Esclareceu, ainda, Ubiratan Mendes, que o Dr. Daniel da Silva Fernandes, diretor titular do Serviço de Defesa Sanitária Animal, somente retornará de São Paulo têrça-feira, depois de completa observação sôbre o problema da tosse que no momento, pelo maior número de casos está recebendo maiores cuidados do que aquela no momento grassando na Gávea.

TAMBÉM NO SUL

A respeito da penetração da gripe no Sul do país, explicou o diretor que tem conhecimento de muitos casos em Pôrto Alegre, mas está à espera de novas informações para conhecer exatamente a extensão do mal, especialmente no Hipódromo do Cristal.

Sôbre o Paraná acredita que não tenha sido atingido como outros centros, mas também está aguardando notícias oficiais para conhecer a situação exata daquele Estado no quadro dos centros de turfe atingidos pela tosse.

AGUARDA RELATÓRIO

A única surprêsa do Dr. Ubiratã Serrão Mendes é sôbre o relatório que está sendo esperado de São Paulo há alguns dias e que vem sendo elaborado pelo Dr. Fábio Cavalari, que presta serviços profissionais inclusive ao Jóquei Clube de São Paulo. Admite, porém que a demora se deva à presença do diretor titular Daniel Silva Fernandes na capital paulista, onde a sua observação pessoal de imediato seja mais importante, embora o relatório oficial seja de grande valia para que fique demonstrado oficialmente o apoio do Ministério da Agricultura às entidades de turfe.

DIAS IMPORTANTES

Falando sôbre a possibilidade da paralisação das corridas, disse que tudo vai depender dos próximos dias que são os mais importantes para uma decisão nesse sentido. Mas, admite que, como a gripe é ultrabenigna, certamente que a tendência é diminuir de intensidade principalmente agora que está chegando ao auge da sua intensidade.

Cocheira de 50 animais tem 24 com a influenza

O treinador Paulo Morgado anunciou que tem 24 dos seus 50 pupilos com febre e tosse, sendo já certas as ausências de El Guitarrero e Admiral nas corridas do fim de semana e está temeroso que outros animais inscritos venham a ser contaminados, ainda hoje.

Com relação a seus pensionistas inscritos, declarou Paulo Morgado que tem de esperar a vitória de Florentin no terceiro páreo de hoje pela excelente forma que atravessa seu pupilo e salientou que a estreante Ogala, que vai correr com trabalhos excelentes, pode figurar as favoritas do sexto páreo.

Paulo Morgado comentou que, pelo menos por enquanto, suas três pupilas inscritas no GP de amanhã — Vanish, Oaran e Olendie — estão em bom estado de saúde e vão à competição com alta possibilidade de triunfo.

Admite, o treinador que o GP está difícil para tôdas as concorrentes, sendo problemático um prognóstico, mas reúne muita esperança em um ótimo resultado. Finalmente, a respeito de Cadiry esclareceu será difícil ganhar de Timonette, mas basta correr bem e não ser contaminada para achar excelente o resultado.

IMPRESSIONADO

O treinador está impressionado com a propagação rápida da tosse equina, pois anteontem tinha apenas El Guitarrero febril e, ontem, 24 dos seus 50 pupilos tossiam e apresentavam uma temperatura elevada.

Diante do aparecimento repentino de casos, Paulo Morgado quer apenas que a tosse não ocorra com seus pupilos inscritos, mas acha impossível determinar os novos casos de hoje. Mas, verificou que a gripe não resiste a um tratamento constante, embora os animais depois de atingidos e mesmo com o problema superado, não possam correr, devido à natural queda de resistência.

Epidemia é controlada em São Paulo com método

São Paulo (Sucursal) — A proibição de saída de animais da vila hípica será retirada dentro de aproximadamente oito dias. A interdição daquele local foi necessária, a fim de que o Serviço de Defesa Sanitária Animal, do Ministério da Agricultura, em São Paulo, realizasse um levantamento da epidemia de influenza equina, que atacou a totalidade dos cavalos do hipódromo paulistano.

A situação não é tão grave como se pensa, pois a epidemia já está completamente controlada. A influenza não é tão séria como se divulgou anteriormente. E' uma doença que ocorre no Brasil há muito tempo. A interdição foi feita, também, pensando-se em isolar as outras vilas, onde não havia animais atacados — disse ontem o médico veterinário chefe da seção paulista do Serviço de Defesa Sanitária Animal, do Ministério da Agricultura, Dr. Cláudio Cordeiro.

Na manhã de ontem, o médico veterinário Fábio Alvaro Cavallari entregou um relatório, onde expôs a situação de Cidade Jardim, explicando minuciosamente a propagação da influenza e os tratamentos que estão sendo aplicados para debelá-la.

— No relatório enviado ao Rio — explicou o Dr. Cláudio Cordeiro — os técnicos do Serviço de Defesa Sanitária Animal, que fizeram o levantamento da situação da Cidade Jardim, explicam que o problema não é tão grave, e que, em questão de poucos dias, tudo estará resolvido.

PRECAUÇÃO NECESSÁRIA

Para o Dr. Dalzio Cardoso, do Serviço de Defesa Sanitária Animal, a interdição da Vila Hípica foi uma precaução necessária, pois, impedindo-se o trânsito de animais infestados com o vírus da influenza estaremos protegendo a outros centros turfísticos, com os quais o de São Paulo tem ligação, como é o caso do Rio, Campinas, São Vicente, Rio Grande do Sul e outros.

— Outra proteção, que esta medida trouxe, diz respeito às éguas reprodutoras que estão na época de prenhez. Se elas fôrem atacadas pelo vírus, poderão haver muitos abortos — frisou.

A comissão de corridas, de Cidade Jardim, decidirá sôbre a possibilidade de realização de sua programação de hoje, 30 minutos antes do páreo, quando serão examinados os animais, por médicos veterinários, e os que tiverem febre acima do limite — 38,5, não serão considerados forfaits.

Conforme o número de forfaits, poderá não haver corridas em Cidade Jardim hoje, mas segundo os médicos veterinários muitos animais já estão pràticamente bons, e outros apresentam excelente estado de recuperação. Os treinadores e jóqueis de Cidade Jardim mostram-se apreensivos com os programas de hoje e amanhã.

Pedrosa ganha alegria com melhora de Xarusca

Embora com Xarusca tendo melhorado ràpidamente, o treinador José Luís Pedrosa citou os nomes de Iamen, Bagunceiro, Jaba, Poomarcher, Jaiba e Bourgelat como os mais recentemente atingidos pela gripe.

Salientou, inclusive, que os cinco pupilos — Urdanela, Jugo, Igaraçu, Haju e Hal Líbio, após severo tratamento, estão dando sinais de melhoras, provando que a gripe é realmente benigna, mas foi necessária a aplicação para a tosse de guaiacolcálcio, associado à vitamina C e cálcio-cetiva, e, quando o caso era de febre, complementou com piramidon, salol e inalação de Vic-Vaporub.

XARUSCA LIVRE

Pedrosa informou que Xarusca, motivo de temor na manhã de ontem, após medicação em doses maciças e seguidas, melhorou sensivelmente e além de parar de tossir, seguiu-se alimentando perfeitamente, estando em condições de correr amanhã no GP.

Depois da satisfação de verificar a recuperação de Xarusca, Pedrosa revela que sua égua se completa ao observar Ipu, que "resiste a tudo e a todos."

BINÓCULO

J. C. Moraes

Não há nada sôbre o adiamento do GP Brasil de agôsto para setembro, devido a Influenza que atacou a totalidade dos animais alojados nas três Vilas Hípicas do Hipódromo da Gávea. Naturalmente que, se a situação piorar, é possível que o assunto seja estudado, mas a diretoria do Jóquei Clube está interessada no brilho e realização da prova internacional, contando, inclusive, com a presença dos parelheiros argentinos.

As notícias chegadas de São Paulo são bastante animadoras. Falam que a situação não é tão grave como a princípio se supunha, tanto que há a possibilidade da suspensão de saída de animais, dentro de oito dias aproximadamente. Explicam que a medida foi necessária, para se ter uma noção geral da extensão da Influenza, e evitando que a doença se propagasse a outros centros turfísticos, com maior intensidade.

CICERO COMPROU MESMO

Cicero Leuenroth já enviou o cheque para o proprietário de Esplendoroso, no Rio Grande do Sul, encerrando os entendimentos para a aquisição do parelheiro gaúcho. O que não sabe é se o filho de Estator cumprirá, inicialmente, campanha no Rio ou em São Paulo.

JORGE NÃO SABE

Jorge Pinto ainda não recebeu comunicação de São Paulo sôbre se montará ou não o craque Uzuki na milha internacional do GP Presidente da República.

NÃO HÁ CONVICÇÃO

Positivamente, mesmo torcendo para que a situação se normalize, não se pode negar a dificuldade do observador em analisar as corridas da semana, com tanta Influenza, febre, tosse e apreensão dos treinadores com os cavalos inscritos no fim de semana. Há, de fato, uma situação anormal, que não pode ser escondida. O público deve prestigiar as corridas da semana, mas sabendo o que está ocorrendo.

TESTE NA GRAMA

O treinador líder de estatísticas de Cidade Jardim, Milton Signoretti informou ontem que Corejada, a campeã tríplice coroada do Rio Grande do Sul, já está treinando levemente na pista de areia de Cidade Jardim. Corejada, que só corria em pista de areia, disse o treinador, agora vai acostumar-se na pista de grama.

ESPERANÇA DE AMORIM

Quartier Latin é outro animal que está treinando levemente, pois seu treinador J. Amorim tem esperança de levá-lo para correr na milha internacional, no Rio. O animal também está com tosse e seu treinador acredita que a proibição de saída de animais de Cidade Jardim seja logo suspensa.

O programa de hoje

Animais	Montarias	Cl.	kg	Tratadores	Última perform.	Dist.	Pista	Tempo
1.º PÁREO — Às 13h45m — 1 000 metros — Recorde: 1'4/5 — BLAMELESS — Prêmio: NCr$ 4 000,00								
1—1 Lôto	P. Alves	4	56	R. Silva	6.º Aguardente	1 200	AP	1'16"2
2 Ben Omar	J. Pinto	8	56	S. Morales	6.º Berro d'Água	1 200	GM	1'12"2
2—3 Van	C. R. Carvalho	1	56	S. d'Amore	Estreante			
4 Epaulard	J. Santana	5	56	R. Tripodi	Estreante			
3—5 Rebolíço	O. F. Silva	9	56	J. S. Silva	Estreante			
6 Uniparo	S. Silva	3	56	A. Araújo	6.º Lancaster	1 200	AL	1'16"4
4—7 Sienor	não correrá	7	56	E. Coutinho	Estreante			
8 Alicerce	D. Muñoz	2	56	R. Morgado	Estreante			
9 Ático	D. Moreira	6	56	A. Nahid	Estreante			
2.º PÁREO — Às 14h15m — 1 000 metros — Recorde: 1'4/5 — BLAMELESS — Prêmio: NCr$ 4 000,00								
1—1 El Picazo	D. Santos	8	56	G. Feijó	2.º Quillon	1 300	AP	1'24"3
2 Jabotá	A. Santos	5	56	L. Ferreira	Estreante			
2—3 Xauré	J. Machado	10	56	C. Pereira	5.º Aguardente	1 200	AP	1'16"2
4 Mistere	F. Estêves	6	56	W. Allano	Estreante			
3—5 Oiris	F. Maia	1	56	H. Tobias	6.º Scipion	1 200	AP	1'17"2
6 Tirteu	J. Amestely	3	56	L. Tripodi	9.º Lancaster	1 200	AL	1'16"4
7 Bonjardáro	B. Santos	7	56	R. Silva	Estreante			
4—8 Oqui	não correrá	9	56	J. C. Lima	5.º Samuara	1 300	AP	1'23"1
9 Honey Boy	F. Meneses	2	56	S. d'Amore	Estreante			
10 Itabaguá	A. Ramos	4	56	C. Tourinho	Estreante			
3.º PÁREO — Às 14h45m — 1 500 metros — Recorde: 1'29" — FOREIGNER — Prêmio: NCr$ 4 000,00								
1—1 Florentin	J. Queirós	9	56	P. Morgado	1.º Claridge	1 400	GL	1'23"2
" El Guitarrero	A. Santos	5	52	Idem	5.º Quinquet	1 400	GL	1'25"3
2—2 Obelisco	A. Bolino	6	56	J. S. Sousa	Estreante			
3 Xazir	J. Reis	2	56	L. Ferreira	6.º Jugo	1 400	CL	1'25"
3—4 Lancaster	F. Maia	3	56	H. Tobias	3.º Executor	1 400	GL	1'25"
5 Dinomedes	J. Paulielo	4	52	B. Carvalho	6.º Florentim	1 400	GL	1'25"3
4—6 Quinquet	J. Santana	1	56	C. Gomes	1.º Quillon	1 400	CL	1'25"2
7 Berro d'Água	J. Sousa	8	56	W. Allano	4.º Executor	1 400	GL	1'25"
8 Xororó	C. Valgas	7	52	C. Pereira	7.º Samuara	1 300	AP	1'23"1
4.º PÁREO — Às 15h15m — 1 300 metros — Recorde: 1'16"4/5 — INDIGO — Prêmio: NCr$ 3 500,00								
1—1 Miss Gaúcha	J. Pinto	1	57	W. Allano	2.º Inajá	1 300	AP	1'24"3
2 Peti	J. Santana	8	57	A. Nahid	10.º Jameda	1 000	AM	1'04"3
2—3 Queen Gemini	J. Sousa	7	57	G. L. Ferreira	11.º Inajá	1 300	AP	1'24"3
4 Neidebela	J. Brizola	6	57	J. Pinto	7.º Better Half	1 300	AM	1'24"
3—5 Fardama	F. Maia	2	57	H. Tobias	2.º Broderie	1 000	GL	1'
6 Cópia	D. Santos	9	57	J. Araújo	8.º Inajá	1 300	AP	1'24"3
7 Cadir Girl	J. Machado	4	57	L. Ferreira	8.º Nambrozia	1 300	AM	1'23"2
4—8 Maninha	D. Netto	3	57	J. E. Sousa	4.º Broderie	1 000	GL	1'
9 Incolor	A. Aleixo	5	57	C. Tourinho	10.º Better Half	1 300	AM	1'24"
" Odon	A. Santos	10	57	M. Almeida	Estreante			
5.º PÁREO — Às 15h45m — 1 400 metros — Recorde: 1'22"2/5 — TZARINA — Prêmio: NCr$ 4 000,00								
1—1 Jasmin	J. Machado	7	53	E. Freitas	1.º Happy Luck	1 300	AM	1'22"2
2 Bagunceiro	J. Pinto	12	52	J. L. Pedrosa	Estreante			
" Altai	A. Santos	4	52	Idem	5.º S. du Matin	1 200	AM	1'14"3
2—3 Intrépido	J. Reis	9	53	W. Allano	1.º Bully	1 600	CL	1'33"1
" Gauch. Linda	F. Estêves	13	53	Idem	4.º Okuma	1 600	GL	1'33"4
4 Nascate	A. Machado	6	59	P. F. Campos	6.º Expo 67	1 400	AP	1'20"2
3—5 Foreigner	D. Santos	3	52	J. Araújo	3.º Jubilo	1 600	GL	1'35"1
" Al Fin	P. Alves	11	55	Idem	7.º Granfina	1 600	GL	1'35"
6 Expo 67	J. Sousa	1	59	L. Ferreira	3.º Jasmim	1 200	AM	1'22"2
4—7 Solimar	D. Muñoz	10	56	G. Feijó	8.º Imperator	1 600	GL	1'35"
" Tigrez	J. Queirós	2	51	Idem	5.º Expo 67	1 400	AP	1'20"2
" Xicio	J. B. Paulielo	8	52	Idem	Estreante			
8 Nascio	não correrá	5	56	A. P. Silva	Estreante			
6.º PÁREO — Às 16h20m — 1 000 metros — Recorde: 1'4/5 — BLAMELESS — Prêmio: NCr$ 4 000,00 (Betting)								
1—1 Boa Vista	H. Vasconcelos	8	56	S. Morales	4.º Zapala	1 200	AP	1'16"3
2 Oviol	P. Alves	5	56	J. C. Lima	Estreante			
2—3 Tarcisa	M. Silva	6	56	O. J. M. Dias	4.º Gira Gira	1 200	AP	1'16"4
4 Andanza	E. Marinho	2	56	A. Nahid	7.º Zapala	1 200	AP	1'16"3
5 Saxony	J. Santana	9	56	C. Gomes	10.º Zapala	1 200	AP	1'16"3
3—6 Etiege	F. Estêves	10	56	R. Costa	4.º Xinmouse	1 000	CL	59"3
7 Ogala	J. Queirós	1	56	P. Morgado	Estreante			
8 Kopada	A. Bolino	4	56	E. Coutinho	Estreante			
4—9 Jupicai	J. Silva	11	56	M. Sousa	9.º Oaran	1 300	GL	1'19"1
" Jacá	A. Santos	3	56	M. Almeida	9.º Gira Gira	1 200	AP	1'16"4
10 Mary Poppins	J. Mach.	7	56	O. M. Fernandes	Estreante			
7.º PÁREO — Às 16h55m — 1 000 metros — Recorde: 1'4/5 — BLAMELESS — Prêmio: NCr$ 4 000,00 (Betting)								
1—1 Já	J. Sousa	2	56	J. L. Pedrosa	Estreante			
" Jaciara	A. Santos	5	56	M. Sousa	10.º Xuquesa	1 200	AP	1'17"
" Jaspa	P. Lima	4	56	N. Pires	Estreante			
2—2 Lisboeta	J. Machado	6	56	E. Freitas	Estreante			
3 Tapari	J. Pinto	7	56	O. J. M. Dias	4.º Ninabionda	1 000	GL	1'
4 Canoeira	L. Correia	3	56	G. Morgado	9.º Zapala	1 200	AP	1'16"3
3—5 Oh Kifala	P. Alves	9	56	J. C. Lima	Estreante			
6 Lidália	J. Amestely	12	56	R. Carrapito	6.º Imara	1 300	AL	1'22"3
7 Queluze	A. Machado	11	56	E. P. Coutinho	9.º Raivosa	1 300	GL	1'21"
4—8 Dannata	M. Silva	1	56	C. Pereira	Estreante			
9 Happy Lightning	G. M.	10	56	R. Barbosa	Estreante			
10 Itacambira	A. Ramos	8	56	C. Tourinho	6.º Happy Light	1 400	GL	1'25"1
8.º PÁREO — Às 17h30m — 1 200 metros — Recorde: 1'12"4/5 — CABINE — Prêmio: NCr$ 2 500,00 (Betting)								
1—1 Mifalah	F. Maia	6	55	H. Tobias	3.º Coarasul	1 300	AL	1'22"2
2 Brengol	J. Queirós	3	58	S. Morales	Estreante			
3 Relato	não correrá	1	53	B. Ribeiro	Estreante			
2—4 Almablue	A. Ramos	10	58	Z. D. Guedes	3.º Sinaleiro	1 000	NL	1'02"4
" Cadican	A. M. Caminha	8	57	Idem	1.º Hué	1 300	NL	1'23"3
5 Granjeiro	D. Santos	12	54	F. P. Lavor	Estreante			
3—6 Dom Chico	J. Pedro F.º	7	58	A. Correia	2.º Sinaleiro	1 000	NL	1'02"4
7 Admiral	J. Baffica	13	55	P. Morgado	5.º Almablue	1 400	AP	1'30"
8 Tai-pan	M. Carvalho	4	56	A. Araújo	12.º Coarasul	1 300	AL	1'22"2
4—9 Hieto	G. Franco	5	56	M. Almeida	5.º Coarasul	1 300	AL	1'22"2
10 Itabirito	H. Vasconcelos	2	55	J. L. Pedrosa	5.º Sinaleiro	1 000	NL	1'02"4
11 Hal-Gremito	J. Borja	11	57	A. Paim Filho	1.º Onesita	1 000	NP	1'03"4
12 Reprovado	F. Estêves	9	56	C. Rosa	7.º Sinaleiro	1 000	NL	1'02"4

Jasmin em qualquer pista vai correr com chance os 1400 metros do Handicap

Jasmin, Gauchinha Linda, El Solimar, Al Fin, Nascate e Foreigner — os dois últimos só na grama — em condições normais devem decidir o Handicap Especial desta tarde na Gávea, um tanto prejudicado pelas deserções de Bagunceiro, Intrépido, Náscio e Expo-67 — todos com tosse — e que poderá vir a sofrer novos desfalques decorrentes da influenza.

Jasmin, que desenvolve muito em ambas as canchas, está sendo apontado pelos observadores como a figura principal dos 1 400 metros. O pensionista de Ernani de Freitas melhorou após o derradeiro compromisso, transformado em triunfo. Gauchinha Linda, que também não escolhe pista para correr, vai dar trabalho aos rivais para derrotá-la.

MELHORANDO SEMPRE

Já são conhecidas as deserções de Epaulard, Sienor e Alicerce para a prova inicial. Dos seis animais que dela deverão participar — a gripe poderá retirar mais alguns — Lôto, que acusou progressos em sua forma é o nome que se impõe. Ben Omar retorna em condições de dar trabalho ao provável favorito. Os estreantes Atico e Rebolíço estão algo falados.

NORMALMENTE É A FÔRÇA

Nas cocheiras de Gonçalino Feijó a influenza já está atuando. Caso não tenha sido afetado, ainda, El Picazo surge como a melhor indicação. Oiris deve formar a dupla, podendo inclusive ameaçar El Picazo. Xauré está com gripe, sendo uma incógnita. Tem agradado aos observadores em seus exercícios o estreante Jabotá.

DUPLA QUATORZE

Dificilmente os terceiro, quarto e quinto páreos serão realizados na grama. Mas, em qualquer terreno, a terceira carreira deve ser decidida entre Quinquet, Florentin e Berro D'Agua. Já são conhecidas as deserções de El Guitarrero, Obelisco e Lancarter, o que torna dos mais fracos o páreo.

MISS GAÚCHA

Bem situada no percurso, Miss Gaúcha deve levar a melhor sôbre as rivais, das quais a mais forte parece ser Cópia. Maninha melhorou alguma coisa e Peti só atuará se a prova fôr efetuada na areia. Queen Gemini, Fardama e Neidebela não atuarão, desaparecendo do páreo a chave dois.

BONS TRABALHOS

Depositária de grandes esperanças em sua última exibição, Etiege não correspondeu, terminando em modesto quarto lugar. A filha de Overlord conta com bons exercícios na pista de areia, terreno em que se desenvolverá a carreira, podendo, finalmente, conquistar o primeiro triunfo nas pistas. Boa Vista é a maior rival de Etiege. Ogala estréia algo falada e Tarcisa pròvàvelmente não correrá.

CHANCE NA ESTRÉIA

É bom o estado de Lisboeta, que tem contra si, apenas, o fato de ser um estreante. Tapari, uma filha de Fairplay, não é estreante, mas atuará pela primeira vez na areia, tendo convencido em seu último compromisso, quando arrematou com boa ação no quarto pôsto. Já, com excelente filiação — Mat de Cocagne e Cabine — não tem decepcionado nos exercícios. Jaspa não atuará.

ALMABLUE

Zilmar Guedes informava ontem que Almablue continuava em boa forma, longe dos problemas da gripe. A prosseguir assim, deve levantar o páreo de encerramento. Mifalah e Dom Chico na luta pela formação da dupla, com o estreante Brengol e mais Itabirito, a seguir. Cadican e Relato não correrão.

Apronto de Fogo Pato foi realizado pela manhã com partida de 800m em 53s

Fogo Pato, que estreou com um segundo lugar para Quillon, na semana passada, teve os preparativos encerrados na manhã de ontem, com a partida de 800 metros em 53s, cravados, na direção do jóquei chileno Desidério Muñoz.

Eh Bien percorreu 700 metros em 45s2|5, na direção de João Sousa, mas a sua participação no GP está sèriamente ameaçada, porque à tarde apareceu com febre alta, não se sabendo como reagirá até o momento da competição.

FOGO PATO

Mandarim (J. Queirós) desceu a reta em 37s 2/5, com algumas reservas. Monterrey (M. Alves) aumentou para 38s 2/5, de galope largo. Fogo Pato (D. Munoz), os 800 em 53s, com muito facilidade e sempre a pouco mais do miolo da raia. Alentejo (C. Valgas), os 700 em 43s 2/5, sobrando ao lado de um outro e Itararé (J. Machado), procurando à cêrca externa, chegou com muito boa disposição em 46s os 700.

LET'S DANCE

Timonette (A. Marçal), muito contrariada, desceu a reta em 45s. Jujuca (J. Correia) melhorou para 41 2/5, suavemente, e Let's Dance (F. Estêves) subiu até pouco mais dos 360, virou de golpe, e registrou 22s 2/5, com algumas reservas.

GRAVATÁ

Ponteio (J. Queirós) os 360 em 22s 2/5, com sobras, Batenzambá (M. Alves) — os 700 em 46s, agradando muito e afastado da cêrca. Vasligue (J. Garcia) vindo de mais distância, completou os 600 em 40s, de galope largo. Aviso Prévio (D. Santos) a reta em 39s, à vontade. Gravatá (G. Franco) com muita facilidade, trouxe 37s para a reta.

COMBAT

Iota (R. Penido) os 700 em 46s, sem convencer, agradou no arremate. Combat (D. Santos) melhorou para 45s, com muita facilidade e a mais do centro da pista. Eberan (J. Queirós) igualou e chegou muito ajustado.

YASMIN

Yasmin (J. Sousa) chegou muito próximo de Ilusa (L. Carlos) em 45s os 700. Harpaga (J. Brizola) a reta em 38s 1/5, desenvolvendo muito no arremate. Randana (J. Pinto) os 800 em 53s, sobrando ao lado de uns companheiros. Manova (J. Borja) melhorou para 52s, agradando muito. Esula (O.F. Silva) desceu a reta em 39s 2/5, à vontade. Urrucha (J. Pedro F.) na cêrca externa, assinalou 53s 2/5 os 800, sem ser ajustado em parte alguma e Balsa (L. Correia) os 700 em 46s 2/5, de galope largo e sempre pelo mesmo caminho.

OTAIA

Eh Bien (J. Sousa) colada na cêrca externa e sem muita preocupação — touxe 45s 2/5 os 700. Coaralinda (F. Estêves) melhorou para 43s 3/5, com alguma dificuldade para dominar um companheiro que vinha à mais do centro da pista. Our Queen (S. Silva) aumentou para 45s 2/5, com bom arremate e pelo caminho mais longo. Conjurada (D. Santos) elevou para 46s 2/5, de galope largo, Gira-Gira (J. Pedro F.) chegou correndo muito — nessa partida de 51s 2/5 so 800. Imara (G. Meneses) igualou, mas chegou muito solicitada. Otaia (A. Ramos), os 700 em 44s, com grande facilidade e pelo miolo da cancha. Ninabionda (A. Reis) aumentou para 44s 1/5, com algumas reservas. Vanish (J. Machado) realizou um passeio de 45s os últimos 700 e Oran (J. Queirós) pela cêrca externa e com seu jóquei muito sereno, assinalou 52s 3|5 os 800.

ALGUÉM

Provocador (D. Munoz) os 700 em45s 2/5, agradando muito. Ilota (C. R. Carvalho) chegou sobrando ao lado de um companheiro em 38s para a reta. Jiu-Jitsu (A. Pinheiro) aumentou para 41s 2/5s, suavemente. Ipadu (A. Ramos) — os 700 em 45s, desenvolvendo muito, mas ao que parece mais nos matinais. Alguém (J. Borja) aumentou para 45s 1/5, com rara facilidade e Adepto (R. Penido) melhorou para 45s, com ação apenas regular.

ARANÉE

Eubliea (J. Brizola), os 360 em 23s, não agradando e Aranée (J. Barbosa) desceu a reta em 38 s 2/5, com muita facilidade.

Nossos palpites

1. Lôto — Ático — Ben Omar
2. El Picazo — Oiris — Jabotá
3. Quinquet — Florentin — Berro D'Água
4. Miss Gaúcha — Cópia — Maninha
5. Jasmim — Gauchinha Linda — Foreigner
6. Etiège — Boa Vista — Ogala
7. Lisboeta — Tapari — Já
8. Almablue — Mifalah — Dom Chico

Brasil e México começam a disputar Taça Davis

O PERIGO

Mandarino vem treinando bastante e terá no mexicano Marcelo Lara um adversário dos mais perigosos

A TÁTICA

Loyo Mayo, o melhor dos mexicanos, acha que com seu jôgo rápido poderá surpreender Thomas Koch

O FAVORITO

Koch em boa forma enfrenta Mayo certo da vitória

São Paulo (Sucursal) — Brasileiros e mexicanos encerraram ontem à tarde, seus treinamentos para as partidas que irão disputar, a partir de hoje, no Clube Pinheiros, válidos pelas finais da Taça Davis, zona americana, em melhor de cinco *sets*.

Os brasileiros Thomas Koch e Édson Mandarino jogarão hoje, ao meio-dia, respectivamente contra os mexicanos Loyo Mayo e Marcelo Lara. Amanhã no mesmo horário, serão disputados os jogos de duplas, quando poderá já ficar acertado os ganhadores, embora ainda joguem segunda-feira, também ao meio-dia, Loyo Mayo contra Édson Mandarino e Lara contra Thomas Koch.

Televisão presente

O presidente da Federação Paulista de Tênis — Alcides Procópio — afirmou ontem que não havia mais cadeiras numeradas, nem lugares nas arquibancadas, provando assim o sucesso.

A Televisão Cultura, canal 2, única de São Paulo, irá transmitir a partida entre brasileiros e mexicanos pelas finais da Taça Davis.

Ainda ontem o Sr. Alcides Procópio estêve presente à quadra onde serão disputados os jogos e mandou levantar uma armação de ferro, onde funcionará a TV Educativa em sua transmissão.

— Pela primeira vez iremos ter uma disputa de alto nível, como é o caso da Taça Davis. Estou contente, pois os mexicanos gostaram do sorteio efetuado, coisa difícil, aliás, de contentar a todos — explicou o dirigente.

De acôrdo com o sorteio da Taça Davis, Thomas Koch, considerado o melhor brasileiro, irá jogar contra o melhor tenista mexicano — Joaquim Loyo Mayo — pràticamente decidindo o título individual. Edson Mandarino e Lara jogarão a partida seguinte. Caso os brasileiros vençam os mexicanos, o torneio poderá decidir-se domingo, quando jogarão as duplas brasileiras e mexicanas entre si.

Retrospecto

O Brasil conseguiu o direito de disputar as finais da Taça Davis, depois de ter derrotado a equipe chilena, em Santiago, esta mesma equipe que já havia derrotado o time argentino.

Nessa ocasião, Thomas Koch demonstrou tôda sua classe ao derrotar o chileno Jaime Fillol, considerado o melhor tenista do seu país, numa partida bastante disputada, que chegou a impressionar o árbitro Biloch Caride, o mesmo que irá apitar hoje as finas da Taça Davis, zona americana, entre Brasil e México.

O tenista argentino Norberto Fernandes, que chegou ontem a São Paulo, junto com o juiz Biloch Caride, disse que os brasileiros são os favoritos, não acreditando mesmo que possa haver uma surprêsa. Segundo Norberto Fernandes, campeão argentino, o México perdeu muito com a morte do seu campeão Rafael Osuna, num desastre aéreo, recentemente.

O juiz argentino, que desembarcou em Congonhas, no final da tarde de ontem, disse que aprecia demais o jôgo de Thomas Koch, acreditando mesmo que a sorte das partidas ficará em sua raqueta, pois é o melhor de todos os tenistas presentes na versão sul-americana da Taça Davis.

O juiz argentino estêve reunido com o presidente da FPT, Alcides Procópio e os representantes das duas equipes, para acertar detalhes dos jogos.

Na Argentina, Biloch Caride é o presidente da Associação de Tênis, sendo por todos os aspectos escolhido de comum acôrdo entre mexicanos e brasileiros como o melhor árbitro para apitar os jogos da Taça Davis, em São Paulo.

Um estilo

De todos os tenistas presentes à estas finais da Taça Davis, Thomas Koch, com seus longos cabelos à *beatle*, é o que mais desperta a curiosidade do público presente aos treinos no clube Pinheiros. Tímido, mas com uma concentração fora do comum, condição por demais necessária a um tenista, Thomas Koch não gosta muito de falar. Tal como aconteceu à equipe mexicana, Koch sentiu um pouco o clima frio de São Paulo nesses dias, chegando mesmo a ficar um pouco resfriado. Mesmo durante os treinos com Édson Mandarino, êste mais brincalhão, Thomas Koch demonstrou que não se distrai quando entra numa quadra de tênis.

Com uma fita vermelha amarrada à testa, numa tentativa de segurar os longos cabelos, Thomas Koch, já ganhou o apelido de Apache, pela semelhança com aquêles índios norte-americanos.

— Deixei crescer os cabelos porque gosto de fazer o que me vem à cabeça. Não fiz isso para aparecer, pois sou tímido — explicou o tenista brasileiro.

Koch gosta muito das músicas dos Beatles e sempre traz consigo um toca-disco com os sucessos mais recentes dos cinco inglêses famosos. Édson Mandarino é quem brinca sempre com êle, mesmo durante as entrevistas, dizendo que "ninguém consegue aguentar Koch quando chega com sua vitrola portátil."

— Nunca vi fanatismo maior pelos Beatles como do Koch — afirmou Mandarino.

Uma figura

Embora pareça natural que os tenistas mexicanos fôssem as vedetas de sua equipe, o capitão Ives Lemaistre é o mais simpático, tendo um gênio semelhante ao do carioca.

— Deixei o tênis porque gosto de mulheres, fumo e bebida — disse êle no bar do Pinheiros, tomando uma cerveja.

Apesar de jovem, tem apenas 33 anos, Lemaistre disputou várias vêzes a Taça Davis pelo México, sendo sua melhor fase entre 1965-66, quando era considerado um dos melhores tenistas de seu país.

Joaquim Loyo Mayo é um tipo diferente. Com apenas 1,60 m, Loyo Mayo tornou-se com a morte de Rafael Osuna o melhor tenista mexicano. É considerado um dos tenistas mais rápidos do mundo, pelo seu estilo de jôgo.

Nos treinos realizados no Pinheiros, Loyo Mayo tentou esconder seu jôgo e vários entendidos que já o viram jogar disseram que não será nada fácil para Koch, bem mais lento, ganhar do mexicano.

— Achei o Koch lento demais — disse Loyo Mayo, embora êle tenha uma colocação em campo notável. Joguei com Koch só uma vez, em Winnipeg, Canadá, quando dos Jogos Pan-Americanos. Perdi em três sets de 7-5, mas meu jôgo melhorou bastante de lá para cá. Considero meu adversário um dos seis maiores tenistas do mundo, no momento. Irei, entretanto, fazer tudo para derrotá-lo, o que não julgo impossível, mas apenas difícil.

Seu companheiro de equipe, Marcelo Lara, é um tipo fechado, e seu jôgo é bastante eficiente, principalmente nas bolas longas. É o melhor saque do time mexicano, pelo menos assim ficou demonstrado nos treinos. Marcelo Lara, porém, deverá perder para Mandarino, pela grande experiência dêste. O mexicano tem apenas 21 anos, embora jogue tênis desde a idade de nove anos. É um novato em competições internacionais, e isso deverá decidir a sorte da partida contra Mandarino, um jogador veterano, tarimbado e mais malicioso.

Mecking venceu Garcia no xadrez e luta agora para desafiar campeão mundial

São Paulo (Sucursal) — O enxadrista brasileiro Henrique da Costa Mecking empatou, ontem, com o argentino Raimundo Garcia, na terceira partida, no Clube de Xadrez São Paulo, e ganhou direito à vaga ao torneio de candidatura a desafiante do campeão mundial.

Mecking jogou ontem apenas por meio ponto, uma vez que já havia derrotado Garcia nas duas partidas anteriores, totalizando 2,5 pontos contra 1,5 de Garcia. Com a vitória de Mecking, não será mais necessária a quarta partida, conforme estava previsto pelo regulamento.

UM MESTRE

O brasileiro Henrique da Costa Mecking mostrou que cada vez mais melhora seu jôgo. Usando defesa Benoni, Mecking forçou o empate desde o início da terceira partida, o que acabou acontecendo depois do 54.º lance.

Com esta vitória, Mecking poderá disputar, em Palma de Maiorca, o torneio interzonal, que se realizará em novembro de 1970. Êste torneio é válido para a disputa do campeonato mundial, sendo a penúltima etapa que um enxadrista necessita para desafiar o campeão mundial.

Mecking afirmou ontem, depois da partida, que irá ainda êste ano à Palma de Maiorca, disputar o torneio que leva o nome daquela cidade, e onde enfrentará 18 dos maiores enxadristas do mundo.

— O xadrez vem se desenvolvendo muito no Brasil. No Sul, principalmente, já está sendo obrigatório em algumas escolas. Por isso, dentro de alguns anos nossos campeões poderão fazer frente a estrangeiros — explicou Mecking.

O enxadrista brasileiro, que é gaúcho, gostou da presença maciça de espectadores durante sua partida com Garcia. Segundo Mecking, duzentas pessoas assistindo xadrez no Brasil já é prova de grande melhora.

FMB vai estabelecer lei de transferências específica para o basquetebol carioca

A diretoria da Federação de Basquetebol reúne-se segunda-feira, para aprovar a sua Lei de Transferências, que será submetida posteriormente ao referendo do Conselho Supremo, órgão composto pelos clubes filiados à entidade.

A nova lei, embora calcada na deliberação respectiva do CND, possui alguns aspectos peculiares, dentre êles a obrigatoriedade de o jogador, ao solicitar transferência, explicar os motivos, além de estabelecer o prazo de seis meses de estágio para quem se transfere pela primeira vez.

PONTOS PRINCIPAIS

A lei a ser aprovada pela FMB compõe-se de diversos itens, dos quais destacam-se os seguintes: No requerimento, o jogador interessado deve citar a profissão que exerce, anexando declaração da emprêsa onde trabalha (caso seja estudante, declaração do estabelecimento de ensino). Declarar ainda se pratica outra modalidade esportiva e por qual clube: se exerce outra atividade não esportiva em algum clube e o motivo porque deseja se transferir.

O presidente da federação disporá de quatro dias para conceder ou não a transferência. Se houver qualquer exigência, esta deverá ser cumprida até 48 horas após os quatro dias. A presidência pode determinar o impedimento da transferência, nos seguintes casos: inexatidão das informações; apuração de qualquer fato contrário à concessão; ou o jogador se encontrar "sub-judice". Se apurada uma irregularidade, a transferência ficará nula ou sobrestada, conforme o caso.

Os prazos de estágio também sofreram modificações, passando a obedecer o seguinte esquema: 1.ª transferência — seis meses, contados da última competição oficial do clube de origem; 2.ª — nove meses; 3.ª — 12 meses. Estarão isentos de estágio os jogadores que completarem 35 anos ou que passaram 12 meses sem competir oficialmente. As transferências só poderão ser solicitadas entre 1.º de janeiro e 31 de março de cada ano.

Torneio Feminino de Gôlfe tem 1.ª rodada no Itanhangá prosseguindo até 3.ª-feira

Com a participação de um bom número de competidoras, começa hoje pela manhã, no campo do Itanhangá, a disputa do Campeonato Aberto Brasileiro de Damas, com valiosos prêmios para as melhores colocadas. As golfistas terão que cumprir os 72 buracos programados, ficando a última rodada para a próxima têrça-feira, ainda no campo da Barra da Tijuca.

O programa prosseguirá a partir de quinta-feira, com a realização do Campeonato Aberto do Itanhangá Gôlfe Clube e do Campeonato Brasileiro de Amadores, igualmente em *stroke-play* e 72 buracos. O Gávea, durante êste período, não terá nenhuma competição oficial, ficando, porém, aberto aos seus associados que quiserem treinar e bater bola.

GÔLFE NOS EUA

Filadélfia, Estados Unidos (UPI-JB) — Os golfistas profissionais Frank Boynton e Bob Dickson estão empatados na primeira colocação do Philadelphia Golf Classic, após a rodada inaugural, disputada ontem, no campo do Whitemarsh Valley Country Club. Boynton e Dickson cumpriram os 18 buracos com o escore de 67 tacadas — cinco abaixo do par.

Os principais colocados no torneio são os seguintes: 1.º empatados, Frank Boynton e Bob Dickson (67); 3.º empatados, Dale Douglas, Bob Charles, Lou Graham e Bruce McLendon (68); 7.º empatados, Joel Goldstrand, Bob Stone, Tommy Jacobs, Deane Beman, Babe Hiskey, Raymond Floyd e Bunky Henry (70); 14.º empatados, John Jacobs, Lee Trevino, Dave Eichelberger, Tom Weiskopf, Bill Garret, Gene Farrel e Bruce Crampton (70).

Fla em posição difícil enfrenta Bangu sem vitória

Flamengo e Bangu enfrentam-se às 17 horas de hoje, no Maracanã, pela quinta rodada da Taça Guanabara, na qual um e outro se encontram em posições difíceis, o Flamengo com quatro pontos perdidos, mas ainda pensando no título, e o Bangu já com sete, sem vitória e quase fora do turno final.

Na preliminar, exatamente na mesma situação do Flamengo, o Botafogo joga com o Campo Grande, último colocado. Esta partida começa às 15 horas e tem como juiz Arnaldo César Coelho. O jôgo principal será dirigido por José Mário Vinhas e uma arquibancada custa NCr$ 4,00.

PRINCIPAL

Com o Fluminense isolado na liderança — até aqui sem ter perdido um ponto sequer — a posição do Flamengo é muito difícil. Primeiro, não pode se dar ao risco de perder ponto, daqui para a frente, ao mesmo tempo em que terá de torcer para que o líder sofra uma solução de continuidade em sua campanha de vitórias. Depois de um final de Campeonato realmente bom, que o levou a decidir o título com o Fluminense, o Flamengo caiu novamente e já agora está a um passo de perder a Taça Guanabara. Logo na estréia, foi derrotado pelo América (1 a 0). Depois, diante do Campo Grande, obteve uma vitória difícil (3 a 2), para empatar suas duas últimas partidas: Botafogo e Bonsucesso (ambos 1 a 1).

O Bangu, a exemplo do que ocorreu no Campeonato, vem cumprindo campanha melancólica. Até aqui, só ganhou um ponto. Perdendo hoje, pode considerar-se já fora do turno final, para o qual se classificam os quatro primeiros colocados desta fase. Resultados do Bangu: derrotas para o Fluminense (2 a 0, Bonsucesso (1 a 0) e Botafogo (3 a 2) e um empate com o Vasco (0 a 0), na partida de sábado passado.

PRELIMINAR

Eis as equipes do primeiro jôgo desta tarde:

Botafogo — Ubirajara, Moreira, Zé Carlos, Leônidas e Valtencir; Carlos Roberto e Afonsinho; Rogério, Ferretti, Torino e Iroldo.

Campo Grande — Helinho, Vicente, Biluca, Geneci, e Almir; Adílson e Alves, Gil, Hélio Cruz, Dionísio e Jairo.

O Botafogo, como o Flamengo, não pode perder mais ponto, nos próximos jogos, se é que ainda pensa em tentar o tricampeonato na Taça Guanabara. Sua equipe começou mal, empatando com o Bonsucesso (0 a 0), perdendo do Vasco (3 a 0) e empatando também com o Flamengo (1 a 1), mas melhorou nos dois últimos jogos, um dêles a vitória sôbre o Bangu (3 a 2). Quanto ao Campo Grande, perdeu suas quatro partidas: Vasco (1 a 0), Flamengo (3 a 2), América (2 a 1) e Fluminense (2 a 0).

FLAMENGO		BANGU
Sídnei	1	Devito
Murilo	2	Cabrita
Manicera	3	Sérgio
Onça	4	Marcos
Rodrigues Neto	5	Sidclei
Paulo Henrique	6	Luís Alberto
Ademir	7	Américo
Liminha	8	Mário
Doval	9	Dé
Dionísio	10	Zeca
Arílson	11	Aladim

Flávio está melhor e pode voltar amanhã contra o Vasco no lugar de Cláudio

Flávio mostrou durante o individual de ontem à tarde que tem grandes possibilidades de voltar ao time do Fluminense amanhã contra o Vasco, embora isso dependa ainda de suas reações físicas ao treinamento.

Cláudio está pràticamente fora dessa partida e caso êle e Flávio não possam jogar Telê vai escalar Samarone e Jair para substituí-los. O técnico está com uma dúvida na ponta direita, onde não sabe se deixa Wilton ou coloca Cafuringa logo no início.

DISPOSIÇÃO

O individual de que Flávio participou foi organizado para os que não jogaram contra o Campo Grande e durou 40 minutos. O atacante, que estava em recuperação de um estiramento muscular na coxa esquerda e não pôde treinar normalmente durante tôda a semana, mostrou-se desembaraçado, fazendo todos os exercícios com grande empenho.

Ao final êle ainda deu uma pequena série de piques, deixando pràticamente garantida sua presença no time amanhã.

O preparador físico Antônio Clemente, que o dirigiu nos treinamentos ficou animado com a disposição de Flávio, mas quer aguardar as reações do jogador antes de confirmar sua total recuperação.

O médico José Rizzo também está otimista, mas também não quis confirmar ontem a recuperação de Flávio, achando inclusive que só poderá dar sua palavra final amanhã à tarde, antes do jôgo.

O próprio Flávio mantém uma posição equilibrada quanto à sua volta à equipe, e ontem, depois de treinar, disse que o local do estiramento estava apenas dolorido. Além disso, êle garante que tem grande facilidade de recuperação.

DIFÍCIL

Cláudio é que se tornou realmente um problema para Telê. O atacante está com o tornozêlo esquerdo muito inchado, porque o torceu no jôgo de anteontem, e nem queria concentrar-se ontem, preferindo fazê-lo hoje pela manhã. Telê, entretanto, não permitiu, e levou Cláudio para a concentração, a fim de que ali êle prosseguisse com os tratamentos. Seu aproveitamento amanhã é realmente difícil, e tudo leva a crer que dará mesmo seu lugar a Samarone.

A dúvida na ponta-direita também só deverá ser resolvida por Telê antes de começar a partida. O técnico considera Cafuringa em ótima fase e está inclusive ciente da agressividade que êle dá ao ataque, mas acha que às vêzes o seu rendimento é melhor quando é lançado no transcorrer da partida. Nas posições restantes Telê não tem problemas e repetirá a formação de sempre.

ALEGRIA

Até ontem Oliveira estava exultante com a sua boa atuação contra o Campo Grande, quando funcionou pràticamente como atacante e só não fêz gols devido a má sorte nas finalizações. O outro motivo da alegria do zagueiro é a chegada do seu irmão Lúcio, na próxima semana, para um período de experiência no clube. Lúcio tem 19 anos e é lateral-esquerdo do Clube do Remo, onde Oliveira jogava em Belém do Pará.

O estreante Jair também estava eufórico com a sua estréia no Maracanã, mas confessa ter ficado nervoso e começado a tremer logo após ter feito a jogada que deu chance a Wilton de sofrer o pênalti.

— Tremi igual criança e fiquei apavorado quando vi a torcida vibrar com a minha jogada. Daí até o final não consegui acertar mais nada — confessou êle, mostrando-se alegre.

Jair tem 20 anos e veio de Blumenau para um período de teste, estando com o seu passe fixado em NCr$ 80 mil.

NOVA ATRAÇÃO

O gaúcho Torino agradou tanto que o Botafogo quer contratá-lo em definitivo

Ademir estréia no Fla

O juvenil Ademir será o ponta-direita do Flamengo na partida de hoje à tarde, contra o Bangu, passando Doval para a ponta de lança ao lado de Dionísio e saindo Cabinho, que segundo o técnico Tim não vem atuando bem.

Os jogadores realizaram ontem de manhã, na Gávea, um treino recreativo, seguido de massagens e sauna. Ademir, que não estava concentrado, foi chamado por Tim às pressas e só à tarde foi para a concentração de São Conrado.

EXPLICAÇÃO

Tim explicou a entrada de Ademir na ponta-direita como uma tentativa de dar maior agressividade ao ataque, "que vem sendo o nosso ponto fraco.

— Há muito tempo venho observando Ademir nos treinos que o time juvenil faz contra os titulares — disse — e agora senti que era a hora de lançá-lo. Quanto a Doval pelo meio, não tenho receio, pois na Argentina, êle já atuou várias vêzes nesta posição.

Segundo Tim a defesa vem atuando bem e o meio-campo é o forte do time, e sòmente o ataque precisa ser mexido.

Botafogo acerta a compra definitiva de Torino e dá mais NCr$ 80 mil ao Brasil

O diretor de futebol do Botafogo, Sr. Djalma Nogueira, acertou ontem com o presidente do Brasil de Pelotas, Sr. Pedro Zabaleta, a compra do passe de Torino, que estava emprestado ao clube por três meses. Pela transferência, o Botafogo pagará mais NCr$ 80 mil, totalizando NCr$ 100 mil, pois os NCr$ 20 mil do empréstimo já haviam sido pagos anteriormente.

As duas primeiras atuações de Torino no Botafogo — diante do Flamengo e do Bangu — foram tão boas que Zagalo resolveu pedir a sua contratação definitiva, sendo atendido pelo clube. O técnico, inclusive, já deu a entender que o ataque do Botafogo, para o Torneio Roberto Gomes Pedrosa, poderá ser formado por Jairzinho, Roberto, Torino e Paulo César.

MESMO TIME

Zagalo cancelou o treino de ontem, limitando a atividade dos jogadores a um leve individual e bate-bola para os goleiros, explicando que o time está bem e não seria alterado, começando hoje, contra o Campo Grande, com a mesma formação que venceu o Bangu por 3 a 2. O atacante Roberto, ainda recuperando-se de uma contusão que sofreu na partida contra o Vasco, teve, mais uma vez, a sua volta ao time retardada.

A decisão de Zagalo em cancelar o coletivo foi tomada com base num conselho do Dr. René Mendonça. O médico alegou que o time estava bem e vinha de quase dois jogos seguidos, não valendo a pena, por isso, cansar demais os jogadores. Zagalo concordou, mesmo porque não tem problemas e pretende continuar com a mesma formação que vem jogando.

Iatismo encerra Taça JB

Com o Iate *Tereza*, de João Macedo, defendendo a liderança e tentando a vitória final, encerra-se, hoje à tarde, a III Taça JORNAL DO BRASIL, que os iates da Classe Carioca estão disputando na raia olímpica, em frente a Escola Naval.

Le Bateau, de Fernando Cardoso, é o vice-líder, com chances de chegar à vitória. Um total de 15 veleiros da Classe estão disputando os troféus que anualmente o JB patrocina para a flotilha.

FINAL

Com duas boas atuações nas regatas iniciais da série JB, classificando-se em segundo lugar na primeira prova, e em primeiro na segunda, o Iate *Tereza* colocou-se em excelente posição para a vitória na série, tudo indicando que na prova de hoje, que encerra o torneio, João Macedo não caia de produção e veja seus esforços coroados de êxito.

O início da competição está marcada para as 13h30m com a presença dos 15 veleiros que se inscreveram na série, esperando-se que seu desenvolvimento tenha a mesma combatividade tática que as duas regatas já corridas apresentaram.

O percurso será o mesmo dos anteriores, ou seja, raia olímpica demarcada ao largo da Escola Naval.

PINGUINS

Dominando de ponta a ponta a última regata da série de cinco, disputada ontem à tarde, o veleiro *Curumim III*, de Celso Sodré e Ricardo Silva, sagrou-se campeão do X Campeonato Brasileiro da Classe Pinguim, ficando o *Rajada*, de Arnaldo Caldas, com o segundo pôsto geral da tabela.

A regata de ontem teve o patrocínio do JORNAL DO BRASIL, nela tomando parte 36 barcos pertencentes às flotilhas da Guanabara, São Paulo, Estado do Rio, Rio Grande do Sul e Brasília. A entrega dos prêmios aos campeões, incluindo-se os do JB, será hoje à noite, na sede do Iate Clube do Rio de Janeiro.

DECISIVA

Com os iates *Taquari, Rajada*, e *Curumim III* decidindo as principais colocações do X Brasileiro de Pinguins, foi disputada ontem à tarde na raia da Escola Naval, e com 36 participantes, a última regata de uma programação de cinco, em que tôdas valeram para a contagem de pontos.

Em excelente progressão na tabela, com o correr das regatas, Celso Sodré levou seu *Curumim III* à conquista do título, ao vencer a prova derradeira de ponta à ponta em perfeita exibição técnica.

Colocaram-se a seguir o *Perereca*, de Jorge Schertel, *Curumim II*, de João Paulo Andrade, *Jacaré*, de Bruno Rabelo e *Taquari*, de Luís Fernando Loch, êste vindo do 20º para o quinto lugar.

Os três primeiros colocados da regata receberão taças do JORNAL DO BRASIL, que patrocinou a competição de encerramento do certame.

Com os resultados da regata de número cinco o X Campeonato Brasileiro da Classe Pinguim teve as seguintes colocações: Campeão: *Curumim III* (E. Rio), Celso Sodré e Ricardo Silva, 171,4 pontos. Vice-campeão: *Rajada* (E. Rio), Arnaldo Caldas, 164,7. 3º *Curumim II* (E. Rio), João Paulo de Andrade, 163,1 pontos. 4º *Taquari*, (RGS), Luís Fernando Loch. 5º *Vip*, (E. Rio), Carlos Chaves. 6º *Pavão*, (E. Rio) José Joaquim de Andrade. 7º *Jacaré* (DF) Bruno Rabelo. 8º *Quick* (E. Rio) Luís Lebreiro. 9º *Mecki IV* (SP) Peter Ficker, e 10 *K. Smilling* (SP), Armim Kunz.

Na grande área

Armando Nogueira

O selecionador João Saldanha e o supervisor Russo estão perfeitamente afinados em relação à Taça do Mundo de 70: acham que a seleção do Brasil poderá passar as eliminatórias e chegar ao México, jogando um futebol ao mesmo tempo realista e muito vistoso.

— E os outros? — perguntei-lhes antes do último embarque — quais os principais adversários do Brasil, chegando o Brasil ao turno final no México?

Saldanha e Russo indicam como páreo duro as seleções da Inglaterra e da Alemanha.

* * *

Ainda bem que o comando da seleção está vendo lucidamente o quadro mundial a caminho da Copa. A importancia da Inglaterra, como rival respeitável, começa no fato de estar ela classificada ex-officio; *a Alemanha, por sua vez, montou uma equipe poderosa e só depende de um jôgo em casa com a Escócia para consolidar o seu favoritismo.*

Aqui, entre parêntesis, uma observação que tenho certeza já ocorreu ao leitor: o destaque do comando da seleção brasileira à Inglaterra e Alemanha faz plena justiça aos dois finalistas da Taça do Mundo de 1966.

Eu que voltei de lá, em 66, reconhecendo o poder e o mérito dos campeões e vice-campeões, vejo que, pelo menos dessa vez, não falei bobagem aos meus leitores.

* * *

Mas, seriam, por acaso, só êsses os pesadelos de um candidato à Taça do Mundo? Confesso que não aprofundei o assunto com os dois generais da seleção nacional. Mas, acho que posso aprofundá-lo, agora, com vocês.

Considero, por exemplo, a seleção mexicana presença altamente incômoda na próxima Taça do Mundo. Tecnicamente, o futebol mexicano é potência de quarta categoria, mas o fato de ser o dono da casa fortalece-o de tal maneira que não seria absurdo antevê-lo finalista. Finalista, com um time idoso e apenas razoável, foi a Suécia, em Estocolmo, em 58; semifinalista foi o Chile, em 62, realizando uma campanha que fora de casa dificilmente realizará.

* * *

À luz da tradição, não é possível deixar de contar entre os adversários mais respeitáveis de uma Taça do Mundo, a Itália, a Argentina, o Uruguai, a Tcheco-Eslováquia, a Hungria. Qualquer um dêsses que desemboque no México, daqui a um ano, justifica uma preocupação. Faça, então, o leitor uma opção entre a Hungria e Tcheco-Eslováquia, que estão na mesma chave, e terá um buquê de concorrentes capazes de fazer a grandeza do futebol em 70 ao lado do Brasil, da Alemanha Ocidental, Inglaterra e possivelmente União Soviética. Os outros, apesar de todos os caprichos da bola, deverão ter ao longo da Taça um papel secundário.

Sinceramente, ou Japão ou Haiti, Etiópia, qualquer um dêsses times não chega a justificar uma pílula de Valium-5.

Bolas de primeira

Assisti, anteontem à noite, a um dos jogos mais difíceis de analisar: América, 1 x Vasco, 0. Um jôgo sucessivamente pontilhado de erros individuais: passes imprecisos, chutes mascados, dribles inúteis e mal sucedidos. Culminou o jôgo dos *sete errinhos* com um lance insólito, o goleiro Andrada recolhendo a bola, Fidélis de sentinela e Edu, do América, a um metro da cena, já inteiramente vencido técnica e psicologicamente. De repente, o goleiro que recolhera a bola, afrouxa as mãos e solta a bola, morta. Edu, vivíssimo, intromete-se e chuta de leve, para as traves escancaradas. ● O time do Vasco da Gama, que continua bom de defesa e medíocre de ataque, não foi melhor nem pior que o do América F. C. que, de qualquer maneira, merece elogios pelo estilo eficiente e vistoso de seu lateral-esquerdo Zé Carlos e de seus dois médios de apoio Renato e Badeco.

Fla em posição difícil enfrenta Bangu sem vitória

Flamengo e Bangu enfrentam-se às 17 horas de hoje, no Maracanã, pela quinta rodada da Taça Guanabara, na qual um e outro se encontram em posições difíceis, o Flamengo com quatro pontos perdidos, mas ainda pensando no título, e o Bangu já com sete, sem vitória e quase fora do turno final.

Na preliminar, exatamente na mesma situação do Flamengo, o Botafogo joga com o Campo Grande, último colocado. Esta partida começa às 15 horas e tem como juiz Arnaldo César Coelho. O jôgo principal será dirigido por José Mário Vinhas e uma arquibancada custa NCr$ 4,00.

PRINCIPAL

Com o Fluminense isolado na liderança — até aqui sem ter perdido um ponto sequer — a posição do Flamengo é muito difícil. Primeiro, não pode se dar ao risco de perder ponto, daqui para a frente, ao mesmo tempo em que terá de torcer para que o líder sofra uma solução de continuidade em sua campanha de vitórias. Depois de um final de Campeonato realmente bom, que o levou a decidir o título com o Fluminense, o Flamengo caiu novamente e já agora está a um passo de perder a Taça Guanabara. Logo na estréia, foi derrotado pelo América (1 a 0). Depois, diante do Campo Grande, obteve uma vitória difícil (3 a 2), para empatar suas duas últimas partidas: Botafogo e Bonsucesso (ambos 1 a 1).

O Bangu, a exemplo do que ocorreu no Campeonato, vem cumprindo campanha melancólica. Até aqui, só ganhou um ponto. Perdendo hoje, pode considerar-se já fora do turno final, para o qual se classificam os quatro primeiros colocados desta fase. Resultados do Bangu: derrotas para o Fluminense (2 a 0, Bonsucesso (1 a 0) e Botafogo (3 a 2) e um empate com o Vasco (0 a 0), na partida de sábado passado.

PRELIMINAR

Eis as equipes do primeiro jôgo desta tarde:

Botafogo — Ubirajara, Moreira, Zé Carlos, Leônidas e Valtencir; Carlos Roberto e Afonsinho; Rogério, Ferretti, Torino e Iroldo.

Campo Grande — Helinho, Vicente, Biluca, Geneci, e Almir; Adilson e Alves, Gil, Hélio Cruz, Dionísio e Jairo.

O Botafogo, como o Flamengo, não pode perder mais ponto, nos próximos jogos, se é que ainda pensa em tentar o tricampeonato na Taça Guanabara. Sua equipe começou mal, empatando com o Bonsucesso (0 a 0), perdendo do Vasco (3 a 0) e empatando também com o Flamengo (1 a 1), mas melhorou nos dois últimos jogos, um dêles a vitória sôbre o Bangu (3 a 2). Quanto ao Campo Grande, perdeu suas quatro partidas: Vasco (1 a 0), Flamengo (3 a 2), América (2 a 1) e Fluminense (2 a 0).

FLAMENGO		BANGU
Sidnei	1	Devito
Murilo	2	Cabrita
Manicera	3	Sérgio
Onça	4	Marcos
Rodrigues Neto	5	Sidclei
Paulo Henrique	6	Luís Alberto
Ademir	7	Américo
Liminha	8	Mário
Doval	9	Dé
Dionísio	10	Zeca
Arílson	11	Aladim

NOVA ATRAÇÃO

O gaúcho Torino agradou tanto que o Botafogo quer contratá-lo em definitivo

Colômbia empata com Estudiantes

Bogotá (UPI-JB) — A seleção da Colômbia empatou ontem à noite nesta capital com a equipe do Estudiantes de La Plata, por 0 a 0, em jôgo assistido por 60 mil pessoas no Estádio de El Campin.

Ademir estréia no Fla

O juvenil Ademir será o ponta-direita do Flamengo na partida de hoje à tarde, contra o Bangu, passando Doval para a ponta de lança ao lado de Dionísio e saindo Cabinho, que segundo o técnico Tim não vem atuando bem.

Os jogadores realizaram ontem de manhã, na Gávea, um treino recreativo, seguido de massagens e sauna. Ademir, que não estava concentrado, foi chamado por Tim às pressas e só à tarde foi para a concentração de São Conrado.

Botafogo acerta a compra definitiva de Torino e dá mais NCr$ 80 mil ao Brasil

O diretor de futebol do Botafogo, Sr. Djalma Nogueira, acertou ontem com o presidente do Brasil de Pelotas, Sr. Pedro Zabaleta, a compra do passe de Torino, que estava emprestado ao clube por três meses. Pela transferência, o Botafogo pagará mais NCrS 80 mil, totalizando NCrS 100 mil, pois os NCrS 20 mil do empréstimo já haviam sido pagos anteriormente.

As duas primeiras atuações de Torino no Botafogo — diante do Flamengo e do Bangu — foram tão boas que Zagalo resolveu pedir a sua contratação definitiva, sendo atendido pelo clube. O técnico, inclusive, já deu a entender que o ataque do Botafogo, para o Torneio Roberto Gomes Pedrosa, poderá ser formado por Jairzinho, Roberto, Torino e Paulo César.

MESMO TIME

Zagalo cancelou o treino de ontem, limitando a atividade dos jogadores a um leve individual e bate-bola para os goleiros, explicando que o time está bem e não seria alterado, começando hoje, contra o Campo Grande, com a mesma formação que venceu o Bangu por 3 a 2. O atacante Roberto, ainda recuperando-se de uma contusão que sofreu na partida contra o Vasco, teve, mais uma vez, a sua volta ao time retardada.

A decisão de Zagalo em cancelar o coletivo foi tomada com base num conselho do Dr. Renê Mendonça. O médico alegou que o time estava bem e vinha de quase dois jogos seguidos, não valendo a pena, por isso, cansar demais os jogadores. Zagalo concordou, mesmo porque não tem problemas e pretende continuar com a mesma formação que vem jogando.

Iatismo encerra Taça JB

Com o Iate *Tereza*, de João Macedo, defendendo a liderança e tentando a vitória final, encerra-se, hoje à tarde, a III Taça JORNAL DO BRASIL, que os iates da Classe Carioca estão disputando na raia olímpica, em frente à Escola Naval.

Le Bateau, de Fernando Cardoso, é o vice-líder, com chances de chegar à vitória. Um total de 15 veleiros da Classe estão disputando os troféus que anualmente o JB patrocina para a flotilha.

FINAL

Com duas boas atuações nas regatas iniciais da série JB, classificando-se em segundo lugar na primeira prova, e em primeiro na segunda, o iate *Tereza* colocou-se em excelente posição para a vitória na série, tudo indicando que na prova de hoje, que encerra o torneio, João Macedo não caia de produção e veja seus esforços coroados de êxito.

O início da competição está marcada para as 13h30m com a presença dos 15 veleiros que se inscreveram na série, esperando-se que seu desenvolvimento tenha a mesma combatividade tática que as duas regatas já corridas apresentaram.

O percurso será o mesmo dos anteriores, ou seja, raia olímpica demarcada ao largo da Escola Naval.

PINGUINS

Dominando de ponta a ponta a última regata da série de cinco, disputada ontem à tarde, o veleiro *Curumim III*, de Celso Sodré e Ricardo Silva, sagrou-se campeão do X Campeonato Brasileiro da Classe Pinguim, ficando o *Rajada*, de Arnaldo Caldas, com o segundo pôsto geral da tabela.

A regata de ontem teve o patrocínio do JORNAL DO BRASIL, nela tomando parte 36 barcos pertencentes às flotilhas da Guanabara, São Paulo, Estado do Rio, Rio Grande do Sul e Brasília. A entrega dos prêmios aos campeões, incluindo-se os do JB, será hoje à noite, na sede do Iate Clube do Rio de Janeiro.

DECISIVA

Com os iates *Taquari*, *Rajada*, e *Curumim III* decidindo as principais colocações do X Brasileiro de Pinguins, foi disputada ontem à tarde na raia da Escola Naval, e com 36 participantes, a última regata de uma programação de cinco, em que tôdas valeram para a contagem de pontos.

Em excelente progressão na tabela, com o correr das regatas, Celso Sodré levou seu *Curumim III* à conquista do título, ao vencer a prova derradeira de ponta à ponta em perfeita exibição técnica.

Colocaram-se a seguir o *Perereca*, de Jorge Schertel, *Curumim II*, de João Paulo Andrade, *Jacaré*, de Bruno Rabelo e *Taquari*, de Luís Fernando Loch, êste vindo do 20º para o quinto lugar.

Os três primeiros colocados da regata receberão taças do JORNAL DO BRASIL, que patrocinou a competição de encerramento do certame.

Com os resultados da regata de número cinco o X Campeonato Brasileiro da Classe Pinguim teve as seguintes colocações: Campeão: *Curumim III* (E. Rio), Celso Sodré e Ricardo Silva, 171,4 pontos. Vice-campeão: *Rajada* (E. Rio), Arnaldo Caldas, 164,7. 3º *Curumim II* (E. Rio), João Paulo de Andrade, 163,1 pontos. 4º *Taquari*, (RGS), Luís Fernando Loch. 5º *Vip*, (E. Rio), Carlos Chaves. 6º *Pavão*, (E. Rio) José Joaquim de Andrade. 7º *Jacaré* (DF) Bruno Rabelo. 8º *Quick* (E. Rio) Luís Lebreiro. 9º *Mecki IV* (SP) Peter Ficker, e 10 *K. Smilling* (SP), Armim Kunz.

Na grande área

Armando Nogueira

O selecionador João Saldanha e o supervisor Russo estão perfeitamente afinados em relação à Taça do Mundo de 70: acham que a seleção do Brasil poderá passar as eliminatórias e chegar ao México, jogando um futebol ao mesmo tempo realista e muito vistoso.

— E os outros? — perguntei-lhes antes do último embarque — quais os principais adversários do Brasil, chegando o Brasil ao turno final no México?

Saldanha e Russo indicam como páreo duro as seleções da Inglaterra e da Alemanha.

* * *

Ainda bem que o comando da seleção está vendo lucidamente o quadro mundial a caminho da Copa. A importancia da Inglaterra, como rival respeitável, começa no fato de estar ela classificada ex-officio; a Alemanha, por sua vez, montou uma equipe poderosa e só depende de um jôgo em casa com a Escócia para consolidar o seu favoritismo.

Aqui, entre parêntesis, uma observação que tenho certeza já ocorreu ao leitor: o destaque do comando da seleção brasileira à Inglaterra e Alemanha faz plena justiça aos dois finalistas da Taça do Mundo de 1966.

Eu que voltei de lá, em 66, reconhecendo o poder e o mérito dos campeões e vice-campeões, vejo que, pelo menos dessa vez, não falei bobagem aos meus leitores.

* * *

Mas, seriam, por acaso, só êsses os pesadelos de um candidato à Taça do Mundo? Confesso que não aprofundei o assunto com os dois generais da seleção nacional. Mas, acho que posso aprofundá-lo, agora, com vocês.

Considero, por exemplo, a seleção mexicana presença altamente incômoda na próxima Taça do Mundo. Tecnicamente, o futebol mexicano é potência de quarta categoria, mas o fato de ser o dono da casa fortalece-o de tal maneira que não seria absurdo antevê-lo finalista. Finalista, com um time idoso e apenas razoável, foi a Suécia, em Estocolmo, em 58; semifinalista foi o Chile, em 62, realizando uma campanha que fora de casa dificilmente realizará.

* * *

A luz da tradição, não é possível deixar de contar entre os adversários mais respeitáveis de uma Taça do Mundo, a Itália, a Argentina, o Uruguai, a Tcheco-Eslováquia, a Hungria. Qualquer um dêsses que desemboque no México, daqui a um ano, justifica uma preocupação. Faça, então, o leitor uma opção entre a Hungria e Tcheco-Eslováquia, que estão na mesma chave, e terá um buquê de concorrentes capazes de fazer a grandeza do futebol em 70 ao lado do Brasil, da Alemanha Ocidental, Inglaterra e possivelmente União Soviética. Os outros, apesar de todos os caprichos da bola, deverão ter ao longo da Taça um papel secundário.

Sinceramente, ou Japão ou Haiti, Etiópia, qualquer um dêsses times não chega a justificar uma pílula de Valium-5.

Bolas de primeira

Assisti, anteontem à noite, a um dos jogos mais difíceis de analisar: América, 1 x Vasco, 0. Um jôgo sucessivamente pontilhado de erros individuais: passes imprecisos, chutes mascados, dribles inúteis e mal sucedidos. Culminou o jôgo dos *sete errinhos* com um lance insólito. o goleiro Andrada recolhendo a bola, Fidélis de sentinela e Edu, do América, a um metro da cena, já inteiramente vencido técnica e psicologicamente. De repente, o goleiro que recolhera a bola, afrouxa as mãos e solta a bola, morta. Edu, vivíssimo, intromete-se e chuta de leve, para as traves escancaradas. ● O time do Vasco da Gama, que continua bom de defesa e medíocre de ataque, não foi melhor nem pior que o do América F. C. que, de qualquer maneira, merece elogios pelo estilo eficiente e vistoso de seu lateral-esquerdo Zé Carlos e de seus dois médios de apoio Renato e Badeco.

Flávio está melhor e pode voltar amanhã contra o Vasco no lugar de Cláudio

Flávio mostrou durante o individual de ontem à tarde que tem grandes possibilidades de voltar ao time do Fluminense amanhã contra o Vasco, embora isso dependa ainda de suas reações físicas ao treinamento.

Cláudio está pràticamente fora dessa partida e caso êle e Flávio não possam jogar Telê vai escalar Samarone e Jair para substituí-los. O técnico está com uma dúvida na ponta direita, onde não sabe se deixa Wilton ou coloca Cafuringa logo no início.

DISPOSIÇÃO

O individual de que Flávio participou foi organizado para os que não jogaram contra o Campo Grande e durou 40 minutos. O atacante, que estava em recuperação de um estiramento muscular na coxa esquerda e não pôde treinar normalmente durante tôda a semana, mostrou-se desembaraçado, fazendo todos os exercícios com grande empenho.

Ao final êle ainda deu uma pequena série de piques, deixando pràticamente garantida sua presença no time amanhã.

O preparador físico Antônio Clemente, que o dirigiu nos treinamentos ficou animado com a disposição de Flávio, mas quer aguardar as reações do jogador antes de confirmar sua total recuperação.

O médico José Rizzo também está otimista, mas também não quis confirmar ontem a recuperação de Flávio, achando inclusive que só poderá dar sua palavra final amanhã à tarde, antes do jôgo.

O próprio Flávio mantém uma posição equilibrada quanto à sua volta à equipe, e ontem, depois de treinar, disse que o local do estiramento estava apenas dolorido. Além disso, êle garante que tem grande facilidade de recuperação.

DIFÍCIL

Cláudio é que se tornou realmente um problema para Telê. O atacante está com o tornozêlo esquerdo muito inchado, porque o torceu no jôgo de anteontem, e nem queria concentrar-se ontem, preferindo fazê-lo hoje pela manhã. Telê, entretanto, não permitiu, e levou Cláudio para a concentração, a fim de que ali êle prosseguisse com os tratamentos. Seu aproveitamento amanhã é realmente difícil, e tudo leva a crer que dará mesmo seu lugar a Samarone.

A dúvida na ponta-direita também só deverá ser resolvida por Telê antes de começar a partida. O técnico considera Cafuringa em ótima fase e está inclusive ciente da agressividade que êle dá ao ataque, mas acha que às vêzes o seu rendimento é melhor quando é lançado no transcorrer da partida. Nas posições restantes Telê não tem problemas e repetirá a formação de sempre.

ALEGRIA

Até ontem Oliveira estava exultante com a sua boa atuação contra o Campo Grande, quando funcionou pràticamente como atacante e só não fêz gols devido a má sorte nas finalizações. O outro motivo da alegria do zagueiro é a chegada do seu irmão Lúcio, na próxima semana, para um período de experiência no clube. Lúcio tem 19 anos e é lateral-esquerdo do Clube do Remo, onde Oliveira jogava em Belém do Pará.

O estreante Jair também estava eufórico com a sua estréia no Maracanã, mas confessa ter ficado nervoso e começado a tremer logo após ter feito a jogada que deu chance a Wilton de sofrer o pênalti.

— Tremi igual criança e fiquei apavorado quando vi a torcida vibrar com a minha jogada. Daí até o final não consegui acertar mais nada — confessou êle, mostrando-se alegre.

Jair tem 20 anos e veio de Blumenau para um período de teste, estando com o seu passe fixado em NCr$ 80 mil.

Comissão teme seqüestro político de Pelé em Caracas

Dácio de Almeida e Ronaldo Theobald
Enviados Especiais

Bogotá — A Comissão Técnica está tomando providências junto a Embaixada Brasileira em Caracas no sentido de haver um policiamento rígido em tôrno da presença de Pelé, para evitar que êle seja sequestrado por terroristas venezuelanos, conforme aconteceu com o ex-corredor Fangio e o jogador Di Stéfano, há pouco tempo atrás.

Em Bogotá, o policiamento em relação a Pelé está longe de ser muito rígido, embora dois policiais estejam incumbidos de acompanhar insistentemente o atacante, onde quer que êle vá. Mesmo assim, Pelé não sai às ruas sem que seja logo rodeado por um grande número de crianças, em busca de autógrafos.

A comissão está noticiando até com certo estardalhaço a necessidade de um refôrço no serviço de segurança da delegação brasileira na Venezuela, pois há o receio de que os terroristas venezuelanos tentem sequestrar Pelé, em busca de propaganda para a sua causa. A medida se relaciona com alguns outros jogadores, tais como Gérson, Jairzinho e Tostão, também conhecidos internacionalmente.

Além disso, a comissão quer relaxar mais os jogadores, que a cada hora estão sendo mais assediados pelos caçadores de autógrafos.

Seleção entusiasmada sobe morro sem cansar

Foi tão grande o entusiasmo dos jogadores, na caminhada de ontem, no campo de gôlfe do Clube dos Lagartos, sem mostrarem o menor sinal de cansaço, que ao final Admildo Chirol resolveu dar-lhes alguns exercícios de ginástica e comandar piques para a escalação de uma pequena elevação de 50 metros.

Os jogadores nunca mostraram a menor fadiga, ao curso de 1h10m, encontrando ainda disposição para brincadeiras de bôbo com uma bola de plástico, e Chirol atribuiu o entusiasmo ao ar puro e à beleza do Clube dos Lagartos, muito maior do que o Gávea Gôlfe Clube do Rio.

DIFERENTE

A delegação deixou o hotel às nove horas da manhã, em ônibus especial, mas o motorista se perdeu e levou-os para a direção errada, indo parar no campo do clube Banco da República. O resultado foi que a viagem tôda durou uma hora e meia, mas os jogadores aceitaram tudo esportivamente, perguntando se o *footing* que Chirol tinha programado era de ônibus e não a pé.

À chegada, enquanto Russo conversava com o administrador do clube para conseguir autorização para o exercício e também um guia, os jogadores improvisaram logo uma brincadeira de bôbo com uma bola de plástico vermelho de um garotinho.

A caminhada, acompanhada por grande número de crianças, foi feita em ritmo calmo até uns 20 minutos. Nocaute Jack levava garrafas térmicas de café e chá, e os jogadores tinham permissão para fumar. Chirol, Russo e o assessor José Bonetti iam ao final do grupo, para observá-los melhor. Zé Maria, Dirceu e Lula, por exemplo, conversavam calmamente sôbre dôres ciáticas, de que o zagueiro foi atacado. Lula explicou que também sofre de dôres ciáticas e recomendou diversos exercícios que vem fazendo, com bons resultados.

Logo depois, porém, Chirol adiantou-se e comandou uma corrida de trote por 10 minutos. Cláudio foi o único jogador que não correu, ficando para trás, com José Bonetti e Russo. Paulo Borges avisou logo aos companheiros para correrem direitinho, porque o "ôlho de Moscou" — referindo-se a Russo — tinha ficado atrás "em observação."

Ao fim de 10 minutos Chirol comandou uma parada com exercícios respiratórios.

— Minha intenção é a de comandar sempre uma alternância de esforços. Os jogadores andam, correm, param e respiram. Não esperava porém tanto entusiasmo. O clube aqui é mil vêzes maior o e mais bonito que o Gávea e por isso talvez tenha despertado tanta vontade nos jogadores.

Enquanto Chirol falava, os jogadores aproveitaram a parada para dar uma surra de brincadeira no massagista Nocaute Jack. Brito e Pelé o seguraram e todos se serviram — com tapinhas e ponta-pés leves — sendo que Tostão foi o que mais aproveitou.

Nocaute resolveu então desforrar-se dêle quando se libertou, mas os outros jogadores não deixaram que êle alcançasse Tostão.

— Não faz mal — fingia-se Nocaute Jack de zangado — amanhã você vai ter que apanhar o material e eu te pego na roupária.

Pelé a esta altura tinha outra vez apanhado a bola do garotinho e recomeçado a brincadeira de bôbo, com êle mesmo e Tostão no meio.

Chirol, vendo a grande disposição de todos, deu então exercícios de flexão de pernas e brincadeira de roda, enquanto Cláudio fazia flexões abdominais, voltando todos a caminhar, em seguida.

Ninguém reclamava de cansaço. Mais uma vez Nocaute Jack resolveu perseguir Tostão e mais uma vez os jogadores se reuniram todos para lhe dar uma surra.

A alegria geral contagiou Chirol e outros exercícios leves foram dirigidos. Por fim foram feitos os piques morro acima, com Paulo Borges sendo o primeiro colocado. O passeio todo, incluindo caminhada e exercícios, durou uma hora e 10 minutos, com uma sessão final de ginástica respiratória.

Chirol mostra utilidade da preparação em Bogotá

O preparador físico Admildo Chirol está empenhado numa campanha de conscientização entre os jogadores, preocupado em demonstrar que a vinda antecipada de 21 dias para Bogotá poderá ser de fundamental importância para uma boa apresentação da equipe na partida do dia 6 contra os colombianos.

Acostumado com viagens e excursões, Chirol sabe que poucos jogadores suportam ficar longe das suas casas por muitos dias, principalmente quando não têm partidas próximas para disputar. Até agora ninguém reclama abertamente, mas muitos já demonstraram não estar gostando da idéia de esperar tanto tempo pelo jôgo.

PALAVRA DE CONFÔRTO

Homem estudioso e sempre interessado em demonstrar aos outros a importância que o trabalho físico tem no bom desempenho de um atleta, Chirol tem, pacientemente, procurado compensar o tédio dos jogadores. A êstes o treinador vem fazendo palestras constantes, detalhando-se em explicações sôbre a necessidade dêste período de adaptação.

— Compreendo que os jogadores passem por momentos de tristeza longe de suas famílias — disse Chirol. Eu sei o que é isso porque sou um homem que gosto muito da minha casa e dos meus. Mas estamos numa luta das mais sérias e precisamos saber superar êstes problemas. Acho que a maioria dos nossos jogadores está ciente da necessidade da nossa vinda antecipada. Quero, porém, que todos compreendam igualmente a situação, adaptando-se a ela e passando a olhar sòmente para as partidas das eliminatórias.

MANTER A FORMA

Sôbre o treinamento da seleção, Chirol conversou longamente com os demais membros da Comissão Técnica para explicar que havia chegado à conclusão de que seria demasiado perigoso tentar apurar mais a forma técnica dos jogadores.

— O ideal — disse — era termos saído do nível do mar em condições excelentes, pois então a nossa única preocupação seria mantê-las. O problema em cidades altas como Bogotá é exatamente manter a forma e não tentar melhorá-la quando não se tem um período ideal de tempo. Isso seria impossível.

Saldanha, por sua vez, considera satisfatório o estado geral dos jogadores e nem mesmo realizará aqui o teste de endurance, como estava programado.

— Em vez de **endurance** — prossegue Chirol — acertei com o Saldanha dar dois ou mais coletivos de 90 minutos. Isto a fim de que os jogadores tenham condições de testar seu fôlego para participar integralmente da partida.

ENERGIAS DOSADAS

Outra grande preocupação de Chirol é tentar acabar com o tabu da altitude, principalmente com o seu aspecto psicológico.

— Êste problema foi tão explorado no Brasil que acabou se dando a êle um aspecto de muito mais importância do que realmente possui — continua Chirol. Com isto, temo que alguns jogadores se dobrem às influências psicológicas do assunto e parem no final da partida, mesmo estando em boas condições físicas e técnicas. Assim, com os coletivos de 90 minutos, acredito que os jogadores possam dosar suas energias e saber aplicá-las durante a partida.

A respeito da maneira como dará os exercícios, Chirol explicou que os fará com um intervalo longo entre um e outro, a fim de que os jogadores possam respirar e se oxigenar tranqüilamente. Ao contrário, seria bastante prejudicial se dar uma ginástica atrás da outra, como no Brasil.

Segundo os testes verificados por Chirol, o ar de Bogotá apresenta menos 25 por cento de oxigênio do que os da cidade ao nível do mar. Enquanto isso, os jogadores continuam a tomar remédios diàriamente para aumentar a taxa de glóbulos vermelhos, que é a principal responsável pela oxigenação do organismo.

OFERTA

Para os dois coletivos de 90 minutos acertados entre Saldanha e Chirol, o técnico Oto Vieira ofereceu o time do Milionários como **sparring**. A Comissão Técnica em princípio não queria acertar **sparrings**, lembrando-se do treino contra o Atavidaberg, na Suécia, em 1966, quando Gérson se machucou. No entanto, como o técnico do Milionários é Oto Vieira, acabaram aceitando.

Oto e o presidente do Milionários, Sr. Roberto Valencia, e o vice, Sr. Antônio Vargas, visitaram ontem de tarde a delegação, para a formalização do convite.

Saldanha e o Sr. Antônio do Passo conseguiram o empréstimo do campo do Banco da República para treinos com bola, além do ginásio da Academia Militar para treinos recreativos. Hoje de manhã os jogadores farão nova caminhada, desta vez um pouco mais puxada. Amanhã repetirão a dose.

De segunda-feira em diante começarão os individuais de manhã e os treinos táticos de tarde. Os coletivos só começarão na quinta-feira e Saldanha pretende dirigir vários dêles com meia hora de duração.

BOA AJUDA

Toninho foi auxiliado por Mário Américo no tratamento da sinusite que impediu a sua presença no treino

Camarão servido no avião provoca cólicas em Rildo

Toninho, gripado, com febre alta e sofrendo de sinusite, Clodoaldo, fazendo tratamento da distensão muscular da coxa esquerda e finalmente Rildo, acometido de fortes cólicas estomacais — provocadas pelos camarões que comeu no avião que trouxe a delegação até Bogotá — foram os jogadores que não participaram do *footing* realizado ontem pela manhã.

O azar da seleção brasileira com as comidas — apimentadas ou estragadas — vem sendo muito comentado. Depois das intoxicações de Aracaju, agora foi a vez das cólicas causadas pelos camarões servidos à bordo. Rildo, o Dr. Lídio Toledo e diversos jornalistas estão fazendo severo tratamento, pois foram os que mais sofreram depois da chegada.

Outro problema sério que a seleção brasileira vem enfrentando é o da gripe. Vários jogadores estão começando a se resfriar com a mudança do tempo. Ontem, por exemplo, a temperatura pela manhã em Bogotá era de nove graus, o que levou o capitão Bonetti a levar capas de chuva até o Los Lagartos Golf Club, onde os jogadores se exercitaram, fazendo um *footing*. À tarde, porém, o tempo esquentou um pouco e a temperatura subiu para 15 graus. O zagueiro Scala é um dos que está mais gripado, tendo feito o *footing* com um gorro na cabeça, pois sentia-a dolorida e queria esquentá-la.

Por causa do frio, já que à noite a temperatura cai outra vez, a maior parte dos jogadores deixou de ver a partida Colômbia x Estudiantes de La Plata, disputada no Estádio El Campin, ontem depois do jantar. Gérson, Carlos Alberto e Cláudio, entre outros, fizeram questão de ir, juntando-se aos membros da comissão técnica.

MÊDO DE ENGORDAR

O cozinheiro Mário, do Berro D'Água, já está inteiramente entrosado com as cozinheiras do Hotel Comendador, onde hospeda-se a delegação. Êle têm feito pratos típicos brasileiros, recebendo muitos elogios por isso. O único que não está gostando é o preparador Admildo Chirol, que argumenta:

— Com essas comidas gostosas, e que não fazem mal como as de Aracaju e do avião, quase todos estão com o pêso acima do normal. Carlos Alberto, Joel, Pelé e Zé Maria, por exemplo, quando começarem os individuais puxados, serão obrigados a fazer também outros exercícios à parte.

Ontem à tarde, o Dr. Lídio Toledo foi com Clodoaldo e Cláudio a Clínica Gabriel Uchoa, a fim de orientá-los nos tratamentos das contusões — ondas curtas e ultra-som. Grande parte dos jogadores, aproveitando a folga, procurou distrair-se indo a cinemas, quase todos exibindo filmes de bangue-bangue.

O problema da comissão técnica com a imprensa também ficou resolvido. Nos dias em que a seleção treinar pela manhã, os jornalistas terão liberdade de permanecerem no Hotel Comendador até às 17 horas. Nos outros, quando também estiverem marcados treinos à tarde, o supervisor Russo fixou o horário das 13 às 14 horas para as entrevistas. À noite, porém, ninguém poderá entrar no hotel.

MUITA FALA

Os meninos resolveram parar a pelada que disputava m na frente do hotel para que Brito autografasse a bola

POUCA CHANCE

Clodoaldo vem melhorando muito do estiramento, mas sua presença no jôgo contra a Colômbia ainda é difícil

Paraguai já foi observado

Ao mesmo tempo em que se prepara para enfrentar os colombianos, em sua estréia nas eliminatórias da Copa do Mundo, os brasileiros estudam à distância o futebol paraguaio, baseados nas informações de Aparício Viana, auxiliar de João Saldanha na qualidade de observador.

Aparício já assistiu a quatro partidas da atual seleção paraguaia e agora se encontra nesta capital com um relatório completo.

— Os paraguaios são de fato os nossos mais difíceis adversários — afirma êle. Possuem uma equipe jovem, bem orientada, cheia de entusiasmo e podem nos fazer uma surprêsa, em Assunção.

Das quatro partidas que Aparício viu, nenhuma teve resultado favorável aos paraguaios: dois empates com os argentinos (1 a 1 em Rosário e 0 a 0 em Assunção) e derrotas para os chilenos (1 a 0 em Puerto Sajonia) e peruanos (2 a 1 em Lima). No entanto, o observador comenta:

— Contra os argentinos, êles jogaram de igual para igual, sendo que a segunda partida, muito tumultuada, não conta. Já em Puerto Sajonia, os paraguaios foram traídos pela sorte, ao passo que, em Lima, o juiz os prejudicou muito. Os dois gols dos peruanos foram feitos de pênalti, um dêles discutível. Faltavam quatro minutos para terminar a partida quando o peruano Chumpitaz fêz uma falta violenta sôbre Ocampos, dentro da área, tendo o juiz se limitado a marcar jôgo perigoso. Os paraguaios protestaram e o juiz resolveu acabar a partida ali mesmo.

Segundo Aparício, quanto mais não seja, os paraguaios têm uma tradição de futebol na América do Sul. Depois de brasileiros, argentinos e uruguaios, êles estão em primeiro lugar, à frente dos chilenos.

— Todos sabem até que ponto chega a fibra paraguaia. Patrioticamente, êles lutam em campo pelos dois pontos em jôgo, como aliás aconteceu nas eliminatórias de 1954, quando tivemos de enfrentá-los. Naquela ocasião, não fomos além de um magro 1 a 0 em Assunção.

Muito importante para a seleção paraguaia — na opinião de Aparício Viana — foi a permanência do técnico uruguaio José Maria Rodrigues no cargo, depois de uma crise criada pela venda do jogador Irala.

— Irala não é apenas um excelente ponta-esquerda, mas o emlhor jogador da atual seleção paraguaia. Há uma lei proibindo que qualquer dos convocados seja vendido para o exterior. Mas o Conselho Deliberativo da Liga Paraguaia, atendendo a um apêlo do Cerro Porteño, permitiu que Irala fôsse negociado para o Valencia, da Espanha.

A crise, conta Aparício, não foi fàcilmente contornada.

— Primeiro, foi a reação de Juan Antonio Sosa Gauthier, presidente da Liga, ameaçando renunciar caso a transferência se consumasse. Depois, foi o próprio técnico dizendo que, sem Gauthier, êle também não ficaria. Mas o Conselho Deliberativo voltou atrás e I Irala não foi vendido.

Mas êste jogador, no momento, não atravessa boa fase física. É muito franzino, perde pêso com facilidade e vem sendo submetido a tratamento por um médico alemão. Contra o Brasil, porém, estará a postos.

— Assim, podemos afirmar que o Paraguai está com a sua melhor equipe, atualmente. Além do mais, José Maria Rodrigues é um treinador competente, experimentado, trabalhador. Nunca uma seleção paraguaia foi tão bem preparada, técnica e fìsicamente.

Bàsicamente, os paraguaios jogam num 4-3-3 com o recuo do ponta-direita Godoy. Com um bom preparo físico, seus jogadores podem correr os 90 minutos de uma partida difícil — informou Aparício.

— O goleiro, Aguillera, é ótimo. Soube que o Palmeiras e o Racing estão querendo contratá-lo. Já os zagueiros não são tão firmes. Os do centro, pelo menos, marcam bem e são muito duros, embora falhem constantemente na cobertura aos laterais. Chamam-se Bobadilla e Sergio Rojas os dois outros, Cólman e Mendoza, me pareceram fracos. São indecisos no combate aos extremas e avançam pouco. Soube, porém, que estão para dar seus lugares a Juan Martínez e Iraldi, mas êstes eu não conheço.

O meio-campo é, no parecer de Aparício, o ponto alto do time:

— Valdez e Pablo Rojas, êste sem qualquer parentesco com Sergio Rojas, são muito bons. Godoy auxilia-os com freqüência e é também um jogador de recursos. O meio-campo é o setor mais organizado de tôda a seleção paraguaia, desempenhando importante papel tático na concepção de jôgo traçada por Rodrigues. Sosa fica sempre mais atrás, deixando o apoio por conta dos outros dois, sobretudo Pablo Rojas.

O ataque, porém, seria o setor mais fraco da equipe.

CADERNO **B**

O COSMOS EM MOLDURA MENOR

"Muito além de nosso pensamento, nos confins de uma dimensão paralela onde o tempo e o espaço adquirem uma significação estranha, resplende em sua infinita grandeza um outro universo! E, de lá, do planêta Xam, a belíssima Saga parte em sua cosmonave de luz em direção à Terra." Saga e todos os cosmonautas das histórias em quadrinhos estão nas páginas 4 e 5.

Clarice Lispector

ATUALIDADE DO ÔVO E DA GALINHA (III, FINAL)

Os ovos estalam na frigideira, e mergulhada no sonho preparo o café da manhã. Sem nenhum senso da realidade, grito pelas crianças que brotam de várias camas, arrastam cadeiras e comem, e o trabalho do dia amanhecido começa, gritado e rido e comido, clara e gema, alegria entre brigas, dia que é o nosso sal e nós somos o sal do dia, viver é extremamente tolerável, viver ocupa e distrai, viver faz rir.

E me faz sorrir no meu mistério. O meu mistério que é eu ser apenas um meio, e não um fim, tem-me dado a mais maliciosa das liberdades: não sou bôba e aproveito. Inclusive, faço um mal aos outros que, francamente. O falso emprêgo que me deram para disfarçar minha verdadeira função, pois bem que aproveito do falso emprêgo e faço dêle o meu verdadeiro; inclusive o dinheiro que me dão como diária para facilitar minha vida de modo a que o ôvo se faça, pois êsse dinheiro eu tenho usado para outros fins e trocado em câmbio negro, desvio de verba, ultimamente comprei ações da Brama e estou rica. A isso tudo ainda chamo ter a necessária modéstia de viver. E também o tempo que me deram, e que nos dão apenas para no ócio honrado o ôvo se faça em mim, pois tenho usado êsse tempo para prazeres ilícitos e dores ilícitas, inteiramente esquecida do ôvo. Esta é a minha simplicidade de agente humano.

Ou é isto mesmo que êles querem que me aconteça, exatamente para que o ôvo se cumpra? É liberdade ou estou sendo mandada? Pois venho notando que tudo o que é êrro meu tem sido aproveitado. Minha revolta é que para êles eu não sou nada, eu sou apenas preciosa: êles cuidam de mim segundo por segundo, com a mais absoluta falta de amor; sou apenas preciosa. Com o dinheiro que me dão, ando ultimamente bebendo. Abuso de confiança?

Mas é que ninguém sabe como se sente por dentro aquêle cujo emprêgo consiste em fingir que está traindo, e que termina acreditando na própria traição. Cujo emprêgo consiste em diàriamente esquecer. Aquêle de quem é exigida a aparente desonra. Nem meu espelho reflete mais um rosto que seja meu. Ou sou um agente, ou é a traição mesmo. Mas durmo o sono dos justos por saber que minha vida fútil não atrapalha a marcha do grande tempo. Pelo contrário: parece que é exigido de mim que eu seja exatamente fútil, é exigido de mim inclusive que eu durma como um justo. Êles me querem ocupada e distraída, e não lhes importa como. Pois, com minha atenção errada e minha tolice grave, eu poderia atrapalhar o que se está fazendo dentro de mim. É que eu própria, eu pròpriamente dita, só tenho mesmo servido para atrapalhar. O que me revela que talvez eu seja um agente é a idéia de que meu destino me ultrapassa: pelo menos isso êles tiveram mesmo que me deixar adivinhar, eu era daqueles que fariam mal ao trabalho se ao menos não adivinhasse um pouco; fizeram-me esquecer o que me deixaram adivinhar, mas vagamente ficou-me a noção de que meu destino me ultrapassa, e de que sou instrumento do trabalho dêles.

Mas de qualquer modo era só instrumento que eu poderia ser, pois o trabalho não poderia ser mesmo meu. Já experimentei me estabelecer por conta própria e não deu certo; ficou-me até hoje essa mão trêmula. Tivesse eu insistido um pouco mais e teria perdido para sempre a saúde. Desde então, desde essa malograda experiência, procuro raciocinar dêste modo: que já me foi dado muito, que êles já me concederam tudo o que pode ser concedido; e que outros agentes, muito superiores a mim, também trabalharam apenas para o que não sabiam. E com as mesmas pouquíssimas instruções, e, como eu, eram funcionários públicos subalternos ou não. Já me foi dado muito; isto: uma vez ou outra, com o coração batendo pelo privilégio, eu pelo menos sei que não estou reconhecendo! com o coração batendo de emoção, eu pelo menos não compreendo! com o coração batendo de confiança, eu pelo menos não sei.

Mas — e o ôvo? Êste é exatamente um dos subterfúgios dêles: enquanto eu falava sôbre o ôvo, eu tinha esquecido do ôvo. "Falai, falai", instruíram-me êles. E o ôvo fica inteiramente protegido por tantas palavras. Falai muito é uma das instruções, estou tão cansada.

Por devoção ao ôvo, eu o esqueci. Meu necessário esquecimento. Meu interesseiro esquecimento. Pois o ôvo é um esquivo. Diante de minha adoração possessiva êle poderia retrair-se e nunca mais voltar, o que me mataria de dor. Mas se êle fôr esquecido, se eu fizer o sacrifício de viver apenas a minha vida e de esquecê-lo. Se o ôvo fôr impossível. Então — livre, delicado, sem mensagem alguma para mim — talvez uma vez ainda êle se locomova do espaço até esta janela que desde sempre deixei aberta. E talvez de madrugada baixe no nosso edifício o ôvo. Sereno até a cozinha. Iluminando-a com minha palidez.

José Carlos Oliveira

UM SILÊNCIO SE APROXIMA

Na Copa do Mundo de 1958, Hilde Weber publicou uma charge que logo se tornaria um clássico do gênero. Ao pé do rádio, uma família comum: o pai, a mãe, a filha e o filho. Só que em lugar de quatro cabeças êles sustentavam nos ombros quatro bolas de futebol.

Hoje, cada pessoa tem uma lua no lugar da cabeça. Apoiada em milhares de informações, a imaginação vai e volta ao nosso satélite. Procura-se imaginar o tecido escalavrado de que é feita a Lua; examinamos o mapa terrestre através da escotilha da Apolo-11; simulamos em pensamento o estado de imponderabilidade.

Muitos se esforçam por pensar êsse acontecimento ao nível da utilidade. Qual o proveito, a não ser remoto, que se pode tirar da atual experiência? Evocam-se as populações miseráveis que não possuem combustível suficiente sequer para alcançar a mesa do jantar; a descida na Lua seria assim um brinquedo de gente rica e egoísta, devendo ser observada com espírito crítico e até mesmo com rancor.

Quanto a mim, prefiro recordar a origem dos foguetes interplanetários. Não faz muito tempo, êles eram máquinas de destruição. As bombas V-2 de Hitler sibilavam regularmente sôbre a Europa, a caminho de Londres, alvo escolhido para o mais nôvo tipo de martírio inventado pelo homem.

Pouco depois, Hiroxima conheceria o horror atômico. Encantados com a quantidade de morte e dilaceramento contida num único engenho, fôsse êle uma V-2 ou uma Bomba A, os cientistas logo procurariam acoplar as duas novidades. O foguete balístico intercontinental, com ogiva nuclear, começou a ser fabricado em série, a Leste e a Oeste.

E assim acabou a terceira guerra mundial. Dois galos de briga se estraçalham mutuamente, impelidos por um ódio que não conhece limites; mas o homem não se anima a procurar uma derrota que sabe inevitável. Você me joga uma bomba atômica, eu te jogo uma bomba atômica: adeus para nós dois. Qual é a graça? Por causa dessa impotência recíproca, chamada equilíbrio pelo terror, aprendemos finalmente que as guerras entre povos são alimentadas unicamente por mesquinhos apetites.

A corrida espacial realiza agora a transposição histórica. A guerra é agora uma olimpíada pacífica, realizada além da Terra. O poder vale menos que o prestígio.

Isto, já se viu, no campo das máquinas voadoras de contrôle remoto e das bombas de extermínio indiscriminado. Mas as outras guerras de que somos contemporâneos trazem dentro de si a semente do anacronismo. Sob a selvageria velha como o próprio homem está brilhando uma delicadeza até então desconhecida. Você pode matar o seu irmão quantas vêzes quiser, desde que não transcenda a própria ferocidade. As armas bacteriológicas e os arsenais nucleares permanecem fora de cogitação.

Pois bem. Se os povos são capazes de graduar a carnificina, e se êsse sangue frio é igual a amor pela humanidade, podemos sustentar que o mecanismo da guerra tornou-se obsoleto.

O poder que leva Armstrong, Aldrin e Collins às estrêlas é suficiente para destruir o nosso planêta em um minuto. E se essa colossal potência está sendo usada para ampliar os horizontes do nosso conhecimento, é sinal de que estamos chegando, não à felicidade, mas a um cansaço divino.

Semelhante ao silêncio da Lua, aproxima-se o tempo da paz.

O FESTIVAL DOS CONTESTADORES

ELY AZEREDO

Zilnik dirige seus atôres em Primeiros Trabalhos

O vencedor do Urso de Ouro, Rani Radovi (Primeiros Trabalhos), *de Zelimir Zilnik, coroou as várias vitórias da Iugoslávia em Berlim*

Um balanço do Festival de Cinema de Berlim, amplamente dominado por grupos do cinema jovem

Berlim — Com uma Semana do Cinema Jovem, O Urso de Ouro da longa metragem, O Urso de Prata da curta metragem e dois prêmios à margem da competição oficial, o cinema iugoslavo foi o grande consagrado do XIX Festival Internacional de Cinema de Berlim. Pela terceira vez os iugoslavos saem premiados de Berlim e pela primeira recebem o Grande Prêmio. Embora recebido simpàticamente pela crítica **Rani Radovi (Primeiros Trabalhos)** surpreendeu a maioria dos observadores ao surgir no plano mais honroso da premiação. Inequivocamente uma etapa a mais **da abertura para o Leste,** em sintonia com a política externa da República Federal Alemã.

O que não se harmoniza com os desígnios de Bonn, nem com a significação de pôsto avançado da democracia que Berlim (acima de todos os **slogans**) possui, nem com a representatividade cultural que se espera de um festival cinematográfico, é a ênfase em panfletos de esquerda e antifilmes de **contestação** dada pelos selecionadores da mostra e favorecida pessoalmente pelo Dr. Alfred Bauer.

Permaneceram à margem da safra de Ursos os três exemplares mais à extrema esquerda: **Le Gai Savoir,** de Godard, **La Sua Giornata di Gloria,** de Edoardo Bruno, e **Amore e Rabbia,** de Lizzani-Bertolucci-Godard-Pasolini-Bellocchio. Mas quatro dos seis premiados na longa metragem têm nitidamente as côres das esquerdas. Exceções: **Un Tranquilo Posto de Campagna,** de Elio Petri, e **Ich Bin Ein Elefant, Madame,** de Peter Zadek.

Bandeira branca

A um crítico brasileiro não apraz frisar o esvaziamento que vem sofrendo o Festival de Berlim — em 1969, clamoroso. O cinema brasileiro conta com uma boa ponta-de-lança européia nessa competição desde o momento de **Os Cafajestes,** de Rui Guerra, convidado pelo Dr. Bauer, embora estivesse proibido, incompreensivelmente aliás, no Brasil, e, mais ainda, a partir do Urso de Prata concedido a outro filme do mesmo realizador, **Os Fuzis.** Berlim também passou à frente de todo o mundo ao promover a primeira mostra da produção cinemanovista em 1966. E agora entregou um dos Ursos de Prata a **Brasil Ano 2000,** de Válter Lima Jr.

Cumpre constatar, porém, a desagradável verdade: de 1965 a 1968 o festival atingiu o ápice de sua significação artística e cultural, fruto de muitos anos de aprimoramento. Em 1969, a tentativa de **modernização** frente à pressão dos grupos do chamado cinema jovem levou o festival a entregar-se a esta facção. Não só a posição muito especial da cidade no mapa e no esquema da política internacional garante a sua sobrevivência: a partir de **1969,** os contestadores não precisam forçar a porta com riscos à sua integridade física, porque seus representantes têm os lugares de honra na programação oficial.

Agora, o Festival de Berlim não precisa temer o que sucedeu em 1968 a Cannes: encerramento sumário da festa pela violência dos contestadores. Nem as pressões de muitos anos, que levaram o veteraníssimo dos festivais, Veneza, a abolir a instituição do prêmio a partir de 1969. No Lido não haverá mais competição: apenas uma série de exibições de filmes selecionados por uma comissão cujo **sim** — esperase — será recebido automàticamente como uma distinção. Registre-se, para perfeita compreensão da história, a queda de Luigi Chiarini da direção da mostra e a recente confirmação oficial do crítico Ernesto Laura no lugar vago após ondas de contestações das extremas esquerdas.

A noite dos Ursos

Melancólica, em paralelo com os quatro anos passados, a noite dos **Berliner Baren** no Zoo-Palast. As precauções dos organizadores, programando três projeções de **La Voie Lactée,** de Luis Buñuel — o filme de encerramento, **hors-concours,** também decepcionante — em face do prestígio do autor de **O Anjo Exterminador,** não bastam para explicar a frieza que cercou a cerimônia e o próprio desânimo dos responsáveis pelo ritual da entrega dos prêmios. As muitas poltronas vazias poderiam ser explicadas sem constrangimento: nunca a atmosfera de desinterêsse.

Aplausos moderados ao anúncio de cada um dos prêmios. Vaias, mais animadas, em três casos: **Un Tranquilo Posto di Campagna** (um dos filmes mais interessantes e o prêmio mais contestado ao vivo), **Ich Bin Ein Elefant, Madame** (um dos dois competidores alemães), **Brasil Ano 2000.**

Por que os prêmios

O júri assim justificou seus prêmios:

Grande Prêmio Urso de Ouro a **Rani Radovi,** de Zelimir Zilnik (Iugoslávia) — Pelo confronto-desafio entre ideologia e realidade, e pela verve com que humaniza uma abstração política para fazer um drama tão moderno na forma como no conteúdo.

Ursos de Prata, proclamados por mera ordem alfabética:

- **BRASIL ANO 2000** — Pela originalidade de seu tema e o frescor de caracterização de seus personagens.
- **MADE IN SWEDEN,** de John Berghenstrale (Suécia) — Pela fôrça polêmica e a paixão com a qual o cineasta não hesitou em evocar um dos aspectos mais penosos da atualidade.
- **ICH BIN EIN ELEFANT, MADAME,** de Peter Zadek (Alemanha Ocidental) — Pela direção tecnicamente segura e inteligente.
- **GREETINGS,** de Brian de Palma (Estados Unidos) — Por seu não conformismo e pelo brilhante trabalho de equipe do diretor e seus intérpretes.
- **UN TRANQUILO POSTO DI CAMPAGNA,** de Elio Petri (Itália) — Pelo virtuosismo com que o diretor de fotografia empregou todos os recursos da côr.

Prêmio Urso de Ouro — **A To See or Not to See,** do Canadá, como melhor filme de curta metragem.

Urso de Prata — **A Presadjivanje Osecanja (Transplante de Sentimentos),** da Iugoslávia, na categoria curta metragem.

Zózimo

O Guandu do Negrão

● Frase de uma velha rapôsa política ao saber da promessa da Sursan de concluir até setembro de 1970 as obras de alargamento da Avenida Atlântica: "Se o Govêrno carioca não tomar cuidado, o alargamento da praia de Copacabana acabará se tornando o Guandu do Negrão. A pressa sempre foi inimiga da perfeição."

Preocupação

● A frase até que é oportuna, tendo em vista a preocupação com o futuro financeiro da Guanabara que tomou conta do Governador depois que foi noticiado que o Ministério do Planejamento estaria disposto a introduzir algumas modificações na Lei Santiago Dantas.

● **Foi a citada lei, tal como está, que tornou viável a existência dêste Estado. Se o Ministério do Planejamento transferir para o Govêrno estadual os encargos que o Govêrno federal com êle divide no que toca a pagamento de certa parte do funcionalismo, o Estado estará ameaçado de parar.**

● Lembro que o Ministro Hélio Beltrão é o único representante da Guanabara no Govêrno federal, como carioca que é. Não acredito, pois, que vá partir justamente de seu Ministério uma medida de tão grandes prejuízos para o Estado.

"From Paris" — pelo Intelsat

● Por sua participação no filme **O Urso e a Boneca Brigitte Bardot** vai receber 200 mil dólares, o que, aliás, não é nada excepcional.

● **Os atôres da montagem parisiense de Hair, muitos dos quais hippies de Saint Germain, estão reivindicando aumentos substanciais em seus salários. Contratados a baixo preço pelos produtores, começaram a sentir o cheiro do dinheiro e se entusiasmaram.**

Tostão na tela

● As principais cenas esportivas do filme que está sendo feito por Ricardo Gomes Leite sôbre a vida do craque Tostão serão tomadas no Rio durante os jogos eliminatórios da seleção brasileira para a Copa do México contra colombianos, paraguaios e venezuelanos.

● **A propósito de cinema: Aneci Rocha recusou o convite que lhe foi feito pelo diretor francês Michel Gast para estrelar seu filme Celeste, que conta as aventuras de uma imigrante portuguêsa em Paris. Motivo: muitas cenas de nu e de alcova.**

Na Reitoria

● Foi muito elegante o casamento, anteontem, de Elisabete Herdy Alves e João Carlos Cruz Lima, na capela da Reitoria, tôda enfeitada de camélias vermelhas.

● **Tanto as demoiselles quanto os garçons d'honneur vestiam-se de veludo azul, os meninos de terninho Mao.**

● Após a cerimônia religiosa os pais da noiva, Sr. e Sra. Hélio Herdy Alves, receberam os padrinho e um grupo de amigos mais íntimos para uma taça de champanha.

Vaivém

● Chegam sábado de Paris os Marqueses de Pourtalès, ela a conhecida e estimada Emita Ségur, de solteira.

● **Na movimentada reunião promovida por Celso Roberto da Rocha Miranda quem destruía de pantu vermelho era Claudia Falkenbourg.**

● Perdizes e champignons constavam do menu do jantar com que o Embaixador da França e a Sra. de Laboulaye foram homenageados pelo Sr. Jean-Claude Lucas. Entre os presentes ao simpático apartamento da Rui Barbosa os casais Jaime Bastian Pinto e Carlos de Sousa Gomes Borges e o Sr. Bernard Vatel.

O cartaz do café

● O Sr. Caio de Alcântara Machado está inclinado a mudar de idéia em relação à criação do cartaz de propaganda do IBC para ser espalhado em nossas agências no exterior.

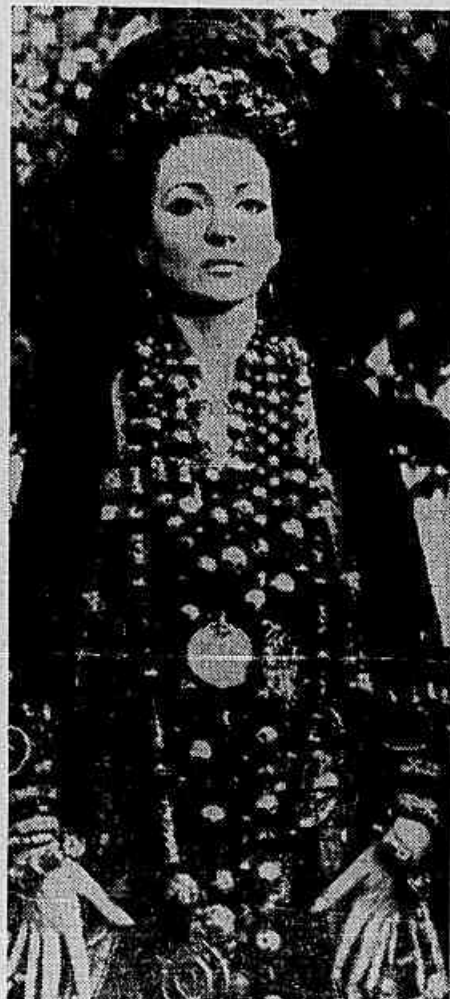
● **Em vez de repetir o concurso, abrindo inscrições para artistas de outros países, Caio convidaria cêrca** de 15 nomes, escolhidos entre os maiores cobras nacionais e internacionais, para criarem, cada um, um cartaz diferente. O IBC teria 10 bonitos cartazes para divulgar o seu produto no exterior e seriam evitados os inconvenientes dos concursos, pois é sabido que os grandes nomes do industrial design não entram em hipótese alguma em concursos abertos, sobretudo a principiantes.

John Lennon e Yoko Ono deixando o hospital depois de recuperados do acidente que os vitimou em uma estrada inglêsa. Para voltar à casa acharam mais seguro pegar um avião, exigência de Yoko ao chegar à conclusão de que o marido não é tão bom na direção quanto na música

A Sra. Lourdes Faria, madrinha do casamento Saavedra-Hemerson

Almôço

● A Sra. Malu da Rocha Miranda reuniu um grupo de amigas para almôço em sua famosa casa da Rua São Clemente. Uma só mesa, ornamentada com um centro de pássaros de porcelana colocado sôbre toalha estampada de várias côres.

● **As Sras. Helô Willemsens (elegantíssima de prêto e bege), Jacira Tomé, Lia Neves da Rocha, de pé engessado e terninho azul-marinho, e Teresa Belmonte eram algumas das presenças.**

Não se trata, como pode parecer à primeira vista, do nosso conhecido enfeitado na festa de casaca da Embaixada de Portugal, mas sim da famosa soprano Maria Callas tal como aparece no filme Medéia, estrelado por ela e dirigido por Pier Paolo Pasolini

Opcionais

● Há muito tempo eu não via uma nota provocar tantos comentários quanto a que foi divulgada há dias por esta coluna sôbre os acessórios opcionais impingidos aos compradores de carros nacionais.

● **As cartas e os telefonemas que esta coluna tem recebido demonstram o quanto aborrece e incomoda o desonesto expediente, ao qual as autoridades estão na obrigação de prestarem um pouco mais de atenção.**

Movimentação

● Jardel Filho vai comemorar seu natalício no dia 28, oferecendo aos amigos uma recepção, com bolinho de velas e tudo, numa cobertura da Vieira Souto.

● **Para um jantar b. t., dia 5 de agôsto, estão convidando Gilda e Frânzio Sales.**

● Uma das presenças mais elegantes e solicitadas do jantar dos Collin era a Embaixatriz Juita Alencar.

Os padrinhos

● O Sr. e a Sra. João Saavedra reuniram para jantar os padrinhos de Gildinha, sua filha, na cerimônia religiosa de seu casamento, em outubro, com Mário Hemerson.

● **Estiveram com os Saavedra Candinha e Joaquim Guilherme da Silveira, Lia e Antenor Mayrink Veiga, Lourdes e Beti Faria e Julita e Raul Simonsen.**

Elegância mineira

● Em suas rápidas férias belorizontinas o Governador Negrão de Lima foi homenageado com um jantar por Zilda e Alair Couto, proprietários de uma das casas mais bonitas do Brasil.

● **Mas o Governador não ficou apenas no venha a nós e em uma de suas noites livres ofereceu um jantar em homenagem a seu velho amigo, companheiro dos tempos de estudantes, José Maria Alkmim. Um show à parte foi proporcionado por ambos, anfitrião e homenageado, contando experiências e fatos da vida política de antigamente.**

Belô

● Por falar na capital mineira: o seu Parque Municipal vai ganhar em breve dois modernos e luxuosos teatros, cujas obras estão em vias de serem concluídas. Um de 2 mil lugares e outro para 600 espectadores, que, juntamente com um pavilhão para exposições e um centro turístico de informações, comporão o Palácio das Artes.

● **O Palácio em questão está sendo imaginativamente chamado pelos mineiros de... Mineirão da Cultura...**

Criança não

● O Presidente Costa e Silva só não levou todos os netos em sua companhia para a Ilha do Bananal porque D. Iolanda não permitiu achando que não era programa para crianças.

● **Assim mesmo o Presidente ainda conseguiu levar o mais velho, deixando os menores com água na bôca.**

Elis tem razão

● O Fluminense é um clube engraçado: ficou uma fera com Elis Regina só porque ela não aceitou cantar de graça numa festa promovida pelo seu departamento social. Elis, como todo mundo sabe, é uma ardente torcedora do tricolor e o clube pretendia explorar isto promovendo um grande espetáculo a leite de pato.

● **Eu só queria saber é se o Fluminense aceitaria jogar de graça colocando seu time principal em campo para um prélio em benefício de Elis Regina.**

Zózimo Barrozo do Amaral

Não foi à toa que Eugene Cernan, no vôo da Apolo-10, deu à nave o nome de *Charlie Brown* e ao módulo lunar o de *Snoopy*, em homenagem às personagens de uma história em quadrinhos. Do primitivo Flash Gordon aos supersofisticados Barbarella e Lone Sloane, muitos têm sido os heróis espaciais quadrinizados. Até Ferdinando (Li'l Abner), o mais ilustre cidadão de Brejo Sêco, já estêve na Lua; e, não obstante o subdesenvolvimento brasileiro nestes domínios, já há desenhistas nativos que põem seus heróis em órbita. Mas, no plano internacional-intergaláctico, um nôvo zênite é alcançado com a fabulosa Saga de Xam, que, com sua astronave de luz, é a elevação à última potência de todos os super-heróis e heroínas das histórias em quadrinhos.

Barbarella: o sexo (inclusive dos anjos) ajuda a combater a solidão cósmica

Flash Gordon: o pioneiro dos heróis espaciais guarda muito do homem primitivo

Eugene Cernan, tripulante da Apolo-10, deu à nave o nome de *Charlie Brown*, e ao módulo lunar o de *Snoopy*, personagens do *Peanuts*, de Schulz. Charlie é um garotinho que queria ser perfeito e faz tudo errado. *Snoopy* é seu cãozinho, que pensa e sente como gente, mas prefere ser cão: é mais cômodo.

— O módulo lunar significa muito para nós. Muito mais que um aparelho aéreo. Significa algo mais, e nos permitiram dar a êsse algo mais os nomes de *Snoopy* e *Charles Brown* — disse Cernan.

Entre Flash Gordon e o primeiro homem a descer na Lua surgiram muitos outros heróis, fictícios e reais. Alguns, super-heróis, realizando viagens intergalácticas. Outros, homens e mulheres comuns, viajando em espaçonaves a planêtas distantes. Nessas expedições eram tratados os problemas decisivos para o homem do século XX: o da destruição do planêta por guerras atômicas, o da solidão e do mêdo, do amor e da revolução sexual. Não só tratados os problemas, mas discutidas as soluções possíveis. Barbarella abriu um caminho: o da inflação de relações sexuais. Adam Strange escolheu outro: o do lirismo do amor proibido. Os *Pioneiros da Esperança* preferem esquecer os problemas. E, em tôda esta discussão profética, o veículo é um só: as histórias em quadrinhos.

Entre as mais recentes origens das histórias em quadrinhos surge o nome de um professor suíço, Rodolphe Topffer, do século XIX. Topffer, além de ligar a narração de uma novela aos quadrinhos, era inovador no lançamento de viagens espaciais em suas histórias. Embora morresse em 1846, seus trabalhos já traziam as sementes de tudo que se desenvolveria em períodos mais modernos.

Muitos anos depois, em plena *belle époque*, a viagem espacial reaparece. Em *Insolites 1900* surge, por exemplo, uma pequena aventura, *O Astronauta*, bem representativa. O veículo interplanetário ainda é imaginado como um pequeno avião de parque de diversões.

Para um século mais tarde, o destino que, recentemente Moebius imaginou para os habitantes da Terra é bem diferente. Moebius é o pseudônimo de Giraud, um dos melhores criadores, durante um período da equipe de *Harakiri*, revista francesa de integração entre a *science-fiction* e a história de terror. Numa de suas pequenas histórias, *O Homem do Século XXI*, Moebius mostra como a evolução de programas de televisão do tipo *O Céu é o Limite* pode terminar numa *Confederação Intergalática de Jogos Televisados*, onde os vários representantes jogam o destino de seus planêtas. A Terra, evidentemente, perde. A ligação entre o terror e a *science-fiction* já havia, porém, aparecido de maneira mais direta em outras histórias, como a de Spectro.

Os astronautas super

Os super-heróis dominam os céus, os elementos e as fôrças cósmicas. Spectro é invulnerável por ser morto-vivo. Morto, nada mais o ameaça. Seus criadores na versão atual, Gardner Fox para o texto, Murphy Anderson para os desenhos, podem assim lançá-lo nas aventuras "mais siderantes, às vêzes mesmo as mais siderais."

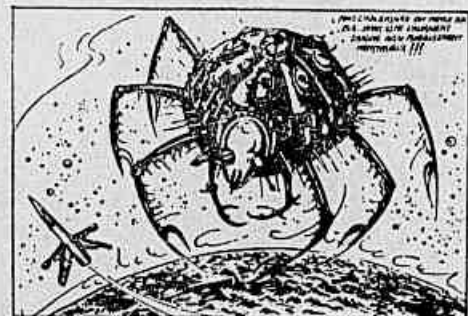
O corpo psíquico do Detetive Desencarnado, vocativo de Spectro, apesar de poder viajar no espaço sem nenhum auxílio, quando acompanhado de seus inimigos, como na aventura contra o fantasma de Ace Chance, utiliza um navio solar capaz de transportá-los aos "golfos interestelares onde habitam os antigos deuses maléficos."

Se alguma vez chega a ser ameaçado, só armas poderosíssimas, como o sistro maléfico, o tridente de Paracelso, a espada lunar e o grande anel de Gyges, podem fazê-lo. Só assim as fôrças astrais de Spectro se enfraquecem, mas êle saberá encontrar armas para defender-se.

Se Spectro tende mais para o terror do que para aventuras espaciais, o Quarteto Fantástico, com *A Saga do Surfista de Prata*, é mais de meio caminho andado em direção às aventuras intergaláticas.

O humanismo em quadrinhos

O líder do Quarteto é um sábio chamado Reed Richards, ou o Senhor Fantástico. Pode fazer com que seu corpo adquira qualquer forma ou composição. Sua mulher é Sue, capaz de se tornar invisível e de criar campos de fôrça para proteção de seus amigos. Tem um irmão chamado John Storm, que se transforma em Tocha Humana, criatura voadora, de fogo. O bombardeio de raios cósmicos que deu superpoderes ao Quarteto fêz do último dêles, Ben Grimm, um ser grotesco e monstruoso com fôrça hercúlea. É um monstro patético cuja ironia brutal e amarga mal dissimula um desespêro profundo.

Os criadores do Quarteto, nesta nova versão de 1961, Stan Lee para o texto, Jack Kirby para o desenho têm uma longa fôlha de serviços. Stan criou, entre outros, Hulk, Thor e o Homem-Aranha. Jack desenhou o Capitão América. Unidos, fizeram do Quarteto os defensores da Terra contra podêres intergaláticos, como, por exemplo, Galactus e seu arauto, o Surfista de Prata, que se revolta contra o objetivo de destruir tôda a humanidade, perseguido por seu amo

Lone Sloane: um dos cosmonautas mais sofisticados dos quadrinhos participa de uma batalha entre uma nave do sistema solar e uma aranha à moda de módulo

Galactus é um ser interplanetário que necessita destruir planêtas para obter a energia cósmica necessária à sua sobrevivência. Com a sabedoria eterna do Senhor Fantástico, o Quarteto vencerá.

O Quarteto guarda dois aspectos principais do humanismo: a fé na espécie humana e em sua capacidade de vencer todos os obstáculos a seu desenvolvimento, por um lado. E, por outro, a afirmação das individualidades. Cada um dos componentes do Quarteto tem problemas psicológicos particulares, conflitos e soluções que os individualizam. Êste equilíbrio traz um lirismo épico há muito tempo desaparecido, dando fundamento ao apelido de *O Homero do Século XX*, guardado por Stan Lee.

A negação do humanismo

Outros super-heróis interplanetários, ou que têm aventuras interplanetárias mais ou menos freqüentes, não guardarão êste equilíbrio, apoiando-se exclusivamente sôbre o individualismo. Tal é o caso, por exemplo, de *Super-Homem* e *Ajax, o Marciano*, em particular. De todos os componentes de *Os Justiceiros*, em geral.

Criado em 1938 por Jerry Siegel e Joe Shuster, *Super-Homem* é o pai de todos os super-heróis. Originário de Krypton, de onde escapou durante a destruição do planêta, tem fôrça prodigiosa, podêres extraordinários, como a visão de raio-x, é capaz de viajar através do tempo e do espaço sem nenhum aparelho especial. *Ajax, o Marciano*, tem tôdas as características de um terrestre, muito potencializadas, acrescentando-lhes a capacidade de voar e de cruzar os espaços sem nenhum auxílio.

Auxiliados por *Super-Homem* ou *Ajax*, quando não raptados por inimigos, todos os demais heróis de *Os Justiceiros* — *Miss América, Flash, Lanterna Verde, Batman* e *Homem Submarino* — podem viajar no tempo e no espaço. Necessitam, porém, de aparelhos adequados. Em uma de suas aventuras (Quadrinhos, n.º 17, 1a. série, EBAL) viajam em espaçonave com a forma de gôndola, cujos remos "coletam e focalizam a fôrça dos raios cósmicos! A cada remada aumentamos de velocidade através da quarta dimensão para Antares." (Obra citada, pág. 6).

Dentro do grupo de *Os Justiceiros*, todos os super-heróis perdem suas características individuais que não aquelas que, imediatamente, os fazem heróis. É traço próprio do extremo individualismo só imaginar a atividade comunitária como absoluta exclusão de todo traço individual. Os personagens iniciados por Siegel e Shuster, com o *Super-Homem*, não terão nem a beleza nem a grandeza épica dos personagens de Lee e Kirby. Podem visitar mundos muito distantes e os mais fantásticos e deslumbrantes sistemas planetários e galáticos, mas não têm a riqueza de detalhes de seus concorrentes de Lee e Kirby.

O futuro da década de 30

De todos os personagens da science-fiction quadrizinados, êstes são os que mais se aproximam da realidade que podemos imaginar para breve, com os atuais dados da astronáutica. Buck Rogers foi criado por John F. Dille e Dick Callins, em 1929. O desenho é um pouco confuso e encavalado, valendo-se muito do texto fora de balões. Buck é um herói do século XXV, tendo como companheiros Wilma, Buddy e Aloura, o que faz com que, às vêzes, as aventuras espaciais se enriqueçam com lirismos e romances.

Apesar de buscar apoiar-se em dados científicos, Dille e Callins não abandonaram a audácia da imaginação. Numa aventura Buck e seus companheiros exploram um satélite de Netuno, libertando os **kaddockians**, aprisionados em cavernas por seus inimigos, os **higbongs**, habitantes da cidade de Higbache. As aventuras de Buck não têm nenhum sentido especial. O herói não é um emissário da Terra a outros planêtas. Não deve colonizá-los ou estabelecer contatos. Cuida apenas de viver suas aventuras, tentando estabelecer a paz e resolver conflitos, quando os encontra.

Os desenhos de Clarence Gray para Brick Bradford já são mais claros, com traços barrocos. Ilustrando as histórias de William Ritt, ambos criavam o nôvo herói nas páginas do **New York Journal**, em 1933. Entre duas epopéias interplanetárias, Brick vive suas aventuras através de uma viagem no tempo e explorando os átomos de uma moeda, onde descobre mundos maravilhosos. O herói do futuro em geral, ao contrário de Buck, do século XXV, está mais desligado da ciência e mais vinculado à fantasia.

Brick viaja com Rita, mas aqui os traços líricos são menos desenvolvidos. Se também não tem nenhuma missão específica, as aventuras não são casuais como as de Buck Rogers, mas obedecem à curiosidade científica do herói. Exploram mais o tempo que o espaço, como numa viagem à Nova Iorque do ano 2952, quando todos os arranha-céus foram substituídos por gigantescas tendas indígenas, que buscam recuperar a tradição norte-americana.

Um herói duradouro

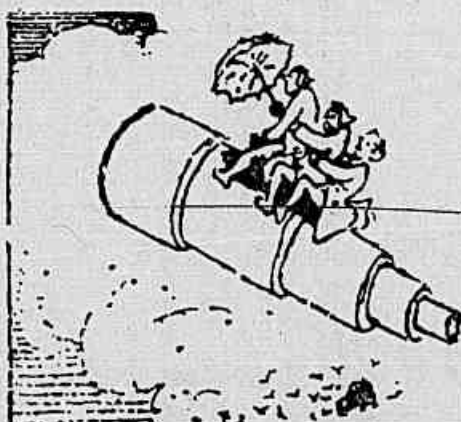
A continuação do movimento que havia criado êstes dois heróis desembocará em Flash Gordon, criado, no mesmo ano que Brick Bradford, por Alex Raymond. Com a morte de seu criador em 1956, Flash teria outros desenhistas, como McRaboy, Paul Norris e Dan Barry, que provariam que o herói retirava todo seu prestígio do criador original. Raymond, além de Flash, foi o pai do Agente X-9, Jim das Selvas e Rip Kirby, mas o pleno domínio de seu talento só foi alcançado com o herói espacial.

Com Flash, a aventura espacial abandona qualquer pretensão científica, partindo para o delírio fascinante que abandona mesmo o texto em proveito da imagem. O texto, abandonado, virá mais em roda-pés que em balões. Os personagens não precisam falar muito, pois agem bastante. Flash não é só o herói espacial, guardando muito do homem primitivo. Como cosmonauta, frequentemente, não veste mais que uma tanga. Enquanto a ciência é deixada para o Dr. Zarkov, Flash cuida das aventuras e do amor por Camila, sua companheira.

De todos, é o que alcançará maior sucesso na época. De fato, quando os Estados Unidos viviam ainda os efeitos da Grande Depressão, que pela primeira vez iria abalar com seriedade a auto-estima nacional, só a fuga para o espaço de planêtas desconhecidos (ao contrário dos heróis anteriores) e para o primitivismo poderia encontrar amplíssimo consumo.

Cosmonauta e primitivo, Flash, como também seus aliados, veste roupas medievais. É a completa síntese do desvario fantasioso, só retomada, em parte, recentemente por Barbarella. Se aquela era a fantasia antiga sôbre os cosmonautas, na medida em que êle surge na realidade, elaboram-se novas fantasias.

O futuro de hoje

Se Barbarella retoma o caminho de Flash nos aspectos relativos à caracterização dos heróis, só Lone Sloane o alcança nos referentes à audácia da fantasia e das aventuras, embora o lirismo tenha sido substituído pelo terror.

Precursor: era assim que se imaginava a viagem à Lua em 1830

O autor de Lone Sloane é Druillet, que brinca com galáxias e teoremas, buscando a criação de uma capa científica. Druillet é muito minucioso em alguns detalhes, enquanto só mostra os traços gerais de outros. Detém-se, particularmente, sôbre os mais delirantes. Do criador de Flash tem, ainda, a paixão pelo desenho e o desprêzo do texto, caracterizando personagens e ambientes de maneira sofisticada.

Lone Sloane é uma réplica masculina às Barbarellas. Delas, tem o hábito de ver as relações sexuais como a maneira mais rápida, segura e gratificante de entrar em contato com todos os sêres do universo, não apenas humanos ou similares, mas vegetais, animais e, mesmo, inanimados. Seu companheiro de aventuras é Yearl, o Marciano.

Em uma delas, enfrenta a "última raça existente das mil raças rejeitadas", os habitantes de Nahab, a Negra. Obrigado pelo rei do planêta a possuir a princesa, esta libera a fôrça do mal, transformando-se em um sêr de mil cabeças e milhares de seios. Lone Sloane, como Flash, escapou há muito do Sistema Solar, embora use ainda espaçonaves primitivas.

É curioso observar que o único herói a se aproximar de Flash Gordon surge exatamente no instante em que as condições para o surgimento de Flash parecem repetir-se. De fato, aumentam os rumôres de uma nova crise econômica, e as conversações de paz não conseguem convencer ninguém sôbre o fim das possibilidades de uma guerra atômica. Nesta situação, o homem parte para galáxias longínquas.

O movimento que levou a Lone Sloane, recentemente, havia começado com Barbarella em 1962. A heroína, criada por Jean-Claude Forest, é a primeira grande defensora dos direitos femininos nos quadrinhos. Por direitos femininos entende ela, antes de mais nada, o direito de usar e abusar de seu *charme*, de seu humor e de seu inconformismo, de escolher seus (e suas) companheiros sexuais com a mais inteira liberdade.

As críticas feitas ao desenho de Barbarella, considerando-o como cópia do desenho norte-americano, são absolutamente infundadas. De fato, o desenho de Barbarella é que reaviva a tradição de Flash Gordon, até agora insuperável. Chamá-lo, tanto quanto chamá-la, de acadêmicos é bobagem. Entretanto, em Barbarella, ao contrário de Flash, o mais importante não são as aventuras e descobertas espaciais, nem o desenvolvimento da imaginação neste sentido, mas os casos amorosos e a problemática da solidão, por vêzes revelada, da heroína.

O fato de dizer que as aventuras espaciais não são o mais importante não significa que não tenham pêso algum. Pelo contrário, constituem todo o invólucro das aventuras afetivas de Barbarella, em fantasia delirante, onde surgem "planêtas misteriosos, pedras de roda-viva, drupas de Archiane, ou algo de mais importante ainda" ao lado de orelhas carnívoras, estrêlas falantes, homens e mulheres estranhíssimos, como a Medusa imortal que rouba a face de môças para sobreviver e se apaixona por Barbarella. A heroína não alcançará o desvario sexual de, por exemplo, Xan ou Lone Sloane, mas abrirá o caminho para êles. Suas aventuras nunca serão tão fantásticas quanto as de Flash Gordon, embora prepare o terreno para que sua recuperação e seu lirismo sejam os mesmos do antigo herói.

Entre Barbarella e Lone Sloane existem outros. Adam Strange também apresenta a predominância do caso de amor sôbre a aventura interplanetária, embora para êle, ao contrário de Barbarella e Sloane, amor não seja sinônimo de sexo. Adam é apaixonado por Alanna. O problema é que estão afastados por milhões de anos-luz, uma distância que as cosmonaves terrestres ainda não cobrem. Alanna vive no planêta Rann e só pode encontrar Adam quando os misteriosos raios zeta levam-no a ela. Adam Strange, assim, não viaja pròpriamente através do espaço, mas é teletransportado, chegando sempre no momento de salvar Alanna e seus concidadãos de numerosos inimigos que os ameaçam sempre, como invasores interespaciais, cientistas loucos, monstros devastadores.

PARA ALÉM DA LUA

DE FLASH GORDON A BARBARELLA

OS SUPER-HERÓIS EM QUADRINHOS HÁ MUITO ESTÃO NOUTRAS (GALÁXIAS)

DEPARTAMENTO DE PESQUISA □ EQUIPE ESPAÇO

Sibele: de Curitiba para o espaço sideral

Snoopy: impressionado com a constância das estrêlas, sente-se seguro ao olhá-las, firmes no céu (mas...)

Saturno contra a Terra: espíritos lunares enfrentam aviões terrestres

Destruídos os inimigos, Alanna e Adam se abraçarão, mas, neste instante, o raio zeta levará Adam de volta para a Terra. Os personagens de Carmine Infantino vivem, sobretudo, a história de um amor impossível, através de um desenho simples e direto.

Os Náufragos do Tempo, uma criação de J. C. Valherbe (pseudônimo do criador de Barbarella) e Paul Gillon, repetem a lenda do amor impossível, revelando, mais uma vez, a boa influência de Flash Gordon, na qualidade do desenho e da imaginação.

Em 1990, um homem e uma mulher são postos em hibernação artificial e enviados ao espaço. Mil anos depois, o homem é recuperado, mas a célula espacial da mulher desapareceu. Reavivado, Chris deseja encontrar sua companheira. "Seu nome era Valéria. Não conversei com ela mais que meia hora, mas seu rosto foi o último rosto de mulher que pude ver no século XX... Acho que era bonita..."

Os homens de 2990 preocupam-se com outros problemas. Com monstros de fôlhas de metal vindos de Stria ou de Altarante, planêtas muito distantes, ou com a grande torrente de esporos gigantes que deriva no espaço e provoca catástrofes ao entrar em contacto com a atmosfera terrestre.

Chris, indiferente a tudo, busca o ser amado, acompanhado por Mara, uma jovem extremamente bela. "Chris buscava uma imagem. Após numerosas peripécias, consegue reencontrar Valéria para descobrir que ela não corresponde à imagem", afirma Valherbe. O desenho tem a mesma fôrça lírica e onírica de Flash Gordon. Os balões desaparecem inteiramente como recipientes dos diálogos. As côres são envolventes. Na verdade, Chris ama Mara, embora procure Valéria. A aventura espacial, sendo belíssima, não passa de pano de fundo para a história de amor. Só as histórias de Flash Gordon tinham tamanha delicadeza, buscando o mesmo detalhamento científico.

Em tôdas estas aventuras surge o tema do amor impossível, do amor proibido. Não seria o caso de se perguntar se os raios zeta e as cápsulas espaciais perdidas não corresponderiam, em 1969, aos pais censuradores e às mães proibidoras da Idade Média? Adam Strange e Allana não seriam o parâmetro moderno de Romeu e Julieta? Chris e Valéria não teriam vindo substituir Tristão e Isolda?

Os Pioneiros da Esperança são muito mais antigos, datando de 1946. São criação de Roger Lecureux, para o texto, e Raymond Poivet, para o desenho, que conseguiam imaginar excelentes viagens espaciais, epopéias e combates titânicos, quase criando a *space opera*.

Atualmente, mais de 20 anos após sua criação, Rodion, Tangha, Maud e Tsin-Lu continuam a lutar com monstros espaciais, como os *bebedores de mares* que atacam a Terra ou as *visões douradas* emitidas por inimigos de planêtas distantes. Também aqui deve-se muito às primeiras aventuras de *science-fiction* quadrinizadas, mas surgem algumas diferenças importantes. O desenho é mais vigoroso que delicado, as aventuras não exigem caracterização interplanetária precisa. Muitas viagens realizam-se através de máquinas capazes de transportar corpos através de desintegração ou redução molecular, como em *Jardim Fantástico*, uma das melhores aventuras. A história de amor é quase completamente afastada. Além da solução de Adam Strange e Chris, além da solução de Barbarella e Lone Sloane, haveria a dos pioneiros: afastar o amor enquanto problema e expressão humana.

As últimas conseqüências

"Muito além de nosso pensamento, nos confins de uma dimensão paralela onde o tempo e o espaço adquirem uma significação estranha, resplende em sua infinita grandeza um outro universo! Titã entre Titãs! Oceano de energia de onde saem galáxias em espirais de luz resplandescente, os abismos virgens do espaço!" Lá está o planêta de Xam que, ameaçado, envia Saga à Terra para buscar a maneira de salvar sua civilização.

Saga viaja em uma cosmonave de luz. É uma jovem belíssima, "a profundidade de seus olhos imensos que conhecem as 28 galáxias do primeiro universo Bula e refletem a extensão dos abismos interestelares, ... sua pele azul como a noite. Saga velo de mãos abertas. Os homens violaram-na, humilharam-na, rejeitaram-na, ridicularizaram-na, mataram-na... Mas Saga não morreu, ela é eterna."

Saga de Xam é a elevação à última potência de todos os heróis surgidos entre Flash Gordon e Lone Sloane. O desenho e o texto de Nicolas Devil são tão sofisticados que se torna necessária uma lente especial, distribuída junto com a revista, para lê-los e vê-los. Sendo a condução às últimas conseqüências de tôdas as histórias em quadrinho, Saga de Xam torna-se a anti-história em quadrinho. O esfôrço necessário para a compreensão de texto e imagem em todos seus aspectos, tornando penoso o desfrute da aventura, nega uma das características básicas dos quadrinhos: a facilidade de aliar texto e imagem de maneira a permitir o pleno aproveitamento da aventura.

Para Saga, o principal são as aventuras espaciais e terrestres, objetivando o salvamento de sua civilização. Durante as aventuras, mantém relações sexuais com homens, mulheres e coisas, entre elas um Boeing. Mais uma vez, as relações sexuais são a maneira mais segura, rápida e gratificante de se entrar em contato com o outro em geral. Entretanto, Saga não tem o erotismo de Lone Sloane, nem o lirismo de Flash Gordon, nem a problemática existencial de Barbarella. Sua maior característica serão a sofisticação e a audácia desvairada das aventuras espaciais. Um grande trunfo. De todos os heróis, por exemplo, é a única a ter uma espaçonave de luz.

Mas nem só de cosmonautas e heróis vivem as aventuras espaciais. Entre os heróis terrestres, como Ferdinando Buscapé, vez por outra surge uma aventura interplanetária. Nestes casos, o mais comum é que não surjam grandes vôos, ficando a viagem restrita à Lua. São as exceções. Como exceções também, são os heróis interplanetários em quadrinhos brasileiros, quando os próprios quadrinhos são uma exceção.

As exceções

Ferdinando Buscapé não foi criado como herói interplanetário. Publicado pela primeira vez no *New York Daily Mirror*, dia 12 de agôsto de 1935, o personagem de Al Capp, ao contrário, era bem um tipo subdesenvolvido. Representando uma mistura confusa de humor, intriga, política, sátira e demência. Tendo como centro o Sul dos Estados Unidos e a cidade de Brejo Sêco, faltava a Ferdinando a aventura espacial. Pelo menos duas delas surgirão, ao que temos conhecimento.

Em uma, demonstra-se o conflito entre as viagens espaciais e a pobreza reinante em vastas regiões da Terra. Ferdinando é enviado para fotografar a Lua e, estando lá, fotografa-se. Ou melhor, pede a um habitante da Lua que o fotografe. "Êles não tinham nenhuma importância. Eram muito feios", explica-se o herói aos dirigentes de seu país.

Em outra, surgida há pouco tempo nas tiras dos jornais, estando a Terra ameaçada de destruição, dois casais devem ser enviados ao espaço para recriar a espécie humana. Um casal russo e outro norte-americano. Alguma complicação, entretanto, faz com que vá um homem russo e uma norte-americana: Violeta Buscapé. Na Lua, o russo tenta aproveitar-se da situação, mas o planêta já foi salvo e Violeta escapa.

Assim, se a aventura espacial surge para Al Capp, o faz apenas como campo para o desenvolvimento da sátira política, que tem a verdadeira importância. Da mesma forma, Dick Tracy guarda a dominância das aventuras policiais.

Dick, em gíria norte-americana, significa detetive. O herói de Chester Gould aparecerá no dia 11 de outubro de 1931 no *New York Daily News*, dando surgimento à série mais negra e violenta das histórias em quadrinhos. Êste clima será muito bem complementado pelo desenho e pelo caráter das aventuras, oscilando entre a sátira e o pesadêlo.

Dick é levado a combater o crime para vingar o pai de sua noiva, Tess Truehart. Se a aventura espacial surge, é complemento da aventura policial. Em recente série de *O Globo*, uma imensa fortuna é colocada em órbita, sendo disputada por bandidos. A Terra tem uma colônia na Lua, mantendo excelentes relações com ela. Na medida em que as aventuras espaciais se tornam realidade, despertando a preferência do público, outros heróis devem absorver êste tipo de aventura.

Por enquanto, os que fixaram de maneira mais sistemática esta absorção foram Blake e Mortimer, recentemente surgidos no Brasil, na revista *Tintin*. Blake é um coronel do Serviço de Inteligência e Mortimer é um sábio de renome. Apaixonados pelo mistério, são arrastados à sombrias histórias de espionagem, as quais desembocam em excelente *science-fiction*. Nelas, a aventura espacial une-se à aventura no tempo, originando um dos temas prediletos de Edgard P. Jacobs, criador dos personagens em 1946, no jornal belga *Tintin*.

No Brasil, com escassa tradição no terreno das histórias em quadrinhos, surgiu recentemente um desenho de aventura espacial que não é importado. A Espiã de Vênus obedece à linha de surgimento de Barbarella e congêneres. Não traz, porém, influências marcantes, exceto, talvez, a de Jodelle, refletida na relação com seu namorado, Pino. Além disso, Sibele, a Espiã, obedece mais à linha conservadora de Scarlet Dream, ou sejá, não acredita ainda nas relações sexuais como forma suprema de relacionamento.

A revista, lançada pela Heros no final de 1968, traz a assinatura para desenhos e texto de Fernando Ikoma, Curitiba. O desenho é simples, tradicional. As aventuras, já em sua segunda série, envolvem a problemática da perda e do reencontro dos pais pela heroína. Entretanto, no que guardam de espacial, a destruição de Vênus e a colonização da Terra pelos venusianos, há milhares de anos; o abandono da Terra e a imigração para Saturno, onde várias raças habitam e a raça superior, por não ter mãos, encontra-se em situação de inferioridade, sendo salva por Sibele e Pino, que têm mãos, as aventuras espaciais, pois, refletem uma imaginação fértil e razoàvelmente audaciosa. O Brasil de Fernando Ikoma entra na era espacial. Muito antes dos quadrinhos, já o fizera, através das portas da Barreira do Inferno.

A guerra e o humor

Em 1938, às vésperas da Segunda Guerra, representação espacial do que ocorria na Terra, surge a série *Saturno Contra a Terra*, criada por um italiano. A criação de Scolari é a única aventura espacial especificamente sôbre o tema da guerra interplanetária.

"O planêta Saturno é habitado por sêres belicosos possuidores de uma tecnologia muito avançada. Conduzidos por seu chefe, Mirzar (Rebo, na versão original), lançam-se a uma guerra que parece não ter fim. Mirzar, que delira com conquistas e destruições, quer acabar com a Terra. Não recua diante de nenhuma monstruosidade para alcançar seu objetivo: bombardeios bacteriológicos, glaciação do planêta, liberação de entidades malévolas, para citar apenas alguns dos numerosos recursos empregados.

Uma imaginação delirante aliada a um desenho curioso e bastante representativo fazem desta série uma das obras mais interessantes das histórias em quadrinho de *science-fiction*. *Saturno Contra a Terra* foi publicado na França pouco antes da guerra no jornal *Toto*, sendo reeditado em fascículos. (*Les Chefs-D'Ouvre de la Bande Dessiné*, pg. 349, Édition Planète).

Infelizmente, as aventuras de Scolari não eram nem uma sátira, nem uma gozação. A sátira às aventuras e à guerra interplanetária, com referências, à situação terrestre, não surgirá na história em quadrinho, mas no *cartoon*.

Nos Estados Unidos, um dos mais importantes é Jules Feiffer. Havendo debutado no início da década de 50 no *Village Voice*, tornou-se famoso como o arguto satirista. Hoje, seus trabalhos aparecem nos mais importantes jornais e revistas do mundo.

Feiffer ilustrou um livro para crianças, ganhou o *Academy Arward* com um desenho animado de curta-metragem, *Munro*, baseado em uma história sua, teve sua primeira novela, *Harry the Rat with Women*, editada em 1963 e sua peça em um ato, *Crawling Arnold*, estreou no Festival dos Dois Mundos, em Spoleto, na Itália.

Feiffer tem uma pequena história, *George's Moon*, editada em um livro da *Signet Book* (*Passionella and Other Stories*). "Era uma vez um homem chamado George que vivia na Lua. Sem brincadeira." Assim começa a história, sátira triste das neuroses do homem moderno, das razões de sua agressividade.

George evolui do estado de ansiedade diante da expectativa do desembarque terrestre na *sua* Lua para a alegria diante desta possibilidade e, finalmente, para o repúdio ao desembarque e o combate a êle.

A razão? O mêdo e a insegurança de George. O temor de não ser valorizado como primeiro habitante da Lua, a insegurança por imaginar a perda de seus direitos sôbre a Lua. O que faz para superar isto? A guerra.

Se Feiffer é amargo diante das situações humanas, um dos representantes do *cartoon* brasileiro, Ziraldo, é despreocupado e lírico. A série *Os Astronautas* com que ganhou o Grande Prêmio do 33.º Salão Internacional de Humor de Bruxelas reflete bem isso.

Em *Os Astronautas* sua tranquilidade é bem representada no desenho em que o astronauta descobre que Deus é negro, enquanto seu lirismo revela-se no presente que o astronauta dá ao filho: uma caixa de estrêlas. Nos Estados Unidos, o lirismo de Ziraldo é comparável ao de Schulz.

Charles M. Schulz, na verdade, é um criador de maior pêso e mais abrangente que Feiffer ou que Ziraldo. Suas criaturinhas do *Peanuts* percorreram o mundo inteiro e não encontraram rivais. Entre outros, Charlie e Sally Brown, Linus e Lucy van Pelt, Schroeder, Violet e Snoopy, o cãozinho, ao longo de mais de 20 livros, caracterizaram perfeitamente os problemas do homem do século XX. Não foi à toa que seu criador chegou a ser indicado para um Nobel. No Brasil, os *Peanuts* já receberam o nome de *Pingo de Gente* e *Minduim*. A primeira tradução era ruim, a segunda, no *Correio da Manhã*, começou bem e degenerou muito. Atualmente, *Peanuts* não está sendo traduzido, mas os originais começam a inundar as livrarias.

Schulz é pastor protestante, pai de quatro filhos sôbre os quais, diz-se, baseou seus personagens, não bebe, não joga, não fuma, não tem manias, não é excêntrico (a menos que se considere justamente tais características como excentricidade), não é mais neurótico que seus personagens, não tem assistentes e aprendeu desenho por correspondência. Tem 50 anos, vive em uma pequena cidade do interior dos Estados Unidos e dela observa o mundo.

Seus personagens, entre outras coisas, relacionam-se com o céu, com as estrêlas e com a Lua. Lucy acha que as estrêlas são um problema de agricultura; Charlie Brown espanta-se com o número infinito de estrêlas e, para Lucy, infinito é igual a 10; Snoopy só dorme à luz da Lua e Sally chora quando sabe que as constelações se modificam com o correr dos anos; todos brincam de cosmonautas e Charlie Brown sente-se insignificante diante das estrêlas.

Schulz é tão importante que a Apolo-10 ganhou o nome de *Charlie Brown* e o módulo que o acompanhou foi chamado de *Snoopy*, o cãozinho que guarda a segrêdo da verdadeira natureza dos habitantes da Lua: são cães. Eugene A. Cernan foi o autor dos apelidos e uniu o vôo espacial às histórias em quadrinhos. Ou melhor, revelou ao mundo uma união há muito estabelecida.

Ferdinando na Lua: 8 bilhões de dólares por fotografias de Buscapé

O QUE HÁ PARA VER

Às 16h30m, na Sala Cecília Meireles, recital da pianista Linda Maria Bustani ● No Teatro da Praia, a atração é Elis Regina ● Para a criançada, no Teatro Arreliquim, **Concêrto para os mais Pequenos**

Cinema

JOSÉ CARLOS AVELLAR *recomenda:* Duas Garôtas Românticas. *Lançado num péssimo cinema, o filme de Jacques Démy é dos melhores espetáculos do fim de semana, apesar de consideràvelmente prejudicado pela projeção do Império. E provàvelmente será uma das poucas oportunidades de ver êste musical de Jacques Démy. Sòmente hoje, na Cinemateca do MAM,* Deus e o Diabo na Terra do Sol, *de Gláuber Rocha, com sessões às 16 e às 18h30m. Dois outros bons programas:* O Professor Aloprado, *de Jerry Lewis, e* Submarino Amarelo, *de George Dunning. E para quem ainda não viu, continua em cartaz* O Dragão da Maldade.

ESTRÉIAS

DUAS GARÔTAS ROMÂNTICAS (Les Demoiselles de Rochefort) — É quase certo que a má qualidade de projeção e a dublagem em inglês tenham tirado muito da beleza original do filme de Jacques Demy e Michel Legrand (Os Guarda-Chuvas do Amor) mas é sempre bom conferir. Mesmo o que sobrar do filme depois dêste péssimo lançamento deve valer a pena. No elenco, Catherine Deneuve, Françoise Dorleac, George Chaquiris e Gene Kelly. **Império.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (Livre).

O SUBMARINO AMARELO (The Yellow Submarine). Desenho animado de longa metragem de George Dunning, em côres, inspirado nas figuras dos Beatles e com roteiro a partir da canção do mesmo título. **São Luís, Leblon e Madri.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. A partir de quarta no **Central** (Livre).

A DESORDEM (Il Disordine) Samy Frey, Antonella Lualdi, Alida Valli, Curd Jurgens e Louis Jordan dirigidos por Franco Brusati (um dos autores do roteiro de **Romeu e Julieta**, de Zeffirelli). **Ricamar e Bruni-Tijuca.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (18 anos).

SÓ MATANDO... (Death of a Gunfighter) Western americano em côres interpretado por Richard Widmark, Lena Horne, John Saxon e Michael McGreevey, direção de Allen Smithee. **Capitólio, Rian, América e Miramar.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (14 anos).

ONDE AS BALAS SE CRUZAM (Where the Bullets Fly) Comédia inglêsa em côres de John Gilling sôbre espionagem. Tom Adams, Dawn Adams e Tim Barret são os intérpretes. **Art Palácio Copacabana, Méier, e Madureira.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Também no **Marrocos e Festival,** com sessões a partir de 11 horas. (18 anos).

PERRY GRANT, O AGENTE SECRETO (The Big Blackout). Filme de espionagem em côres com Peter Holden, Marilu Tolo e Antonieta Murgia. Direção de Lewis King. **Pathé, Metro Copacabana, Metro Tijuca, Paratodos, Mauá e Lagoa Drive-In.**

A UM PASSO DA INFIDELIDADE (Tu Seras Terriblement Gentille). Em côres, direção de Dirk Sanders. Com Karen Blanguernoon e Leslie Bedos. Inaugurando o **Cine Pax de Ipanema.** (Censura livre).

A BRIGADA DO DIABO (The Devil's Brigade), de Andrew McLagen. Aventuras bélicas. Produção americana em côres. Com William Holden, Cliff Robertson, Vince Edwards, Michael Rennie e outros. **Odeon:** 14h, 16h30m, 19h, 21h30m. (18 anos).

UM HOMEM PARA IVY (For Love of Ivy) de Daniel Mann, com Sidney Poitier, Abbey Lincoln e Lauri Peters. Comédia em côres. **Copacabana.** 14h 16h, 18h, 20h, 22h. (14 anos).

GOLIAS CONTRA O HOMEM DAS BOLINHAS. Colorido. Direção e roteiro de Vitor Lima, com Ronald Golias, Zeloni, Darlene Glória e Iris Bruzzi. **Plaza, Condor Copacabana, Condor Largo do Machado, Olinda, Mascote, Alfa, Matilde e Rosário.** (Censura livre).

ROMEU E JULIETA (Romeo and Juliet). A direção desta nova versão de Romeu e Julieta é de Franco Zefirelli (o mesmo diretor de **A Megera Domada**) que escreveu a adaptação juntamente com Masolino d'Amico e Franco Brusatti. A música é de Nino Rota, o músico dos filmes de Fellini. A fotografia é de Pasquale de Sant's. Os intérpretes são Leonard Whiting, Olivia Hussey e Michael York. **Ópera e Tijuca Palace.** 13h, 15h45m, 18h30m, 21h 15m. (14 anos).

100 RIFLES (100 Rifles) Raquel Welch, Jim Brown e Burt Reynolds dirigido por Tom Gris (o mesmo de **Will Penny**), que colaborou também no roteiro, extraído de uma novela de Robert MacLeod. **Palácio, Rian, Carioca.** 13h 20m, 15h30m, 17h40m, 19h50m, 22h. (18 anos).

AGNALDO, PERIGO À VISTA. Colorido. Direção e roteiro de Reinaldo Barros. Com Agnaldo Raiol Milton Ribeiro e Davi Cardoso. **Azteca, São Francisco, Caiçara, Riviera, Rio Palace.** (10 anos).

O PÊNDULO (Pendulum) policial americano em côres interpretado por Jean Seberg, George Peppard e Richard Killey sob a direção de George Schaeffer. **Rex.** 15h, 17h, 20h, 22h. (18 anos).

MOWGLI, O MENINO LÔBO (The Jungle Book). Desenho animado colorido de longa metragem extraído do livro **The Jungle Book,** de Rudyard Kipling. **Bruni-Flamengo, Caruso, Rio, Kelly, Presidente, Bruni-Piedade, Bruni-Méier, São Bento e Bruni-Saens Pena.** Sessões contínuas a partir de 13h30m. Censura livre.

OS PAQUERAS (Brasileiro), de Reginaldo Faria. Comédia erótica em côres, realizada com certa agilidade narrativa e bom aproveitamento do elenco. Intérpretes principais: Reginaldo Farió, Válter Foster, Irene Stefania. **Rivoli e Imperator.** 14h, 16h, 18h, 19h, 21h. (18 anos).

O PROFESSOR ALOPRADO (The Nutty Professor). Uma das boas comédias de Jerry Lewis, onde êle faz as vêzes de médico e monstro. **Paissandu.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (Censura livre).

QUATRO DESTINOS (Little Women). Melodrama em tecnicolor, dirigido por Mervin Leroy e interpretado por Elizabeth Taylor, June Allison, Margaret O'brien e Janet Leigh. 15h30m, 17h45m, 20h, 22h15m.

CONTINUAÇÕES

O DRAGÃO DA MALDADE CONTRA O SANTO GUERREIRO (Brasileiro), de Gláuber Rocha. Volta Gláuber Rocha aos personagens de **Deus e o Diabo na Terra do Sol:** o cangaceiro messiânico, os beatos do sertão, o coronel latifundiário, o matador de cangaceiro (Antônio das Mortes). Fotografia em côres (Eastmancolor). Com Maurício do Vale, Odete Lara, Oton Bastos, Hugo Carvana, Jofre Soares, Lourival Paris, Rosa Maria Pena, Imancel Cavalcânti. Música de Marlos Nobre, Válter Queirós, Sérgio Ricardo e folclore. Prêmio de Melhor Direção (dividido: empate) no Festival de Cannes, onde conquistou ainda três prêmios não oficiais. Sexta semana em cartaz, Bruni-Copacabana. 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (18 anos).

O DESAFIO DAS ÁGUIAS (Where Eagles Dare), de Brian G. Hutton. Filme de aventuras passado durante a guerra, baseado na novela do especialista Alistair MacLean. Produção americana em 70mm, Panavision/Metrocolor. Com Richard Burton, Clint Eastwood e Mary Ure. **Metro Boavista:** 12h30m, 15h30m, 18h30m e 21h30m. (18 anos).

ESTRANHO ACIDENTE (Accident), de Joseph Losey. Em sétima semana, êste filme inglês baseado numa novela de Nicholas Mosley. Jovem universitário morre em acidente em frente à casa de um professor, dando o ponto de partida a uma indagação psicológica apoiada em **flash-backs.** Com Dirk Bogarde, Stanley Baker, Jacqueline Sassard, Delphine Seyrig, Harold Pinter (também autor do roteiro). **Paris Palace:** 13h30m, 15h40m, 17h50m, 20h, 22h10m. (18 anos).

GAROTA GENIAL (Funny Girl), de William Wyler, com Barbra Streisand e Omar Sharif. **Roxy.**

UM CONVIDADO BEM TRAPALHÃO (The Party), de Blake Edwards. Uma comédia divertida, em cartaz há nove semanas. Uma festa em Hollywood sofre o diabo com as complicações involuntàriamente criadas por um ator indiano (Peter Sellers) convidado por descuido. Produção americana em DeLuxe Color. Com Claudine Longet, Marge Champion, Peter Sellers e outros. Música de Henry Mancini. **Vitória:** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (10 anos).

REAPRESENTAÇÕES

O VELEIRO DO SONHO (Flying Clipper). Aventuras turísticas em côres. **Scala,** 14h30m, 17h, 19h, 50m 22h, e **Art Palácio Tijuca,** 12h30m, 15h40m, 17h50m, 20h, 22h10m. (Livre).

O MÁGICO DE OZ (The Whisard of Oz). Musical em côres, com Judy Garland, direção de Victor Fleming. **Coral, Bruni Ipanema, Britânia.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (Livre).

CAVALGADA DE CHARLES CHAPLIN — Coletânea de comédias de Carlitos. **Alaska.** 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. (Livre).

EXTRA

CINEMA NÔVO — Hoje, **Deus e o Diabo na Terra do Sol,** de Gláuber Rocha. Às 16 e 18h30m.

O ESPÓLIO BRANCALEONE (L'Armatta Brancaleone) — Comédia em côres de Mario Monicelli **(Os Companheiros)** interpretada por Vittorio Gassmann. **Cinema de Arte da Universidade Federal Fluminense,** em Icaraí. Sessões às 20 e 22 h.

A VISITA — Drama de Bernhard Wicki baseado na peça **A Visita da Velha Senhora,** de Durrenmatt. Com Ingrid Bergman. **Cinema de Arte do Museu da Imagem e do Som,** 16h, 18h, 20h, 22h. (18 anos).

DARLING, A QUE AMOU DEMAIS (Darling), de John Schelinger. Com Julie Christie e Dirk Bogarde. **Cinema de Arte** ... no **Paissandu.**

Teatro

YAN MICHALSKI *recomenda: quatro dos cinco programas teatrais mais interessantes em cartaz na Guanabara aproximam-se do final de suas bem sucedidas carreiras:* O Assalto — *admirável drama de José Vicente, o autor-revelação do ano —* Morte e Vida Severina, Ôlho n'Amélia *e* A Comédia dos Erros. *O quinto programa recomendável é a arrojada e original experiência de* A Construção, *que deverá ficar em cartaz ~~mais algumas semanas diante do~~ surpreendente sucesso que vem alcançando.*

O CLUBE DA FOSSA — Comédia dramática de Abílio Pereira de Almeida, que pretende denunciar os problemas da juventude atual relacionados com entorpecentes, homossexualismo e prostituição. Dir. de Fredi Kleemann. Com Maria Helena Dias, Iara Amaral, Humberto de Lorena e outros. **Mesbla,** Rua do Passeio, 42/56 (242-4880); ...... 21h15m; sáb., 20h e 22h; vesp. 5.ª, 17h e dom., 18h.

A VIUVA RECAUCHUTADA — Mais uma recauchutagem de Derci Gonçalves, sem indicação de autor nem de diretor. **Serrador,** Rua Sen. Dantas, 13. (232-8531); 21h30m; sáb., 20h e 22h; vesp. 5a., 16h, e dom., 17h. Últimas semanas.

O AVARENTO — Uma das mais famosas obras de Molière, que critica impiedosamente o pecado da avareza, numa trama inspirada em Plauto. Dir. de Henri Doublie. Com Procópio Ferreira (que volta a interpretar um papel que já desempenhara com sucesso há 30 anos), Paulo Padilha, Alvim Barbosa, Jorge Chaia, Érico de Freitas, Taís Moniz Portinho, Maria Lúcia Dahl e outros. **Princesa Isabel,** Av. Princesa Isabel, 186 (236-3724); 21h30m; sáb., 20h e 22h15m; vesp. 5.ª 16h e dom. 18. Últimas semanas.

O CALDEIRÃO — Comédia de José Ilcienar Nunes. O julgamento da humanidade depois da explosão de uma bomba que destrói a terra. Produção do Grupo Visão. Dir. de Luís Mendonça. Com Alberico Bruno, Maurício Loiola, Ilva Niño, Jurema Pena, Vilma Dulcetti e outros. **Teatro Gil Vicente,** Av. Chile (antigo Pavilhão de Portugal); 21h15m; sáb., 20h e .. 22h15m; vesp. dom., 18h.

O ASSALTO — Drama do jovem autor paulista José Vicente. Um modesto bancário, oprimido pela falta de perspectivas da sua existência, inventa a imagem de um Salvador, identificando-a com a pessoa de um faxineiro do banco. Dir. de Fauzi Arap. Com Ivã de Albuquerque e Rubens Correia. **Ipanema,** Rua Prudente de Morais, 824 (247-9794); ..... 21h30m; sáb., 20h e 22h15m; vesp. 5.ª, 17h e dom., 18h.

ADULTÉRIO ADULTERADO — Comédia ligeira de Pierrette Bruno — **Papsia,** no original — que alcançou enorme sucesso de bilheteria em Paris, onde conquistou o Prêmio Tristan Bernard. Direção de Leo Jusi. Com Teresa Amaio, Paulo Araújo, Maurício Barroso, Sônia Maria e Artur Costa Filho. **Santa Rosa,** Rua Visconde Pirajá, 22 (tel.: 247-8641); 21h30m; sáb. e 20h15m e .... 22h30m; vesp., 5as., às 17h, e dom., às 18h.

A COMÉDIA DOS ERROS — Comédia de William Shakespeare, tida como a primeira peça escrita pelo poeta de Stratford. O enrêdo, inspirado em Plauto, gira em tôrno das confusões criadas pela presença de dois pares de gêmeos. Dir. de Bárbara Heliodora. Com Napoleão Moniz Freire, Oduvaldo Viana Filho, Isabel Teresa, Regina Rodrigues, José de Freitas, Maria Helena Velasco e outros. **Gláucio Gil,** Praça Cardeal Arcoverde (237-7003); 21h30m; sáb., 20h e 22h15m; vesp. 5.ª, 17h e dom., 18h.

A CONSTRUÇÃO — Drama de Altimar Pimentel, segundo prêmio no último concurso do SNT. O mito do padre Cícero continua sendo explorado no Nordeste. Montagem vanguardista do grupo Comunidade, com forte crítica à sociedade de consumo. Dir. de Amir Hadad. Com Jacqueline Laurence, Carmem Sílvia Murgel, Rubens Araújo, Norma Dumar e outros. **Museu de Arte Moderna,** Av. Beira-Mar, s/n.º (231-1871). De 4a. e sáb., às 21h; doms., às 20h.

ÔLHO N'AMÉLIA — O famoso **vaudeville** de George Feydeau, visto pelos olhos de um diretor de vanguarda, Paulo Afonso Grisolli. Com Eva Todor, Afonso Stuart, Susi Arruda, Milton Morais, Sérgio de Oliveira, Hélio Ari e outros. **Maison de France,** Av. Pres. Antônio Carlos, 58 (252-3456); 21h; sáb., 19h30m e 22h30m, vesp., 5a., 17h, e dom., 17h. Últimas semanas.

CATARINA, DA RÚSSIA... NATURALMENTE — Comédia de Alfonso Paso, inspirada em episódios da vida particular e pública da famosa imperatriz da Rússia. Dir. de Antônio de Cabo. Com Dulcina, Teresa Raquel, Emiliano Queirós, Toni Ferreira, Ari Fontoura e outros. **Dulcina,** Rua Alcindo Guanabara, 17/21. Tel.: (232-5817): 21h15m; sáb., 20h e 22h15m; vesp. 5a., 17h. e dom. 18h.

A MULHER É UM DIABO — Três pequenas jornadas do escritor francês Prosper Mérimée (1803-1870): **As Tentações de Santo Antônio, Amor Africano e A Carruagem do Santo Sacramento.** Dir. de Olavo Saldanha. Com Maria Fernanda, Ribeiro Fortes, Antero de Oliveira, Labanca, Échio Reis e Osvaldo Neiva. **Teatro Nacional de Comédia,** Av. Rio Branco, 179 (222-0367); 21h; sáb., 20h e 22h15m; vesp. 5a., 17h e dom. 18h.

FRANK SINATRA 4815 — Comédia de João Bethencourt. Costumes copacabanenses focalizados através do exemplo de uma família supersticiosa. Dir. de João Bethencourt. Com Henriette Morineau, Paulo Gracindo, Daise Lúcidi, Luís Delfino, Dilma Lóis e outros. **Copacabana.** Av. Copacabana, 327 (257-1818); 21h 30m; sáb. 20h e 22h; vesp. 5a. 16h, e dom. 17h.

O MARIDO DE CONCEIÇÃO SALDANHA — Monodrama de João Mchana, já apresentado no início do ano, volta ao cartaz, inaugurando nova sala de espetáculos. Dir. de Ziembinski. Com Cawell Raposos. **Teatro da Associação Cristã de Moços,** Rua da Lapa, 86 (222-9860); sòmente sáb. e dom., 21h.

MORTE E VIDA SEVERINA — O extraordinário auto nordestino, de João Cabral de Melo Neto, magnificamente musicado por Chico Buarque de Holanda, é agora apresentado profissionalmente, embora conservando a mesma concepção geral da famosa montagem do TUCA paulista. Dir. de Silnei Siqueira. Com Paulo Autran, Carlos Miranda e grande elenco. **Ginástico,** Av. Graça Aranha, 187 (242-4521); 21h15m; sáb., 20h e 22h; vesp., 5.ª, 17h e dom., 18h.

Cena de Morte e Vida Severina, em cartaz no Teatro Ginástico

"Show"

SILVIO CALDAS E A TURMA DO SERENO — **Teatro Casa Grande** (Av. Afrânio de Melo Franco): 21h30m. Sábs., às 20h e 22h30m.

ELIS — A cantora Elis Regina, pela primeira vez num espetáculo teatral. Com Mièle. Dir. de Mièle e Ronaldo Bôscoli. Dir. mus. de Roberto Menescal. Inauguração de uma nova e moderna casa de espetáculos, **Teatro da Praia,** Rua Francisco Sá, 88 (227-1083); .... 21h30m.

CONCERTO DE SAMBA — Show de Teresa Aragão, com Marisa Urban (cantando), Quarteto Édson Machado, Zeca da Cuíca, Carlinhos do Cavaco. Direção Musical de Geni Marcondes, direção geral de Osvaldo Loureiro. **Teatro Opinião,** Rua Siqueira Campos, 143. Tel.: 236-3497.

CHICO ANÍSIO... SÓ! — One man show do popular ator cômico Chico Anísio, que vem de uma triunfal temporada em São Paulo. Textos de Chico Anísio, Marcos César Aldemar Paiva, Ziraldo e Amaud Rodrigues. Dir. de Osvaldo Loureiro. **Teatro da Lagoa.** Av. Borges de Medeiros (ao lado do Cinema Drive-In); (227-3589), 3.ª, 4.ª, 5.ª, 21h30m; 6.ª e sáb. 20h e 22h30m; dom. 19h e 21h30m; vesp. 5a, 17h e dom. 18h.

CIDÁLIA MOREIRA no **Lisboa à Noite,** ao lado de Antônio Campos, Maria Alcina e Elen de Lima. Rua Cinco de Julho, 335.

DINA GONÇALVES e MARIA HELENA — no **Bierklause.** Ronald de Carvalho, 53. Telefone: 237-1521.

HELENA DE LIMA — tôdas as noites no **Drink,** Av. Princesa Isabel, 82-A. Tel. 257-7068.

A FINA FLOR DO SAMBA — **Show** organizado por Teresa Aragão, tôdas as seg.-feiras, às 21h30m. **Opinião** — 236-3497.

SÍLVIO ALEIXO E ROBERTO ROMANY, no **Katakombe.** Galeria Alasca.

UMA NOITE NA FOSSA — Waleska e Josemir. No **Pub,** Rua Antônio Vieira, 17 — Leme.

MARIA DA GRAÇA E JOAQUIM PEREIRA — Na **Adega de Évora.** Rua Santa Clara, 292. Reservas 237-4210.

SAMBA TOP — show com Norma Suell Kleber e Jorge Autuori Trio. Av. Rainha Elizabeth, 85.

O MINISTRO DA UMA DE SAMBA — Com Monsuêto e Luís Reis. Av. Ataulfo de Paiva, 269. Tel.: 227-3122. 3.ª e 6.ª, às 21h30m; sáb., às 21h e 22h45m e dom., às 21h30m.

PREMIÈRE 70 — Produção de Carlos Machado. Um show de Nei Machado, Meira Guimarães e Carlos Machado. No elenco, Amândio, Carla Miranda, Marina Montini e outros. **Fred's:** primeiro show, às 23h, segundo, às .... 0h30m. Sem consumação mínima. Av. Atlântica, 1 020. Tel.: .... 257-9789.

RIO, SOL E ALEGRIA... COM AQUELAS MULHERES — Show de Colé, no **Teatro Carlos Gomes.** Com Colé, Manuel Vieira, Dina Skerr, Karla Kramer e outros.

SIMONAL — Hoje, e tôdas as noites, na **Sucata,** apresentação de Wilson Simonal.

JORGE VEIGA E ELLEN DE LIMA — Hoje e tôdas as noites às ... 0h30m **Le Coq Hardi.**

PLANETA DOS MUTANTES — Musical-Happening de ficção-científica, marcando a estréia dos Mutantes na área teatral. Roteiro dos Mutantes e de João Agripino de Paula. Direção de Maria Ester Stockler. Com Os Mutantes, Paulo Roberto Ramalho, Ronaldo Leme, Danielle Palumbo, Juliana Carneiro e outros. **Teatro Casa Grande,** Av. Afrânio de Melo Franco, 300: diàriamente, às 17h; 2as., 17h e 21h30m.

MARCOS E PAULO SÉRGIO VALE — Hoje e tôdas as noites no **Canecão,** apresentação dos Irmãos Vale, acompanhados pelo conjunto Apolo-III. Produção e direção de Nino Giovannetti. O show tem duração de uma hora. **Couvert:** NCr$ 4,00.

CIRCO

CIRCO ESTATAL DA HUNGRIA — A partir de hoje no Estádio do Maracanãzinho, apresentação do Circo Estatal da Hungria, vindo diretamente de Budapeste. Acrobacia, malabarismo, comicidade, animais de tôdas as espécies. Horários: de 3a. a 6.a, às 20h30m; sáb. 16h30m e 20h30m; doms., três espetáculos: 10h, 15h e 18h. Venda antecipada de ingressos nos seguintes locais: Mercadinho Azul em Copacabana, Teatro Municipal e Maracanãzinho.

MÚSICA

LINDA MARIA BUSTANI — Hoje, às 21h, na **Sala Cecília Meireles,** recital da pianista Linda Maria Bustani (primeiro prêmio no I Concurso Nacional de Piano da Guanabara, primeiro prêmio do Concurso de Piano da Bahia e finalista do Concurso Internacional de **Piano Vianna da Motta,** em Lisboa).

RÁDIO JORNAL DO BRASIL

INFORMATIVO

De hora em hora, às meias horas, de 6h30m da manhã à meia-noite e meia, à exceção de 13h30m, 19h30m, 22h30m e .... 23h30m. Aos domingos, informativos às 6h30m, 8h30m, 9h30m, 10h30m, 11h30m, 12h30m, 13h 30m, 18h30m, 20h30m, 21h30m. De 2.ª a 6.ª-feira, às 18h45m * **Informativo Econômico.** Às quintas, sábados e domingos, transmissão dos páreos do Jóquei, diretamente do Hipódromo da Gávea.

PRIMEIRA CLASSE — 22h05m — **Hino de Agincourt,** de Dunstable (Power Biggs) * **Canções sôbre o Inverno,** de autores diversos (Laszlo Czanyi e Côro Infantil de Budapeste) * **Concêrto N.º 4 para Violino e Orquestra,** de Paganini (Grumiaux e Franco Gallini).

Cursos

APERFEIÇOAMENTO PARA SECRETÁRIAS — Início: dia 18 de agôsto. Duração: três mêses. Horário: 2as., 4as. e 6as., das 8h às 10h. Local: Instituto Social da PUC, Rua Humaitá, 170. Tels.: 226-6563 e 246-7798.

A COMUNICAÇÃO NA FAMÍLIA E NA SOCIEDADE — 10 palestras sôbre o problema da comunicação no mundo atual. Início: 12 de agôsto. Duração: dois meses. Horário: 3as., das 14h30m e 16h30m. Local: Instituto Social da PUC, Rua Humaitá, 170. Tels. 226-6563 e 246-7798.

LITOGRAFIA — Aulas pelos profs. Genaro Louchard e Genaro Filho. Início: 14 de agôsto. Horário: de 2a. a 6a., das 20h às 21h. Preço: NCr$ 50,00. Local: Museu Histórico Nacional. Informações: 242-1663.

CURSOS DE ARTE — Pintura a óleo, em porcelana, laca japonêsa, verniz Martin, folheada a ouro, imagens antigas, plastificações, gravações em vidro. Informações. Ateliê e Ida F. Deb, Guaranha, Rua Barata Ribeiro, 369/101. Tel. 237-4014.

CURSO DE APERFEIÇOAMENTO — Os interessados deverão se inscrever na secretaria da Associação Brasileira de Educação, Av. Rio Branco, 91, 10.º andar, de 2a. a 6a. das 14h às 18h. Informações pelo telefone 222-3997.

INTERPRETAÇÃO — O Museu Villa-Lôbos organizou para o próximo mês de agôsto um curso de interpretação da obra quartetística de Villa-Lôbos a cargo de Mariucha Iacovino. Inscrições no Museu (MEC).

CURSO DE FÉRIAS — Acham-se abertas, no Atelier Livre de Artes Plásticas, inscrições para seus cursos de férias. Av. Copacabana, 690, grupo 1 201.

ARTES PLÁSTICAS — Desenho gravura e pintura para crianças, adolescentes e adultos. Professôras: Lúcia Schaimberg e Solange Palatnik. Av. Copacabana n.º 709 sala 606. Tel.: 256-2567.

CURSO DE ARTE — **Atelier Marie Augusta,** Rua General San Martin, 1 135. Curso de pintura, desenho, gravura, escultura, cerâmica. Aulas para adultos e crianças, em português e inglês, individuais ou em grupo. Telefone 247-9049.

PINTURA — Para crianças, adolescentes e adultos. Professor Ivã Serpa. Na **Escolinha de Recreação Sócio-Cultural,** Av. N. S. Copacabana, 435, grupo 1207/1208.

PIANO — Pela professôra Sula Jafé. Para crianças, adolescentes e adultos. Na **Escolinha de Recreação Sócio-Cultural,** Av. N. S. Copacabana, 435, grupo 1207/ 12.º andar.

PINTURA — Com Bruno Tausz Av. Epitácio Pessoa, 402. Tel.: 247-0143.

CURSOS GERAIS — Na Centro da Providência de Olaria, Rua Leopoldina Rêgo, 344, cursos de pedreiro, estucador, ladrilheiro, armador, bombeiro-hidráulico, carpinteiro de fôrma, carpinteiro de esquadria e eletricista. Informações no Centro da Providência de Olaria (endereço acima).

BALLET — Aulas com a Profa. Ruth Lima. Rua Voluntários da Pátria, 389, ap. 820. De 2.ª a 6.ª, das 7h30m às 8h30m e das 14h30m às 15h30m.

ESTUDOS SÔBRE O RIO ANTIGO — Aulas com a Professôra Ligia da Cunha, às 3.ªs e 5.ªs, das 18h às 19h num total de 10. Preço do curso: NCr$ 35,00. Maiores informações no Museu Histórico Nacional ou pelo telefone ...... 242-1663.

DIREITO — Nôvo curso vestibular de Direito organizado pelo Prof. Fábio Freixeiro, que prepara alunos para o Instituto Rio Branco. Inscrições já estão abertas e as aulas começarão em agôsto. Preço por mês. NCr$ 120,00. Endereço: Av. Copacabana, 435, sala 605. Informações pelo telefone 225-9135.

INTRODUÇÃO À HISTÓRIA DA ARTE NO BRASIL — A professôra Gilda Marina de Almeida Lopes ministrará a partir do dia 1.º de agôsto, às segundas, quartas e sextas, das 18h às 19h, no Museu da República êste curso de introdução à história da arte brasileira. Preço: NCr$ 45,00. Inscrições já abertas no Museu Histórico Nacional, das 12h às 18h. Maiores informações pelo telefone 242-1663.

GRAVURA EM METAL — Acham-se abertas, na sede do **Atelier Livre de Artes Plásticas,** na Av. Copacabana, 690, Grupo 1 201, as inscrições para nova turma do curso de Gravura em Metal ministrado pelo professor José Lima.

APERFEIÇOAMENTO DE REGENCIA DE CÔRO E ORQUESTRA — Aulas pelo prof. Isaac Karabtchewsky. Inscrições e informações no **Conservatório Brasileiro de Música,** Av. Graça Aranha, 57, 12.º andar. Tels.: 222-0380 ou 242-5502.

CURSO DE CINEMA — No MAM. Período de inscrições, até o dia 1 de agôsto. Preço: NCr$ 200,00. Aulas de 4 de agôsto até o dia 2 de dezembro.

CURSO POPULAR DE ARTE — Responsável, Frederico de Morais. Período letivo de 3 de agôsto a 29 de novembro. Todos os domingos das 16h às 17h30m. Entrada franca. No MAM.

ATELIER DE GRAVURA — No MAM. Período letivo de 4 de agôsto até 5 de dezembro. Preço: NCr$ 300,00. Diversos horários. Maiores informações no MAM.

ATELIER FORMA TRÊS — Escultura, cerâmica, exercícios formais. No MAM. De 4 de agôsto a 2 de dezembro. Preço: NCr$ .. 200,00: 2as. e 4as. das 15h às 19h; 6as, das 15h às 17h.

ATELIER FORMA DOIS — Desenho, pintura. Três turmas. Preço: NCr$ 200,00. Diversos horários. Maiores informações no MAM.

Aonde levar as crianças

A FORMIGUINHA FOFOQUEIRA — De Jair Pinheiro. Direção de Carlos Nobre. **Teatro Sérgio Pôrto,** sáb. e dom. às 17h. Tel.: 236-6343

O APRENDIZ DE FEITICEIRO — De Maria Clara Machado, direção da autora. Cens. e figs. de Marie Louise Neri. Mús. de Reginaldo de Carvalho. Com José Steinberg, Leonel Linhares, Mônica Lanport, Renato Fernandes e Sérgio Moron. **Teatro Ipanema,** Rua Prudente de Morais, 824. Tel. 247-9794. Sáb. e dom., às 16h30m.

BRANCA DE NEVE E OS SETE ANÕEZINHOS — Adaptação e direção de Roberto de Castro. Com o Grupo Carroussel. No **Teatro das Artes,** Av. Epitácio Pessoa, 1 664, às 15h30m.

PETER PAN — Musical infantil em adaptação de Paulo Coelho. **Teatro Sérgio Pôrto.** Sáb. e dom. às 15h.

LULU, FRUFRU E JASMINGO NA CÔRTE DO TIO ANASTÁCIO — De Orlando Miranda. **Teatro Princesa Isabel,** tel.: 236-3724. Sábs. e doms., às 16h.

A GATA BORRALHEIRA — Sábados, às 18h (sessão única). **Nôvo Teatro de Bôlso.** Av. Ataulfo de Paiva, 269-A. Res.: 227-3122.

LIBEL, A SAPATEIRINHA — De Jurandir Pereira. Sabs. e doms., às 16h. **Teatro Luís Peixoto,** Rua 20 de Abril, tel.: 232-5598.

O PATINHO FEIO — Musical infantil de Lauro Gomes. Sabs. e doms., às 16h. **Teatro Carioca,** Rua Senador Vergueiro, 238, tel.: 225-3237.

DONA BARATINHA PROCURA MARIDO — Adaptação e direção de Roberto de Castro para um espetáculo do Grupo Carrousel. **Teatro das Artes,** 17h.

O JARDINEIRO DO REI — De Jair Pinheiro. **Teatro da Criança,** Praia de Botafogo, 226, tel.: ... 226-1774. Sábs. e doms., às 15h, 16h e 17h.

A GALINHA DOS OVOS DE OURO — De Carlos Nobre, direção do autor. Sábados e domingos às 16h. **Teatro Sérgio Pôrto.** Tel. 236-6343.

O GATO DE BOTAS — De Roberto Franco baseada no conto de Parrault. Sábados e domingos às 16h. **Teatro Gláucio Gil.** Tel.: 237-7003.

CAMALEÃO NA LUA — De Maria Clara Machado, direção da autora, cens. e figs. de Marie Louise Neri. Música de Cecília Conde. **Tablado:** Av. Lineu de Paula Machado, 797. Tel.: ..... 226-4555.

O COELHO E A FORMIGA — De Washington Guilherme, produção de Joaquim Soares. **Teatro Poeira,** Pça. General Osório, 28. Sábs. às 16h.

SOLDADINHO DE CHUMBO — De Washington Guilherme, produção de Joaquim Soares. **Teatro Poeira,** Pça. General Osório, 28. Sábs., às 17h, doms., 10h e .. 15h30m.

O PATINHO FEIO — De Aurimar Rocha. **Nôvo Teatro de Bôlso** (Av. Ataulfo de Paiva, 269-A), às 17h.

CONCÊRTO PARA OS MAIS PEQUENOS — Peça de Pedro Touren. **Teatro Arreliquim** — Rua Nascimento Silva, 436, às 16h30m. Músicas de Cecília Conde.

Museus

MUSEU DO FOLCLORE NO PARQUE DO CATETE — pequeno museu de objetos folclóricos e de arte popular dentro do Parque do Catete. Horário: 14h às 18h30m, todos os dias. Durante êste mês, exposição de rendas de bilros.

MUSEU DA IMAGEM E DO SOM — Mais de 10ⁿ mil fotografias, discos e gravações raras — Arquivo completo de Almirante — Praça Marechal Âncora, ao lado da igreja Nossa Senhora de Bonsucesso. — Horário das 12 às 19 horas, exceto às segundas.

MUSEU HISTÓRICO NA PONTA DO CALABOUÇO — objetos e documentos ligados à História do Brasil. Praça Marechal Âncora. Atualmente em obras; só pode ser visitado às 15h, com guia, durante tôda a semana. Escolas e grupos podem marcar visitas pelo tel. 242-0713. Entrada franca.

MUSEU DE NUMISMÁTICA NA CASA DO TREM — ricas coleções de moedas, medalhas e selos. Praça Marechal Âncora. Atualmente em obras. Combinar visita pelo tel. 222-8765. Entrada franca.

FUNDAÇÃO RAIMUNDO OTONI DE CASTRO MAIA — Peças e objetos de arte. Vasos, estátuas, cerâmicas, painéis, azulejos portuguêses, destacando-se no acervo painéis e originais de J.B. Debret, Rugendas, F. Post etc. Estrada do Açude, 764, Alto da Boa Vista. Aberto de 3.ªs a sábados, das 14 às 18 horas e aos domingos das 11 às 18 horas.

MUSEU HISTÓRICO NACIONAL — Exposição de Armas Antigas. Organizada e montada por Francisco Bezerra, Otávio Correia Oliveira e Gean Maria Bittencourt. Praça Marechal Âncora. Hor.: das 12h às 18h. Entrada franca.

MUSEU DOS TEATROS — Exposição permanente. Documentário sôbre artistas e atividades teatrais, incluindo indumentária usada em óperas e peças. Salão Assírio, no Teatro Municipal. Entrada pela Av. Rio Branco. De segunda a sexta-feira, das 13 às 17 horas. Entrada franca.

TEATRO SERRADOR — Reservas 232-8531

DERCY GONÇALVES

Num espetáculo para rir

"A VIÚVA RECAUCHUTADA"

Hoje, às 20,30 e 22,30 — Ar condicionado

8 ÚLTIMOS DIAS

Ingressos à venda

TEATRO GLÁUCIO GILL — Tel.: 237-7003

Secret. Educ. e Cult. — Dep. Cult. Div. Teatro

A COMÉDIA DOS ERROS

De Shakespeare

100 REPRESENTAÇÕES — DEFINITIVAMENTE 2 ÚLTIMAS SEMANAS

Hoje, às 20,15 e 22,15 — 7,00 e 8,00 — 50% desc. p/ estuds.

TEATRO DULCINA

2 ÚLTIMOS DIAS de CATARINA DA RÚSSIA

A partir de NCr$ 5,00

Hoje, às 20 e 22,30 — Reservas: 232-5817

COLÉ apresenta

MANOEL VIEIRA, SÔNIA MAMEDE e TÂNIA PÔRTO no musical 2001

"RIO, SOL e ALEGRIA"

com AQUELAS Mulheres de Sampaio e Colé

com: Mazilia, Kala Kramer, Almedinha, J. Mafra, Victor Zambito, Erley José.

Hoje, às 18, 20 e 22 hs.

Dir.: Fredi Kleemann

Hoje, às 20 e 22,15

Desc. Espec. para Estudantes

VOTAÇÃO NO TEATRO

O público que assistiu o "CLUBE DA FOSSA" na semana de 8/7 e 13/7, opinou assim:

ÓTIMO	56,6%
BOM	38 %
REGULAR	4 %
MAU	1,5%

A apuração dos votos poderá ser assistida, diàriamente, logo após o espetáculo.

COM TEMPO 7

De têrça a sexta-feira, às 21,30 hs. — Sábados às 20 e 22,30 hs. — Domingos às 19,30 e 21,30 horas

TEATRO DA LAGÔA

Res. 227-3589

autor e diretor: João Bethencourt

Oscar Ornstein apresenta

Marinaeu, Paulo Gracindo, Daisy Lucidi, Neusa Amaral, Luiz Delfino, Dilma Lóes, Cléia Simões, Tânia Scher, Cláudio MacDowell, Hugo Sandes, Sandoval Motta, Ivan de Almeida e a participação especial de Mário Lago. — Fig. e Cens.: Belá Paes Leme.

FRANK SINATRA, 4.815

TEATRO COPACABANA — Reservas: 257-1818

Hoje, às 20 e 22,15 — Permitida a entrada para maiores de 10 anos.

MORTE E VIDA SEVERINA

de João Cabral de Melo Neto

Direção: Silnei Siqueira

Música: Chico Buarque de Holanda

HOJE, ÀS 20 E 22 HS. — SÓ 3 SEMANAS

no TEATRO GINÁSTICO — Res.: 242-4521

TEATRO SÉRGIO PÔRTO — (ex-Miguel Lemos)

BRIGITTE BLAIR apresenta

MARIA BETHANIA

Hoje, às 20,30 e 22,30

R. Miguel Lemos, 51-H — Res.: 236-6343 — Ar refrigerado

3 ÚLTIMAS SEMANAS

EVA e seus artistas em

ÔLHO N'AMÉLIA

TEATRO MAISON DE FRANCE — Tel.: 252-3456

Platéia superior: NCr$ 5,00 — Hoje, às 20 e 22,30

Govêrno do Estado da Guanabara — Secretaria de Educação e Cultura — Departamento de Cultura — Divisão de Teatro.

II FESTIVAL DE TEATRO INFANTIL

SETEMBRO 1969

TEATRO ARMANDO GONZAGA

(Marechal Hermes)

Inscrições até dia 25 de julho na Divisão de Teatro

Rua do Riachuelo, 136 S/loja — Tel.: 232-9698

ALGO MAIS EM ALEGRIA

EMBARQUE NO

TEATRO CASA GRANDE

Av. Afrânio de Melo Franco, 300

Diàriamente, às 17 hs. — às 2a.-feiras, às 17 e 21 horas.

PARA O

...e diàriamente às 17 hs. e às 2as., às 17 hs. e 21 hs.

Túnel Nôvo ao lado da Igreja Santa Terezinha

UM GRANDE ESPETÁCULO

Feras asiáticas e atrações internacionais

3as., 5as. e sábs., às 16h e 21h — 4as. e 6as., às 21h

Doms., às 10h., às 14h30min., 17h e às 21h

Crianças acima de 5 anos podem entrar acompanhadas nas vesperais.

Sob os auspícios do Serviço Nacional de Teatro

Govêrno do Estado da Guanabara

Secretaria de Educação —

SALA CECÍLIA MEIRELES

26.7 — DUO KLIEN-LUCAS

28.7 — OCTETO DE PARIS

Inf. México, 74; avulso bilheteria.

CARLOS VASQUES apresenta

CIRCO ESTATAL DA HUNGRIA

Diretamente de Budapest (Hungria)

no MARACANÃZINHO

Hoje, às 16,30 e 20,30

CIRCO ESTATAL DA HUNGRIA

Diretamente de Budapest (Hungria)

Horários: 3a. 6as.-feira às 20,30 hs. — Sábados às 16,30 e às 20,30 — Domingos às 10 — 15 e 18 hs. Venda antecipada de Ingressos, no Mercadinho Azul de Copacabana, Teatro Municipal (lado de 13 de Maio) e no Maracanãzinho.

ALGO MAIS NO RIO! TEATRO

O MARIDO DE CONCEIÇÃO

SALDANHA (João Mohana)

Dir.: Ziembinski

— Interpretação de CAWELL RAPOSOS

Estréia hoje, às 21 hs. — Tel.: 222-9860. Agora aos sábados e domingos — Permanente. TEATRO ACM — R. da Lapa, 86 — C/ área p/ estacionamento — 50% estuds. e sócios.

ORLANDO MIRANDA e PEDRO VEIGA apresentam

O AVARENTO

PROCÓPIO FERREIRA... ÚLTIMOS DIAS

6º MÊS DE SUCESSO!!

Paulo Padilha	Isolda Cresta	Nelson Mariani
Alvim Barbosa	M. Lúcia Dahl	Celso Cardoso
Paulo Augusto	Thaís M. Portinho	Luiz C. Leborda

Particip. Esp.: Jorge Chaia — Dir.: Henri Doublier

TEATRO PRINCESA ISABEL

Hoje, às 20 e 22,30 — Reservas: 236-3744

O TABLADO apresenta

CAMALEÃO NA LUA

de MARIA CLARA MACHADO

Atenção — SÁBADOS E DOMINGOS ÀS 17 HS.

Av. Lineu de Paula Machado, 795 (Jd. Botânico). Res.: 226-4555

TEATRO CARIOCA — Rua Senador Vergueiro, 238, Botafogo

Reservas p/ Tel.: 225-3237

APRESENTA O LUXUOSO MUSICAL INFANTIL

A BELA ADORMECIDA

Adaptação de Donato Donati

SÁBADOS E DOMINGOS, ÀS 17 HS.

2 ÚLTIMOS DOMINGOS

MARIA CLARA MACHADO escreveu e dirigiu

O APRENDIZ DE FEITICEIRO

Programação Infantil do TEATRO IPANEMA

R. Prudente de Morais, 824 — Tel. 247-9794

Agora, sòmente aos domingos, às 16,30

Próxima atração: "PLUFT, O FANTASMINHA"

NÔVO TEATRO DE BÔLSO — Av. Ataulfo de Paiva, 269-A — Leblon

Reservas: 227-3122

HOJE E AMANHÃ, ÀS 17 HS.

O PATINHO FEIO

Peça infantil de Aurimar Rocha. Cens. e figs. de Juarez Machado. Elenco: Wanda Critiskaya, Monique Lafond, Walter Soares, Suely Poggio, Lia Carvalho e Ruy Barbosa.

TEATRO DAS ARTES — Av. Epitácio Pessoa, 1664. Lagoa — Entre as Ruas Montenegro e Joana Angélica. Res. e inf.: 236-6957 e 227-0757

Grupo Carrousel apresenta

AGORA EM IPANEMA

DONA BARATINHA

Adapt. e dir. Roberto de Castro. Com Tia Baratinha, Roberto Gales, Barão Boi de Olemberg, Pepê de Mamãe e outros.

Sábados e domingos, às 17 horas

Distribuição de balas e revistas da EBAL para tôdas as crianças.

12 MESES DE SUCESSO — 1.º ANIVERSÁRIO

RECORDE DE BILHETERIA NO BRASIL

BRANCA DE NEVE

PREÇO ÚNICO PARA CRIANÇAS: NCr$ 0,80

Nós que aniversariamos e vocês que recebem o presente. Balas e revistas da EBAL para tôdas as crianças.

TEATRO DAS ARTES — Av. Epitácio Pessoa, 1664

Res. e inf.: 236-6957 e 227-0747

ATENÇÃO GAROTADA! Estamos comemorando nosso 1.º aniversário. Venham participar da nossa festinha.

GRUPO CARROUSSEL apresenta

BRANCA DE NEVE

Adaptação e direção de Roberto de Castro, sábados e domingos, às 15,30. PREÇO ÚNICO PARA CRIANÇAS: NCr$ 0,80. Haverá distribuição de balas e revistas da EBAL. TEATRO DAS ARTES — Av. Epitácio Pessoa, 1664 — Lagoa — Entre as ruas Montenegro e Joana Angélica. Res. e inf.: 236-6957 e 227-0757

ILO e PEDRO apresentam

CONCÊRTO PARA OS MAIS PEQUENOS

Quarteto de Música e Bonecos

Estréia hoje, às 16,30 — Tel.: 227-2153

TEATRO ARRELIQUIM — R. Nascimento Silva, 436

"LILICO, FRU-FRU E JASMINGO NA CÔRTE DO REI ANASTÁCIO"

de Orlando Miranda

A MAIOR PRODUÇÃO INFANTIL DO ANO

Premiada pela Secret. de Educação

Sòmente aos domingos, às 15 hs.

TEATRO PRINCESA ISABEL — Res.: 236-3724

Sec. Ed. Cult. — Dep. Cult. Div. Teatro

Teatro Gláucio Gill

O GATO DE BOTAS

Sábs. e Doms. às 16 hs.

Res. 237-7003

TEATRO DE ARENA DA GUANABARA — Largo da Carioca

Inf. tel.: 232-9879

Volta e grande sucesso infantil

O COELHINHO PITOMBA

de Milton Luiz

Sòmente aos domingos, às 15 hs.

Elenco: Glória de Oliveira, Antonio Miranda, Walney Vianna e Milton Luiz.

Distribuição grátis de revistas da Ebal.

BOITES & RESTAURANTES

Av. Vieira Souto, 100

Entrada também pela Av. Rainha Elizabeth, 767 Ipanema.

Salão Nobre no 1.º andar, com ar condicionado e música ao vivo, com Ubirajara e seu conjunto. — Sem consumação.

FEIJOADA AOS SÁBADOS

O MELHOR CHOPE DO RIO! Servimos também o famoso chope escuro

venha saborear o AUTÊNTICO churrasco dos Pampas!

RINCÃO GAÚCHO

R. MARQUÊS DE VALENÇA 83

TEL. 2-48-3663 — TIJUCA

LeRelais

COZINHA FRANCESA

Aberto diàriamente para jantar. Almoço: sòmente sábs. e domingos.

Rua General Venâncio Flôres, 411, Leblon.

O NÔVO RESTAURANTE DE IPANEMA

Cozinha Internacional

Aberto das 11 às 4 da madrugada

RUA DOS JANGADEIROS, 14-A

Praça General Osório (ao lado do Cine Pirajá)

ZEPPELIN

★ SANDWICHES GENIAIS ★ CHOPP CLARO e ESCURO ★ PRATOS FANTÁSTICOS

R. Visconde de Pirajá, 499

IPANEMA — GUANABARA — BRASIL

SOL E MAR

RESTAURANTE E BAR

As delícias das comidas do mar num restaurante sôbre as ondas. Menu especial para os almoços rápidos.

Av. Nestor Moreira, 11 — Telefone: 26-6450

Aberto diàriamente, até às 2h da manhã

Na Tijuca

TULIPA

Cozinha internacional · chopp geladíssimo · os melhores preços · almoço · jantar · refeições ligeiras · Rua Alfredo Pinto, 4 · esq. de Conde de Bonfim (Largo da 2.ª Feira)

chope gelado e bom gôsto são exclusividade nossa

DRUGSTORE

Ao lado do Cine Drive-in-Lagoa

Preço e qualidade você só encontrará na CHURRASCARIA e RESTAURANTE

MINUANO

- Serviço de 1a. categoria
- Atendimento perfeito
- Cozinha Nacional e Internacional

Use o nosso serviço de viagem:

Frangos temperados e assados, Camarões à la grega.

LARGO DO MACHADO, 50 e 52 (o endereço certo para o seu paladar)

Res.: 225-5837 — Filiado ao Diners'

Ellen de Lima apresenta

JORGE VEIGA em

SAMBA DE TODOS OS TEMPOS

De Segunda a Sábado no LE COQ HARDI

Estréia hoje

R. Cinco de Julho, 312 — Res.: 257-7006

O NÔVO Aristton

Restaurante de categoria internacional

Rua Sta. Clara, 18-A

Cop. - Tel. 257-4113

BREVE INAUGURAÇÃO

BOATE Y-PANEMA

(a única no bairro)

Cozinha Internacional — Música ao vivo para dançar. — Ar Condicionado — Ambiente requintado. Atrações Permanentes: CAUBY PEIXOTO, ÂNGELA MARIA, LANA BITTENCOURT e LUCIENE FRANCO.

R. Garcia D'Ávila, 85 — Sobrado — Res.: 227-4382

É TÃO AGRADÁVEL

almoçar, jantar e tomar drinques na CHURRASCARIA Schmitt

Rua Voluntários da Pátria, 24

Tel. 226-5928

salão de banquetes e mesas no jardim

BLANCO'S

O 1.º restaurante 5 ESTRÊLAS do Leblon

BLANCO'S restaurante bar

Av. Ataulfo de Paiva, 658 - B

SUCATA

Hoje e tôdas as noites e vesperais às quintas, sábados e domingos, às 17 horas

reservas 227-3589

palhota

o mais luxuoso e moderno da GB. gabarito internacional

1.º andar: RESTAURANTE - 2.º andar: BOITE

ambiente super refrigerado frente para o mar

aberto para o almoço a partir de 11,30 hs. aos sábados e domingos: Vatapá e feijoada

AV. SERNAMBETIBA, 1996 - BARRA DA TIJUCA

CERVEJARIA CAPELÃO

RESTAURANTE

ESPECIALIDADES EM FRIOS • CHOPP SUPERGELADO

RUA SENADOR DANTAS, 84 — CINELÂNDIA

A CAMPONESA

RESTAURANTE E CHURRASCARIA

Aberto das 11h às 24h — Salão privativo para festas e conferências

Churrascos típicos — Conjunto dançante tôdas as noites

Estacionamento fácil — Sears Botafogo, 8.º andar — Res.: 246-9022

A NOITE É MAIS ALEGRE NO

MENORES NA BOATE

Com mais de 18 anos. Divertem-se no

SAMBA TOP

Discotecária CACILDA

Av. Rainha Elizabeth, 85, Pôsto 6. Reservas e Informações: 223-6322 (até 18 hs.) e 247-1455 (após 19 hs).

Fechado aos domingos

canecão

Apresenta hoje e tôdas as noites

MARCOS VALLE

PAULO SERGIO VALLE

com APOLO III

Reservas no local

COUVERT NCr$ 4,00

Av. Venceslau Brás (em frente ao Campo do Botafogo F.R.)

CURSOS & ACADEMIAS

DÉCOR

Óleos: Carolus, Eleonore, Geza Heller, Mary Ann Pedrosa, Marília Gianetti Torres, Milton Dacosta, Percy Deane, Rachel Strosberg, etc. GRAVURAS: Farnese, Kracjberg, Marcelo Grassman, Newton Cavalcanti, Sandra Maia etc.

TAPETES DO ARTESANATO DE BANGU

R. Tonelero, 356 — Tel.: 237-5917

FUNDAÇÃO GETÚLIO VARGAS

— CURSO INTENSIVO —

ASPECTOS JURÍDICOS DA REFORMA ADMINISTRATIVA

11 aulas de 28/7 a 11/8, de 17,30 às 19h. Informações e matrículas Instituto de Direito Público e Ciência Política. — Praia de Botafogo, 186, sala 1115 — Tel.: 46-4010, R. 262

O.S.B.

GOVÊRNO DO ESTADO DA GUANABARA

SECRETARIA DE EDUCAÇÃO E CULTURA

SALA CECÍLIA MEIRELES

2.ª-feira, 21, às 21 horas

Solista: ARTHUR MOREIRA LIMA

Regente: MÁRIO TAVARES

Programa: Prokofieff — Concêrto n.º 1, para piano e orquestra; Chopin — Concêrto n.º 2, em fá menor, para piano e orquestra; Rachmaninoff — Concêrto n.º 3, em ré menor, para piano e orquestra.

TEATRO MUNICIPAL

Sábado, 26, às 16,30 horas

5.º concêrto de Assinatura

Regente: Victor TEVAH

Solista: Alexander UNINSKY

Programa: José Maurício: Abertura em ré; Beethoven — Concêrto n.º 5, para piano e orquestra e Brahms — Sinfonia n.º 1

FILHO DE MITO, UM RISCO EM TERRA

TERESA BARROS
Fotos World Book Encyclopedia/AJB

Quando um cosmonauta deixa de ser bom pai e marido, êle perde o emprêgo: foi o que aconteceu a Don Eisele, que logo após girar sete dias em tôrno da Terra na Apolo-7 pediu divórcio. A mulher alegou "extrema crueldade e irresponsabilidade" com certa razão: o filho de seis anos havia morrido de leucemia e o pai nem pestanejou quanto à próxima viagem. Entre a Terra e a Lua, há quem tente conciliar as duas coisas: chegadas comovedoras, lágrimas, beijos, crianças dependuradas nos pescoços dos pais – heróis modernos. Nos EUA, as crianças e os cachorros ocupam lugar de destaque na família: não há pai que se arrisque a trocar – pelo menos na publicidade dos jornais – a glória da imortalidade pelos beijos dos filhos, observadores silenciosos das façanhas paternas. No entanto, um filho de mito merece educação especial, aconselham os psicólogos. Caso contrário, disfarçarão sua agressividade com respostas alienadas: o filho do Dr. Barnard, por exemplo, ao lhe perguntarem se sabia do sucesso do pai com as mulheres, respondeu: "Ah, é mesmo?"

A simplicidade de Collins ajuda sua filha a não ver no pai um super-herói

Quando os cosmonautas da Apolo-10 foram liberados pela ANAE, as primeiras felicitações foram das famílias

Armstrong, um cosmonauta com pés na Terra

A família Cernan recebe seu chefe depois do vôo em tôrno da Lua

Aldrin, o retrato de uma família tranqüila

— E' maravilhoso poder voltar ao Texas. Depois de minha recuperação no Atlântico pelo porta-aviões **Wasp**, êste é o melhor momento de minha vida, disse Edward White, ao chegar de volta da viagem da Gemini-4.

De braços abertos, as duas Pat — mulheres dos dois cosmonautas — aguardavam sorridentes a bordo do porta-aviões, carregadas de crianças por todos os lados.

COTA DE SACRIFÍCIOS

—Uma mulher deve deixar seu marido partir, mesmo se êle quiser ir à Lua, respondeu Susan Borman, entrevistada por uma revista francesa.

Ao contrário de Harriet Eisele, a mulher de Frank Borman — comandante da Apolo-8 — vê com mais tranquilidade os vôos e a vida arriscada do marido, inteiramente dedicado ao espaço.

— Eu só sei rezar quando êle está lá em cima: nós dois somos religiosos praticantes.

Sua cota de sacrifícios, segundo Susan, é bem recompensada: "Nós dois nos amamos como há 19 anos atrás, quando do nosso casamento.

— Frank não pensa noutra coisa quando está trabalhando. No dia de Natal, fomos, eu e os meninos ao Centro Espacial desejar-lhe Boas Festas e êle, tão concentrado estava na Apolo, que respondeu apenas: muito obrigado."

Estas e outras reações quando em trabalho do marido, não parecem chocar Susan Borman — uma americana de cabelos louros, nenhuma maquilagem, penteada clàssicamente e já com algumas rugas ao redor dos olhos.

— Quando êle desceu, estava cansado, mas sem sono. E não parou de nos contar tudo, falando, falando. Depois, foi se encontrar com seus colegas, conversando com êles pela madrugada adentro.

Mas, por coincidência ou propositalmente, Frank decidiu parar os vôos. Por causa dos filhos.

— Não, eu não pedi nada nem dei nenhum palpite. A decisão êle já havia tomado há muito tempo e eu já a conhecia antes mesmo do vôo da Apolo-8. Nossos filhos estão com 15 e 17 anos, dentro de dois anos irão à Universidade. Se êle aceitar outro vôo, os treinamentos começarão já e quando voltar novamente à casa, os meninos já deverão ter partido; e êle não quer as coisas assim. O motivo foi êsse.

Em relação aos filhos, ela e Frank parecem ter as mesmas idéias: se quiserem ser cosmonautas, não haverá nenhum impedimento e Susan já está encarando a situação com a mesma tranquilidade.

Mas a sorte colabora com a família Borman: os rapazes não têm nenhum desejo de conhecer o cosmos e quando seu pai está em Terra, êles nadam juntos, discutem futebol ou viajam pelos EUA.

BONS ANTECEDENTES

McDivit — 36 anos, tripulante da Gemini-4 — é um pai que não se contém quando revê os filhos: levantou os três nos braços, de uma só vez, e fotógrafos do mundo inteiro puderam registrar o fato.

Se a comemoração maior da família Divitt se deu no próprio aeroporto militar de Ellington, a da família White — colega de Divitt — não foi menor: em casa, uma bandeirola desenhada pelos filhos dizia: — "Benvindo à casa, papai."

Já para James Lovell, o humor discutível substituiu a tensão de ser quase o primeiro pai no espaço: sua mulher Marilyn esperava o quarto filho enquanto o marido girava na Gemini-7.

— A tripulação lá em casa continuará tendo três pessoas até eu descer: costumamos fazer só um lançamento de cada vez, respondeu de bordo.

Três dias depois de chegar à base, seu filho nascia, enquanto o pai pedia **pelo amor de Deus** uma boa cama e sossêgo bastante.

E' de praxe da ANAE observar com severidade os passos dos seus heróis: à opinião pública interessa não só saber que o cosmonauta é um pai como qualquer outro ou que também é um monstro neurótico. Com Don Eisele, deu-se o pior. Promovido a coronel, prestigiado pela opinião pública como um dos mais perfeitos cosmonautas americanos, Don não conseguiu resistir à febre do espaço: logo após a morte do filho e sua viagem triunfal na Apolo-7, a mulher pedia o divórcio e a ANAE providenciava sua demissão.

Tanto para Harriet quanto para os psicólogos do Centro Espacial, Eisele não se portou como homem de bem, homem comum: a morte do filho não abalou sua inteligência considerada excepcional e seus sentimentos necessàriamente humanos. Sendo-lhe sempre exigido o máximo, o super comportamento, a super resistência, o **superman** agora não sabe o que fazer de seu excessivo QI e volta à condição de simples mortal.

PÉS NA TERRA

Geralmente, os cosmonautas — como quaisquer outros mitos muito requisitados — têm pouco tempo para encontrar a família e viver como antes. O período de treinamento e o período de exames posteriores à viagem, exilam o cosmonauta. O telefone e visitas periódicas da família são os únicos contatos possíveis com a vida de família. E o rigor dêsses períodos não proporciona muito tempo para passeios, saídas noturnas e fotografias duvidosas ao lado de **starlets**, tal como um Dr. Barnard qualquer.

— O ideal seria que o mito não se deixasse fascinar pela sua própria imagem mitificada, procurando manter os pés na Terra, preservando seu patrimônio afetivo: ainda que viajando até a Lua, é animador saber que há um cantinho em casa, esperando o cosmonauta, depois de tôdas as celebrações. E' a hora do encontro consigo mesmo, diz a psicóloga Léia Lerner.

Enquanto os filhos são as grandes vítimas dos pais mitificados, as mães parecem tomar o leme do contrôle mantenedor da situação afetiva: enquanto McDivitt está no ar, sua mulher Pat acompanha com as crianças pela televisão, explicando a tarefa paterna e fazendo-os ver que, apesar da complexidade do cargo, McDivitt nada mais é que o pai de sempre na Terra, um homem, um profissional do espaço em futuro próximo.

— Para tôda criança — continua a psicóloga — quando pequena, o pai é um ser de muitos podêres, capaz de remover obstáculos e alcançar o inacessível. O mito do pai onipotente vai-se diluindo à medida que a criança cresce e começa a vê-lo como um ser humano, com dificuldades e limitações.

— Na pré-adolescência há, muitas vêzes, uma verdadeira revolta contida na descoberta da criança de que foi lograda — por si mesma — e uma crítica severa, que conduz à negação de tôdas as qualidades do pai. Mas êsse processo é natural, sendo pouco a pouco superado.

Para Léia Lerner, — psicóloga infantil — o filho do mito tem uma só saída: receber educação normal, como a de qualquer outra criança ou seja, uma educação especial dentro das circunstâncias nada especiais que a cercam.

— Evitar ao máximo que a criança seja atingida pelos males da publicidade. É importante levar a criança a compartilhar dos sucessos e insucessos do pai, para que sinta que o que se alcança não é através da publicidade dos jornais, dos escândalos e fotografias, mas através do estudo, da dedicação, da seriedade.

— A criança deve ter sua própria identidade, aconselha a professôra Léia — Deixá-la escolher seus amigos — dentro dos limites da indispensável supervisão do adulto — o tipo de escola que quer frequentar, o tipo de reuniões às quais quer comparecer. E, finalmente, não permitir que a onda de publicidade afaste demasiadamente a criança dos pais.

Ao pai-mito, parece, cabe a tarefa mais dura: driblar ao máximo a publicidade exagerada em tôrno de sua vida particular, dedicar-se ao trabalho com a seriedade exigida e não desligar-se dos filhos, mantendo com êles um diálogo permanente, um calor indispensável, a atenção insubstituível.

Enquanto suas mães geralmente empreendem uma árdua tarefa de compensação, as pequenas crianças dos cosmonautas talvez suportem com mais tranquilidade o impacto da transformação mito-homem comum. Quando crescerem, os heróis, os aventureiros de hoje, já serão mitos dispensáveis, medalhões sempre lembrados, mas sem tantas requisições — outros substituirão o mito perfeitamente substituível.

Mas para os filhos do Dr. Barnard e sua mãe, por exemplo, a tarefa imediata talvez não seja controlar, substituir, ambivaler: esquecer o homem feito mito seria o menos mal.

Suplemento do LIVRO

N.º 36 □ 19 DE JULHO DE 1969 □ SAI NO TERCEIRO SÁBADO DE CADA MÊS

os dez mais vendidos no rio

Nacionais

1 — *O MEU PÉ DE LARANJA-LIMA*, de José Mauro de Vasconcelos, Editôra Melhoramentos, NCr$ 8,00.

2 — *BRASIL ANO 2001*, de Mário Henrique Simonsen, APEC Editôra, NCr$ 15,00.

3 — *ROTEIRO DE MACUNAÍMA*, de M. Cavalcânti Proença, Editôra Civilização Brasileira, NCr$ 20,00.

4 — *CORAÇÃO DE VIDRO*, de José Mauro de Vasconcelos, Editôra Melhoramentos, NCr$ 5,00.

5 — *DOIS CONCEITOS DE LUCRO*, de Otávio Gouveia de Bulhões, APEC Editôra, NCr$ 10,00.

Estrangeiros

1 — *O PRIMEIRO MINISTRO*, de Arthur Hailey, Editôra Nova Fronteira, NCr$ 16,00.

2 — *CASAIS TROCADOS*, de John Updike, Distribuidora Recorde, NCr$ 15,00.

3 — *SIDARTA*, de Hermann Hesse, Editôra Civilização Brasileira, NCr$ 8,00.

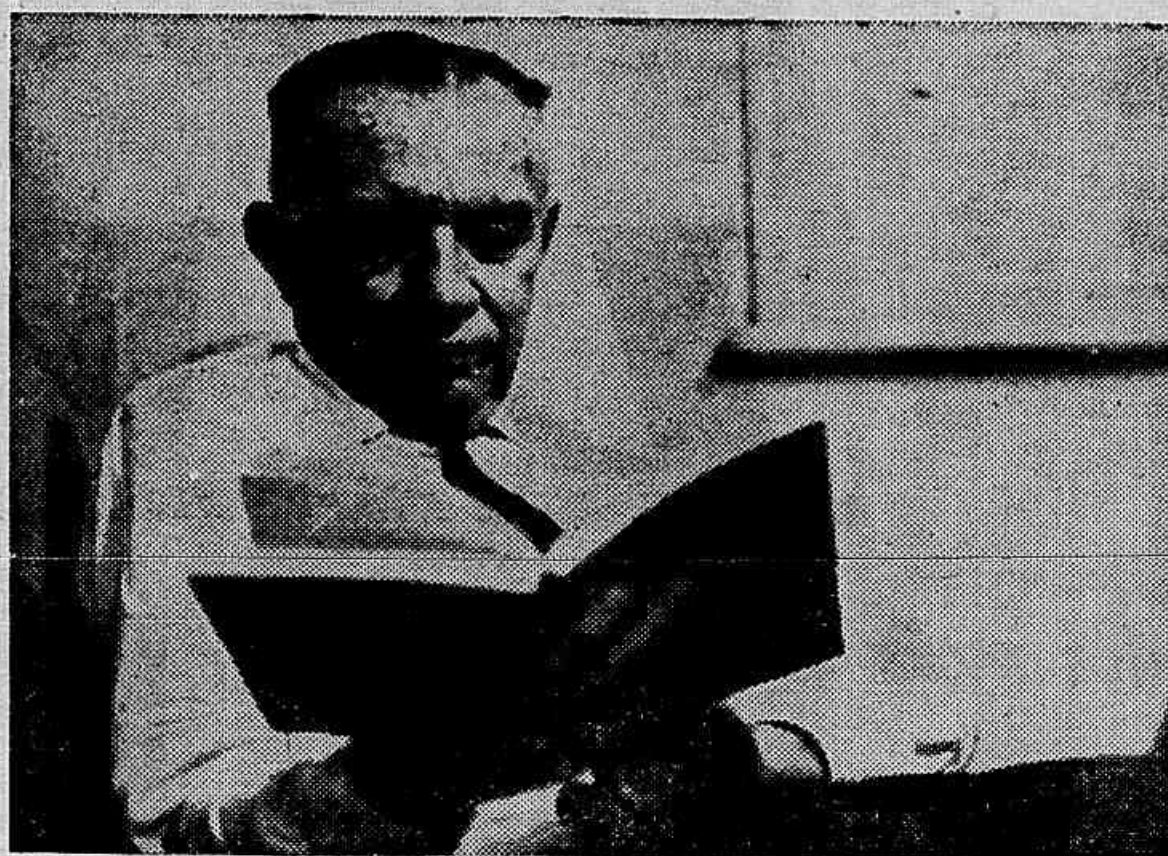
4 — *O PROFETA*, de Gibran Khalil Gibran, Editôra Civilização Brasileira, NCr$ 9,00.

5 — *O LÔBO DA ESTEPE*, de Hermann Hesse, Editôra Civilização Brasileira, NCr$ 8,00.

Marques Rebêlo descobriu que "a velhice gosta de ser afagada" mas não consegue dissimular uma jovialidade que brilha com sua inteligência. Recentemente ganhou um prêmio pelo Conjunto de Obras, em Brasília, embora afirme que seu "Espelho Partido" está inacabado. Considera que a Academia Brasileira de Letras está mais arejada e não definiu valôres novos na literatura brasileira. ***(Página 3).***

já em lisboa a vencedora do esso

Rawet em Questão: Tentativa de Análise Estrutural, trabalho da professôra Lúcia Helena, obteve êste ano o IV Prêmio Esso de Literatura para Universitários, uma promoção do *Jornal de Letras*. A vencedora, que concorreu com 122 estudantes de todo o país, seguiu nesta semana para Portugal, em gôzo do prêmio: um curso de Língua e Literatura Portuguêsas na Universidade de Lisboa, com estada e viagem pagas pela Esso.

Dirigentes da Esso Brasileira de Petróleo, juntamente com o diretor do *Jornal de Letras*, Elísio Condé, mostraram-se satisfeitos com o êxito do certame e já estão cuidando das bases do V Prêmio, a ser concedido em 1970. O *Jornal de Letras*, aliás, está comemorando, êste ano, o seu 20.º aniversário de fundação, o que valeu ao seu diretor o prêmio Estácio de

Elísio Condé, 20 anos a serviço das letras

contos no paraná: nôvo sucesso

Curitiba — Pela segunda vez, o Govêrno Paulo Pimentel através da Fundepar, fêz realizar o seu aplaudido e vitorioso concurso de contos, que, nesta sua nova edição, reuniu quase mil candidatos de todos os pontos do país, que enviaram, para julgamento, cêrca de 5 mil originais.

Considerado o maior certame literário do país, o Concurso Nacional de Contos (distribuindo mais de NCr$ 35 mil) premiou o contista Rubem Fonseca, que obteve o Prêmio Paraná no valor de NCr$ 15 mil. A seu lado, com prêmios de NCr$ 2 mil, ficaram os candidatos Edmundo Donato, Luís Vilela, José Édson Gomes, Wilson Nunes Coutinho e Josué Marques Guimarães.

outro prêmio leva a portugal

A Embaixada de Portugal e Sá Cavalcânti Editôres acabam de instituir o Prêmio Fernando Pessoa, de âmbito nacional, destinado a ensaio ou crítica literária, cabendo ao premiado em primeiro lugar uma viagem de ida e volta a Lisboa, com estada de 15 dias, além da edição de 5 mil exemplares da obra distinguida.

O colocado em segundo lugar terá direito a uma edição de 3 mil exemplares do livro premiado. O prazo para entrega de originais, que teve início no dia 12 dêste mês, ao ensejo da visita do Primeiro-Ministro Marcelo Caetano, será encerrado a 12 de dezembro, devendo os interessados dirigir-se à Secretaria Executiva do Concurso, na Avenida Rio Branco, 131, 18.º andar, horário comercial.

marques rebêllo, um conjunto premiado

□ PAULO CÉSAR DE ARAÚJO

Olhos nervosos, já atacados por uma catarata, refletem um raciocínio rápido. Olhos e fala agitados contrastam com a austera piteira e a aparência cansada, de quem já teve seu tempo de combate. Agora, confessa: "a velhice gosta de ser afagada."

Em duas horas de conversa no confortável apartamento da Rua das Laranjeiras, que para êle só tem um defeito "não é meu", Marques Rebêlo fala do estágio em que se encontra sua obra *O Espelho Partido* e termina dizendo que "a Academia não é mais uma entidade reacionária, pois já não se fecha à entrada dos valôres novos."

UM HOMEM SEM PRESSA

Premiado no mês passado em Brasília, pelo conjunto de obra literária, Marques Rebêlo diz que ainda não encerrou seu trabalho.

— Minha obra é produto de uma longa experiência literária. Neste *Espelho Partido* condensei a decadência burguesa. Pude durante sessenta e tantos anos apreciar tôda a nossa crise, que é de uma burguesia que nós não sabemos para onde vai. Faltam realmente quatro volumes, porque o plano são sete. Assim, eu a b a r c a r i a aquilo que considero a vida burguesa brasileira: o início da decadência até quase o epitáfio dela, no sentido de que já podemos antecipar seu epitáfio, foi com a morte do Getúlio.

De chinelos, calças de veludo marrom e camisa grená, Marques explica que não tem nenhuma pressa de terminar essa obra, que "é realmente difícil de fazer."

— Tem uma densidade, um organismo, uma coisa assim. Podia ser uma trilogia, um quarteto, um quinteto. Cada vez que acabo um volume, ali está encerrado um livro. Agora, se eu acrescento, apenas eu alargo êste livro.

O CHÃO ESTÁ FUGIDIO

— O senhor vê nessa geração que está aí, escritores com características semelhantes à sua, de cronista da vida, das coisas e da gente do Rio?

— O problema é outro. Não existe uma continuidade obrigatória. Também a continuação se faz em maior ou menor lapso de tempo. Por exemplo, Raul Pompéia, Machado de Assis, Lima Barreto, há intervalos. De repente, o Rio tomou um caráter tão convulsivo que faltou um elemento mais local para captar essa espécie. Mas, que êle aparece, não tenha dúvida. Nós temos sentido, principalmente na crônica, que o sujeito já começa a sentir essa cidade de outra maneira. Êle quer continuar o que fizemos nós, continuar a linha. Mas êles ainda não têm bem a maneira como, porque o chão está mais fugidio. As sociedades que nós retratamos eram mais estáveis. Mas agora, repare que ela tem outro sentido. A prova é que você hoje não sabe como vai ser o Rio daqui a 30 anos.

Apesar de não querer citar nomes, Marques Rebêlo vê alguns escritores que "em manchas, já estão fixando tôda essa mudança." A convulsão política proveniente do próprio progresso, desencandeou, para êle, "uma problemática política que afastou muito valor literário para o campo da agitação."

— Quanto valor foi de repente lançado para a Sociologia, Psicologia, Política, Economia, para problemas que são muitas vêzes de caráter ficcionístico. A Sociologia no fundo é uma ficção, a Economia, a ficção das ficções — completou sorrindo.

UMA TONTEIRA NORMAL

— Então — prossegue êle, agitadamente — é preciso que de repente haja aquela percepção que nós vínhamos tendo, de que a literatura, realmente, é uma espécie de complexo de tôdas essas coisas. Agora, o que estamos sentindo de realmente maravilhoso é que ela está perturbada. Ela não se dispersou, está meio tonta.

O autor de *Oscarina* cita o fato de valôres eminentemente literários estarem agora expressando sua arte no teatro e no cinema, o que não ocorria em seu tempo.

— Então, estão contando o negócio com outros meios que nós não tínhamos. Acontece que a literatura não vai acabar por isto, haverá de tudo. Apenas há uma variação de explicações para explicar êsse fenômeno carioca que, no fundo, é um fenômeno brasileiro.

— E no cenário nacional, o senhor destacaria algum autor?

— Tenho acompanhado a evolução de todos, apesar de ler hoje menos do que antes. Às primeiras páginas eu já vejo que o problema não me interessa. É também por uma convicção patriótica, embora a palavra não seja das mais brilhantes, na verdade, hoje eu me interesso muito mais pela literatura nacional. Apesar de não ler todos até o fim, tenho uma idéia do mérito dêles. Agora... há uns não, há uns por que eu estou seduzido.

— Quais são?

— Eu não direi quais porque posso dar o bicho errado, pode ser um êrro de reflexão. Não é covardia nem mêdo: minha vida foi de pancada pra frente, de dizer o que quis. O que acontece é que eu cheguei a uma idade e à criação de uma obra que não me permite criticar quem vem. Quem vem é que pode me criticar, me condenar, ou me aplaudir. Não estou aqui para orientar ninguém. Eu orientei a mim, fiz o meu caminho literário, agora cabe aos outros fazerem o dêles. Porque êles nos continuarão, não podem repetir a gente, senão serão uns pobres diabos.

O GÔSTO PELO AFAGO

— O senhor já recebeu muitos prêmios. O de Brasília teve um significado especial?

— Teve, porque agrada ao escritor, ao artista, uma coletividade, alguns elementos destacados, escolherem a mim entre tantos, e reconheceram que minha obra tenha validade. Não sei que extensão tem essa validade, mas que tem, tem. Para quem já chegou a uma certa idade, como eu, êsse reconhecimento é um comêço, é uma homenagem que dá pro comêço. A gente sente que envelhece, viu? E a velhice gosta de ser afagada.

— Há um tempo de combate, em que o combate é a nossa alegria. E' tôda a alegria o combate. E' a luta. Senão o sujeito é um idiota, um pateta. E' brigar, é espinafrar o sujeito, é deixar o sujeito safado com a gente, não tem importancia. Deixa, depois, quando êles lidarem comigo mais pessoalmente, vão ver que eu não sou tão mau assim.

— Chega o momento em que as armas já vão ficando desafiadas, já vão ficando sem gume. Acabou êsse período de briga literária. Hoje só me importa é que o companheiro reconheça que eu não trabalhei em vão. E segundo é ver o que fiz servindo de degrau pra outros irem à frente.

UMA ACERTADA POPULAR

— Já que o senhor está em fase mais amena, cabe a pergunta: a que atribui o sucesso do José Mauro de Vasconcelos?

— Cada tempo tem seus equívocos. Se você consultar a história das artes em geral e da literatura em particular, você vê que houve gênios de seis em seis meses, de seis em seis anos. Houve sujeitos que inflamaram tôdas as bancas. Abafaram a banca. Passa-se o tempo e você verifica que o êxito era circunstancial. Um amigo meu muito intiligente, o Adonias Filho, quando perguntaram a êle o que era *best seller*, disse que *best seller* mesmo é um livro que a gente vende a vida tôda. Por exemplo: Stendhal, *Madame Bovary*. Isto é que é *best seller*. Livro que teve a vida da Bíblia é um *best seller* esplêndido.

— Então, o José Mauro deu agora uma acertada de caráter popular. Faço votos que ganhe muito dinheiro, pra êle acertar a vida. É uma coisa perfeitamente justificável, cada tempo tem seu *best seller*, sua coqueluche, seu sarampo. Literatura é outra coisa, e a estabilidade literária é outro problema. Nós estamos fartos de ver isso na vida, principalmente na literatura brasileira, que ainda é tão pequenininha. Há o escritor nato, permanente, que não vende muito, mas está permanentemente impulsionando a literatura, está presente à literatura.

Para Marques Rebêlo "uma literatura vence pela média literária." Diz que o gênio, o sujeito superlativo, não faz um campo literário.

— O que faz isso é uma média de bons escritores. Não de extraordinários, sublimes. Isto pode nem aparecer. Leva um século, dois, para aparecer. O que é importante é que haja uma grande média literária.

Diz que uma coisa importante está acontecendo no movimento literário nacional, que é a existência de um maior número de bons escritores.

— Se nem todos têm mérito é outro problema. Hoje há um número imenso de pessoas fazendo coisas, se não digo extraordinárias, pelo menos aquilo que é importante para a literatura, média. Nós não teremos um Machado de Assis tão cedo. Nem um Gonçalves Dias. Foram fenômenos, surpreenderam. Mas existe a massa, que é importantíssima. Estão todos muito próximos do mestre. Estão todos entendendo muito bem a coisa literária a coisa artística.

A INVASÃO DA FORTALEZA

— E a Academia Brasileira de Letras?

— *A Academia no Brasil é um órgão de cúpula. O sujeito faz uma obra, consagra-se com ela, e recebe um diploma oficial de mérito. A academia é um diploma oficial de mérito. Se alguém pra lá entrou sem mérito, isso é um problema humano que acontece em qualquer instituição. Mas na verdade, em tese, se você consulta a vida literária brasileira, repara que tôdas as figuras que você consagra passaram pela academia.*

— Ela representa um último estágio da consagração. O que é importante numa a Academia é que ela renove seus quadros. Hoje, por exemplo, nós sentimos que nos últimos dez anos ela avançou extraordiàriamente, com recebimento no seu seio de figuras que jamais o público brasileiro imaginava que alcançassem a Academia. Há 20 anos passados, João Cabral teria um voto, contra qualquer pascácio que se apresentasse. Hoje, foi eleito por unanimidade.

tcheco-eslováquia: a hora da verdade

ESTRANGEIROS ☐ LUIZ ORLANDO CARNEIRO

O ex-Ministro da Economia da Tcheco-Eslováquia, Ota Sik, o cérebro das reformas econômicas abortadas com a invasão soviética, continua, fora do seu país, a capanha de liberalização do mundo socialista.

La Vérité sur l'Economie Tchécoslovaque (Fayard, 15 F, 144 pp.) vem de ser lançado em Paris, com prefácio do próprio autor. Trata-se de uma série de conferências feitas por Ota Sik, na televisão de Praga, pouco antes da ocupação. Estas conferências influenciaram sensivelmente o pensamento dos que tiveram papel de destaque na "primavera de Praga", e são importantes porque resumem o pensamento de um homem que tentou adaptar — no seio de um regime socialista — o pragmatismo capitalista a uma economia planificada, rigidamente dirigida pelo Estado.

A epígrafe escolhida por Ota Sik para o seu livro é tirada de Adam Smith: "As grandes nações não se tornam pobres porque os indivíduos gerem mal os seus negócios; mas muitas vêzes elas se tornam pobres porque o Estado é mau gerente e dilapida o bem público."

Ota Sik não renega o regime socialista, mas o modêlo impôsto por Moscou. A seu ver, o caminho para a salvação do socialismo está na mudança radical de modêlo econômico e político.

"O sistema socialista, burocrático e centralizado — escreve o ex-Ministro da Economia tcheca — torna-se cada vez menos atraente para os trabalhadores dos países capitalistas, que não podem deixar de ver essas graves deficiências."

Sik defende-se da acusação dos *conservadores* — os comunistas ortodoxos — segundo a qual êle fazia o jôgo dos países capitalistas, querendo negar os grandes sucessos da evolução socialista.

Mostra que a população tcheca já estava, há muito tempo, consciente da contradição existente entre a propaganda oficial — que celebrava apenas os grandes sucessos obtidos em setores da economia — e suas próprias experiências quotidianas — que mostravam um quadro completamente diferente. A verdade sôbre a economia tcheca — revelada por Ota Sik, nessa série de conferências televisadas, enfeixadas neste livro — foi um choque para grande parte da população, e sobretudo para os ortodoxos, pois é um trabalho de comparação do desenvolvimento tcheco com o desenvolvimento econômico da maioria dos países capitalistas, feito de um modo didático, cheio de estatísticas, num estilo semelhante ao *Desafio Americano*, de Servan-Schreiber.

UM MERTON PÓSTUMO

Quando se tornou um monge trapista, em 1941, Thomas Merton destruiu três romances ainda inéditos, mas guardou um curioso manuscrito, cuja publicação só foi autorizada pelo autor pouco antes de sua morte, aos 53 anos, no ano que passou.

Trata-se de *My Argument with the Gestapo, A Macaronic Journal* (Doubleday, $ 4.95, 259 pp.), um jornal em grande parte autobiográfico e de meditações espirituais. O livro detalha as atividades de um jovem — chamado Merton — na Inglaterra e na França, durante a II Grande Guerra, embora Thomas Merton tenha saído da Europa para os Estados Unidos, em 1934.

John Leonard, comentando o livro no *New York Times*, descobre a "exuberância dêsse escritor", já famoso em todo o mundo pelo caminho espiritual que percorreu, e que retratou em prosa e em verso, de sua trapa de Getsemani.

a mulher condicionada pelo ambiente burguês

☐ GERALDO EDSON DE ANDRADE

Autora: Lígia Fagundes Teles. Título: Verão no Aquário 2.ª Edição revista. Editôra: Martins, São Paulo. 212 páginas.

A presença da mulher na literatura brasileira ainda não mereceu o estudo que se faz necessário. Porque, não resta a menor dúvida, no momento atual são as romancistas responsáveis por uma continuidade criativa rara em nossos autores. Supremacia do sexo frágil? Tudo leva a crer que sim: Maria de Lourdes Abreu conquistou recentemente o Prêmio Bolch de Romance (*Antigamente, no Porão*), a universitária Lúcia Helena analisa Samuel Rawet e ganha o Prêmio Esso-Jornal de Letras, Lia Correia Dutra, Vanda Fabian, Nelida Piñon, dentre outras, são premiadas no VALMAP de 1969... Uma coisa é certa: as escritoras brasileiras têm levado seu ofício muito mais a sério que os escritores, dedicando-se a pesquisar um romance cuja problemática, como não podia deixar de ser, é a mulher.

Lígia Fagundes Teles é uma autora que não precisa mais de prêmios para se afirmar. Já está na linha de frente de nossos melhores ficcionistas. Mesmo assim, não se pode deixar de mencionar suas últimas conquistas: o 2.º lugar no I Concurso Nacional de Contos do Paraná e o Grande Prêmio Internacional Feminino para Estrangeiros com o seu conto *Antes do Baile Verde*. Ou seja, Lígia acompanha suas colegas escritoras nesse matriarcado intelectual que indubitàvelmente concorre para tirar a literatura brasileira do marasmo em que se encontra.

Escritora engajada consigo mesma, com um grande compromisso com a sua obra desde o primeiro livro editado (*Praia Viva*, contos, 1944), suas oscilações, se é que existem, são referentes aos gêneros: ora contista, ora romancista, em todos, porém, deixando patente sua personalidade.

Verão no Aquário, agora em segunda edição revista (a primeira edição é de 1963), sucede o seu romance de estréia *Ciranda de Pedra*, onde se saiu plenamente vitoriosa numa obra sensível caracterizada pela sutil psicologia de personagens em constante angústia existencial. A autora detém-se na figura de Virgínia, acompanhando-lhe os passos desde a infância — 1.ª parte do livro à maturidade — 2a. parte — esmiuçando-lhe as reações, os sentimentos, as perplexidades.

A Raíza de *Verão no Aquário* pode muito bem ser o prolongamento de Virgínia de *Ciranda de Pedra*. Ambas vivem condicionadas ao mesmo ambiente pequeno-burguês da família — no caso, paulista. Nesse, o eterno conflito entre mãe e filha, a fé dogmática de André, novamente o desencontro da heroína com o próprio meio; naquele, a sombra da infidelidade materna e a consequente loucura, o suicídio do pai, o drama do noivo, Conrado. De permeio, a autora, nos dois romances, manejando suas personagens até onde pode porque mais forte do que ela é o destino que as leva pelos labirintos da vida, dando-lhes aquêle sôpro de vivência característica dos grandes ficcionistas.

Verão no Aquário é uma obra de personagens. Êles não são apenas criações da autora a serviço do seu ofício, da sua técnica. São gente, sobretudo. Raíza, Patrícia, Marfa, Tia Graciana, André, Fernando... Nota-se, pelos nomes, a preferência de L.F.T. pelos vultos femininos, interessa-lhe a sua sorte, o seu conflito interior que não é só brasileiro-paulista, mas universal, desde que se entenda por universalidade a alma humana dissecada, posta a nu como faz Lígia Fagundes Teles com os sêres de seus contos e romances. *Verão no Aquário* inaugurou um dos muitos verões que a partir de então vêm titulando muito romance brasileiro. Mas o de L.F.T. já atravessou muitas estações e nessa segunda tiragem veio ainda mais *quente* — não fôsse êsse têrmo o significado atual de qualidade.

a densidade aflitiva

□ ALMEIDA FISCHER

Autor: Macedo Miranda. Título: O Rosto de Papel. Editôra: Gráfica Record Editôra — Rio, 1969

História de um homem em dificuldades políticas e financeiras, que luta dia a dia pelo pão da sobrevivência — que muitas vêzes nem sabe para que deseja — *O Rosto de Papel*, há pouco publicado, mostra, a par de algumas novidades de estrutura e de linguagem, o inteiro amadurecimento de um ficcionista de obra numerosa e de méritos indiscutíveis.

Macedo Miranda não conta a história do jornalista desempregado que afoga no álcool e no sexo o sofrimento e a miséria. O autor vive, passo a passo, os dias e as horas de amargura e desespêro de Paulo Ribeiro, personagem central do romance. Nas quase trezentas páginas do livro não há narrativa direta e muito menos o descritivo tradicional. A história e a paisagem nascem daquele estuar de vida, nervoso e constante, recriado de maneira caudalosa e fremente. Há a assinalar, de logo, a torrencialidade de fatos, reminiscências e planos em que tudo se opera, que marca o processo criador do romancista como nôvo em língua portuguêsa. E seu estilo, de frases curtas e descarnadas, fixando aos borbotões vida e alma em seu flamejar de agora e de antes — nesse verdadeiro turbilhão de pensamentos, lembranças e acontecimentos — assegura às cenas uma densidade impressionante.

Paulo Ribeiro é primeira e terceira pessoa ao mesmo tempo, fala dos outros e dêle próprio sem mudança de enfoque e com total comunicação. Essa maneira de conduzir o romance, também inédita entre nós, pelo menos na proporção em que foi utilizada, lhe garante a passagem frequente do monólogo interior para a narrativa indireta, reminiscente, sem ranços ou escolhos.

O livro é todo de angústia e frustrações de um homem culto e inteligente, que representa de certa forma ampla área da coletividade de uma cidade grande, massacrada pelos problemas e dificuldades do mundo de nossos dias, esmagada em sua própria desimportancia nos dias que correm, que luta em desespêro para sobreviver. Dêsse território da aflição e do sobressalto de todos os momentos escorre o drama de pequenos sêres humanos triturados pela mole implacável dos acontecimentos, que independem de sua vontade e de seus equacionamentos.

O *bas fond* do Rio de Janeiro, sua paisagem humana mais triste e miserável, dos botequins, cabeças-de-porco e cabarés, exalando o mau cheiro da pobreza e da desgraça, palpitam cheios de verdade nas páginas densas e cruéis dêste livro. As cenas que fixam, de maneira indireta, mais por sugestão do que pela descrição, a vida carioca de uma ex-classe média, afogada em temores, dívidas e ameaças de procedimentos judiciais por parte do grupo social dominante, se desenvolvem ao rés-do-chão, junto às sarjetas e aos prostíbulos, em que a memória e a dignidade se apagam no álcool e na inconsciência.

Dêsse contexto todo, de agonia e desesperação, jorra uma filosofia de pessimismo corrosivo e contagiante, que domina por inteiro o romance, retirando-lhe luzes e côres, que de fato em nada o valorizariam. Isso porque êste livro não é de alegria e de festa e sim de sofrimento e miséria, de aflições e sobressaltos — as constantes de uma realidade geral dêste mundo em tumulto.

um inocente útil

□ REJANE MACHADO DE FREITAS CASTRO

Autor: Nestor Duarte. Título: Cavalo de Deus. Editôra: Livraria José Olímpio. Rio

Cavalos são todos aquêles que são por alguma coisa conduzidos: ou destinos, ou idéias, ou mesmo outros cavalos-guias. E, cavalo de Deus será aquêle que se acredita revestido de uma missão divina. Fica à solta, esperando os fluidos que o vão levar, pois a qualquer momento, o chamado virá, e o cavalo, o Homem, terá de caminhar, caminhar, até cumprir o seu destino. De roldão levará outros homens, outros cavalos, outros destinos.

Damião, o gringo Damião, porque é louro e tem azuis os olhos puros — é a inocência a serviço da maldade. É, o verdadeiro, o próprio inocente útil, aquêle que se julgando um instrumento, se dá inteiro, todo, a uma causa que julga certa e boa, com a fôrça tôda dos seus olhos claros e bons, que só sabem olhar para o ideal, para aquêle dia que há de vir, quando a injustiça será banida.

Como? Nem êle sabe bem, só sente que é preciso colocar-se ao lado de gente que trabalha por um mais alto objetivo — o ideal de justiça, pois desde os seus tempos de romeiro, no sertão baiano, tinha dêle uma vaga noção. Só não sabe em seu despreparo para lidar com as fôrças ocultas — é que aquêles que mais alto gritam pela igualdade, e fomentam as greves, êsses pairam muito acima, vivem num à-parte, onde se refestelam e passam bem. Aquêles que acendem o estopim da luta armada, e que inflamam com palavras, êsses limpam das sandálias o pó das ruas e lavam as mãos (com sabonetes importados). Mas Gringo Damião com seus olhos puros e com seu coração puro — disso não sabe.

O padre Santiago tem noção da maldade. Sente as coisas no ar. "Sabe das coisas." Êle se crê um cavalo (de Deus, do diabo?) levado para a imolação. E encontra nos olhos de Damião — não mais o gringo Damião, mas o funcionário do Ministério, encarregado pelos líderes sindicais, Hernâni, Rosa, para observar, pesquisar as fontes de insatisfação, e falar aos operários — nestes olhos padre Santiago encontrou "aquela coisa". E, por isso, os seus destinos sempre se cruzarão.

No fragor maior da greve, o padre ouve os oradores que falam de paz. E de direitos. E de igualdade. Não se contém, sobe à tribuna: "ilusão, filhos, sempre haverá os pobres entre vós!" — a verdade dói, incomoda, fustiga. Êle se torna assim, vítima às avessas do que pretendia combater. Torna-se nas manchetes escandalosas um "perigoso agitador", da Igreja que só deveria ser bondade e auxílio, a mãe dos homens, e não poderá ficar no meio dos homens que acreditam e lutam pela justiça social, muito menos no seio da sua própria corporação.

"... Damião avançou para a máquina para quebrá-la e dera também uma foto magnífica." Em realidade, levado pelas suas convicções, pelo seu apêgo à verdade, êle só dissera: "eu não tenho nenhuma teoria para o pobre..."

Damião está encouraçado por um muro compacto de dúvidas. Está assustado, desprevenido, infeliz: "mas eu nada fiz." Não sabe como funciona a engrenagem que o arrastou nas suas voltas e o perdeu irremediàvelmente no que tinha de mais puro e sagrado: sua honestidade, sua pureza.

Não se reconhece a serviço de uma poderosa organização que, ela mesma, nada faz pessoal ou isoladamente, mas congrega gente assim virgem de ódios e experiências, almas brancas para servir aos seus propósitos de desintegração em todos os sentidos: o govêrno nunca presta, as estruturas sociais estão decadentes (e mostrem-nos alguma coisa melhor!), a família para nada serve. Hernâni Barca, líder sindical, propaga aos quatro ventos: Não tenho dever nenhum! — que é a espôsa, que são os filhos? Nada. Nada. Que é o trabalho? Nada. Não tem nenhum compromisso com ninguém.

Apesar de não ter lido os outros livros de Nestor Duarte podemos afirmar que, quem escreve com essa segurança, quem domina a linguagem e as idéias com essa fôrça de transmitir ao leitor a capacidade de ação e reação dos personagens — êsse é um dos (poucos) que ficarão.

Obra baseada em um grande amadurecimento, seja na técnica narrativa, seja na intensa participação a que obriga o leitor — *Cavalo de Deus* ficará como exemplo de uma literatura social de integração, muito atual nas suas implicações humanas.

os vizinhos ignorados

□ REMY GORGA FILHO

Para um observador mais ou menos atento do panorama literário, estranhável é que o nosso interêsse — o interêsse e a curiosidade do leitor brasileiro — ainda não se tenha voltado para a literatura de países latino-americanos de língua espanhola. Estranhável, sem dúvida, que tão pouco dêsse rico manancial se haja traduzido para o português. Difícil de entender, também, por que não se acha, nas nossas livrarias, um maior número de livros de autores do continente. Mas isto é um outro assunto — cabe-nos esboçar um breve panorama das letras latino-americanas (não considerado o Brasil) e vamos partir do ano de 1967, quando o peruano Mário Vargas Llosa obtinha o Grande Prêmio Internacional de Romance Rómulo Gallegos, patrocinado pelo Govêrno da Venezuela.

Neste mesmo 1967, o ensaísta equatoriano e membro do jurado central daquele concurso, o Benjamin Carrion, afirmava que "no ambito do romance, tanto na Europa como na América Latina, se produziram e se estão produzindo espetaculares sacudidas", e que "o tempo nos dirá se são de profundidade e altura, ou somente de periferia ou superfície." Dois anos passados, o observador podia afirmar que as letras latino-americanas — e, decerto, aí não se deixará de incluir a obra de brasileiros — ganharam em profundidade e altura, a tal ponto de se dizer que "o romance é neste momento uma das mais vigorosas formas de expressão no continente — tão vigorosa e transcendente que logrou superar a indiferença da Europa."

Se 1967 é base de partida na premiação de um môço peruano desconhecido à maioria dos brasileiros, decorridos dois anos novos nomes foram jogados à arena literária, alguns desapareceram dentro dos limites de seus próprios países, outros vieram consolidar além-fronteiras o prestígio conquistado na geografia nativa. Mas, nenhum dêles, em nenhum caso, foi divulgado no Brasil como merecia.

SÍTIO VOLUNTÁRIO

Não nos consta que, a exceção de uns poucos — Onetti, Asturias, Icasa, Riojas, Carpentier, Roa Bastos, Céspedes, Arreola, Fuentes e Sábato, entre êles — excelentes escritores de língua espanhola tenham merecido a atenção de editôres, livreiros e leitores brasileiros. Nem falemos de críticos. Nosso mundo, é lamentável, parece estar fatalmente separado do mundo hispânico, e isso não é bom, não recomenda, nem serve. Quando se afirma que somos uma literatura sitiada (é há quem se queixe até do português que falamos e escrevemos), examinamos o problema por um só de seus múltiplos aspectos, porque nós mesmos é que colocamos barreiras que nos afastam dos demais. E a barreira posta entre o Brasil e os países de língua castelhana, a mais fácil de derrubar, é aquela que se tem mostrado mais resistente e impertinente..

Ainda que se diga que esta é a hora dos povos jovens — e, por isso mesmo — é imperdoável essa indiferença nossa à literatura hispano-americana. E' indesculpável que ainda não tenhamos sequer pensado em traduzir Cortázar, Jorge Luis Borges, Mário Vargas Llosa e Juan Rulfo, para só citar os mais importantes e os mais conhecidos nas Américas e em Europa. Esta lista, porém, poderia ser aumentada com Alejo Carpentier, Cabrera Infante, Silvina Bullrich, Miguel Otero Silva, Fernando del Paso, Salvador Garmendia, Roa Bastos, Carmen Naraujo, Osorio Lizarozo, Carlos Droguett, Díaz Lozano, Guillermo Beleno, Luis Appleyard e José I. de Diego, e não teríamos esgotado o elenco de bons ficcionistas de língua espanhola.

Dentre os mais importantes ficcionistas hispano-americanos cumpre destacar, pelo menos, Julio Cortázar, Gabriel García Márquez, Jorge Luis Borges, Mario Vargas Llosa, Juan Rulfo, e Juan Carlos Onetti, Carlos Fuentes e Juan José Arreola.

A seleção, que pode ser acusada de arbitrária e incompleta, é fruto da leitura esparsa e do conhecimento partido que se pôde obter do mundo literário de hoje da América Latina. Entretanto, é indiscutível que os autores selecionados marcam e representam a busca da verdadeira expressão americana, "às vêzes apegada à sua vertente engendradora, a européia; às vêzes apegada à sua vertente matriz, a americana."

Os argentinos Jorge Luis Borges e Julio Cortázar, provàvelmente os mais citados no Brasil (não traduzidos, porém), obtêm, na Europa, a consagração de público e de leitores que está desde o início da década de 60, a comprovar sua qualidade. O último, antigo professor, que começou pela poesia, há 20 anos, é autor de excelentes contos e do que se convencionou chamar de contra-romance, o seu *Rayuela*, de larga edição em seu país e na França.

Cortázar é culto, faz questão de isso mostrar em sua obra, ao contrário do peruano Llosa, o protótipo da ingenuidade, da espontaneidade, dono de uma linguagem poética maravilhosa. Maria Vargas Llosa, em *La Casa Verde*, que lhe deu o Prêmio Rómulo Gallegos (naquele ano, mais de US$ 22 mil) adotou uma posição equidistante entre a realidade e a fantasia. Depois de *La Ciudad y los Perros*, um romance insólito, a sua obra premiada, um volume de mais de 400 páginas, cancela as prerrogativas tradicionais do narrador, ou seja, seu particular ponto-de-vista, e em seu lugar prolifera, com recursos estilísticos de barroco dinamismo, uma literatura audível.

O "NOVÍSSIMO" CAMINHO

Benjamin Carrión lembra que as primeiras sacudidelas literárias (após Icaza, Aguilera Malta, Ciro Alegria, Eduardo Barrios) no caminho do *novississimo* romance na América de língua espanhola foram realizadas no México por Juan Rulfo, Carlos Fuentes, Juan José Arreola, José Revueltas. . . "Livros como *Pedro Páramo, La Región más Transparente, Confabulario Total* e *Los Errores*, produziram, cada um a seu tempo, uma sensação de assombro e de franca admiração."

Em *La Casa Verde*, de Llosa, como em *La Muerte de Artemio* Cruz, de Fuentes, (editado pela Edinova), e em *El Coronel no Tiene Quien le Escriba*, de García Márquez, a técnica — segundo Rafael Pineda — é a da *camera eye*, originada do *stream of consciousness*, do qual se serviu James Joyce para enriquecer sua narrativa. Mas Rulfo (*Pedro Páramo*, 1950) e Cortázar (*Bestiario* 1951) coincidem no propósito de utilizar quase simultâneamente o gênero narrativo como meio de transcender a realidade, enquanto que Llosa — já se disse — fica equidistante, entre realidade e fantasia.

García Márquez, à sua vez, em *Cien Anos de Soledad*, descreve tôda a história de Macondo — uma cidade imaginária —. desde que nasceu até o desaparecimento, arrebatada pelos ventos, e a do coronel José Arcadio Buendía, seu fundador. (A propósito, uma boa notícia: êste romance de García Márquez, em tradução de Eliane Zagury, será lançado pela Sabiá, brevemente).

Sôbre *Rayuela*, seu autor, Cortázar, diz que é "muitos livros, mas sobretudo, é dois livros." Julieta Fombona, acha que o romance "é uma dupla busca — no plano existencial, a busca de uma razão para viver; no plano literário, de uma linguagem original."

Cortázar e seu livro merecem a atenção mais cuidadosa da crítica brasileira e o interêsse dos editôres, não fôsse êle o *best seller* mais bem sucedido de quantos escrevem em língua espanhola.

O POUCO QUE TEMOS

O pouco que temos, incorporado à biblioteca do leitor brasileiro de ficção, salvo omissão involuntária, são os romances de Roa Bastos, Carpentier, Rojas, Céspedes, Icasa, Onetti, Astúrias, Sábato e o anunciado García Márquez, quase todos êles editados pela Civilização Brasileira, na Coleção Nossa América.

Do chileno Manuel Rojas (Buenos Aires, 8 de janeiro de 1896), está traduzido *Filho de Ladrão* (*Hijo de Ladrón*), um romance autobiográfico, primeiro volume de uma trilogia.

O cubano Alejo Carpentier — *O Reino dêste Mundo (El Reino de êste Mundo)* — um dos mais famosos escritores contemporaneos, filho de pai francês e mãe russa, começou pela poesia negra. Seu romance, como o de Rojas, foi editado pela Civilização Brasileira em 1966.

O paraguaio Augusto Roa Bastos deu-nos (edição Civilização, para a coleção Biblioteca do Leitor Moderno, em 1965) o romance *Filho do Homem (Hijo de Hombre)*, que obteve o Prêmio Losada, na Argentina, prêmios nos Estados Unidos e em Cuba, e é grande sucesso na Europa.

De Augusto Céspedes, um boliviano, está traduzido *Metal do Diabo, (Metal del Diablo)*, que é "o trágico romance da Bolívia", a dolorosa vida de mineiros.

A Edinova lançou, no ano passado, para satisfação do leitor brasileiro, *Huasipungo*, que Jorge Icasa, escreveu em 1934 e ainda é sucesso.

Do uruguaio Juan Carlos Onetti — a quem Vargas Llosa chamou de "o grande Onetti, a quem a América Latina não deu ainda o reconhecimento que merece" — a Civilização lançou, em 1968, o delicioso *Junta-cadáveres, (Juntacadáveres)*.

De Miguel Angel Asturias (Prêmio Nobel de Literatura), o guatemalteco que é talvez o mais conhecido entre ficcionistas de língua espahola, nossos melhores editôres ficam a dever o romance *Mulata de Tal* — "um relato surpreendente pela originalidade de sua concepção e pela beleza de sua linguagem poética."

Do mundo literário hispano-americano foi dito muito pouco, comparando-se com o que se teria de escrever. Com vagar, dados disponíveis sôbre autores e obras, com maior atenção de editôres e livreiros, o breve, brevíssimo panorama das letras latino-americanas poderá ser escrito, para demonstrar que nós mesmos — americanos de forma e língua portuguêsa ou espanhola — nós é que temos culpa do desconhecimento mútuo, do isolacionismo que decretamos às nossas literaturas, do sítio que impomos aos nossos vizinhos e da indiferença dêles para conosco. Não é senão isso.

posição conquistada

□ PAULO RÓNAI

Autor: Geraldo França de Lima. Título: Jazigo dos Vivos. Editôra: Livraria José Olímpio.

Sinto-me um pouco responsável pela carreira literária de Geraldo França de Lima, cujo primeiro artigo — umas reminiscências interessantíssimas sôbre sua amizade com Bernanos em Barbacena — provoquei, lá vão uns 10 anos. Por isso, sigo-lhe a trajetória com interêsse e carinho especiais. Com o seu quarto romance, *Jazigo dos Vivos*, publicado agora pela Livraria José Olímpio Editôra, êle está com um lugar definitivo, e um lugar bem definido, dentro do quadro da ficção brasileira.

Por coincidência, comecei a ler êsse livro no mesmo dia em que, visitando o Museu de Arte de São Paulo em sua esplêndida sede nova, tive a atenção chamada por um quadro de Quentin Matsys, *O Casamento*. Nêle o pintor quinhentista fixou para a eternidade um grupo de bravos flamengos cercando a noiva, e fitando com indisfarçada cupidez as moedas de ouro do dote. Salvo a môça, cujo semblante exprime constrangimento e mêdo, todos os demais só têm olhos para o dinheiro. Os rostos deformados pela cobiça, as garras alongadas num movimento convulsivo, a centelha de bestialidade no olhar patenteiam que, para êles, a cerimônia não passa de transação comercial.

Com a lembrança recente do quadro descobri o parentesco do pintor com o ficcionista, não obstante os quatro séculos decorridos: o amor do detalhe, a predominancia do traço sôbre a côr, a ferocidade caricatural, a transparência da animalidade nas personagens aproximam-nos sobremaneira.

Ainda desta vez, Geraldo França de Lima não se afastou do mundo que é o seu terreno específico: a cidadezinha do interior, de horizonte estreito, atmosfera envenenada por bisbilhotices e intrigas, dois clãs separados por indefectível rivalidade, ressentimentos tribais a se adensarem como num vaso fechado até provocarem a catástrofe final, a mesquinhez dos interêsses sobrepujando-se a sentimentos e raciocínios. Nos romances anteriores, oferecia-nos por etapas a visão completa dêsse ambiente, através de uma série de mosaicos justapostos, cada qual organizado em redor de outra personagem. Depois de apresentada tôda a galeria de figurantes é que o enrêdo começava a se desenvolver, avolumando-se num crencendo bem graduado para um desfecho violento e brutal.

Desta vez a ação é mais concentrada: ela está delineada desde o princípio e seus lances é que projetam luz sôbre as criaturas envolvidas. O assunto é a luta inexorável entre os membros de uma família pela posse de um solar, símbolo, mesmo em sua decadência, de poder e de prestígio social. O fundador da família, que juntara a fortuna numa ascensão sem escrúpulos, deixou-a com um dos filhos, o qual, arrastado por paixão inconfessável, desaparece sem deixar traços. A notícia da sua morte desencadeia a contenda pela posse do sobrado. Dos que o ocupam, Aroeira e Guguinha, irmão e irmã monstruosos, dignos descendentes dos celibatários de Balzac, manobram com frieza para afastar os demais herdeiros, ora desmentindo, ora reavivando a notícia do falecimento do irmão, de acôrdo com as conveniências momentâneas da causa. Êste é apenas um dos muitos achados de que o autor lança mão para não deixar arrefecer o interêsse nem um momento sequer. Êsses dois protagonistas, tão semelhantes às silhuetas de Matsys, um com seu sensualismo desenfreado, outra com a sua avareza sórdida, abafam em seu redor tôda vibração, tôda eclosão de amor, e reduzem as irmãs ao papel de sofredoras passivas.

Os demais comparsas gravitam também em redor do solar que exerce sôbre suas existências influxo maléfico. Alguns colocados em plena luz, outros apenas entrevistos, executam uma dança macabra em volta daquela ruína majestosa e sinistra. As fases da luta põem à mostra todo o mecanismo da vida provinciana: a corrupção da justiça, o atraso da Medicina, a fôrça da superstição, o poder do compadrio, as tramóias do comércio imobiliário. Tudo isso forma o fundo do quadro por trás daquelas duas figuras quase demoníacas em seu egoísmo incomensurável e cínico. Num canto do afrêsco avultam as figuras de Clarinda e Lolinha, mãe e filha ludibriadas pelo casal de irmãos e definitivamente separadas uma da outra pela herança maldita que, mesmo a distancia, estraga-lhes a vida.

Sabendo dosar jeitosamente a intriga, repartida entre pequenos capítulos de títulos não raro melodramáticos, o narrador manipula as suas personagens de maneira plausível, fá-las falar com naturalidade total, caracterizando-as por meio de mil dados colhidos ao vivo por um senso de observação minucioso. Êle as vê, as apalpa e acaba por senti-las tão reais que não consegue ficar neutro: daí sua ironia descambar frequentemente para o sarcasmo. Uma impassibilidade maior realçaria melhor as silhuêtas — mas não se pode pedir ao escritor uma objetividade contrária a seu temperamento e a seu ponto-de-vista. Sente-se que não só os ridículos, mas também as monstruosidades de suas criaturas empolgam-no ao extremo: saboreia-as, detalha-as, exibe-as com alegria às vêzes ingênua. Dentro da tradição dos narradores populares — pois êle o é em todos os sentidos da palavra — Geraldo França de Lima não concebe uma história que não tenha um fim, nem sabe abster-se de exercer os atributos da justiça divina. Um Balzac, depois de fazer *tabula rasa* dos comparsas, oporia os dois monstros, deixando que se devorem entre si; o seu discípulo mineiro prefere um desfêcho tradicional, por meio de um *deus ex machina* algo questionável. Mas o reconhecimento final, a falsa identidade, a origem misteriosa dos heróis são outros tantos requisitos do romantismo de todos os tempos.

Confesso que não me agrada o erotismo brutal de algumas cenas, concessão talvez inconsciente à moda, e que, de certa maneira, destoa do tom geral. Mas admito que essas ressalvas dissipam-se ante o forte ritmo da narrativa, a indefinível tensão dramática com que o escritor impõe o seu mundo à mente de seus leitores. Caricaturista nato, desarma as resistências com a capacidade que tem de bater flagrantes de esgares e trejeitos, a sensibilidade dirigida para o grotesco das situações, o acêrto do traço. Menos convincente em retratar os aspectos idílicos da vida, é neste livro que êle obtém a adesão mais completa do leitor por ter eliminado dêle quase totalmente as personagens idealizadas.

Os que não procuram no romance complexas pesquisas formais, abstrusas experiências estruturais, sutis exercícios de dissolução e de decomposição, mas uma sucessão bem arquitetada de lances empolgantes e uma série bem apanhada de retratos, saberão apreciar êste nôvo livro de Geraldo França de Lima.

O LIVRO ARGENTINO

Quatro mil e quinhentos livros publicados pelos 76 maiores editôres argentinos ficaram em exposição até o último dia 16 no Instituto Cultural Brasil-Argentina. A promoção visa a divulgar as publicações dos escritores argentinos, cujas obras se destinam ao acervo da Biblioteca do Instituto Cultural Brasil-Argentina. As obras foram inicialmente mostradas no Recife, sob o patrocínio do Ministério das Relações Exteriores e Culturais da Argentina. No Rio a exposição foi inaugurada pelo conselheiro da Embaixada daquele país, Sr. Hector Villanueva.

um príncipe da poesia

□ RENATO JOBIM

Autor: Olegário Mariano. Apresentador: Herman Lima. Editôra: Livraria Agir.

Olegário Mariano clássico? Estranheza que ocorre à vista do nôvo volume da coleção Nossos Clássicos. Ombreando, êle, com um Gonçalves Dias, um Bilac, um Augusto dos Anjos? A conceituação, por mais ampla que se queira, não parece autorizar tal enquadramento.

Engano, porém. Nenhum poeta brasileiro merece mais que Olegário o epíteto. Apenas, no seu caso, não se trata do reconhecimento de um grande valor consagrado, mas da constatação, em sua obra, de certas constantes de sentimento e mesmo de forma que vitalizam tantas escolas e tendências e se resumem na palavra lirismo. O autor pernambucano interessa à história literária precisamente por ter sido um clássico do lirismo, exímio explorador do filão que o temperamento nostálgico do português transmitiu à sensibilidade do nosso povo; e por ter conseguido dar um toque pessoal às extrações dêsse veio comum.

Para nós, sua expressividade decorre menos da modesta e tardia contribuição que êle deu ao simbolismo caboclo do que da sua inarredável fidelidade aos motivos e meios de uma arte comedida, tôda feita de tristezas e entretons sentimentais, o oposto do otimismo anárquico do verso modernista.

No ano da Semana de Arte Moderna, Olegário lança um volume de poesias cujo título "bem comportado", sem intenção irônica, reflete o conteúdo: *Cidade Maravilhosa*. Êle mesmo ostenta a figura convencional do poeta: porte altaneiro, vasta cabeleira, voz modulada para dizer os próprios versos, sinais exteriores de uma vaga e romântica rebeldia — e contraditoriamente desprêzo à novidade no território sagrado da inspiração. Quase 30 anos mais tarde, quando se esvaziara o elemento revolucionário do modernismo e já se falava em pós-modernismo, o Príncipe dos Poetas Brasileiros por aclamação popular saiu-se com trovas num nôvo livro.

Jamais se desprendeu espiritualmente da *belle époque* e acreditava, contra a crítica e o bom senso, ter adquirido a privilegiada musicalidade do seu estro na constritora regra do parnasianismo. Numa fase de intensa afirmação da nacionalidade, para a qual nossa literatura de vanguarda certamente contribuiu, o sentimento patriótico de Olegário se expressava — foi o caso de *Canto da Minha Terra*, em 1930 — naquele ufanismo em clichês que as revoluções liberais da época haviam combatido.

A morte do homem fêz cessar os aplausos oficiais à obra. contudo, o poeta constará por muito tempo ainda das antologias, amado pelo leitor anônimo que se enternece com o mavioso e o natural da sua frase, com a água corrente da fazenda de sua infancia, as suas cigarras e as duas sombras que se encontraram "na encruzilhada silenciosa do Destino."

semelhança intencional

□ GASPARINO DAMATA

Autor: Roger Bourgeon. Título: O Arcebispo das Favelas. Editôra: Olivé Editor.

O Arcebispo das Favelas, romance do escritor francês Roger Bourgeon, aparecido na França no fim do ano passado, marca agora o início das atividades de Olivé Editor, na versão brasileira assinada por Gilberto Cavalcanti.

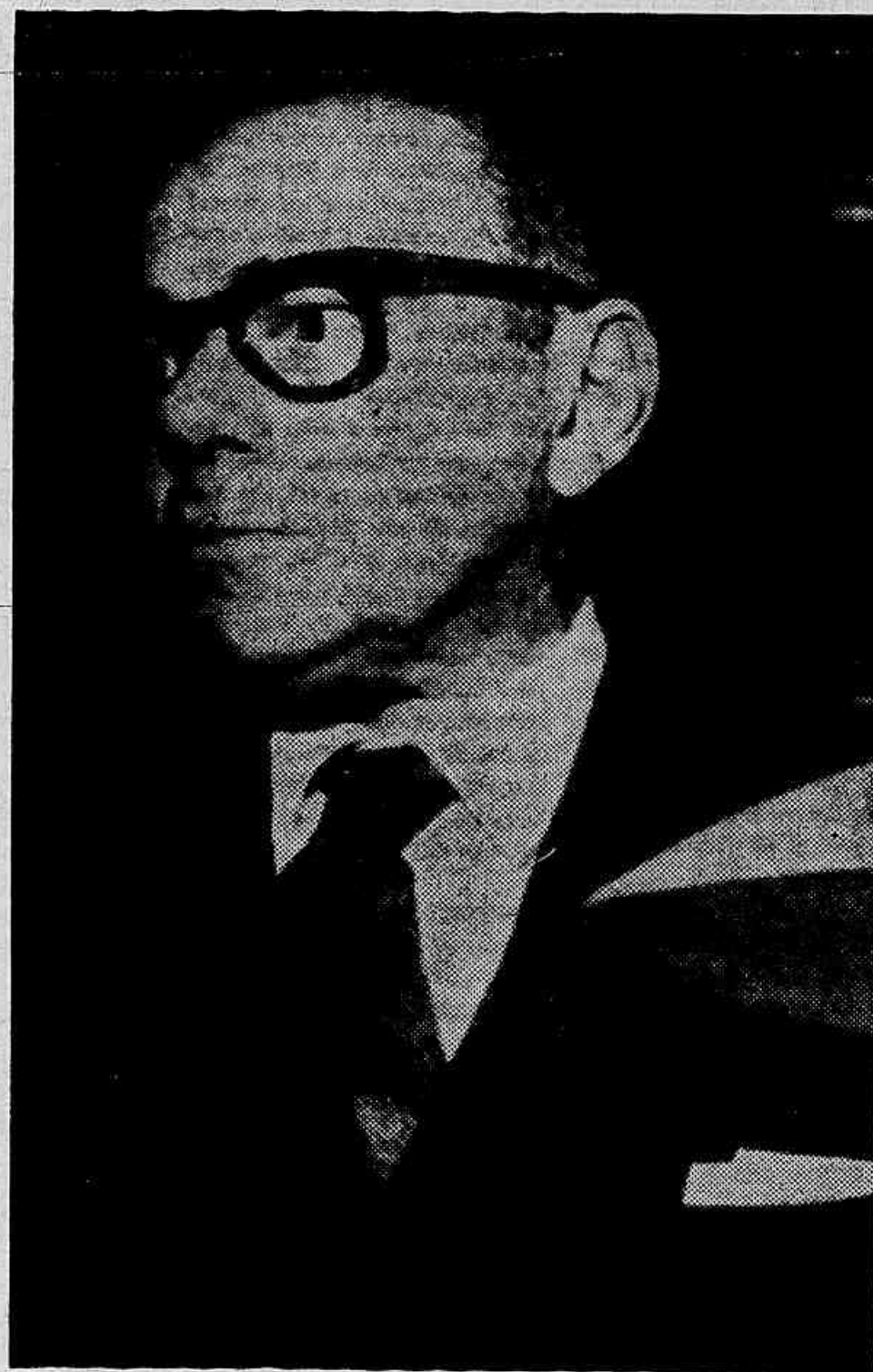
O personagem central do livro, Dom Enrico Esteban, foi inspirado na figura de Dom Hélder Camara, Arcebispo de Olinda e Recife. A história passa-se num país imaginário da América do Sul, Asturda, onde o escritor tenta condensar os problemas sociais e religiosos dos países latino-americanos, mas que reflete, quase sempre, o Brasil, apesar de alguns personagens e alguns dados pretenderem marcar um país de língua espanhola: as touradas do fim do livro, alguns nomes e usos, as lembranças de índios que, no Brasil, se encontram tão diluídos no contexto geral e a falta de elementos da raça negra que, entre nós, seria a tônica em tais meios.

Mas é o Brasil, quase sempre, que aí aparece de uma maneira clara: o Rio de Janeiro, com suas favelas e as catastróficas chuvaradas e desabamentos de alguns anos atrás; o Nordeste, com seus mocambos e seu ciclo dos caranguejos, teorizado por Josué de Castro; a Revolução, que em tudo nos lembra a de 1964; um padre, cuja trajetória e implicações vivenciais seguem a carreira de Dom Hélder.

No livro, Dom Enrico Esteban, tal como seu modêlo, é glorificado por uns, que o chamam de o Profeta, de Arcebispo dos Pobres, de Apóstolo das Favelas, enquanto outros o atacam duramente. Êle participa na frente da luta que se trava no país subdesenvolvido contra a miséria e a ignorancia, assim como da luta no seio da sua própria Igreja entre uma facção reacionária (ou simplesmente acomodada, ou ainda amedrontada, ou inconsciente, ou vacilante) da hierarquia e os apelos do mundo dos nossos dias.

Nas descrições dos ambientes, que revelam aos nossos próprios olhos de brasileiros o mundo insuspeitado em que vivemos — talvez por ter sido observado por um estrangeiro não integrado neste mundo — transita uma galeria de tipos, alguns dos quais, segundo o boletim da *Société d'Etudes Latino-Americaines* foram calcados nas figuras de D. Jaime Camara, Carlos Lacerda, João Goulart, Castelo Branco e Matarazzo.

Mais do que o drama da Igreja na América Latina, consegue o romancista francês equacionar, numa trama simples, que guarda o tom do documentário, todo um complexo painel humano e social, em que vivem os homens desta parte do Continente, êste lugar da terra que "pode mostrar tal constraste — êsse primeiro plano de extrema miséria e, a menos de 300 metros, êsse luxo que, de tão grande se torna insolente."

Com precisão, sempre generoso e imparcial, dá vida a todo um comovente mundo de paixões e contraste, onde sobressai a ação daqueles que travam um grande combate contra a miséria e a injustiça.

LÍRICO ATÉ A MORTE

"Dentro da palavra lirismo cabe o universo" (Guilherme de Almeida)

A poesia lírica foi o seu mundo. A ela, Guilherme de Almeida dedicou 50 anos de sua vida. Tinha 78. Paulista, bairrista, monarquista e membro da Academia, êle era também contra a poesia atual, "um combate ao belo e à clareza." Para registrar o seu protesto publicou no ano passado um livro — o 60.º e último — com 80 sonetos.

A infância do poeta foi dividida entre Araras e Rio Claro. A adolescência, passou-a em São Paulo. Bacharel em Direito pela Faculdade do Largo de São Francisco, costumava dizer que de lá saiu duas vêzes: "uma com o canudo e outra com o fuzil", referindo-se ao diploma e à Revolução de 32. O lugar na Academia chegou para êle em 1930. Outros títulos foram-lhe concedidos pela França, Portugal, Síria, Japão e Romênia. Até que viesse o que mais orgulho traria àquele que na vida só fêz cantar o amor: Guilherme de Almeida — Príncipe dos Poetas Brasileiros.

o que há para ler

□ ANTOLOGIA

ANTOLOGIA POÉTICA, de Vinícius de Morais, Editôra Sabiá, 7.ª edição. O volume, de capa tôda branca apenas com o prenome do poeta em prêto e o título do volume em verde, incluem poemas de tôdas as fases de Vinícius de Morais, desde **O Caminho para a Distância**, quando o autor tinha 22 anos, até seus livros mais recentes.

TEXTOS DIALÉTICOS, de Hegel, Zahar Editôres. O estudioso brasileiro tem, agora, à sua disposição, um instrumento de cultura, dos mais significativos e fecundos, com o lançamento de **Textos Dialéticos**, de Hegel. A seleção, tradução, introdução e notas são de responsabilidade do professor Djacir Menezes, especialista da matéria. Trata-se de uma antologia que cobre todo o vasto roteiro hegeliano nos terrenos histórico, político, estético e filosófico pròpriamente dito.

□ BIOGRAFIA

ADEUS À DISPONIBILIDADE E OUTROS ADEUSES — de Alceu Amoroso Lima, Livraria Agir Editora. No dia 17 de junho de 1919, **O Jornal**, do Rio de Janeiro, publicou um artigo intitulado **Iniciando**, de autoria de Tristão de Athayde. Foi êsse, pois, o dia do nascimento do pseudônimo literário de Alceu Amoroso Lima e o começo de uma carreira de escritor cujo cinquentenário está se comemorando agora. A Editôra Agir marca a efeméride com a publicação de uma antologia **sui generis** de trabalhos de Alceu Amoroso Lima: **Adeus à Disponibilidade e Outros Adeuses**. É livro ao mesmo tempo autobiográfico e de memorialismo literário. E, por ser livro de tais gêneros da historiografia literária, está entre aquêles que maior interêsse apresentam aos estudiosos da vida e da obra de Alceu Amoroso Lima.

CADETES EM DESFILES — de Raul Pedroso, Editôra Pongetti. O autor foi cadete na turma de 1933 da antiga Escola Militar do Realengo. Êste livro reflete o seu temperamento alegre, sem arrependimento e sem amargura.

□ CINEMA

REFLEXÕES DE UM CINEASTA — de Sérgio Eisenstein, esta é uma obra que já tardava em ser traduzida para o português. Pois reúne reflexões, estudos, ensaios, impressões várias de uma inteligência altamente criadora — e tudo isto em função do cinema e de seus problemas específicos. O volume agora em lançamento, veicula o pensamento de um dos maiores cineastes de tôda a história da arte e da técnica cinematográficas.

□ CRÔNICA

O HOMEM NU — de Fernando Sabino, Editôra Sabiá. É um dos livros de crônica mais lidos no Brasil. Reúne 40 trabalhos, quase todos publicados na revista **Manchete** e no JORNAL DO BRASIL. A crônica que deu o título ao livro já foi ampliada para servir de argumento a um filme de longa metragem. **O Homem Nu**, sai agora na 8.ª edição.

ROSAMUNDO E OS OUTROS — de Stanislaw Ponte Preta, Editôra Sabiá. Stanislaw Ponte Preta continua a ter seu nome constantemente incluído na lista dos escritores mais vendidos. Agora esta sua obra é lançada em 3.ª edição, em um volume de 212 páginas.

□ DICIONÁRIO

DICIONÁRIO BIOBIBLIOGRÁFICO DE MULHERES ILUSTRES, NOTÁVEIS E INTELECTUAIS DO BRASIL — de Aldazira Bittencourt, Editôra Pongetti. Apesar da vida intensa de advogada militante, a autora elaborou sòzinha 30 mil fichas, viajou por quase todo o país para colhêr dados e conseguiu vencer o desinterêsse de uns e a incredulidade de muitos.

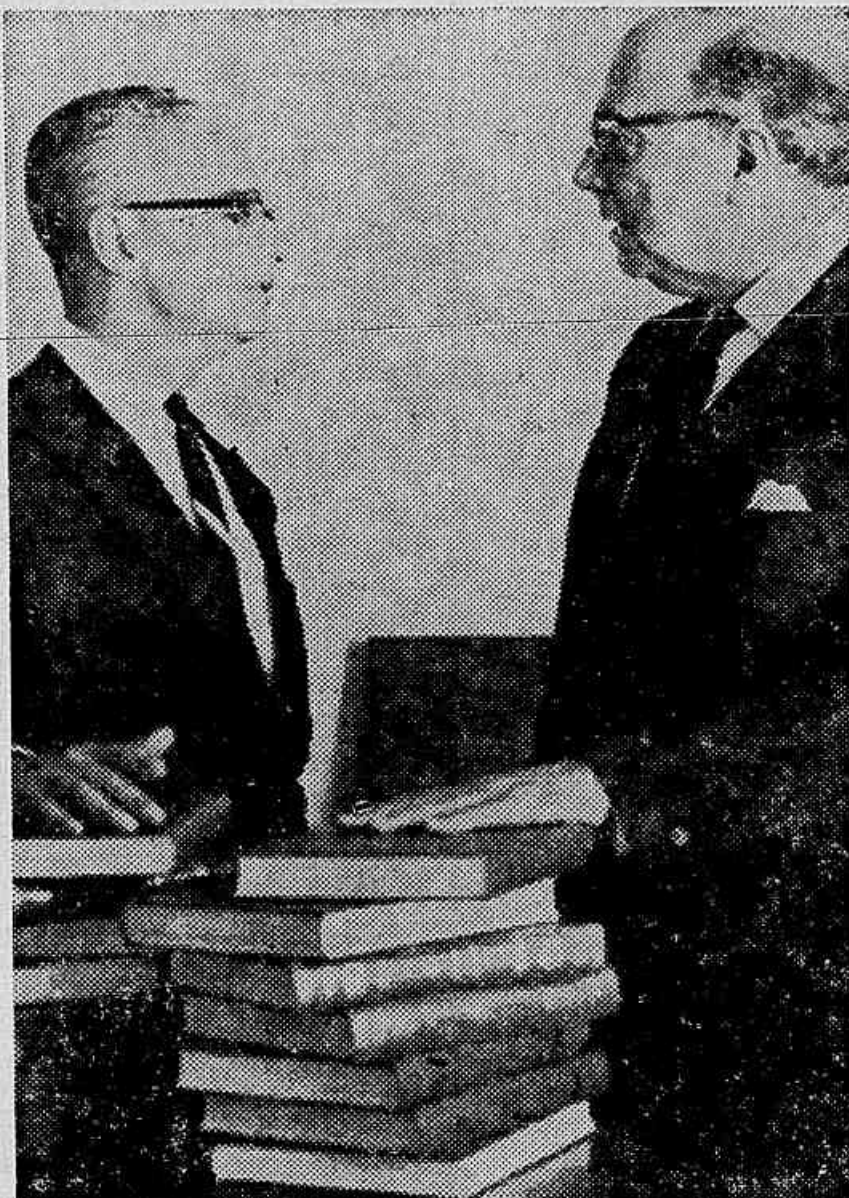
□ DIDÁTICO

CADERNOS PARA ESTUDO — Esta Coleção tem por finalidade suprir deficiências do ensino médio e superior, fornecendo textos qualificados, visando a facilitar ao aluno e ao professor um material de trabalho claro e preciso, onde recursos técnicos e visuais são postos a serviço de uma maior operatividade. A Coleção se ocupa das diferentes áreas, quais sejam: Filosofia, Ciências Culturais, Ciências Matemáticas e Artes. Os volumes, de configuração uniforme, tratam de um **Autor**, de um **Movimento**, de uma **Obra** ou de um **Fenômeno** essencial do conhecimento. Para facilitar a sua compreensão didática, são êles ordenados da seguinte maneira: **Vida ou Ambiente Histórico, Antologia, Testemunhos, Interpretação, Bibliografia, Técnicas Didáticas**, ou seja, **Sinopse visual** (Cronologia, Diagrama, Esquema) e **Questões ou exercícios**.

BIBLIOTECA TEMPO UNIVERSITÁRIO — A equipe de Tempo Brasileiro, compreendendo as carências do estudante brasileiro, sempre embaraçado com a falta de compêndios, de manuais, de textos categorizados, planificou uma coleção destinada a suprir essa lacuna, sob o título de **Biblioteca Tempo Universitário** e vem lançando desde obras eminentemente curriculares até textos mais livres, mas sempre em nível superior.

O ENSINO DA HISTÓRIA NO PRIMÁRIO E NO GINÁSIO — de Miriam Moreira Leite, Editôra Cultrix. É um livro de análise dos métodos e programas de ensino da História, completada por uma série de sugestões pedagógicas para a melhoria da comunicação entre o ensino e a aprendizagem.

□ ECONOMIA

RACIONALIDADE E IRRACIONALIDADE NA ECONOMIA — de Maurice Godelier, Edições Tempo Brasileiro. O trabalho de Godelier poderia bem ser definido como uma rigorosa indagação sôbre a validade e a universalidade dos princípios fundamentais que compõem o arcabouço da teoria econômica.

CALLADO EM 4.ª EDIÇÃO

QUARUP, de Antônio Callado, sai agora em 4.ª edição, pela Editôra Civilização Brasileira. Alguém previu que êste romance significaria, no decênio de 60, o mesmo que Grande Sertão: Veredas, de Guimarães Rosa, representou na década de 50. Previu e acertou. O livro de Antônio Callado transmite as perplexidades, angústias, descobertas e inqüietações de um jovem, cujo mundo se revela quando êle conhece uma mulher, e lento, sem que êle perceba, surge a consciência da mudança. Nando, o jovem padre descobre a vida, mas paga caro por isso. Quarup é, em suma, a realidade impressa de um universo fechado, limitado e quadrado, que de repente se abre, e adquire a suas reais proporções. É uma obra de arte total.

□ ENSAIO

POR UM NÔVO ROMANCE — de Alain Robbe-Grillet, Editôra Brasiliense. Segundo a crítica européia, esta é a mais importante obra sôbre a teoria da literatura moderna publicada nos últimos anos. É um livro escrito para estudiosos da literatura, escritores, críticos e para leitores inteligentes.

A REVOLUÇÃO DA ARTE MODERNA — de Alfredo Lage, Livraria Agir Editôra. O presente trabalho focaliza o período que se estende do Romantismo até os últimos movimentos modernistas dos dias de hoje, procurando desvendar a unidade profunda dêste período e o seu sentido, indagando o que será da arte do futuro. Representa, na realidade, a conclusão de uma investigação mais vasta no campo da filosofia da arte, pretendendo o autor mais tarde publicá-lo sob o título de **Estética Humanista**.

NÃO CHOREM POR MIM — de Maria Cândida, Editôra Pongetti. A autora focaliza a família Kennedy, de um modo geral, e, em particular Bob Kennedy, sem explorar o sensacionalismo das duas tragédias que a enlutaram.

□ FILOSOFIA

INTRODUÇÃO À METAFÍSICA — de Martin Heidegger. Edições Tempo Brasileiro. O pai da filosofia existencial estuda, nesta obra, a virulência histórica da metafísica, discutindo a origem, os desdobramentos e as vicissitudes das principais perspectivas da reflexão ocidental.

SÔBRE O HUMANISMO — de Martin Heidegger, Edições Tempo Brasileiro. Os valôres do Humanismo possibilitam realmente uma libertação do homem para a sua própria humanidade? É num esfôrço totalizante e totalizador no sentido de responder a essa dramática pergunta que acompanha a história do Ocidente, que se move esta grande obra de Heidegger.

INTRODUÇÃO AO PENSAMENTO FUTURO — de Kostas Axelos, Edições Tempo Brasileiro. Obra de nítida empostação heideggeriana, onde o pensador grego radicado na França dedica parte predominante desta investigação à configuração do pensamento de Heidegger numa situação-limite entre o ocaso da metafísica Ocidental e a aurora da civilização planetária.

□ PSICANÁLISE

TEMAS DE PSICANÁLISE APLICADA — vários autôres, Zahar Editôres. A psicanálise aplicada é um dos aspectos mais fascinantes da ciência analítica. Êste volume é uma verdadeira antologia no assunto, sob a responsabilidade organizatória de nomes ilustres no campo da teoria e da prática analítica: Melanie Klein, Paula Heimann e R. E. Money-Kirle. O volume integra a coleção Psyche da Editôra.

□ RELIGIÃO

TERRA DOS JOVENS, de D. Ambrósio Bastos, O. S. B., Editôra Vozes. Êsse livro constitui-se numa mensagem aos jovens da hora atual, apresentando-lhes o monaquismo renovado. Essa renovação, entretanto, não é outra coisa do que uma volta à simplicidade original. Não se trata de transformar o monaquismo na sua essência, mas, ao contrário, de refontizá-lo, restituindo-lhe sua primitiva simplicidade comprometida pelos acréscimos acidentais trazidos pelos séculos, e que acabaram pesando demais sôbre a forma germinal.

OS EVANGELHOS DA INFÂNCIA, do padre Daiêltou Editôra Vozes. O livro que dá uma resposta às perguntas, postas por muitos cristãos, diante das interpretações da "desmitização" de Bultmann quanto aos **Evangelhos da Infância**. Nem todos os textos de Mateus e Lucas são aqui tratados, pois o autor já havia consagrado um volume a João Batista, testemunha do Cordeiro (Vozes, 1965), onde estuda os textos, relacionado o precursor com Jesus menino.

A IGREJA NA ATUAL TRANSFORMAÇÃO DA AMÉRICA LATINA À LUZ DO CONCÍLIO, lançamento da Editôra Vozes, abrangendo as conclusões de Medellin, Conselho Episcopal Latino-Americano — CELMAN. A edição brasileira foi completada por Odilon Orth e versa sôbre a Segunda Conferência Geral do Episcopado Latino-Americano, realizada em Bogotá, a 24 de agôsto, Medellin, de 26 de agôsto a 6 de setembro de 1968 e Colômbia.

□ ROMANCE

EURICO O PRESBÍTERO, de Alexandre Herculano, Editôra Cultrix. O autor foi um dos mais atuantes e representativos do Romantismo português e sua obra inclui numerosos títulos de poesia, ficção, teatro, crítica literária, polêmica, autobiografia, cartas, historiografia, etc. Êste romance histórico tornou o seu nome popular, transformando-o em um dos autores mais lidos de tôda a literatura portuguêsa.

UMA APRENDIZAGEM ou O LIVRO DOS PRAZERES, de Clarice Lispector, Editôra Sabiá. A partir do romance que publicou quando ainda extremamente jovem — **Perto do Coração Selvagem** — estranho livro que tomou de assalto a admiração do público e deixou perplexa a crítica especializada da época, Clarice Lispector veio construindo uma obra romanesca que lhe conquistou um lugar definitivo na literatura brasileira.

□ SOCIOLOGIA

INTRODUÇÃO À ANTROPOLOGIA SOCIAL, de Lucy Mair Zahar Editôres. Trata-se de obra de cunho didático e, ao mesmo tempo, universal, que se recomenda indistintamente a estudantes e ao nosso público interessado, pelas notáveis qualidades do livro: clareza, rigor e oferecimento de sugestões para leituras posteriores ou complementares.

DOENÇA MENTAL E PSICOLOGIA, de Michel Foucault, Edições Tempo Brasileiro. Até que ponto uma ciência se pode pretender como Discurso do real, se ela não questionou seus próprios princípios e linguagem? Foi a Psicologia que fundamentou a loucura, ou a loucura, como fato social, que possibilitou o aparecimento da Psicologia? É o que Foucault indaga e responde nesta obra.

SERVIÇO SOCIAL: PROCESSOS E TÉCNICAS, de Balbina Ottoni Vieira, livraria Agir Editôra. Destina-se o livro aos diversos profissionais que trabalham como assistentes sociais, aos administradores que desejam conhecer e saber como aplicar e como funciona o Serviço Social, aos assistentes sociais, professôres nas escolas de Serviço Social e aos alunos, que poderão utilizar o livro como livro de texto e ainda a todos aquêles que têm interêsse pelos assuntos sociais.

PROBLEMAS E PERSPECTIVAS DO SOCIALISMO, vários autores, **Zahar Editôres**. Os problemas e as perspectivas do socialismo constituem assuntos dos mais complexos em todo o âmbito das ciências políticas e sociais. É o que se vê dêsse volume lançado por Zahar Editôres na sua coleção Atualidade, uma coletânea de estudos relativos à matéria, assinados por alguns dos mais prestigiosos comentaristas e cientistas políticos contemporâneos, entre êles Isaac Deutscher — que contribui com dois trabalhos, um sôbre o Kruschevismo e outro sôbre o Maoísmo — Ernest Mandel e Ralph Miliband.

FILOSOFIA DA CIÊNCIA SOCIAL, de Richard S. Rudner, Zahar Editôres. O nôvo lançamento de Zahar Editôres, em continuação ao seu Curso Moderno de Filosofia, se apresenta com bonita apresentação gráfica e tipológica, veiculando um texto bem ordenado sob critérios metodológicos que estimulam a sua leitura e compreensão. O obra oferece, ainda uma relação atualizada de leituras adicionais, para facilitar a complementação do aprofundamento da matéria.

CHINA VERMELHA NA AMÉRICA LATINA?, de Ottocar Rosarios, Editôres Vozes. É o único escritor argentino que, a partir de 1950, visitou três vêzes o Extremo Oriente e, em 1962, visitou demoradamente a União Soviética e a China comunista, apresentando o testemunho de sua viagem num livro publicado por Emecé Editôres, livro que mereceu inúmeras manifestações de louvor. Baseado numa grande documentação, ainda não divulgada até hoje nos países latinos-americanos, o nôvo livro de Ottocar apresenta resposta e esclarece dúvidas em meio às trevas, à indecisão e à impotência de nosso ambiente coletivo.

um livro pioneiro

□ **PESSOA DE MORAIS**

Autor: Barbosa Lima Sobrinho. Título: Presença de Alberto Tôrres. Editôra: Civilização Brasileira.

O que o estudo de Barbosa Lima Sobrinho, *Presença de Alberto Tôrres*, revela, antes de mais nada, é a presença de um tipo de estudioso brasileiro, na verdade bem raro: a do pesquisador histórico sério, guiado pelo gôsto dos estudos casuísticos, pela pachorra da minúcia sem que se perca nos detalhes ou em considerações destituídas de maior importância.

Muito ao contrário, há em Barbosa Lima Sobrinho uma intuição seletiva que o faz procurar aspectos ou fatos essenciais. Intuição seletiva aliás somente não: intuição aliada a uma perspectiva de historiador atualizado que o faz estabelecer correlações dialéticas válidas ou estudos de vários traços ou valôres sociais bastante significativos ou importantes.

No primeiro caso, a correlação que estabelece ou parece estabelecer entre o nacionalismo de Alberto Tôrres, sua luta e idéias a respeito de nossa emancipação econômica e a própria crise do café, é típica: Barbosa Lima Sobrinho coloca o personagem básico do seu livro na própria moldura da crise cafeeira fluminense, emergindo dela, por assim dizer, quase dramàticamente.

Ao mesmo tempo, seu estudo oferece outras sugestões do complexo da vida social ou da própria atmosfera humana em que viveu o pensador e político brasileiro. Ao gôsto, no ensaísta pernambucano, pela minúcia — traço típico de sua geração no Brasil, ligado à formação casuística e jurídica brasileira — êle acrescenta outro elemento notàvelmente surpreendente: o da consciência de novos e renovados instrumentais metodológicos de análise, fazendo precisamente que êsse gôsto pelo detalhe se ajuste, em seu caso, a dimensões básicas dos fenômenos históricos.

E' uma colocação metodológica, no entanto, em Barbosa Lima Sobrinho, que também, de modo bastante inusitado, se desvia da orientação esquemática da dialética convencional. A própria riqueza casuística de elementos de informação que êle coloca como moldura de algumas de suas mais importantes interpretações quebra, pelo enfoque de amplos valôres vivenciais, qualquer sentido de ortodoxia de interpretação. O levantamento, por exemplo, de várias das condições de vida do próprio Estado do Rio, com acontecimentos, fatos, valôres e circunstâncias em tôrno dos quais viveu Alberto Tôrres se completa com outros aspectos que fazem do livro subsídio inestimável dos estudos brasileiros. O material que reúne, por exemplo, sôbre o estudante dos fins do século passado em São Paulo e no Recife, a propósito da juventude do biografado, é sumamente valioso.

É essa visão mais ampla que permite, por exemplo, numa excelente monografia *A Revolução Praieira* (Conferência realizada no Instituto Histórico Brasileiro e depois publicada) ter tido Barbosa Lima Sobrinho a acuidade também muito rara de captar certos traços históricos e culturais do Brasil, quase sempre passados por alto.

Mostra o ensaísta, por exemplo, o caráter heterodoxo e complexo do movimento praieiro, envolvendo liberais, senhores de engenho e até elementos mais radicais. Um conjunto que contou assim com o suporte das próprias estruturas agrárias amalgamadas por outros valôres heterogêneos e múltiplos.

O curioso é que as pesquisas históricas de Barbosa Lima Sobrinho, feitas com a seriedade que lhe caracteriza coincidem — evidentemente dentro de outra visão — com os estudos sociológicos que venho realizando. Estudos que procuram mostrar precisamente uma possível nova perspectiva metodológica a incluir uma renovada visão dialética, sem as ortodoxias ou simplismos convencionais.

Assim, por exemplo, a crescente transformação da sociedade semifeudal, agrária e patriarcal numa nova sociedade urbano-burguês, não se processa, no Brasil, ao contrário do que se pensa, de maneira linear, lógica ou autônoma. Há tôda uma miscelânea contraditória, complexa de valôres tradicionais combinados ou misturados aos valôres de hoje que não podem ser enxergados nem pela dialética convencional, nem pela Antropologia nem pela Psicanálise separadamente. Combinação de estudos sem os quais é impossível, a meu ver, entender melhor o Brasil.

Assim, quando Barbosa Lima Sobrinho, no seu nôvo livro *Presença de Alberto Tôrres* como em outros, atenta para o sentido múltiplo e complexo de vários fenômenos históricos brasileiros, dá um passo largo de pioneirismo em direção a formas menos convencionais ou simplistas de compreensão do país. Visão que, no seu caso, me surpreendeu pela rara acuidade com que pôde atentar para a múltipla, complexa e contraditória dimensão de certos fenômenos históricos do Brasil.

psychopathia sexualis

□ **AGUINALDO SILVA**

Livro: 120 Dias de Sodôma. Autor: Marquês de Sade. Tradutor: Regis Ricardo. Editôra: Coordenada de Brasília Ltda. 480 páginas, cinco prefácios, NCr$ 17,00.

Em 1895 surgia na França a primeira edição de *Psychopathia Sexualis*, a obra monumental de Kraft Ebbing, já então em sua oitava edição alemã (fôra publicada originalmente em Viena, onde o famoso neurologista possuía cátedra e maior fama). Não se sabe se o mestre austríaco lera, já então, os *120 Dias de Sodoma*, do Marquês de Sade, cujos manuscritos, perdidos durante a revolução francesa, na Tomada da Bastilha, foram por ironia reencontrados numa biblioteca alemã. O fato é que êste *Etude Médico-Légale avec Recherches Spéciales sur L'Inversion Sexuelle*, em seus fundamentos puramente científicos, aproxima-se perigosamente da obra de Sade, o que faria sentido perguntar: Seria *120 Dias de Sodoma*, em vez de obra pornográfica e anárquica com afogadas intenções literárias, um estudo real das "criminosas paixões humanas", como diz o autor em sua abertura, para muitos de modo ambíguo e irônico? (Henri Pastoreau, nesta edição da Coordenada de Brasília, escreve sob o título *Do Sado-Masoquismo às Filosofias da Ambivalência*).

Não cabe aqui discutir o problema da pornografia em Sade, ou da consequente proibição de alguns dos seus livros; os bilhões de dólares gastos no projeto Apolo soariam como pura pornografia a qualquer lavrador nordestino. Vamos examinar, no caso, a seriedade de Sade como estudioso de determinados (e inegáveis) caracteres da alma humana. As paixões criminosas catalogadas com o maior requinte e rigor em *120 Dias de Sodoma*, embora pareçam cruéis, terríveis, hediondas na tradução de Régis Ricardo (embora menos que no original), na verdade existem. Embora façamos tudo para encobri-las, são mesmo assim praticadas na intimidade das alcovas. Claro, à época de Sade, as facilidades eram muitas. Os nobres reunidos no Castelo de Silling pela imaginação doentia (?) de Sade possuíam tôdas as facilidades para realizar até o fim suas paixões criminosas; e tôdas elas, na verdade, segundo contaram as narradoras, já haviam sido feitas ou apreciadas uma ou mais vêzes por elas. Nada de nôvo, portanto, àquela época como agora. Se êsse tal Patiño da festa fôsse um taradão, quem nos garante que êle não possuiria seu Castelo de Silling?

Dessa forma, o Marquês não faz por menos. Não vacila nem escorrega, e perfura até o mais fundo do lôdo. Muitos abandonaram apavorados a leitura a meio do livro. Kraft-Ebbing, em sua obra, fala da mesma coisa, utilizando por sua vez um empolado tom científico. E os jovens acadêmicos de Medicina estudam e debatem pacientemente *Psychopathia Sexualis*. Parece-me que o estudo de um é incompleto quando não se conhece o outro, o neurologista vienense e o nobre e tarado francês dedicaram-se, na verdade, à mesma missão, com uma única diferença: o tratamento científico dado por Kraft-Ebbing à sua obra acabou parcialmente superado por estudos posteriores; mas o fato de Sade ter englobado tôda aquela sujeira dentro dos amplos limites de sua inegável arte fêz de *120 Dias de Sodoma* uma obra imorredoura.

o homem enquanto indivíduo

□ **ALBERTO SILVA**

Livro: A Solidão dos Homens. (Três novelas: A Cela, A Solidão dos Homens, O Desespêro). Autor: Marcos Santarrita. Editôra: GRD. Preço: NCr$ 9,00.

Êsse livro de estréia de Marcos Santarrita trai um escritor em plena floração. Mas, por trás de *A Solidão dos Homens*, surge como uma sombra, a linguagem de um jovem natural da província procurando dominar o tratamento da temática urbana.

A Cela se destaca das três novelas não por sua exposição da moral convencional de um jovem presidiário, mas por retratar a resistência humana até os seus últimos limites. As primeiras páginas da novela podem oferecer ao leitor mais apressado uma idéia falsa de que o autor se perde em detalhes desnecessários, mas à medida que a narrativa vai se desenvolvendo se compreende a necessidade de uma atmosfera lenta e pesada para uma vida encarcerada, onde o tempo pára e bóia sem passar.

A Solidão dos Homens — novela que empresta título ao livro — é a narrativa trágica e dolorosa de um solteirão sozinho, imerso nas luzes mágicas e misteriosas da Bahia. Soturno, a inibição trazia-lhe uma grande solitude e sua vida era deserta de mulheres e amigos. Êle vaga nas ruas e ladeiras da cidade mística e angustiante, um homem na multidão. Levava regularmente bombons a uma menina loura no parque e um dia resolveu matá-la para que não viesse a se tornar adulta e cheia dos defeitos inerentes aos *mais velhos*.

O Desespêro é a história de um pintor frustrado cujo casamento obrigou-o a se tornar *businessman*. Posteriormente um amor verdadeiro fê-lo redescobrir a condição humana em sua mais pura essência, das côres, das luzes, dos sentidos, da sensibilidade.

Se influência é o aprendizado da cultura, Marcos Santarrita naturalmente também a sofre, e êle não nega sua estima a Faulkner e Hemingway. Como notou Adonias Filho, aqui uma obra literária começa, de um escritor em potencial ainda buscando dominar a linguagem literária. O seu segundo livro — o romance *As Armas, Cidadãos*, a ser lançado brevemente — representa uma evolução surpreendente em relação ao primeiro volume no campo do domínio estilístico.

Hoje exercendo a profissão jornalística na Guanabara, Marcos Santarrita integrou por muito tempo os círculos culturais da juventude baiana, em cujo Estado (Itajuípe) nasceu há 28 anos. Ali começou a publicar os seus primeiros contos nos suplementos literários dos jornais. Foi um dos mais destacados membros da geração *Revista da Bahia*, onde divulgou as primeiras novelas. Suas indagações relacionadas com o homem enquanto indivíduo, ser pensante, não obstruem as constantes preocupações com o destino progressista da humanidade, com o homem enquanto ser social e a sua interação. *As Armas, Cidadãos* demonstra isso claramente, conquanto *A Solidão dos Homens* apenas dê uma pálida idéia.

gregório de matos, o poeta privilegiado

Salvador (Sucursal) — Ser chamado de "um notabilíssimo canalha", "parasita vitalício", "madraço por índole", "malcriado rabujento" e, ao mesmo tempo, de "gênio", "poeta nato", "poeta do povo" é privilégio para bem poucos.

Foi assim com o poeta baiano seiscentista Gregório de Matos Guerra, mais conhecido por *O Bôca do Inferno*, uma das mais controvertidas personalidades da literatura brasileira e cujas obras completas só agora foram publicadas, pela primeira vez, em sete volumes, num trabalho do escritor James Amado, para a Editôra Janaína, o qual pesquisou em 25 volumes de 17 códices manuscritos dos séculos XVII e XVIII.

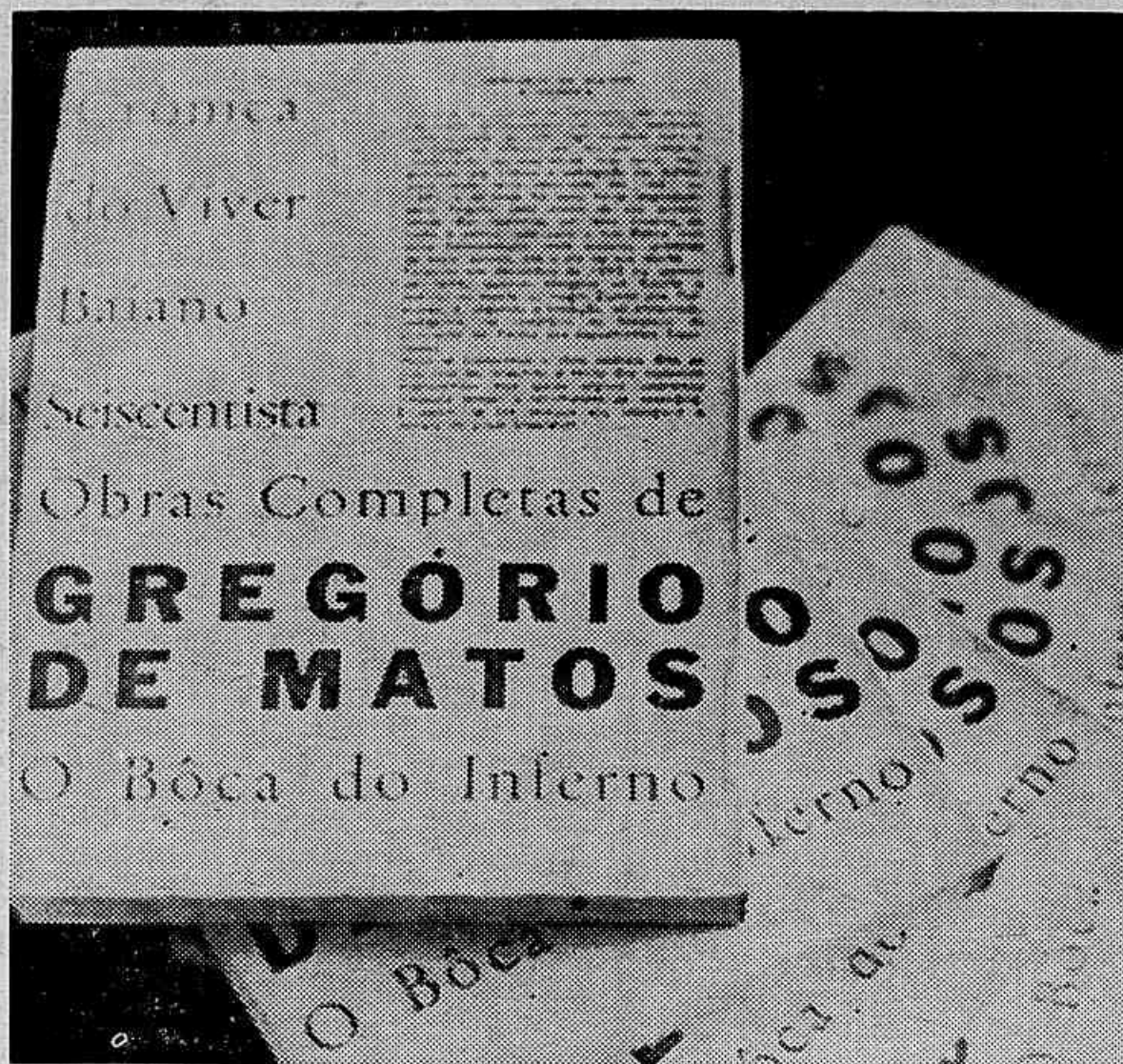
DUAS TENTATIVAS

Gregório de Matos Guerra nunca publicou nada quando em vida, não tendo deixado nada escrito, do seu próprio punho como se constatou depois da sua morte, ocorrida em Recife, em dezembro de 1695 ou janeiro de 1696, na mais completa indigência.

Tudo o que se conhece sôbre o poeta foi transcrito segundo os textos de cadernos manuscritos por anônimos do seu tempo e recolhido de memória. Daí a existência de muitas lendas em tôrno de seu temperamento satírico e o lhe terem atribuído autoria de inúmeras quadras que ainda hoje correm pela bôca do povo, depois de 300 anos de existência.

A primeira tentativa de editar as obras de Gregório de Matos Guerra foi em 1882, feita por Vale Cabral, que publicou a *Satírica*, mas morreu antes de sair o segundo volume.

A segunda foi em 1923, quando a Academia Brasileira de Letras incumbiu o escritor Afrânio Peixoto de reunir a obra do poeta, o que foi feito nos 10 anos subseqüentes, tendo saído em seis volumes.

Essa edição foi considerada um avanço na tentativa de reabilitar o poeta seiscentista mas, ao mesmo tempo, pequena, porque, na verdade, não reuniu tudo que era atribuído como da autoria do *Bôca do Inferno*, e, além do mais, "prejudicada pelo preconceito, grande parte da poesia licensiosa foi suprimida, estrofes inteiras não constaram na edição que ofereceu uma visão parcial, mutilada da obra de Gregório de Matos."

James Amado reuniu as obras esparsas e não publicadas de Gregório de Matos

DO LÍRICO AO CRONISTA

A preocupação do organizador da última edição das obras completas de Gregório de Matos, o escritor James Amado, foi a de preservar, sobretudo, a imagem do poeta popular, do cronista das coisas do povo.

— Incluí tôda a obra poética de GM, ou a êle atribuída, com centenas de inéditos, tôda a erótica do poeta baiano. Como um homem integrado na vida do seu tempo, êle refletiu o sentimento nativista, tôda a sua poesia é uma crônica. Era um erudito e não um gongórico. Foi um homem que caminhou de cima para baixo: rico, formado em Coimbra, foi juiz, advogou, passou por todos os escalões da hierarquia social, chegou a tocador de viola. Ninguém melhor do que êle para retratar o seu tempo, daí o título que dei à edição, *Crônica do Viver Baiano Seiscentista.*

A pesquisa do escritor James Amado nas bibliotecas Nacional, do Itamarati e da Academia Brasileira de Letras durou um ano. Leu e comparou centenas de manuscritos dos séculos XVII e XVIII, com trabalhos atribuídos a Gregório de Matos Guerra.

Os sete volumes da edição contêm as obras sacra, lírica, satírica e burlesca do poeta, e a tiragem inicial foi de três mil exemplares. O professor Miécio Táti fêz a atualização ortográfica do texto gregoriano, enquanto a elaboração das cópias finais do texto para impressão e o mapeamento dos códices ficaram a cargo do escritor James Amado e da licenciada em Letras, Maria da Conceição Paranhos.

A capa da edição reproduz a fôlha de rosto do códice manuscrito de uma coletânea de poesias de Gregório de Matos, existente na coleção Documentos Portuguêses, da Biblioteca do Congresso em Washington, EUA.

Segundo o escritor James Amado, Gregório de Matos só é estudado nas Universidades em Antologias, "lutando os professôres com o problema de texto, fator fundamental para a compreensão do poeta."

É provável que a edição das obras completas de Gregório de Matos contribua para uma revisão crítica da sua classificação dentro da literatura brasileira, passando êle de "genuíno criador da nossa poesia lírica de intuição", no dizer de Sílvio Romero, ou de "negligente e obsceno tocador de viola", como disse dêle Sílvio Júlio, o "primeiro poeta popular do Brasil, que deflagrou uma corrente que vem até hoje, a dos epigramistas, e primeiro satírico, marco válido até agora", como acentua o escritor James Amado.

O fato de o *Bôca do Inferno* não ter deixado nada escrito do seu próprio punho dificulta o trabalho dos pesquisadores que se valem de textos da época, manuscritos por anônimos, para identificar a obra poética do vate seiscentista. Mas o escritor James Amado diz que há uma unidade estilística nas poesias que recolheu no "arsenal gregoriano comum que contém cacoetes inconfundíveis."

ESTUDOS GREGORIANOS

Personalidade controvertida, vida cheia de altos e baixos, obra poética ainda por ser criticada na sua totalidade, Gregório de Matos Guerra vem despertando o interêsse de críticos e estudiosos da literatura brasileira.

O professor da Universidade Federal da Bahia, Fernando da Rocha Peres, como bolsista do Ministério dos Negócios Estrangeiros, pesquisou em Portugal sôbre a vida e a obra de Gregório de Matos Guerra. Ao voltar, apresentou um trabalho no Festival Barroco Luso-Brasileiro, revelando novos fatos e datas sôbre o poeta baiano seiscentista, e que será publicado no próximo número da revista *Universitas*.

Na pesquisa, o professor Rocha Peres constatou que Gregório de Matos Guerra se casou em Lisboa em 1661 com Michaela de Andrade. No processo da Câmara Eclesiástica de Lisboa consta um depoimento do poeta, assinado, em que jura ter 25 anos, em 1661, pelo que conclui o prof. Rocha Peres tenha êle ido para Lisboa em 1650, aos 14 anos de idade, ali vivendo dois anos, para depois matricular-se na Universidade de Coimbra.

Gregório de Matos, ainda segundo as pesquisas do professor Rocha Peres, foi nomeado para *juiz de fora* de Alcacer do Sal em 1663, pelo Rei D. Afonso VI.

JORNAL DO BRASIL

CLASSIFICADOS

Rio de Janeiro — Sábado, 19-7-69 — Parte inseparável do Jornal

CLASSIFICADOS HÁ 50 ANOS

VENDE-SE um lindo gramophone com 47 discos. Ver e tratar à rua Ruy Barbosa 159.

(19 de julho de 1919)

Imóveis — Compra e venda — Imóveis — Compra e venda — Imóveis — Compra e venda — Imóveis — Compra e venda

ZONA CENTRO

CENTRO

APARTAMENTO — Vendo ou alugo 1a. locação, sala 2 quartos, dep. emp. 16 mil entr. na R. Ubaldino Amaral 80. Tratar tel. 258-6380 D. Jurema.

ATENÇÃO — Frente, saleta, qto. c/ arm. coz. e banh. todo reformado. Ac. B. Brasil, etc. Ver N. S. Fátima 73, apto. 403. Inf. 232-6006. CRECI 1439.

ATENÇÃO apto. c/ sala e qto. separ. Edif. c/ garagem por apenas 15 mil facilitados. Inf. Tels. 231-0531 e 231-2862. CRECI 448.

A VENDA — Riachuelo, 271 — Frente, veja êste bom apt. c/ 2 qts. e s. Visitas c/ hora marcada após 18 hs. Tel. 232-6006. Saldanha — CRECI RJ-453.

CENTRO — Vendemos urgente apto. 1|2 qts. deps. c|s garagem ver Ubaldino Amaral 80. Tratar "BRILHANTE" Hilario Gouveia 66|516. Tel. 257-5187, 257-6809. CRECI 243.

CENTRO 1a. locação vendo apto. 903 da Rua Vinte de Abril, 28 mobiliado, sala, qto. banheiro kit. sinal 10.000,00. Saldo a combinar tratar tel. 228-0243 — CRECI 1384.

CENTRO — Rua Riachuelo, vende-se apartamento de frente, conjugado c/ coz., e banh. uma lindeza. E uma linda vista. Preço a vista NCr$ 18 500. Tratar Rua Candido Mendes n.º 173. Armazem c/ Sr. Gregorio.

CASA — Vendo Rua Major Saião, 29, 3 qts., 2 sl., terraço, varanda, etc. Tratar c/ proprietário. Tel.: 223-0017 ou 243-6201. Facilito. Chaves no 25.

CENTRO — Vendo conj. Rua Frei Caneca 148, ap. 604, esquina de General Caldwell. Chaves porteiro. Tratar Rua da Alfândega 304. Tel.: 243-8147.

CENTRO — Ap. vazio. R. Washington Luiz, 3/803. Qto. sl., coz., banh., área 51m2, 50% 2 anos. 28 000. 47-2348 e 23-3146.

CENTRO — Vende-se ótimo prédio à Rua da Alfândega, no melhor ponto do comércio. Entrega imediata. Tratar a Av. Rio Branco, 106, sala 1309. CRECI 132.

CASA VELHA — Com terr. 10 x 50, propr. vde. urgente so 80 mil em 30 mzs. Parte plana R. Maia Lacerda. Sr. Nogueira .. 246-9140 (CRECI 526).

FÁTIMA — Vende-se apartamento 103, Av. N. S. de Fátima, 74, 10.º andar, c/ quarto-sala separados, banheiro completo e cozinha, área com tanque, NCr$ .. 28 000, metade à vista, saldo 36 meses, ou a combinar. Chaves no ap. 101. Tratar c| procurador proprietária à Av. Rio Branco, 156, 11.º, sala 1126, das 9 às 12 e 13 às 16 horas.

GARAGEM — Vendo no Ed. Cidade do Rio de Janeiro, Rua México esquina de Alm. Barroso. Fone 242-7619.

GARAGEM automatica — Centro pronta entrega — Vendemos, para uso imediato, vagas de garagem automatica no centro da cidade, entre a Praça Mauá e a Presidente Vargas, Rua Cortines Laxe, 9. Prestações mensais de NCr$ 500,00 sem juros. Facilidades impares de entrada e saída de veiculos. Demais informações com H. C. Cordeiro Guerra & Cia. Ltda. Rua Buenos Aires, 68, 21.º andar. Tel. 231-1895. CRECI-J-160.

GARAGEM Automática. Av. Passos esq. Pres. Vargas. Vendo urgente. NCr$ 13 000,00 à vista. Tratar tel.: 38-4380 com Francisco.

PARA RENDA ou moradia na R. mais tranquila do centro, vende-se simpático ap. sl., 2 qtos., copa, coz., banh. c/ box, dep. emp. fte. pintura nova, pag. fac. Ver Washington Luiz, 24/202. Tel.: 256-5937. SOARES. CRECI 978. Chaves c/ porteiro.

RUA RIACHUELO, apt. conj. b. kit. vazio, pintura nova, residencial, comercial, v. urgente, 237-3830. Proprietária.

RUA WASHINGTON LUIZ, 3 — Só 16 mil 35 m2 sala coz. b. compl. mesmo j. inv. vdo. p| estar ocupado. Inf. Sr. Nogueira (CRECI 526) 246-9140.

SANTO CRISTO — Vendo apto. tipo casa, c/ 2 qts., e mais dependencias. R. Capitão Sena, 58, Pço. 40 000 c/ 15 de entr. Tratar no local hoje e amanhã.

SANTO CRISTO — R. Cardoso Marinho, 40 — Vendo 1 casa com 3 qts., 2 salas, coz. e quintal c| entrada lateral, reformada e pintada. 40 000 com 20 de entrada e o restante como aluguel.

SANTO CRISTO — Vendo 2 casas, Rua Santo Cristo, 161/163. Entrada NCr$ 9.000,00. Tratar: Tel. 238-5652. Da. Luiza.

VENDE-SE na Rua dos Andradas, casa com 29,5 m de fundo por 4,80m de frente, otimo para comércio e residência. Tratar na Rua Miguel Couto, 121, com Sr. Osvaldo, da 9 às 11 horas. (B

VENDO urg., apto. frente, A. Cavalcanti, 116/102, sl., 2 qts., banh., coz. área, constr. p/ Adm. NCr$ 11 000, fac. em 20 meses sem juros, c/ prop. CRECI 1079 — Tel.: 237-1890.

VENDE-SE casa c/ 10 peças, servindo p/ moradia ou pequena indústria. Ver e tratar diariamente na R. Morais e Vale, 21 — Lapa.

VENDO ou alugo. Rua do Resende n.º 99. Otimo ap. 505, s. e q. c. b. e tel. 222-0796 — Urgente.

VENDO apartamento pequeno ricamente mobiliado e condecorado pinturas à óleo muito lindo mesmo com os móveis ou sem. Av. N. S. Fátima 60 ap. 704. Chaves com o porteiro. Tratar pelo Telef. 225-4227 César ou Altino.

VENDE-SE 1 apt. c| s. 2 qts. coz. copa, área gr. banheiro comp. sinteco, armário emb. todo em est. de nôvo. Ent. 20 m. rest. a comb. Tratar c| prop. à Rua Conselheiro Zacarias, 37 apt. 201. Telefone 223-0832.

ZONA PORTUARIA — Area de 233 m2, esplêndida para construção de apartamentos ou galpão. Vende-se na Rua Comendador Leonardo, 52 e 54 Gamboa. Tratar na Rua Miguel Couto, 121, sobrado, com o Sr. Osvaldo, das 9 às 11 horas. (B

SANTA TEREZA — Apto. vaz, 2 quartos, sala, coz., banh., área, ótimo local, apenas 8 mil entr. saldo como alug. s/juros. Ver R. Paulo de Azevedo ,63/apto. 102, c/ José Carlos ou Tr. R. Plinio Oliveira, 103/19 and. Penha. C/ João. Tel: 230-9037.

SANTA TEREZA — V. ap. fte., para Baía Guanabara, 2 qtos., sl. deps. 25 mil entr. saldo a comb. 243-9677 ou 242-9804. CRECI 1654

SANTA TERESA — Apto. Vendo c| sala, quarto e dep. Entrada: NCr$ 10 000, saldo em 20 meses s|juros. Ver à Rua Joaquim Murtinho 700, apto. 302. Tratar Rua Dezenove de Fevereiro 43, Botafogo — Sr. Negri.

SANTA TERESA — Casa grande — 2 pavimentos, com garagem, vazia. Vende-se otima a Rua Murtinho Nobre em centro de terreno de 1 250m2, ver das 12 às 17 hs. Tel. 222-5432 ou 248-7535 — CRECI 260 — Luiz.

SANTA TERESA — Apartamento com linda vista, descortinando tôda a Guanabara, local plano, 2 boas salas, 3 quartos, quarto de empregada, cozinha, grande área descoberta, um banheiro social um banheiro com box, para pessoas de bom gôsto e categoria, vende o próprio. Tel.: 243-1008 — Antonio.

VENDE-SE um predio todo reformado com moradia, telefone, armazem e bar com boa féria, pronto para construir mais um apartamento, NCr$ 70 000,00 a combinar, Manolo tel. 232-0833.

VENDE-SE ótimo apto. de frente, R. da Glorie, 348/203. Ver depois de 2 horas. Fone 249-5452.

VENDO linda res. nova, vazia, térrea. NCr$ 130 000 terreno plano 700m2, 8 qts. 2 sal. 2 b. garagem, varandas, pomar, na Rua Oriente, 393, até 15 horas.

ZONA SUL

GLÓRIA — SANTA TERESA

APARTAMENTO vazio sls. 2 qts. dep. comps. area 70 m2 vendo baratissimo estudando qualquer negocio R. Candido Mendes 335| 403 c| dono 9 as 13 hs.

APARTAMENTO de luxo. Sala e dois quartos arm. emb. banheiro em côr, cozinha azulejo área e dep. de empregada. 35 mil de sinal saldo a combinar. Ver no local e tratar tel. 22-0536 CRECI 1225. Rua da Glória nº 268 apart. 408 1º locação.

ALMIRANTE ALEXANDRINO, 356/302. Vd. apto. 2 qtos., s. coz., banh. varanda fte. e fds. Entr. 15 mil, saldo a comb. p/ver e tratar cor. L. de MIRANDA — CRECI 932. Av. E. Braga, 255, gr. 401. Tels. 252-1217 e 232-6709.

GLORIA — Vendo apto. 2 qts., sl., copa, coz., banh. compl. dep. de empr. Entr. 20 000. Facilita-se saldo 570. Ver Rua Candido Mendes, 236, apto. 210. Tratar tel 96-0079. CRECI 1176 — Alzeir

GLORIA — Vende-se apto. 1a. locação 2 q. sala, j. inv. dep. emp. 106 m2. Rua Candido Mendes n.º 76 — Tratar tel. .... 256-0427.

GLORIA — Vende-se otimo apto. c/ sala e quarto, coz. e banh. Av. Augusto Severo 306, apto. 416 de frente, vazio, c/ porteiro. Tratar 257-5845 e 257-9133 — CRECI J-259.

GLORIA — Vdo. ap. qt. sl. com. fte. vaz. Rua Conde Laje. 8 mil entr. saldo c| aluguel. Tratar — 243-9677 ou 230-2550 — CRECI n. 1654.

GLORIA — Vende-se um apart. 2 qts. sala e demais dependências Preço 40 000,00 a combinar. Tratar com proprietário Rua Benjamim Constant 167-402.

GLORIA — Vendo o apto. 607 da Rua Benjamim Constant, 80 sala e quarto separados, cozinha, banheiro e telefone. Chaves c/ porteiro. Tratar c/ Milton 56-2109.

GLORIA — Esquina com Cândido Mendes. Vende-se apartamento em primeira locação no 12º andar e vista lateral do atêrro sala, 2 quartos e amplas dependências. Tratar pelo Tel. 247-1420.

CATETE — FLAMENGO

APARTAMENTO frente, luxo, garage, vazio, à Rua Paissandu 406, apto. 201, constando saleta, 2 salas com 33m2, 3 amplos quartos c| armários emb., 2 ban. sociais, copa-coz. e dep. empregada. Ar refrig. Exaustor, pintura óleo. Veja diàriamente no local. Tratar, Caleri 225-3691 — Creci 254.

ATENÇÃO vendo apt. final de const. sala quarto conj. R. Catete esq. Tamandaré entrada 6.000 restante a combinar tel. 261-8914 Paulo.

ATENÇÃO Flamengo — Vendo em centro de terreno de 1 800 m2 casa c| 2 salas, 5 quartos, depds. compls. e garagem. Ver à Ladeira do Russel n. 37. NCr$ 150 — Av. Pres. Ant. Carlos, 615, 2.º pav. 232-8858 e 227-7223 — José Mauricio Ribeiro — CRECI 194.

ATENÇÃO — Flamengo — Vendo ótimo conjugado vazio c| cozinha. Rúa Buarque de Macedo, 64 ap. 404, c| porteiro. NCr$ 12 à vista e NCr$ 8 em 2 anos — Av. Pres. Ant. Carlos, 615 — 2.º — Tels. 232-8858 e 227-7223. José Mauricio Ribeiro — CRECI 194.

A VENDA ap. no Solar Visc. de Figueiredo c/ vista p/ o mar, R. Senador Vergueiro 154/1102. c/ 320 m2 de luxo, Ed. de categoria, hall, galeria. 2 salões, 4 qtos., 2 banhs. copa, deps., 2 qts. empregada tel. interno garagem. Ver no ap. Sinal 120 rest. a combinar. T. 52-8551 e 52-0982 — CRECI 1294. Dr. Lisboa.

APARTAMENTO 808 — Vendemos c/ inquilino notificado à Rua Silveira Martins c/ sl., varanda, qt. banh. soc. e coz. 45 m2. NCr$ 27 mil c/ 12 mil de entr. e 30 de NCr$ 500,00. TRIUNIÃO S/A. Rua da Alfandega, 108, s/loja, Tel.: 243-5618. A. S. SOBRINHO, CRECI 1549.

APARTAMENTO na GB por casa em Teresópolis, Friburgo ou Petrópolis. Urgente — Permuta-se magnifico apt9 de frente e esquina, no mais belo edif9 da Pça. São Salvador (Zona Sul) por casa confortável. Financ. 25.000. Inf. Gilka, telf. 245-7058.

APARTAMENTO no Flamengo vendo em 1.a locação R. Correia Dutra 39 apt. 606 c| sinteco sala qto e cozinha sep. Ver hoje de 13 às 17 e amanhã 9 às 12 ou p| Tel. 258-9406, t. os dias.

ATENÇÃO FLAMENGO — Vendemos lindos e maravilhosos aptos. em frente ao monumento de São Sebastião com sala, 2 quartos, banh. soc. em côr, armários embutidos, parquet paulista na sala, cozinha, área, banh. e quarto emp. Entrada 30 mil novos e 25 mil em 24 meses. Ver à Praia do Russel n.º 344. Chaves com o porteiro Sr. José. Maiores infs. na FRISA. Tels. 222-0087 e ... 232-8803 CRECI 205 e J. 263.

ATENÇÃO — Novo, vazio, qt. sala, coz. ban. área. Muito claro e arejado. Ver. R. Catete 116|603. Inf. 232-6006 CRECI 1439.

APARTAMENTO — Vende-se c| 3 qtos., sala, demais dep. 90 m2. Preço NCr$ 80 000 c| financiamento. Ver Rua Visconde de Cruzeiro, 150, apt. 204. Tratar tels. 222-3307 e 236-1589 c| Menescal — CRECI 1 108.

ATENÇÃO — Flamengo — Vdo. urg. apto. vazio, c| qto. sl. coz. e banh. Preço 25 000. Entr. 16 000 Saldo 500,00 por mês. Ver Praia do Flamengo, 72 apto. 619, c| Sr. Praia das 13 às 18 hs. Tratar Org. Daniel Ferreira. R. 7 Setembro, 88, 2.º Tels. 232-3638 e 242-0975 — Creci J-30.

APARTAMENTO PRONTO — Salão, 2 quartos, armários embutidos e ótimas dependências (84m2). Vendo sinal 35 ou 25 — saldo financ. sem corr. em 3, 8 e 16 anos. R. Visconde de Cruzeiro nº 150 apto. 402.

ATENÇÃO — Senador Verg., 114/202 — frente — 2 p/andar — 2 salas, 3 qts. c/arm. emb., 2 banhs. soc. coz, área serv. dep. empreg. garagem. Base: NCr$ 120.000,00 c/50% saldo 24 meses. Inf. Tel. 256-3498 ou 235-3749 — Carlos Varsano — CRECI 1.638.

ATENÇÃO — Flamengo — Vendo ótimo apto vazio frente sala 2 qtos, 2 varandas copa e coz. dep. garagem. Preço 60 mil a combinar. Ver Rua Paissandu, 156 ap. 207. Tratar Lourival. Tel. 236-2680. CRECI 1 687.

BENTO LISBOA 20|205 — Vende-se ótimo apto. 2 qts. 2 sls. grande área externa e demais dep. Ver c/ porteiro Luiz tratar ... 246-0373.

CATETE — Ref: D—104, ótimo apt. de frente c/sala, 2 quartos, deps. compls. NCr$ 45 mil à vista ou facilito. R. Andrade Pertence. Infs. VISÃO IMOBILIARIA — Copacabana, 647 gr. 607 — Tel. 256-8841 — CRECI 1 073.

CATETE — Area c/ 3 000m2. Vendo c/ plantas de construção aprovados podendo construir imediatamente. Tratar c/ Havej. Tel. 222-6783. CRECI 1246.

CATETE — Apt. c/ quarto e sala separados, dependências e garage. Vende-se na Rua Santo Amaro, 196 apt. 311. Entrega-se vazio. Ver a partir das 13 h. Tratar 252-7783. CRECI 488.

COMPRO COBERTURA — Flamengo — Quadra da praia. Sala, 2 quartos, ger. etc. Prédio novo. Pago curto prazo. Tel. 245-4626.

CATETE — Vendo em prédio de gabarito, ótimo apto. conjugado, est. novo, cozinha, mesmo, grande banh. pintado oleo, sinteco, etc. Ver Bento Lisboa 76/706. Tratar Catete 314, s/loja. 25-9705 — Irino — CRECI 1285.

COMPRO aps. de 2 ou 3 qts. garagem p| clientes, pag. à vista. Flam. Laranj. etc. Inf. Muller — 254-4640 CRECI 1690.

CATETE — Sto. Amaro, 144 — apto. 302 — sala 2 qts. com sinteco banh. e coz. em cor, area c| tanque sinal NCr$ 15 000 e o rest. a comb. diret. com prop. telef. 242-6878.

FLAMENGO — Rua Martins Ribeiro, 12 — Vdo, apt. 508, fte, vazio, sla, 2 qts, banh, dep. c. emp., garagem. Ver de 10 às 14 hs. L. de Miranda — Cr. 932. Tel: 232-6709 — 252-1217 de 13 às 17 hs.

FLAMENGO — Silveira Martins, 147 apto. 113 chaves na portaria, sala e quarto separados, coz. e banh. completo. NCr$ 36.000, c/ 50% de entrada, o saldo em 24 meses. Tratar 236-5488 e 257-5044. CRECI 799.

FLAMENGO — Vende-se o apto. 509 da Rua Marques de Abrantes 168 com 1 quarto e 1 sala separados, j. de inv. banh. comp. coz. e área. — Ver e tratar diar. com o prop. ou pelo tel. .... 222-9565 — NCr$ 27 000,00.

FLAMENGO — Vendo apto. 802 Senador Vergueiro 114 salão duplo 3 qtos. grandes 2 banhos. soc. dep. garagem inform. Elias .... 225-3763 chaves portaria.

FLAMENGO — Vendo apto. frente novo saleta s. qt. sep. area banh. emp. 40 mil 2 anos. Ver Marques Abrantes 142 — Tratar 258-6729 CRECI 816.

FLAMENGO — Praia — 750 m2. 12.º andar. O mais luxuoso e moderno até agora idealizado, em final de construção. Salão, j. inv., sintima, biblioteca, s| jantar, 5 qtos., 4 banhs. socs., 3 qts. emp. 2 vagas garagem. Tratar 237-2168. Santos. C. 1 235.

FLAMENGO — Oportunidade de excepcional negócio. Vendemos magnificos conjuntos funcionais c| banheiro e cozinha americana. Entrada de 850,00 e prestações mensais de 300 s|juros e s|correção monetária. Ver diariamente no local à R. Marquês de Abrantes, 78, e tratar na PREDIAL AQUARELA, Rua México, 11, 12.º andar. Tels.: 252-1955, 242-6874 e 252-3612 — Primeira classe no ramo imobiliário. Corretor responsável S. Sabaí. CRECI 258.

FLAMENGO — Predio de luxo, sobre pilotis, sl. qto. kitch. e banh. 25 000,00 bem facil. Ver Honorio de Barros, 19 apto. 604 tel. 252-5256 — 222-3032 — CRECI J. 308.

FLAMENGO — Vendo 2 salas grandes, 3 qts., demais deps. compl. Praia do Flamengo 82 — Ver porteiro. CRECI 41. DANIEL. Tel. 257-2392. CRECI 41. DANIEL.

FLAMENGO — Vendo apto. sl. e qto. separados. Rua 2 de Dezembro, 58, apto. 1004. Pela menor oferta. Tratar c/ o proprietario.

FLAMENGO — Sen. Verg. 151, ap. 902, sl. 2 qtos., dep. compl. vista do mar, elev. privat. 65 mil 2 anos. T. 247-9730. Batuira. — CRECI 190.

FLAMENGO — Av. Rui Barbosa, 280, apto. 1604. Vendo magnífico apto. c/ 1 salão de 40 m2, 2 quartos c/ armários, banheiro de muito gosto, cozinha tipo americana. Vista p/ o Atêrro do Flamengo. Entrega imediata. Ver no local com Corretor sábado e domingo e tratar dias úteis, fones: 232-0568 e 232-7445. Celso Andrade — Imoveis — CRECI 1187

FLAMENGO — Vdo. apt. saleta, sala c| var., 3 qts. gdes. dep. comp. Marquês Abrantes, 56|305 — Ver e trat. dir. c| prop. 85 000 fin.

FLAMENGO — Vendo a Av. Oswaldo Cruz, 28, ap. nôvo de frente, com 250m2, 4 qts., salão, etc. Preço 200 mil, c| 50% financ. — Visitas sab. e dom. de 9 às 12 hs. nos demais dias marcar à R. Miguel Couto, 105-G, 422 — Tel. 243-8453 — E. Santo — CRECI 47.

FLAMENGO — Vendo urgente apto. 2.º and. não tem garagem 4 quartos, 3 salas, dependências — Tel. 245-2354.

GRANDE financiamento após as chaves — Rua Conde de Baependi, 124 Ed. Pena Colorado. Edifício residencial — Dois quartos, sala, dependencias de empregada, etc. Garagem. Obra adiantada. Preço fixo. Visitas no local diariamente até às 22 horas. Vendas: Jayme Farbiarz e João Breves — (Creci 255 e 1397). Av. Rio Branco, 151 s| loja 210. Tels.: 231-0881 e 231-0342. (B

LARGO DO MACHADO — Vendo ap. vazio c/ 3 qts. sala, dep. de empregada. Preço 70 m. Ac. fin. Banco do Brasil, c/ HAVEJ. Tel. 222-6783 — CRECI 1246.

MARQUES DE ABRANTES, 148 — Apto. 303 — Vende-se 3 qts., sala, tôdas despnd. — NCr$ 75.000 — 50% à vista, rest. em 2 anos. Tab. Price. Tratar Av. Graça Aranha, 174 - s/1 108 c/D. Frida — 235-0295 ou 252-1891.

MOTIVO VIAGEM — Vende-se conf. apto. de quarto e sala, coz. e banh. completo, ótimas condições, na Rua Dois de Dezembro n.º 22, (aceita-se propostas). Ver no local, chaves c/ porteiro — CRECI 605. Trat. 222-0581 ou .. 232-1038.

NEGOCIO IMEDIATO — Vende-se conf. ap. de quarto e sala, coz. banh. completo, com área, estado novo, bem arejado. Preço ... NCr$ 40 000, (Ac. propostas). CRECI 605. Rua do Catete. Trat. ... 222-0581 ou 232-1038.

OTIMO apart. frente, 7.º, vazio, ideal para casal, luxuosamente mobiliado e decorado, 2 q. sala, dependências. Ver 17/18 hs. R. Benjamim Constant 49/803. NCr$ 75 000 a combinar.

RUA ALMIRANTE TAMANDARE, otimo ap. um p| andar, 2 frentes. 200 m2. Aceito permuta. — 238-1674. Dr. Teixeira. CRECI 138.

RUA CATETE 90 — Vendo pequeno apto. 609, novo, vazio, serve moradia ou comercial. 10 mil entr. saldo a combinar. Tel.: 245-0013.

SENADOR VERGUEIRO, 200, ap. 311 (subir pelo elevador "G") — Confortável apartamento, apenas 4 p/ andar. Espaçoso, living, 2 dormitorios ambos c/ varanda, demais dependencias completas, área 90 m2. Vazio. Preço s/ igual no local. NCr$ 65 000,00, c/ 50% entrada a combinar, saldo em 24 meses, prestações de NCr$ ... 1 529,88. Corretor no local das 9 às 18 hs. Tratar POMPEIA CORRETORA DE IMOVEIS — Av. Rio Branco, 123, conj. 1110 — Tels.: 231-2344 e 231-0844 — CRECI 268 e J-340.

RUA ARTUR BERNARDES, 43/406 Qto. sl., varanda envidr. gde. roupa embut. qto. empreg. área c/ tanq. 60 m2 aprox.

SENADOR VERGUEIRO, 148, ap. 907 — 1a. locação, luxo, sala e quarto separados, j. inv., banh. côr, amplas deps. área c| inst. maq. lavar, garagem. Salão festa pilotis. Ent. 35 mil. Telefone 236-5882 — Prop. D. Lúcia.

URGENTE — Apto. conjugado, Vende-se NCr$ 15 000,00 a vista. Ver a Rua Pedro Américo, 166, apto. 206. Bloco B. Entrega-se vazio. Tratar 2a.-feira. Telefone: 252-7205 — Sr. Altair.

VENDO Rua Conde Baependi apto. sala, q. banh. coz. área, finamente mobiliado c| geladeira — 256-8772.

VENDE-SE apartamento. Rua Senador Vergueiro n.º 2, apto. 702 — Salão, 3 quartos, 2 banheiros sociais, armário embutido e dep. de empregada. Chaves no local. Tratar c/ Simão. Tel.: 236-3707.

VENDE-SE apartamento c/ sala, jardim de inverno, 2 amplos quartos c/ armários embutidos, cozinha, dep. completa de empregada, c/ piscina e praça de esportes e telefone. Tratar no local. Av. Rui Barbosa, 636, bloco C 1.210. Fone: 225-2530.

VENDE-SE um apt. conj. R. Senador Vergueiro nº 203 apt. 628 à vista 20.000,00 ou a combinar. Tel. 245-5023 Sr. Machado.

LARANJEIRAS — COSME VELHO

APARTAMENTO — Vende-se Soares Cabral, 71/102, jto. Fluminense, um por andar, living, sala, 3 qts., 3 banhs. cor, copa, coz. 2 qts. criado, garagem. CRECI 63 — FARIA — Ver c/ Francisco — Telefones 57-3297, 37-9723 e 32-3180.

A VENDA — Passo meu ap. em final de construção, à Rua Gen. Glicerio, 512/402, frente, salão, 3 qts., 2 banhs., deps., garagem, sinal 42, rest. 1 200 mensais — V. local. Tel. 52-8551 e 52-0982 — Creci 1294 — Dr. Lisboa.

APARTAMENTO — Vende-se de frente predio de luxo, elevador privativo, salão, 3 quartos, armarios embut., 2 banh. sociais, sala, de almoço, copa, cozinha, garagem e dep. completas — R. das Laranjeiras n.º 441 — CRECI 1387.

A VENDA ap. novo sala e qto. conjugado R. das Laranjeiras 336| 316-B entrega 90 dias v| local. T. 52-8551 52-0982 CRECI 1294 Dr. Lisboa.

CASA — Rua Soares Cabral, 22 — Vdo. c/terr. 12x38 e 600m2 área const. 10 cômodos, 2 pavt. c/elev. mais lav. de dep. emp. L. de Miranda — CRECI 932. — Av. E. Braga, 255 G/401 — 252-1217.

COSME VELHO — Rua Cosme Velho, 67 — Vende-se o apto. 1101, novo, c/ salão, 3 qts., 2 banhs. socs. de luxo, deps. empreg., de frente, garagem etc. Ver diàriamente c/ Honra, no local das 14 às 18 hrs. — Tratar IMOB. GOES — R. Alcindo Guanabara, 21, gr. 1214 — Tel. 222-0020 e 222-7212 e 232-1216 — CRECI 202.

JARDIM LARANJEIRAS — Gal. Glicério 163 ap. 402 — Vendo ampla sala 3 q. coz. banh. dep. gar. condom. 75 mil. Vista ou prazo aceito ofertas. Chave c/porteiro.

LARANJEIRAS — Vendo vazio, sl., 2 qts., coz., WC. área dep. emp. Rua Moura Brasil, 40 apto. 301 junto Fluminense.

LARANJEIRAS — Vdo. R. Laranjeiras 193, apart. sala, quarto e dep completas. Preço 15 000 à vista, restante 30 meses. Trat. 245-4389 — Eloisa.

LARANJEIRAS — A Rua Coelho Neto, apto. de 2 qtos, c| arm. embut., s., b., coz., 2 áreas c| armários. Sinal NCr$ 10 000,00. Tratar Rua Silva Rabelo, 21, s| 204. Fone 249-5014, Méier. CRECI 280.

LARANJEIRAS, 457. Vendo ap. nôvo, c| 3 qts. Entrada 5 000 novos, saldo 15 anos p| Financiar. Ver no local c| prop. até 11 horas. Sr. Waldemir.

LARANJEIRAS — Vendo ótimo ap. de frente 2 qts., sl., coz., banh. dependencias. Ver à Rua Prof. Ortiz Monteiro 295, ap. 301 e tratar à Rua do Rosário 129, 2.º sl. 5. Tel.: 222-2932, c/ Machado — Imoveis — CRECI 1 261.

LARANJEIRAS — R. São Salvador 69, apto. 303, vazio, com sala, 3 quartos, cozinha, banheiro e dependencia de empregada. Sinal NCr$ 25 000,00 saldo a combinar. Ver diariamente das 9 às 12 horas. Tratar pel otel.: 222-1314, com IMOBILIARIA VELASQUES LTDA. CRECI J-291.

LARANJEIRAS — R. Cd. Avelar 44/402. Vnd. c| prop. sl. 3 qts. banh. qrt. e bnh. emp. 2 áreas. Entr. NCr$ 15 000,00. Sl. a combiner.

LARANJEIRAS — Apartamento, duas salas, dois quartos amplos, dependencia empregada, demais peças, garagem, alto, arejado de frente. — 65 000,00 em um ano. Tratar p| manhã c| Romeu, fone 245-3490. (B

LARANJEIRAS — Vendo apto. 1.a locação, sala, 3 qts, banh. c| azulejos coloridos até o teto, ampla cozinha, gde. área. dep. compl. de empregada e garagem. Ver Rua Coelho Neto 5|403 c| Luiz. Tratar Fones 234-2874 — 248-3797 e .. 252-9179.

LARANJEIRAS — Vendo, próx. Gal. Glicério apto. duplex, 140 m2 4 quartos 2 salas bwc. coz. dep. empr. área serv. gar. NCr$ 107.000,00. Tratar 242-5766. Ver após 19 horas R. Ortiz Monteiro 40|401.

OCASIÃO — Vendo terreno na Rua Alice, ao lado da Agua Federal, de 13x41 por NCr$ 50,00. Facilita-se. Tratar 236-6409.

RUA DAS LARANJEIRAS — Vendo gde. ap. fte. 14.º and. bela paisagem, 2 salões, 3 ou 4 qts, gde. copa, coz. dep. garagem. Tr. Muller. 254-4640. C. 1690.

SALA, quarto, banhº. e peq. coz. final construção Rua Laranjeiras, 336 apto. 808. Preço de cessão 12.000 c/50% financ. 20 meses. Prestações da construção 150 mensais. JOÃO BREVES E JAYME FARBIARZ — CRECI 1397 e 255. Tels. 231-0881 e 231-1011.

SALA, 2 e 3 quartos, 1 e 2 banhs., cozinha, dep. e garagem a Rua Laranjeiras, 457 aptos. 1401 — 1608 — 1703 e 1705 ainda não habitados. Com grande parte financiadas em 8 ou 10 anos. Tratar JOÃO BREVES E JAYME FARBIARZ. Av. Rio Branco, 151 sobreloja 210. Tels. 231-1011 e 231-0342. CRECI 1397 e 255.

VENDE-SE apartamento vazio limp. todo de frente c| s. 2 q. de emp. completo Laranjeiras 1 ap. 602 tra. com proprietario.

VENDE-SE apartamento à Rua das Laranjeiras n. 457, pronto para habitar, no 16.º andar. Sala, 2 quar., quar. p| empr., 2 banh. com direito à garagem e piscina. Sol da manhã e vista esplêndida. Pagável em até 15 anos. Tratar com Sr. Lapins, nos dias úteis às 18 horas na entrada do local.

VENDO, vazio, 3 qtos., sl., dep. emp., área externa, terreo, pintado, sintec.o R. Gal. Glicerio, 147, apto. 101. Chaves na 203. Tel.: 256-8687.

VENDE-SE a Rua Belizário Távora 467, apto. s/102, apto. c/ salão, 3 quartos c/ armários embutidos, cozinha e banheiro azulejo até o teto, dependencia de empregada, com armários embutidos e área de serviço. Tratar com a proprietária. Tel.: 225-1686

VENDO ap. fte. Jardim Laranj. 3 gdes. qts. arms. emb. salão atap. gar. etc. 100 mil. Ed. sôbre pilotis. Tr. Muller 254-4640 C. 1690.

BOTAFOGO — URCA

AVENIDA RUI BARBOSA 430, ap. 401, 1 por andar, pronta entrega, living, 80 m2, s| jantar, j. inverno, 4 grandes quartos, finos arms. embs. em fórmica, 3 grandes pias c| banca em granito, lavanderia, 3 qtos. p| emp., garagem. Ver no local. Tratar Sílvio Fleury. C. 580 — 236-4320. (B

ATENÇÃO BOTAFOGO — Na praia de Botafogo, esquina c| São Clemente, é a obra mais acelerada do bairro. Vendo c| sala, 2 quartos, banh. soc. cozinha e dep. compl. de empregada. Preço 17 mil 10 mil entrada e 7 mil financiados. Maiores informações na FRISA S|A — Tels. 222-0087 e .. 232-8803 CRECI 205 e J. 263.

ATENÇÃO — Botafogo — Vendo ap. novo, 1e. locação, c/ 2 qtos., sala, coz., banh. compl., área, dep. empreg. e garagem, c/ 25 000 de entr. e saldo em prest. de 446,66. Ver das 9 às 14 horas, à Rua São Clemente, n.º 88, apto. 505. Tratar OFIL — Av. Rio Branco, 183, gr. 503/504 — Tels.: 242-0937 e 252-5850 — CRECI J-238.

APARTAMENTO. Vende-se vazio c| 2 qts. sl. coz. banh. área c| tanque. dep. emp. Preço 49 mil, ent. 20 mil, prest. 800 sj. Ver na Rua da Matriz, 46 ap. 402. Sábado e domingo, das 10 as 16 hs. Tratar ANTONIO NONATO VIEIRA IMOVEIS. R. Quintanda, 20, s| 101. 231-0994 e 213-0804 — CRECI 232.

ATENÇÃO — ap. frente vendo na Visc. Caravelas, 3 qts., 2 salas, 2 banhs., dep. Ver tratar local hoje, 14 às 18 hs.

APARTAMENTO — De frente, em final de construção, sala, 2 quartos, dep. empreg. Acabamento de luxo. Preço NCr$ 39 811,00. Entrada de NCr$ 10 000,00, parte facilitada e NCr$ 842,00. Ver na R. Humaitá n.º 71. BRIZON ENG. — Av. Rio Branco n.º 257, sl. 712 — CRECI 1668.

A IMPERANTE vende ap. em Bot., c| 2 salas, 3 qts., escrit., varanda, vaga p| carro, 70 000 c| 35 000 — Ver na Rua Voluntários da Pátria 381, ap. 905, bloco 4. Tratar Rua dos Romeiros 112, sl. 302 — Tel.: 230-3421. CRECI 1 534.

APARTAMENTOS prontos em Botafogo — Rua Lauro Muller, 46, Proximo ao Túnel Novo, Canecão e Iate Clube. Sala, quarto separado, cozinha e banheiro social em azulejos coloridos, área de serviço com tanque, quarto de empregada, todos os apartamentos são de frente. Dê o sinal, mude-se imediatamente e pague o saldo pela Caixa Econômica, se quiser, ou o pague diretamente ao proprietário. A entr. facilitada a partir de 15 mil. Ver os apartamentos no local c| o proprietário e tratar na Av. Churchill, 129, conj. 1001, telefones 242-9774 e 232-2076.

APARTAMENTO vazio conj. vendo ent. 6 000, após 90 dias mais 3 000, saldo 20 prest. 400. Ver Praia Botafogo 356 port. Tellas. CRECI 836.

APROVEITE — Aptos. prontos, acabamentos de luxo. Com garagem, sala, quarto e dependências. Ver na Rua Barão de Itambi, 55 (1a. transversal da Rua Farani), diàriamente até as 17 horas sábados e domingos até às 12 horas. Pagamento Facilitado. Mais informações tels. 232-3380 — 232-9720. Aceita-se financiamento.

ARNALDO QUINTELA, 84 casa 3 vd. 3 qts., 2 salas, banro ,coz. quintal, ent. 30 mil saldo 1 mil p/mês. Corr. L. DE MIRANDA — CRECI 932. Tels.: 252-1217 — 232-6709. Av. E. Braga, 255, gr. 401 — Vazia.

BOTAFOGO — Rua Teresa Guimarães, 121 apto. 201 2 qts., 1 s., banh. soc., dep. emp., fte. Ver c/prop. Tratar Corr. L — De Miranda — CRECI 932. Av. Erasmo Braga, 255 G/401 — 232-6709 — 252-1217.

BOTAFOGO — Vendo apt. vazio. de frente linda vista, sala e quarto sep. e quarto reversivel boa cozinha e tanque. Ent. a comb. Ver R. Lauro Muller, 36 apt. 402. Tel. 257-3938 — C. 1 413.

BOTAFOGO — Vende-se ap. vazio frente sala 2 qtos. coz. dep. e outro ocupado s/contrato. Ver R. Humaitá 261 apt .602 c/port. Tratar c/proprietário. Fone 236-4248.

BOTAFOGO — Ciral vende Rua da Passagem 61. apto. qt. sl. conj. banh. coz. compl. c/ telefone. Pço. 19 000 à vista. Tratar CIRAL, R. B. Ribeiro, 428 lj. Tel. 236-6303 e 256-8440 até 21 hs. Corr. resp. — CRECI 896.

BOTAFOGO — Voluntários Pátria, 452 — Vdo, cobertura C-02, 2 qts. sl. banh, terraço 35 m2, garagem. Ent. 34 mil prest. 660 — Copeg. Ver no local. Tratar c/ L. de Miranda — Cr. 932 — Av. E. Braga, 255 g. 401 tel. 232-6709 — 252-1217 — 13 às 17 hs.

BOTAFOGO — Rua das Palmeiras, 71. Vendo casa velha, terreno 5,50 x 55. Possibilidade construção 12 apartamentos. Tratar pelo telefone 252-9948.

BOTAFOGO — Vendo apt. frente c| sala, 2 qts. e deps. c| gde. parte ja fin. p| Cx. Econom. prest. 400,00 na R. Bambina visitas c| Saldanha — CRECI RJ 453 — 232-6006.

BOTAFOGO — Ap. vazio 2 qts., sala, dep. compl. na Rua Voluntários da Pátria 361-504 à vista 40 mil. Tratar c| prop. (B

BOTAFOGO — Vende-se ap. sala 2 qt. cozinha, banheiro azulej. em côr até o teto e mais depend. estado de nôvo decorado. Vol. da Pátria 128/804 c/proprietário.

BOTAFOGO: — Vdo. ap. 104 R. Marquês Paraná, 94, frente, vazio, nôvo, c/sala, 2 qts. banh. coz. dep. emp. Tratar corr. Loureiro tel. 232-9400 — CRECI 413.

BOTAFOGO — Av. Pasteur 120 apt. 601. Vista deslumbrante, frente, vazio, sala, 3 quartos, dep. completas. Apenas NCr$ .. 95 000 com entrada de NCr$ .. 25 000 e o saldo a combinar. Ver com o porteiro. Tratar .... 252-9739 CHAIM — CRECI 404.

BOTAFOGO — Vendo apt. 703. R. Voluntários, 452, c/ 2 qts., sl., dep. completas e garagem. NCr$ 25 mil sinal e resto a combinar. Inf. Tel.: 232-7243 e ... 245-6579.

BELO apt. vaz. frt. Praia Botafogo edif. luxo gerag mais 226 m2 c| hall priv. grad. living s| ref 3 grad qts. arm. embut. 2 banhs. socs. côr cop/coz. ter. 2 qt empreg. WC — Trat. EVA — 236-0873 8 às 18h CRECI 1355.

BOTAFOGO — Vendo ap. salão atap. 3 qts. arms. em dep. emp. etc. Informações p| visitas — Muller 254-4640 — CRECI 1690.

BELO E CONFORTAVEL apto. frente. 180 m2 por apenas 90 mil com 40 mil em 2 anos. 2 salas, 3 qtos. garagem, 2 banheiros — 235-7077 ou a noite 237-4990 — Creci 1780.

BOTAFOGO — Vendo apart.º frente sala 2 quartos demais dependências. R. Sorocaba 484 apto. 101.

BOTAFOGO — V/ótimo ap. nôvo, and. alto, linda vista, salão 3 q. c/ arms. 2 banh. soc. e dep. Ent. 80 mil. Sdo. fin. 15 anos (aceito parte ap. 2 q. Cop. — Ipanema — Leblon — Flamengo). Av. Radial Sul 25 — final R. Eduardo Guinle.

COBERTURA — Para pessoa de fino gôsto. Vende-se recém-terminada. Ver na Rua Barão de Itambi, 55 (1a. transversal da Rua Farani). aceita-se financiamento. Mais informações tels. 252-9212 — 232-0380.

CASA EM BOTAFOGO — Vende-se casa const. recente c| mais de 600 m2 de área em terreno de 400 m2. Preço ocasião. R. Barão de Itambi, 62, somente sábado e domingo das 14 às 17 hs. Inf. tel. 231-3632. WILLIAM NADRUZ CRECI 1403. R. Ouvidor 63, s|305.

CASA — Botafogo. Vendo ou troco por fazendola próximo ao Rio c| 3 qtos., 2 salas, banh., coz., dep. empregada. Ver diàriamente de 14 às 18 horas. Rua Itu, 16.

DOIS QUARTOS — Vendo urgente apto. frente, por motivo de transferência lindo apt. c/ 2 quartos, sala, dep. empr., garagem. Preço p/ fazer negocio hoje mesmo — Tratar R. Conde de Irajá, n.º 532 apto. 101 — CRECI 1387.

EXCELENTE apartamento de frente em andar alto. Sala, 2 quartos, cozinha e dep. empreg. Preço para vender logo. Apenas 55 mil em 18 meses. Ver PLANEJA IMOBILIARIA à R. Farme de Amoedo, 55. Ipan. 227-7596 e 227-2855 — J-269 CRECI 153.

HUMAITA' — Vend. aps. prontos, frente, c| sala, 2 qts., deps. completas, s. reserva 2 400, n| escritura 17 200, parte fac. 18 meses e prest. 650, os aps. e|alug. s| cont. Ver R. Humaitá 109, de 2a. a domingo das 9 às 12h. Corretor portaria ou no ap. 304. Inf. tels.: 235-4232 — 227-4067. CRECI 294.

HUMAITA — Apto. quarto saleta, sep. banheiro e cozinha. Vendo tratar com proprio. Rua João Afonso 11/302.

PROPRIETARIO vende ap. luxo, frente, 2 p/ and., 3 qtos., 2 sl., 2 bhs., copa, coz. deps. Praia Botafogo 142 ap. 201. Ver entre 10 e 17 h.

PRAIA DE BOTAFOGO, 316, Ed. Cine Coral. Vende-se ap. novo, conj. coz., banh. em cor, garagem do cond. Ent. 10 000 19 x 520 ou 18 000 à vista. Ver e tratar ap. 218, direto c| o proprio.

PRAIA DE BOTAFOGO, 280 apto. 401. Vende-se apartamento de frente vazio. Hall, 2 salas, 3 qts., 2 banhs., copa, cozinha, área, 2 qts. empregada, garagem. 2 qts. por andar. NCr$ 170.000,00. Chaves com porteiro. Tel.: 247-1888.

PRAIA BOT. 130 m2: NCr$ 110 mil, 40% 3 anos s|j. salão, 3 qs. c| arms. 2 bhs. soc. dep. emp. copa-coz. etc. Ver Sr. Nogueira (CRECI 526) 246-9140.

RUA PRUDENTE MORAES 509 — Ap. 102, vendo ótimo ap. térreo de fundos, 2 salas, 2 qts. dep. compl. e garagem. 80.000 com 50% em 30 meses. Ver no local. RUBENS ou tel. 246-0608. CRECI 1217.

SÃO CLEMENTE — Apt. 2 qts., sl., coz., deps. empregada. Entrada: base 20 000, podendo ser muito facilitada, restante 12 anos s| correção monetária. 236-6876. (B

URCA — Vendo apto. Praça Gil Guilherme 2, sala, 2 quartos. Alugado sem contrato. NCr$ 38 000 com financiamento. Inf. Tel.: .. 227-9705.

URCA — Vendo magnífica residência, à Rua Osório de Almeida n.º 38, com 2 pavimentos, tendo o 1.º pavimento, terraço, living-room, escritório, varanda, vestibulo, hall, sala de jantar, copa, cozinha, toileta, sala de almôço, despensa e quarto e banheiro de empregada, e o 2.º pavimento, 5 quartos, todos com armários embutidos, 1 sala e 3 banheiros sociais e ainda, aos fundos, uma dependência com um quarto e garagem. Tratar e marcar visitas pelo Tel. 222-4057, c/ Sr. Lemos.

VENDE-SE uma casa com 2 qut. duas salas. Rua Alvaro Ramos n.º 155 casa 12 — Botafogo.

VENDE-SE magnif. apto, recem construido, desocupado, c/ ótima sala em "L", 3 qtos., 2 banhs. sociais, louças de cor, azulejos da mais fina qualidade, pisos dos banhs. pia e bandeira de marmore, grde. copa-cozinha, e área, depend. compl. empregada. Ver na R. Alzira Cortes, n.º 5, apto. 907 das 9 às 12 hs. e das 13 às 17 hs. no próprio apto. c/ o Sr. Manoel no sábado e domingo. Preço: NCr$ 50 000,00 a vista, NCr$ 50 000,00 no prazo de 6 meses s/ juros e NCr$ ... 33 000,00 mediante transf. Financ. igual valor a longo prazo da Copeg. Tratar pessoalmente à Rua Debret n.º 23, sl. 1313/15 c/ o proprietário.

VENDO esta bela casa em centro de terreno, em frente ao mar. Local tranquilo, é de fato esplêndida casa. Não se aceita troca. Base 400 à vista. Ver somente das 15 às 17 h, na Av. João Luís Alves, 370, Urca — Sr. Kfuri, 26-0076. Creci 681.

VENDE-SE ap. vazio, frente a prazo. Rua Senador Vergueiro, 266, ap. 503. Chaves porteiro. Tel.: 257-6290 e 243-7040.

VENDO a Rua Marechal Fco. Moura, 218 apto. 206 c/2 qts. sala coz. banh. varanda e dep. empregada. Preço 40 mil facilitados fones 249-1292 e 22-2456. CRECI 1721 entr. vazio.

VOLUNTARIOS — Pequeno e lindo c/sala mob. jacarandá quarto c/ arm. emb., bº rosa box c/duchas, coz. água quente. 226-5479.

LEME — COPACABANA

APARTAMENTO — Vende-se, Rainha Elisabeth, 244. prédio nôvo, moderno, construção luxo, grande salão, 3 grandes qtos. c| armários, 2 banheiros, garagem nivel da rua por escritura. Tel.: 227-3366.

AVENIDA COPACABANA, 793, ap. 404 — Vendo vazio pintado a óleo — Saleta, sala, varanda, banh, coz. Sinal a combinar saldo fac. e financ. Ver no local diàriamente. Inf. 243-1838, 243-0740 — REGINALDO AZEVEDO — CRECI 1736.

AVENIDA COPACABANA n.º 30 — Vendo apt. 803 frente c| garagem ampla sala c| jardim inverno 2 dormitórios 2 banheiros e cozinha. Predio novo c| salão de festas no terraço 50 mil a vista ver apos 14 hs. c| prop.

ATLANTICA 804 3.º andar — Vende-se apto. frente 2 quartos 2 salas e telefone 237-8517 pela melhor oferta.

ATENÇÃO — Copa. Vdo. Aprto. frte, vz. c|82m2 c| s. 2 qrts. banh. coz. dep. comp. emp. na Rua Fernando Mendes, 28 apt. 1105 a 2 min. da praia. Ver tratar no local sab. dom. das 9hs às 17 hs. dias úteis na Rua São José, 50 g|1203. Res. tf. 96-3490 — CRECI 1691.

AVENIDA COPACABANA, 371, ap. 1106 — Fr. mobiliado ou não s. q. conj. grde. banh. coz. tanq. — 30 mil a vista. Chaves port. Tel. 225-5905.

ATENÇÃO — Lindo apto. andar todo, 186 mtrs. 2, salão, varanda, 4 qts., c|armários, 2 banhs. sociais, copa-coz. dep. comp. emp. garagem n/escritura. N. de ocasião NCr$ 115 080, à vista, estudo financiamento, marcar visitas, 257-5044 e 236-5488 CRECI 799.

COBERTURA magnífica 3 q. 2 salões dep. 2 vagas garagem. R. Prd. de Morais 204 tel. 222-6764. quadra da praia.

DELFIM MOREIRA — Vendo o melhor apto. 300 m2, luxo novo. Bom preço ou troco por casa ou terreno. Ipanema — Leblon — 237-0851. CRECI 1544.

DESEMBARGADOR Alfredo Russel, 70 — aptº 201 — de frente — 2 p/andar, hall de entrada 5,20m2, salão 28m2, 3 dormitórios, demais dependências e garagem. Entrada NCr$ 48.000,00 e combinar — NCr$ 30.000,00 em 24 meses mais uma parcela de NCr$ 14.000,00 e NCr$ 37.000,00 através da Caixa em prestações de NCr$ 453,07. Reside o proprietário, entrega o mais tardar em 60 dias. Visitas das 15 às 20hs. POMPEIA CORRETORA DE IMOVEIS — Av. Rio Branco, 123 — conj. 1110 — Tel.: 231-2344 — 221-0844 — CRECI 268 e J-340.

GENERAL ARTIGAS — Dois aptos. no mesmo edifício. Salão, 3 qts., 2 bans., deps., garagem. Prédio de luxo, um p/andar. Entrega em março — NCr$ 40 de entrada, prest. média de NCr$ 4 mil — PONTO — Gal. Venancio Flôres, 255 CRECI 920.

HUMBERTO DE CAMPOS — O apto. é de 3 qts., deps., garagem do cond., elevador, etc. O preço é de 2 qts: NCr$ 80 mil financiados, a combinar. Motivo: precisa limpeza e desejo vender rápido. Chaves c/PONTO — Gal. Venancio Flôres, 255 — loja. CRECI 920.

IPANEMA — Bela casa em terr. 8x20, Transversal, quadra da praia, NCr$ 270 mil. Aceita troca p/apto. de luxo de menor valor. Ponto. Venancio Flôres, 255 CRECI 920.

IPANEMA — Prudente de Moraes q. e s. separado coz. ban. frente pilotis. Ven. garagem do condo. Tratar 56-8175 c/p. — CRECI 1717.

IPANEMA — Rua Antônio Parreira n.º 56/406 lindo conj. com 14/mt. comp. coz. ban. Ver local tratar 56-8175 — CRECI 1717.

IPANEMA — Ciral vende R. Visconde de Pirajá, 48 apto. 302 vazio, 130 m2, prédio luxo, 2 p/andar 3 qts. c/ arm. emb. hall, saleta, sl. banh. soc. côr, ampla coz. gde. área serv. deps. compls. emp. garagem. Pço. 140 000 a comb. Corretor no local. Tratar CIRAL R. B. Ribeiro, 428, lj. Tels.: 236-6303 e 256-8440 até 21 hs. Corr. resp. — CRECI 896.

IPANEMA — Edifício Itacurussá — Ao lado do Country Club, na Av. Vieira Souto, 620, vende-se, para entrega em setembro, apartamento de alto luxo com grande salão, 4 dormitórios, 3 quartos de banho, toalete e demais dependências. Construção de CAVALCANTI, JUNQUEIRA S.A. Visitas no local das 9 às 18 horas. João Silva. (Creci 742). Av. 13 de Maio, 23, 10.º. Tel. 242-8177. (B

IPANEMA — Ciral vende Bulhões Carvalho 61. aptº 120m2, 3 qts. sl. banh. soc. deps. compl. fundos, garagem. Pço: 100.000 c/50% 2 anos. Tratar CIRAL, R. B. Ribeiro, 428 lj. Tels: 236-6303 e 256-8440 até 21 hs. Corr. resp. CRECI 896.

IPANEMA — Henrique Dumont 85-803 — Sala, saleta, qto. separado, cozinha, ban. peças claras, vista p/lagoa. Ver no local. CRECI 670.

IPANEMA — Leblon — Casa. Ocasião. Vendo ótima serve para moradia ou incorporação. Boa localização. 37-0851. CRECI 1544.

IPANEMA — Nôvo, alto luxo, um p/ and. 450m2, living, sl. jantar, 3 banhs., 4 qtos. c/ arm., copa-coz., área de serviço, 2 qtos. e dep. empreg. e garagem p/ 3 carros. R. Prudente de Morais, 348.

IPANEMA — 4 q. 2 s. 2 b. dep. área, 180 mil, peq. p. fac. Joaquim Nabuco, 106 apto. 101. — Tratar 222-8452. Dr. Emmanuel.

IPANEMA — Sala, 3 quartos c/ armarios embutidos, 2 banheiros sociais, dependencias completas de empregada e garagem. — Vendemos magnificos aptos. em prédio de pilotis c/ linda vista p/ o mar e lagoa. Entrada de 10 000 e o restante em 55 meses em prestações de 1 000 s/ juros e s/ correção monetária. Ver diariamente à Rua Nascimento Silva, 4, das 9 às 22 horas e tratar na PREDIAL AQUARELA — Rua México, 11, 12.º andar. Tel. 252-3612 — 242-6874 e 252-1955 — Primeira Classe no Ramo Imobiliario. Corretor responsável S. SABAH — CRECI 258. (B

IPANEMA — Vende-se apto. com 200m2, 2 p/andar com hall, 3 quartos 2 salas, 2 banheiros sociais, cozinha, 2 quartos de empregada, ampla área, 6 armários embutidos, garagem. Rua Bulhões de Carvalho, esquina de Rainha Elizabeth. Tratar c/ João Luiz. Tel. 227-0567.

PRAIA DO FLAMENGO, 320

EDIFÍCIO Britânia

APARTAMENTOS DE 285 m2 COM DESLUMBRANTE VISTA SÔBRE A BAÍA DA GUANABARA

Um apartamento por andar. Quatro quartos, living, sala de jantar, copa-cozinha, dois banheiros sociais, toilette, dois quartos de empregada, garagem.

ENTRADA A PARTIR DE:	NCr$	8.000,00
MENSALIDADES:	NCr$	3.900,00

Obra iniciada chaves em Outubro de 1971

Memorial de Incorporação - arquivado no Cartório do 9.º Ofício do R.G.I. sob o n.º 367 do Livro 8 U, fls. 270

Informações em H.C. CORDEIRO GUERRA & CIA. LTDA. ENGENHARIA · ARQUITETURA · CONSTRUÇÕES

Rua Buenos Aires, 68, 21.º andar - Tel. 231-1895

Promass

IPANEMA — Prox. a praia. Vende-se apto. tipo casa, c/ 2 qts., 1 sala, coz., banh. Ótima área de serv. e dep. comp. Preço: 90 000 mil novos a comb. Rua Paulo Redfern, 45, apto. 3. Ver no local. Trat. 22-3730. CRECI 392.

IPANEMA — Vende-se ou aluga-se apto. luxo, 1a. locação, 3 quartos c/ armários, 2 banheiros, sala, amplo living, demais dependencias, garagem, refrigeração central instalada. Rua Nascimento Silva, 261, 2.º. Chaves com o porteiro. Tratar diretamente com o proprietário. Tels.: 227-2458 e 242-1872. Aceito propostas para pagamento a vista, a prazo e aluguel.

IPANEMA — No melhor ponto. Rua transversal, particular. Vende, mot. mudança, excelente ap. duplex c/ 285m2 com terraço, fazer acabamento. Tel.: 256-0760.

IPANEMA — Arpoador. Vendo ap. de frente, entrega imediata, prédio ótimo gabarito, c/ 2 salas, ou 1 salão, jardim de inverno, 3 quartos grandes, banheiro social em marmore até o teto, copa-cozinha, dep. completas, garagem c/ box privativo, localizado à Rua Joaquim Nabuco 197/701. Atende-se de 9 às 19 horas, sábado e domingo. Ver no local c/ corretor. Tratar Celso Andrade — Imoveis, dias úteis. Fones: 232-7445 e 232-0568. CRECI 1187.

IPANEMA — Pagamento em 50 meses, s/ juros e sem correção monetária. Vendemos magnificos c/ sala, 2 bons quartos com armarios, banheiro, cozinha, dependencias completas de empregada e garagem. Pilotis, linda vista p/ o mar e lagoa. Alvenaria pronta. Entrada 6 000,00 e prestações mensais de 553, s/ juros e s/ correção monetária. Ver diàriamente na Rua Alberto de Campos, 10, das 9 às 22 horas e tratar na PREDIAL AQUARELA — Rua México, 11, 12.º andar. Telefones 252-3612 — 242-6874 — 252-1955. Primeira Classe no Ramo Imobiliario. Corretor responsável. S. SABAH. — CRECI 258. (B

IPANEMA — Vendemos apt. de sl. qt. (seps), banh. soc. coz. e área; de frente, 6.º and. a 1 quadra da praia. NCr$ 32 mil à vista ou 37 mil c/ 25 mil de ent. e 12 de 1 000. Ent. imediata. Tel. 243-5618, 223-1875. TRIUNIÃO S/A. Rua da Alfândega 108 s/loja. A. S. SOBRINHO. CRECI 1549.

IPANEMA — V. ap. 2 q., living, deps., frente. Ver Visconde de Pirajá, 646/401. NCr$ 80 mil à vista ou combinar no local, c/ prop.

LEBLON — Ciral vende R. Sambaiba, 254 prédio 1a. locação aptºs prontos p/morar, 1 por and. 3 qts. c/arm. 3 banh. soc. 2 qts. emp. ampls. deps. 2 vos. garagem. Pços a partir 220 000 c/90 000 ent., 90 000 a comb. e 40 000 já financiado p/COPEG. Corretores no local das 9 hs. às 17 hs. Tratar CIRAL R. B. Ribeiro, 428, lj. Tels: 236-6303 e 256-8440 até 21 hs. Corr. resp. CRECI 896.

LEBLON — 320 m2 de alto luxo — Transversal, 2a. quadra da praia — NCr$ 350 mil, financiados. Aceito troca p/apto. menor na Zona Sul, estuda-se a diferença. Tratar à Rua Venancio Flôres, 255 — loja. PONTO — CRECI 920.

LEBLON — Q. s. c. b. WC emp. 50 mil à vista. Dias Ferreira, 559 apto. 503. Tratar 222-8452. Dr. Emanuel.

LEBLON — Vendo, vazio, de frente, indevassável, sl., 2 qtos., e dep. empr., garagem. Entrada, e restante a longo prazo. Ver e tratar à R. Mario Ribeiro 91, apto. 508 (entrar pela Av. Bartolomeu Mitre ao lado do n.º 1079).

LEBLON — Vendo apto. salão, 3 quartos, 2 banheiros sociais, dependências completas, garagem — Ver Gal. Urquiza, 204, apto. 102 — Tratar 225-7512.

LEBLON — Apartamento novo boa sala, 1 suite, 2 quartos c/ arms. banh. dep. completas e garagem. Somente 130 mil em 18 meses. Ver PLANEJA IMOBILIARIA na R. Farme de Amoedo, 55 Ipan. 227-7596 — 227-2855 (J. 269 — CRECI 153).

LEBLON — Vende-se apartamento, edifício Le Corbusier, Rua Visconde de Albuquerque, condomínio selecionado, centro terreno, com três quartos, salão amplo demais peças e garagem — entrega 15 dezembro, oportunidade, NCr$ 120.000,00 com 50% entrada, saldo 15 meses. Tratar parte da manhã c/ Romeu, fone 245-3490.

LEBLON — Gal. Urquisa 242 ap. 405, qt. sala separados, coz., banh., vaga na garagem e 1 qt. para guardados. Tratar das 10 às 12hs. T. 232-1919 — CRECI 799.

LEBLON — Vendo, Nôvo, 1a. locação, Salão, 3 qtos., 2 banh. sociais, demais deps. compl., pilotis, garagem. Aceito Caixa Banco Brasil. Tel.: 257-2392, Creci 41 — Daniel.

LEBLON — Vende-se apartamento de 2 bons quartos, sala, dependência de empregada e garagem. Localização e preço excepcionais. Tratar horário comercial. Telefone 232-2652.

LEBLON — Vendo apto. salão, 2 quartos e dep. empreg. Ver Av. Ataulfo Paiva, 734 ap. 403. Frente disco. Chaves porteiro 9 às 16h.

Apartamentos de Dois Quartos e Sala

(Últimas Unidades Disponíveis)

A partir de NCr$ 204,83 Mensais

A 10 Minutos da Praça Mauá
Piscina Privativa dos Moradores
Extensas Áreas de Recreação

Financiamento em 15 anos Pelo BNH

Sinal	NCr$ 600,00	1-Preço fixo
Terreno	3.695,00-1	2-Construção pelo regime de empreitada reajustável.
Construção	30.955,00-2	
Preço Total	34.650,00	

(Plano A)

Últimos apartamentos disponíveis no Edifício São Damião, no Nôvo Bairro do Caju, ao lado da Ponte Rio-Niterói. Facilidades de condução com o ponto final das linhas 209 (Caju/Praça 15), 210 (Arsenal de Marinha/Caju), 213 (Praça Mauá/Caju) em frente ao Edifício.

Entrega em junho de 1970

Prédio de 9 andares
2 elevadores
2 piscinas
garagem coberta para carros

Memorial de Incorporação arquivado no Cartório do 3.º Ofício do Registro Geral de Imóveis sob o n.º 25, registro especial, no livro 8, fls. 79, verso.

LOJAS À VENDA

Lojas com 35 m2 de área privativa com frente para a Rua General Sampaio em excelente local para qualquer tipo de estabelecimento comercial. Rua com bom movimento de veículos e pedestres, em frente ao ponto final das 3 linhas de ônibus. Bairro residencial e industrial com várias indústrias nas proximidades. Grandes perspectivas com a construção da Ponte Rio-Niterói (já iniciada).

Vendas no local na Rua General Sampaio, 71 (nôvo bairro do Caju) ou em

H.C. CORDEIRO GUERRA & CIA. LTDA.
ENGENHARIA · ARQUITETURA · CONSTRUÇÕES
Rua Buenos Aires 68, 21.º andar - Tel.: 31-1895 - GB
Corretor Responsável: J. C. M. Ourivio - Creci 708

LEBLON — 1a. locação. Acabamento superluxo, fachada de marmore, vidros fumê, banh., coz. ... tudo e óleo, sinteco, sala, 2 ou 3 qts., 2 banhs. sociais, garagem na escritura. 23 350 ou 67 100 entrada a longo prazo. Cobertura 200 m2, 230 000 — Rua Igarapava, 84, junto a Visc. de Albuquerque a 200 metros da praia.

LEBLON — Rua Carlos Gois 64, esquina de praia. Lindos apartamentos em edifício sobre pilotis — Centro de terreno ajardinado — Salas com 10m de frente, 4 ou 3 quartos — 2 vagas na garagem — Entrega em 10 meses — Construção e acabamento de GOMES DE ALMEIDA, FERNANDES — Informações no local das 9 às 21 horas, ou na LAR, Rua Debret, 23 — 8.º andar. Telefones 242-9444 e 232-0875 — Corr. resp. S. M. Levy — CRECI 1464.

MELHOR ponto Ipanema vendo 3 quartos 1 sala e demais dependências ótimo apto. com garagem. Rua Visconde de Pirajá 121 ap. 202 ver no local.

NOVISSIMO — Sala, 3 qtos. arm. emb., 2 banhs. socs., dep. completas, garagem, prédio de luxo, 4 pav. c/2 elevadores, pronto para morar. Financiados em 2, 5 ou 10 anos. Somente na Rua Farme de Amoedo, 146. Vendas no local até 20,00hs. Tels.: 231-1720 — 231-1091. CRECI 193.

PROPRIETARIO — Vende apt. 502 Rua Barão Tôrre 645. Chaves este mês, Gomes Almeida. Salão, 3 qts., 2 banh. sociais, dep. garagem. Centro terreno. Luxo. NCr$ 150 mil. Parte financ. Tel. 236-2334.

PERMUTA — Apt. c/3 qts. sl. dep. 169 vista Lagoa p/menor Tijuca ou adjacência. Tratar Ataulfo de Paiva 50 C/ apt. 1602 Leblon.

QUATRO QUARTOS — Todos c/ armarios embuts. salão, c/ 50m2, 2 quartos emp. 2 banhs. sociais c/ azulejos, cores, garagem. Prédio novo, 1a. locação. Preço oportunidade. Tratar R. Visc. de Pirajá 592 — CRECI 1387.

RUA JOSE' LINHARES n. 35 apto. 401. Vende-se o último apartamento em prédio luxuosissimo, com salão, 3 quartos, esquadria de alumínio, vidro ray-ban, ar condicionado central, etc. Pagamento muito facilitado. Ver no local. — CRECI 1635. (B

TERRENO — Companhia construtora procura terreno na quadra da praia, Ipanema ou Leblon, de 250 a 350,00 m2. Telefone 257-2003, horário comercial.

VENDE-SE — Visc. Albuquerque 380/105 quarto sala amplos c/sinteco, cozinha fogão 4 bôcas, banheiro completo área 6,5 metros compr. c/tanque. Ver diàriamente c/porteiro. Tratar tel. 223-8454 depois 15hs. c/ Rodrigues.

VENANCIO FLÔRES, 255 — Salão, 3 qts., 2 bans., deps., garagem. Frente, nôvo, vazio. Entrega ... NCr$ 150 mil, entrada ... c/PONTO — CRECI 920.

VISCONDE DE PIRAJÁ, 247 — Sala e quarto separados e sala e dois quartos. Ambos com dependências. NCr$ 53 000 e NCr$ 68 000. Obra em revestimento. Entrega em 12 meses. — Temos também uma cobertura com vista panorâmica. Tratar PIENCO LTDA. 222-9524. (B

VISTA para o mar do Arpoador — Sala, 3 quartos, banh. dep. completas e garagem somente 160 mil a combinar. Ver PLANEJA IMOBILIARIA R. Farme de Amoedo, 55 — Ipan. 227-7596 — 227-2855 (J. 269 CRECI 153).

VENDE-SE cobertura com grande terraço, 2 salas, 4 quartos com armarios embutidos, 2 banheiros, garagem e dependências de empregada. Bela vista para o mar, Lagoa e Corcovado. Tel. 247-0745. Dispensa-se intermediários.

VAZIO — Apto. General Urquiza 119/307. 3 qts., arm. embut. sala, depend. predio de 5 anos, garagem. 100 000, 50% ato rest. 2 anos. Ver local. Tratar: Tel. 242-7927.

VISTA PANORAMICA para o mar — 100m2, 2 qts., 2 salas, dep. frente, etc. 100 000, em 2 anos. Tratar: 242-7927. Aceita troca.

VENDO apt. nôvo em Ipanema, com sala, 2 quartos armários embutidos, dependências completas, garagem, telefone a combinar. Barão da Tôrre, 112/202. Tel. 247-9880. Procurar porteiro.

GÁVEA — J. BOTÂNICO

AVENIDA LEONEL FRANÇA, 90, apt. 702, novo, frente, vende-se 4 qt., 2 sl., 2 ban., dep., gar., cond. 200 mil. Inf. 227-7248 — Chav. port.

A VENDA Jard. Botânico R. Pacheco Leão 320/1 108 ap. nôvo sala 3 qts. deps. garagem c/ vista espetacular indevassável. Financ. (Copeg) 8 a. sinal 20 rest. 15 a combinar. Chav. port. T. 52-8551, 52-0982 — CRECI 1294. Dr. Lisboa.

APARTAMENTO novo, igual a uma cobertura e sem as suas inconveniências. Vista espetacular, sôbre a lagoa e o Jardim Botânico, inteiramente indevassável. Sala, três quartos, dois banheiros e dependências. Entrada ... 35 000,00 e o saldo em 8 anos. Tratar com o proprietário na Rua Pacheco Leão, 320, apto. 1102. Tel.: 242-4779.

APARTAMENTO na Rua Prof. Saldanha. Linda vista. Varanda sala, 3 qts., banh. soc., d/emp., garagem. Visitas 237-2168. Santos C. 1 235.

APARTAMENTO PRONTO todo decorado, sala, 3 qts., 2 banhs., dep. completas e garagem. Grande área exclusiva e quarto e banh. Ver diariamente no local à R. Marques de S. Vicente, 86, apto. 101. Tratar c/ JULIO BOGORICIN, R. Barata Ribeiro, 586, lj. Tel.: 256-9396 e 256-9397, até 21 hs. — CRECI 95.

APARTAMENTO 203 — Rua Min. Artur Ribeiro 350, sala, 2 qts. linda vista Lagoa, sinal 15 mil. Saldo 33 mil financiado pela Caixa.

APARTAMENTO novo na Lopes Quintas, sala grande, 2 qtos., bánh. soc., d. emp., 2 garagem. Visitas 237-2168. Santos. C. 1 235.

APARTAMENTO vaz. 1a. loc. 3 qts., sl., 2 banhs. sociais c/ dep. ...

CASA JOIA — Vendo urgente fina residencia, frente para 2 ruas, 360m2. R. Saturnino de Brito n.º 140, perto da casa do Governador. 4 dormitorios, preço base: NCr$ 350 000 financiado em 24 meses. CRECI 1387.

COBERTURA — Duplex ou não. Compra-se c/ 3 ou 4 qtos. Tel.: 57-3455 — D. Beatriz.

CASA ALTO LUXO — Rua Lopes Quintas — Acabada de construir. Apenas 120 mil c/ 50% em 2 anos. Garagem 235-7077 ou a noite 237-4990 — CRECI 1780.

GAVEA — Magnífica cobertura, prédio em centro de terreno, área 3 000m2. Área da cobertura 400 m2. Área construída 260m2. Final de construção. Tratar 247-9572 Preço 180 000,00 a vista mais ... 75 000,00 em doze anos.

GAVEA — Aps. de 155 m2 — Sala, 3 quartos e demais dependências. Prédio centro de terreno. Financiamento em 12 anos — Plano condomínio — Cota de terreno. NCr$ 20 000,00 — Rua Marquês de S. Vicente, 224/6 — Inf. tel. 232-2855.

GAVEA — R. Eng. Pena Chaves 65 apt. 101, entrada pela Rua Lopes Quinta, sala, 3 quartos, dep. emprg. compl. pintado e c/sinteco, preço. 60 mil, a combinar. T. 52-6268, 52-6583, 47-9902.

GAVEA — Vende-se ap. com 3 quartos, sala, banheiro, coz., deps. completas, armarios embutidos c/ 120 m2, de área. Preço a combinar com parte financiada. Ver na Rua Artur Araripe 7, ap. 402 (esq. da Av. Visconde de Albuquerque). — Chaves no ap. 301.

JARDIM BOTANICO, s. 3 q., 2 b., dep. comp., garagem. Chaves port. Pacheco Leão, 320. Tratar ALCINDO — Tel. 242-1249.

JARDIM Bot. vdo. ap. 905 Lopes Quintas 390 construção 3 qt. 2 sl. 2 banh. gar. dep. a comb. c/parte fin. 10 anos. 227-4451.

JARDIM BOTANICO — Vendo prédio de 3 pavimentos, vazio, em centro de terreno, servindo para clinica colegio, laboratorio, casa de saude, ou 3 aptos. independentes condições a combinar. Ver diariamente de 9 as 12 hs. na Rua Conde Afonso Celso n.º 108 (esta rua fica em frente ao Hospital dos Bancarios). Tel. 222-3115 CRECI J. 329.

JARDIM BOTANICO — Vende-se apto. sala, 2 quartos, depend. completas garagem Rua Senador Simonsen 25 apto. 304 ver 10 as 17 horas. Aceita financ. Ass. Banco Brasil.

JARDIM BOTANICO — 3 q. s. c. b. dep. emp. 100 mil fac. Pacheco Leão, 162 apto. 104 — tratar 222-8451. Dr. Emmanuel.

LAGOA — Fonte da Saudade — Linda casa, 2 salas, varanda, 5 qts., copa-cozinha, 2 pavimentos, garagem. NCr$ 240.000, c/50% entrada, o saldo a combinar. Marcar visitas, 236-5488 e 257-5044. CRECI 799.

JARDIM BOTANICO — Na Praça Santos Dumont, 138, magníficos apartamentos quase prontos (entrega em 9 meses). — Preço: NCr$ 85 200,00 — Fixo e irreajustável — Pagamentos em trinta meses — Centro de terreno com vista deslumbrante — Sala, 3 quartos e dependências completas de empregada — Construção e acabamento GOMES DE ALMEIDA, FERNANDES — Informações no local das 9 às 17 horas, ou na LAR, Rua Debret, 23 — 8.º andar — Telefones 242-9444 e 232-0875. Corr. resp. S. M. Levy — CRECI 1.464.

LAGOA REF: T-104, magnífica residência na Rua Fonte da Saudade 288, local excepcional. Centro de terreno de 13x35m. Anexo uma casa nos fundos. São 360m2 de constr. NCr$ 360 mil c/50% fin. em 24 meses. Ver no local de 13 às 17hrs. Tratar VISÃO IMOBILIARIA — Copacabana 647 gr. 607. Tel. 256-8841. CRECI 1073.

LAGOA — Vendo Jardim Botanico, quadra da lagoa, residencia em terreno de 12x30 excelente oportunidade. Eduardo tel. 222-3708.

RESIDENCIA, ótima p/ 2 famílias 1.º andar: apt. de sala, 2 dormit. depend. e garagem. 2.º andar: ap. de sala, 3 dormit. e depend. centro terreno. Apenas 80 mil a vista e saldo em 2 anos. Ver das 10 às 17 hs. Rua Embaix. Morgan, n.º 19 (Entrar na Rua Miguel Pereira). Tratar: IMOB. LONDON, Tels.: 257-2555 e 236-4767 CRECI 1394.

VENDO apartamento nôvo de sl., dois quartos com pequena entrada e prestações mensais de NCr$ 605,00. Rua Jardim Botanico nº 715. Ver hoje até 17 hs. Tels. 237-6434 e 222-4916.

VAZIO fte. 2 qtos. sl. dep. emp. copl. 80m2, R. Barão Oliveira Castro, 17 c/port. jto. TV Globo pço. 47 000 c/ent. 17 000 rt. ano 243-5924 C. 644.

VAZIO sl. qto. sep. coz. banh. 50m2 R. Barão Oliveira Castro, 17 ap. 303 gar. ent. 15.000 rt. 30 meses s. juros 243-5924 C. 644.

VENDE-SE excelente apto. desocupado de sl., 3 qts., arm. emb. coz., banh. soc. completo, dep. empreg., area e terraço. 65 000,00 c/ 15 de entrada, saldo 2 anos. Ver c/ porteiro à Rua Barão de Oliveira Castro, 69, ap. 402 — Rosalvo Rêgo. CRECI 1535 — F. 232-8539.

MARQUES DE SÃO VICENTE n.º 451, ap. 102 — Localização privilegiada. Junto a belas residências. Excelente apartamento nôvo em centro de terreno arborizado — Edifício isolado de todos os lados — Moderna divisão interna e acabamento de luxo, 4 dormitórios e amplas dependências. Areas de construção 234,44m2. Entrada NCr$ 90 000,00 facilitada — NCr$ 35 000,00 em 12 meses e NCr$ 85 000,00 a longo prazo, prestações de NCr$ 900,00 pela COPEG — Para visitas, plantas e demais detalhes POMPEIA CORRETORA DE IMOVEIS — Av. Rio Branco, 123, conj. 1110 — Tels. 231-2344 — 231-0844 — CRECI 268 e J. 340.

VENDE-SE casa com linda vista, 3 qts., sala, copa, cozinha, lavandaria, garage, água própria. 226-4310.

BARRA DA TIJUCA — RECREIO DOS BANDEIRANTES

BARRA DA TIJUCA — Vende-se terreno em frente ao Itanhangá Golf Club. No pulmão do Rio. A Rua Dr. Luiz Caprigliono entre uma casa em construção (n.º 125) e uma outra branca com piscina. Vende-se todo ou a metade tel.: 227-2695.

BARRA — Vendo área de 12.000 m2 e sitio com 40.000m2 financiado em 30 meses tratar sabs. e domingos na Rua da Boate do Avião ou seja Rio—Santos nº 35 ou fone 237-1386 e 235-1102 com Abreu. CRECI 784.

BARRA TIJUCA — Jardim Oceanico — Quadra 39 — Lote 2 (ao lado Boite Piscina) — Terreno 17 x 38, todo murado plano, fundações para uma bonita vivenda e muito material construção em estoque, com planta aprovada — Preço 200 000,00 — Tratar diretamente proprietário — Rua São Miguel, 687 — Tijuca — Tel.: 258-0178.

BARRA — São Conrado — Av. Niemeier 550 lote 3, frente mar vista indevassável vendo 22X30 NCr$ 100 000 financiado. Propr tel. 243-1759 e 243-9023.

BARRA DA TIJUCA vendemos terrenos nas melhores quadras do Jardim Oceanico R. da Carioca 32 s/ 901, c/ 712. 232-9669 sábados domingos na boite Comodoro Borges Monteiro.

BARRA — Vendo lote em rua comercial e 2 em rua residencial tratar sabs. e domingos na Rua da Boate do Avião ou seja Rio—Santos nº 35 ou fone 235-1102 e 237-1386 com Abreu. CRECI 784.

BARRA DA TIJUCA — Vendo lotes na praia, Rio Santos e lagoa a NCr$ 13 500,00, com entrada de NCr$ 1 400,00 e NCr$ 320,00 mensais. Tratar Rio Santos 2966, sábados e domingos, ou Tel.: 246-7489 e 232-4107. Tinoco — CRECI 368.

BARRA DA TIJUCA — Vendo à Av. Sernambetiba, 3 100, casa 88, 2 quartos, 1 sala, coz. banheiro, garagem, jardim, construida em centro terreno sôbre pilotis, frente de praia, preço à vista NCr$ 40 mil ou NCr$ 45 mil, com NCr$ 25 mil à vista e NCr$ 20 mil financiado. Procurar no local Sr. Miranda encarregado.

RECREIO DOS BANDEIRANTES, Gleba A quadra 178 vendo 2 lotes c/1190m2 à vista 20 mil. Tel. 245-2354.

RECREIO DOS BANDEIRANTES — Lote de praia. Quadra 383 Lote 6. Facilito o pagamento. Tratar 226-5564, diàriamente.

SÃO CONRADO — A 200 m do Bar Bem. Vendo magnífica res. Ver à Rua Professor João Barreto 36. Tratar Acorde Ltda. Tels. 242-2699 — 232-8255. CRECI 803.

TERRENO 10 x 40 com casa em local alto e magnífica vista. Vendemos por apenas 70 mil em um ano e meio. Ver PLANEJA IMOBILIARIA na R. Farme de Amoedo, 55 Ipan. 227-7596 — 227-2855. (J. 269 CRECI 153).

VENDE-SE terreno Barra Tijuca — Vivenda da Barra. Peq. ent. T. 258-9541.

ZONA NORTE

P. DA BANDEIRA — SÃO CRISTÓVÃO

AQUI está um bom negocio. Casa de laje c/ 3 qts., salão, peq. quintal, etc. c/ 20 mil entr. Ver sab. e domingo dia todo. Rua Barão de Ubá 118, casa 4. Tel.: 231-0531 ou 231-2862. CRECI 448.

A VENDA — R. São Cristóvão 85 casa 6, c/ 2 pav. sala, 2 qts. depds. quintal. Ver na casa s/ 20 rest. 20 meses. T. 52-8551 e 52-0982. CRECI 1294 — Dr. Lisboa.

AVENIDA BRASIL 1083/502. Vendo 2 qtos., dep. fte. Entr. 12 mil. Ver c/ prop. Tratar L. De Miranda CRECI 932 — Av. E. Braga, 255. gr. 401. Tels. 252-1217 — 232-6709.

APARTAMENTO — Vende-se ótimo à R. Joaquim Palhares 203 ap. 602, de 70m2, c/ salão, 2 bons qts. deps. empr. ótima vista tôdas as peças. NCr$ 65 000,00, parte vista e bom financ. Ver diàriamente até 12 horas. Tel. 248-6586.

APARTAMENTO — Vendo 2 qto., sala e dependências, em fim de construção. Tratar c/ proprietário p/tel.: 234-4351. S. Cristovão.

ATENÇÃO — São Cristóvão. Vdo. Apt. vazio. Tipo cobertura, c/ sala, e qt. separado, coz. banh. comp. e gde. terraço, área total de 65m2. Preço 25 000 — Entr. 12 000, saldo 36 prest. de 431,00. Ver Campos de ... 182 apt. 510. Sr. Marinho, das 10 às 18 hs. Tratar ORG. DANIEL FERREIRA. Rua 7 Setembro 88, 2.º Tels. 232-3638 e 242-0975 — Creci J-30.

BENFICA — Vendo apart. 102, Rua Senador Bernardo Monteiro, 179 c/sala, 3 quartos, banheiro cor cozinha (azulejos ate o teto) dep. empreg. grande area, 25 mil entrada, saldo a combinar, CRECI 1118 Sr. Domingos 223-5407.

BENFICA — Vende-se apto. 3 quartos, sala, copa-cozinha, banheiro, etc. Av. Suburbana 312, bloco 3. Entr. 2 apto. 405.

BENFICA — Apto. de frente c/ 3 qts. sala coz. banh. area — garagem — vendo todo mobiliado ou sem 20 com 10 ent. o restante em letras 300,00 motivo viagem tratar Av. Suburbana 740 c/ o dono Pepe no bar.

CASA — 2 pavts., salão, 3 qtos., banh. côr, copa, coz., gde. área, deps. emp. Rua Inhandui 165. Ver sábados e domingos.

QUINTA BOA VISTA — 45 mil a vista. R. Parque 36, apto. 609, c/ sala, 3 qtos., 2 banhs. cor., deps. pintura a oleo, garagem, cond. Ver local. Inf. proprietária. 257-3297 e 237-9723.

RUA SÃO CRISTOVÃO — Terreno, zona bancária junto n.º 864, murado 19x28. Gabarito 5 andares. M. Rocha 242-0279. CRECI 73.

RUA SÃO JANUARIO, 885 e 903 — Vendo 4 casas vazias. Terreno 22 x 43. Zona industrial. Vigia no local. Proprietário — 242-9494 e 236-1475.

SÃO CRISTOVÃO — Vazio — Frente — Vdo. com j. inv., sala, quarto (separados), coz., dep. Sinal 10 mil, saldo em prestações de NCr$ 400,00. Veja ainda hoje na Rua São Cristóvão, 1118, ap. 511 (esq. da R. Figueira de Melo). Inf. 222-5814 — 232-5735. ABES — C. 1336.

SÃO CRISTOVÃO — Apartamentos prontos. Em rua exclusivamente residencial, no melhor ponto do bairro, vendem-se apartamentos recem-construídos, de bom acabamento, com dois quartos e demais dependencias e com ampla garagem. Financiado em 12 anos, com sinais a partir de NCr$ 5 800,00 e prestações mensais a partir de NCr$ 390,00. Vá hoje no local, Rua Argentina n. 44, das 9 às 17 horas. A. Figueira — CRECI 272.

SÃO CRISTOVÃO — Zona industrial, terreno 720 m2 c/ duas frentes Rua São Luiz Gonzaga 1678. Aceita-se prop. Trat. 248-6368 — CRECI 1473.

SÃO CRISTOVÃO — Vende-se conj. 5 casas. Terreno 11x66 — Ótimo negócio para renda ou indústria. Ver Rua Amazonas 125. Tratar 252-7975. Lopes. — CRECI 1269.

SÃO CRISTOVÃO — Vdo. 2 casas vazias no mesmo terr. 2 q. 2 s. c. b. em côres. Rua S. Luis Gonzaga, 1 453 c7. Chav. c/8. Tel. 52-1922. CRECI 1.507.

SÃO CRISTOVÃO: — Vdo. ap. 403 R. Fonseca Teles, 133, frente, vazio, c/sala, 2 qts. banh. coz. dep. emp. garagem. Tratar corr. Loureiro tel. 232-9400 — CRECI 413.

SÃO CRISTOVÃO — Vendo uma casa velha em centro de terreno 4 quartos, 2 salas etc. ótimo local para lojas ou banco. Informações tel. 258-9495. Sr. Augusto.

SÃO CRISTOVÃO — Vende-se ótima, casa de vila, vazia, na Rua Almério de Moura 598 casa V c/2 quartos, sala coz. banh. e área de serviço. Tel. 232-9710 — 226-0038 — CRECI 1156.

TERRENO 5,80 x 50. Rua Argentina, 72, São Cristovão. Vendo ou troco por apto. ou casa na Tijuca. Tratar Rua Escobar, 91 — Tel. 234-6200 — 234-3516 — Sr. José.

VENDO casa em lugar sossegado c/2 sls. 3 qts. banh. coz. área coberta e quintal. R. S. Cristovão 908 (R. Sta. Pastora nº 15).

VENDE-SE em 1a. locação apto. 510, frente Rua São Cristóvão, 946, com 2 qtos., sl. coz., dependências empregada e garagem. Base 45.000 à vista ou a combinar. Aceito C. Econômica ou B. Brasil. Tratar R. Fonseca Telas, 29 fds. Teresa.

VENDO apt. vazio, frente pintado c/ sintéco, 1 slão, 2 qts. coz. banh. deps. compl. e garagem. R. Senador Furtado 101/303, P. Bandeira.

VENDO — R. Sen. Alencar 19 aps. 203, 209 e 211, c/ 2 qts., sala e depds. comp. Chaves porteiro. Tratar dias úteis 222-2838.

VENDE-SE casarão Travessa Dr. Araújo 185. Area 404 ms2. Ver local Sr. Natalicio. Tratar fone: 237-5297.

VENDE-SE casa, 2 quartos, 2 salas, banheiro, cozinha, área. Rua General José Cristino, 72. c/ 5, S. Cristovão. Preço a vista 32 mil. Sr. Caruso. Tel. 254-0629 — Após às 10 horas.

VENDO urgente na Rua Balanita 169 — casa com varanda sl. 2 qts. copa cozinha e demais dependências. Tratar com o proprietário.

VENDE-SE — Campo de São Cristovão, 182, apt. 421, quarto, sala, cozinha e banheiro — Ver no local das 9 às 10 horas. Tratar pelo Tel. 232-8766.

TIJUCA — RIO COMPRIDO

APARTAMENTO, sl., 6 qts., coz., copa, dep. emp., jardim, gar. e entr. priv., porta envd., vale 85, vdo. apenas 65 c/ 25 entr., rest. 40 x 1000 s/ juros parc. nem corr. mon., ver até 18 hs. corr. loc. R. Garibaldi, 186/101. Rara oportunidade. 232-3239 — CRECI 1566 — BONI.

APARTAMENTO — Já comprou o seu apto.? Vá hoje ver na R. São Miguel 260/202, porque pelo preço parece anedota. 47 c/ 17 entr. rest. aceito prop. Sal. 2 qtos., coz., banh. dep. ed. pil. cor. loc. até 18 hs. 232-3239 — CRECI 1566 — Boni.

A VENDA ap. vazio 130m2 c/ sala, 3 qts., copa deps. garagem. Rua General Marcelino 73/201 Chv. ap. 101 ou 102. Sinal 40 rest. 3 a. Aceito B. Brasil. T. 52-0982 e 52-8551. CRECI 1294 — Dr. Lisboa.

APARTAMENTO 705 — Vendemos na Rua Afonso Pena, 66, c sl., 2 qtos., banh. soc., coz., dep. p/ emp. e garagem. NCr$ 52 mil c/ 30 mil de entr. e rest. a comb. Chv. na portaria. Tel.: 243-5618 e 223-1875. TRIUNIÃO S/A. Rua da Alfandega 108, s/loja. A. S. SOBRINHO. CRECI 1549.

A VENDA P/ Pça Saens Pena R. General Roca 190/102 nôvo vazio sala e qto. coz. banh. área terraço chav. port. sinal 17 rest. 2a. T. 52-8551 52-0982 Creci 1294 Dr. Lisboa.

A 50M DA CONDE DE BONFIM R. São Francisco Xavier 22/101 ed. nôvo 2 por andar de frente c/ 90m2 salão 2 qts. copa deps. 2 áreas garagem. Aceito B. Brasil. Ver na p/ da manhã. Tel.: 52-8551 e 52-0982 Creci 1294 Dr. Lisboa.

ATENÇÃO — TIJUCA — Vendemos maravilhosos apto. com 2 salas, 2 quartos etc. novissimo, primeira habitação, localização privilegiada. Entrada 20 mil novos, restante prestações de 382,00 sem parcelas intermediárias. Ver à Rua Pereira Nunes 335 apto. 101. Maiores Infs. FRISA S/A. — Telefones 222-0087 e 232-8803. — CRECI 205 e J. 263.

APARTAMENTO — Vendo c/2 qts. garagem. Novinho. Comodos grandes R. Conde de Bonfim. ALMIR 242-2598 — 248-7621. CRECI 1308.

APARTAMENTO — Tijuca — Salão, 3 quartos, garagem Rua Barão de Itapagipe, 463 apto. 302. Trat. propr. tel. 248-1436 — 254-3225.

ATENÇÃO Rio Comprido. Negocio de ocasião. Casa c/ 3 qtos. garagem, quintal, etc. Inf. Tel.: 231-0531 ou 231-2852. CRECI 448.

ATENÇÃO — Vdo. barato casa c/ 3 qts., etc. Ver sabado e domingo, dia todo. Rua Luis Gama, 14, casa 6. Tel.: 231-0531 ou 231-2862. CRECI 448.

ALTO DA BOA VISTA — Vende-se vazio, na R. Boavista, junto da Pça. Afonso Vizeu, c/saleta, sala, 3 qtos., deps. Belo edifício, ótima construção. Detalhes c. 257-3297 e 237-9723. J. C. Faria. CRECI 63.

APARTAMENTO NOVO — Pronto para morar. R. Andrade Neves, n. 296, sobre pilotis, ajardinado, salão, 3 qtos., arm. emb. 2 banhs. copa e coz., dep. compl., garagem. Ver no local. Tratar R. Uruguai, 468, resp. CRECI 636 — DOUEK.

ATENÇÃO — Vdo. terreno c/ 695 m2 Rua Monsenhor Battistoni, ao lado do n.º 249 c/ 12 mil entr. e rest. prest. 700. Tel. 231-0531 ou 231-2852. CRECI 448.

APARTAMENTO. Confortável. Vende-se vazio c/ 3 qts. sl. coz. banh. dep. comp. emp. Ent. 15 mil, prest. 930. Ver na Rua Hadock Lôbo, 163 na Portaria c/ Jaime. Sábado e domingo, das 10 às 17 hs. ANTONIO NONATO VIEIRA IMOVEIS. R. Quitanda, 20, s/ 101. 231-0994 e 231-0804 — CRECI 232.

APARTAMENTO — Frente, vazio, c/ 2 qts. sl. dep. e mais dep. emp. Ver Rua Gen. Correira Lima, 10 ap. 202, diariamente — Trat. ANTONIO NONATO VIEIRA IMOVEIS. Rua Quitanda, 20, s/ 101. — 231-0994 e 231-0804 — CRECI 232.

ANTONIO NONATO VIEIRA IMOVEIS. Vende prédio c/ 2 ap. c/ 2 e 3 qts. salão, dep. acabamento luxo. Ver na Rua José Higino 86, casa 3 ap. 101-201. Tratar Rua Quitanda, 202, s/ 101. 231-0994 e 231-0804 CRECI 232.

ATENÇÃO Capitalistas — Vendem-se prédio c/ 8 aps. vazios, sendo: 4 c/ 2 qts. sl. e dep. emp. e 4 aps. sl. dep. Preço de tudo 160 mil, ent. 80 mil, saldo financiado s/. Rua Angelo Reis. Ver e tratar ANTONIO NONATO VIEIRA IMOVEIS. R. Quitanda, 20, s/ 101. 231-0804 e 231-0994 — CRECI 232.

APARTAMENTO — TIJUCA — Vendo, salão, 2 quartos etc. Vazio, 20 de entrada, restante financiado — Rua Marques Valença, 62, ap. 304 — Chaves c/ zelador.

APARTAMENTO — Vendo ótimo, c/sala, 2 qts., varanda, demais dependências completas, vazio. Entr. 20 mil, rest. em 3 anos. Ver Rua 18 de Outubro, 241/305. Tratar 242-9586, CUNHA, CRECI 961.

APENAS 6 mil entr. e 30 x 500 apto. Pronto sla. 2 qtos. banh. coz. Rua Araújos 5 casa 54. Inf. 56-5109 Eva. C—689.

APARTAMENTO cobertura novo. Frente pronta entrega, sala, living. 3 qts. 2 banhs. copa e coz. dep. compl. garagem. Ver R. Conde Bonfim, Esq. R. Uruguai, 440 — Resp. Creci 636 — DOUEK.

APARTAMENTOS de frente, Pronta entrega. Sala, 1 e 2 qtos, com dependências completas e garagem. Esquina R. Cde. Bonfim, Rua Uruguai, 440 — Ver no local. Resp. Creci 636. DOUEK.

APARTAMENTOS de luxo vendem-se todas as peças de frente — belo edifício sobre pilotis em centro de terreno dois quartos, salão e amplas dependências. Preços de 60 a 70 milhões facilitados. Entrega em 60 dias. Ver na Rua São Raphael n.º 10 Tijuca.

Agenda

JUIZ — O juiz em exercício na 25a. Vara Criminal estará de plantão hoje, das 12 às 16 horas, no Fôro, Rua D. Manuel 15, para conhecer pedidos urgentes de habeas-corpus.

NAVIOS — Esperados hoje, sábado, no pôrto do Rio, cargueiros: **Lóide Equador, Popi e Cabo Del Pinar** procedentes do Norte, e **Polixen G., Gonçalo e Ontario**, do Sul.

ÔNIBUS — Partida de ônibus hoje, sábado, da Rodoviária Nôvo Rio. Para Angra dos Reis: 5h45m — 8h — 10h30m — 13h30m — 15h15m — 17h45m. Preço da passagem, NCr$ 5,65. Arcozelo: 6h45m — 7h44m — 13h15m — 14h15m — 15h15m — 15h45m. Preço da passagem, NCr$ 3,69. — Barra do Piraí: 6h10m — 7h10m — 8h30m — 9h10m — 13h10m — 14h — 15h10m — 17h10m — 18h30m — 19h30m. Preço da passagem, NCr$ 3,38. — Cabo Frio: 6h 45m e 15h. Preço passagem: 6,06. — Friburgo: a partir de 6 horas, de hora em hora, até 20 horas. Preço da passagem, NCr$ 4,32. — Itaipava: 5h45m — 10h30m — 12h30m — 17h45m. Preço da passagem, NCr$ 4,32. — Petrópolis: 5h15m — 6h — 6h 15h — 7h — 7h15m — 7h50m — 8h — 8h15m — 8h30m — 8h45m — 8h50m — 9h — 10h — 10h15m — 10h20m — 10h30m — 10h45m — 11h — 11h15m — 11h20m — 11h30m — 11h45m — 12h — 12h15m 12h20m — 12h30m — 12h45m — 13h — 13h15m — 13h15m — 13h30m — 13h45m — 14h — 14h15m — 14h20m — 14h30m — 14h45m — 15h — 15h15m — 15h20m — 15h30m — 15h45m — 16h — 16h15m — 16h20m — 16h30m — 16h45m — 16h50m — 17h — 17h15m — 17h20m — 17h30m — 17h45m — 17h50m — 18h — 18h15m — 18h20m — 18h30m — 18h45m — 18h50m — 19h — 19h15m — 19h20m — 19h30m — 19h45m — 20h — 20h15m — 20h30m — 21h — 21h45m. Preço da passagem, NCr$ 1,81. — Teresópolis: 6h — 6h30m — 7h — 7h30m — 8h — 9h — 10h — 12h — 13h — 14h — 15h — 16h — 16h30m 17h — 17h30m — 18h — 18h30m — 19h — 20h. Preço da passagem, NCr$ 2,68.

TEMPO — Hoje e amanhã, na região salineira fluminense: Tempo bom hoje e amanhã, com tendência a instabilizar-se na segunda-feira. Região salineira nordestina: tempo nublado sujeito a chuvas esparsas, entre Salvador e Natal e bom com nebulosidade entre Macau e São Luís. Condições de evaporação sofríveis entre Salvador e Natal e regulares entre Macau e São Luís.

AVIÕES — Partida de aviões hoje, do Aeroporto Santos Dumont para São Paulo: 6h — 6h30m — 7h 30m — 8h — 9h — 9h30m — 10h — 10h30m — 11h — 11h30m — 12h30m — 13h — 14h — 19h — 20h — 21h. Preço da passagem NCr$ 74,00. — Brasília: 6h — 6h45m (via Belo Horizonte) — 6h — 10h — 13h30m — 17h30m. Preço da passagem: NCr$ 204,00. — Belo Horizonte: 6h — 6h45m — 8h — 9h — 10h — 13h — 14h — 15h30m — 17h30m — 19h15m. Preço da passagem: NCr$ 84,00.

BARCAS — Da Praça Quinze para Niterói, saem de 15 em 15 minutos, de 5 às 22 horas e de 22 às 5 horas, de 30 em 30 minutos. Preço da passagem: NCr$ 0,25. — Paquetá: 5h30m — 7h10m — 10h — 13h — 15h — 17h30m — 19h — 22h30m. Preço da passagem: NCr$ 0,50.

AEROBARCOS — Saem da Praça Quinze para Niterói, de 15 em 15 minutos, a partir de 6h30m até 17h30m. Preço da passagem: NCr$ 1,50.

FEIRAS — Hoje, sábado, há feiras livres nos seguintes logradouros: Ruas Vicente Licínio, Praça da Bandeira; Rua Professor Ortiz Monteiro, Laranjeiras; Rua do Rocha, Rocha; Rua Santa Luzia, Maracanã; Rua do Resende, Cruz Vermelha; Rua Iricumé, Brás de Pina; Rua Felisbelo Freire, Ramos; Rua Alexandre Ferreira, Lagoa; Rua Costa Ferraz, Piedade; Rua 19 de Fevereiro, Botafogo; Rua Alvarenga Peixoto, Vigário Geral; Rua Maldonado, Ilha do Governador; Rua Ferreira de Meneses, Engenho da Rainha; Rua Cruz e Sousa, Encantado; Praça Luís Murat, Realengo; Rua Laurindo Filho, Cavalcânti; Avenida Olímpio Estêves, Realengo; Rua Van Gogh, Maria da Graça.

CONFERÊNCIAS — O historiador e economista Asoka Mohta fará segunda-feira, às 17 horas, na Av. Augusto Severo, 8, uma conferência sôbre Mahatma Gandhi. — O comandante do I Exército, General Siseno Sarmento está convidando para a conferência do General José Nogueira Pais, às 17 horas do dia 23, no auditório do MEC, que falará sôbre **O Serviço Militar e as Responsabilidades e Lideranças Civis**.

CONCURSOS — Amanhã, às 8 horas, serão realizadas as provas de Português e Matemática, dos concursos de almoxarife e auxiliar, para o quadro permanente da Secretaria e Serviços Auxiliares do Tribunal de Alçada do Estado da Guanabara, na ESPEG.

EXPOSIÇÃO — Dia 25, na Biblioteca Nacional, inauguração da exposição volante sôbre transportes, apresentando os meios de transportes utilizados no Brasil, desde as suas origens até os dias de hoje.

IBM — O Diretório Acadêmico da Escola Brasileira de Administração Pública vai realizar um curso de Programador IBM. Inscrições na Avenida Presidente Vargas, 962, sala 607, das 10h30m às 18 horas.

MULHER — O Instituto de Administração e Gerência promoverá, em agôsto, um ciclo de estudos sôbre a participação da mulher no mundo contemporâneo. Informações na Rua Marquês de São Vicente, 263 ou pelo telefone 247-1125.

VACINA — Além da vacinação contra tétano, difteria e outras, que é feita em todos os Centros Médico-Sanitários, a Secretaria de Saúde mantém um Centro de Vacinação Internacional que funciona na Rua México, 100.

MOTORISTAS — Os motoristas serão homenageados pela Fundação dos Terminais Rodoviários do Estado da Guanabara, no dia de seu padroeiro, São Cristóvão. As solenidades estão marcadas para o dia 25 às 9h nas Estações Nôvo Rio e Mariano Procópio.

COMEMORAÇÃO — O Banco Universal está elaborando um programa de festividades, para comemorar o seu 30.º aniversário de fundação.

Jornal astrológico

Al Rahman

SIGNO SOLAR VIGENTE: CANCER — Caranguejo — (21 de junho a 21 de julho)

OS NASCIDOS NESTE SIGNO, quando recebem bons aspectos planetários por ocasião do nascimento, são dotados de grande persistência e possuem especial habilidade para organizar; ao dar ou fazer cumprir uma ordem, sempre conseguem ser obedecidos, tendo em vista sua cordura e delicadeza ao tratar com subalternos. Esses tipos mais evoluídos são os que sempre encontramos num plano superior, lutando pela concretização de suas idéias e sonhos, não se limitando a viver numa condição puramente mental e conseguem resultados excepcionais, pois geralmente conseguem ver realizados todos os seus ideais. Em sua vida matrimonial, os cancerianos são constantes e quase sempre o destino lhes reserva sòmente uma união, durável e harmônica, tranquila e feliz, exceto em preocupações que geralmente são causadas pelos filhos. Há indícios de acontecimentos que poderão determinar atribulações com um ou mais filhos, em virtude de sua natureza diferente, alguns se demonstrando prematuramente independentes e renovadores.

ALGUNS CANCERIANOS FAMOSOS: CORNELIO PIRES — Escritor Brasileiro. Nascido a 13 de julho de 1884, no bairro de Sapopema, Município do Tietê, Estado de São Paulo. ARTUR RAMOS — Médico e escritor brasileiro, nascido em Pilar, Estado de Alagoas, a 7 de julho de 1903.

OS NASCIDOS EM 19 de julho, poderão alcançar notável sucesso e consideração por atividades públicas, possuindo geralmente uma disposição impulsiva e radical até certo ponto, assim como também um espírito brilhante e excelentes faculdades intuitivas. A fim de não serem prejudicados pelos excessos, deverão dominar a tendência à impulsividade e à divagação.

INFLUÊNCIAS ASTRAIS NO SIGNO SOLAR DE CANCER:
Planêta — Lua.
Dia Favorável — Segunda-feira.
Côres — Azul, verde e branco.
Pedra — Pérola.

SIGNOS COMPATÍVEIS: Scorpius, Pisces, Taurus e Virgo.

HORÓSCOPO PARA HOJE, sábado, dia 19 de julho de 1969:

ARIES — Carneiro — (21 de março a 20 de abril) — Não se julgue auto-suficiente e não conte hoje sòmente com sua própria habilidade nas transações financeiras. Procure confiar na capacidade dos outros interessados, especialmente em bens imobiliários conjuntos ou assuntos fiscais e descobrirá um nôvo ângulo em seu ambiente financeiro. As atividades familiares e melhoramentos de propriedades, encontrarão agora melhores resultados.

TAURUS — Touro — (21 de abril a 20 de maio) — Saturno em seu Signo solar em aspecto desarmônico, poderá causar influências pessimistas em seu comportamento, onde você deverá contar exclusivamente com a própria capacidade. Entretanto, pode confiar em que as iniciativas referentes a anúncios importantes e relações com parentes próximos e vizinhos, serão plenamente satisfatórias. Também as soluções que dependam da cooperação de seu cônjuge ou sócio estão favorecidas.

GEMINI — Gêmeos ((21 de maio a 20 de junho) — Atente cuidadosamente para seus interêsses pessoais e tarefas negligenciadas. Poderá surgir um obstáculo surpreendente por parte de alguém em quem você não deveria confiar. Esclarecida a situação, aplique seus conhecimentos e aceite a cooperação de seus colegas ou dependentes e tudo terminará bem.

CANCER — Caranguejo — (21 de junho a 21 de julho) — Grandes possibilidades de realização em tudo o que você empreender visando seus interêsses pessoais e auto-aperfeiçoamento. Boas perspectivas no campo sentimental e os que forem pais, poderão programar agradáveis recreações em companhia das crianças. Procure diversão sadia e adote prudência com amigos dúbios ou se surgirem novas relações.

LEO — Leão — (22 de julho a 22 de agôsto) — Não siga por atalhos que possam manchar sua popularidade em seu setor social e não permita que as atuais influências possam desfazer sua boa reputação ante pessoas influentes. Reserve algum tempo para buscar o convívio dos familiares neste fim de semana e, se houver oportunidade, procure dedicar alguma atenção a pessoas de suas relações que se encontrem em situação difícil.

VIRGO — Virgem — (23 de agôsto a 22 de setembro) — Assuntos distantes e viagens programadas para êste período, deverão ser adiadas se fôr possível. Interêsses sociais e fraternais estão em primeiro plano e as boas influências neste setor, propiciarão o estreitamento de antigos laços ou novos conhecimentos agradáveis. Também os vizinhos e parentes próximos deverão se mostrar agora mais compreensivos.

LIBRA — Balança — (23 de setembro a 22 de outubro) — Melhoria nos negócios, trabalho e objetivos importantes, quando você poderá receber estímulo ou mesmo uma significativa colaboração em seus esforços para solucionar seus assuntos, através de pessoa influente. Não desperdice essa oportunidade, mas não espere muito dos outros interessados se o assunto fôr relativo a bens imobiliários conjuntos.

SCORPIUS — Escorpião — (23 de outubro a 21 de novembro) — Embora você deverá sentir-se hoje com uma disposição serena e sociável, é possível que tenha de lidar com negócios e responsabilidades que poderão atrapalhar seus objetivos. Dê atenção especial a assuntos que envolvam a cooperação de seu sócio ou cônjuge que poderão não dar aos problemas o devido valor. Período favorável a viagens ou contatos distantes.

SAGITTARIUS — Sagitário — (22 de novembro a 21 de dezembro) — Dedique-se a assuntos confidenciais ou problemas que tenha posto de lado, precavendo-se, entretanto, contra situações exasperantes que poderão prejudicar sua saúde. Interêsses de bens imobiliários conjuntos deverão ocupar o primeiro plano, onde os outros interessados deverão estar agora mais compreensivos. Procure isolar-se e refazer-se neste fim de semana.

CAPRICORNUS — Capricórnio — (22 de dezembro a 20 de janeiro) — Um maior senso de liberdade e calma será evidente hoje. Aproveite a oportunidade para melhor organizar sua vida em associações ou com seu cônjuge que aceitarão melhor suas idéias. Busque também o convívio dos amigos.

AQUARIUS — Aquário — (21 de janeiro a 19 de fevereiro) — Verifique com serenidade pontos-de-vista e opiniões discordantes em seu lar, onde poderão surgir alguns desentendimentos. Aproveite a fase para solucionar questões de serviço e, mais tarde, dedique-se a assuntos sociais.

PISCES — Peixes — (20 de fevereiro a 20 de março) — Esteja alerta à influências desfavoráveis que poderão afetar parentes próximos ou vizinhos e evite viagens a localidades próximas. Período propício a assuntos religiosos e intelectuais, e também para recreações sadias.

O PENSAMENTO DE HOJE: As probabilidades regem a vida do homem prudente.

(Cicero)

APARTAMENTO — Pronta entrega. Sala dupla, 3 qts., dep. compl. Ver R. Conde Bonfim, 581 — C. zelador. Trat. R. Uruguai, 468 — Resp. CRECI 636. DOUEK.

APARTAMENTO DE FRENTE — No melhor trecho residencial da Tijuca, R. Andrade Neves, 296. Salão, living, 4 qtos., 2 banhs. copa e coz. dep. compl. 2 vagas. Ver no local. Trat. R. Uruguai, 468. — Resp. CRECI 636. DOUEK.

APARTAMENTO novo. Pronta entrega, última unidade, sala, 3 qts. copa e coz. dep. compl. garagem. No melhor trecho R. Uruguai, 468 — Resp. CRECI 636. DOUEK.

APARTAMENTO de alto luxo. Vendo 2 q. salão, garage. Rua General Roca 932 — 201 das 9 às 18 — 80 milhões a combinar.

APARTAMENTO de frente. Pronta entrega. R. Conde Bonfim, 383, jto. Pça. Saens Pena. Frente Cine Art-Palácio. Sala dupla, 2 qtos. arm. emb. copa e coz. dep. compl. garagem. Ver no local. Resp. CRECI 636. DOUEK.

APARTAMENTO TIJUCA — Construtora revende apartamento de frente, 2 quartos, sala, banheiro, cozinha, dependências de empregada e garagem. Elevador Atlas. Obra em fase final de acabamento, faltando apenas pintura. Entrega em 90 dias. Preço vantajoso. NCr$ 20 000,00 de entrada, saldo a combinar. Ver no local Garibaldi n.º 95, esquina de Pinto Guedes. Maiores informações pelo tel. 256-3754.

APARTAMENTO DE LUXO — Rua Uruguai 471/404. Salão, living, 3 quartos, 2 banheiros em cor, cozinha com armários, área, dep. emp. e garagem. Linda vista. 60 mil de sinal, saldo a combinar. Veja no local e tratar 22-0536. CRECI 1225. Villela.

APARTAMENTO — Tijuca — Rua Zamenhoff 5/501. Sala e três quartos, demais dep. Esquina de Haddock Lobo. Ver no local e tratar tel. 22-0536. CRECI 1225. Villela.

ATENÇÃO — Saens Pena — Vdo. apt. c/ sala, saleta e qto. c/arm. emb., edif. c/ gar. Ver sábado e dom. 9 às 17 hs. Av. Maracanã 1001, ap. 611 (vazio). Telefone 258-5532 ou 231-0531. — CRECI 448.

ALDO MOURA LTDA. vende o ap. ou casa que V. Sa. está procurando. Solicite-nos e faça um bom negocio. Infs. na Seção de Vendas Utilidade Pública. Rua Major Avila, 455, loja L-F. Tel. 228-0902. CRECI 353. (B

APARTAMENTO peq. sala coz. banh. vendo facilitado s/ juros ou corr. mon. Av. Paulo de Frontin tratar R. Mariz e Barros 1061 fundos Dr. Heitor ou Sr. Lemos n/ tem telefone.

APARTAMENTO — Vazio de frente 3 q. sl. dep. garagem Rua Maestro Vila Lobos 95/301 — Chaves c/ porteiro — Tratar 38-9152.

AQUI — 1a. loc. boa sala, 2 qts. coz. ban. gar. e ban. emp. Ver na Rua B. Mesquita 747/504. Inf. [illegible] CRECI 1499.

BOA VISTA — Rua Muçu, 405. Vdo. dois aptos. tipo casa, ambos c/ 3 qtos. 1 sl. coz. banh. soc. dep. comp. emp. quintal, garagem p/ dois carros. Entr. 60 mil p/ mês. 2 824,20 por tudo. Ver e tratar corr. L. DE MIRANDA — CRECI 932. Av. E. Braga, 255, gr. 401 — Tels.: 252-1217 e 232-6709.

AVENIDA PAULO DE FRONTIN, [illegible] — Melhor localização da Guanabara. Vendo apto. 101, elevado, alto luxo, salão, sala de refeições, 3 grds. qtos. grande cozinha, deps. compls. garagem privativa, jardim de inverno p/ festas, etc. 220m2. Ver no local e tratar Rua Gal. Roca, 778 gr. 401 tel. 228-0243. CENTRO IMOBILIARIO TIJUCA — CRECI 1384.

APENAS 20 mil entr. ou menos amplo 2 salas, 2 qts. v. car. etc. chav. local. Uruguai. 534 ap. 104 T. 252-8727. C/1568, Tijuca.

ALDO MOURA LTDA vende casa superluxo, c/14 metros de frente, R. Alte. Cochrane 213. Otimo local 5 qtos. demais deps. 185.000,00. Ver no local. Infs. Seção de Vendas Utilidade Pública. R. Major Avila 455, loja 7-F, tel. 228-0902. CRECI 353.

TIJUCA

RUA JOÃO ALFREDO, N.º 55

FINAL DE CONSTRUÇÃO

Entrega em 6 meses

PREÇOS FIXOS

- Sala
- 2 e 3 quartos
- Banheiro social em côr
- Dependências completas.

PREÇOS A PARTIR DE NCr$ 52.000,00

GARAGE DO CONDOMÍNIO:

60% até final da construção.
40% financiados a partir do habite-se, em 24 meses com juros T.P. e correção monetária.
Informações no local diàriamente.

VENDAS
ELMO RANGEL — CRECI 370
Av. Rio Branco, 114 — 13.º andar. TEL.: 222-2374.

MUDA — Vendo apto. vazio, reformado, sala, 2 q., coz. banh. Rua 18 de Outubro 525/203 — Chaves no 303

MELHOR ponto da Tijuca R. G. Roca n. 801 esq. C. Bonfim Ed. do BEG. Aptos. 304, 306, 403, 405, 601, 808 1001. Todos de frente sala, 2 quartos dep. comp. salão de festas, sala de leitura e recepção ver diariamente no local até 18h. Tratar c/ corretor Fernando Macedo tel. 234-9179 — CRECI 1431.

NA TIJUCA TUDO É GARANTIA! Obra já iniciada e com prazo certo de entrega. Apartamentos de sala, 2 e 3 quartos, dependências completas e garagem. Entrada desde NCr$ 2 200,00 e mensalidades desde NCr$ 220,00. Veja hoje! Rua General Roca, 490. Perto da Praça Saens Pena. Mais um lançamento do CMI — Av. Rio Branco, 156, grupos 1508/11 telefones 252-7323 — 252-7636 e 252-7537 — CRECI n. 7.

OTIMO NEGOCIO — Vende-se ap. de quarto, sala, separado, coz., banh., estado novo, cobertura, na Rua Paulo de Frontin, c/ garagem — Trat. 222-0581 ou 232-1038 — CRECI 605 — (Ac. propostas a vista).

PRAÇA SAENS PENA — Vendo apts. 102, 104, 202, 203 e C-01 R. General Roca, 454, 1a. locação, c/ sala, quarto sep. deps. compl. sinteko, de frente. Chaves c/ porteiro e tr. Av. Rio Branco, 114, 14.º, Tel. 232-4808. Nevio — CRECI 1743.

GRAJAU — V. pr. p/ morar, vista panorâmica, sint. pint. óleo, c/ 2 qs. 2 sls. bh. coz teto e deps. B. Cotegipe 594/401. Diàriamente Paulo, NCr$ 18 000.

MARACANÃ — Vendem-se excelentes aptos. 1a. locação, fte. p. o Estádio do Maracanã, vazio, c/ 2 qtos. sal. coz. banh. área, dep. de empreg. Entrada NCr$ 17 000,00 (cada um) e o saldo em prest. de NCr$ 750,00 s/juros. Ver na Rua Professor Eurico Rabelo n.º 217 — Aptos. 301 e 401. (Chaves com o porteiro). Tratar em MELLO AFFONSO E CIA. LTDA., na Rua Constança Barbosa n.º 125 — 1.º andar — Méier — Tels. 229-2092 — 249-3261 e 229-7695 — CRECI 1 206.

RUA GRAJAU — Vende-se 2 apartamentos ligados ou separados, garagens. Vista panoramica. Tel. 258-3492.

RUA SILVA PINTO 30 sala qts. sep. banh. coz. dep. garagem. Sinal desde 8 000 e 257,90 mensais financiados em 15 anos. Inf. 237-1924 e 236-5687 — CRECI 1 588.

TRIPLEX — Vendo em Vila Isabel. Final de construção. Apto. de alto gabarito sob pilotis c/ garagem, 4 qtos., sala, cozinha depend. de empreg., 2 banheiros área 3.º pavim. já com escrit. definitiva. 40 mil à vista. 50 mil ent. 50% rest. 24 meses. Tratar R. Plínio de Oliveira, 103, 2.º — Dielso e Brito — Penha — Tel.: 91-4420.

TERRENO med. aprox. 300m2, no melhor local do Grajaú — Vendo p/ melhor oferta. Ver Rua Raja Gabaglia, entre os n.ºs 19 e 57. Tratar 242-9586. CUNHA, CRECI 961.

TROCO ou vendo ap. nôvo c/3 qts. dep. de emp. 40 à vista ou 50 c/30 de ent. R. Duque de Caxias, 44 ap. 302. Tel. 54-4107.

VILA ISABEL — Casa c/ grande terreno de 1 265 m2. Vendo, preço de ocasião! Condições facilitadas! Ver hoje c/ o Sr. Muroacyr, de 9 às 17h., na R. Teodoro da Silva, 726. Tratar c/ o Sr. Horácio — 231-3651 e 231-2580 — Creci 1 198.

VILA ISABEL — Vende-se apt. de frente, 2 qts., sala e dep. compl. Tratar c/ prop. Sr. José Carlos — Tel. 242-0850.

LINS — BÔCA DO MATO

APARTAMENTO 101 — Vendemos na Rua Condessa Belmonte, 362, c/ sl., 2 qts., banh. soc., área e dep. p/ emp. NCr$ 32 mil c/ 50% em 3 anos. Ver no local Tel.: 243-5518 e 223-1875 — TRI-UNIÃO S/A. Rua da Alfandega, 108, s/loja. A. S. SOBRINHO — CRECI 1549.

ATENÇÃO — Lins de Vasconcelos — Vendo ap. novo 1a. locação, frente e vazio, c/ 3 qts., sala, c/ sinteco, coz. banh. compl. área e dep. empreg. Ver a Rua Cabuçu, 43, Bl. 5 ap. 101, c/ zelador Sr. Antônio. Tratar OFIL — Av. Rio Branco, 183, grupos 503-504. Tels. 242-0937 e 252-5850 — CRECI J-238.

ATENÇÃO — Otimo ap. frente, 3 qts. sala copa, coz. ban. côr, loc. p/ carro. Ver R. Ernestina 75/202. Inf.: 232-6005 — CRECI 1 439. — IMOB. CAJUTI.

CASA tipo apart. Vende-se à Rua Lins de Vasconcelos 374-A está vazia. Ver a qualquer hora preço barato.

LINS — Vendo otima casa c/ laje, quintal, gas de rua, 2 qts. salão, pertinho da R. Baronesa Uruguaiana, dou vazia. Preço 35 c/ 15 e 500 p/ mes. Tratar a Rua Carolina Machado, 32 c/ Abreu CRECI 1304.

LINS — Vende-se uma casa na Rua Baronesa de Uruguaiana 182 casa 8. Ver chaves c/ a vizinha ao lado. Tratar Avenida dos Italianos n.º 48 Rocha Miranda — Turiaçu.

LINS — Vende-se casa em centro de terreno de esquina ampla sala, 3 quartos, copa, coz., banheiro, varanda, entrada para auto. NCr$ 40 000,00 à vista ou parte à vista e saldo em 4 anos. Ver Rua Cabuçu 314.

ESTA É A SUA 2.ª GRANDE CHANCE! Se você não aproveitou a 1.ª etapa já totalmente vendida, vá ainda hoje e reserve seu apartamento na 2.ª fase — Prazo curto de entrega. No Lins de Vasconcelos, entre Méier e Grajaú, apartamento de 2 quartos, sala e dependencias, financiados em 15 anos pelo BNH — Construção da COMASA — Informações no local, Rua Heráclito Graça, 347, das 9 às 21 hs., ou na LAR, Rua Debret, 23 8.º and. Tel. 242-9444 e 232-0875. Corr. resp. S. M. LEVY — CRECI 1464.

LINS DE VASCONCELOS apto vendo ou troco por um menor, sl., 3 qts., coz., deps. de emp. Ver e tratar no local, R. Mário Piragibe n.º 30, apto. 204, transversal da Aquidabã.

LINS — Vendo aptos. 1a. locação c/ 2 qts., sala, dep. completas c/ peq. sinal, saldo a combinar. Rua Cabuçu, 193. CRECI 1701.

LINS, próximo ao cine Sta. Alice — Vendo gde. apto. c/ var., 3 qts., sl., qt. e banh. emp., coz. coz, banh comp etc. Entrego vazio. Apenas 12 000 ent., o saldo como 68 aluguéis de 400, s/j. R. Cabuçu, 264/301 — N. Absalão, C. 1085 — Av. N. York, 71 — Tel. 230-5724. Bonsucesso.

LINS — R. Bicuiba, 101 apt. 401 e 402, sala grande, 3 amplos quartos, dep. emprg. entrada de 15 mil e saldo de 25 mil em 30 meses, chaves, apt. 201. T. 47-9902, 52-6268, 52-6583.

LINS — R. Bicuiba, 101 apto. 302, sala grande, 3 amplos quartos, dep. empreg. entrada de 13 mil e mais 32 mil já financiados em prestações de 487,00 mensais, chaves 201, tel. 52-6268 e 47-9902.

LINS — R. Bicuiba, 101 aptu. 302, sala grade, 3 amplos quartos, dep. empreg. Entrada de 13 mil e mais 32 mil já financiados em prestações de 487,00 mensais, chaves 201, tel. 252-6583 e 247-9902 e 252-6268.

LINS — Vendo magnifico apartamento de sala 2 quartos, banheiro com box e dep. completas. Sinal NCr$ 10.000,00 saldo em 36 meses sem correção. Ver à Rua Aquidabã n.º 57 Bloco 1 e tratar à Rua do Carmo, 65 — 5.º and. Tel. 232-4685 e 252-8794.

TERRENO med. 11x12mts., já com fundações e alicerces prontos p/ construir excelente local, perto final ônibus. Passeio—Lins. Apenas NCr$ 7.200, à vista. Ver Rua Vilela Tavares, 374, lote 12. Tratar 242-9586, CUNHA, CRECI 961.

VENDE-SE — Bicuiba, 141 ap 203 — 3 q., 2 s e demais dep. Tels 228-4467.

JACAREPAGUÁ

A. CARVALHO — Vende em Jacarepaguá, 3 casas uma c/3 qts. sl. coz. banh. e as demais de qt. sl. coz. banh. Entr. 13 000, prest. 350,00. Trat. Av. Min. Edgard Romero 236 s/201. CRECI 590. Diàriamente.

ALO JACAREPAGUA — Taquara — Otimo terreno de frente, rua asfaltada, vendo 12x100, Est. do Cafundá ao lado do n.º 1770 bem em frente ao Brasil Aves. Pequena entrada, saldo à combinar, aceito caminhão para troca, acima de 5 toneladas. Chevrolet, Ford, Mercedes. Tratar diretamente c/ proprietário, Rua Senador Dantas, 38 sala 31, tels.: 222-8336 e 225-2487 Sr. Nildo.

ATENÇÃO — Loteamento Taquara — Vendo com todo comércio condução na porta — Pode construir. Com água e luz etc. Entrada de 400,00 e 84,00 mensais — Ver e tratar diàriamente na Av. Geremário Dantas, 904 — CRECI 656.

ATENÇÃO JACAREPAGUA — Rua Barão n.º 563 — Esta rua começa na Pça. Sêca novissimo, de frente, posse imediata, vendemos aps. c/ sala grande, 2 quartos, banh. soc. em côr, copa-cozinha c/ fogão, filtro, tanque de louça, sinteco, etc. Entrada 8 000 mil novos, restante prestações de 360,00 sem parcelas intermediárias. O depósito do órgão financiador é por nossa conta. Ver no local c/ o porteiro Milton. Maiores infs. na FRISA S/A — Tels. 232-8803 e 222-0087 CRECI 205 e J. 263.

A MAIOR pechincha da Vila Valqueire, casa, vendo c/ 2 qts., s., coz., varanda e depends. Terr. c/ 497 m2. Vazia. Ver R. Guarenézia, 202, local 40 mil, s/ 12 mil, s/ 300 mensais Hélio — CRECI 1611. Tel. 252-9117 — 9/18hs. — Ver hoje e amanhã.

ATENÇÃO — P. Seca. Jacarepaguá. Vendo ótima casa c/ jardim vard. garagem, salão, 3 dormit. 2 banhs. cor, cop.-coz e lavanderia azulejo cor toda, sancas e florões, pint. plastica. Sinal ..... 15 000 na promessa 10 e o rest. facilit. até 50 meses. Ver c/ prop. R. Pedro Teles 600, chaves c/ Domingos na casa 25, não aceito corretor.

ATENÇÃO — Casa nova vazia jto. Estr. Jacarepaguá, escola e comércio, terr. plano 12x30. Todo plantado salão, 2 qts. Preço 38 000,00 entr. 18 mil prest. .. 500,00. Tratar Estr. 3 Rios 326 — CRECI 648. Tem cisterna com bomba.

ATENÇÃO Freguesia: 8 mil entrada: 150,00 mensais casa vazia Estr. do Guarí. Terr. 12x80 peq. elevação 3 qto. sala, chaves tratar Estr. 3 Rios 326 — CRECI 648.

ATENÇÃO Freguesia jto. Estr. 3 Rios. Casa moderna terr. plano 27x60 jardim murado, garag., 3 qts. salão cop. coz. 2 banhs. sociais. Facilito em 36 meses chaves Estr. 3 Rios 326 — CRECI 648.

ATENÇÃO Freguesia Estr. 3 Rios. Casa em terr. 40x80 gramado, murado e pomar garag., 4 qto. e depd. Facilito chaves Estr. 3 Rios 326 — CRECI 648

ATENÇÃO — Junto Praça Vila Valqueire. Vendo ótima residência luxo const. nova, em centro ter. 10x30. C/ var. sl. 2 qts. copa-coz. banh. comp. dep. empreg. quintal. Entr. carro, grades, sinteco, sancas, florões, etc. Preço inacreditável. Entr. 6 J. — peq. parte 60 dias. Saldo prest. 300,00. R. Cilrzia 67 — E[illegible] Estr. do Fontinha, onde começa. N.B. Traga a esposa e as crianças, elas ficarão encantadas. Ver c/ propria. Trat. PREDIAL IBERIA LTDA. R. Dias da Cruz, 127 — 6.º andar — Méier — Sede própria, tels. 229-1788, 249-1622 e 249-6238. Cor. Resp. M. Alvaredo. CRECI 1 214.

APENAS 5 mil entr., vazia, sala, 1 qt. etc. chav. local Japurá, 103, (casa 101, frente) — Jacarepaguá — Tel. 252-8727 — Creci 1568.

ABREU — Vende no Largo do Valqueire a mais luxuosa casa 3 qts. c/ar condicionado. Salão salas cop. coz. 2 banheiros garagem interna jardim lavanderia qto. empregada. Aceito 40 milhões de sinal restante a combinar. Venha ver que luxo de casa trt. em Cascadura, R. Carolina Machado 32 c/Abreu. CRECI 1304.

CASA GRANDE — Jacarepaguá — Vende-se residencia, com 23 compartimentos, dois pavimentos, elevador e telefone, serve para pequena indústria, casa de saúde, laboratório, escola, etc. Ver e tratar diàriamente à Rua Quirirm 902. Informações pelos tels.: 228-5371 e 248-8382.

CASA c/ piscina azulzul oportunidade! Jacarepagua. Nova, em terreno c/3 000 m2, pomar, Freguesia, vendo urgente pela melhor oferta a vista. Tel. propriet. 245-4626.

CASAS — 2 quarts, sala, cop. coz. entr. p. carro. Rua Caniu 59 esq. Rua Retiro dos Artistas. Aceito financ. IPEG Caixa.

CURICICA — Vende-se um terreno na quadra 101, lote 26. Tratar no local ou pelo tel. 43-2840, depois das 4 horas. Sr. Severino.

ANDARAÍ — GRAJAÚ — VILA ISABEL

AV. COPACABANA, 782 ap. 904 — Aluga-se c/ sala e quarto separados, banh., coz., e área c/ tanque. NCr$ 420,00. Chaves c/ porteiro. ADMINISTRADORA NACIONAL, Av. Pres. Antonio Carlos, 615, 2º pav. Tel. 242-1314.

ALUGA-SE — Ap. Hilario Gouveia 61/301, 3 s. 2 q. compl. depend., tel. mobiliado, geladeira, ar cond. 1 q. Chaves porteiro. Inf. 42-7790 — Hamilton.

AILTON — Alugo aps. mobiliados 1, 2, e 3 qs. temp. curta ou longa. B. Ribeiro 90/210 — 256-0943 — 236-7888. CRECI 192 4a.

ALUGA-SE na R. Hilário de Gouveia 95 apto. 107 — Sala, 2 qts. arm. emb. ban. coz., área e dep. emp. perfeito estado. Aluguel NCr$ 600,00. Chaves c/port. Tratar tel. 227-5617.

AVENIDA COPACABANA 1003 — Aluga-se conjug. luxo, lustres sinteco etc. NCr$ 390,00 mais taxas. Porteiro Cabral. CRECI 546.

ALUGA-SE apto. temporada com telefone. Ver local porteiro. Figueiredo Magalhães 950 apartamento 203.

ALUGA-SE ap. 204 Rua Francisco Otaviano 51, de frente, c/ 3 qts. saleta, 2 slas., coz., banh. soc, 2 varandas, e dep. emp. completa. Chav. c/ port. Tratar tel: 238-2419. Sebastião.

ALUGA-SE ótimo apt. de luxo c/ 2 salões, 3 quartos, 2 banh. copa cozinha dep. de empr. e garage. Rua Rodolfo Dantas, 26-702.

ALUGA-SE quarto mobiliado solteiro e casal Rua Duvivier 18-503. Copacabana.

ALUGA-SE — Luxuoso ap. Rainha Elizabeth 675/602, c/ 2 qts. 2 sls. jardim inverno, banheiro, dependências. Chaves porteiro. Tratar proprietário. 252-7994.

ALUGO — Apartamento 305 da Av. Copacabana, 1150, com saleta, quarto, sala, cozinha e banheiro completo. Base: 450,00. Chaves com o porteiro. — Tratar tel. 236-5671 e 243-5638.

ALUGA-SE apto. 430 conjugado Av. Atlantica, 3806. Chaves c/síndico. Tratar 232-6753.

ALUGA-SE apto. 608 R. Min. Viveiros de Castro, 32 1 sala, 1 quart., varanda, banh. e kit. NCr$ 350 e taxas. Chaves c/porteiro. Tratar R. Araujo Pôrto Alegre, 70 s/705/6. Tel. 242-3552.

ALUGO um quartinho mob. a Sr. 100,00. General Azevedo Pimentel, 14 ap. 402. Junto a Praça Arcoverde. Copac.

ALUGO ótimo quarto mobiliado a casal ou môças que trabalhem fora. Copacabana. Tratar tel. 235-1598.

ATENÇÃO PROPRIETARIOS, precisamos de aptos. mobiliados, conjs. 1, 2 e 3 quartos para alugar p/temporadas, temos inquilinos idôneos, pagamos adiantado. Copac. e Ipanema. Infs. Av. Copacabana, 374, gr. 303 — Tel. .... 256-4819. CRECI 1604.

ALUGO ap. 202 R. Anchieta 19. 320,00 mais desp. chaves port. Tratar Dr. Nelson 231-2765 até 14hs.

ALUGA-SE quarto para môças que trabalhem fora. Av. Copacabana 80 apartamento nº 1 104. Lido.

ALUGA-SE ótimo ap. 204 Ministro Viveiros Castro 99, quarto c/armário cozinha e banheiro — Chaves porteiro — Tel.: 257-9133 SOBRAL E SOBRAL S/A — Aluguel: 280,00 e taxas.

ALUGO à Rua Bulhões de Carvalho 77 apto. 203. Sala saleta 3 quartos garagem e dependências completas. Pôsto 6.

ALUGO quarto mob. p/um cav. 150,00, outro p/dois 100, cada bom amb. Ver hoje e amanhã, Av. Copacabana 583 ap. 608. (São peq.).

ALUGA-SE apartamento de 2 quartos, sala jardim de inverno dependências completas. Rua Belfort Roxo 296 apt. 203. Lido.

ALUGA-SE quarto ou 2 vagas a môça que trabalhe fora. Rua Xavier da Silveira 15, nº 804.

ALUGA-SE apartamento com dois quartos salão jardim de inverno demais dependências telefone ar refrigerado mobiliado e decorado Av. Copacabana 1 004/402. Ver com porteiro.

ALUGA-SE ótimo ap. 803 Av. Copacabana 115 — saleta, sala, quarto c/armário, cozinha e banheiro — Aluguel 3 salários mínimos — 468,00 taxas — Chaves porteiro — Tel.: 57-9133.

ALUGA-SE — Rua São Clemente 105 cobertura C-2 c/ linda vista espaçosas, sala e ... área e demais dependências. Aluguel NCr$ 400,00 chave c/ porteiro. Tratar Rua Barata Ribeiro, 752A fone 237-9461. com.

ALUGA-SE ótimo ap. 310 — Av. Copacabana 371 — quarto, sala separados cozinha, banheiro área c/tanque — Aluguel: 400,00 e taxas — Chaves porteiro — Tel.: 57-9133 SOBRAL E SOBRAL S/A — CRECI J-259.

ALUGA-SE ótimo ap. 904 Ministro Viveiros de Castro 20 — quarto, sala cozinha mesmo, banheiro-mobiliado ou não — Aluguel: 400,00 e taxas — Chaves porteiro — tel.: 257-9133 SOBRAL E SOBRAL — CRECI J-259.

AVENIDA COPACABANA 683/303 — 236-1608. Aluga-se quarto pequeno mobiliado a rapaz ou môça que trabalhe fora.

ALUGA-SE grande quarto mobiliado para 1 — 2 pessoas com referências. Rua Duvivier 28 ap. 7. T. 37-1817.

ALUGA-SE ou vende-se apartamento mobiliado com tel. Sala, 2 quartos, dependências e garagem. Rua Barata Ribeiro 436/902. Frente para Rua Edmundo Lins. Chaves c/porteiro, Tratar tel. 237-3571 com Snr. José.

AVENIDA ATLANTICA 928 — Temporada alug. apto. conjugado ricamente mobiliado, geladeira utens.: Tratar tel. 236-3374.

ALUGA-SE vaga para môça que trabalhe fora Av. Prado Júnior 281 apt. 316 sábado e domingo.

ALUGA-SE apt. Copacabana, vista mar sala, 2 quartos, dependencias tudo amplo telefone para .... 256-1787.

APARTAMENTO — Temos em Copacabana a partir de 280 a 350 c/ taxas. Com 1 mês adiantado Av. Copacabana 1066 s/809.

ALUGA-SE em Copacabana, bom quarto para moça que trabalhe fora. R. Anita Garibaldi, 80, apto. 111.

ALUGO apto. 501 R. Duvivier, 99. Chaves porteiro. Tratar tel. 222-3329 — 242-1076. RODOVAL — CRECI 1 372.

ALUGO apto. 3 qtos., gde. área coberta, garagem etc. R. Raul Pompéia, 144, apto. 104. Trat. R. H. Gouveia, 66, Gr. 502 — F. 257-9869. C. 440.

ALUGA-SE quarto com banheiro por temporada, em casa estrangeira. Tel. 237-2391.

ALUGO Av. N. S. Copacabana n. 371, apto. 1 109, sala, quarto, c/ saleta, cozinha c/ lugar p/ geladeira, área c/ tanque, banheiro social e de empregada, armário embutido e grande estante. Aluguel NCr$ 450,00. Chaves a combinar pelo telefone ..... 261-3016.

APARTAMENTO mobiliado super luxo. Aluga-se pelo prazo mínimo de um ano, proximo da praia, apartamento modernissimo (todo um andar), com tapetes, cortinas, ar condicionado, TV, radiovitrola, telef., grunding, com roupas de cama e mesa (tudo novo), material de cozinha, objetos de arte, todas as condições de conforto moderno, composto de grande living, três otimos quartos, dois quartos de empregadas, copa, cozinha, garagem, etc. proprio para familia de alto tratamento. Aluguel NCr$ 4 000,00 e taxas. Ver e tratar com o Sr. Alencar. Tel.: 256-8740.

AV. ATLANTICA, 720 ap. 402 — Ap. vazio, de luxo, 2 salas, varanda, 3 quartos c/ armarios, 2 banheiros, cozinha, dependencias. Aluguel NCr$ 1 800,00 taxas incluidas. Tratar na Kaic — Rio Rentals., com D. Lucia ou D. Dulce, tel. 57-8060, das 12,30 às 16 horas. Rua Domingos Ferreira 219. CRECI J.72.

AV. ATLANTICA, 4 134 — Aluga-se ap. vazio, salão 64 m2, 3 quartos c/ armarios, 2 banheiros, telefone e garage. Aluguel NCr$ 2 050,00 mais taxas. Marcar visitas e tratar na Kaic — Rio Rentals, com D. Lucia ou D. Dulce, tel. 57-8060, das 12,30 as 16 horas. Rua Domingos Ferreira 219. CRECI J-72.

AV. ATLANTICA ap. 601 — Vazio, de luxo, 3 salões, vestiario, 3 quartos c/ armarios, 1 duplo, 3 banheiros, qto. deposito, 2 qtos. de empregados, garage. Aluguel NCr$ 3 300,00 taxas incluídas. Tratar na Rio Rentals — Kaic, tel. 57-8060, com D. Dulce ou D. Lucia, das 12,30 as 16 horas. — Rua Domingos Ferreira, 219. CRECI J-72.

ALUGO qto. a môça ou senhora ou vaga para 2 que trab. fora Tel. 237-3368.

A RUA BOLIVAR — Alugo ótimo apartamento frente, mobiliado, atapetado, c/ ar condicionado e telefone: 237-0823. Duas salas conjugadas, dois qtos, c/ armários embutidos, cozinha, banheiro social, área serviço, deps. compl. empregada. Prazo mínimo de um ano. Ver local R. Bolivar, 79 ap. 601. J. SANTOS CRECI 1 388.

ALUGO 2 aptos. conj. mob. p/ temp. Um na Rua Sá Ferreira 138 e outro na Av. Copa, 420. Tenho de outros tamanhos tambem p/ temp. Tratar Av. Copa 435 s/ 601. D. Deiza.

ALUGO apto. 3 qts. sala, coz. copa, área c/ tanque, dep. comp. de empregada de frente edif. de luxo s/ pilotis na Rua Barata Ribeiro, 535 apto. 701. Chav. no local. Tratar tel. 242-0327.

ALUGA-SE ap. 606 R. Barata Ribeiro 200 c/sala, qto. conj. banh. kit. Chav. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A. Creci 253 — Tv. Ouvidor 32 2.º de 12/17hs. Tel. 52-5007 — Creci 4.

ALUGA-SE ap. 801 — R. Constante Ramos 70 c/salão, 3 qts. coz. banh. dep. emp. area de serv. garagem. Chav. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL LTDA. — Creci 253 — Tv. Ouvidor 32 2.º de 12/17hs. Tel. 52-5007 — Cor. resp. M. Guerra — Creci 4.

ALUGA-SE ap. 102 R. Djalma Ulrich 202 c/sala, qto. sep. banh. coz. chav. c/port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A Creci 253 Tv. Ouvidor 32 2.º 12/17hs. — Tel.: 52-5007 — Corr. resp. M. Guerra — Creci 4.

ALUGA-SE ap. 801 — R. Rodolfo Dantas 91. c/ sala, 2 qtos. banh. coz. ar. serv. dep. emp. arm. embut Chav. c/port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A. Creci 253. Tv. Ouvidor 32 2.º de 12/17hs. Tel. 52-5007 — Cor. resp. M. Guerra — Creci 4.

ALUGA-SE ap. 1004 — R. Gal. Ribeiro da Costa 190 c/sla. 3 qtos. coz. ban. dep. emp. area serv. garagem, arm. emp. Chav. c/port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A. Creci 253 — Tv. Ouvidor 32 2.º de 12/17hs. Tel. 52-5007 — Cor. resp. M. Guerra — Creci 4.

ALUGA-SE ap. 209 R. Maestro Francisco Braga 64, c/ sala, qto. banh.. kit. Chav. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A. — Creci 253 — Tv. Ouvidor 32 2.º de 12/17hs. Tel. 52-5007 — Cor. resp. M. Guerra — Creci 4.

ALUGO gde. quarto mobl. servindo para casal ou duas pessoas — Rua Bolivar 35/703.

ALUGA-SE R. Barata Ribeiro, 12/301, apto. um por andar, c/ 3 quartos, salão, 2 banheiros sociais, copa-cozinha, qt. e dep. completas de empregada. Chaves c/ porteiro. Tratar Av. Rio Branco, 156/1403.

ALUGA-SE vitrina Av. Copacabana 643 tratar fone 57-3757.

ALUGO ap. sala e quarto sep., jard. inv., de frente, boa cozinha, banheiro social e dep. emp. c/ banh., armários embutidos, área c/tanque, pintado de nôvo, sinteco. Ver Rua Raimundo Correia 35 ap. 202 chaves c/porteiro. Tratar 247-0200. Al. 550 e taxas. Fiador.

ALUGA-SE com 2 qrt. boa cozinha todo limpo com moveis ou não Rua Gustavo Sampaio 410 apto. 1 204 chaves porteiro 237-4373.

ALUGA-SE qtos. em apto. conj. amb. fam. com direitos, tel. esq. Av. Atlca. a pessoas trab. fora. 236-7172.

ALUGO qto. grande frente mob. todo confôrto c/ ou s/ refeições p/2 ou 3 rapazes de tratamento 120,00 cada Av. Copacabana 492, ap. 301.

ALUGO apto. sala 2 qtos. deps. empregada na Rua Rodolfo Dantas 89/302 — Chaves c/o porteiro. Tel. 242-1205.

ALUGA-SE amplo apto. na R. Barata Ribeiro, 185, ap. 707 c/saleta, sala, 2 qts. c/arm. embut. banh. coz. área, dep. empreg. c/telefone. Todo pintado. Chaves c/port. Tratar tel. 236-6634 — ADM. ORION. CRECI 349. NC$ 800,00 mais taxas.

AVENIDA COPACABANA 1 039 apt. 803 Pôsto 6. Aluga-se excelente todo pintado de nôvo c/3 espaçosos qts. sala deps. e garagem em cond. Tratar local.

ATENÇÃO. Alugo apto. de frente edificio de alto luxo à Rua Belfort Roxo 406 apto. 1006 composto de hall, ampla sala, varanda, ótimo quarto, banheiro, copa, cozinha, área com tanque, quarto e banheiro de empregada. Aluguel NCr$ 495,00. Tratar tel. 226-0281 ou 246-7603. Chaves com o porteiro. CRECI 763.

ATENÇÃO COPACABANA — Aluga-se apt. de frente c/ saleta, sala, qto., banh., coz. Av. Copacabana, 1150 apts. 817 - 305. — Chaves c/ porteiro. Tratar na CIPA S.A. Rua México, 41 s/ loja. Tel. 222-8441. Base 450,00.

ALUGA-SE apartamento quarto sala separados. Av. Prado Júnior, 335 - 1204. Preço NCr 350,00 — Chaves c/ porteiro. Tratar — Tel. 46-1627 — Dr. Artur.

ALUGA-SE quarto mobiliado para dois rapazes educados. Rua Gomes Carneiro 132 casa. Pôsto Seis — Copacabana.

ALUGA-SE ótimo apartamento, mobiliado, com 2 quartos, em ponto esplêndido, 1 a 2 meses. Tratar 237-1187.

ALUGA-SE um conjugado em esPintura nova. Aluguel NCr$ 280. plendido ponto. 15 dias a 1 mês — Tratar 237-1187.

ALUGO — Conjg. grande, banh. coz. Rua Min. Viveiros de Castro nº 54 apt. 704. Tratar à Rua México 70 s/909. Tel. 235-0617. NCr$ 330,00.

BUENOS AIRES, 204—69 and. 223-2232 (7x18 hs) hoje). Casas e apts. de Copac. e Z. Norte a partir de 150—250—300—450—600. Sem fiador c/1 mês adiantado. 261-7747.

BARATA RIBEIRO — Conjugado p/casal ou rapazes. (285,00). Dispenso o fiador a quem der ref. 261-7747 (7x7) 223-2232. Buenos Aires. 204 — 69 and. hoje.

BAIRRO PEIXOTO apart. a partir de 250,00 c/1 mês adiantado sem fiador. Não recebo nada antes do contrato assinado. 223-2232 hoje.

BARATA RIBEIRO 307 ap. 502. Aluga-se apartamento sala quarto conjugado cozinha e banheiro completo. Chaves com porteiro. Tratar Isac tel. 225-1657.

BARÃO DE IPANEMA 72/502 — Sala 2 qts. coz. ban. — frente — armarios embutidos 550,00 inf. Tel. 222-3296.

COPACABANA — Aluga-se mobiliado ou s/mobilia, c/geladeira, máq. lavar, telefone, etc. excelente aptº um p/andar, R. Barata Ribeiro, 16/601 — C/sl. 3 qts. c/arms. embutidos, copa-coz. deps. compl. empregada. Chaves c/port. e tr. Av. Rio Branco, 114—149 Tel. 242-3300 "EKASA" CRECI 1743.

COPACABANA — Aluga-se aptº 903 R. Miguel Lemos 91 c/sala, quarto, separado, deps. compl. NCr$ 400,00. Chaves c/port. e tr. Av. Rio Branco, 114 —14º Tel. 232-4808 "EKASA" CRECI 1743.

COPACABANA — Aluga-se ótimo aptº c/sala, qtº, cozinha e banheiro — Rua Maestro Francisco Braga 350 apt. 305 — Chaves com o porteiro. Tratar LOCADORA NACIONAL LTDA. Av. Rio Branco, nº 106 —11º s/1111/13 — Fones 242-3437 e 222-8275 — CRECI 185.

COPACABANA — Aluga-se o apt. 1001 da Rua Constante Ramos, 99, sala, 2 qtos. ban. coz. dep. p. garagem, frente. Chaves c/porteiro, tratar em SYLVIO BATALHA IMOVEIS LTDA. A Av. Copacabana, 540 sala 1108 Tel. 256-4276.

COPACABANA — ALUGO 2 bons aptos. conjugados c/móveis somente temporada de 15 a 45 dias. Chaves R. Sta. Clara, 115 s/604. C. 816.

COPACABANA — Aluga-se apts. 817 - 305, c/ saleta, sala, qto. banheiro, coz. Av. Copacabana n. 1150. Chaves c/ porteiro. Tratar na CIPA S.A. Rua México, 41 s/ loja. Tel. 222-8441. Base 450,00.

COPACABANA — Aluga-se na Av. Atlântica n. 3806 apt. 606, com sala, quarto (conj.), banheiro e kitchnete. Chaves na portaria. — Tratar na ADMINISTRADORA ARAUJO & MOTA LTDA., na Av. Calógeras, n. 6-B s/ loja — Tel. 232-7323 — CRECI 439.

COPACABANA — Aluga-se à Rua Fernando Mendes, n. 28 apt. 308, com sala, 2 quartos, banheiro, cozinha, dep. completas de serviços. Chaves na portaria. Tratar na ADMINISTRADORA ARAUJO & MOTA LTDA., na Av. Calógeras, 6-B s/ loja. Tel. 232-7323. CRECI 439.

COPACABANA — Aluga-se na Rua Francisco Sá, n. 89 apt. 603, com sala, quarto (sep.), banheiro e cozinha. Mobiliado. Chaves na portaria. Tratar na ADMINISTRADORA ARAUJO MOTA LTDA., na Av. Calógeras, n. 6-B s/ loja — Tel. 232-7323 — CRECI 439.

COPACABANA — Aluga-se mobiliado c/telefone ap. 504 da Av. Copacabana, 914 c/qt., sala, saleta, corredor, coz., e depend. Chaves c/ porteiro. Tratar Lider Imóveis. Tel. 232-4010 e 222-1297.

COPACABANA — Aluga-se na Souza Lima, 257, ap. 502 c/ampla sala, 3 qts. banh. compl. coz. área c/tanque, dep. empreg. Chaves c/port. Tratar tel. 236-6634 — ADM. ORION — CRECI 349.

COPACABANA — Alugam-se os apts. 1 016 e 614, Av. Copacabana, 1 085, c/sl., qt., sep. e conj., sinteco, demais deps. NCr$ 280,00 e 350,00. Chaves c/port. e tr. Av. Rio Branco, 114, 149 Tel. 252-1648 "EKASA" CRECI 1 743.

COPACABANA — Aluga-se apto. 502, R. Barata Ribeiro, 759, c/sl., 2 qts., deps. compl. empreg. Chaves c/port. e Tr. Av. Rio Branco, 114, 149 tel. 252-1648 "EKASA" CRECI 1 743.

COPACABANA — Aluga-se ótimo ap. na R. B. Inanema, 68, ap. 204, c/2 qts. c/arm. emb. sala, gde. banh. compl. coz. boa área, dep. empreg. telefone. Visitas sábado e domingo das 14 às 19hs. Tratar tels. 227-0294 e 236-6634 — CRECI 349.

COPACABANA — Temporada de julho, temos ainda alguns aptos. mobiliado, de todos os tamanhos. Av. N. S. Copacabana, 374, s/ 304, tel. 237-9358, Angela. (B

COPACABANA — Aluga-se o apt. 401 da Rua Barata Ribeiro, 586, sala, 3 qtos. (c/armários) ban. coz. dep. emp. garagem, frente. Ver no local, tratar em SYLVIO BATALHA IMOVEIS LTDA., na Av. Copacabana, 540/1 108. Tel. 256-4276.

COPACABANA — Aluga-se quarto mobiliado independente banheiro anexo a duas môças ou a dois rapazes. Tel. 235-2461.

COPACABANA — Aluga-se apto. 502 na rua Xavier da Silveira, 104, c/ 2 salas conj. 2 qtos. c/armários, banh. e coz. azulejados até o teto c/ armarios dep. empregada NCr$ 700,00 mais encargos. Ver local tratar CARNEIRO MENDONÇA IMOVEIS LTDA Av. Copacabana 861 s/504 — Tel. 237-0426.

COPACABANA — Aluga-se o apt. 310 da Rua Belford Roxo 231 c/ qto., sala e dep. chaves com o porteiro. Tel. 242-3373.

COPACABANA — Aluga-se em 1a. locação diversos apto. c/ sala, banheiro e kitch. Andar alto, Av. Princesa Isabel n.º 181. Ver no local e tratar fone: 231-0579.

COPACABANA — Aluga-se ap. 507 R. Raul Pompéia, 195, c/ sla. qto. conj., banh., kit. Chav. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL SA, CRECI 253. Tv. Ouvidor 32, 2.º, de 12/17 hs. Cor. resp. M. Guerra. CRECI 4. Tel. 52-5007

COPACABANA — Aluga-se ap. 704. R. Souza Lima 397, c/ sla., 2 qtos., coz., banh., dep. emp., garagem Chav c/ port Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A, CRECI 253. Tv. Ouvidor 32, 2.º, de 12/17 hs. Tel. 52-5007. Cor. resp. M Guerra. CRECI 4

COPACABANA — Alugo apto. 703 da Rua Souza Lima 37, conjugado, mobiliado, de frente, banh., kitinete. Chaves c/ porteiro ou sindica. Tratar telefone 242-9677. CRECI 439.

COPACABANA — Alugo apto. 402 da Rua Siqueira Campos, 232, sl., 2 sls., banh., coz., área de serviço. Chaves c/ porteiro. Tratar te. 242-9677. CRECI 439

COPACABANA — Aluga-se ap. 203 R. Domingos Ferreira 32, c/ sla., 2 qtos., banh., coz., dep. emp., ar. serv. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A CRECI 253. Tv Ouvidor 32, 2.º de 12/17 hs. Tel. 52-5007. Cor. resp. M. Guerra. CRECI 4

CASA — Alugo mobiliada 3 qts. sala, garagem, tel., terraço c/ jardim. NCr$ 1 800. 236-1794 até 3 horas ou 2a.-feira.

COPACABANA — Alugo lindo apt. de frente ed. s/ pilotis 2 andar NCr$ 650, R. Sta. Clara 294 ap. 301 c/ porteiro. Tratar R. Julio Castilhos 33-B Sr. Ernani.

COPACABANA — Alugamos excelente ap. c/2 qts. salão, coz. banh. area, dep. empreg. na Av. Prado Junior, 181 ap. 1002. Chaves c/porteiro e tratar Imobiliaria Sagres Ltda. Av. Almte. Barroso, 22 gr. 606. Tel. 231-0660 — CRECI 1238 preço 650,00.

COPACABANA — Aluga-se otimo ap. mobiliado com linda vista, de frente, c/ 2 qts. sala, coz. banh. area deps. empreg. na Rua Joaquim Nabuco 11 ap. 1105 — Chaves com porteiro Bernardino e tratar Imobiliaria Sagres Ltda. Av. Alte. Barroso 22 s/606 — Tel. 231-0660 — CRECI 1238.

COPACABANA — Aluga-se otimo quarto em apto. de familia tem telefone para 1 ou 2 pessoas moças ou rapazes Rua Belfort Roxo 129-202.

COPACABANA — Aluga-se quarto, sala quarto p/ empregada, vaga garagem R. Barata Ribeiro 17 ap. 304 aluguel 530 tratar a Av. Erasmo Braga 227 s/ 102.

COPACABANA — Av. Copacabana n. 685 apt. 1 102 — Alugamos timo apt. c/ 3 qts., sala, coz., banheiro completo, área c/ tanque, varanda e dependência de empregada, chaves c/ porteiro e tratar LANÇA S/A., Av. Rio Branco 20 s/ 801 tels. 223-2710 e 243-3412 (J-212).

COPACABANA — Aluga-se o ap. 410 da R. Felipe de Oliveira n. 4 — grande sala e quarto sep. e dep. alug. 450,00 e taxas. Inf. no local — tratar Ouvidor 52, c/Snr. Ribeiro ou Franco.

COPACABANA — Aluga-se apartamento de frente c/varanda dois quartos sala dependência de empregada NCr$ 600,00 mais taxas, fiador comercial. Ver Rua Décio Vilares 96 apt. 202. Tratar 43-6676.

COPACABANA — Aluga-se Rua Xavier da Silveira 110 apt. 403 c/ 2 qtos. sala dep. completas empregada c/ armarios embutidos em todos os cômodos, coz. qto. empregado. C/ vaga garagem. — Ver local depois das 13,00 horas. NCr$ 800,00 mais taxas. Tratar ACIR Administração. Telefone 252-5320.

COPACABANA — Aluga-se nôvo, sala grande quarto separado, coz. banheiro, área. Rua Siqueira Campos, 143 apt. 1346. Bloco F. Ver no local e tratar Dr. Bruno ou José. Tel. 252-3863. Aluguel NCr$ 480,00 e taxas.

COPACABANA — Aluga-se apart. 202 Belford Roxo 293 c/sla. quart. coz. banh. 320,00. Ver hoje de 14 às 17h. Domingo de 11 às 13,30. Tratar Av. Alt. Barroso, 90 s/402, 242. 8878. CRECI 1424.

COPACABANA — Aluga-se apart. 704 Sá Ferreira 138 frt. corrd. sla. qut. sepr. banh. cozh. 350,00 ver c/port. tratar Av. Alt. Barroso 90 s/402. 242. 8878. CRECI 1424.

COPACABANA — Precisa-se de môça que trabalhe fora para morar apto. de môça só c/ tel. ... 235-4660. N. S. Copacabana 945, apto. 603.

COPACABANA — Alugo ap. 604, R. Raimundo Correia, 28, atapetado, 3 qts., 2 sls., dem. dep. — NCr$ 900,00 e taxas. Chaves no ap. 603. Tratar ORG. ROMANO. Av. Pres. Vargas, 290, s/ 712 — J-290 — CRECI 1006.

COPACABANA — Rua Min. Viveiros de Castro, 46. Aluga-se ap. 303 c/ sala, quarto, sep., coz., banh. e área. Ver no local e tratar c/ IMAR — Imob. e Adm. Ravinet Ltda. Telefone 252-9827 — CRECI 1769.

CONJUGADO — Frente banh. e kith. grandes sinteco. 300 mais taxas. Fiador Av. Prado Júnior 335 ap. 412 Chav. Port.

COPACABANA — Alugo para férias ou temporada ótimo apt. sala qt. conjugado junto da praia. Tel. 237-0851 — CRECI 1544.

COPACABANA — Pôsto 4 — Aluga-se apt. Edmundo Lins, 26/102, frente, 1a. loc., sala, 2 quartos, 2 b. soc. coz., dep. emp. Tratar: 257-3634 — .... 256-9047.

COPACABANA — Aluga-se ótimo quarto à môça funcionária ambiente de respeito tel. 27-6726.

COPACABANA — Vaga aluga-se para môça com direitos e telefone. Tratar por telf. 235-0846.

CONJUGADO tipo separado alugo frente à Rua Ronald de Carvalho 250/1004, chaves no apto. 1205. Copacabana.

COPACABANA — Aluga-se o apt. 508 da Av. Prado Junior 135, c/ sala, saleta e quarto, coz., banh. e armarios embutidos. Chaves p/f c. sindico. Aluguel NCr$ 500,00. Estuda-se oferta. Proposta grátis. Tratar c/ ADM. SION. Av. Rio Branco 156, gr. 1714. Tel.: 232-1603. CRECI 1317 J-328 (41-4)

COPACABANA — Pôsto 5 — Aluga-se otimo quarto mobiliado a senhor distinto em ambiente familiar. Tratar pelo tel. 256-6913.

COPACABANA — Aluga-se, Rua Sá Ferreira, 228, aptº 225 — Sala-quarto conj. kitch. banh. (chaves aptº 224 vizinho) aluguel NCr$ 260 e taxas. Fiador idôneo, Tratar Dr. Fernando 222-0454 e .. 252-1027.

COPACABANA — Aluga-se rua Hilario Gouveia 103 apt. 1001 — 1 p/ andar, 2 sls. 3 qt. c/ arm. 2 banh. copa. coz. dep. emp. garagem. Ver no local. Tratar c/ procurador Rua México 168 g. 507. Tel. 252-1123.

COPACABANA — Aluga-se otimo aptº conjugado à Rua Anchieta 19 aptº 601. Chaves c/ o porteiro. Tratar à Av. Presidente Vargas 446 sala 505. Tel. 223-1530.

COPACABANA. Alugo dois quartos a pessoa de fino trato, com referências. Tratar Av. N. S. Copac. 1118 apto. 23 com Snr. Nelson. Dom. das 8 às 19 horas.

COPACABANA — (Pôsto 4) — Raimundo Correia 60/907, Ed. Don Otero. Sala e quarto separados, área c/ tanque e quarto de empregada. Chaves com o porteiro. Aluguel 450 mais taxas. 227-1314. Sr. Mário Sérgio.

COPACABANA — Aluga-se apt.º 704 da R. Bta. Ribeiro 668, qto. sala banr. cozinha, mobiliado, cletrola, TV, gelad. e ar condicionado. Contrato 1 ano c/fiador. NCr$ 600,00 mais taxas. Ver no local na parte da tarde e tratar tels.: 252-1621 e 242-8647. Dr. Louis Piereck.

COPACABANA. Aluga-se apts. 202 e 302, de 2 qtos., com sala e demais dependências. Ver na Rua Santa Clara 330 e tratar na Av. Franklin Roosevelt 126 s/906 — Tel. 252-3337.

COPACABANA — Aluga-se ótimo apartamento, frente para o mar à Av. Atlântica nº 2334/91, composto de 2 quartos, sala, dep. de empregada, entapetado, mobiliado e com telefone. Para ver chaves no local e tratar à Rua do Carmo, 65 — 4º andar. Tel. .... 252-0114, 252-9867 e 252-5205 — (CRECI 937).

COPACABANA Alugo apto. mobiliado 2 q. 2 s. ar refrig. telef. dep. emp. Temp. longa ou curta — 1 200,00 Marcar hora 256-6176.

COPACABANA — Aluga-se ou Vende-se apto. de frente com sala, varanda, 2 quartos, c/ armários embutidos, banheiro completo, cozinha, quarto e banheiro de empregados. Sinteco. Ver na Rua Carvalho de Mendonça 24 — apto. 801 — Chaves na portaria — Tratar Tel. 232-4598.

COPACABANA — Alugo c/ telefone. Rua Pompeu Loureiro, 32 bl. B, apto. 301 3 quartos, salão e dependências. Chaves no portaria.

COPACABANA — Alugo R. Barata Ribeiro, 732 ap. 903. Sala, 2 qts. banh. coz. dep. emp. NCr$ 650,00. Ver local. 257-9176.

COPACABANA Alugo 1 qt. g de confortável. C. móveis para casal ou 2 rapazes. Rodolfo Dantas 93 ap. 1 102.

COPACABANA — Alugo apto. qt. e sl. R. Felipe de Oliveira, 19/404. Chaves c/ porteiro, SOTIC tel. 232-1619 — CRECI J. 95.

COPACABANA — Alugo apto. andar alto na Av. Prado Júnior, 257/1202 c/ 2 salas, 3 quartos e dependências. Chaves c/ porteiro (Luiz). Tratar pelo telefone 252-6282 ou 242-9948.

COPACABANA — Aluga-se ótimo ap. 304 da Rua Barão de Ipanema n.º 127, c/ sala, 2 qtos. dependências completas. Chaves porteiro. Tratar tel. 222-8679.

COPACABANA: Aluga-se o apto. 602 da Rua Marechal Mascarenhas de Morais n. 96, sala, 2 qts., banh.º em louça inglêsa, coz. dep. emp. Chaves com o porteiro. Tratar na Rua Sete de Setembro, 58, 2.º, fone 252-6065.

COPACABANA — Aluga-se o aptº 503 da Rua Barata Ribeiro nº 307 — sala e quarto conjugado banheiro, cozinha e terraço. Chaves c/porteiro, tratar Av. Rio Branco 151 — 209 andar das 9 às 12 e 14 às 17 horas. C. 96.

COPACABANA — Senhora só aluga em quarto de frente ótima vaga c/telefone. Rua Djalma Ulrich. Telef. 256-7682. Môça que trabalhe fora.

COPACABANA — Apto. luxo — Aluga-se Júlio de Castilho, 87, ap. 802, 2 salas, 3 amplos qtos, banh. da côr, coz., área e depen. da empregada Aluguel 750 cruzeiros novos e taxas Chaves com porteiro. Tratar tel. 247-8660.

COPACABANA — Rua Djalma Ulrich, 57 — Quadra da praia — Alugamos o conjugado 806, com móvel. Aluguel NCr$ 400,00 mais taxas. Chaves na portaria. Tratar à Rua Buenos Aires n. 247, 1.º, com Adalberto, o próprio.

COPACABANA — Alugamos Domingos Ferreira 123, apto. 323, conj. cozinha. Chaves porteiro 14/15 horas. Tratar Triunião — 223-1875. Alfândega 108.

COPACABANA — Temporada — Aluga-se confortável apto. mobiliado. Ver Rua Ministro Viveiros de Castro, 54, apto. 706. Informações pelo fone 236-2833.

COPACABANA — Aluga-se apt. de sala e quarto, com móveis e geladeira. Ver na Rua Sá Ferreira, 142, ap. 401. Aluguel NCr$ 450,00. Tratar SACI — Imóveis Ltda. R. Alvaro Alvim, 27, Gr. 113 — CRECI 292.

COPACABANA — Pôsto 6 — Aluga-se apartamento de quarto e sala separados e demais dependencias. NCr$ 400,00 e taxas. Rua Saint Roman 399 aptº 205. Chaves com o porteiro.

COPACABANA — Aluga-se o ap. 407 da Rua Raimundo Correia, 60 de sala, quarto, cozinha, banheiro, dep. de emp. todo pintado e com sinteco, chaves com o porteiro, e tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299. Gr. 302, tel. 252-5008. CRECI 814.

COPACABANA — Aluga-se o ap. 302 da Rua Barata Ribeiro, 432 de sala, 3 quartos, cozinha, banheiro, dep. de empreg. armarios embutidos, de frente para a Rua Edmundo Lins, chaves com o porteiro, tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299 Gr. 302. Tel. 252-5008 — CRECI 814.

COPACABANA — Aluga-se o ap. 503 da Rua República do Peru, 327 de sala, 2 quartos, cozinha, banheiro, dep. de emp. chaves com o porteiro, tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299. Gr. 302. Tel. 252-5008 — CRECI 914.

CONDIVIDO depesas fino apto. frente Av. Atlantica c/ tel. so para senhor de responsab. e respeito. Conforto absoluto fone 36-7593.

COPACABANA, apt. desocupado pintura sinteco nôvo, saleta sala quarto cozinha banheiro e área Rua Siqueira Campos 282 apto. 108 não é térreo, chaves com porteiro José, tratar Rua Voluntários da Pátria 260 LOJA Botafogo.

COPACABANA — Aluga-se o ap. 702 da Rua Belfort Roxo, 174 de sala, 3 quartos, cozinha, banheiro, dep. de empreg. totalmente pintado, chaves com o porteiro, preço NCr$ 800,00, tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299. Gr. 302, Telefone 252-5008 — CRECI 814.

COPACABANA — Aluga-se ótimo apto. Conj. em lindo edifício à Rua Barata Ribeiro nº 153 ap. 806 — chv. c/port. Cesar — Tel. 43-1897 — 56-9038 e 36-2527.

COPACABANA — Alug. Av. Copacabana, 391 apt. 901 s. 3 q. coz. banh. dep. emp. alg. 700,00 chaves porteiro. Tratar Lowndes e Sons. Av. Presidente Vargas, 290 2.º Tel. 223-9525. CRECI 204.

COPACABANA — Aluga-se apto. n. 205 da Rua Dias da Rocha n. 26/28, s. 2 quart. banh. coz., dep. emprg. Alg. 650,00. Chv. porteiro. Trat. LOWNDES & SONS Av. Presid. Vargas, 290 — 2.º — Tel. 223-9525 — CRECI 204.

COPACABANA — Alugo mobiliado apto. 702 da Rua Sá Ferreira, 178 s. 2 q. hall, c. b. área serviço, dep. empr. alg. 650,00 chav. porteiro. Tratar Lowndes e Sons. Pres. Vargas, 290 2.º tel. 223-9525 CRECI 204.

COPACABANA — Aluga-se o ap. 503 da Rua Leopoldo Miguez, 101 de sala, quarto, cozinha, banheiro, chaves com o porteiro e tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299. Gr. 302. Tel. 252-5008. CRECI 814.

COPACABANA — Aluga-se apart. 605 da R. Otaviano Hudson 16 qto., sala, banheiro e cozinha. Ver com porteiro e tratar à Rua Araujo Pôrto Alegre 70 s/312. Sr. Roberto.

COPACABANA — Aluga-se apt. 311 Av. Min. Alfredo Valadão 35 com 2 quartos e sala coz. banh. Chaves com porteiro. Tratar Av. Rio Branco 185/1710. Tel. 243-5244 e 252-2280 Sr. Vicente.

COPACABANA — Aluga-se ótimo apartamento de quarto e sala separados à Rua Maestro Francisco Braga, 216 apt. 201. NCr$ 400,00. Ver no local com o porteiro e tratar à Rua das Marrecas, 29 — s/403 com Dr. Marinho.

COPACABANA — Alugo na Av. Atlantica, 632 — ap. 803, 200m2 2 sls. 3 qts. c/armários, copa-cozinha, depends. completas e garagem. Chaves no local no ap. 202. Tratar tel. 232-7971.

COPACABANA — Alugo na Rua Anita Garibaldi, 5 — ap. 801, luxo, tôdas peças atapetadas, 240m2., um p/ andar, 3 sls. 3 qts. c/armários, varandas, galeria mármore, dep. completas. Chaves ap. 701 no local — tratar tels. 257-5999 e 232-7971.

COPACABANA — Apts. desde 260 — 300,00. Contratos c/1 mês adiantado sem fiador ou desct. em fôlha. 223-2232 (7x7). Buenos Aires 204 — 69 and.

EUCLIDES DA ROCHA casas de 200,00 c/1 mês adiantado sem fiador. 222-4774 (hoje) 223-2232 — Apts copa a partir 300,00.

EM APARTAMENTO familiar só de moças aluga-se vaga a moça educada, cama c de molas NCr$ 95,00. Ronald de Carvalho 292-A — 903.

GUSTAVO SAMPAIO — Conjugado p/2 môças ou rapazes (250,00). Infs. hoje 223-2232 (7 x 7) 222-4774. Buenos Aires 204 — 69 and. sem fiador.

JULIO CASTILHO — Conjugados e separados 280 — 350,00. Contratos c/1 mês adiantado sem fiador. 223-2232 (7x7).

LEME — Aluga-se um apartamento com 3 quartos, 2 salas, 2 banheiros sociais, copa, cozinha e dependências de empregada e área de serviço na Rua Projetada 51 apto. 801 começa na Av. N. S. de Copacabana, 12. Informações com o porteiro ou pelo tel. 225-2491 com o Snr. João Madeira.

LEME — Apto. alugo qt. sala separados var. gar. Lad. Ari Barroso, 16 apto. 102. Chaves portaria. Vieira 232-2682. Aluguel 400 cruzeiros.

LEME — Aluga-se o apartamento 706 da Av. Atlantica, 928, com sala, quarto, banheiro e cozinha. Tratar na Rua da Assembléia, 104 — s/ 302 ou pelos tels. ... 242-8847 e 242-2296. (B

LIDO — Aluga-se o apartamento nº 91 da Rua Ronald de Carvalho, 132, composto de 3 quartos de frente para a praia, sala, copa, cozinha e demais dependências. Informações: Tel. 237-3867. Chaves com o porteiro.

LEME — Alugo ap. de frente n.º 503, da Av. Atlantica, 458, 3 qts., salão, dep. etc. — Tratar no local das 15 as 18 hs.

LEME — Aluga-se o apt. 603 da Rua Gustavo Sampaio, 676, finamente mobiliado c/ sinteco e geladeira, c/ qt. sl. sep. saleta, coz. varanda área, banh. Ver domingo dia 9 às 11 horas. Demais dias marcar visita na IMOBILIARIA CARTAGO LTDA. — Rua Santa Luzia, 799 s/ loja — Tel. 242-5889

LOCALIZAÇÃO excepcional em frente ao Bob's — Domingos Ferreira, 219/506 — Saleta, kit. banh. comp. qt. pintado, sinteco 360 e taxas. Fiador prop. ou dep. Chav. port. tel. 227-7479.

LEME — Alugo aptº, 2 sl. qtº. banh. côr, coz. área grades, persiana, exaustor, gás, luz, c/ luz tres pint., sinteco, armarios. R. Gal. Ribeiro da Costa 38/904. Chaves c/ zelador. Inf. Galvão 237-1200 — 237-3428.

LEME — Aluga-se apto. 909 R. Gal. Ribeiro Costa, 230, qto., sala, banh., coz. Chav. port. Telefone 232-5605.

LEME. Quarto pequeno c/ telef. para 1 ou 2 môças. NCr$ 150,00 — Rua Gal. Ribeiro da Costa 230 — 402.

LEME — Av. Atlantica passo contrato ap. atapetado s/ 3 qtos. dep. completas NCr$ 1 000,00 c/ tel. 237-6469.

LEME — Aluga-se apartamento, Gustavo Sampaio, 676/1 214. Aluguel, NCr$ 400,00 e fiança, tratar no 13º andar.

MOÇA Morando só aluga uma vaga a uma môça que trabalhe fora. Rua Barata Ribeiro 211, apt. 604.

MOÇA morando c/ outra aluga ótima vaga moça que trabalhe fora c/ todos os direitos. Tel. 256-4136.

MINISTRO VIVEIROS DE CASTRO 141 apto. 401, alugo com garagem, 3 quartos, 3 salas, 3 banheiros, cortinas, tapetes, geladeira e telefone. Aluguel NCr$ 2 500,00. Chaves na portaria — tratar tel. 256-6447.

MOTIVO viagem, cedo contrato apart. vendendo móveis 3 q. s. etc. R. Belfort Roxo 40/404. Copacabana.

POSTO 6 — Conj. frente atap., jard. inv., coz., banh., arm. duplex, cort. Ch. port. Telefone 256-2380. Rua Joaquim Nabuco 189/504.

POSTO 6 — Alugo frente ap. 402 Av. Cop. 1 285 três qts. s. dep. arm. emb. vaga garage aluguel oitocentos mais taxas chaves porteiro. Tratar 256-1966.

PRECISO aptos. mob. c/ gel. e utensílios p/ alugar p/ temporada meus clientes. Viana — Ronald de Carvalho 266/902 — Tel. 235-0558.

PRAÇA EUGENIO JARDIM — Alugo quarto, varanda, banheiro privativo, uma ou duas môças — tel. 235-6312.

PRECISAMOS aptos. mobiliados para nossos clientes do Exterior e outros Estados. Pagamos bem e adiantado. BASIMAR, Ltda. — Rua Barata Ribeiro, 90 conj. 205. Fones 236-3822 e 236-2972. CRECI 1 375.

QUARTO bem mobiliado aluga-se com roupa de cama para cavalheiro distinto. Tel. 236-6262 Bolivar 38/503.

QUARTO mobiliado c/café 1 môça ou Srna., que trabalhe fora. Rua Mal. Mascarenhas de Morais 93/102, Copac.

QUARTO — Aluga-se a 1 ou 2 môças rapazes ou casal e uma vaga para môça. R. Cinco de Julho 339 casa 1. Copacabana.

QUARTOS 2 amplos arej. c/vard. jard. tef. b. quentes sossego conf. p. casal ou rap. educ. q. trab. fora. refas. 236-0569.

REPUBLICA DO PERU — Apt. de qtº e sala 360,00 c/1mês adiantado. 223-2232 hoje a partir 7 hs. R. Buenos Aires 204 — 69 and.

RUA CARVALHO DE MENDONÇA n.º 24 apto. 701 — Sala, 2 quartos, banh., coz., dep. emp. NCr$ 600,00. Chaves c/ porteiro. ADMINISTRAÇÃO NACIONAL — Av. Pres. Antônio Carlos, 615 — 2.º pavto. Tel. 242-1314.

RUA XAVIER DA SILVEIRA ap. 1003 proximo Av. Atlantica moça solteira, morando em ap. grande e com todo conforto admite-se tres moças que trabalhem fora NCr$ 100 cada. Tratar pelo fone 246-6206.

RUA BARATA RIBEIRO n. 811 apto. 802 — Sem mov., sala, qto., coz. e banh. Chaves c/ zelador Sr. Israel. Tratar: AGENCIA ANGLO AMERICANA 236-2761 ou .. 257-7796 Creci J-343 1a. região.

RUA BELFORT ROXO n. 372 apto. 1 205 — Sem mov., sala, qto. coz e banh. Chaves c/ zelador Sr. Walter. Tratar: AGENCIA ANGLO AMERICANA 2362761 ou 257-7796 Creci J-343 1a. região.

RUA GUSTAVO SAMPAIO n. 621 apto. 1 201 — Sem mo., sala, 2 qtos., dep. compl. Chaves c/ porteiro. Tratar: AGENCIA ANGLO AMERICANA 236-2761 ou .. 257-7796 Creci J-343 1a. região.

RUA DOMINGOS FERREIRA, 187 esq. Constante Ramos, aluga-se ap. frente, hall, 8 slas. varanda 2 qts. dependências. NCr$ 936,00 mais taxas. Porteiro. CRECI 546.

RUA HILARIO DE GOUVEIA, 95 ap. 1006 — Sala, 2 quartos, banh., coz., dep. emp. área. NCr$ 600,00. Chaves c/ porteiro. ADMINISTRADORA NACIONAL S.A. Av. Pres. Antonio Carlos, 615, 2º pavtº Tel. 242-1314.

REPUBLICA DO PERU, 230 — Aluga-se ap. vazio de luxo, salão, sala de jantar, 2 ou 3 quartos, banheiros, dependencias de empreg., garage. Aluguel 1 500,00. Chaves e tratar na Kaic — Rio Rentals, tel. 57-8060, Rua Domingos Ferreira, 219. CRECI J-72.

RUA CANING Nº 31 ap. 202. Alugo aptº (frente) 3 qtos., salão, 3 banh. etc. Ver local com portº. Fiador idôneo. NCr$ 1.500.

SOCIO apto. montado, Rua Bulhões Carvalho 530 — 1002.

SENHORA morando só aluga a moça trabalhe fora para dividir despesa preço 150,00 novos. 237-3226. Copacabana.

TONELEROS 13 — 603 urgente. Passa-se contrato. Apto. de 2 q. s. coz. dep. comp. com ou sem móveis. 550,00 mais taxas.

TEMPORADA — Aluno aptos. mobiliados p/ temporadas curtas ou longas de 1, 2 e 3 qts. Av. Copacabana, 374, gr. 303. Tel.: 256-4819 CRECI 1 604.

VAGAS p/môças que trabalhem todos os direitos NCr$ 100 tel. 236-4980.

VAGAS de frente e quarto peq. para môças com tel. roupa ambiente tranquilo. R. Bulhões Carvalho 409 ap. 201 — Posto 6.

IPANEMA — LEBLON

ALUGA-SE excelente cobertura — Jardim de Inverno — Salão — 3 grandes quartos — 2 banheiros — demais depen. garagem. Rua Artur Araripe nº 1 C. 01 Ver no local — 6a. 9 às 13. sábado — 9 as 12 h.

APARTAMENTO — Ponto excelente. Mobiliado ou não. Ver Visconde de Pirajá, 483—101 com porteiro.

AVENIDA MELO FRANCO 141, ap. 401. Otimo apto. c/3qts., e garagem. Chaves c/port. Inf. 252-7684 — CRECI 1636.

ALUGA-SE apto. 101 R. Afranio de Melo Franco nº 141 — 3 quartos. NCr$ 600,00. Tratar R. Álvaro Alvim 27 s. 113 SACI.

ALUGA-SE ap. 2 qtos. living, banh., área dep. General Artigas, 436/201 tratar. 247-7077.

ALUGA-SE apartamento de quat. e sala separados c/dep. de empregada. R. Visc. de Pirajá nº 525 apto. 515. Chaves portaria.

APARTAMENTO 211 — Rua Alberto de Campos, 51 c/ 2 quartos e vaga na gar. Aluga-se. 252-7200 — Dr. José Inacio.

ALUGA-SE apartamento mobiliado. Quarto b. q. Rua Rainha Guilhermina 155 tel. 27-5772.

ALUGA-SE — Ipanema — Apto. 302 R. Visc. Pirajá, 295, com 3 qts, banh., dep. empreg., garagem. Chaves com porteiro. Inf tels. 252-3218 e 222-4530, após 1/2 dia.

ALUGAM-SE ótimos quartos no Leblon. Rua Humberto de Campos, 766. Tel. 227 4675

ALUGA-SE 2 salas, 2 qts. e dependências, garagem. 8 andar frente. Rua Joaquim Nabuco, 180 Chaves c/ Porteiro.

AVENIDA VISCONDE DE ALBUQUERQUE, 1 274, aps. 201 e 302 — Sala, 3 quartos banh., coz. — NCr$ 550,00 — Chaves c/ zelador — Inf. tel. 242-1314.

ALUGA-SE ap. 607, Av. Bartolomeu Mitre, 824, c/ sl., qto., coz., banh, ar. c/ tanque. Chav. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A — CRECI 253. Tv. Ouvidor, 32 — 2.º de 12/17 hs. Tel. 52-5007 — Cor. resp. M. Guerra. CRECI 4.

ALUGA-SE apto. quarto sala cozinha banheiro tanque. Av. Bartolomeu Mitre n.º 990 apto. 304 Leblon.

BUENOS AIRES, 204—69 and. 223-2232—261-7699 (hoje 7 as 18 hs) casas e apts. de Ipanema e Z. Norte, a partir de 150, 180, 300, 450, 600, 800. Sem fiador c/ desc. em fôlha ou 1 mês adiantado.

COBERTURA pequena c. móveis e decoração de luxo. Vista panor. p. o mar. NCr$ 850,00 mais taxas Rua Sambaiba 400/401. Leblon.

EXCELENTE sala c/ ar refrigerado, 3 qts., c/ a. emb., banh. social, copa-coz., deps. de empr., área de serv. c.inst. máq. lavar e garage. Aquecimento central, tel. p/ portaria, possuindo ainda geladeira, móveis de sala e qto. de casal, tapetes, cortinas, etc, podendo também ser vazio ou parcialmente mobiliado. Alugo por NCr$ 1 500,00 e taxas na Rua Conselheiro Lafaiete, 4 apt. 503. Ver c/ o encarregado Mário. Infs. 247-1409 e 261-5783 (CRECI 26).

IPANEMA — Rua Joana Angélica, 247, aluga-se aptos., sala, 2 quartos, com sinteco. Tratar Av. Presidente Vargas, 529, sala 605.

IPANEMA — Alugo qto. gde. fte. p/ casal c/ direitos. Também 1 p/ 2 rap. e vagas. Ex. ref. Tel. 227-0477 — Farme de Amoedo 135.

IPANEMA — Alugamos ótimo apt. de frente 2 ruas — c. 3 qts. sala, coz. banh. area, deps. empreg. vaga p/ garagem na Rua Av. Rainha Elizabeth 574 ap. 702. Chaves c/ porteiro e tratar Imobiliaria Sagres Ltda. Av. Alte. Barroso 22 — s/ 606 — Tel. .... 231-0660. CRECI 1238.

IPANEMA — Alugo apto. 201 R. Barão da Torre 79 sala quarto, e dep. com ou s/ moveis residencia ou comercio tel. 227-5161.

IPANEMA — Aluga-se apartamento quarto sala cozinha banheiro Rua Joana Angélica 192, chaves com porteiro.

IPANEMA — Aluga-se ap. 402 R. Visc. de Pirajá, 494, c/ 2 qts., salão, coz., banh. dep. compl. de empreg. arm. emb. c/ sinteco e telefone. Marcar hora de visita. Tel. 237-1276 c/ Dona Zima. Tratar BCO. AUXILIAR DA PRODUÇÃO S/A. Trav. Ouvidor, 12. Tel. 252-2220. Aluguel 800,00 mais taxas.

IPANEMA — Aluga-se Rua Prudente de Morais 269, apt. 308 — Otimo apt. de frente. conjugado. NCr$ 350,00 mais taxas. Chaves c/ porteiro. Tratar ACIR ADMINISTRAÇÃO. Tel. 252-5320.

IPANEMA — Aluga-se apto. Rua Prudente de Morais 497/101 com 2 qtos. sala banheiros coz. chave com porteiro ou tel. 227-0207.

IPANEMA — Alugo Nascimento Silva, 439 apt. 201 sala, 3 q. dependência. NCr$ 600,00. Ver hoje 9 às 16.

IPANEMA — Aluga-se a familia de fino trato, 2 salões 3 quartos, 2 banh. sociais, armários e estantes embutidos, copa-cozinha, 2 quartos empregada garagem. Rua Barão da Tôrre, 42 apto. 903. Informações no local.

IPANEMA — Aluga-se apartamento à Rua Jangadeiros n.º 14, apart. 503 — Praça General Osório, todo pintado, com sala, 2 bons quartos, banheiro com box, ampla cozinha, quarto de empregada e dependências. Informações Arthur. Tel. 227-7911.

IPANEMA — Visc. Pirajá — Aluga-se ap. c/ sala, 2 quartos, dependências completas. Te. .... 256-6507.

IPANEMA — Aluga-se ap. na Rua Visconde Pirajá 145. Ver no local e tratar com proprietario Rua Benedítinos, 10 s/loja.

IPANEMA — R. Nascimento Silva, 110 ap. 203. Fte. Aluga-se ótimo c/vestib. sl. 2 qtos. dps. emp. atapet. tendo estante/bar e dois arm. embut. 750,00 m/taxas c/vaga garagem. 35,00. Chaves no local. Trat. Adm. Fluminense S/A. Rosário 129 19 and. Tel. — 252-8281. C. 661.

IPANEMA — Alberto Campos 74, aluga-se ap. 301, de frente, 3 qts. sala, dep. Ver: 14/17 hrs.

IPANEMA — Alberto Campos, 74 — Aluga-se ap. 201. 3 qts., sala, qt. empr., dep. com alguns moveis e telef. a familia por periodo até 8 meses. Ver 14/17 hs.

IPANEMA 2 salas, 2 quartos telefone, ar condicionado Rua Almirante Sadock de Sá, 120 apt 404 Sr. Francisco Portaria.

IPANEMA — Alugo mobiliado apto. 307 Rua Prudente Morais 10 — sal/ 2 qts/ depedl. Tratar c/ Mendes 242-1141 CRECI — 60.

IPANEMA — Aluga-se ap. de 3 q. sala, demais dependências. Ver Rua Visconde Pirajá, 288 e tratar Rua Benedítinos, 10, sobreloja com proprietario.

IPANEMA — Aluga-se apto. 302, mobiliado com telefone, à Rua Gomes Carneiro nº 86, sl. dupla, 3 quart. banh. social, área, dep. empr. vaga garagem, alg. 1.500,00. Chv. port. Tratar LOWNDES & SONS. Av. Pres. Vargas, 290—29. Telf. 223-9525. CRECI 204.

IPANEMA — Aluga-se apto nº 2 da Rua Redentor nº 294, saleta, sl. 2 quart. b. social, c. dep. emp. área c/ tanque. Alg. 600,00. Chv. apto 3. Tratar LOWNDES & SONS, Av. Pres. Vargas, 290, 29. Telf. 223-9525. CRECI 204.

IPANEMA — Lagoa. Alugo ou vendo ap. 3 salas, 4 qts., 2 banheiros sociais, copa-cozinha, 2 qts. empregada, ótimas dependências, pilotis, garagem, Av. Epitácio Pessoa 784 ap. 101.

IPANEMA — Apto. sl., saleta, 3 amplos qtos., dep. emp. Rua Visconde Pirajá, 3, apto. 61. Chaves c/ porteiro Silva.

IPANEMA — Alugo confortável apartamento com 2 salões, 4 quartos, 2 banheiros, garagem e dep. completas para empregada. Ver à Rua Bulhões de Carvalho, 296, apto. 701 e tratar à Rua do Carmo, n.º 65 — 5.º andar. Tel.: 232-4685 e 252-8794.

LEBLON — Temporada minima seis meses aptº 801 Av. Ataulfo de Paiva 1 260, totalmente mobiliado, com salão 3 quartos, 2 banheiros sociais, dependências empregada, garagem. Ver diàriamente após 14 horas. Informações telefone 223-6158.

LEBLON — Alugo 2 qts. 2 sls. dep. completa, ensolarado, de frente, pintura 100%. R. Visconde de Albuquerque 281 ap. 301 — Chaves 401.

LEBLON — Aluga-se apto. luxo, móveis, salão, 3 qtos. banheiro comp. copa-coz. área, dep. empreg. gar. R. Gen. Artigas, 533 ap. 801 — Chaves port. Tratar 247-2532.

LEBLON — Alugo apto. conjugado dividido com armário, Av. Ataulfo Paiva, 1175/605. Chaves c/porteiro. Tratar c/ Dr. Edmundo. R. México. 31/1302. Tel. 222-5523.

LEBLON — Aluga-se apartamento n. 501 à Rua General Urquiza n. 117, sala, 3 quartos e dependências. Chaves com porteiro.

LEBLON — Aluga-se Al. Paiva 50-A2 apt. 901 de frente todo a óleo e atapetado arm. emb. com 3 qts., sala ban. coz. e dep. como. em. azule. em côres. Preço 750,00 mais taxas. Tratar Xavier 247-7197. Chaves com porteiro. Preferência depósito.

LEBLON — Aluga-se apartamento de frente, sobreloja com telefone. Informações tel. 227-5503 de 8 às 11 horas.

LEBLON — Aluga-se apto. 401 da Rua General Urquiza, 136, mobiliado, 3 quartos, sala, coz, ban. e dependências, ver no local e tratar Rua Quitanda, 30 s/ 1002.

LEBLON — Alugo apto. sl e qt. separados banh. coz. completa. Ver Av. Visconde de Albuquerque 415 apto. 102-5. Tel. 47-5991 e 47-7552.

LEBLON — Apto. de 3 qts., ampla sala, coz., dep. emp., de frente. Rua Dias Ferreira, 78 apt. 201. Chaves no 15 com Sr. Sebastião.

LEBLON — Aluga-se grande apto. 502, Rua Rainha Guilhermina 66, c/ sala, 3 quartos e demais dependências c/ garagem. Ver c/ porteiro. Tratar Trav. Ouvidor, 21 sala 603.

LEBLON — Alugo apto. 160 m2, salão, 3 quartos, dep. empreg. Av. Ataulfo Paiva, 226. ap. 402 — Chaves porteiro.

LEBLON — Aluga-se apto 503 da Av. Ataulfo de Paiva nº 52 a 1, s. 3 quart. b. c. dep. empr. Alg. 750,00. Chv. porteiro. Tratar LOWNDES & SONS. Av. Pres. Vargas nº 290—2.9. Telf. 223-9525. CRECI 204.

LEBLON — Aluga-se Rua Aristides Espindola n.º 49 apto 303 mobiliado c/ telef.: 2 salas, 3 quartos, 2 bnh. dep. comp. emp. garagem, chv. zelador. Tratar Lowndes e Sons. Av. Presd. Vargas, 290—2.º. Telef. 223-9525. CRECI 204. Alg. 1.600,00.

LEBLON — Aluga-se o ap. 103 da R. Dias Ferreira 45, com sala, 2 quartos, banheiro, cozinha, banheiro de empregada e área. Chaves com o porteiro. Tratar com o proprietário Rua da Quitanda 3, sala 606. Tel. 242-6945 e 242-5270.

LEBLON — Alugo amplo apartamento com 3 quartos, 1 sala, cozinha, banheiro e demais dependências de empregada, à Av. Ataulfo de Paiva, 1261, apartamento 202, as chaves na portaria. Tratar com Adolpho. Tel.: 252-4024.

NASCIMENTO SILVA, 110 apto. 409 — Aluga-se sala, dois quartos, dependencias completas e garagem. Chaves com porteiro.

QUARTO mobiliado de frente c/ ou s/ café pessoa de trato c/ ref. q. trab. fora. Ataulfo de Paiva. Tel. 247-0835.

RUA TIMOTEO DA COSTA, 250 — Ap. vazio, salão 58 m2, 3 qtos. c/ armarios, 2 banheiros, 2 qtos. de empreg., boa cozinha e garage. Aluguel igual a 11 salarios minimos. Chaves e tratar na Rio Rentals — Kaic, 58-8060. Rua Domingos Ferreira, 219. CRECI J 72.

VAGAS num quarto para môças em apartamento familiar — Rua Visconde Pirajá 151/202 — Ipanema, 227-7369 telefone.

GÁVEA — J. BOTANICO

ALUGA-SE um sobrado com oito peças à Rua Pacheco Leão, 256. Ver de 12 hs às 18 hs. Telefone 246-0950.

ALUGO apartamento 101 da Rua Saturnino de Brito, 168, com 3 qts., um salão, mais dependências. Está aberto. Tel. 257-9535.

ALUGA-SE apartamento frente Lagoa — Aluguel NCr$ 900,00 Av. Epitacio Pessoa 864-902.

ALUGO — R Lopes Quintas, 355, ap 211, ap sala dois quartos dependência garagem. NCr$ 500 00 c/ porteiro. Tratar 37-3687

ALUGO apto. 302, Rua Nina Rodrigues, 69, sala, 3 qts., banheiro, cozinha, dep. empregada. Chaves apto. 301. Inf. 227-0673. Correia.

ALUGA-SE apto. de luxo, sala, 3 quartos e dependências e garagem à Rua Lopes Quintas, nº 355, ap. 404. Chaves no apto. Tel. 227-1656.

BUENOS AIRES, 204—69 and. 223-2232—261-7747 (hoje 7 x 18 hs) casas e apts. da Gávea a Z. Norte, a partir de 180, 250, 300, 450, 600 e 800.00. Sem fiador c/ desct. em fôlha ou 1 mês adiantado.

GAVEA — Aluga-se apartamento de luxo, com salão, três quartos com armários embutidos, copa, cozinha demais dependências, tôdas amplas, com garagem, à Rua Marquês de São Vicente n.º 232 — apartamento 302 — Tratar pelo telefone 247-3878 e chaves com o porteiro.

JARDIM BOTANICO — Aluga-se apt. de sala, 2 quartos, de frente, dep. e garagem.. Aluguel NCr$ 550,00. Ver na Rua Marquês de Sabará, 98, ap. 302 — Tratar SACI — Imóveis Ltda. R. Alvaro Alvim, 27, Gr. 113. CRECI 292.

JARDIM BOTANICO — Alugo ótimo aptº sala 2 quartos demais dependências inclusive de empregada NCr$ 550,00. Ver e tratar na Rua Lopes Quintas 237 bloco B aptº 401 com Sr. Américo ou com o porteiro Severino.

JARDIM BOTANICO — Aluga-se magnífico aptº de cobertura, c/3 quartos, 2 banheiros sociais, jardim de inverno, 3 salas, terraço ajardinado c/lago, dependências completas e telefone e garagem, Rua Getúlio das Neves, 33 apt. 501. Aluguel NCr$ 2.500,00 (base) mais as taxas e condomínio. Chaves com o porteiro. Tratar c/Dr. Herman ou Dr. Simões Lopes, à Rua Araújo Pôrto Alegre, 70 sala 118. Tel. 242-7322.

ZONA NORTE

PRAÇA DA BANDEIRA — SÃO CRISTÓVÃO

ALUGA-SE Rua Escobar 99 ap. 302 sala 2 quart. depend. Chaves 202. Trat. TRIUNIÃO 223-1875. Alfandega 108.

ALUGA-SE ou vende-se casa com loja, 3 quartos, 2 salas, cozinha, banheiro. R. S. Luís Gonzaga 1084 fone 248-1177. Ver das 13 às 16 horas.

ALUGA-SE quartos. Rua Fonseca Teles, 145. S. Cristovão.

ALUGA-SE quarto a casal sem filhos e com referencia. Tratar pl tel. 245-9845. Rua Barão da Uba, 37. Pça. da Bandeira.

ALUGA-SE quarto e banheiro independente a um rapaz solteiro. Praça Nanterra n. 5 entrar na Rua São Cristóvão, 908.

ALUGAM-SE vagas para rapazes. R. São Luiz Gonzaga 565 casa 20-A — São Cristóvão.

ALUGA-SE quarto frente mobiliado a 2 rapazes ou duas vagas. Rua Bela 71 apt. 302 — S. Cristóvão.

ALUGA-SE aptº grande na Rua Sá Freire, 43 — São Cristóvão. Informações no local aptº 201 c/ Dionisio.

ALUGA-SE 1 quarto para rapaz. Rua São Luiz Gonzaga, 813, sobrado — São Cristóvão.

ALUGA-SE uma casa de fundos, com 2 quartos, sala e demais dependências, — Rua Francisco Manoel, 26 — Benfica.

ALUGA-SE quarto casa família a pessoas tratamento ou rapazes. Rua Visconde de Cairu nº 172 — P. Bandeira.

ALUGO quartos com direitos 3 meses depósito. Av. Pedro II, 141. R. Aristides Lôbo 167.

ALUGA-SE um quarto de frente em apartamento de família à Rua São Cristóvão 847 apto. 201. São Cristóvão.

ALUGA-SE ap. 202 R. Chaves Farias 534 c/sla. 2 qtos. coz. banh. dep. emp. sinteco, pint. nova, chave no 535. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S. A. Creci 253. Tv. Ouvidor 32 2.º de 12/17hs. Tel. 52-5007 Cor. resp. M. Guerra — Creci 4.

ALUGA-SE casa de sala, quarto e demais dependências. Ver à R. São Luis Gonzaga, 658, c/ 1 — Tratar a Av. Pres. Vargas, 633, s/ 1209. Das 12 às 16 hs.

ALUGA-SE apartamento à Rua Argentina, 95 apto. 101, chaves no n. 89 com o Sr. Ribeiro — S. Cristóvão.

ALUGA-SE 1 vaga a moça ou senhora c/ direitos. Dou refeição se quiser. Rua General Bruce, 924 — S. Cristóvão.

ALUGAMOS quartos e vagas para rapazes. Vagas com cama 65,00. Rua Figueira de Melo, 387-A — S. Cristóvão.

ALUGA-SE ap. 201, R. Cadete Ulisses, 8. C/ sl., 2 qtos., coz., banh., dep. emp., 2 vards. Chav. na padaria. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A. CRECI 253 — Tv. Ouvidor, 32 — 2.º de 12/17 hs. Tel. 52-5007. Cor. resp. M. Guerra — CRECI 4.

ALUGA-SE — Quarto grande em casa familiar. Rua Senador Furtado 81 c/16. Pça Bandeira.

ALUGA vagas a môças que trabalhe fora, com todos os direitos. 70,00 novos. A Rua Ceará. Tratar Rua Hilário Ribeiro nº 13 casa XI. Tratar domingo de 15 horas em diante.

ALUGA-SE sala de frente com direito a lavar e cozinhar. Rua Maris e Barros nº 653 sob.

ALUGA-SE um quarto para 1 ou 2 rapazes que dêem referências. Tel. 228-5353.

BUENOS AIRES, 204-69 and. 223-2232—229-7893 — Casas e apts. da Pça Bandeira a Benfica a partir de 200—250—300—350—400,00. Sem fiador c/desct. em fôlha ou 1 mês adiantado (hoje).

BENFICA e SÃO CRISTOVÃO aluga 4 casas NCr$ 180, 210, 230, 250 c/1 mês depósito Est. da Portela 29 s/302. Madureira (hoje).

BENFICA — Aluga-se casa, sala, 2 qts. e dep. Ver local Rua Arecuá 195, próximo viaduto. Tratar Rua da Alfandega 108. Tel. 223-1875. Aluguel 250,00. Chaves ao lado.

PRAÇA DA BANDEIRA — Rua Teixeira Soares n. 26, apto. 305. Saleta, sala, quarto, banh., coz., — NCr$ 350,00 — Chaves c/ porteiro — ADMINISTRADORA NACIONAL — Av. Pres. Antônio Carlos 615 — 2.º pav. Tel. 242-1314.

PRAÇA DA BANDEIRA — Alugo quarto dependente 80 a solteiro ou casal sem filhos. R. São Valentim, 117. Tratar R. do Catete, 46 ap. 1.

PRAÇA DA BANDEIRA — Barão de Iguatemi n.9 71, aluga-se ap. 1 térreo, quarto, banh. serve pequeno comércio. Chv. local exceto domingos. Tratar LOWNDES E SONS — Av. Pres. Vargas, 290, 2.9 Tel. 223-9525. CRECI 204.

PRAÇA DA BANDEIRA — Aluga-se ap. terreo, Rua do Matoso n.9 136, sl., 3 qtos., coz., banh., 2 áreas serv. banh. empr. Aluguel 550,00. Chaves no 136—A, Sr. Miguel. Tratar Lowndes e Sons. Tel.: 223-9525 — CRECI 209.

QUARTO p/ rapaz, moça ou casal s/ filhos p/ lavar e coz., perto da Quinta, R. São Luís Gonzaga, 118, sobr. S. Cristovão.

QUARTO p/ rapaz ou moça que trab. fora c/ cama 55,00 p/ lavar e coz. Trat. R. Chaves Faria, 220, ap. 301, fdos. S. Cristovão.

QUARTO mob. alugo a rapaz ou sras. vazio c/área tanq. coz. Camp. S. Cristóvão 246/1. Hoje e amanhã dias úteis após 20 hs.

QUARTOS — Alugam-se, pode lavar e cozinhar, de 30,00 100,00 a 120,00, Rua Tuiuti nº 230 perto da Praça Argentina — S. Cristóvão.

QUARTO — Aluga-se podendo lavar e cozinhar. Rua Paraíba 20.

SÃO CRISTOVÃO — Alugam-se diversos apartamentos. Rua Benedito Otoni, 77. Edifício Otoni. Tratar Tels. 222-3852 e 242-8547.

SÃO CRISTOVÃO — Aluga-se quarto c/ cozinha, banheiro, área c/ tanque, independente R. Jansen de Melo n.º 22. Tel. 234-6767.

SÃO CRISTOVÃO — Quarto p/ 1 rapaz de respeito c/ móveis ou s/ móveis. Trata-se todos dias — Av. Pedro II, 296.

SÃO CRISTOVÃO — Alugamos ap. 2 quartos, sala, coz. banh. area de frente, na Rua B c/ 1 ap. 101 (entrar pela Rua Faria Braga 15). Ver local e tratar na IMOBILIARIA SAGRES LTDA. Av. Alte. Barroso, 22, gr. 605. Telefone 231-0660. CRECI 1238.

S. CRISTOVÃO — Alugo apt. grande 2 qts. 2 salas, etc. por NCr$ 400 sem condomínio. R. Figueiredo de Melo, 279.

SÃO CRISTOVÃO — Aluga-se quartos, 4 e 5 R. Mal. Rondon n.º 717, c/ direito a lavar e coz. Chaves Dna. Lourdes.

SÃO CRISTOVÃO — Aluga-se casa. Rua Jansen de Melo nº 88. Tratar com Sr. David no nº 82.

SÃO CRISTOVÃO — Alugo 1 quarto independente p/ rapaz solteiro. Rua Argentina, 66, casa 5.

SÃO CRISTOVÃO — Aluga-se o apto. 102 da Rua Chaves de Farias, 580 de sala, 3 quartos, cozinha, banheiro, área, chaves no apto. 204 com Dona Adelia, tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299 Gr. 302. Tel. 252-5008 — CRECI 814.

BARRA DA TIJUCA — RECREIO DOS BANDEIRANTES

BARRA DA TIJUCA — Alugo dois apartamentos de frente para a praia. Av. Sernambetiba 780 — aptos. 204 e 205. Tel. 258-9528.

BARRA DA TIJUCA — Aluga-se casa na praia, com jardim, terraço, salão, quarto e demais dependências, mobiliada, ar refrigerado e telefone. Tratar pelo Tef. 226-5798.

TIJUCA — Barra — Alugo otima casa c/ 2 qts. sla. coz. banh. etc. a beira da praia — Tel. .. 243-9798 CRECI 835.

SÃO CRISTOVÃO — Alugo ap. c/ 2 qts., sl. e dep. NCr$ 330,00 mais taxas. R. Curuzu, 49 ap. 408. Chaves c/ zelador. Tratar tel. 264-2414.

TIJUCA — RIO COMPRIDO

ALUGAMOS — R. José Higino 338 apto. 401 c/sl. 2 qts. dep. Chaves porteiro tratar TRIUNIÃO. Alfandega 108tel.223-1875.

ALUGA-SE salas e quartos à Rua São Francisco Xavier nº 72. Ver e tratar com Snr. Manoel.

ALUGO — Apto. com dois quartos, uma sala, cozinha, banheiro e otima area, à rua dos Araújos n.º 70 — Ap. C-01. Ver no local e tratar pelo telefone .... 234-3378.

ALUGA-SE quarto p/ casal c/ deposito pode lavar e cozinhar al. 120,00 Rua Prof. Gabizo 285 — D. Penha.

ALUGA-SE quarto p/ casal s/ filhos c/ deposito pode lavar e cozinhar al. 120,00 Rua Aristides Lobo 83 D. Rosa.

ALUGA-SE quarto Rua Barão de Itapagipe 562 Tijuca.

ALUGA-SE apartamento c/2 quartos. Rua Dr. Satamini 158 apto. 802.

ALUGA-SE apto. 103 da Rua Barão de Sertório 17 — Qto., sla. e demais dependências — Tratar 232-3431 — Fiador ou depósito. Chaves com a síndica.

ALUGO quarto independente c/ refeições p/casal distinto. Rua Marquês de Valença. Tel. 248-2730.

ALUGA-SE apartamento de quarto e sala conjugados, banheiro e kit na Rua General Roca n.º 440 — Praça Saens Pena.

ALUGA-SE apartamento de 3 quartos, sala e demais dependências com vaga na garagem. Rua Moura Brito, 189, ap. 105. Chaves com o porteiro.

ALUGO p/ Pça. Saens Pena, ap. sala 2 qts. Beco Dehoul 15/201 entrar R. Dez. Izidro seguir Barão de Pirassinunga chav. port. 300 mais taxas t. 52-8551 — 52-0982 Creci 1 294 Dr. Lisbôa.

ALUGA-SE apto. 1 sala, var. 1 qto. gde. 1 qto. peq. revers. área serv. tanque. etc. NCr$ 330,00 e taxas. Rua Pinto Guedes 124 — Muda, apto. 101. Chave casa frente.

ALUGA-SE espaçoso quarto de frente, podendo cozinhar — Rua Silva Teles, 43, apto. 101.

ALUGA-SE quarto a moça que trabalhe fora ou senhora. Rua General Roca 51, apt. 201. Tijuca.

ARRENDA-SE uma garagem, serve para super-mercado. T. 228-3074 — D. Rosa.

ALUGA-SE 1 quarto gr. ind. a pessoa que trab. fora. Alug. .. 130,00 1 mês dep. Rua B. de Mesquita 752 apto. 401. Tijuca.

ALUGA-SE à Rua Manoel Leitão nº 8, apto. 101, com 2 q. sala, banheiro social e de empregada, copa e cozinha. Ver e tratar sábado e domingo no local. Fiador idoneo.

ACOMODAÇÕES em casa de família c/ou s/refeições para môças direitas. Conde Bonfim 822.

APARTAMENTO c/telefone aluga-se. Rua São Francisco Xavier 201 aptº 202. Tratar c/zelador — Tijuca.

ALUGA-SE quarto mobiliado para moça ou senhora, com ou sem pensão, muito sossegado. Rua Valparaiso 77 ap. 202 p. ref.

ALUGA-SE ótima casa com sala 3 qtos. copa, cozinha, banheiro, depend. de empregada completa, e 3 áreas à Rua Maria Amália 681. Tratar tel. 222-1674.

ALUGA-SE apto. 501, Barão de Mesquita 459. 2 qtos., sala, conz., banh. e dependência emp. Chaves no local.

ALUGO aptº 1 q. 1 s. ban. coz. à Rua J. Higino 332/103. Chave com o porteiro. Tratar tel 2 2-5370 Esther.

ALUGO — Tijuca — 2 vagas rapaz 40,00 e 45,00 mobiliadas roupa de cama casa familia. Rua Barão de Itapagipe 296 sob. D. Nair é selecionado.

ALUGO quartos com direitos, 3 meses depósito, à R. Aristides Lôbo 167, Av. Pedro II, 141.

ALUGA-SE Maria e Barros 933 apto. 502 frente sala e 3 quartos e dependências completas aluguel 500.00 chaves com porteiro. Tijuca.

ALUGA-SE pequeno apt. — quarto cozinha banheiro — aluguel 200 3 meses depósito. Rua Aristides Lôbo, 26 — Rio Comprido.

ALUGA-SE aptº. com sala, quarto, cozinha, banheiro, área com tanque, etc... Ver na Rua do Matoso nº 125 aptº ... Chaves na porteria. Informações tels.: .... 223-0449 — 223-1509 — 243-0609.

ALUGA-SE quarto para casal ou solteiros. Rua Professor Gabizo 53 — Tijuca.

ALUGA-SE aptº 106 Av. Paulo Frontim, 647-A — 2 q. s. dep. compl. sob pilotis, garagem, sinteco. Chaves no local, aptº 103. CRECI 1745.

ALUGA-SE otimo ap. 804 Rua Henry Ford 120 — 2 quartos, sala, demais dependencias inclusive empregada, 1a. locação. Aluguel 624,00 e taxas. Chaves porteiro. Tel. 257-9133 SOBRAL & SOBRAL S/A. CRECI J-259.

ALUGO Av. PAULO FRONTIN 647 apt. de frente, grande sala, 2 quartos, banh. social, dep. emp. área c/ garagem. Tratar: 30-1259.

ALUGA-SE casa: sala, 2 quartos, saleta, cozinha, banheiro, áreas. NCr$ 450,00 e taxas. Haddock Lôbo, 375, casa 3 apto. 1.

ALUGA-SE apto. frente, espaçoso, c/ salão, 2 qtos. grandes, coz., banh., dep. empr. R. Barão de Mesquita, 694 ap. 202.

ATENÇÃO TIJUCA — Aluga-se apto. frente c/ sala, 2 qts. banh. soc. em côr, coz. dep. emp. área c/ tanque, garagem no cond. Rua Felix da Cunha, 11 apto. 804 — Chaves c/ porteiro. Tratar na CIPA S.A. Rua México, 41 s/ loja — Tel. 222-8441.

ALUGO apto. 20 — Av. Paulo de Frontin, 447, 2 s., 2 qts., arm. emb., j. inv., banh. coz. qt. e dep. de empr., área serv. — A. 520,00. Tel. 236-7790.

ALUGAM-SE 2 quartos 1 por 50 — outro por 160 — dá para 4 rapazes podendo cozinhar. Rua Barão de Itapegipe 302-C 1 — Rio Comprido.

ALUGA-SE ap. 1a. locação, sala, 3 qts., 2 banhs., coz., dep. comp. Rua Conde de Bonfim, 177-603 — Aluguel 600,00. Inf. tel. 223-5760.

ALUGA-SE um quarto para rapaz ou senhora que trabalhe fora — Rua Professor Gabizo, 57.

ALUGA-SE uma sl. c/ móveis a casal ou sra. ou sr. em casa de famil. único inquil. Refeição a combinar, 160,00 um mês adiant. Rua São Franc. Xavier, 161 — ap. 201.

ALUGO ap. sala 2 quartos, dep. de empregada, área etc. Ver Rua João Alfredo, 54, ap. 112. Tratar no local — Tijuca. Sr. Barros.

APARTAMENTO — Uroguai, alugo com sala, 3 quartos, dependencias completas, e vaga para carro, a Rua Ladislau Neto, 65 ap. 201. Aluguel NCr$ 600,00 mais taxas. Chaves c/porteiro Julio. Tratar com Simões à Av. Heitor Beltrão, 41 ap. 301. Tel. 234-9114.

ALUGO apt. 1a. locação, sala, 3 qts. dep. emp. Rua Henri Ford 120 ap. 208. Chaves porteiro, Aluguel 700,00. Tratar Lgo. S. Francisco 26 gr. 1315 das 10,30 às 12 e 16,30 às 18h.

ALUGA-SE vaga para môças 1 quarto para rapaz. Rua Elizeu Visconti 101. Catumbi.

ALUGA-SE o ap. 815 da Conde de Bonfim 422 edif. Eskeys — Chave port. Olídio. — Inf. tel. 238-8614.

A RUA AGUIAR — 71 apto. 104, Alugamos apto. c/ sala, três qtos. coz. banh. área deps. empreg. e possivel vaga na garagem. Pintura nova e c/ sinteco. Ver local a partir 15 horas. Base NCr$ 500. Infs. 222-7307 e 232-7701 J. SANTOS CRECI 1 388.

ALUGA-SE ap. 303 R. Souza Franco 161 c/ sla. qto-sep. banh. coz. área serv. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A — CRECI 253. Tv. Ouvidor 32, 2.º de 12/17 hs. Tel. 52-5007. Cor. resp. M. Guerra. CRECI 4.

ALUGA-SE ap. 304, R. Santa Alexandrina, 101, c/ sl., qt. sep., banh., coz., dep., área serv. — Tratar AUXILIADORA PREDIAL S. A. — CRECI 253. Tv. Ouvidor, 32 — 2.º de 12/17 hs. — Tel.: 52-5007. Cor. resp. M. Guerra — CRECI 4.

ALUGA-SE ap. n.º 202 da Rua Radmacker n.º 37 casa n. 7 com 2 q. s. e dependencias. Tel. .. 238-3618 Nunes.

ALUGA-SE apt. 2 quartos, sala, dependencias, NCr$ 350,00. R. Da. Cecília 39 — ap. 403 — Chaves Farmacia Oliveira — Tratar Quitanda n. 3 — 4.º — Cerqueira ou Delio. Tel. 232-4215.

ALUGA-SE otima vaga p/ rapaz Rua dos Araujos 11-A bloco II apto. 203.

ALUGA-SE quarto a casal sem filhos ou 2 rapazes, pode lavar, cozinhar, depósito 2 meses. R. Conde de Bonfim, 845 — Muda.

ALUGA-SE apartamento de frente luxo com grande sala, 3 quartos, cozinha, banheiro social e dependências de empregadas. Avenida Maracanã n. 1470, na portaria c/ Dona Terezinha.

ALUGAM-SE dois quartos conjugados na Av. Paulo de Frontin, 176. Tel. 249-0241.

ALUGA-SE ap. 104, R. Delgado de Carvalho, 75, c/ sl., 3 qts., coz., banh., dep. emp., garagem, Chav. c/ port. Tratar AUXILIADORA PREDIAL S/A. — CRECI 253 — Tv. Ouvidor, 32 — 2.º de 12/17 hs. Tel. 52-5007. Corr. resp. M. Guerra — CRECI 4.

ALUGA-SE apt. Rua Itapiru, .. 1571 apto. 202. Chaves no apto. 102. Rio Comprido.

ALUGO quarto senhora trabalhe fora detalhes combinar. Almte. Cocrane 231-101. Pça. S. Pena.

ALUGO 1a. locação apto. s/ 2 qts. banh. côr, dep. empreg. garag. sinteco. R. Conde Bonfim 1279/203. Fone 258-9685.

APARTAMENTO frente vazio, junto Inst. Educação, 3 q. 2 s., banh., dep. emp. R. Felisberto Meneses, 31/204. Tratar com o proprietário 234-8373.

ALUGA-SE — Sobrado tipo apartamento completo. Rua São Francisco Xavier 573, junto a 28 de Setembro.

ALUGA-SE uma sala de frente em casa de familia. Exigem-se referências. Tel. 234-9131. Rio Comprido.

ALUGA-SE apart. com 2 quartos sala e dependências de empregada Ver à Rua Dona Delfina 22 apt. 301. Chave no 401.

ALUGA-SE — Apartamentos em 1a. locação com ótimo acabamento, de 2 quartos, sala, quarto de empregada conversível, pilotis e garagem. Rua José Higino, 228. NCr$ 500,00 mais impostos e condomínio. Tratar Rua México, 119 — sala 1804. Telefone: 222-5539.

ALUGA-SE casa de sala, 2 qts., copa, area c/depend. comp., tudo nôvo, c/sinteco. Ver na Rua Gal. Espírito Santo Cardoso 350 c/124 Muda. Tr. Av. Rio Branco, 114, 149 andar — EKASA c/Nayro.

ALUGA-SE quarto a pessoa trabalhe fora. Tel. 228-3214.

ALUGO: Av. Paulo de Frontin 647/404 c/2 quartos sala coz. ladrilhada ban. em côr dep. emp. e gar. Tratar p/tel. 234-3833.

BUENOS AIRES, 204-69 and. — 223-2232 — 261-7747 (hoja 7 x 18 hs) casas e apts. da Tijuca Z. Sul a partir de 200—260—300—350—400—500—700. Não precisa fiador. Desct. em fôlha ou 1 mês adiantado.

CATUMBI — Baratíssimo — 260 mil, salão e 2 qts. ver só hoje das 9 às 13 horas — Travessa Vista Alegre, 24 ap. 201 — Dr. Rocco.

CASAS — Uma com 4 quartos, copa, despensa, quintal, dep. Outra com 2 quartos, quintal, dep. Gonzaga Bastos 123, e 123-F.

CATUMBI — Alugo casas de sl., qt., coz., banh., quintal grande, não falta água. Travessa Agra Filho, 58, Ch. D. Maria. Tratar ECO — Adm. de Imóveis Ltda. Rua Dom Gerardo, 46, s/ 204 — Tel.: 223-4745.

CATUMBI — Sta. Tereza — Aluga-se na Rua Paula Mattos n.º 55, otima casa, 3 q. 1 s. banheiro e coz. bom quintal, e no sobrado: 1 q., 1 sl., banh. e coz. Ver chaves no n.º 57 com Dona Teresa.

CATUMBI — Alugo casas 3, 4 e 5 à Rua Miguel de Paiva, 168. NCr$ 200,00 e NCr$ 230,00 mais taxas. 2 quartos e 1 sala e 1 quarto e 1 sala banheiro, cozinha, área c/ tanque. Tratar Rua Teófilo Otoni, 123, loja. Creci 727.

CATUMBI — Alugo quartos 3, 4 e 5 Rua Miguel de Paiva, 168. NCr$ 100,00 mais taxas. Tratar Rua Teofilo Otoni, 123 loja. Creci 727.

CATUMBI — Aluga-se amplo quarto em casa de familia a duas môças que trabalhem fora. R. Catumbi 6-A. C. 5.

CATUMBI — Aluga-se ap. tipo casa à Rua Navarro 957, ap. 201, c/ sala, 3 qts., 2 banhs., coz., despensa e área.

CASA tipo ap. 2 salas, 3 qts. coz. banheiros, deps., 1 salão, c/ varanda. Alug. 580. R. Conselheiro Barros, 32 tel.: 234-5328

CONDE BONFIM 831, apto. 409 c/ 2 qtos., sala, dep. e conforto completo. NCr$ 400,00. Chaves e informações c/ zelador.

MUDA — Aluga-se 1a. locação aptº frente, salão, 2 quartos, dependencias completas c/ garagem, R. 18 Outubro nº 459 aptº 104 — Zelador.

PRAÇA SAENS PENA — Aluga-se ap. 504 da R. Antônio Basílio 39, com 3 quartos, sala, coz. dep. de empregada. Chaves com zelador. Tratar na R. 19 de Março, 143. Sr. Marco. Tel. 223-1495. Tijuca com sinteco.

QUARTO, aluga-se a casal distinto, em casa de família de tratamento. Pede-se referências — 238-5045 — Tijuca.

QUARTO — Aluga-se podendo lavar e cozinhar. Rua Barão de Cotegipe 259. Praça Sete.

QUARTO — Aluga-se podendo lavar e cozinhar. Rua Paula Brito 336. Andaraí.

QUARTO — C/sinteco — Aluga-se a 2 môças ou casal q. t. fora perto — Praça Saens Pena — Tel. 248-3802.

QUARTO E SALA separados (300,00) contrato c/1 mês adiantado. Não exijo fiador.223-2232 hoje — 252-9048. Buenos Aires, 204-69 and. Tenho vários da Tijuca e tôda Z. Sul (hoje 7x18 hs).

QUARTO de frente na Conde de Bonfim — Alugo para môça ou senhora que trabalhe fora — Tratar 238-9091.

QUARTO amplo p/ 2 pessoas que trabalhem fora. Rua Mariz e Barros 1 098, apt. 106.

QUARTOS — Alugo — Rua do Bispo, 287, a partir 100,00, dois meses depósito. Lavar e cozinhar.

RIO COMPRIDO — Aluga-se um sobrado na Rua Aristides Lôbo, 224 apto. 1. Chaves ao lado. Fone: 248-9181.

RIO COMPRIDO — Aluga-se apart. de frente. Sala, 3 quartos e dependências. Rua Itapiru n.º 1548 Tratar no apart. 301.

RUA VISCONDE DE FIGUEIREDO, 28/303. Aluga-se êsse apartamento por NCr$ 480,00 e mais as taxas — Chaves com o porteiro. Tratar com o Dr. Mattos. Fone 223-5625.

RUA SENADOR FURTADO, 45-A, ap. 304 — Aluga-se c/ sala, 3 quartos, banh., coz., dep. emp. e área. NCr$ 450,00. Chaves com zelador. ADMINISTRADORA NACIONAL. Av. Pres. Antônio Carlos, 615. 2.º pav. Tel. 242-1314.

RUA SENADOR FURTADO, 45 — ap. 101 — Sala, 3 quartos, banh., coz., dep. emp. NCr$ 450,00 — Chaves c/ zelador. ADMINISTRADORA NACIONAL S/A. — Av. Pres. Antonio Carlos, 615, 2.º pavto. Tel. 242-1314.

CENTRO — Aluga-se sala 405, R. Buenos Aires, 228 própria p/ escritório, consultório, etc. Chaves port. Tratar Administradora, ALADIM. 242-4707 — 242-5468.

CENTRO — Aluga-se as salas 307, 603 e 1 109 da Rua D. Gerardo, 46. Chaves c| porteiro. Tratar Av. Treze de Maio, 45 — 14.º, das 12 às 18 hs. CRECI 692.

CENTRO — Aluga-se salas 920 — Araújo Pôrto Alegre, nº 70. Alg. 350,00 e 300,00. Chv. port. Tratar LOWNDES E SONS. Av. Pres. Vargas 290, 2º — CRECI nº. 204.

CENTRO — Aluga-se Av. Rio Branco nº 9. Salas a partir de 205,00. Chaves port. Tratar LOWNDES E SONS. Av. Pres. Vargas, 290, 2.º tel. 223-9525. CRECI 204.

CENTRO — Aluga-se salas ns. 303, 304 e 305 juntas ou separadas na Rua da Quitanda, 199 chaves c/porteiro. LOWNDES E SONS. Av. Pres. Vargas, 290, 2º. Tel. 223-9525. 400,00 cada. CRECI 204.

CENTRO — Aluga-se, 3º andar. Rua Quitanda, 45 com 5 sls., banh. WC. Alug. 1 300,00. Chaves e tratar com LOWNDES E SONS S/A. Av. Pres. Vargas, 290, 2º. Tel. 223-9525. CRECI 204.

CENTRO — Preciso andar ou grupo salas 240 a 400 m2 próximo Praça XV 247-9306.

CENTRO — Aluga-se ótima sala para escritório ou consultório dentário à Rua Manoel de Carvalho nº 16 "Ed. Colombo" fundos do Teatro Municipal. Ver no local tratar com o Sr. José Marques tl. 222-6078.

CENTRO — Alugo sala c/banh. para escritório — R. Acre, 77/1103 — Tel. 243-9798 — CRECI 835 — Chave c/porteiro.

ED. AV. CENTRAL — Alugo gr. 1 803. Telef. 252-5428 horário comercial.

ED. TAMPICO — Rua México 111 Alugo sala 1 402. Telef. 252-5428 horário comercial.

LOJA CENTRO — Passa-se contrato de ampla, com 5 anos de contrato na Rua Sete de Setembro, entre Uruguaiana e S. Francisco. Informações com Tereza pelo tel. 236-1979.

LOJA — Centro — Aluga-se para qualquer negocio. Rua Luís de Camões n.º 101. Chaves n| 1.º. Tratar tel. 256-0107, Sr. Plínio.

PASSA-SE contrato sala 24 m2, sexta banheiro, telefone privativo — aluguel 1 salário mais taxas — móveis completos — Preço ocasião. Chamar Sr. Carlos fone 242-2356.

PASSO loja vazia contrato novo. Aluguel barato. Rua André Cavalcante nº 8. Tratar Sr. Francisco — Tel. 32-5513.

PASSA-SE loja nova no centro, recém-montada, ótimas condições, tratar no local, Rua Santana 221 ou por tel. 252-3995.

RUA SETE DE SETEMBRO, 63 — Alugam-se salas para fins comerciais, c/ sala e banh. privativo. NCr$ 250,00. Chaves c/ porteiro. ADMINISTRADORA NACIONAL — Av. Pres. Antônio Carlos, 615, 2.º pav. Tel. 242-1314.

RUA GONÇALVES DIAS, transfiro uma excelente loja c/ 96 m2. Tratar 222-2709 — 249-8324. CRECI 950, Gilberto.

SALA — Alugo ótima c/banheiro completo prédio c/mesa telefônica — Avenida Álvaro Alvim, 48/514 — Chaves porteiro Tinoco. Tratar tel. 257-1765.

SALA — Al. c/ banh., 1a. loc., Ed. Kenedy, Av. Pres. Vargas, 633. Tel. 48-3369 p/ manhã, c/ prop.

SALÃO — Alugo no 19 andar, frente c/banheiros, saleta e banheiro. Ver c/o porteiro conj. 201 da Rua da Quitanda, 67.

SALAS P/ESCRITÓRIOS — Amplas c/banheiro privativo, no melhor ponto do Centro. Av. Marechal Floriano, 38 — Ed. Santos Seabra.

SALAS — Aluga-se à Rua das Marrecas, 36 ao lado da Mesbla. Chave na portaria com o porteiro.

ZONA SUL

APARTAMENTO comercial, aluga-se para escritório ou consultório. Sala dois quartos, banheiro, cozinha etc. Rua Teresa Guimarães. Telef.: 226-0804.

APARTAMENTO — Aluga-se para escritório ou consultório. Ver o apt. 1.105 da Rua Santa Clara, 33 c/o porteiro. Tratar 227-2952.

ALUGA-SE loja à Rua Marquês de Abrantes, 26-N. Tratar diariamente nos dias úteis com o Dr. Coimbra no horário das 10 às 18 horas à Rua 19 de Março 7 sala 201. Centro.

AVENIDA ATAULFO DE PAIVA, 1174, s/loja 14 — Aluga-se ampla sobreloja c/ banh. privativo. Chaves por vistoria. ADMINISTRADORA NACIONAL, Av. Pres. Antônio Carlos, 615, 2.º pav. Telefone 242-1314.

ATENÇÃO: Aluga-se p/ fins comerciais um conjunto de saleta, sala, ban. Pintura nova, móveis NCr$ 280,00. Ver Av. Cop. 610 conj. 915 c/ prop.

ALUGA-SE apt. térreo, próprio p/ consultório c/ sala, 2 atos. e demais dependências. Ver na Rua Santa Clara 330. Tratar na Av. Franklin Roosevelt 126 s/906. [illegible]

ALUGO — Loja à Rua Francisco Sá 95. Copacabana marcar hora p/ tel. 227-4340.

ALUGO sala c/ telefone, própria p/ escritório ou consultório. [illegible]

AVENIDA COPACABANA, 540 — Aluga-se o grupo 903 c/ 2 salas, banh. Chaves c/ porteiro. ADMINISTRADORA NACIONAL, Av. Pres. Antônio Carlos, 615 2.º pav. Tel. 242-1314.

ALUGA-SE [illegible] Avenida Copacabana, 435 — Apt 714. Chaves c/ porteiro. Tratar na CIPA S/A. Rua México, 41 — s/loja. Tel. 222-6441.

ALUGA-SE sobreloja na Rua Santa Clara 115/203. Ótima p/ comércio, escritório, consultório, boutique, cabeleireiro etc. Chave com port. Tratar tel. 242-0327.

[illegible]

BOTAFOGO — Aluga-se loja [illegible]

[illegible]

COPACABANA — Aluga-se à Rua Rodolfo Dantas [illegible]

[illegible]

BUENOS AIRES, 204 — 6.º and. [illegible]

[illegible]

COPACABANA — Aluga-se à Rua [illegible]

[illegible]

COPACABANA — Aluga-se ótima sala [illegible]

[illegible]

COPACABANA — Aluga-se a sala [illegible]

COPACABANA — Alugo sala, saleta, banheiro. Av. Copacabana 1063 s/ 611. Ver c/ o porteiro. Tel. 236-3366.

COPACABANA — Aluga-se a sala 910 da Av. N. S. Copacabana, 1 066, comercial, chaves com o porteiro, tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299. Gr. 302. Tel. 252-5008, CRECI 814.

ESCRITORIO em Copacabana — Passo contrato — vendo instalações ou aceito socio 2 tels. maquinas, mimeog, gelad, cofre, bibliot. arquivos, mesa de reunião 10 lug. excepcional negocio. Pode ser visto sabado e domingo — Tel. 235-6975 CRECI 1711.

FLAMENGO — Aluga-se loja n.º 8 a Rua Marques de Abrantes n.º 168, tratar no DEPTO. DE ADMINISTRAÇÃO DE BENS DE JOÃO FORTES ENGENHARIA S|A. Rua México n.º 21|202. Tels.: .... 222-2215 — 232-3929. CRECI J-311.

LOJAS COPACABANA — 1a. locação, aluga-se em ótimo local para comercio, externas e de galeria. Av. Princesa Isabel, 181 e Prado Junior, 160. Ver no local e tratar fone 231-0579.

LOJA — Aluga-se Rua Siqueira Campos 257 loja A-25. Aluguel 240 contrato cinco anos. Tratar Sr. Edmundo. Tel. 237-5517.

LOJA — Passa-se contrato. Aluguel 300,00. Ver Rua Marquês de Abrantes 168, lj. 23. Tratar p/ tel. 246-7059 — Dna. Lêda.

LOJAS — Alugam-se 7 lojas de diversos tamanhos no prédio da Rua da Passagem, esquina com a Rua Arnaldo Quintela, com amplo estacionamento na frente em 1a. locação e com habite-se. Tratar pelo telefone 249-0002 e .... 249-0888.

LOJA — Laranjeiras — Passa-se o contrato de uma boa loja com fôrça ligada, luz, gás e três telefones. Ver na Rua Alice, 35 e 35-A com o Sr. Almeida. Tel. 225-1287 e 225-6489. (B

LOJA H aluga-se. Prado Júnior 81. Tratar Rua General Cristóvão Barcelos 24 ap. 301.

OPORTUNIDADE — Passa-se contrato, urg. loja c/inst. luxo ar refrigerado — Ent. 6.000,00 p/ boutique ou peq. negócio. Xavier da Silveira, 40 sl. 303 — Tel: 235-4975.

PASSA-SE ou vende-se loja em Copacabana. Tratar telefones: 236-1007 ou 256-8158.

[illegible]

ZONA NORTE

[illegible]

CASCADURA — Alugamos salas e lojas amplas c| banh. priv. na Rua Brasilina, 8. Ver no local e tratar na IMOBILIÁRIA SAGRES LTDA. Av. Alte. Barroso, 22 grupo 606. Tel. 231-0660. CRECI 1238. 1 sal. min.

ILHA GOVERNADOR — Loja — Aluga-se na Rua Sargento João Lopes, 855 — Tratar "ACREL" — Tel. 222-7554.

LOJA — Alugo ou vendo ótimo ponto para qualquer ramo ver Est. Intendente Magalhães, 813—B. Trat. tel. 229-8945.

LOJA — Rua 24 de Maio, ótima e grande, ideal para Agência de Automóveis. Passa-se contrato nôvo. Tel. 261-8008.

LOJA — Boa esquina alugo comércio indústria, tem fôrça. Faço contrato nôvo. Tel.: 230-3246. Urânos 1 458.

LOJA — Passo contrato no centro comercial do Méier, 150 m2. contrato 5 anos. Aluguel 280. Ver Lucídio Lago, 166. Tratar Rua Aristides Caire, 329-B — Telefone 261-4536 — Rogério.

LOJA — Passa-se contrato de ampla loja, com 5 anos, alto e Av. Londres, 28-A — próximo a praça das Nações — estacionamento a porta, escritório isolado, ótima para comércio, depósito etc. Ver no local a partir de 2a.-feira — horário comercial.

LOJA — 30m2 passa-se contrato com ou sem telefone. Rua Barão do Mesquita, 538-A Andaraí.

LOJA — Aluga-se primeira mão, Rua S. Januario 221. Proximo à Cancela de São Cristovão. Tratar no local.

LOJA NO MEIER — Passa-se contrato, c| 300 m2 mais sobrado. Pegado Casas Sendas. Rua Arquias Cordeiro, 452. Tel. 29-2683. (B

LOJAS na Penha p. indústria, depósito ou atacado. Alugam-se 2 juntas ou sep. s. luvas. Pça. Americana 31. Ver c/ zelador t. os dias e tratar p. tel. 258-9405 — Correia.

LOJA — Alugo de 4x10. para qualquer ramo. Rua Jornalista Geraldo Rocha, 166. Jar. América.

LOJA — Bonsucesso — Aluga-se 1a. locação. Peq. escritório, dois banhs, própria p|peq. ind. c| 100 mts2. Tratar c| o prop. na Rua Humboldt n. 41, próx. ao Viaduto Faria-Timbó — Tel. 230-3896.

LOJAS — Alugo em Cordovil ver à Rua General Carvalho n.º 445-A, ao lado da padaria, ou vendo. Tratar à Rua Carolina Santos, 74-B — Meier.

LOJA — Aluga-se, com moradia, contrato novo, 5 anos, sem luvas. Rua Azevedo Lima, nº 66-A (Rio Comprido).

LOJAS — Aluga-se ao lado do Banco Nacional de São Paulo. Estr. da Agua Grande, 782, esq. da Av. Bras de Pina.

LOJAS NOVAS — Praça do Carmo, alugo ou vendo, c/ 30 e 150 m2. Estr. Vicente de Carvalho 1438, esq. Rua Caroen. Inf. local e TUDIMOVEIS — Trv. Eletvina 2-F — 230-6964. CRECI 751.

LOJA c| moradia. Rua Lino Teixeira 31. Chaves mesma rua c| Da. Ma. Almeida. Contrato 5 anos. Aluguel 350 mil. Inf... 252-7684.

LOJA grande jto. Av. Sub. Abolição. Luz. Fôrça. Tel. Cont. 5 anos. Novo. Aluga-se ou passo cont. Tratar: 229-3512.

LOJA — Passa-se grande, c| residência, quintal e grande galpão c| fôrça ligada. No melhor ponto S. Cristovão. Tel. 228-4667.

LARANJEIRAS — Aluga-se loja c| 90 m2 R. das Laranjeiras, 36, 1a. locação. Chaves no local. Tratar BANCO AUXILIAR DA PRODUÇÃO S|A. Trav. Ouvidor, 12 — Tel. 252-2220.

MADUREIRA — Passa-se contrato de loja Av. Ministro Edgar Romero, 230-C próximo ao mercado com ponto de ônibus na porta tratar no local.

MEIER — Aluga-se sala C-01 no Edifício Mesbla c| banheiro privativo. Ver c| porteiro. Tratar 52-0172 — Ana Maria.

MARIA DA GRAÇA — Aluga-se a loja situada na Rua Domingos Magalhães, 541, chaves no n.º 531. Casa de moveis, tratar União Imobiliaria Ltda. Av. Erasmo Braga, 299. Gr. 302. Tel. 252-5008 — CRECI 814.

MARACANÃ — Salas comerciais ou residencia desde NCr$ 100,00 R. S. Francisco Xavier, 724 — Fone 228-2234.

MEIER — Alugo duas salas no edificio Mesbla. NCr$ 300,00 (as duas) — Tratar Rua Dias da Cruz, 160 loja — Tel. 229-3858.

OLINDA — Alugo loja frente estação, com moradia para farmácia, consultório funcionando ao lado. Ver Av. Getúlio Moura, 603.

PRAÇA SAENS PENA, 31, sob. ao lado da Ducal. Passa-se ótima sala comercial. Aluguel 150,00 — Sr. José.

PENHA — Lojas alugo as últimas prontas pertinho do Largo da Penha. Ver e tratar c/ o proprietário na Av. N. S. da Penha n.º 325.

PASSA-SE contrato loja vazia Est. Pôrto Velho 167 (Mercadinho Cordovil), urgente. Ver no local.

PASSO ampla loja c/ 5 anos de cont. Serve p/ vários ramos. Av. B. de Pina 1 643. Preço barato.

PRAÇA SAENS PENA 370, grupo comercial 816, novo, alugo ou vendo — 48-1280.

PRAÇA SAENA PENA — R. Dr. Pereira dos Santos, 35 ap. 707 para escritório ou consultorio — Sala e qt. separados, dependencias. Aluguel NCr$ 480,00. Ver no local. Tratar SACI — Imóveis Ltda. R. Alvaro Alvim, 27, Gr. 113 — CRECI 292.

PASSA-SE contrato direto de 5 anos de uma loja para qualquer ramo. Rua Elizeu Visconte nº 30.

REALENGO: Aluga-se à Rua General Sesofredo 919 loja. Chaves no nº 945 ou 931 da mesma rua. Falar c/Dr. Rômulo. Tratar na ADMINISTRADORA ARAUJO E MOTA LTDA. à Av. Calógeras 6-B-S/loja. Tel. 232-7323. CRECI 439.

REALENGO: Rua Recife, 128, loja B. Aluga-se ótima loja de esquina. Aluguel: NCr$ 220,00. Chaves na loja "A". Tratar: Rua Debret, 79 G. 205|6. Tel.: .... 222-9831 (Creci 132). ANTONIO.

RUA FREDERICO MEIER, 12, s| 404 — Aluga-se para fins comerciais c| sala e banh. privativo. NCr$ 200,00. Chaves c| zelador — ADMINISTRADORA NACIONAL — Av. Pres. Antono Carlos, 615, 2.º pav. Tel. 242-1314.

RUA VIUVA CLAUDIO, 270 (em zona industrial) — Aluga-se em conjunto ou separadamente, ampla loja de esquina c| sobreloja independente. Área 180 m2. Pode ser visitada. ADMINISTRADORA NACIONAL — Av. Pres. Antonio Carlos, 615 2.º pav. — Telefone 242-1314.

SÃO CRISTOVÃO — Sala. Alugamos ampla sala c| banh. privativo, de frente a Av. Exército, 13 s| 205. Chaves c| porteiro e tratar Imobiliária Sagres Ltda., Av. Alte. Barroso, 22 s| 606. Tels. 231-0660. CRECI 1238.

SAENS PENA — Lojas e sobrelojas. Alugam-se em predio totalmente comercial c| cinema, servido por 3 elevadores com cabineiros. Ver a Rua Conde de Bonfim n.º 370 c| porteiro e tratar no DEPTO. DE ADMINISTRAÇÃO DE BENS DE JOÃO FORTES ENGENHARIA S|A. Rua Mexico n.º 21|202. Tels.: ..... 222-2215 — 232-3929. CRECI J-311.

SAENS PENA — Comercial. Alugam-se salas em 1a. locação, em predio totalmente comercial, servido p| 3 elevadores, c| cabineiros, c| lojas, sobrelojas e cinema Ver a Rua Conde de Bonfim n.º 370 c| porteiro e tratar no DEPTO DE ADMINISTRAÇÃO E BENS DE JOÃO FORTES ENGENHARIA S|A. Rua Mexico n.º 21|202. Tels.: .. 222-2215 — 232-3929. CRECI J-311.

SÃO CRISTOVÃO — Alugo em 1a. locação loja c/ instalações p/ Banco, papelaria, drogaria etc. e sobreloja c/ amplo salão de .. 110 m2 c/ todas instalações sanitarias e telefone. R. São Luiz Gonzaga nº 1840 ao lado do Mercado Municipal Cadeg — Tel. .. 228-9041.

SALAS p/ comércio alugo no melhor ponto de Ramos em frente ao cine Mauá. R. Euclides de Faria 40 chaves c/zelador.

SALAS COMERCIAIS no Centro de Madureira, alugam-se c| banheiro c| todo conforto, frente. Av. Edgard Romero n.º 63.

TURIAÇU — Estr. do Otaviano, 384—B/loja — Base NCr$ 190,00.

TIJUCA — Aluga-se loja p|Rua Conde de Bonfim 177 ver no local chaves c| porteiro — Tratar Av. Pres. Vargas, 542 s|1613 — Tel. 243-3113.

TIJUCA — COMERCIAL — Aluga-se duplex de esquina, c| recepção, 7 salas decoradas e atapetadas c| sinteco, banheiro completo, cozinha e na cobertura salão com 100 m2, quarto e banheiro c| grande área descoberta, no local estacionamento anexo privativo, Avenida Maracanã n. 1015, esq. com Pinto Figueiredo, ver no local e tratar no Depto. de Administração de Bens de João Fortes Engenharia S|A. Rua México n. 21-202. Telefones 222-2215 e 232-3929. — CRECI J. 311.

TIJUCA — Alugo loja 3 Rua Conde de Bonfim, 35. NCr$ 250,00 mais taxas e cond. Tratar Rua Teófilo Otôni, 123 loja. Creci 727.

TIJUCA — Conde Bonfim, 831 loja-F. Aluga-se, contrato 5 anos NCr$ 150,00. Tratar tel. 234-7542. Sr. Roberval.

VILA ISABEL — Aluga-se uma loja grande na Rua Visconde de Santa Isabel 220 tratar na Av. Gomes Freire, 52 com o Snr. Laudaira.

DIVERSOS

ATENÇÃO TERESOPOLIS — Loja 300m2 dentro da cidade Aluga-se especial para Banco ou firma grande Tratar Teresópolis fone.. 3751 ATAULFO.

ALUGA-SE uma loja com 80 m2 na Rua da Divisa n.º 50 Alcantara Jardim Amendoeira com Sr. Pedro.

ALUGO LOJA peq. c| sob | loja c/ água luz WC tel. sem luvas. Ver e tr. Rua Antonio José Bitencourt, 751 Tel. 2023 Nilópolis.

LOJAS novas esquina, aluga-se centro comercial Nova Iguaçu, propria para bancos, eletrodomesticos, bares, modas e diversos. Ver e tratar Av. Nilo Peçanha, 301 c| Sr. Julio Guanabara 49-7061 com Sr. Pires de 14 as 18 hs.

NILOPOLIS — Aluga-se 2 lojas à Rua Antonio José Bitencourt esquina com a Rua Odete Braga em frente à Casa do Arroz.

NITEROI — Alugo sala c/banh. R. Conceição, 99/601. Tel 243-9798 CRECI 835.

Galpão no Andaraí

Aluga-se com 950 m2, na Rua Ernesto de Sousa, 158 — Tel. 248-1115, Sr. Pereira.

Loja no Centro

Com mais de 100 m2, contrato de 5 anos a iniciar, alugue, baratíssimo, tratar à Rua Tadeu Kosciusko, 15-A — Tel.: 232-1154, Santos, perto da Praça Cruz Vermelha.

Aluga-se loja Centro 110 m2

Aluga-se loja com instalações, na Rua Buenos Aires 218, próximo à Av. Passos em ponto comercial para ótica, casa de tintas, modas, papelaria, etc. Telefonar para proprietário, 243-8562 ou no local.

Armazém — Área 3.200 m2

CENTRO

Aluga-se ou vende-se inclusive PBX, com quatro troncos — Av. Venezuela, 213/219, entrega imediata. Aluguel NCr$ 10.000,00 mensais.

Tratar com Cid Campos. Fones: 243-9745, 243-1023 e 223-5262.

Negócio de ocasião

Aluga-se ou passa-se contrato de um prédio comercial de 3 andares, com terreno de 80 metros fundos. Melhor ponto de São Cristóvão. Ver e tratar à Rua São Cristóvão, 495.

Ipanema

KAIC aluga na Praia de Ipanema, apartamento de luxo c/ 700 m2, 5 suítes, completas; 4 deps. empreg, garagem p/ 3 carros, telef., etc. Marcar visitas p/ telefs.: 232-1774 ou 257-8060, a partir 2a.-feira (CRECI J-72).

Últimas salas e andares

AV. PASSOS, 91 — ESQUINA RUA ALFÂNDEGA

ALUGAM-SE — 3 andares c/ 270 m2 cada. As últimas salas a partir de NCr$ 250,00 — lojas e sobrelojas. Edifício nôvo, sombra, 1a. locação. Elevadores "OTIS". Ver local. Tratar Administradora "ALADIM". Av. Rio Branco, 156. Sobreloja 349 — Tels.: 242-4707/242-5468.

UTILIDADES

MÓVEIS — DECORAÇÕES

ARCA Jacarandá 280, cadeira medalhão 80, mesa redonda colonial tampo de marmore 1,10 m 195, console, vitrine, estante, canapé, jôgo 3 mesas com mármore 130, abat-jour Jacarandá 55, guarda-roupa [illegible]

[illegible]

ATENÇÃO — Vendo 1 dormitório de marfim de luxo. Ver no local. Recebo oferta Rua 24 de Maio, n .281 telef. 234-9238.

ATENÇÃO — Compro móveis usados, conjuntos de dormitórios e salas de todos os estilos também armários Duplex, paga-se bem. Atende rápido — Tel. 222-0967.

ATENÇÃO quarto Jacarandá Cimo nôvo armário duplex caviúna 6 portas. Baratos desocup. lugar. Av. Salvador de Sá 184 Estácio.

ATENÇÃO — Compro móveis usados 248-4119. Dormitórios Chip. Rust., modernos Império e armários duplex, salas, caviúna, jacarandá, Império e arcas — Atendemos rápido — Tel. 248-4119.

ATENÇÃO — Vendo arca de jacarandá por 250 cadeira medalhão e mineiras 55, mesa redonda ou console 250 mesinhas lado sofá, grupos estofados e sofás cama marquesa casal e solteiro por 100 sofá marquesa duplo. Bancos de igreja, canapes, abajures e tudo mais que decore meu luxuoso ap. Santa Clara, 166 ap. 207.

ATENÇÃO — Compro moveis usados, dormitorios e salas, pau marfim e caviuna, armarios duplex, Chipendale, Imperio, arcas, Rusticos, Coloniais, medalhões. — Atendo rapido, Pago valor maximo. Tel. 248-0996.

ATENÇÃO Tf. 232-0111. Que Compro seus móveis usados de sala e dormitórios de qualquer estilo Duplex e Medalhão pago bem atendo rápido. Tf. 232-0111.

ATENÇÃO — Compramos moveis usados. Precisa-se de grande quantidade de dormitórios e salas de jantar Chipendale, pau marfim, caviúna, Luís XV, rústico e colonial. Paga-se o valor máximo. — Atende-se rápido em qualquer bairro. Tel.: 228-8229.

ARMARIO embutidos — na Tijuca, de cedro, jacarandá caviúna, imbuia, sob. medidas a partir de 180,00 o metro armários em fórmica, todos estilos, orçamentos sem compromissos — dá-se referência. Sr. Nogueira — tel. 228-3790.

A FAMILIA — Vende tudo que guarnece o ap. moveis objetos bom espelho, pode ser avulsos — R. Carvalho de Mendonça, 12 apt. 704 — Esq. de Duvivier Lido ao tel. 236-0068.

ARMARIO DUPLEX de 5 portas de 2,70mx2,80; sala de jantar estilo colonial. Vende-se urgente — Rua Conde e Baependi, 121, ap. 201.

BARATISSIMO — Armario grande, tapetes, carrinho bebê, mesinha, telefone — Vende-se, mudança — Rua Gen. Ribeiro da Costa, 2 apt. 1001 — Leme.

BARATISSIMO — Vendo dormitório casal em est.' de nôvo. Muito barato, sala mesmo estilo p/NCr$ 250. R. Haddock Lôbo — 303-C.

CASAL americano por motivo de viagem vende tudo: grupo estofado de couro, bar, mesa de jacarandá etc. Av. Copacabana 1.386|1 101.

CAVIUNA — Marfim, vendo sala e dormitório otimo estado, motivo mudança. Sto. Amaro, 14/35 — Pela manhã. Preço de ocasião.

CHIPENDALE dormitório de casal completo em perfeito estado. Vendo barato para desocupar lugar. Rua Haddock Lôbo 18.

CHIPENDALE — Dormitório maciço casal. Vendo baratissimo. Sala igual. NCr$ 250,00, juntos ou separados. Haddock Lôbo, 303-C.

DORMITORIO e sala marfim caviúna em perfeito estado. Vendo junto ou separado para desocupar lugar. R. Haddock Lôbo, 18.

DORMITORIO pau-marfim e caviú-feitos, apenas 600. Tudo, Rua Hana conjugado e sala igual, perdock Lôbo 370.

DORMITORIO de casal. Lindo. Vendo barato. Travessa Pepe 18 ap. 202 Botafogo.

DE OPORTUNIDADE, única, vendo sem uso p/desfiz noivado, 2 grupos estofados, 1 em tecido bouclé outro em corvim, 1 arca, mesa redonda c/cadeiras em jacarandá, console dourado c/espêlho oval, cama casal metal dourado c/mesinha, estante, sofá avulso, espêlho moldura dourada, arquinha decapê, jogo 3 mesinhas mármore [illegible]

[illegible]

DORMITORIO — Novos, grande liquidação, pela metade do valor. Vendo urgente, 550 mil. Podemos vender peças avulsas — Av. Gomes Freire, 547. Loja.

DORMITORIO marfim ou caviúna, c| 5 peças 3 portas, c/espelho gravado. Fabricação própria — NCr$ 360,00. Est. Vicente de Carvalho, 19 — A e B — Vaz Lôbo.

ESPELHO DE CRISTAL — Moldura dourada 190 x 90 e 140 x 80, vendo urgente por 160,00 e 80,00. Rua Barão de Mesquita, 950, loja, 5 diar. até 20 horas, dom. até 13 horas. Fac. transp.

ESTAMPARIA Italiana, pintura moderna imita papel parede. NCr$ 3,00-m2. Tels. 237-0025 e 235-3565.

ESTANTE Jacarandá, com 9 divisões, portas corrediças, própria p/ residência ou escritório 380, outras com porta-televisão, também arca-vitrine, mesas, consoles, etc. Fábrica mudando de ramo. Rua Honório 1427 (quase esq. Rua Cachambi). — Fone 261-4483.

FAMILIA estrangeira por motivo de mudança, vende duas cantoneiras provençal francês, tapete Persa Tabris 2,20 x 3,40, sofá de pluma sem uso, um biombo. Trata-se de objetos de real valor em estado impecável. Tel. 245-4857 — (Não atende domingo).

F. M. DA COSTA — Industria de moveis decorações, executa com perfeição, armarios embutidos e com formica lambris etc.... Orçamento sem compromisso com Francisco Monteiro, na Rua Coronel Audomaro Costa, 50 — Central ou pelo telefone 243-5173, por favor.

FORMICA — Conjunto 6 peças azul — Mesa elástica — Vendo Sousa Franco, 870, ap. 102 — (casa) — V. Isabel.

GRUPO ESTOFADOS NOVOS, 190 mil, grande liquidação, vendo urgente — Av. Gomes Freire, 547. Loja, centro.

GRUPO estilo Inglês Vulcouro. 400,00 Teodoro da Silva 317 — 309.

JACARANDA' duplex 5 p. e dormitório maciço chipendale claro e sala conjugada gaveta curva. Aristides Lôbo n9 128, P. H. Lôbo.

JACARANDA' — Dormitório Cimo 4 portas, artigo de luxo. Vendo barato, para desocupar lugar, urgente. Rua Haddock Lôbo, 18.

MOVEIS SOLTEIRO — Duas camas pau marfim c/ mesinhas — Comoda penteadeira c/ 5 gavetas grande espelho — Tudo novo — Junto ou separado — R. Humberto Campos, 802/403 — Leblon.

MOVEIS, 2 guarda-roupa cama casal, solteiro sofa-cama, bufet, bar, mesa, 4 cadeiras — Copacabana, 637/701 — Eugênio.

MOVEIS — Vende-se 1 penteadeira, 1 cama de casal — Av. Copacabana, 1 103, apt. 503. Tel. 256-7032.

MOVEL MARFIM prático bonito c/sofá centro p/apt. peq. Vendo barato. Rua Catete, 66 — 603.

MOVEIS — Liquidamos mesas console, elástica de jacarandá, de 399 p| 230, arcas de jac. de 420 p/ 289, camas marquesa dupla de 1a. de 350 p/ 195, cadeiras de jacarandá, de 130 p| 65, sofá-cama marquesa duplo de 830 p| 470. Ver R. Vol. da Pátria, 416-A.

MARFIM com caviúna sala e quarto conjugados baratissssimos p. desocupar lugar. Av. Salvador de Sá 184 Estácio de Sá.

OPORTUNIDADE — Dormitório rústico p. casal e sala chipendale 12 peças, vendo tudo p. apenas 400. Rua Hadock Lôbo 370.

PAPELEIRA antiga. Vendo luxuosa e lindíssima papeleira melhor oferta. Barata Ribeiro, 436 ap. 101.

Móveis — Vende-se

1 Guarda-roupa Jacarandá, 4 portas, nôvo.
1 Bufêt madeira maciça.
1 Cama solteiro c/ estrado pelo melhor oferta.

Rua 2 de Dezembro, 124 — apto. 901, Largo do Machado. Procurar o Porteiro. (P

POR MOTIVO viagem vendo 2 dormitórios, lustres de cristal etc. Leopoldo Miguez 92 apto. 601.

POR MOTIVO de viagem vende-se uma linda sala de jantar estilo chinesa. Tratar à Av. Teixeira de Castro, 10, ap. 407. Ed. Mello — Bonsucesso.

PERSIANAS cortinas vendas reformas em geral, técnicos, especializados tel. 258-3264 — 222-2871. Fausto.

QUARTO, sala rustico, 200 mil, outro Chipendale, claro, maciço, sofá vulcouro, peças avulsas — Av. Suburbana, 9521 — Cascadura.

SOFA'CAMA duplex, TV, mesa, 4 cadeiras 50,00, jôgo de jardim 30,00, bar 70, cama criança e cercado, 70 dormitorio casal 250, armario cozinha, 120. Tudo novo — M. viagem — R. Almirante Alexandrina, 540/101. Sta. Teresa.

SALA DE JANTAR — Chipendale escura, 8 peças — R. São Salvador, 59/1216 — Tel. 225-7106.

SOFA'-CAMA casal, vende-se urgente — NCr$ 70,00 — R. Barata Ribeiro, 418/109.

SOFA—CAMA — estado nôvo estilo antigo, tecido NCr$ 200, Ver sábado domingo. Pac. Pres. Aguirre Cerda 47/114. Bairro Fátima.

SALA DE JANTAR — Caviúna, moderna. Tratar tel. 237-0432.

SALA MODERNA, Bufet, console, 6 cadeiras, estof. caviuna, marfim, estado nova — Vendo — R. Mal. Bittencourt, 116, ap. 201. Est. Riachuelo.

SALA DE JANTAR, vendo com 8 peças, fabricação Cimo, otimo estado. Ver Rua Correia Dutra, 84, ap. 604, das 9 às 12 horas.

SALA DE JANTAR em est. de nova, estilos diversos para desocupar lugar. Vendo por apenas 250,00. Rua Haddock Lôbo, 303-C.

SOFA-CAMA — Casal, duas poltronas, em vulcouro, tudo NCr$ 165,00. Fábrica: Rua João Vicente 1241. Bto. Ribeiro, tôdas as côres.

SOFA poltr. Gely conj. jacard. estofa. Drago 2 poltr. napa bufet mesa 6 cad. marf. caviúna novas bar bancos esmalt. 236-0569.

TAPETE PERSA — Vende-se um Kirman 4,30 x 3,10. Rua General Glicério 407|1 003, Laranjeiras — 46-3189.

TAPEÇARIA — Faço e vendo em todos os pontos tapetes panos, almofadas etc. Ac./encomenda — Inf. 256-0541.

TAPETE PERSA — Compro usado mesmo necessitando consêrto. 245-1632.

URGENTE — Vendo 1 sofá-cama casal. Ver Rua Euclides Faria, 251 — Ramos. 50 mil.

UM DORMITORIO RUSTICO com 7 peças, Rua Candido Benício, 951, apto. 102-F — Praça Sêca.

VENDO sal. jant. colonial, 3 armários, escrivaninha, comoda — taças do/cs. — R. Washington Luís 16/404 — Fone 52-6610.

VENDO 1 guarda-roupa caviuna 4 portas novo, 1 sala marfim 1 estante, 1 berço, 2 camas dragão, com colchão, 1 sofá-cama, outras peças — Ver na Rua Barata Ribeiro, 200, ap. 220.

VENDE-SE 2 guarda-roupas de 2 e 3 portas em peroba, 2 cadeiras do papal, 1 escrivaninha, 1 cadeira de balanço, 1 cama Marquesa casal, 1 cama dupla, 4 mesinha cabeceira, 2 camas pau-marfim solt., 1 espelho de cristal, 1 cortina, todo em estado novo — Tratar: Avenida Copacabana, 583, ap. 810, sáb.-domingo.

VENDO 2 colchões de mola solteiro, 1 cama solteiro e 1 cama de criança — Tel. 257-6121.

VENDO sofá e guarda-roupa "solteiro" 5 meses uso. Passagem 78/310 — Das 13 as 18hs. "Botafogo. Preço NCr$ 300,00.

VENDE berço Americano portátil, est. novo, NCr$ 160 — R. Marques São Vicente, 429/2.

VENDE-SE móveis, motivo viagem, sala e quarto juntos ou separados — Tel. 226-9082. Rua Lemon Franco, 78, apt. 404.

VENDO 1 mesa redonda tampo marmore, 4 cadeiras Luiz Felipe, 1 mesa holandesa, 1 mezinha francesa etc. Desocupar lugar — Rua Barata Ribeiro, 436, apt. 101.

VENDE-SE grupo de estofado sofá-cama e berço nôvo marfim c/ colchão. Av. Copacabana 75 apto. 806.

VENDO um dormitório marquesa, 1 sala chipendale ver sábado e domingo das 9 às 12 horas. Rua São Salvador, 69 apto. 303.

VENDE-SE um conjunto de 3 armários e duas cantoneiras de aço p/ cozinha — NCr$ 350,00 — Rua São Miguel, 581 — Tijuca.

VENDEM-SE motivo viagem, no Grajaú, 2 armários, 2 cômodas, 1 cama marquesa jacarandá, mesa formica cadeiras, armário livros, movel sala ou copa etc. Preços baratíssimos — Telefones 257-4007 e 247-8168.

VENDO conjunto recém-estofado, forração de côco-ralado, sendo um sofá de 4 lugares e duas poltronas. Melhor oferta — Tel. 228-7564 e 256-6483.

VENDO rica sala de jantar, jacarandá, colonial. Tel. 234-4371 — Jacintho.

VENDE-SE dormitório de solteiro foleado 4 peças e 5 camas Cacique solteiro juntos ou separados. Rua Moreira Sampaio 15. Méier. Esq. de Joaquim Méier.

VENDO linda cama de casal em caviúna. Rua Voluntários da Pátria, 128/301.

VENDO dormitório casal marfim e caviúna NCr$ 300,00. Barata Ribeiro, 369/602 tel. 56-0324.

VENDE-SE armário de aço para cozinha e duas poltronas. Praia Flamengo, 72 apto. 308.

VENDE-SE pela melhor oferta mobília de sala e quarto em pau-marfim. Negócio urgente — Rua Eng. Gama n.º 313/102 — Vila Isabel.

VENDE-SE sala chipendale 4 peças e 9 cad. tel.: 46-9472. Rua Humaitá 60 casa 12 aptº 202. Botafogo.

VENDE-SE móveis usados de quarto e sala de qualquer tipo e peças avulsas. Rua General Artigas 325-D Leblon.

VENDE-SE magnífica sala de jantar almofada, estilo espanhol com ferragens — mesa, 1,80 diâmetro, fechada, 2 camas solteiro, comodas, escrivaninha e grupo estofado. Rua Real Grandeza, 86.

VENDO quarto rústico completo barato e uma sala rústica bar espelhado 150 mil desocupar rápido. Av. Salvador de Sá 184.

VENDE-SE móveis usados de quarto e sala de qualquer tipo e peças avulsas. Rua General Artigas, 325-D — Leblon.

Estofador — Cortinas

Serviços finos com variado mostruário, fazemos capas e reformamos colchões, orçamentos grátis. 228-3795 — Saraiva.

Lambris em relêvo

Fornecemos e colocamos de Jacarandá, Caviúna, Louro ou qualquer madeira à escolha — Tel. 230-1593.

Pintura de móveis

(última moda)

Laqueação — Patina, trabalhos a ouro, etc. Serviço especializado em móveis de estilo e arm. embutidos. Recados Sr. Albino. Tel. 230-3905.

SUPER-SYNTEKO 225-0655

4,50 o m²

Dedetização, limpeza e reformas em geral.

Orçamento sem compromisso,

SKY LTDA.

Largo do Machado, 29 - s/303.

GELADEIRAS — AR CONDICIONADO

AR CONDICIONADO Admiral — Vendo precisando conserto. Rua Hipólito da Costa 191. Telefone 248-6224 — 248-9102.

AR-CONDICIONADO — Consêrto, instalação, compra, venda, conservação e manutenção por mensalidade. Orçamento grátis. Tel. 222-3616.

ATENÇÃO, consertos pinturas e reformas de geladeiras, ar condicionado e bebedouros a domicilio c| garantia — Tel. 249-8615.

COMPRO geladeira pouco uso ou cautela 9 a 10 pés e ventilador. Rua 7 de Setembro, 43 — Tel. 227-9247.

GELADEIRAS — Vdo. GE por 150 e Brastemp retilínea p| 200, funcionando otimamente. Rua Domingos de Magalhães, 235-A.

GELADEIRAS de qualidade, desde 150,00 — As melhores da praça garantidas — Rua da Relação, 55.

GRANDE liquidação — 80 geladeiras, a sua disposição, desde 120,00 — Muito gelo — Rua dos Inválidos, 59.

GELADEIRAS — Grande liquidação estado de novas, modernas, otimo funcionamento, garantidas. — Vende-se, urgente a partir de 150,00. Gomes Freire, 547, loja.

GELADEIRA moderna, perfeita p/ 255,00. Rua São Luís Gonzaga, 320-A — Perto da Quinta Boa Vista.

GELADEIRAS a partir de 150. Várias marcas, todas gelando bem. Temos, Frigidaire, Kelvinator, Brastemp, Climax, GE e outras — R. da Conceição, 145, sobr. ao lado do Colégio Pedro II.

GELADEIRA — GE, 12 1/2 pés, em otimo estado — R. Miguel Lemos, 114, ap. 802 — D. Esther.

GELADEIRA — Vende-se uma Westinghouse americana de 12 pés cubicos em muito bom estado por NCr$ 300,00. Rua Senador Vergueiro, 192, ap. 601 — Tel. 245-7943.

GELADEIRAS — Tôdas as marcas a partir de 140,00 cruzeiros novos, veja na Rua Camerino, 176, sobr., esquina com Marechal Floriano.

GELADEIRAS, ar condicionados, oficina técnica especializada Philco, GE, Admiral, Westinghouse, carga de gás, 70,00, motor novo, 100,00, borracha 35,00, pinturas, reformas em geral — Tel. 227-5215. c/ Santana.

GE 12 pés Frigidaire 11 pés Kelvinator 8 pés Brastemp 8 pés Springer 9 pés tôdas estado de nova funcionando bem preço a partir de 260,00. Westinghouse 8 p. Philco 8 p. Cônsul 71|2 p. Crosley 9 p. e outras. Vendo no estado, preço a partir de 60,00. R. Toneleros 204.

VENDE-SE uma geladeira Frigidaire em perfeito funcionamento e outra nova Brastemp por motivo de mudança. Mme. Peixoto. 226-3944.

VENDO geladeira Philco, usada, americana, com defeito. Telefone 242-1630.

VENDE-SE ar condicionado General Electric (500,00), Av. Salvador de Sá, 81, sob.

VENDE-SE uma geladeira com motor de 2-AP, serve para peixaria ou açougue — Rua George Bizet, 122A — Jardim América.

RÁDIOS — TVs

A VISTA compro televisão com defeito atendo na hora em qualquer bairro. Pago at. 150,00. - 229-2972.

ALTAFIDELIDADE, no 69. Stereo em rádio e vitrola, caviúna, nova, ainda garantia de fábrica. Custou 1 500 vendo 550 R. Almirante Gonçalves 15|401 esquina Av. Atlântica tel. 256-6251.

ALTO FALANTE — Altec 604 com cx. 1350 cruzeiros — 232-2682 e 23-8432 — Vieira.

ADQUIRO para uso TV Philco ou Philips 23". stereofono ou amplificador streo estabilizador, discos fitas. 54-3705.

A DINHEIRO compro televisão funcionando ou parada atendo sabado, domingo dias úteis qualquer hora tel. 252-4443.

AMPLIFICADOR Akay mod. AA-5 000 c/ 110 watts de potencia. Stereo duas caixas Akay original c/ falantes 12 pol. Gravador tape Deck Sony mod. 350. Tudo nôvo na embalagem. Otimo preço. Av. Atlântica 3 288 ap. 502.

COMPRO televisão, pago melhor preço c/dinheiro hoje mesmo. Portátil ou outro tipo. Tel. 257-2802.

COMPRO — Televisão e aparelhos stereofônicos, pago bem, à vista. Resolvo rápido até 23hs. Tel.: 236-3954.

COMPRO — Televisão, stéreo, rádio, toca-disco, mesmo com defeito. Atendo e pago na hora. Tel.: 234-2855.

RADIOVITROLAS — Grande liquidação, automática, 3 rotações e portatil, alta fidelidade, Pilha e luz. Vendo urgente a part. de 130 mil — Av. Gomes Freire, 547, loja.

GRUNDING stereofônica, tôda original, modelo de alto luxo, várias faixas de onda, lindíssimo movel, vendo barato — Av. Prado Junior, 281, ap. 914.

GRAVADOR toca-fita cassette — Vendo NCr$ 380,00. Rua Conde de Bonfim, 758, ap. 403 — Tel. 238-2071.

GRAVADOR Tape Deck Sony 355, 3 veloc. 3 cab. Eco., último modelo na embalagem — NCr$... 2 100. Milton Roberto. 227-3115.

GRAVADOR — Phillips — Cassete com radio — Compra-se Sr. Silva 232-4598.

GRAVADOR PHILLIPS — Vendo um em estado de nôvo, à Rua Frei Fabiano 17, Engº Nôvo.

GRAVADOR UHER REPORT L .. 4000 4 velocidades. A luz e pilha recarregável, e a pilha de lanterna. Novo com acessórios. Profissional. NCr$ 2 000,00. Tel. 235-0184.

GRAVADORES Hitachi todos os modelos e outras marcas, vitrolinhas, rádios, toca-fitas Muntz p| carro e residencial. Importadora vende barato. Rua das Marrecas n. 36, s| 606, Cinelândia.

GRAVADOR Stereo National 7725 — Vendo quase novo. Telefone 225-8411 após 13 horas.

GRAVADOR GRUNDIG — T. S. 340 — Último tipo transistorizado, 1 amplificador por canal — Espetaculo — recem-chegado. NCr$ 3 500,00 — 226-2746.

RADIOVITROLA moderna, aut., alta-fid., p/ 295,00. Rua São Luiz Gonzaga, 320-A, Perto Quinta Boa Vista.

RADIO HALLIOGRAFTERS, Modelo 120, para radio amador novo, vendo — Av. Ataulfo de Paiva, 209 — Tel. 227-7830.

RADIO Zenith portátil AM — FM — AFC particular vendo barato — Av. Geremário Dantas, 740 — Jacarepaguá.

RADIO RELOGIO GE, ano 68 — Vendo c/ despertador, plano e 3 faixas de molas — Otimo NCr$ 75,00 — Av. Copacabana, 387, apt. 901.

STEREO Comander em perfeito estado com duas caixas acústicas e já revista pelo técnico. Som espetacular. Vendo por 750,00. Ver com Sr. Carlos na Rua Senador Vergueiro 200 apt. 1 312 — Flamengo.

TV EMPIRE 23 pol., funcionando muito bem. Vendo por NCr$ 280,00 — Av. Henrique Valadares, 35, ap. 1108 — Telefone 252-4443.

TELEVISORES — Grande liquidação 17, 21 e 23 pol. modernas, estado de novas. Vendem-se urgente, perfeito funcionamento todas as marcas. Philco, GE, Emerson e outras a partir de 150,00. Av. Gomes Freire, 547 — Loja Centro — Garantidas.

TV 23 AXEL, estado de nova, pés palito, vendo 325,00. Aceito oferta — Est. Intendente Magalhães, 860, c/ 95 — Telefone 93-5373.

TELEVISÃO — Temos todas as marcas a partir de 130,00 cruzeiros novos, só na Rua Camerino, 176, sbra. esquina com Marechal Floriano.

TV RCA 21" — Vende-se NCr$ 130,00. Rua Canavieiras, 222, ap. 206 — Tel. 238-3029.

TELEVISÃO — Vendo Admiral 23 e outra Silvertone 21" pé palito, preço a combinar e um sofá 3 almofadas — R. Peçanha Povoas, 16 — Ramos.

TELEVISÕES — Temos as melhores marcas p/ menores preços de 8 a 23" cinema nos 5 canais, est. de novas antena grátis, antes de comprar visite-nos Av. Passos 115 6.º and. sala 605 esq. Mal. Floriano.

TELEVISORES atenção não percam hoje a espetacular liquidação da eletrônica Almar. Tôdas as marcas cine nos 5 canais seminovos desde 150,00 antena grátis. Veja Rua do Senado 322 Próx. Av. Mem Sá.

TELEVISÕES — Liquido 60 aparelhos a partir de 150 mil, funcionando. Av. Gomes Freire, 176 sala 902 — Praça Tiradentes.

TVs: Philco 23" Solid State na emb. Aceitamos seu tv usado pag. até 300,00 na troca. Tel. 246-5102 até 22 hs.

TV TELEFUNKEN 23 pol., mod. 66, com garantia. Vendo melhor oferta. Desoc. lugar. Tel 230-4906 — Rua Araguari, 144 — Ramos.

TELEVISÃO Philco, moderna, estado nova, 280, radiovitrola GE, aut. 180, urgente. Av. Democráticos, 690-B — Bonsucesso.

TELEVISÃO Zenith 21 polegadas NCr$ 260,00. Rua Maestro Francisco Braga n. 396, Bairro Peixoto — Copacabana. Port. Teixeira na garagem.

TV PANASONIC (National) 17". Modelo 1968. Condição perfeita. NCr$ 650,00. Tel. 235-0184.

TV SONY 9 (nove polegadas) — nova — aceita luz e bateria 12 volts. Tel. 238-0304 — Carvalho.

TELEVISÃO GE 23 — Pol. todos canais NCr$ 270, radiovitrola Philips — NCr$ 250, Rua Correia Dutra, 48-12 — Flamengo.

TELEVISÃO Standard Elétric portátil 11 pol. 300,00 e Semp 19 pol. 350,00 ambas 100%. R. Petrocochino, 77 apto. 302 — 238-9996.

TELEVISÃO Zenith 23 pol. novinha gravador c/contrôle remoto dêste ano. Vendo barato motivo viagem Rua Almirante Tamandaré 41 ap. 1015 Flamengo.

TELEVISÃO GE 14 pol. americana port. imagem de cinema 250,00. Tel. 257-2802.

TELEVISÃO vendo barato func. perf. nos 5 canais por NCr$ .... 250,00. Ver Rua Lúcio Mendonça n.º 75 apto. 102, saltar Rua Mariz e Barros, 900.

TV PHILCO 21 importada console funcionando NCr$ 220,00. — Tel. 229-0938 R. Alvaro Miranda 27 ap. 301, Pilares.

TELEVISÕES — Temos várias marcas: Philco, Philips, GE, Emerson etc. a partir de NCr$ 150,00 antena gratis, garantia facilitada. Visitem-nos — Rua do Senado, 172, hoje aberto até as 17h.

TELEVISÃO Philco, particular v/ 300, outra GE, ambas super conservadas — Djalma Ulrich n.º 201/502 — Posto 6 — Mot. viagem.

TELEVISÃO — Vendemos Zenith, ABC, Semp, novas c/ garantia de 6 meses. Preço de fábrica 825,00. Temos outras usadas funcionando bem nos 5 canais. 17, 19, 21, 23 a partir de 200,00. Rua da Conceição, 111.

TV PHILIPS 23", estado de nova perfeita, todos canais, modelo de luxo, automatic, vendo baratíssimo — Av. Prado Júnior, 281, apto. 914.

TV STANDARD ELETRIC 19" — Vendo a particular, está otima. Rua Maranhão, 626 — Meier — Base: NCr$ 340,00.

TELEVISÃO — Temos várias marcas de fama a partir de 150,00 todas funcionando nos 5 canais e leva gratis uma antena — R. da Conceição, 145, sobr. ao lado do Colégio Pedro II.

TV CONJUGADO de 23 p. verdadeiro cinema. Toca-disco Garrat. Custou NCr$ 2 500,00. Urgente dou por NCr$ 500,00. Ver à Rua Carolina Machado, 1696 — apart. 101 Bento Ribeiro.

TV PHILCO 23 móvel pés palito caviúna pouco uso vendo ao primeiro que chegar Rua Zamenhof 76 ap. 302 — Estácio.

TELEVISÃO moderna, ótima imagem p/ 295,00. R. S. Luiz Gonzaga, 320-A. S. Cristovão, perto da Quinta Boa Vista.

VENDO gravador Akai, 4 pistas, 3 velocidades NCr$ 700,00. Tel. 225-3674. Ricardo.

VENDE-SE 2 caixas de som decorativas com alto-falante de 12 polegadas Pioner. Tel. 46-7345.

VENDO urgente 1 tv pela melhor oferta. R. Pascal, 128 apt. 201, Vila da Penha.

VENDE-SE 1 transmissor 2X6L6 por 2X807 20 40 e 80m. Rua Manuel Vieira 246 Jacarepaguá Nelson.

VENDO radiovitrola Philips, móvel grande 300,00 e televisão ABC, 23 polegadas nova 600,00. Tel. 235-7152.

VENDE-SE excelente radiovitrola. Preço ocasião — R. Leopoldo Migues, 40, ap. 307.

Ah! seu TV enguiçou?

Não perca tempo com curiosos... Nem deixe levar o TV. Conserto em sua casa, qualquer marca, hoje, sáb. e domingos, qualquer bairro. Tels. 257-0483 — 257-6802 — 249-7673.

Philips

Técnico com grande conhecimento sem aparelhos Philips e Telefunken, conserta ou reforma o seu TV.

15 anos de prática.
Eletrônica Telstar.
Fone 249-4000.

Consertos TV?!

Cuidado com os curiosos aprendizes. Conserto em sua própria residência qualquer marca ou defeito, troca-se tubos — Atendo todos os dias, também aos domingos e feriados. Telefone 238-0226.

TV consêrto

Conserta-se qualquer tipo com garantia em sua residência. Não cobramos visita. Orçamento sem compromisso. Atende-se todos os dias, domingos e feriados. — Sr. Messias ou Caio. Tel. 225-8438.

ELETRODOMÉSTICOS — FOGÕES

ASPIRADOR, enceradeira Electrolux com garantia — NCr$..... 50,00, 60,00, urgente. Rua Raul Pompéia n.º 125, ap. 305. Posto 6.

COMPRO máquinas lavar e costura. Pago à vista e retiro na hora pelo melhor preço. Tel.: .. 234.2855. Souza.

ELNA máq. de cost. super portátil c| motor e farol equipada c| estôjo de acessórios e maleta. NCr$ 160,00. Vendo 237-9524.

FOGÃO ALFA bicolor, forno visoramic, com instalação supernovo. Vendo 150,00. Assis Carneiro, 177, Hélio.

LAVADOURA Hoover 150,00, berço e carrinho criança — Vendem-se. Ver Rua Barcneza, 841 — Praça Sêca. Jacarepaguá.

MAQUINA lavar Brastemp — Super-automática, p/ 345,00. Rua São Luiz Gonzaga, 320-A, Perto da Quinta Boa Vista.

MAQUINA — de lavar Brastemp. Vende-se pleno uso. Rua Viúva Cláudio, 362, apt. 201 — Jacaré.

VENDE-SE uma lavadora Brastemp super filtromatic seminova ótimo preço. Tratar Rua Aguiar 47 apto. 306. Tijuca.

VENDEM-SE 2 fogões Cosmopolita gás da rua e bujão. Rua Moreira Sampaio 15 — Méier. Esq. de Joaquim Meier.

VENDE-SE um fogão com instalação Ultra-gás três bocas, Cosmopolita. Preço de oportunidade, na Rua Parecida 161, c| 5 — Nilópolis.

MODAS — ROUPAS

AGORA — Rabos — Perucas Chanel p/ uso de morenas, mulatas e escurinhas, vendo de cabelos naturais sedosos. Com entrada e mais 25 p/ mês. 257-4213. Dona Rosa.

ALUGO ricos vest. baile 45. Noiva 50 toilet 30. Alta cost. facilito, Barata Ribeiro, 346, s| 5. Evaristo Veiga, 41/504. F. 42-1960 — 36-4040.

CASACO meia estação 38-40, 2 vestidos de coquetel 38-40. Todos estrangeiros. Tel. 235-0184.

CALVET PERUCAS — As mais lindas da praça, inteiras, chanel, chinol e aplique. Vendas a prazo e a vista c/ desconto. Av. 13 de Maio, 47, sala 2108.

ESTOLA de Vison e casaco de pele sintética americana ambas lindíssimas e novas, vende-se baratíssimo, Rua Rodolfo Dantas, 26 apt. 702.

LINDO traje de noiva completo inclusive véu e grinalda vende-se a pessoa de fino gôsto manequim 42—44 à Rua Professor Gabizo nº 100 c. 7 apto. 201 fone. 248-8417.

MINK-COAT — Vendo casaco vison com gola e barra de sabel. Tratar Madame Leão 256-1685.

NOIVA — Vestido véu e grinalda — Manequim 42-44. Vende-se. — Tel. 256-5001.

POR MOTIVO DE VIAGEM — Vende-se 2 casacos de pele compridos — Rua Toneleros, 203, ap. 401 — Copacabana.

PERUCAS — Rabos, chaneis, vendo baixo custo. Preços esp. Rev. Confecciono c/ seu cabelo — R. José Higino, 37, c/ 9. 258-9954.

PERUCA — Vendo, faço, lavo e conserto e pinto — Rua Barata Ribeiro, 211, apt. 604.

PERUCAS, inteiras, chaneis, rabos, cabelos naturais (mineiro) A partir de 100, dona Penha — Av. Prado Junior, 298, ap. 604 — Copacabana.

PERUCAS inteiras cabelos naturais fino acabamento NCr$ 100,00. A prazo ou à vista c/ desconto também temos chanéis e rabos. Tôdas côres. Grande liquidação. Av. Gomes Freire, 176, s/ 401, 4.º and. Próx. Pça. Tiradentes.

TRICÔ à máquina aceita-se encomendas — Telefone 237-0381.

VENDO vestido de noiva, 44 comprido de renda com véu, finíssima confecção — Ver todos os dias — Av. Atlantica, 290/101 — 10º andar.

VENDE-SE a preço baixo, confecção de senhoras diretamente da fábrica. Saias peignoir, calças esporte, bermudas, etc. Preço para revendedor com grande desconto. Tratar Rua Duquesa de Bragança, 95, ap. 404 — Grajaú. Tel. 238-2536 — Com o Sr. Bezerra.

VENDE-SE vestido de noiva de renda Guipure e véu de cristal. Rua Barbosa Cordeiro, 31, apto. 201 — Higienópolis.

VESTIDO DE NOIVA modêlo exclusivo. Zibeline e guipir. Tel.: 228-9608.

VISON — Vende-se estola. Tels. 237-4460 e 237-4615.

VENDEM-SE vestidos, calças, sapatos etc. Tudo com pouco uso. Ver semana toda parte manhã. Av. Princesa Isabel 282, ap. 802.

VESTIDO DE NOIVA e grinalda, vende-se. Confecção Luanda Boutique — 247-9267.

VENDO lindo vest. noiva comp. man. 44|46. Estrada Vigário Geral, 600, Bloco 19, apto. 102 — Irajá — NCr$ 200,00, valendo o dôbro.

VESTIDO DE NOIVA — Vende-se com véu man. 44|46, de organdi com aplicações de margaridas — NCr$ 250,00. Tel. 32-1927.

VESTIDO DE NOIVA — Vendo completo. Manequim 42/44 — Tel. 226-8289.

VESTIDO DE NOIVA — Vende-se um vestido de noiva — Alta costura em Zebeline. Próprio de inverno. Manequim 42|44. Tratar Dona Zilda. Tel. 245-2607.

VISON — Riquíssima estola da melhor qualidade. Preço ocasião Informações 256-6972 pela manhã.

DIACUÍ PERUCAS

Elegância, beleza, encantamento. São lindas e feitas com cabelos naturais. Vendas a crédito em 3, 5 e 7 pagamentos. Perucas inteiras a partir de NCr$ 100,00

RUA SENADOR DANTAS, 117 — GRUPO 212.
TEL. 2-52-6942.

Ternos usados Tel.: 222-5568

COMPRO A DOMICILIO

Calças, camisas, sapatos etc. Pago melhor que qualquer outro.

Telas para perucas

BRASCOURO

R. Conceição, 20. Tel. ... 243-1233.

JÓIAS — RELÓGIOS

ANEL DE GRAU — Professôra — valor NCr$ 1.000. Vendo por NCr$ 40,0 Ver hoje até 14 hs. Rua Bulhões de Carvalho, 50 apto. 102.

ATENÇÃO Ourives — Vende-se um laminador elétrico e outras peças. Ver na Rua Ipanieri n.º 205 fundo — Cordovil.

GRATIS — Regulagem eletronica só na relojoaria Seta, Qualquer conserto com peças originais. Rua 7 de Setembro, 43 perto da Praça XV.

ÓTICA — FOTOGRAFIA

APROVEITE oportunidade Yoshica Rolleiflex nova, c/ fotometro, estojo, último modelo. 124. Tel.: 256-1104 ou 237-7336.

CARRINHO LUXO neném — Vendo NCr$ 150,00 — Tel. 247-8154 Da. Aída.

FILMADOR BAUER 80 Zoom — Vendo Rua Decio Villares, 323/103 — B. Peixoto.

FILMADORA Super-8, Bauer C-3 (Bosch), f 1:1,8 Zoom manual, fotometro CDS através da lente, nova. NCr$ 650,00. Barão da Tôrre 287, apto. 403.

FILMADORA Reflex automática Yashica 8 mm e projetor sonoro Eumig 8 mm. Vende-se 1 300,00. 227-8736.

LUNETA Astro-terrestre — Vê crateras na Lua, mancha solar e môsca a 500m. Na embalagem. NCr$ 290. R. Barão Mesquita, .. 459, bl. 2, ap. 414.

MAMIAFLEX — C-3, urgente, nova. NCr$ 800,00 — Fernando — 222-6487, sab. e 232-5356. Domingo.

MATERIAL fotográfico, máquinas, filmadores e projetores 16 mm e 8 mm, flashes, fotometros, binóculos e objetivas, vendo, troco e facilito. Menor preço da praça. Tel. 246-9821. Rua Marechal Cantuária, 122 — Urca.

NIKORMAT FTN com photomic lente 1:1,4, 50 mm, tudo novo. Só à vista. Tel. 242-8825.

NIKKORMATT — mod. FIN, objetiva 1.14, lente zoom, automática, 7x220, tele-converter (3 vêzes), automático, anéis para macrofotografia, lente 135mm. Nikkor, automática. Vendo o conjunto ou em separado. Tel. 245-8555, com Sr. Luiz Carlos, depois das 14 horas.

OPORTUNIDADE — Liquidação de um foto, vende-se várias maquinas fotograficas de todos tipos e ampliador 6x9 — Urgente. Rua Luís de Camões, 83 — Tiradentes.

PROJETOR BELL & HOWELL, 16 mil, sonoro c/ tela, modelo 185, em estado de novo. Vendo pela melhor oferta acima de NCr$ 1.800 a vista. Rua Visconde Ouro Preto, 59, ap. 101 — Botafogo.

PROJETOR 16mm — 2 malas, novo, vendo urgente. Rua Uruguaiana, 226 — sobrado.

PROJETOR Canon P-8 S-2, filmadora Sankyo Super 5 CM automática. Na embalagem. 1 600,00 — Av. Prado Junior 335, apto. 210, T. 235-6305 — Sr. Angelo.

PROJETOR — Vendo um projetor de Slide marca Cabias, contrôle remoto. Tel. 22-9941, apt. 212, capacidade 30 slides.

VENDE-SE, um projetor cinematográfico, IEC sonoro, 16mm, na embalagem. tratar com Pedro nos tel. 256-0900 e 256-1871, ou Av. Copacabana, 1 049-A.

DIVERSOS

A MÁRMORES ESTRANGEIR. Lindas côres p. decoraç. ou tampo p. móveis de alto luxo ou banca lavat. no banheir. Damos sugest. p. piso box. Temos lindas colunas de mármor. portug. — 45-7656.

AMERICANA de volta vende urgente tudo que pertence o apto. geladeira 200 radiovitrola stereo Magnovos 300 zeiss Icon 200 máquina escrever Smith Corona 200 armário 120 estante arte viva 250 grupo sofá e 2 poltronas arte viva 250 2 camas de molas 250 aspirador Eletrolux 180 e muitas miudezas sábado 9 às 5 e domingo 9 até 2 Rua Joana Angélica 220 apt. 5 Ipanema.

ANTIGUIDADES — Compro cristais, porcelanas, pratarias, móveis brasileiros e franceses, pinturas, tapêtes Persas, estátuas, colunas, paliteiros, jóias antigas galeria São Pedro. Tel. 237-1200 — 237-3428 — 235-4723.

AMERICANO que viaja vende todos os moveis para NCr$ 2 000, inclusive geladeira de 2 portas, fogão Wallig c/ bujões, jogo de quarto, enceradeira americana, mesas, e tudo o mais — R. Marques São Vicente, 429/2.

ANTIGUIDADES — Moedas. Compramos biscuits, porcelanas, bronzes, prata, cristais, tapetes, lustres e móveis, pesos de papel 236-1219. Cubro qualquer oferta.

AUTORAMA 4 pistas — Pouco uso. Vendo NCr$ 300,00. — Rua Dias da Rocha, 34, ap. 402.

COMPRO tudo máquinas calafate escrever foto filmador tv radiolas aquecedor sofas móveis escrivaninha. Tel.: 222-2871.

CARTEIRAS escolares — Moveis escritorio — Bancos de Igreja e camas beliche vende-se qualquer quantidade. Rua Santa Luzia, 776 — gr. 1201.

FAMILIA americana transferida, vende, sala de jantar, grupo estofados. Sofás, poltronas, tapetes de Nilon grandes e medios, tapetes Persa. Cortinas de linhos, para 15 metros e outros menores. Armario emb. 3 x 3. Quadros porcelana Noritake, 90 peças, ap. de chá de prata, abajours, louças plástica. TV portatil, geladeira 2 portas, estereo portatil. Torradeira, ferro, vassoura de tapetes. Ventilador, máq. de Waffles, secador de cabelo Pyrex, batedeira de bolo, abridores de ferro, malas, camas porca, plangias de pedra, frigidaires de ferro, malas, camas portatis de aluminio, gravador Sonyk, mod. 464-D, fogão, maq. de lavar roupa, aspirador. Utensilios e roupas de criança, roupas de homem e senhora, 4 ar condicionados, mesas e cadeiars dobráveis para jôgo, mesas carrinho de fiberglass. Taboa de passar roupa, móveis dobráveis para varanda, terraço, piscina e jardim, churrasqueira, carro Esplanada 67 — A casa está para alugar. Visitas a partir das 9 horas. Av. Borges de Medeiros, 3381 — Jardim Botanico.

FAMILIA AMERICANA de volta vende tudo que compõe sua luxuosa residência: Freezer, máq. secar roupa, aspirador, enceradeira, forno elétrico, ap. waffel, TV, projetor slaids, mesa 12 cadeiras, buffet em jacarandá, sofá 2 e 3 lugares, poltronas, tapêtes nylon, arca, mesinhas, camas, estantes, cadeira papai, comodas, abajour, escrivaninha, espelhos, quadros, cristais, prataria, metais da India, camas aluminio, móveis jardim, roupas cama mesa e banho, móveis quarto empregada, armário louça plástica, bandeja térmica, panelas inox, panelas esmaltadas, utensílios cozinha, miudezas etc. (AC) (Bom preço ótimo estado). Das 9 às 17 horas. Rua Conselheiro Lampré, 186 (Entra pela Ladeira dos Guararapes) Cosme Velho.

FAMILIA americana transferida vende tudo incluindo máq. de secar roupa, tacos de golfe novos e completos, rádio Zenith mod. 3001 nôvo com adaptação elétrica, vestidos manequins 42 e 44 de boutique dezuminificadores para armários, pratarias, secador de cabelo, quadros, roupas em geral, louças, talheres, enceradeira, transformadores, sala de jantar, sofás, poltronas, enfeites de natal, cortinas, abajures, discos, eletrodomésticos, tapete chinês, louças plásticas, cobertores, mesa e cadeiras de jôgo dobráveis, tábua de passar roupa, escada de alumínio, mesinhas, carrinho de fiber glass, centenas de miudezas etc. Praia de Botafogo, 242/6.º andar, a partir de 9 horas.

FAMILIA Americana de volta vende máq. lavar roupa, ar condicionado, componentes Stereo, projetor slaides c/contrôle remoto, ventilador, TV Zenith, aspirador, enceradeira, ap. Wafel, torradeira, mesa jôgo, rádio, tábua p/roupa, estola de pele, louça 94 peças, tapête, cama aluminio, utensilios etc. (AC). Rua Paulo Cesar de Andrade, 70 apto. 602. Parque Guinle. Laranjeiras.

FAMILIA estrangeira vende tapetes persas Boukhara, Freezer, quadros etc. Tel. 247-4437, Ipanema.

FAMILIA AMERICANA de regresso para EUA vende sofá, tapetes chinesas e santa helena ar condicionado Carrier, louças inglêsas, dormitório, sala de jantar, cortinas, forno elétrico, miudezas, etc. Av. Afrânio de Melo Franco, 30, Leblon.

GELADEIRA retilínea 7 1/2 p. mod. luxo est. nova, NCr$ .... 260,00. TV Philco ant. cont. remoto, 23 p. ult. mod. nova, barato aceito ofertas. Urg. Motivo viagem R. Mariz e Barros 415 c/ 24 até 12 hs. ou depois das 20 h.

MOTIVO mudança vendo móveis utensílios eletrodomésticos máquina costura. Rua S. Francisco Xavier 577/302.

MOTIVO VIAGEM — Vendo aspirador pó, enceradeira Eletrolux moderna, geladeira, móveis quarto, sala juntos ou separados — Ver: Rua Barata Ribeiro, 200, ap. 540.

MOVEIS — Vendo mot. mudança vários, cortinas, ap. elétricos, etc, tel. 48-3369 p/manhã. Ver de 13/18 hs. R. Tomás Coelho, 34/302.

MAQUINA de lavar, Americana, Elétrica Standard Eletric — Tratar Telefone 236-4346 — Duvivier n.º 96/901.

MOTIVO viagem, vende-se sala jantar Sucupira maciça, 9 peças, 500, cadeira Papal, 80, balança médica alemã, 120, c/ mesinha ferro, c/tampo marmore e abajoures, quarto. Aceita-se oferta. Praia Botafogo, 290, ap. 92. Telefone: 226-9031.

MOTIVO mudança vendo conj. fórmica c/ mesa buffet, 6 cads. NCr$ 400; mesa jantar c/ 6 cads. jacarandá NCr$ 550; guarda-roupa e cama solteiro NCr$ 200; trio estofado Epeda NCr$ 400; conj. p/ escrit. c/ mesa aço tampo fórmica 4 gav. NCr$ 500; mesa p/ máq. aço t. form. NCr$ 250; estante aço NCr$ 80. Todos objetos estado nôvo. Ver Av. Copacabana, 1236 apto. 303.

OPORTUNIDADE — Gravador K-7 na embalagem: 320, e binóculo 4x30 novo: 60. R. Barão Mesquita, 459, bl. 2, ap. 414.

PETROPOLIS — Vendo por motivo de mudança 1 serviço completo porcelana alemã Hutschenreuther, 1 conjunto copos cristais lapidados tchecos, 1 faqueiro prata de lei (WMF/800) e 2 toalhas de mesa finas e bordadas para banquetes. Peço anunciar-se para ver e tratar na Rua Casemiro de Abreu, 20, ap. 202.

PESSOA americana de partida vende objetos importados como geladeira, ar condicionado, TV, malas, stereo, utensílios de casa e cozinha, etc. Ver somente sabado domingo depois das 10 horas. — Rua Bulhões de Carvalho, 489/602.

PRATARIA de lei estrangeira, particular vende urgente para saldar compromisso, 2 paliteiros, 1 faqueiro português, 1 baixela, 2 pares de candelabros 3 e 5 velas, 1 terrina, 1 bandeja, 1 centro de mesa, 1 jarrão, 1 cachipo, 1 licoreiro, e outras peças menores. Av. Rui Barbosa, 300/1 004. Tel.: ... 245-2845.

POR MOTIVO de mudança, vende-se, geladeira, freezer, secadora elétrica de roupa, piano, espelhos, gravador, radiola, aparelhos eletro-domésticos, móveis — Sousa Lima, 345, apt. 301. Tel. 36-6733.

PARA DESOCUPAR ESPAÇO vendo usados fogão, cota Ultragás, filtros parede e louça branca, carrinhos para nenê e feira, torneira elétrica, campanhia sonora e duas colchas novas vicunha legítima. R. Raul Pompéia 61, apto. 404.

RELOGIOS — De chão importados, Alemães. 3 músicas Caixas jacarandá, vários estilos. Máquinas avulsas. Exposição Beltrame — México, 148-B, loja.

SALA JANTAR marfim, grande, 11 peças, poltronas, quadros chineses, aparelhos jantar Rosenthal branco, chinês (pintado, raro), projetor Kodascope 8 mm, outros — Rua Constante Ramos 43/902.

TELEVISÃO PHILCO GE Philips, Standard, Telefunken, Admiral, 17, 19, 21, 23 pl. Funcionando 100/% nos 5 canais. Preço de oferta a partir de 150 até 400 e geladeira a partir de 120,00. R. Senador Pompeu 234 s/105 ao lado da Central.

TAPETE americano sem uso 3,70m x 2,80m, cor de areia e um escovador para tapete americano, tudo 500,00. Tel. 256-3706.

VENDO vários objetos antigos prataria paliteiros, caticais, bandeijas, tapetes persas quadros de grandes pintores, Antonio Parreiras, Viscont, Almeida Junior, pintores holandeses e francês, vasos, porcelanas biscuit, sevrês, marfins, pratos de parede cia. das Indias e brazonados, lustres de cristal e bronze ap. de bacarat. R. Toneleiros 162.

VENDE-SE carrinho de chá em jacarandá, aspirador de pó portátil e outras peças — Motivo viagem. Figueiredo Magalhães, 771, apt. 610. Cop.

VENDO 1 autorama H-O, 2 car. 60,00, 1 porta sanfonada com 2,10 m x 0,90 em cor gelo, nylon nova, 80,00 — 1 maquina de costura Minerva, 200. R. Cupertino Durão, 97, terreo — Leblon.

VENDE-SE algumas peças prata, jarras, porcelana antiga, lustres bronze, pesos, 2 tapetes persas, tocheiros, antigo, 1 mesa jac. tampo marmore e 4 cadeiras Medalhão, motivo espaço, Rua Barata Ribeiro, 436, ap. 101.

VENDE-SE grupo estofado americano, bureau e biblioteca, camas americanas tapetes, armario, mesas, panelas, miudezas, etc. tudo perfeito estado — 3170. Av. Atlantica apto. 50.

VENDO um dormitório pau-marfim 9 peças todo espelhado, 600 contos e uma geladeira gelomatic, ano 68, 500 contos, e uma máquina de lavar, Bras Temp 500 contos, e um dormitório conjugado 3 peças tudo novo. O motivo viagem. Rua Engenheiro Manuel Segurado nº 121 apt. 301 perto da Coca-Cola. Ramos.

VENDO radiola Telefunken, móveis, Nautilus, fogão armarios, persianas. Informações — Telefone 235-2210.

VENDO cama casal metal dourado e máquina lavar Bendix. — 36-6733.

VENDE-SE, máq. costura Elgin nova — Faca elétrica americana. Gravador, toca-fita " Aiwa" — Stereo. Tel. 96-2516 — (Cetel) — Dr. Sérgio.

VENDO televisão, dormitório máquina Singer lindo espelho sala poltronas motivo viagem. General Severiano 70 ap. 903 — Botafogo.

VENDO sala jantar, ventilador, colchão Epeda casal. Telefone 258-1468.

VENDO urgente ótimo g. roupa chipandele 2,80 por 120,00 e maq. lavar amer. 150,00. Rua Gastão Baiana, 151/101.

Antiguidades Moedas
Tel.: 246-4309
Compram-se biscuits, porcelanas, bronze, prata, cristais, tapetes e lustres.

Antiguidades moedas
Tel. 236-1219
Compram-se biscuits, porcelanas, bronze, prata, cristais, tapetes, lustres e móveis, pesos de papel. Cubro qualquer oferta.

OPORTUNIDADES — NEGÓCIOS

DINHEIRO — HIPOTECAS — CAUTELAS

AUTOMOVEL x DINHEIRO — Juros de banco. Adianto até 50% do valor seu carro que continua seu poder. 48-1138 — Também compro 42-4516.

DINHEIRO X AUTOMÓVEIS — O carro continua em seu poder e nome. Rua Gal. Canabarro, 38. — Fone 254-1016.

DINHEIRO — Proprietário precisa de 10 000,00 para pagar em 10 vezes mais os juros. Resposta portaria dêste Jornal sob o n.º 95 785 — Dá-se referência comercial e bancária.

DINHEIRO X AUTOMOVEL (Não venda seu carro). Resolvo hoje seu problema financeiro sob garantia seu carro, continua sua posse. — 261-3411.

DINHEIRO — Aplique seu capital com absoluta garantia, financiamentos de automóveis — Otimos rendimentos mensais — Inf. Tel.: 261-3411 — Sr. Santos.

PRECISA-SE com urgência de 7, 25 e 70 mil cruzeiros novos para 3 hipotecas na Zona Sul e Tijuca, Não se atende intermediários, Inf. 242-6384.

Brilhantes - Jóias
Tel.: 254-2966
CAUTELAS DA CAIXA ECON.
Compro. Soluções rápidas. Não perca seu tempo. Pagamento na hora. Atendo somente a domicílio. Sr. Miranda.

TELEFONES

ATENÇÃO — Ao comprar, vender ou trocar s/ telefone linhas 231, 232, 242, 252, 223, 243, 234, 254, 225, 245, 226, 246, 236, 256, 235, 237, 257, 227, 247, 228, 248, 238, 258, 230, 229, 249, 261 e p/ expansão ligd., procure-nos para uma solução segura. Encaminhamos as transferencias entre os interessados rigorosamente dentro da lei, conforme Dec. 682. Dr. George 22-3267, Praça Floriano, 55 s/ 901, Cinelandia. Hor. comercial de 2a. a 6a. CRECI 368.

ATENÇÃO — Telefones, compro, vendo e faço trocas. Pago em dinheiro os melhores preços da praça por qualquer linha da GB. Negocio rapido e de acordo com a Lei. Sr. Santos — 258-1109.

ALUGO telefone estaçao 256 Copacabana por NCr$ 156 mensais. Informações com Pedro — .... 237-4900.

ADQUIRO — Urgente — Telefone da linha 38-58. Negocio rapido e pagamento em dinheiro. Sr. Santos — 58-1109.

ATENÇÃO — Compro telefones 28, 48, 34, 54, 23, 43, 38, 58, 37, 57, 61, 29, 49, 32, 42, 52, 22, 26, 46. Pago os melhores preços. Costa 258-7091.

ATENÇÃO tel. 57 comercio ou residencia vendo urgente tratar inclusive hoje e amanhã Rua Hilario de Gouveia, 66 s/ 516. Copacabana.

ATENÇÃO — Compro tel. linhas 29, 49, 37, 57, 56, 36 e de Cetel qualquer linha. Trat. 607 MH 90-2265 — 90-5511. Lea.

COMPRO hoje telefone 38 ou 58 sem intermediário — Sr. Camilo — Tel. 242-0477.

ESTAÇÃO 235 — Vendo sem intermediário. Não é plano de expansão. Instalado na R. Sta. Clara, Preço 2 300, Fone 47-3517.

TELEFONE — Vdo. extensão, NCr$ 100, aparelho — R. Haddock Lobo, 366/102.

TELEFONE — Compro urgente um "26 ou 46" e pago à vista e adiantado — Negócio direto — 227-7866 ou 56-5723.

TELEFONE — Compro linhas 36, 56, 37, 57, 29, 49 ou troco p/ Cetel. Trt. pelo tl. 261-9164, Dna. Niquita. Qualquer dia e hora.

TELEFONE — Linha 29 — Compo à vista — Pedro Telêmaco n.º 113-A — Cascadura.

TROCO linha 28 por 30 — Tratar à Rua Senador Bernardo Monteiro, 117 c/ 4 ou pelo telefone .. 228-0826.

TELEFONE — Particular compra 38 ou 58. Ligar 38-0355.

TELEFONE 49 — Vendo telefonar à noite para 49-8041 — Helio.

TELEFONE — Particular compra para seu uso linha 25 ou 45 e vende um linha 52. Tratar pelo tel. 225-2882.

TELEFONES — Compro vendo troco seguintes estações 47, 27, 34, 28, 25, 45, 46, 26, 36, 37, 29, 49, 30, 38, 58, 42, 32, 43, 23, 31, 30. Bruno 237-4027. Sabado domingo dia e noite.

TELEFONES — Tenho 2, linha 46 instalados na V. da Pátria e P. de Botafogo. Vendo ou troco por linha, 38, 43, 27 ou 45. Urgente. Sr. Santos — 58-1109.

TELEFONES — Compro 56, 47, 28 e 30 e vendo 32, 43 e 29 de acôrdo Dec. 682 28-9-66. Pago no ATO. Lucia. 257-1416.

TELEFONE linha 27 ou 47. Compro de particular pago bem. Telefonar 256-1685.

TROCO LINHA 47 por 26 ou 46, pela melhor oferta — Dona Maria Emília — 227-8521 — 2a-feira.

VENDO, linha 46. Preço NCr$ 2 200,00 — Tratar com D. Maria, 252-9438.

FIANÇAS

FIADOR é o seu problema? Não peça favores nem ocupe Intermediarios. Use diretamente n/ escritório. Tel. 245-8444.

TÍTULOS — SOCIEDADES

ADMITO 1 sócio c/ pouco capital, industria de artefatos de cimento armado, garanto lucro 150%. Fábrica Estrada de Belford Roxo, Lote 24 — Proximo ao Jardim Redentor, Belford Roxo. E. Rio.

COTAS Torium Hotel Guarapari vendo melhor oferta. Dr. Edumundo 222-5523.

CADEIRAS PERPETUAS — Vende-se entradas dêste ano de duas cadeiras juntas. Informações pelo tel. 256-1103. Dr. Jorge, à noite.

IATE CLUBE particular p/ particular, vendo melhor oferta motivo viagem, Sr. Oscar 246-9266.

INDUSTRIA lã de aço (tipo bombril) cedo minhas cotas de diretor por motivo de doença. Base NCr$ 35,000.00. Tel: 227-6915.

MARIMBAS — Vendo título — Tel. 226-6747.

PARTICULAR vende Título Iate Clube, Rio de Janeiro. Preço: 10 000 — Tratar João Carlos, 45-1095.

PANORAMA PALACE HOTEL — Título de participação série A. — NCr$ 1 500,00. Rogerio 22715178.

SOCIO para agência de automóveis em Botafogo para assumir a gerencia — Precisa-se — Tel. 226-7229 ou 246-7000 — Carlos.

SOCIO(A) — Admito p/ boltique e armarinho, Bom ponto precisando apenas estocar. Base 10 000. Senador Vergueiro, 203-B-loja 1. Hoje até as 16 hs.

SOCIO para construir 100 casas veraneio. Negocio serio com proprietario do terreno. Barata Ribeiro 364, sala 4. Não tem telefone, a noite 227-0903.

SOCIO — Aceito contador ou despachante mesmo s/ capital p/ iniciar negocio. Tratar CETEL 90-3288 Antônio.

SANTA PAULA QUITANDINHA CLUB. Título de Sócio Fundador, isento de todas as taxas. Transferido, otimo preço — Resposta para êste Jornal sob o n.º 36105.

TITULO — Vendo ao Iate Clube do Rio de Janeiro pela melhor oferta — Tratar 247-7995 ou 252-9197 — Dr. Augusto Menezes.

TITULO do Floresta Country Club. Tel. Cetel 96-2202. Dr. Gago.

VENDE-SE título proprietário C. R. Vasco Gama. Tel. 261-7853 — S. Pereira.

LEILÕES

MAQUINAS DE ESCREVER, de somar e multiplicar, Olivetti, lixadeira e frisadeira, máquinas de solar etc. serão vendidos em leilão judicial pelo Leiloeiro LEMOS, quinta-feira, 24 de julho de 1969, às 16.00 horas, na Rua General Belford 190 no Rocha. Mais inf. Tel. 222-4057.

OPORTUNIDADES DIVERSAS

ARMAÇÃO e vitrine e balcões vende-se para desocupar lugar, barato. Rua Goiás, 1328-B.

ATENÇÃO — Vdo. hoje urg. últimas instalações de boutique e armarinho pela melhor oferta. — Senador Vergueiro, 203-B-loja 1.

CONGELADOR Metalfrio Modelo M.F. 2, usado na garantia vende-se. Rua Narval de Gouvela n.º 451.

CARROCERIAS — Vende-se cinco carrocerias para engradados de refrigerantes na Rua Pereira Franco n. 69.

CORTE DE GARRAFAS — Instalação completa para corte, polimento e fosqueamento vendo. Se o interessado não conhecer o trabalho, nós ensinamos. Ver das 9 às 18 hs. R. Ipiranga, 46. Laranjeiras.

MESAS p/ corte de confecções, quatro de 3,50 x 1,00, uma de 2,50 x 1,00 m. baratíssimo p/ desocupar lugar — Av. dos Democráticos, 275-B.

REGISTRADORA — Refresqueira e máquina de café. Vendo usados. Av. Teixeira de Castro, 77-B.

VENDE-SE balcão frigorifico c/ ou s/ motor. J. Botanico 514, Telefone 46-0599.

VENDE-SE muito barato vitrines e balcões, Rua Senador Vergueiro 224 apto. 208.

VENDE-SE armações completas de avirio com balança de 300 quilos uma 20 quilos. Rua Gen. Roca, 103 Tijuca. Tel. 234-5280.

VENDE-SE cadeiras para barbearia, Otimo estado preço a combinar. Trav. Cerqueira Lima 127, Casa 14 Sr. Matos. Estação do Riachuelo.

VENDE-SE Instalações para bar uma caixa registradora um forno para Pizzas umas máquinas para refrescos uma máquina de sorvetes Av. Copacabana 664 Loja 1.

VENDO URGENTE 2 vitrines, 1 balcão com luz, letreiro e 1 cofre. Tratar Rua Aplaf, Loja 9-B. Penha Circular.

MÁQUINAS — MATERIAIS

MÁQUINAS INDUSTRIAIS

COMPRESSOR, P/pôsto s/nôvo, vendo Est. do Quitungo 50 Cordovil.

COMPRO calandra para gofragem de papel. Fones. 257-2562, 235-7096.

ESMERIL DE CHICOTE — Preço de ocasião. Fabricação Jowa. M. Feijó Sampaio Cia. Ltda. Tel. 252-6269.

ESMERIL de chicote c/cx. intermediária vendo Est. do Quitungo 50 Cordovil.

GASOMETRO C/carrinho, s/nôvo Est. do Quitungo 50 Cordovil.

LATICINIO, batedeira, desnatadeiro, espremedor. Máquina de bola p. fabricação gêlo, vende-se tel. 237-0637.

MAQUINAS PARA RETIFICA de motores, negócio de ocasião, por apenas 65 mil novos, à vista. Vendemos as seguintes máquinas. 1 retifica de eixo de manivelas dinamarquesa, com capacidade até 2,20 m., 1 retifica de válvulas. 1 retifica de cilindros de 2 600 a 5 200., 1 compressor de ar de 150 libras., 1 plaina para cabeçotes, 1 tôrno marca "IMOR" com capacidade 150 m entre pontas, tôda maquinária em perfeito estado de conservação. Maiores infs. c/ Sr. Malcher, fones 222-0087 e 232-8803.

MAQUINAS solda elétrica, "Sol" consomem 50% menos energia, não existe similar, 5 anos garantia desde 100,00 — R. José de Queiroz, 195 — Bento Ribeiro — Troco e reformo.

MOTOR vende-se pouco uso, 3 HP — 2.000 rotações NCr$ 150,00 Rua Capitão Couto Menezes 38 c/ 3. Madureira.

MAQUINA — Solda elétrica, 300, 400, 600, amps. trabalhe 24 dirt. 3 anos garantia, 140,00. Fábrica R. Gervásio Ferreira, 7, IAPC. Irajá. Próx. Av. Brasil, 17-778.

MOTORES. Vendo um de 3 HP, c/bomba outro c/ 5 HP. Baratíssimo p/ desocupar o local. Av. dos Democráticos 275-B.

MAQUINAS COPPO vendo quatro e uma espuladeira de três fusos, elétrica, tudo com pouco uso. 1 máquina Coppo n.º 10 de 1,00 metro, 1 máquina Coppo n. 8 de 1,00 elétrica, 2 máquinas Coppo n.º 10 de 1,20 metro a tratar com D. Neusa, à Rua Voluntários da Pátria n.º 1, apto. 505 — Tel. 46-5447, somento a dinheiro e sem intermediários.

PLASTICO — Compra-se máquina de Vacuum Forming usada. Tel. 243-0830.

PRENSA 80 T, vendo nova garantia de fábrica excentrica, de engrenagem marca Sundial 16 000. R. Cardoso Morais, 400-D. Fone 230-5135.

VENDE-SE uma máquina de fazer bainha marca Consew - mod. 221 e uma máquina de costura marca Husqvarna mod. 27-10 de alta rotação a preço de ocasião em ótimo estado de conservação. Ver na Rua Duquesa de Bragança, 95, ap. 404, Grajaú. Tel. 238-2536, com o Sr. Bezerra.

VENDO Gerador de solda Lincoln motor a gasolina sôbre rodas. Preço NCr$ 6 000,00 aceito oferta. Tratar Rua Doutor Padilha nº 476 Harley. Telef. 29-1006.

VENDE-SE 2 betoneiras 1 traco c/motor elétrico, 2 bombas a gasolina. Av. Brasil Pôsto Shell Mercado S. Sebastião Sr. Ribeiro.

VENDE-SE serra circular, Tupia, lixadeira tudo ótimo. Ver pela manhã Rua Pinhal 360 Marechal Hermes.

VENDO ou troco uma prensa de 100 ton. motorisada marca Eva, por uma Vemaguete 64 ou 65, ou Fusk 64 ou 63, Rua Gen. Magalhães Barata, 120-C, Jardim América, Av. Pres. Dutra, K.O.

31X15 — Máquina industrial vende-se mesa form. motor grande semi nova, base 400 Rua Igaratá n. 77 M. Hermes.

MÁQUINAS EQUIP. DE ESCRITÓRIO

A SUA MAQUINA levar inquiçou telefone 247-8224 todas marcas c/ garantia vende troca conserta faz ciclagem. Conservadora Bendix — Bartolomeu Mitre 637.

COPIADORES Thermo-Fax estado de novas duas. Vendo barato, Av. dos Democráticos 275-B.

DEPOSITO — Aluguel e venda de máquinas de escrever, somar, contabilidade, mimeógrafos, arquivos e kardex, novos e usados, preço p/revenda. Rua Riachuelo, 373 gr. 505.

MAQUINA de escrever, vendo uma nova semiportatil Olivetti. Tel. 22-9941 apt. 212.

MESAS para escritório. Vendo várias em ótimo estado. Ver e tratar na Rua da Coragem, 426. V.Penha.

MAQUINA escrever 150,00, escrivaninha armario aço estantes, 3 balanças pequenas fichario sofa tudo p/ 350,00 urgente. M. viagem. Tel. 222-2871.

MAQUINA SOMAR Inzadi novinha particular vende barato. Av. Geromário Dantas, 740, Jacarepagua — Qualquer hora.

MAQUINA DE ESCREVER elétrica, Smith-Corona 200. Completamente automática. Portátil com caixa de carregar em couro. NCr$ .... 1 500,00. 235-0184.

MESAS USADAS p/ escritório — Rua Bela 795 — S. Cristovão.

MAQUINAS DE CONTABILIDADE — Audt. Olivetti, National 31 e 3 000, Bourroughs, Ruf, Remington, um ano de garantia. Tel. 222-3793 — Oficina especializada. Compramos e financiamos até 24 meses.

MATERIAL p/escritório mesas cadeiras cofre estante arquivos fichários Kardex poltronas telefones brancos Telespeaker 2 rêdes completas mapoteca armários pranchetas etc. Barato p/desocupar o local. Av. dos Democráticos 275-B.

MAQUINAS p/ escritório escrever somar calcular elét. aut. cheques copier Thermo-Fax endereçar etc. Av. dos Democráticos 275-B.

OLIVETTI STUDIO 44 — NCr$ 350 — Made in Italy. Conservadíssima. R. Barão de Mesquita, 459, bl. 2, ap. 414.

REMIGTON por 150,00 ótima. Estrada Vicente Carvalho, 880. 91-1723.

VENDO escrivaninha estantes de aço 2 poltronas mesa grande para reunião guarda-roupa grande. Tel. 237-9502.

VENDE-SE um par de amortecedores dianteiros e um par de amortecedores traseiros Mercedes modelo 2205, novos, Tratar pelo telefone 223-9662.

Registradora "National"
Vende-se, americana, modêlo 1515. Ver e tratar à RUA FIGUEIREDO MAGALHÃES, 726 (Loja "N") — Copacabana. Tel. 257-5037. (P

Vendemos urgente
2 aparelhos de telex, marca Olivetti, em perfeito estado de funcionamento, c/ respectivos acoplamentos, ver e tratar à Av. Rio Branco, 138 — Sr. Cyrino.

MATERIAL DE CONSTRUÇÃO

A MARMORES E GRANITOS. Srs. constr. verif. nossos preços parica pia ou panca Lavator Soleir. Peit. em 48h medidas e ors. s. compr. Entregam. na obra 45-7656 casa.

ATENÇÃO vendem-se portas e janelas usadas para desocupar lugar. R. Humboldt, 41 — Bonsucesso.

CIMENTO MAUA — Estrangeiro a 6,30. Tubos Barbará, descontos até 30% — tels. 34-4716 — 48-4807 — 90-1470 e 90-0285.

DEMOLIÇÃO DE LUXO — Vendo portas, janelas, basculhantes vergalhão portas de ferro bordadas c/vidro portões de garagem e social lindos, pedra de cantaria lageota material de 1a. qual. R. Nascimento Silva, 183.

MADEIRAS OBRA — Vendo lote nôvo tábuas caibros ver na Rua Selva, 190 — Usina Tijuca. Tratar Rua Buenos Aires, 272.

VENDE-SE madeiramento de construção em bom estado. Tratar Rua Cosme Velho 398 com Sr. Pedro.

VENDE-SE 2 guinços para obra motor 7,5 HP para qualquer altura — Tratar a Rua Luiz Barboza n. 17 — S. Ferreira Vila Isabel.

Piso plástico e papel de parede
Melhor preço, direto da fábrica. Indicado p/ casas comerciais e residências. Prático, lavável. Colocação s/ quebrar piso anterior. Orçamento grátis. Tel. 257-2802, Miguel Lemos, 60/604.

TERRAPLENAGEM

TRATOR D-7 — Vende-se em bom estado um trator marca Caterpillar sôbre esteiras. Ver com o Sr. Elpidio na Rua Felisbelo Freire, 810 — Ramos. Tratar com o Dr. Newton, na Rua Alcindo Guanabara, 24 — grupo 514 — Tel. .. 252-7237.

DIVERSOS

BALANÇA — Vendo duas, uma Filizola de 250 quilos e outra Dayton. Barato para desocupar lugar. Ary Trav. Dias Pereira n.º 8 — Encantado.

COFRE vendo Berta 2 portas c/ segredo n.º 2, de 1,25 x 52. est. de novo. T. 245-4446.

COFRE — Vende-se cofre grande, alemão. Informar 225-7182.

MOVEIS vendemos mesa de reunião, armário, estante, geladeira, cofre, arquivo, etc. Tratar Rua Hilário de Gouveia, 66 s/516 — Copacabana.

VENDE-SE uma guilhotina Krause 60 cm. Volante, impressora Consani n.º 2, uma grampeadora manual e uma estante usada. Rua do Lavradio, 33, 1.º and.

VENDE-SE solda elétrica — Oxigênio, compressor pintura e poltronas de cinema. Av. Nova York, 326-B.

VENDE-SE desengrosso, desempeno, 1/2 carpinteiro, motores de 6 1/2 HP, 7 1/2 HP e 7 HP esmeril de bancada, tesourão de cortar ferro, balcão frigorifico 2,50m. Ver Rua Cardoso Quintão 925 Tomás Coelho.

Elevador — Vendo urgente
Fabricação "Shindler" máquina quadro de comando funcionando como plano inclinado na Rua Pedro Américo, 166 Bloco "B" procurar zelador Sr. Pedro.

Vendemos urgente
Pias, vasos, mictórios, bombas de elevação d'água — 10 e 6 HP — com motores, mesas, cadeiras, biombo, para escritórios, ver e tratar à Av. Rio Branco, 138 — Sr. Ernesto.

ENSINO — ARTES

COLÉGIOS — CURSOS — PROFESSÔRES

AUTO ESCOLA ATLÂNTICA — Aprenda dirigir Volks sem matrícula aulas dia, noite e domingos apanhamos a domicílio. Telefone 235-7128.

APRENDA dirigir Volks. Apanha-se a domicílio. Zona Sul, Tijuca e adjacências. Prepara-se documentos sem cobrar taxa nem matrícula. Tratar 257-7845. Maurício.

ARTIGO 99 — Curso Squema (oficializado). Ginásio, Clássico, Científico em 1 ano. Inicio de novas turmas. Matr. abertas. Apostilas gratuitas. Manhã, tarde, noite R. Alvaro Alvim 21 13. andar. Fone 222-3917.

AUTO ESCOLA — Aulas em Volks 68 — Domingo e feriado, a domicílio, no horário de sua conveniência. Diurna ou noturna — Tel. 235-0887.

AULAS particulares matemática, química e português ginásio e científico tel. 249-8764.

ALUNO da Faculdade de Arquitetura dá aulas particulares de Descritiva e Matemática, 1.º e 2.º ciclos. Tel. 247-9275, Roberto.

APRENDAM Piano de Ouvido, violão, bateria e teoria p/ ordem dos músicos, no CURSO AMYRTON VALLIM, R. Toneleros, 210 c/ 12. Tel.: 237-7365 e R. Barão de Ubá 154 — Tel. 254-1568. Métodos à venda. Não nos autorizamos por Profs. que não apresentarem nosso cartão de autorização.

Curso de línguas Guimarães Rosa
Audiovisual intensivo.
Alemão — Francês — Inglês — Russo.
AV. TREZE DE MAIO, 13, CONJ. 611

CANTO E PIANO ensina prof. dip. na Rússia e Europa na base Ginástica Psicologica que dá grande sucesso T. 236-2583.

CURSO PARA MOTORISTA. (Não cobramos matrícula), apanha-se a domicilio. Av. N. S. Copacabana, 1313 sala 6. Copacabana — Tel. 247-0541. Botafogo. 226-6628.

CONCURSO — BEG inscrições abertas. Vendemos apostilas completas. LAGARES 232-8499 (de 7 às 12 h).

COLEGIO — Vendo. Urgente. Registrado. Motivo viagem. Faço qualquer negócio. Cetel 90-1042.

CARTEIRAS ESCOLARES — Vende-se barato em bom estado. Ver e tratar a Rua Voluntários da Pátria, 179. Tel.: 26-1940.

ENSINA-SE cabeleireira, manicure e peruca. R. Buenos Aires, 228, s/203. D. Haydée.

ENSINA-SE nova arte de corte e costura direto no tecido, método próprio. Mad. Santos. Av. N. S. Copacabana, 1137, ap. 301. Tel. 235-0087.

ENSINO a domicílio, escurecedor de cabelos. Esmalte para unhas e água sanitária. Tel. 29-2248. Cada NCr$ 15,00.

ENSINA-SE corte e costura método, Gil Brandão. Inf. 238-4223. pela manhã.

INGLES — Aulas particulares — Tel. 225-9137.

INGLES para universitários, Auxílio nas lições. Souza — Ataulfo de Paiva 944, ap. 804 — Leblon.

INGLES — Audio Visual, Curso Squema. Conversação e gramática p/principiantes, medios e adiantados (ambiente requintado). Rua Alvaro Alvim, 21 13º andar. Fone 222-3917.

MATEMÁTICA — Admissão, ginasial, colegial. Aulas individuais. Professor Cel. Maia. R. Barata Ribeiro, 739. Tel. 236-7701.

MESAS usadas p/ colégio, R. Barão, 592 F — Jacarepaguá.

PIANO — Professora estadual leciona em casa do aluno na Tijuca. Prepara p/ ENM. Tel. .... 257-4320.

PORTUGUÊS e matemática. Ensina-se primário. Tratar p/ tel. 245-4534 — Sônia.

PORTUGUÊS — Admissão, ginasial, pré-vestibular e concursos — Santa Clara 403, ap. 706.

PROFESSORAS — Jardim de infância. Precisa-se de prof. com registro no DEC. Tratar no Meu Jardim na Av. Ernani Cardoso, 217, das 10 às 17 horas, atende-se também aos sabados.

VIOLÃO — Acordeão — Teoria e solfejo — Profa. ensina em poucas aulas. R. Washington Luiz, 24, ap. 1003. Tels. 222-8503 e 252-0660.

VIOLÃO — Ensina-se à noite — Rua Visconde de Pirajá, 145 — ap. 402.

VENDE-SE curso em Madureira, art. 99 e vestibular, plenamente legalizado, c/turmas em funcionamento. Ver e tratar Av. Min. Edgar Romero, 236 s/208 e 210 — Sábado e domingo, das 8 às 12 h c/prof. ONEDIO.

VAI ser motorista? Que sorte hein! Não pagar matrícula nem carro do exame, só mesmo na Lisboeta. Tel.: 254-4827.

Concurso para escriturário
B.E.G.
Matrículas Abertas
Curso Gonçalves Ledo n. 647 gr. 315. Tel. 56-1889.

LIVROS — ARTES — COLEÇÕES

ENCICLOPÉDIA Britânica em inglês, 24 vols., na embalagem. Vendo melhor oferta. R. S. Miguel, 578, ap. 401. Usina — Tijuca.

MOEDAS ANTIGAS — Compro ouro e prata pesos de papel cubro qualquer oferta. Rua Toneleros n.º 152. Tel. 236-1219.

REVISTA REALIDADE — Vende-se urgente coleção completa, estado de nova. Tel. 222-....

SELOS — Compro coleções e lotes. Tel. 227.6402.

VENDE-SE uma enciclopédia britânica 1963 e uma Barsa 1965, completamente novas. Rodolfo Dantas 26 apt. 702.

INSTRUMENTOS MUSICAIS

A VISTA compro para uso próprio um piano cauda ou armário pago bem. Tel. 245-1581.

A.A.A. PIANOS — O mais variado estoque de pianos estrangeiros e nacionais. Todos com garantia. Rua ... Sofia 54.

A CASA MOTTA vende o mais belo estoque de pianos de cauda e armário, 10 anos de garantia, à vista e longo prazo. Rua Dois de Dezembro, 112 — Catete.

A CASA MILTON PIANOS é a maior ... 1925 ... Vendas até 24 meses. Garantia ... 37-0313.

A CASA Millan, especializada em pianos estrangeiros, nacionais, cauda, armário, vendas à vista e a longo prazo. Menor preço 10 anos de garantia. ... andar, ... 221.

ATENÇÃO — Compro 1 piano, tenho urgência, de cauda ou de armário, mesmo precisando reparos, à vista — Tel. 236-3652.

ACORDEÃO vendo 48-B. Urgente troco p/ geladeira ou TV. Rua América da Rocha 1025 B. Ribeiro.

BAIXO DEL VECCHIO — Vende-se ou troca-se p/ guitarra. Tel. 258-4117.

CONSERTO ou compro piano velho e harmônio, mato cupim, calço teclado, afino, lustro, calço e cêpo. Tel. 229-2248. Facilito.

INSTRUMENTO musical vendo, Fagote alemão. Tratar 248-5225 Rozendo 7 às 13 horas.

PIANO — Alemão. Vendo. Urgente, motivo viagem, cordas cruzadas, cepo de metal, 3 pedais. Ótimo para estudo — NCr$ 850,00. Tel. 227-4812.

PIANO — Vende-se, estrangeiro, slm. cruz, 8. cons. NCr$ 1.200. R. C. Vasconcelos, 39/207 — Tijuca. Urgente. Mudança. C/ Iracema.

ÓRGÃO ELETRÔNICO — Dietron Soinet — Vendo. Tratar pelo tel. 258-3499.

PIANO francês para iniciação. 500 mil c/ banco. Carreto e afinação. Hoje! 12 às 14 horas. Av. Salvador de Sá, 40, fundos.

PIANO de estudos "A. Bord-Paris", NCr$ 570,00 (11 às 14 horas). Conservado. Av. N. S. Copacabana, 1150, ap. 507. Pôsto seis — Ocasião!

PIANO alemão — Cepo metal, cordas cruzadas, 3 pedais, ótimo estado. Rua Sen. Vergueiro, 215, ap. 202.

PIANO apartamento seminôvo 88 notas cêpo metal c/ cruzadas vendo facilito. Rua Uruguai 147 apt. 401 — Tel. 258-3726.

PIANO FRITRDOBBERT — Urgente vendo NCr$ 1.500 valor atual NCr$ 4.500. Tel. 247-8154 Da. Aída.

PIANO 1 piano alemão, 3 pedais cruzada, sinetal. Estado nôvo, por NCr$ 1.500,00. Rua Gustavo Sampaio, 610/602. Leme. Tel. 229-2248. Facilito.

VENDO PIANO — A. M. Fischer, 3 pedais, cordas cruzadas, cepo de metal, 88 notas de marfim — Rezende 7 às 13 horas. Tel. 248-1112.

VENDO piano alemão. Carece reparo. Tel.: 222-4883.

VENDE-SE um piano F. Modestem. Sem uso, desistência de estudo. Preço NCr$ 1.300. — Rua Bezerra de Menezes, 249 — Vaz Lobo.

VENDO piano Meister, ap. nôvo, tôdo cau marfim, sonoridade excepcional, 3 pedais, 88 notas. Preço ocasião. R. Resende, 111.

SERVIÇOS PROFISSIONAIS DIVERSOS

CONSTRUÇÃO, Reformas e Pinturas em geral chame Gomes — 254-3788. Serviços garantidos e orçamento s/ compromisso.

DETETIVE BARBOSA — Sindicâncias, paradeiros, flagrantes, inf. gerais amplas referências, sigilo absoluto, Sete de Setembro, 211, 1.º andar, tel. 232-3692.

ESTENOGRAFA com 3 horas diárias disponíveis aceita serviços particulares em português ou inglês. Combinar fone 225-4419 — sábado das 15 às 18 hs.

LETREIROS luminosos plástico, gás, neon, luz fluorescente. Tabela preços, consêrtos, reformas. Dá-se orçamento. Tel. 229-3512.

PINTURA ITALIANA — Imita papel parede, lindos desenhos, NCr$ 3,00m2 — Tel. 237-0025 e 235-3565 até 22 horas.

REFORMA geral de pintura. Apt. casas, escritorios, etc. orçamentos grátis. Jaime. Fone 225-8064.

REFORMAM-SE moveis estofados colchões e persianas. Rua Alvaro Ramos, 469 tel. por favor ... 226-9010 — Eduardo.

SINTEKO — Raspagem, calafetagem, m2 NCr$ 4,00. Tel. 238-5596 — Sr. Gomes.

Fiber-glass manufaturados
Matrizes — Formação de equipes p/ produção Seriada.
Contactos à Rua 7 de Setembro, n. 88, s/ 804, GB.

Mudanças preços módicos
TEL.: 222-6565
Caminhões fechados

Atenção
Faz-se escada caracol, com a máxima perfeição.
Tratar Rua São Luís Gonzaga, 201, fundos.

SUPER SYNTEKO
Dedetização
Vitrificadora
ARCO-IRIS LTDA.
Aplicadores Autorizados
FACILITAMOS
61-9103 — 22-7871

DIVERSOS

DECLARAÇÕES E EDITAIS

Agradecimento Novocar Automóveis

Vem de público agradecer a todos que manifestaram sua solidariedade por ocasião do violento assalto ocorrido sábado p. passado.

Quer, outrossim, enaltecer os trabalhos da Polícia do Estado da Guanabara que rápida e eficientemente recuperou a maior parte do furto em menos de 24 horas.

Aviso

Notificamos a quem possa interessar, que pela firma GILLETTE DO BRASIL LTDA. desta praça, nos foi comunicado o extravio do ORIGINAL do conhecimento n.º 3 emitido em LOS ANGELES pela GRACE LINE, cobrindo 1 cartão com "pen clips" — cartão êsse embarcado no vapor SANTA ELIANA entrado neste pôrto em 5 de junho de 1969.

Nos têrmos do art. 9.º § 1.º do Decreto n.º 19.475 de dezembro de 1930, modificado pelo de n.º 19.754 de 18-3-31, avisamos aos interessados para reclamarem o que acharem a bem dos seus direitos dentro de cinco dias a começar da data da publicação dêste, prazo êsse findo o qual a Alfândega processará o respectivo despacho e consequente entrega à firma comunicante, dos volumes acima referidos.

Rio de Janeiro, 18 de julho de 1969.

MOORE-McCORMACK NAVEGAÇÃO S/A
JOHNNY CHALRÉO

A. MENDES MONTEIRO - MADEIRAS

Comunica à praça, que em virtude do falecimento de seu titular Antonio Mendes Monteiro a casa entrará em período de reorganização contando para isso com a compreensão de todos; Fornecedores, Bancos, Fregueses e amigos durante o período necessário, até que possa operar normalmente.

A. Mendes Monteiro — Madeiras
pp. Antonio Mendes Monteiro Filho

EDITAL

"EXPRESSO CONFIANÇA S/A."

EDITAL — CONVITE

Convidamos os senhores:
Maria da Conceição Magalhães
Moacyr Domingues
Augusto Ribas Pereira Silva — A/C. Virginia Costa
Dr. Paulo Maia — A/C. Dr. Luiz Parga Tôrres
J. J. Varella
Edson Lima de Almeida
Loio Penso Magalhães
Lourdes Fayet Sallas
Joel Lopes

A comparecerem em nosso escritório, à Rua Santa Clara, 33/sl. 206 (tel.: 237-8559), até o dia 31 de julho de 1969, a fim de tratarem de assuntos de seus interêsses, relacionados a conhecimentos de transportes rodoviários (ou Depósito) firmados com esta Sociedade.

Caso não seja atendida a presente, serão aplicadas as disposições dos Artigos 21 e 22 dos citados conhecimentos (ou artigo 8.º, no caso de Depósito Mercantil — Contrato).

Rio de Janeiro, 17 de julho de 1969.

EXPRESSO CONFIANÇA S/A.

Condomínio do Edifício Bon Jour II

ASSEMBLÉIA GERAL EXTRAORDINÁRIA

Ficam os senhores Condôminos do Edifício Bon Jour II, prédio em construção à Rua Garibaldi, 95 — Tijuca, convidados a comparecerem à Assembléia Geral Extraordinária, que se fará realizar no local da obra, dia 9 de agôsto de 1969, às 10,00 horas em primeira convocação, dando-se a segunda convocação meia hora mais tarde, para tratar dos seguintes assuntos:

1.º — Demonstração Financeira.
2.º — Planejamento Financeiro para Acabamento final da obra.
3.º — Assuntos Gerais.

Rogamos o obséquio do comparecimento pessoal.

Convoca Comissão Fiscal.

Declaração

LIQUIGÁS DO BRASIL S.A., estabelecida à Rua Xavier de Toledo, número 161 em São Paulo, declara para os devidos fins que se acha extraviado o cheque n.º 764.699, visado a seu favor, pagável na praça do Rio de Janeiro — GB e sacado contra o BANCO FRANCÊS e ITALIANO para a AMÉRICA DO SUL S.A., no valor de NCr$ 154.000,00 (cento e cinquenta e quatro mil cruzeiros novos).

Rio de Janeiro, 16 de julho de 1969.
LIQUIGÁS DO BRASIL S.A.
(as.) Augusto Bertazzolo

Declaração à praça

Aos Srs. usuários de máquinas de escrever elétrica IBM.

Declaramos para os devidos fins que extraviou-se o talão de recibos compreendendo os n.ºs 4826 a 4850 da Série A de propriedade da IBM do Brasil — Indústria Máquinas e Serviços Ltda., com as fórmulas de n.ºs 4829 e 4850 não utilizadas por qualquer dos nossos representantes ou procuradores credenciados, ficando portanto sem efeito os referidos impressos para qualquer finalidade.

Rio de Janeiro, 17 de julho de 1969.

p.p. IBM DO BRASIL — Indústria, Máquinas e Serviços Ltda.
(a.) ALEARDO ARPON SOUTINHO

Edital n.º 1

A Caravana Excursionista do Rio de Janeiro, fará realizar no dia 20 de julho de 1969, das 8 às 16 horas, eleição para o seu Conselho, Fiscal e suplentes à Travessa Xavier da Silveira 65 — Pilares.

Em consequência, convoca todos os seus associados.

A DIRETORIA

Junta Comercial do Estado da Guanabara

Edital

Aos Srs. comerciantes, diretores e gerentes de sociedades comerciais, advogados, contadores e despachantes.

Indivíduo Inidôneo, declarando a falsa qualidade de funcionário desta Junta Comercial, tem procurado pessoas interessadas nos processos em trâmite pela JUCEG para oferecer serviços profissionais, prometendo inclusive facilidades e vantagens indevidas.

O fato está sendo apurado pela Delegacia de Defraudações para punição da pessoa ou pessoas envolvidas.

Quem fôr procurado por elemento que alegue a qualidade de funcionário da Junta Comercial do Estado da Guanabara para oferecer ou prometer vantagens, deve levar o fato imediatamente ao conhecimento da Delegacia de Defraudações e à Procuradoria Regional desta JUCEG, à Rua Buenos Aires n.º 57 — 5.º andar.

O artigo 333 do Código Penal define como crime, sujeito à pena de reclusão de um a oito anos "oferecer ou prometer vantagem indevida a funcionário público para determiná-lo a praticar, omitir ou retardar ato de ofício."

a) JOSÉ BRAZ PEREIRA GOMES
Presidente

Petrobrás Química S.A. — Petroquisa

ASSEMBLÉIA GERAL EXTRAORDINÁRIA
CONVOCAÇÃO

Ficam convocados os Senhores Acionistas da Petrobrás Química S.A. — PETROQUISA, de acôrdo com o que preceitua o artigo 37 dos estatutos da Sociedade, a se reunirem em Assembléia Geral Extraordinária, dia 28 do mês de julho de 1969, às 10,00 horas, na Praça Pio X, n.º 119, 12.º andar, para deliberar sôbre os seguintes assuntos:

a) participação da PETROQUISA no capital social da Companhia Brasileira de Estireno — CBE;
b) assuntos de interêsse geral.

Rio de Janeiro, 16 de julho de 1969
Waldemar Levy Cardoso
Presidente

BUFFET

LANCHEIRA aceito encomenda, Rua Correia Dias, 364. F. Vigário Geral fone: 258-5652 das 19 hs. em diante. Waldith.

Animais — Agricultura

ANIMAIS — AVES

CODORNAS granja de seleção e reprodução. Fêmeas 35 dias ... NCr$ 2,00; machos, ovos, etc. — Rua Sargento Valdemar Lima, 447, Turiaçu, junto e depois de Madureira. Tel. 90-1548.

CODORNAS e ovos vende-se R. Gen. Véssio Brígido, 35 (Começa à R. Cândido Benício, 1 426). — Praça Sêca.

CODORNAS — A partir de 0,80, hoje e amanhã. Rua Zoroastro Pamplona, 162, c/ Est. Bananal, 477 — Freguezia — Jacarepaguá.

CÃES pequeneses com 60 dias, desde 200 cruzeiros novos, diversas côres, brancos raridade. Rua Getúlio, 218 — Todos os Santos.

CANARIOS ROLLER — Otimo pedigree. Tôdas as cores. Machos, fêmeas e casais prontos para criar — Est. dos Três Rios, 666, Freguesia — Jacarepaguá.

CODORNAS — Par inicio postura 4,00, machos corte 0,50, ovos 0,65, galados 2,00. Fêmeas 1 dia 0,80 — República 28 — Quintino.

DOBERMAN — Filhote, ótimo cão de guarda, pais premiados, Informações: Estrada da Gávea Pequena, 1077. Tel. 38-1683.

FARINHA DE OSSOS para alimentação animal. Sr. Geraldo — Tel. 231-1850.

HOLANDES, preto e branco. — Vendo vacas, novilhas, bezerras. Reta do Guandu, 202/203. Santa Cruz, GB.

MINI-PINSCHER — Pretos e marrons, NCr$ 100,00 e 86,00. Rua Goiás, 1170-A. Quintino.

PEQUINES — Lindos, puros. Macho e fêmea. Ver Av. Mal. Rondon, 2651, c/12. Sampaio — Tel. 261-2579.

PINTOS coloridos p/ corte, pintos Cross p/ galetos. NCr$ 0,25 cada. Pronta entrega. Granja Avebrás. Rua Gal. Pedra, 134. Tel.: 243-4143.

PINSCHER miniatura — Vende-se filhotes com pedigree. Tel.: 237-4968.

PASTOR ALEMÃO — Vende-se cadela com 5 meses. Rua Olímpia do Couto 35, Jacarepaguá, CETEL 92-0239.

VENDE-SE filhote Boxer. Tratar 237-0794 filho de campeão.

VENDE-SE pastor alemão com 3 meses, já vacinados contra cinomoze. Filhos de Blanca do Capiberê. NCr$ 150,00. Rua São João Gualbert, 397, tel. 91-4334 — Cetel 06.

VENDE-SE faisões. Tel.: 228-0776.

VENDEM-SE cachorros miniatura Pincher. Tel.: 227-2274.

AGRICULTURA

ENXERTOS selecionados de laranjas, tangerinas, limões, diversos, coqueiro anão. Compre por menos. Avebrás. R. Gal. Pedra, 134. Tel.: 243-4143.

VENDE-SE muda de côco anão — R. da Fonte 91 — Sepetiba.

DIVERSOS

CLINICA VETERINARIA — Rua Lôbo Júnior, 1023, a 100 metros da Avenida Brasil. Consulta, cirurgia, vacinações etc — Fone: 230-2310 p/favor de 8 às 20 hr.

EMPREGOS

SERVIÇOS DOMÉSTICOS

AMAS ARRUMADEIRAS — COPEIRAS

COPEIRA — Arrumadeira — Precisa-se c| prática — Documentos e referências. Tratar Av. Atlantica, 2856, ap. 502 — Tel. 236-3549. (B

COPEIRA — Precisa-se com referências. Dormir no emprêgo — Ordenado, 130,00 — Rua Major Rubens Vaz, 246, perto da Praça do Jockey.

COPEIRA, ARRUMADEIRA (QUALIFICADA), com referências e documentação, casal alto trato, apresentar-se entre 10h30m até 18 horas — Rua Paula Freitas, 89, 1001.

DOMESTICA p/fazer companhia a 1 senhora doente, dia sim dia não. 100,00. Domingos Ferreira 221—1 003 109 andar.

EMPREGADA todo serviço casal com filha NCr$ 150. Referencias Santa Clara 200 ap. 702.

EMPREGADA domestica precisa com urgência para todo o serviço pago 100,00 dormir no emprêgo referencias 54 3705.

EMPREGADA todo serviço durma no emprêgo. Alecrim, 225-F ap. 201 — Vila Kosmos.

EMPREGADA p. t. serv. casal, asseada, bons costs., até 30 a., durma emprêgo, c. refs. e cart. Salario: 150. Tel. 242-9403, depois 12 h.

EMPREGADA para todo serviço para casal, dorme no emprego. Tratar Avenida Vieira Souto 690, 5.º andar. Tel. 247-4792.

EMPREGADA — Precisa-se para apartamento pequeno, casal e filha. Paga-se bem, ordenado a combinar. Exige-se referências — Tratar Rua Visconde Pirajá 431 ap. 702 — Ipanema.

EMPREGADA — Todo serviço, 150,00 R. Pedro Calazans 65, Eng. Nôvo.

EMPREGADA para todo o serviço de casal com um filho — Precisa-se. R. Barão de Mesquita 595 ap. 501.

EMPREGADA — Precisa-se pequena familia durma aluguel de boas referências. Rua Dias Ferreira 25 apt° 203 Leblon.

EMPREGADA para arrumar, passar e cozinhar o trivial simples. Rua Dona Delfina, nº 15, apt° 306. Próximo à Rua Uruguai: Referências.

GOVERNANTE — Precisa-se de máxima confiança e responsabilidade para tomar conta de residência de tratamento. Pede-se pessoa com experiência comprovada e idoneidade para assumir o cargo. Tratar na Avenida Osvaldo Cruz, 149 — Flamengo.

IPANEMA — Empregada com referencias — Precisa-se para casal com filho. Rua Nascimento Silva, 350 ap. 201.

OFERECE-SE empregada todo serviço com filha 4 anos. Tem carteira. Melhores referências. Tel. 227-9557.

OFERECE-SE senhora para fazer qualquer serviço doméstico no horário de 8 às 13 horas. Tratar pl tel. 245-8517 — Olga.

PRECISA-SE de uma empregada Av. Ministro Edgar Romero 363.

PRECISA-SE empregada domestica, Rua Coronel Nunes Machado, 56 — Ap. 202. Vila da Penha.

PRECISA-SE de 1 empregada para todo serviço de 1 senhora, para trabalhar em Bonsucesso e que durma no emprego. Tratar à Rua Barata Ribeiro, 418, apt. 415.

PRECISA-SE copeira-arrumadeira para casal de tratamento. Avenida Rui Barbosa, 20 — apt. 1501 — Tel. 2459123.

PRECISA-SE de copeira. Pedem-se referências. Rua Pereira da Silva, 310.

PRECISA-SE senhora mesmo tendo filha em idade escolar, para todo serviço de pequena familia, Rua Borda do Mato 215 tel. 228-5764.

PRECISA-SE copeiro para casa de alto tratamento. Av. Atlantica n. 822 — Ap. 701 — Tel. 257-3612.

PRECISA-SE boa empr., todo serv. casal., coz. triv. var. cart. ref. 1/2 idade — Ord. NCr$ 150 ou mais. Av. Rui Barbosa 408/801. 225-6044.

PRECISA-SE empregada à Rua Eurico Cruz, 55, J. Botânico, trivial variado e pequenos serviços. Ord. NCr$ 100,00 a NCr$ 120,00. Referências.

PRECISA-SE empregada Praça da Bandeira 189 c/12, Tratar depois das 8.00 horas.

PRECISA-SE de uma mocinha para ajudar no serviço doméstico paga-se bem. Tratar no t. 245-5399.

PRECISA-SE uma empregada. Que saiba cozinhar. Rua Conselheiro de Melo 318 c/XI (E. Piedade).

PRECISA-SE de uma empregada à Rua Mariz e Barros, 645 — apt° 302, Tijuca. Paga-se bem e exige-se pessoa altamente capacitada e com ótimas referências.

PRECISO mocinha até 14 anos p/arrumar e ajudar em casa, c/ responsável, 3 dias p/semana. Rua Silva Rabelo, 103 — Méier.

ARRUMADEIRA — Precisa-se de uma, referências de mais de um ano. NCr$ 120,00. Av. Vieira Souto, 376 apto. 401. Paga-se bem.

PRECISO empreg. p/ todo serviço NCr$ 120,00, pref. que saiba cozinhar, dormir no emprego. Tratar depois de 1 h. Antônio Vieira, 5, apt. 201 — Leme.

PRECISA-SE de copeira arrumadeira c/ prática e boas referências, Rua Ronald de Carvalho 21 apto. 81, Copacabana. Posto 2 Lido — Tel. 237-1252.

PRECISA-SE de babá moça de boa aparência e sossegada, pede-se referências, paga-se bem. Tratar Praia de Botafogo, 528 apt. 901.

PRECISA-SE babá para menina 2 anos, prática e referências. Paga-se bem. Rua Aprazível 129 — Sta. Teresa. Tel. 242-7400 — D. Regina.

PRECISA-SE de copeira que arrume as salas com referência de casa de família e que durma no emprego. Tratar Praia do Russel, 766 depois de 9 horas.

PRECISA-SE empregada c/ muita prática de casa familiar exige-se carteira R. Assis Brasil 57-201 tel. 236-1225.

SENHORA profissional e sossegada com prática, oferece-se para tratar de senhoras doentes ou crianças. Dá informações telefone 230-0678.

SENHOR viúvo precisa senhora p/ tomar conta 2 crianças ou dormir no emprêgo. Rua Castro Alves 298 Caxias E. do Rio.

SENHORA — Precisa-se c/ boa aparência para tomar conta casa c/ criança recem nascida. Exige-se rigorosas referências. Paga-se muito bem a quem for competente, preferencia portuguêsa. Tratar Rua Cândido Mendes, 335, apto. 501 — Glória.

SENHORA precisa de saude tomar conta criança 1 a 10 anos em minha casa [illegible]

COZINHEIRAS

AGENCIA NOVAK — 237-5533 e 235-0735 domésticas, cozinheiras efetivas e diaristas idôneas. Av. Copacabana, 610 s| loja 205. X)

COZINHEIRA forno e fogão. Precisa-se para casa de alto tratamento. Exigem-se referencias. — Dormir no emprego, ordenado inicial 250,00. Av. Atlantica, 2016, 10.º andar.

COZINHEIRA — Que durma no emprego com prática com referências paga-se bem. Rua Senador Vergueiro 35 apto. 904 Flamengo.

COZINHEIRA — Ordenado NCr$ 140,00 — Precisa-se, com prática do trivial fino e variado. Exigem-se referências e que durma no emprêgo. Tratar Avenida Maracanã, 1322 — Tijuca (próximo da Rua Uruguai).

CASAL — Precisa-se cozinheira — NCr$ 150,00. Raul Pompéia 228 apto. 302. (Copacabana.)

COZINHEIRA — Casal que trabalha fora, sem filhos, procura empregada de confiança. Exige-se referências. Leblon. Tratar Rua Félix da Cunha 95, ap. 101, tel. 234-4266. NCr$ 120,00.

COZINHEIRA para 2 pessoas que cozinhe bem. NCr$ 100,00 — ... 27-6726.

COZINHEIRA: precisa-se na Av. Gen. San Martin, 211 apt. 202 Leblon — 227-5178.

COZINHEIRA forno e fogão, precisa-se casa alto tratamento. Paga-se bem. Rua Almirante Salgado, 118, Laranjeiras — 225-5095.

COZINHEIRA — Precisa-se à Rua Sá Ferreira, 44, ap. 1103 — Pede-se referências.

COZINHEIRA — Trivial fino, lavando, passando alguma roupa. NCr$ 140. Voluntários da Pátria, 139, ap. 503.

COZINHEIRA p| familia pequena — Trivial variado. Referências. Tratar à Rua General Artigas, 439, ap. 104.

COZINHEIRA — Trivial fino e variado e que lave roupa à máquina. NCr$ 180,00. Exigem-se referências. Prudente de Moraes, 1179, 301.

COZINHEIRA — Precisa-se com prática e ref. Rua Júlio de Castilhos, 58, ap. 301. Tel. 227-5717.

COZINHEIRA — Preciso p| 2 pessoas c| ref. Trivial variado, dormindo no emprêgo. Av. Copacabana, 1380. Tel. 227-3524.

COZINHEIRA — Precisa-se de forno e fogão para o trivial fino e variado e que durma no emprêgo. Ordenado NCr$ 150,00. Tratar à Av. Atlântica, 3786 — 5.º andar. Tel. 247-1124.

COZINHEIRA — Precisa-se com referências mínimo 1 ano. Trivial fino ou forno e fogão. Paga-se bem — Telefone 227-9326.

COZINHEIRA trivial fino ou forno e fogão, precisa-se com referência. Casa de família — R. Marques de Penido, 29 — Telefone: 225-7925.

COZINHEIRA — Precisa-se com referencias NCr$ 170,00 tratar tel. 226-9808 ou Av. Borges de Medeiros 3693|101 Lagoa.

COZINHEIRA — trivial variado c| pratica, referendas, carteira e que lave — Av. Atlantica 2572 ap. 701.

COZINHEIRA — Precisa-se de forno e fogão, com referencias da ultima casa. Paga-se bem. Não sai aos domingos. Folga um dia inteiro na semana. Favor apresentar-se a Rua Paula Freitas, 20|1001 somente no seguinte horario das 10 horas as 15 horas a partir de segunda-feira.

EMPREGADA — Casal precisa para cozinhar e passar. Av. Copacabana, 12, ap. 201 — Telefone 237-7928.

EMPREGADA — Que saiba cozinhar, com referências de no mínimo um ano. Ótimo salário. — Apresentar-se Rua Prudente de Morais, 897|302.

EMPREGADA que cozinhe. Rua Guilherme Marconi, 80, ap. C-02 — Fátima.

OFERECE-SE uma senhora para cozinha de forno fogão. Tratar pelo telefone 345071.

PRECISA-SE empregada que saiba cozinhar e arrumar. Referências — Paga-se bem. Av. Rui Barbosa, 60, ap. 501.

PRECISA-SE moça para cozinha simples. Rua Laranjeiras, 347, ap. 707 — 225-3907.

PRECISA-SE empregada que saiba cozinhar. Deve saber ler. Exige-se referência. R. Prudente de Morais, 251|302.

PRECISA-SE de empregada para cozinhar e demais serviços de casal com um filho. Maior. R. Cons. Lafaiete 108 | ap. 502. Tel. 227-2348 — Copacabana. Pôsto 6.

PRECISA-SE de uma cozinheira. Rua Cosdalles 137 Leblon.

PRECISA-SE empregada para cozinhar e lavar peças miúdas. Pede-se referências, paga-se bem. Tratar na Avenida Copacabana 1334 ap. 401. Tel. 27-1707.

PRECISA-SE cozinheira trivial fininho, sem compromisso, sabendo-se de grande responsabilidade, com ótimas informações. Lava na máquina dorme no emprêgo. Só serve com essas qualidades. Tratar Avenida Atlântica 3846. 39 and. de manhã (qualquer dia).

PRECISA-SE de cozinheira, lavadeira para cinco pessoas. Rua Fonte da Saudade, 281.

PRECISA-SE cozinheira para o trivial variado NCr$ 140,00. Trav. Assis Castilho, 112. Tijuca.

LAVADEIRAS — PASSADEIRAS

LAVADEIRA a pessoa que saiba lavar engomar e outros serviços 2a. a sábado das 8 às 17 h. 140,00 R. Farani 33 — Botafogo.

OFEREÇO-ME para lavar e passar, com prática casa de tratamento, NCr$ 15,00 — Tel. 45-4226.

DIVERSOS

CASAL — Ele jardineiro, faxineiro, ela lavadeira passadeira. Precisa-se, família pequena. Tratar [illegible] da Tijuca n. 848.

CASEIRO — Casal — Êle para pequenos serviços braçais de limpeza e jardinagem, cuidar de alguns animais etc. Ela para ajudar na casa e la[illegible] casa, luz e gás e 130 para o casal. Prefiro sem filhos. Tratar na Estrada do Magué, 818, antiga Areia Branca. Perto da Taquara, Jacarepaguá — Telefone 92-0975. (B

TINTURARIA — Precisa-se de [illegible] nos serviços — R. da Passagem 182-A — Botafogo.

PROFISSIONAIS DE ESCRITÓRIO E COMÉRCIO

AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

AUXILIAR escr. Precisa-se com bastante experiência. Rua Eng. Mesquita, 469 de 8 às 11 hs.

MOÇA — Para escritório, com boa apresentação, inf. das 9 às 14 horas. Rua Alcindo Guanabara, 52 sala 60 49 and. (próx. à Pça. Tiradente).

BALCONISTAS

BALCONISTA — Precisa-se para loja de tecidos. Apresentar-se na Rua São Luiz Gonzaga, 236, Casa — S. Cristóvão.

CONFEITARIA precisa de empregadas de balcão com prática e referências. Paga-se bem. Tratar na Rua Conde Bonfim, 1323-A — Tijuca.

BALCONISTA — Moça maior — Precisa-se c/ prática de armarinho. Tratar pela manhã à Rua Marquês de Abrantes n. 11-B.

FARMÁCIA — Precisa-se de balconista com boa aparência. Rua Pr. Flemingo n.° 224-A.

BALCONISTA — Precisa-se. Se você tem instrução de nível ginasial, tem boa aparência física e tem prática de balcão, preciso de você. Marcar entrevista pelo telefone 30-3642 — Somente das 19,00 às 22,00 horas.

PADARIA — Precisa-se balconista. Rua Capitão Félix n. 412, Mercado da Cocea (São Cristovão), Benfica.

PRECISA-SE de balconista e caixa para Padaria Confeitaria Pirajá. Rua Visconde Pirajá n.º 152.

PRECISA-SE: empregado com prática balconista mercearia e prática triciclo. Avenida Beira Mar 406 fundos.

PRECISA-SE de um balconista Balcão de padaria Rua Arnaldo Quintela n.º 44. Botafogo.

CONTADORES

CONTADOR autônomo — Dou assistência periódica. Só trabalho no próprio escritório da Emprêsa. Tel. p| recados: 229-8144 — João Carvalho.

ESCRITORIO DE CONTABILIDADE — Precisa-se de um (a) auxiliar com prática de escrituração do caixa, diário e razão. Cartas com referências e pretensões para o n. 280265 na portaria dêste Jornal.

ESCRITORIO DE CONTABILIDADE — Precisa-se de pessoas c| muita prática para departamentos contábil, fiscal, pessoal e despachante. Cartas para o n. 326804, na portaria dêste Jornal.

DATILÓGRAFAS — ESTENÓGRAFAS — SECRETÁRIAS

MOÇA DE TRATAMENTO — Secretária particular. Precisa-se, maior, independente, para senhor de responsabilidade. Cartas por gentileza para portaria dêste Jornal sob o n.º 325 969.

VENDEDORES — CORRETORES

ATENÇÃO — Senhores e senhoras tendo problemas financeiros apesar de possuirem bons empregos venha ganhar dinheiro nas suas horas de folga. Procurara o Sr. Alves Lima — Av. Presidente Vargas, 590 s|1118 das 8 as 19 horas.

DEMONSTRADORES — Precisamos de moças p/ vendas externas, artigo fino e fácil aceitação — Paga-se bem. Exige-se prática — R. Siqueira Campos, 43, s/507.

PRECISA-SE de uma môça com prática de café. Rua da Quitanda n. 30-B.

PRECISA-SE de pessoas de boa apresentação para visitas externas, com traquejo comercial. Ent. na Av. Nilo Peçanha, 23 3.º s| 33 — N. Iguaçu.

PRECISA-SE de vendedores para Guanabara e Est. Rio produtos de boa aceitação junto ao comércio em geral boas comissões e prêmios contêm os nossos produtos bebidas em geral artigos de limpeza e cereais. Rua Domingos Freire nº 8 Todos os Santos. Atende-se 2a. e 3a. feira das 7 hs. às 14 horas.

VENDEDORES — Precisa-se de vendedores com prática de venda de madeiras compensadas — Tratar à Rua 12 de outubro, 909 — Duque de Caxias. Vila S. Luís.

VENDEDORES tarimbados para o comércio Grande possibilidade, novidade em tapêtes ótima comissão. Guanabara e Estado do Rio. Rua Gil Amora, 329 — Bangu.

VENDEDORA preciso para venda de folhinhas e outros de boa aparência paga-se bem. R. do Rosário n. 129 4.º and. Sala 7 Sr. Tavares hoje e seg. até 12h.

VENDEDORES começar 30% e prêmio por produção, artigo obrigatório. Venha hoje mesmo Rua Pacheco Júnior 78 Estrada do Quitungo.

VENDEDORES — Precisa-se para artigo de boa aceitação. Trat. a Rua General Caldwell 204 S. 1 Sr. Arisio das 8 as 9 h.

VENDEDOR — Móveis — Bico. Rua Santa Luzia, 776 — gr. 1 201.

VENDEDORES — Não precisa ter prática, precisamos para venda de livros de grande aceitação, inclusive a Matemática moderna. Damos tôda assistência, condução própria e ótima comissão. Tratar dia 21-7-69 de 7 as 9 horas da manhã a Rua Carneiro da Rocha, 502, s| 203 e 206 — Higienópolis. (B

ZEMAC — Consultoria e Planejamento de Emprêsas Ltda. Av. Pres. Vargas, 309 s| 1502. Precisa-se de corretores e consultores p| investimentos.

DIVERSOS

APOSENTADO do comercio dispondo de meio expediento procura participação em qualquer ramo proposta para 237 8526.

BOY — Precisa-se p/serviço responsabilidade, competente. Das 13/14 hs. Rua Senador Dantas, 76, sobreloja.

COLONIAL VEICULOS S. A. CONCESSIONARIA VW. Precisa urgente consultor técnico-recepcionista. Com prática anterior em recepção oficina VW. Semana de 5 dias. Otimo ambiente de trabalho. Oportunidade de promoção na emprêsa. Salário compensador. Apresentar-se c| todos os documentos na Rua Dezenovo de Fevereiro 43 — Botafogo — Dep. Pessoal.

CAIXEIRO — Precisa-se de um menor p| aprendiz de balcão. Pede-se referências. Rua das Laranjeiras, 57, loja.

CAIXA — Môça de boa aparência com prática. Rua Visconde Maranguape 28 Lapa.

CAIXA precisa-se c| pratica de padaria Rua Domingos Ferreira 210-A Copacabana.

FARMACIA — Precisa-se prático balconista com referências.

MOÇA — Caixa — Precisa-se — Rua Siqueira Campos, 210

MENOR — Preciso para escritório, meio expediente. Telefonar 242-5641 — Somente das 14 as 15 horas.

POSTO DE Serviço Cartel Ltda. — Môças de boa aparência. Apresentar-se à Rua Lôbo Júnior, 1085 — Penha Circular, sábado e domingo de 9 às 12 horas. (B

PADARIA — Precisa-se de uma caixa com prática e documentos. Rua Cosme Velho, 362.

PRECISA-SE caixa c| bastante prática Confeitaria Ritz. Rua 1.º de Março, 24.

PRECISA-SE de rapazes com prática papelaria e livros. Rua do Catete 156.

PRECISA-SE de uma pessoa com prática comprovada no ramo de compra e venda de automóveis. Salário em aberto. — Rua da Conceição, 171|3.

PRECISA-SE de 1 caixa, para padaria à Rua Barão da Tôrre 247-C tel: 247-3350.

TELEFONISTA — Oferece — Môça oferece serviço de Operadora em Centro Telefônico PABX Standard Electric c| prática. Tratar tel. 232-6874 Elza. (B

PRECISA-SE de cabeleireiros profissionais Av. Pasteur 184 loja 1 Botafogo — Tel. 246-0500.

PRECISA-SE de um barbeiro. Tratar na Rua Pirangi, 31-A — Olaria.

SAPATEIROS

MONTADOR e acabador para santo 4 1/2. Precisa-se à Rua Pirineus n.º 7 Vila Kosmos.

PRECISAMOS de montadores para calçados de senhoras. Rua Tembes, n. 5 — Vila Kosmos.

SAPATEIRO — Precisa-se de uma moça para limpeza de sapatos que saiba pregar saltos. R. Montevidéu n. 1106 — Penha.

SAPATEIRO — Copleto para consertos e obra nova de senhora. Paga-se bem. Av. Meriti, 1282-A — Vila da Penha.

ENFERMEIRAS — LABORATORISTAS

ENFERMEIRA — Precisa-se com curso de aux. bastante prática e boa aparência. Tratar Rua Conde de Bonfim, 884.

GARÇONS — COZINHEIRAS E GARÇONETES

AJUDANTE de cozinha com pratica Churrascaria Nabraza, Largo do Machado 39-A.

AJUDANTE de cozinha c/prática de pensão, precisa-se de duas na Rua Figueira de Melo nº 310, S. Cristóvão.

AJUDANTE DE COZINHA — C/ prática — Av. Teixeira de Castro, 77-B.

COPEIRO com muita prática precisa-se restaurante Tupan. Rua Mayrink Veiga — 30 Centro.

COPEIRA — Precisa-se na Rua Santa Fé nº 15-A Méier.

LANCHEIRO OU LANCHEIRA com prática de salgadinhos e pizza. Rua Voluntários da Pátria n. 170.

LANCHEIRO — Precisa-se c| prática. R. Alcindo Guanabara 15-D.

MOÇAS Precisa-se para lanchonete e café. Tratar Rua da Quitanda, 45.

PRECISASE luncheire — Com prática para bar. Club Regatas Guanabara Av. Reporter Nestor Moreira s|n.

PRECISA-SE garçom com pratica de cozinha — Rua Carlos Sampaio, 106-A.

PRECISA-SE de um rapaz c| prática de bar. Rua São Francisco Xavier, 689.

PASTELEIRO c| prática, precisa-se na Rua do Rosário 154 Centro.

PRECISA-SE de um empregado ou empregada para botequim que saiba fazer salgadinhos e ajudar no balcão na Rua Bento Lisboa n.º 184, loja 1.

PRECISA-SE lancheiro c| muita prática. Rua Dias da Cruz nº 20.

PRECISA-SE, cozinheira com prática de restaurante. R. Barão de Mesquita, 524.

PRECISA-SE de môça com prática para trabalhar em café. Rua da Quitanda n. 9.

PRECISA-SE de empregado para botequim com prática de cozinha e copa. Rua Uranos, 921 — Ramos.

PRECISA-SE de garçonete para cantina. Rua dos Inválidos, 172.

PRECISA-SE 1 garçon c| prática de cozinha e Rua de S. Cristovão, 531-A.

PRECISA-SE de môça para café. Rua Rosário 97.

PRECISA-SE cozinheiro com prática de pensão comercial. Rua 1.º de Março 8 — 2.º and.

PRECISA-SE de pessoa para caldo de cana e bar. José Mauricio 178-A — Penha.

PRECISO copeiro e lancheiro — Gustavo Sampaio n. 676-B — Leme — Copacabana.

PRECISA-SE de um garçom com prática. quero referências — Av. Atlântica n. 514-B.

PRECISA-SE de costureira. Rua Leopoldo Miguez 101 apto. 201 Copacabana.

PRECISA-SE uma copeira e uma ajudante de cozinha. Ambiente especial. Paga bem. Folga aos domingos. Pode dormir no emprego. Rua Barão de São Félix, n. 88 — Central — Alberto.

CHOFERES

MOTORISTA — Precisa-se de competente motorista profissional, c| longa experiência, bem educado e casado. Rua Barão de São Félix, 182.

MOTORISTA — Para táxi Volks c/experiência e fiança. Praça Eng. Nôvo 25 de 7 às 9 hs.

MOTORISTA DE TAXI — Precisa-se para o turno da noite, prática minima, 2 anos, R. Enes Filho 528 — Penha Circular.

MOTORISTAS — Precisa-se que saibam trabalhar c|FNM ou Merc. Benz LP 331, c|3 anos de cart. e c|cart. de habilitação do Est. do Rio, procurar o Sr. Paulo, a partir das 9,00 horas. Rua Manoel Reis 117. Centenário — D. de Caxias.

MOTORISTA para caminhão (antigo), precisa-se. Av. Suburbana, 9999 — Cascadura. (Marmorista).

OFEREÇO-ME p| táxi, dou dois mil novos depósito, entendo de mecânica, 12 anos de carteira. Rua Bulhões Carvalho, 530, 1002.

PRECISA-SE de um motorista com prática na Rua Lôbo Júnior nº 1 560, Circular da Penha.

PRECISA-SE de instrutores de direção de auto-escola com muita prática Tratar 257-7845. Mauricio.

MECÂNICOS E LANTERNEIROS

ELETRICISTA de automóveis precisa-se 100% especializado. Rua Almirante Cochrane 137. Tijuca.

ELETRICISTA de automóvel, preciso base comissão. Rua Ferreira Sampaio, 8-A — Abolição.

ELETRICISTA DE AUTOMOVEL — Precisa-se com prática na Linha Willys Rua da Matriz nº 26 — Botafogo.

INSTALADOR p| acessorios em autos: salario bom exigem-se referências e pratica comprovada — Firma de alto gabarito. R. Siqueira Campos 215|L-B.

LANTERNEIRO E PINTOR somente para carros nacionais. Bom salário. Rua S. Frco. Xavier, 542.

LANTERNEIRO — Precisa-se Rua Bamborá 21, Del. Castilho.

LUBRIFICADOR e lavador precisa-se c/prática Rua Gen. Esp. Santo Cardoso, 326 Tijuca.

MECANICO VOLKSWAGEN, com competencia comprovada, admitimos. SIMAL Revendedor autorizado VW. Rua Barão de Mesquita, 777.

PRECISA-SE de lanterneiro e meio-oficial. Rua Candido Benicio, 73 — Campinho.

PRECISA-SE mecanico oficial e, meio-oficial p/Volks c/muita prática. R. João Ventura, 25. Catumbi.

DIVERSOS

ENGRAXATE — Precisa-se trabalhar das 8 às 14 horas salão com boa clientela à Rua Conde Bonfim 340 Barbearia telef. 228-8571.

FAXINEIRO — Bico, precisa-se Rua Santa Luiza, 167 — salário mínimo.

LAVADOR — MANOBREIRO. — Precisa-se — Av. 28 de Setembro, 5 e 7.

LUBRIFICADOR — Precisa-se para emprêsa de ônibus. Rua Arlindo Janot, 30. Bonsucesso — IAPETC.

MOÇAS — Precisam-se para ajudar nos serviços de blocos e colagens. Tratar hoje das 7 às 13hs. Rua São Januário, 438-C.

MOÇAS — Precisa-se com prática de montagem de bijouterias — brincos — broches etc., para trabalho interno ou em casa. Procurar o Sr. Ruy na Rua da Alfândega, 173 — Loja.

MENOR — Auxiliar de entregas. Primário compl. Rua Conde de Bonfim, 819 — Muda.

PRECISA-SE de mecânico. Rua frat. Rua Professor Oliveira de Menezes, 72, Rocha, C. S. Jorge.

PADEIRO c| boa referencia ou mestrinho. Precisa-se Av. Suburbana, 3531. Del Castilho.

PRECISA-SE de um aposentado para viajar. Av. Suburbana n.º 10 033, oficina.

PRECISA-SE mecanico de elevador, com muita experiencia. NCr$ 600,00. Rua Ministro Viveiros de Castro, 157.

PRECISA-SE rapaz 16 anos apresentado seus familiares. Serviços leves, pensão. R. Sta. Luzia 405 — 5.º andar. Castelo.

PRECISA-SE — Estudante, cursando ginasial para trabalhar em centro de reabilitação. Rapazes fortes. Tratar Rua Humaitá, 45.

PADARIA — Precisa-se de um mestrinho com prática de massas e doces. Praça Professôra Camisão, 25, Freguesia, Jacarepaguá.

RELOJOEIRO competente para todos serviços. Rua Real Grandeza 316.

SOLTEIRO, 23 anos, trabalha, estuda dur. semana, oferece-se p| biscate sábado ou (e) domingo. Resp. sob o n.º 343757 na portaria dêste Jornal.

SERVENTE — Precisa-se para todo o serviço. Exige-se referencias. Rua Ferreira Viana, 81. Flamengo.

UMA SENHORA de bom aspecto e que ainda pole trabalhar se oferece para ser zeladora de edifícios pequenos e que dê moradia. Chamar 3 dias p| tel.s ... 242-9403.

PROFISSIONAIS DE INDÚSTRIA

METALÚRGICOS — SOLDADORES

SERRALHEIRO — Precisa-se um com grande prática na Rua Cuba, 512 — Penha Circular.

CARPINTEIROS — MARCENEIROS

MARCENEIRO oficial e meio oficial com prática traga ferramentes. Tratar e iniciar logo hoje mesmo. Rua Lobo Junior, 1248, fundos — Penha Circular.

PRECISA-SE de marceneiros competentes, procurar o Sr. Mucio a Rua Laura de Araujo n.º 76, das 8 as 13 horas.

PRECISA-SE de 2 marcineiros e 1 maquinista — Rua Farani, 4. Botafogo.

PRECISA-SE de servente para carpintaria. Av. Brás de Pina n. 1211 Pca. Canno.

CONSTRUÇÃO CIVIL

PRECISA-SE de encarregado de pavimentação e carpinteiros de Várro. Apresentar-se ao Sr. José Luiz Vieira. Local: Praia Intendente Bittencourt, 2 (Depósito da Shell).

SERVENTES DE PEDREIRO — Precisa-se na Rua Evaristo da Veiga, 55.

ELETRICISTAS — RADIOTÉCNICOS

RADIO TECNICO: otimo salario mais comissão, c| pratica comprovada p| radios e toca-fitas p| auto. R. Siqueira Campos 215| L-B.

TECNICO TRANSISTOR — Precisam-se com bastante pratica em consertos. Ordenado mais comissões. Terama Ltda. Rua Maria Freitas, 133 s| 302. Madureira.

TECNICO TV. Precisa-se para oficina. Apresentar-se, Av. Nilo Peçanha, 23 — 3.º — S| 33. N. Iguaçu.

TECNICOS DE TV; precisa-se c| muita prática tratar na Rua Camerino 176 sobr. esqui. c| Marechal Floriano.

GRÁFICOS

GRAFICOS — Impressor para maquina de Cilindro e de maquina automatica a Rua Senador Bernardo Monteiro n.º 62 — Benfico.

TIPOGRAFIA — Precisa-se cortador. Rua São Cistóvão, 509.

TORNEIROS — FRESAD. — AJUSTADORES

TORNEIROS MECANICOS — Precisa-se com prática e conhecimento de desenho e medidas. Tratar na Estrada Padre Roser, 944 (antiga Estrada do Quitungo). Irajá. Indústria Mecânica Couto Ltda.

DIVERSOS

PRECISA-SE rapazes de 14|15 anos para industria. Tratar hoje e amanhã ate 12 horas. Rua Divino Salvador, 37.

TECELÃO — Precisa-se p| malharia c| prática em máquinas circulares — Rua José dos Reis, 1716. Pilares.

OFÍCIOS E SERVIÇOS

ALFAIATES — COSTUREIRAS

ATENÇÃO Precisa-se de Overloquistas — Costureiras para confecção de malhas. Paga-se bem, tem almoço na Rua 24 Maio 1027 de frente Estação Engenho Novo.

COSTUREIRA — Oferece para boutique ou particulares, qualquer modêlo, por manequim ou sôbre medida. Baratíssimo. Entrega rápida, Icatu, 14 — Botafogo — Tel.: 226-8128.

MALHARIA — Precisa-se de uma cortadeira modelista Rua Vaz de Toledo 570 Engenho Nôvo. Atende-se hoje.

PRECISA-SE de acabadeiras para vestidos com muita prática de confecção tel. 227-2048, Leblon.

PRECISA-SE de costureiras profissional e passadeiras com pratica, para industria de roupas de senhoras. Trazer todos os documentos exigidos por lei. Tratar a Av. Suburbana n.º 6 100, Pilares c| D. Celia.

PRECISA-SE de, viradeira e aparadeira, obra de senhora, Rua Fernandes Valdez, 68 — apartamento 201 — Bonsucesso.

BARBEIROS — MANICURES

AJUDANTE de cabeleireiro. Preciso com boa aparência — Travessa dos Tamoios 32-C. Will.

BARBEIRO — Precisa 2, bons. Estrada Papagaio, 59. Inhoaíba.

BARBEIRO — Para sábado. Precisa-se. Rua Sanatório, 445 — Cascadura.

BARBEIRO — Precisa-se para efetiva. Paga-se salário ou comissão. Rua Major Ávila nº 409 29. Loja.

BARBEIRO para sábado. Rua Miguel Fernandes 725 Méier.

CABELEIREIRO (A) precisa-se de preferência com freguesia. Tratar 2a.-feira a partir das 12 hs. Av. Rio Branco, 185 s| 207.

CABELEIREIRO(A) competente de boa aparência, urgente. R. Maria Freitas, 133, s| 203, Madureira.

CABELEIREIRA desembaraçada preciso 1 para hoje. Podendo ficar efetiva. E' favor não se apresentar se não for competente. Avda. Prado Júnio 172.

MANICURE boa aparência que trabalhe bem, precisa-se. São Luis Gonzaga, 436 — Luiz.

PRECISA-SE de uma cabeleireira com muita prática. Rua Ana Neri 807.

OPORTUNIDADE

A CIA. CERVEJARIA BRAHMA — Filial Hanseatica, precisa de:

MECÂNICOS AJUSTADORES FUNILEIROS

EXIGE-SE:
- Boa referência
- Curso primário completo
- Quitação de serviço militar
- Experiência comprovada na Carteira Profissional, mínima de 2 anos
- Idade máxima de 35 anos.

OFERECE-SE:
- Boa remuneração
- Refeitório no local de trabalho
- Assistência médico-hospitalar
- Plano de aposentadoria

Apresentar-se munidos de documentos à Rua José Higino, 115, no horário de 8 às 17 horas, diàriamente, exceto aos sábados.

Enfermeiras

Organização do gênero oferece-lhe oportunidade para aumentar seus rendimentos convidando-lhe a comparecer à Rua Alvaro Alvim, 33|37, grupo 617|20 e escolher seu local e horário de trabalho a partir de 2a.-feira das 9 às 18 horas onde se inscreverão.

DATILÓGRAFAS

Precisam-se, com redação própria, experiência comprovada e boa aparência. Salário compensador.

Apresentar-se munidas de documentos à Rua da Igrejinha, 16, Campo de São Cristóvão. (P

NCr$ 500,00 por semana mesmo!

Aposentados e militares reformados. Carta para portaria dêste Jornal sob o n. 325 720.

ENGENHEIRO CIVIL OU ARQUITETO

Construtora precisa de engenheiros civis ou arquitetos com experiência comprovada para fiscalização e contrôle de obras na Guanabara. Exige-se horário integral.

Curriculum Vitae e pretensões para a portaria dêste Jornal sob o número 326713. Guarda-se sigilo.

Servente

Precisa-se para Indústria — Procurar Dr. Felix. Av. Brasil, 2064.

Secretária — Bilíngue

(Inglês — Português)

Precisa-se com prática mínima de 5 anos. Marcar entrevista horário comercial, telef. 252-8921 e 252-7263.

Servente

Precisamos de um entre 30 e 40 anos, c| prática de pintor, eletricista, carpinteiro e pedreiro. Apresentar-se c| documentos e referências. Av. Copacabana, 739 — Sala 1 (das 14 às 16 horas).

Vendedor

Precisa-se vendedores para produtos siderúrgicos em geral. Necessário ter os documentos em perfeita ordem, inclusive situação militar regular. De 19 a 35 anos. Apresentar-se no horário comercial à Rua Visc. Inhaúma n. 89, loja, ao Sr. Coimbra ou Sr. Rubem.

Auxiliar de laboratório

Indústria química fabricante de corantes precisa de auxiliares com prática em tingimento de tecidos. Apresentar-se ao depto. de Pessoal à Rodovia Washington Luiz, Km 20. Duque de Caxias.

Auxiliares de enfermagem

Atendentes e serventes

Oferecemo-lhes oportunidade de aumentar seus salários de 2a. a sextas-feiras das 9 às 18 horas à Rua Alvaro Alvim, 33|37, grupo 617|620, onde deverão se inscreverem.

Auxiliar de estoque

Curso ginasial completo. Idade máxima 30 anos. Av. Brasil, 2064. Procurar Dr. Felix.

PETROBRÁS

SERVIÇO DE PESSOAL

DIVISÃO DE SELEÇÃO

Engenheiro químico

A Divisão de Seleção fará realizar processo seletivo para Engenheiro de Processamento, visando o provimento de 2 (duas) vagas no Conjunto Petroquímico da Bahia (COPEB).

REQUISITOS:

a) ser Engenheiro Químico;

b) ser registrado no órgão de classe (CRQ);

c) contar até 45 anos na data de inscrição;

d) apresentar os seguintes documentos:
- carteira de registro no CRQ;
- carteira de identidade oficial;
- carteira profissional;
- título de eleitor atualizado;
- certificado de reservista;
- 2 (dois) retratos 3 x 4;

e) pagar NCr$ 5,00 (cinco cruzeiros novos) de taxa de inscrição;

f) comprovar experiência mínima de 1 ano em processo.

2. Os candidatos aprovados que excederem ao número de vagas passarão a constituir o "Cadastro de Reserva-Admissão" cujo prazo de validade é de 2 (dois) anos.
3. As provas serão realizadas em Salvador e os selecionados serão admitidos segundo as necessidades da Emprêsa, percebendo remuneração mensal de NCr$ .. 1.812,20, além das vantagens abaixo:
- Participação nos lucros da Emprêsa;
- Férias de 30 dias corridos;
- 13.º salário;
- Assistência Médico-Odontológica.

4. As inscrições estarão abertas entre os dias 21 de julho e 2 de agôsto próximos, das 9,00 às 11,00 e das 14,00 às 17,00 horas nos seguintes locais:
- Setor de Recrutamento do Serviço de Pessoal Av. Rio Branco, 81 — 20.º andar — RJ — GB.
- Conjunto Petroquímico da Bahia (COPEB) Av. Estados Unidos, 4 salas 501 e 505 — Salvador — Bahia.

onde os candidatos obterão informações sôbre o programa e época de realização do processo seletivo. (P

Copeira arrumadeira

Precisa-se de uma para casa, que dê referências. Salário 180,00, à Rua Pres. Carlos Luz n.º 10 — Jardim Botânico — Tel. 246-2065.

Eletro-mecânico para consêrto de ferramentas elétricas

Precisa-se de um profissional, capacidade comprovada em carteira, de preferência com curso técnico. Apresentar-se à Rua João Ricardo, 16-A — Largo da Cancela — São Cristóvão — às 11 hs. ao Sr. Eduard. (P

Guindasteiro admite-se

Profissionais competentes, apresentar-se com todos os documentos.

Av. Niemeyer, 769. Procurar Sr. Miguel, segunda-feira, no horário de 7 às 18 horas.

Secretária executiva

Precisa-se de hábil esteno-datilógrafa em português e espanhol, com redação própria em ambos os idiomas, sólidos conhecimentos administrativos, instrução média ou superior e prática mínima de 3 anos em cargo de secretária executiva de Diretoria. Idade até 35 anos. Semana de 5 dias. Indispensável indicar pretensões salariais e Curriculum Vitae completo. Cartas para portaria dêste Jornal sob o número 326000.

Meio-oficial de estampador

Precisa-se de profissionais competentes, para trabalhar em Indústria Metalúrgica. Apresentar-se à FAET — Rua Barão de Petrópolis, 347 — Rio Comprido. (P

Mercedinha

L 1111/42, com truque. Pode carregar até 12 toneladas dentro da Lei-da-Balança. Vendemos zero Km, com tôdas as garantias, pois somos concessionários autorizados da Mercedes-Benz. Estudamos parcelamento da entrada. Temos vários planos de financiamento a longo prazo.

Cobraço

Avenida Brasil, 2 520

Tels.: 228-5677, 228-3536 e 228-3953 (P

PROFISSIONAIS LIBERAIS

ADVOGADO — Consulta grátis — Cobrança de dívidas, despejo, inventário, indenização de empregados, desquite, anulação de casamento, causas criminais etc. Dr. Ivahy Paixão — Av. Rio Branco, 185, sala 1605 — Tel. 242-6867 — Das 8 as 19 horas.

CALISTA — Precisa de um com urgência que tenha curso completo. Casa de luxo. Av. Copacabana, 1 344. L. D. Telefone 247-9017.

DENTISTAS — Vendo consultorio otimo estado, 1 500 cruzeiros novos, Rua Domingos de Magalhães, 235-A. Tel. 261-6808.

DENTISTA vendo equipo Labras e cadeira 2 pistões estado nôvo para desocupar. Av. Copacabana 1141 s| 301.

DENTISTA — Preciso urgente para os horários. dias pares parte da tarde, impares nos dois horários. Tratar Rua Costa Rica, 67 — Penha — Parte da manhã.

ESTOJO KERN — Vende-se sem uso, profissional, com 36 peças. Preço de ocasião 1 000,00. Informações 256-0852 pela manhã.

MASSAGISTA rejuvenescimento, cansaço fisico dor de cabeça obesidade recuperação a domicilio. Tel. 222-6092.

RAIO X 100 MA, americano, rêde aérea, em pleno funcionamento. Autoclave a gás, 4 camas Fowler, birôs, etc. R. Xavier da Silveira 45 — 3.º — Pôsto 5. Tel. 236-6667. Hoje ou amanhã.

VENDE-SE um Raio-X Simes alemão — Telefone 261-9630.

VENDO consultorio medico com 1 mesa ginecologica, 1 armario, 1 mesinha e 2 cadeiras. Ver e tratar a Rua Gurindiba, 204 apto. 101. Tijuca. Tel. 258-3829.

GORDINI 62 — Excelente estado de conservação, equipado. Vendo à vista. Urgente. R. Eduardo de Sá 44. Higienópolis.

GORDINI 65 e 66, espetaculares, sup. equipado. Pequena entr. saldo em 24 meses. R. Almte. Ari Parreiras, 565, junto ao início da R. Lino Teixeira. Tel. 261-2551.

GORDINI 62 e 65 — Vendo hoje 1 000 e 1 250, saldo facilitado Rua Luís Barbosa, 62. Tel. 258-8380.

GORDINI 66, ótimo estado geral. Facilito com peq. entrada. R. Sousa Barros 15. Eng. Nôvo. Aceito troca ou oferta.

GORDINI — Pela melhor cotação "Segond Automoveis Ltda." se encarrega de vender seu Gordini. R. S. Fco. Xavier, 884.

GORDINI 65 — Equipado. Pneus novos. Rua S. Fco. Xavier, 953 c/ II. Base: NCr$ 3 500,00.

GORDINI 1966, côr azul, excelente est. Vendo à vista ou fac. com 1 800 ent. saldo até 24 meses. R. C. Bonfim, 577-A.

GORDINI 66 — Vendo equipado ótimo estado. Facilito sem entrada 24 meses, Dr. Satamini, 172-A tel. 254-3872 — 248-8688.

GORDINI 64 nunca bateu 2 700 Av. Copacabana 195/74 ver Pça. do Lido c/ guardador.

GMC — Caminhão 1951 pneus novos — máquina e carroceria OK. Entr. 1.500 e o restante financ. até 24 meses s/intermediarias — Estr. do Galeão 801 — Loja C — Tel. Cetel 96-3520.

GORDINI 66 excelente estado equipado revisado vendo troco facilito c/ 1 500, saldo a combinar, Rua 24 de Maio 254 tel. ... 248-0987.

GORDINI 65 equipado revisado pode trazer mecânico vendo, troco facilito c/ 1 500,00 saldo a combinar, Rua 24 de Maio 254 tel. 248-0987.

GORDINI 63, 64, 66 — Em ótimo estado. Troco. Facilito até 20 meses. Ver hoje e domingo. Av. Suburbana, 9556-A. Cascadura.

GORDINI 66 — O mais nôvo do Rio. Entrada mínima prestações suaves ou troco. Rua 24 de Maio, 332. Tel. 261-8008.

GORDINI — 1963 mais nôvo da GB. Vendo hoje NCr$ 2 550,00. R. Dois de Maio, 584 — Tel. 261-3083.

GORDINI — 66 — AZUL, EXCELENTE, N. CR$. 2.600,00, saldo N. CR$ 249,00 p/ mês — R. Figueiredo Magalhães, 741 ap. 213 — Copacabana.

GALAIXE 68 — Vende-se um cor pérola em estado de novo. Ver e tratar Av. Pres. Kennedy, 2719 (Antiga Rio Petrópolis) tel: 2824 Duque de Caxias.

GORDINI 66 — Otimo estado — Todo revisado 3.800 — R. Barão de Mesquita, 494.

GORDINI 66 — Estado de novo até 24 m, credito direto. Rua São Francisco Xavier 254-B em frente ao Colégio Militar.

GORDINI 67 — Otimo estado até 24 m. Rua São Francisco Xavier. 254-B em frente ao Colégio Militar.

GALAXIE 68 c/ ar condicionado, em perfeito estado, pouco rodada. Av. Vieira Souto 208 — NCr$ 18.500,00.

GORDINI 1967 único dono — Sem batidas — Pouco rodado — Financio com pequena entrada — R. Barão de Mesquita, 1079.

GORDINI 64 — Vendo perfeito estado c/rádio tratar R. Viscondessa Pirassinunga n.º 59, das 9 às 16 hs. Sr. Fernando.

GORDINI 1966 — Nunca bateu tudo 100% — Vendo barato — Tel. 261-9831 — Av. Suburbana, 3253.

GORDINI 15, vende-se 3 400,00 — A vista 65. Tratar na Rua Maxwell, 396.

GORDINI 67 est. de novo, ent. 1 500,00, rest. 24 meses. 28 Setembro 165. Tel. 248-8262.

GORDINI 111, vende-se c/18.000 km rodados, ótimo estado, c/garantia — NCr$ 5.800,00. Ver à Rua Timóteo da Costa, 151 apto. 1 101 — Edifício P. V. de Albuquerque.

GORDINI 63 — NCr$ 150,00 mens. c/NCr$ 1 300,00 de entrada. Sem mais despesas. R. Eduardo de Sá 79 Higienópolis.

GALAXIE 67 único dono sem o m/defeito superequip/ ac/ troca e fac/ 24 m. C. D. Est. do Galeão 2920. P. Texaco.

GALAXIE 68 azul supernovo c/ 18 m km ac/ troca e fac/ 24 m C. D. Est. do Galeão 2920. P. Texaco.

GORDINI 66 — Vendo a vista ou financio c/ 1 000 p/c. d. e em 24 meses. Rua do Russel, 450-A. Monteiro.

GORDINI 62 e 63 — Equipados — Mec. e est. geral exc. Entr. 850 ou menos — Rest. 145 p/mês — R. 24 Maio, 591-A — Sampaio — T. 261-4473 — Aberto até 22 horas.

GORDINI 66 — Otimo, pneus novos, equipado — Entrada de 1 200,00, saldo em 18 meses — Almirante Cochrane n.º 173 — 254-4923.

GORDINI — Compro à vista 62 a 2 600, 63 a 2 800, 64 a 3 200, 65 a 3 500, 66 a 4 100, 67 a 4 600, 68 a 5 000. Venha com o carro. Rua Uruguai n. 234-A. Tijuca. Telefone 258-7583. (B

GORDINI 67 — Vende-se NCr$ 5.450,00 à vista. Nôvo. Pouco rodado. Tel.: 96-2516 (Cetel) — Dra. Ana.

GORDINI 1966 — Vende-se em perfeito estado e equipado — Rua Carlos Gois nº 263, com o porteiro do edifício Snr. João.

GORDINI 65 — NCr$ 3.200,00, raro estado de conservação. Financio urgente. R. Aquidabã, 1076 — C/15 — Tel. 249-8390 Marcus — Lins de Vasconcelos.

GORDINI — 65. Rádio etc., 3.500,00. Facilito — Rua Prado Júnior 120 — Bar. Tel.: 56-3654.

GORDINI 66 — Vendo com rádio, capa, nunca bateu, base 3.700. Tratar 38-7254 — João.

GORDINI 63, 64 e 65 — 890,00 excelente est. mec. 100%, revisados. Troco p/qualquer marca. Saldo a comb. Rua Conde Bonfim, 40 (Tijuca) e Rua Mariz e Barros, 72 (Pça. Bandeira).

GTX, Esplanada e Regente OK, financiamos em 15 meses s/juros ou 24 meses s/entrada. Garantia Chrysler. Troca. NOVA TEXAS — Av. Mal. Rondon, 539 — Est. S. F. Xavier.

GORDINI 66, jóia mecanica perfeita entr. 1 200, saldo até 24 meses. R. Carolina Meier, 40 Meier.

GORDINI 67 — Estado de novo, vendemos com entrada a partir de 1 500 e o saldo até 24 meses pelo crédito direto ao consumidor. DELSUL — Revendedor Willys. Rua General Polidoro, 81 — Tel.: 246-0831. Rua Francisco Otaviano, 41, Tel.: 227-6340.

GORDINI 65 — Impec. est. cons. ven. tro. fin. créd. dir. até 24m. R. Lino Teixeira, 97. T. 61-1709. 61-5657 ou PAIM Pamplona, 700. T. 61-4588, 61-2808.

GORDINI 1966 — Estado de novo. Vendemos 3 400 a vista. DELSUL — Revendedor Willys. Tratar General Polidoro, 81. Tel. 246-0831.

GORDINI 64 — Exc. equip. rev. Fin. p/ cred. direto. Rua Conde Bonfim 66-A. Tel. 234-9909.

GORDINI 64 tudo nôvo e original de fábrica, difícil igual, vendo só à vista NC-$ 3 200 Rua D. Mariana, 121 c. 5.

HILMAN 51 mec. qualquer teste etsof. vulcouro placa milhar vendo urg. 1.100. Rua Atituba, 149 — Taquara, JPA.

HUDSON 49 bom estado de conservação, inteiro de lataria, mecânica boa. Financio c/ 600. Rua Uruguai 339, apt. 108.

HILLMAN 1952 — Em perfeito estado. Vende-se à Rua Gotemburgo nº 235, com Nelson.

ITAMARATY 67 vendo t. fita com rádio ar cond. Ver Governador Portela, 1 190 Nova Iguaçu. Base 12.300.

INTERLAGOS 62 — Máquina e caixa tudo reformado vende-se troca-se. Tel. 246-7000. Rua Humaitá, 151 — Leão.

HILMANN 52 — Vendo. Perfeito estado. R. Marquês de Aracatí, 287 — Irajá.

ITAMARATI 66 — Rádio, capas, lindo e perf. Vendo e troco Chevrolet c 1416 ou Rural. R. Cons. Josino, 13-A, lado Benef. Espanhola.

IZABELA COUPE — Base 2 380 ou facil. Troco p/ menor, ót. est. Lindo carro, rádio Blaupunkt, urg. R. Barão Cerro Largo, 57. Irajá.

IMPALA 1960 hidr. 8 cil. ray-ban ato da prova. Vendo, troco fac. 24 m. Suburbana 6840 — Tel. 49-8151.

INTERLAGOS 1963 conv. nunca bateu, bom preço à vista, troco, fac. 24 m. peq. entr. Suburbana 6840 — 49-8151, dom. até às 19 hs.

ITAMARATI 67 com ar condicionado, teto de vinil ouro velho com 3.500,00 de entrada e restante em 24 meses. Ver na Garagem Rio S. Paulo. Largo do Campinho.

IMPALA 67 — 4 portas sem coluna, mecanico, 6 cilindros, dir. hidraulica, radio, ray-ban, estado espetacular de novo, liberado embaixada. Aceito troca e financiamento 24 meses. 37-8879. e 2a. feira — 32-3710.

IMPALA 65 2 portas, 2 cil. hidr., dir. hidr., rádio. Excelente estado. Troco e financio. Av. Prado Junior, 257. Tel. 235-5575.

ITAMARATY 67 — Otimo estado, equipado, único dono e com apenas 37 000 km rodado. Ver Av. Prado Junior 281 com o Sr. Benjamim.

IMPALA 1965 — 6 cil. mecanico 4 portas, radio estado de novo. Doc. Embaixada. Aceito troca faço crédito direto. Ver e tratar Av. Osvaldo Cruz n.º 131 apt. 801. Tel. 225-4208 — Flamengo.

ITAMARATI 1966 equipado muito bonito troco e facilito — Rua Mariz e Barros 1061.

ITAMARATY 66 pouco rodado ótima conservação vendo troco facilito com peq. entrada crédito direto. R. Prof. Gabizo 86-B. Snr. Bahia.

IMPALA 64 hid. 8 c. dir. hid. doc. embaixada ótimo estado vendo troco facilito com 5.000, ent. rest. até 24 meses. R. Prof. Gabizo 86-B — Snr. Bahia.

ITAMARATI 66 — Otimo estado geral tudo 100%. Troco, facilito Rua Barão Bom Retiro, n.º 75 — Eng. Novo.

ISABELA 58 — Linhas Karmann-Ghia, rádio, bancos recl., pint. e pneus novos. R. Maria Amália 382 — José Carlos.

IMPALA 1965 — Grená metálico, equipado, 4 portas, 6 cil., mecânico, 17 mil milhas, Doc. embaixada. Tratar direto 237-1743 — Aceito troca.

ITAMARATY 67 — Em perfeito estado. Pouco rodado. Vendo, só à vista. R. Carlos Góis, 130, ap. 208. Tel. 227-6893.

INTERLAGOS Berlineta 66 tudo 100%. Nunca bateu entr. 1 500 saldo até 24 meses. Troco ou vendo a vista. R. Lins de Vasconcelos 298. Lins.

ITAMARATY ano 66 — Vendo estado de zero km. côr bege. Preço a combinar. Praia do Caju 91 apto. 201.

INTERLAGOS — 1962. Enxuto — facilito. 2.000,00. Rua Comendador Siqueira, 533. Pichincha — Jacarepaguá.

IMPALA 63 — Vende-se, hid. 8 cil. dir. hidr. 100% todo equipado, côr gêlo, tratar c/ Almeida, Rua Mons. Manoel Gomes, 219 — tel. 254-0401.

ITAMARATI 68 com ar e teto vinil, particular, compra a vista, diàriamente. Tel. 249.1509 — Sr. Nelson.

IMPALA 61 — Vendo mec. 6 cil. 4 p. c/col. NCr$ 10.800 à vista. Rua Cirne Maia, 31 — Méier. Tel. 249-6182.

ITAMARATY 67 grenat com 24.000 km vendo urgente NCr$ 12.000,00 Rua João Lira 157/203 Leblon.

ITAMARATY 66 em perfeito estado vende-se. Tratar na Rua Barão de São Félix 37. Tel. 223-9697.

IMPALA 59 — Otimo de mecanica, pintura e estofamento. Tratar Rua Duvivier, 28 Bar — Kulk.

ITAMARATY 66 — Vendo urgente mot. negócios. Todo novinho 27.000 Km. Posso fin. parte, à vista baratíssimo. Rua Eliseu Visconti 87. Victor.

IMPALA 61, Hidr. 8 cils., sem coluna duas lindas côres único dono o mais nôvo do Rio, Haddock Lôbo, 335-B.

ITAMARATY 66. O mais nôvo do ano, único dono. Rua Ambiré Cavalcanti 26 casa 210. R. Comprido.

ITAMARATY 68 — Vendo perfeito estado, submeto qualquer prova, equipado rádio, segurado total, motivo viagem exterior. Vendo melhor oferta, à vista, até dia 28 julho corrente. Av. Jardim Botânico n.º 391 apt.º 106.

ITAMARATI FORD 69 — Zero km. Vendemos até 24 meses pelo crédito direto ao consumidor. DELSUL Revendedor Willys, Rua General Polidoro, 81. Tel. 246 0831 e Rua Francisco Otaviano, 41 — Tel. 227-6340.

ITAMARATY 67 — NCr$ 2 650,00 — Unico dono, seminovo, equip. Saldo a comb. Troco R. Mariz e Baros, 821 — Polux.

ITAMARATY 67 — vendo pela melhor oferta, urgente, único dono, só 37 000 Km, ótimo estado. Ver e tratar com o garagista à Rua Ioneleros, 13 — Copa.

ITAMARATY 67 Côr vermelho único dono supernovo equipado vendo ou troco — R. Escobar, 91, apt. 202 S. Cristóvão. Tel. 234-6200 — 234-3516. Sr. José.

JEEP 65, ótimo estado. R. Artur Rios, 1 432-D — Campo Grande.

JK 62, estado de 0 km. R. Artur Rios, 1 432-D — Campo Grande.

JEEP WILLYS 60 pneus novos lic. e seg. 69 qualq. experiência 1.800 rest. a comb. Av. Brigadeiro Lima e Silva frente Hotel Maracanã Caxias.

JK 67, todo equipado, revisado, máquina 100%. Ver e tratar na Av. Osvaldo Cruz, 87, com o Sr. Célio.

JEEP — Land Rover 1 500,00 — Todo 100% motivo viagem Rua São João Batista, 21-B.

JEEP WILLYS 67 em estado de nôvo. Vendo e troco R. do Senado 322 — Tel. 42-6692.

JK 1963, rádio, capas bom estado. Preço 6.800,00. Av. Paris, 273 — Bonsucesso.

JK 65 pouco usado teto vinil para pessoa de fino gôsto Vendo troco facilito com peq entrada R. Prof. Gabizo 8-6B — Snr. Bahia.

JK 60 — Com cambio embaixo bancos reclináveis. Tudo nôvo vendo Rua Clarimundo de Melo 803 — sábado e domingo.

JEEP WILLYS 69 o mais nôvo do Rio. Vendo à vista ou facilito pequena parte. Ver na garagem Rio S. Paulo. Largo do Campinho.

JK 62, em perfeito estado, troco ou facilito c/ 2 000 de entr., saldo 24 meses. Rua 24 de Maio, 415. 261-3407.

JEEP 66 — Novinho, todo original, pouco uso, pns lameiros novos. Estado de 0 Km. Vendo ou troco. Ver à Rua Pedro de Carvalho, 28. Meier. Garagem. Tratar c/ Zeca.

JK 61 — Vende-se troca-se Kombi ou Sedan diferença a vista. Rua Ana Neri 1211. Sr. José.

JAGUAR 1960/65 — Mecanico. Dos pequenos. Novissimo. NCr$ 12 500. Estr. Joá, 190. S. Conrado. Troco.

JEEP 66 — Est. impecável, bancos de Vulcron, mec. excelente, capota nova, todo revizado. Ent. 2 200 e saldo 24 meses a comb. Aristides Caire 353. Méier.

JK 66, estado de novo, equipado. Troco por carro menor valor ou a vista. Fac. saldo 24 meses. R. 24 Maio, 316-Q. 248-2701.

JK 1968 — Novissimo todo equipado — Aceito oferta — Ver à Rua Gal. Glicério 183 ap. 401 — Laranjeiras.

JEEP WILLYS 37 — Em ótimo estado. Troco. Facilito até 20 meses. Ver hoje e domingo. Cerqueira Daltro 82 Cascadura.

JK 63 — Troco por Gordini, Kombi ou Volks 66 dou ou aceito volta também facilito com com 1.500 saldo até 24 meses Rua Deputado Soares Filho 387 Tijuca.

JEEP WILLYS 61 a qualquer prova, pneus novos. NCr$ 3.200,00 Suburbana 10.076 — Durval — Cascadura 10 às 14hs.

JEEP WILLYS 62 conversivel — Novo, aceito troca facilito bom preço a vista — Tel. 56-0071 — Dr. Alvaro.

JK 62. Vendo pela melhor oferta. Todo equip. c/toca-fita Motivo viagem. R. Ernesto de Sousa, 125. Tel. 238-8999. Sr. Luiz.

JEEP 64 7.000 Km., passo financ., ent. 3.100 16 x 310. Aceito Gordini ent. R. José Higino 37 c/8. Tel. 258-5720.

JAGUAR MK-2 — 1962 — Mecanico, frieos disco, 4 portas, estado novo. Vendo, troco menor valor. 236-3809.

JK 68 (TIMB) — Vermelho, todo revisado e equipado. Entrada de 3 500 e saldo em 24 meses. Almirante Cochrane, 173. Telefone 254-4923.

JEEP WILLYS 51 — Otimo estado c/ aros de Itamarati, pneus novos. Base 3 000. Teixeira de Melo, 16.

JAGUAR conversivel 49 motor retificado roda raiada — tel. 246-8854 segunda-feira das 14 às 18 horas.

JEEP WILLYS 51 — Vendo 100%. Pode trazer mecanico. Ver R. Albertino Araújo 8-A, C. Penha, tel. 230-3577.

JEEP DKW 60-61, convers., estado excepcional, 1 100 e 18 x 150 mil. Voluntários da Pátria 31/206 — Botafogo.

JEEP WILLYS 51, 59 e 60 — 850,00 ótimo est. mec. 100%. Saldo a comb. Troco. Rua Mariz e Barros, 72 (Pça. Bandeira).

JK 1962 — Carro de 63. Vendo 7.500 também aceito seu carro em troca Rua Gal. Espírito Santo Cardoso 326 Tijuca.

JEEP WILLYS 60 — Excepcional estado rara conservação. Vendo à vista ou fac. até 24 meses c/ 1 200 entr. R. Barão de Mesquita 116.

JK 67 — Unico dono até hoje, exc. estado. Troco e fin. cred dir. Rua Conde Bonfim 66-A. Tel. 234-9909.

JEEP WILLYS 1959 — NCr$ 2.800,00. Estrada de Jacarepaguá 6 440. Pôsto do Anil.

JEEP FORD WILLYS 0 KM — Vendo Consórcio c/40 mensalidades pagas no valor de NCr$ 6.500,00. Restam sair 6 Jeeps. Tel.: 257-3839. Sr. Paulo.

KARMANN-GHIA 65 superequip. lindo em est. de nôvo a tôda prova a vista troco e fac. c/3.000 ent. saldo em 24ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

KARMANN-GHIA 68 grenat em est. de zero faço qualquer prova a vista troco e fac. c/4.800 ent. saldo em 24ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

KARMANN-GHIA 67, em est. de zero, unico dono sujeito a qualquer exame a vista troco e fac. c/ 3 600 ent. saldo em 24 ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

KARMANN-GHIA 62 superequip. em est. de nôvo transf. p/ 68 só vendo p/ crer a vista troco e fac. c/ 2.600 ent. saldo em 24 ms. R. S. Fco. Xavier 342 Loja E Maracanã tel. 228-6839.

KARMANN-GHIA 67 — Carro de médico, pouco rodado, ótima mecânica. Troco, financio saldo a prazo Av. 28 de Setembro, 25. Tel. 234-4876.

KOMBI 61 luxo em ótimo estado 3 000. à vista ver Rua José de Alvarenga 127, Duque de Caxias.

KOMBI 68 — Std. c/ fatura da VW, equip. A vista 8 500, ou fac. ou troco p/ menor valor. R. Gen. Polidoro, 288, c/ 12. Tel.: ... 246-0068.

KARMANN 63 super equip. único dono, sem bat. seg. RC taxa rodov. empl. sem mais desp. Ent. 1 500, saldo 24 ms. Comprove — Vendo na TETHIANA — Ernani Cardoso 220 — Cascadura.

KARMANN-GHIA 67 — Estado de novo, único dono, radio, capas, facilito pelo crédito direto, aceito troca p/ Kombi ou Sedan. Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

KARMANN-GHIA 67 — Otimo estado, cor azul pastel, varios equipamentos, ent. a partir de 3 000 rest. em 24 meses. MECANICA TURIAUTO. Rua Conselheiro Galvão, 684, procurar Sta. Sandra.

KARMANN-GHIA 69 — OK, todas as cores. Pronta entrega, aceito troca por Volks, Kombi, Karmann 59 a 68 — Facilito até 24 meses. Av. Suburbana 9991. Cascadura.

KOMBI 69 — 0km todas as cores pronta entrega, aceito troca p/ Volks ou Kombi 59 a 68. Facilito saldo 24 meses. Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

KARMANN-GHIA 64 — Otimo estado a toda prova, vendo, troco fac. até 24 meses. Av. Suburbana 9932 — Cascadura.

KOMBI 67 — 62 e 61 — Novas de tudo a toda prova — Vendo troco, facilito até 24 meses. Av. Suburbana 9932 — Cascadura.

KOMBI 66 — Superequipada vendemos, trocamos e facilitamos até 24 meses. Tratar Av. Suburbana, 9991 — Cascadura.

KARMANN-GHIA 67, todo equipado, revisado, máquina 100%. Ver e tratar na Av. Osvaldo Cruz, 87, com Sr. Célio.

KOMBI 66 — Tenho 2 perfeitas de tudo, vendo à vista pela melhor oferta. Est. do Portela, 287. Madureira. P. Atlantic.

KARMANN-GHIA 65, 3a. série. Telefone 30-3634, Sr. Vargas.

KARMANN-GHIA 67 — Ult. série equipado, pouco uso. Ac troca vendo facil c/ 2 500 Av Mem de Sá, 173 Tel. 222.9073 ....

KOMBI 65 — Standard supernova, equipada. Vendo a vista — 5 500,00. Rua Silveira Martins, n. 135, sala 1. Fone 225-2555 — João.

KARMANN-GHIA 64 — Excepcional estado, equipado. Preço 7 000 Rua Silveira Martins, 135, sala 1, Fone 225-2555 — João.

KOMBI 63 — Est. geral excepcional, motor novo na garantia, urgente. 5 100,00. R. Maria Lopes, 425 — Junto Viaduto Madureira.

KOMBI 68 — Avariada. Vende-se no estado pela melhor oferta — Rua Frei Caneca, 305.

KOMBI 65 particular conservada, motor nôvo na garantia. Aceita-se troca Sedan. R. Almirante Tamandaré, 33 Nilo Tel. 225-8129.

KARMANN-GHIA 68, amarelo-margarida, pouco rodado, ... 12.000,00. Aceito troca Sedan — R. Almirante Tamandaré, 33 - 502 — 225-7496.

KOMBI 1967 — Unico dono particular vende-se tratar Rua Barata Ribeiro, 283 Sebastião.

KOMBI 65/66, última série, modêlo luxo, a tôda prova, ótima para frete ou passageiro. 5.950 a vista, ou facilito com 3.000. Aceito auto nacional de maior ou menor valor. Av. Brasil 23 166 apto. 202 Guadalupe.

KOMBI 1967 — Luxo. Um só dono. Grenat e gêlo. Rádio Blaupunkt. Otimo estado. A vista. NCr$ 8.800,00. Troco ou facilito c/ 2.500 de ent. Saldo até 24 m. Rua Uruguai 234.

KARMANN-GHIA 66 — O mais novo da GB equipado volante formula 1 rodas cromadas etc. bom preço a vista ou financio c/ 2 000 prestações a partir de ... 445,62 aceito troca. Av. Teixeira de Castro n.º 206. Tel. ..... 230-0758 ou 258-9592.

KARMANN-GHIA Sport — Base 5 600 ou melhor of. ac. troca p/ maior ot. est. lindo carro, venha ver. R. Barão Cerro Largo, 57 — Irajá.

KOMBI 62 luxo em perfeito estado de conservação motor nôvo, rádio. Vendo a Rua Aracati 80 — Ramos.

KARMANN-GHIA 63, 64 — Todo bom a tôda prova bom preço à vista, troco fac. em 24 m. Suburbana 6840 — 49-8151. Domingo até 19 hs.

KOMBI 61, 63, 64 — Em ótimo estado, troco, facilito até 20 meses. Ver hoje e domingo. Cerqueira Daltro 82. Cascadura.

KARMANN-GHIA 1963, estado de nova, rádio, capas, b.b, etc. lindo carro, vendo, troco e facilito Pça. Engenro Nôvo 4 garage Tel. 261-6305. Oscar.

KOMBI 64/65 Superluxo a mais bonita e bem equipada do Rio troco facilito financio CDC Av. Suburbana 7154 — Abolição.

KARMANN-GHIA 1968 — Côr amarelo. Vendo urgente. Rua Duque-za Bragança, 71. Tel. 258-8736 — Grajaú.

KOMBI 63 últ. série luxo vendo à vista. Preço a combinar a partir de 2a. Hora de 14 às 19h Fone: 237-3786.

KOMBI — 1961 — Vendo hoje à vista — Adaptada para 2 bancos e carga aberta Preço: 4.500. Est. Quitungo 1404 loja 7.

KARMANN-GHIA 1966 — Equipado. Revisado. Entrada NCr$ 3 000,00, 24 x NCr$ 384,00. — COMVEPE — Revendedor Autorizado Volkswagen. Rua Uruguai, 319 — Tel. 238-7079 — 238-8943 — 238-7842.

KOMBI — Tenho duas 61 e 65 mec. a qualquer prova, fac. peq. ent. troco Mariz e Barros 1061 fdos. Leonel.

KARMANN-GHIA 69 zero km — Troco e financ. c/ pequena entrada. Preço especial pagto. à vista. Av. Prado Junior, 257. Tel.: ... 235-5575.

KARMANN-GHIA 67 — Vendo por ter recebido nôvo. Equipado, pouco rodado, único dono. Sem acidentes. Ver Av. Bartolomeu Mitre n.º 390 com o porteiro.

KARMANN-GHIA 68 — Vendo em perfeito estado, côr verde equipado p/ ter comprado 4 portas. Rua Prudente de Morais 1 256. Sr. Antonio.

KOMBI 1966, em ótimo estado. Troco e facilito c/ 3 000,00, resto em 24 meses. Rua Maris e Barros, 1061.

KARMANN-GHIA 1963 — Ultima serie duas cores — Vendo ou troco por carro maior. Ver na Rua Ladilau Neto 32 — Tel. 258-6087.

KARMANN-GHIA 67 — Estado de 0 km. aceito como entrada volks usado, saldo até 24 meses. Atendemos até 12 horas. Simal — Revendedor Volkswagen. Rua Barão de Mesquita, 777.

KOMBI 69 — 0 km. diversas cores, entrega imediata, aceito volks usado como entrada saldo até 24 meses. Atendemos até 12 horas. Simal — Revendedor Volkswagen. Rua Barão de Mesquita 777.

KARMANN-GHIA 65 carro de muito trato uma só dona. 28 mil Km. vendo c/1.900 rest. 24 m. R. Barão de Mesquita, 218-B — Tel. 228-2906.

KARMANN-GHIA 67, pérola, totalm. nôvo financio até 24 m., dentro s/possibilidades, aceito seu carro usado c/ent. Conde Bonfim, 18 — 34-5885.

KOMBI 63 — Uma beleza de carro, s/batida, mecanica não tem igual, só mesmo vendo. Facilito c/1.500, R. São Francisco Xavier 189.

KOMBI 67 — Vendo à vista urgente. Rua Conde Bonfim, 758, ap. 403 tel. 238-2071.

KOMBI 1966 — Verde, magnifico estado. Entr. 1 500 e 24 prest. de 403,00. Estr. do Galeão, 801 loja C. Cacuia. 1. Governador.

KOMBI 1966 — Branca, ótimo estado de conservação. Entr. 1 500 — 24 prest. de 403,00. Estr. do Galeão, 801. Loja C. Cacuia. 1. do Governador.

KARMANN-GHIA 68, grená, equipado, excelente apresentação. — Troco e fac. c/ 3 000 ent. saldo 24 meses. R. 24 Maio, 316-Q. 248-2701.

KOMBI 62 à vista ou facilita-se com 2.000,00 Av. Brás de Pina 1242.

KOMBI M. 65 luxo para pessoa exigente à vista ou facilita-se Av. Brás de Pina 1242.

KOMBIS 59, 60, 63, 64, 65, ótimo est. pta. entrega c/peq. ent. saldo p/CDC. TAVARES AUTOMOVEIS, Rua Cardoso de Morais, 436.

KOMBI 67 — Vende-se. NCr$ 6 950,00. Ver e tratar à Rua Toneleros, 239.

KOMBI 1963 Otimo estado, base 5 000. Ver Rua Alcantara Machado 36, ap. 1 009, Centro, fone 223-0272 qualquer hora.

KARMANN-GHIA 67 equipadíssimo, novo, marfim. Urgente. Aceito carro mais barato. Av. Prado Jr. 308, ap. 904. Dra. Mirian.

KOMBI 68 luxo — Vendo pequena entrada. Tudo novo, sem batidas. Um único dono. Rua Jannadeiros 15-B.

KOMBI 66 — Otimo estado, lataria, forração, pintura, mecânica 100 por cento. Facilit. 2.000, ent. Hoje e domingo. R. Uruguai, 248. Tel.: 238-5128.

KARMANN-GHIA 67 — Espetacular, equipada e revisada, facilito em 2 anos com 2 500 de entrada. Rua Francisco Otaviano, 42.

KARMANN-GHIA 69 OK côres a escolher. Entrega imediata emplacado. Troco e financio em 2 anos, Francisco Otaviano, 42.

KOMBI 59, de luxo tôda modificada 63. Preço 3.500 Ver Av. N. Senhora de Copacabana, 1 375 Sobrado.

KARMANN-GHIA 64 — Em excelente estado geral, revisado sujeito a qualquer teste. Facilito c/ 2.000. R. São Francisco Xavier, 189.

KOMBI Standard 1962, em ótimo estado. Vendo c/ent. de 1.500 e 248 mensais p/ Créd. Direto. Rua Barão de Mesquita, 125.

KOMBI LUXO 66 — Capas, rádio, etc. Motor ótimo. Não tem defeito. Vendo barato. R. do Amparo, 505. Cascadura.

KARMANN-GHIA, 1968 retirado em dezembro verde iris baixa quilometragem 12 200. Rua Alm. Tamandaré, 47, apt. 101. .... 225-0783.

KARMANN-GHIA 64 — Otimo estado preço ocasião tratar R. Francisca Vidal, 160. Pilares.

KARMANN-GHIA 67 vendo superequipado estado de novo. Av. Ataulfo de Paiva, 209. Tel. ... 227-7830.

KARMANN-GHIA 68 aceito Volks Sedan pouco uso. Passo contrato Cx. Econ. Rua Barata Ribeiro 372. Ulysses.

KARMANN-GHIA 67 pérola, equip. ótimo estado, facilito c/3.000 ent. saldo até 24 meses. Av. Suburbana 2725.

KOMBI 1961 — Mec. 100% bom estado, troco, fac. c/1.300,00. Saldo até 24m. Av. Suburbana, 2725.

KARMANN-GHIA 1965 — Lindo carro mec. 100% superequip. troco, fac. c/2.500,00 saldo até 24m. Av. Suburbana, 2725.

KOMBI 65 — 5. 900 a mais nova e conservada da GB. Nunca bateu, som furrugem, etc. Rua João Romariz, 121 Ramos.

KOMBI 62 ótimo estado outra 60 p. 3 500 estudo fin. R. do Russel 450-A Gilberto. Tel. 225-3610.

KOMBI Pick-Up 67. Ultima série, particular, muito cons., nunca foi de carga. Facilito c/ 3 000 de entr. e 24x343. Aristides Caire 353 Méier.

KOMBI 65 — Estado de nova, revis. pode trazer mecanico, pequena entrada, saldo em 24 meses. R. Almte. Ari Parreiras, 565 — Junto ao início da Rua Lino Teixeira. Tel. 261-2551.

KOMBIS — Transportadora precisa 5 de carga, serviço garantido. R. Clarimundo de Melo, 341.

KARMANN-GHIA — Pela melhor cotação. "Segond Automóveis Ltda." se encarrega de vender seu K. Ghia. R. S. Fco. Xavier, 884.

KOMBI OK — Tôdas as côres, entrada a partir de 2 500, até 24 meses. Francisco Otaviano, 42.

KOMBI 63 — Bom estado. Rua São Fco. Xavier, 953 c/ II — Base: 5 600,00.

KOMBI — Pela melhor cotação, "Segond Automoveis Ltda." se encarrega de vender sua Kombi. R. S. Fco. Xavier, 884.

KARMANN-GHIA 1967 — Supereq. com 21 000 km. Troco ou fac. c/ 3 500 ent. saldo NCr$ 515,00 por mês R. Conde Bonfim, 577-A. Tel. 258-3822.

KOMBI modêlo 64. Vende-se tôda revisada, pode trazer mecânico à vista 5 500 ou 1 500 de ent. e 24 de 360. Ver na Rua Carolina Machado 800 c/ 17 Madureira.

KOMBI 61 completamente nova — Vendo Rua Dr. Leal 101 — E. de Dentro.

KARMANN 64 em ótimas condições, à vista ou c/ peq. entrada e saldo até 24 meses. Troco. Rua Lins Vasc. 298.

KOMBI — 65 e 67 Vendo ou troco por Volks 66. Tambem financio até 24 meses. Rua Deputado Soares Filho 387, Tijuca.

KOMBI — 63 prec. lantor. só a vista 4.300 Rua Barão de Mesquita, 538-A Vêr ap. de 2. a f.

KARMANN-GHIA 65 equip/rodas cromadas etc. facilito c/ 4.500 ou combinar troco bom preço a vista. Tel. 56-0071 Dr. Araujo.

KOMBI 60 de luxo vende-se a vista 4.200 — Tratar Rua S. João Batista, 249-A — S. João de Meriti.

KOMBI 64 estado nova a toda prova — Vendo Estr. do Pau Ferro 272 — Jacarepagua.

KOMBI 63 — Otimo estado, negócio de ocasião. Motivo viagem urgente. Aceito oferta. Rua Capitão Bragança, 112 Higienópolis.

KOMBI 61 — Otimo estado tudo nôvo. Venda à vista. Ver à Rua Venceslau nº 14 c/197 Méier.

KOMBI — 58 — tôda 100%. Ver e tratar Rua Artistas 384 c/Lafayete — Vila Isabel.

KOMBI — 62 perfeito estado, nada para fazer ver D. Maria 106 com o jornaleiro, e de 2a. feira em diante pelos tl. 54-0064. — 32-5578 à vista.

KOMBI 64 Std. Otimo estado equipada vende-se NCr$ 5.500 à vista. Rua Iguaporiba 96. Brás de Pina.

KOMBI 61 — Sin. 3.900,00 ou 5.000,00 c/ 2.000,00 Rua Xingu, 348 — Freguesia — JPA.

KOMBI — Vendo três, duas 59 e um 63. C/ serviços na própria firma. Renda mensal 1.000 a 1.200. Av. Monsenhor Félix 195 Irajá atende-se domingo das 13 às 19 horas.

KARMANN-GHIA 68, com 27 000 km rodados, emplacado GB, côr vermelha, bom preço a vista — Rua Joana Fontoura, 48. Telefone 230-0555.

KOMBI 64 — Tôda reformada em estado impecável — Vendo, troco e facilito — Rua Haddock Lôbo, 320-B.

KOMBI 1966 — Otimo estado, vendo, troco e facilito — Rua Haddock Lobo n.º 382 — Tel.: 234-2458.

KOMBI 1965 — Cinza, 3a. série, equipada, pintura lataria maquina, estado excepcional — Rua Deputado Soares, Filho — Maracanã. Tel. 248-8875.

KARMANN-GHIA 67 — Saldo novembro 66 — Vermelho c/ radio, "Blaupunkt" 5 faixas, volante esporte, 5 pneus faix. branca — 34,000 kms, reais, unico dono, R. Arquias Cordeiro, 890-bl. 9 — apto. 102 — C/Dr. Jaime. — NB. Aceito troca ou financio.

KOMBI 67 — Otimo est. aceito oferta facilito aceito troca Gordini — R. 2 de Dezembro, 77-A Catete.

KOMBI 66 — Otimo est. aceito oferta, facilito R. Benjamin Constant 34 apto. C-01 — Glória.

KOMBI 64 luxo — 62 Std. Vendo a vista barato urgente ou arranjo crédito direto. Rua Senador Vergueiro — Tel. 225-2703.

KARMAN 68 est. novo todo equipado. Ent. 5 000,00, rest. 24 meses. 28 Setembro 165. Telefone 248-8262.

KOMBI 64 Std. sem batidas, c/ capas de napa etc. Vendo ou troco p. Gordini 65/6. R. Bom Pastor 393, Pça. Saens Pena.

KARMANN-GHIA — NCr$ 8.000. Urgente, vendo todo equipado, dez. 1966. Ver e tratar hoje, na R. Prof. Artur Ramos 137. Leblon (próx. Pça. Antero de Quental) Tel. 227-7398.

KOMBI 67 excepcional. Equipada e revisada. Entrada a partir de 2.000, saldo em 2 anos. Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

KARMANN-GHIA 67 estado de novo. Equipado e revisado. Entrada 2 500, saldo em 2 anos. — Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

KOMBI 61 — Vende-se tratar parte da manhã Sr. Winton — Rua Humaitá 100-B. Botafogo.

KARMANN-GHIA 67 — Vendo, equipado, 18 000 km, vermelho. Troco Sedan após 67. Rua Pontes Correia, 59 apto. 101, Andaraí.

KARMANN-GHIA 69 zero. Côres a escolher. Entrega imediata emplacado, equipado e financiado em 2 anos. Rua Conde de Bonfim, 160. Tijuca.

KOMBI 69 zero. Luxo e St. Côres a escolher. Entrega imediata, emplacado, equipado e financiado em 2 anos com entrada desde 2 500. Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

KOMBI 64 — Particular — Unico dono — Vendo somente à vista, 4 500, Rua Dr. Garnier, 720 apto. 203.

KARMANN-GHIA 1963 — Equip. magnifico estado vendo troco facil. Rua Arquias Cordeiro 518 — Meier.

KOMBI 1959, 1961, 1962, 1963 tôdas revisadas vendo troco facil. Rua Arquias Cordeiro 518 — Meier.

KOMBI - 67 — Pérola, ótimo estado, NCr$ 6.950,00 à vista. Ver e tratar Rua Constante Ramos 82/704 tel. 256-4170.

KOMBI 64 — Carga — Vendo em ótimo estado de conservação, licenciada para carga. Rua Maris e Barros, 724.

KOMBI 68 — LUXO, saiu 9/12/68, emplacada 3/1/69, c/24m. kls., aut., bege/pérola, p. B.B. novos, (linda de morrer) fôrro c/face prêta, preço baratíssimo, est. fac. c/3 m. ent. event. troco p/Sedan. Rua do Riachuelo 42/1 001 — Centro.

KARMANN-GHIA 64 — NCr$ 6 500,00. Ver Pôsto Shell esquina de Ataulfo de Paiva com Afranio Me'o Franco — Leblon.

KARMANN-GHIA 69 conversivel grená supernovo equip/ ac/ troca e fac/ 24m C. D. Est. do Galeão 2920. P. Texaco.

KARMANN-GHIA — Conversivel — 0 km — Vermelho — 20% entrada. Saldo 24 meses — Rodasa — Rev. Autorizado. — Av. Osvaldo Cruz, 95, Telefones 245-4417 — 225-1803 — Aberto até 22 horas.

KOMBI 63 — ótimo estado melhor oferta. R. Capitão Bragança, 112. Higienópolis.

KOMBI 63, 64, 65, 66 e 67, várias côres, revisadas, seguradas, RC transferida, taxa rodoviária Federal, sem despesas c/pequena entrada e 24 prestações a combinar, Rua São Francisco Xavier, 378-A. Cia. Tethiana.

KOMBIS — Equips. e revisadas. Novinhas. Fac. c/ 1 900. Rest. Cred. dir. Aprovo s/ ficha 48 horas R. 24 de Maio, 591-A. Aberto até 22 horas.

KOMBI — 0 km — Várias côres — 20% entrada, saldo 24 meses. Rodasa. Rev. Autorizado. Av. Osvaldo Cruz, 95. Telefone 245-4417 — 225-1803 — Aberto até 22 horas.

KARMANN-GHIA 68 — Vermelho, superequipado, pouco rodado, pequena entrada a saldo em 24 meses. Av. Atlântica 33 092. Tel.: 257-8050.

KARMANN-GHIA 67 — Revisado testado Entrada 2.500 — 24x593. Star S/A Revendedor Autorizado. R. Assunção 133 Tel. 226-9205.

KARMANN-GHIA 64 grená e prêto, rádio Intertron, pneus novos, máquina suspensão e caixa ainda na garantia, um só dono. 8.000 posso facilitar. Av. Santa Cruz, 1.083 Padre Miguel, pertinho da estação.

KOMBI 66 — Vendo bom estado. Ver hoje à Rua Coelho Lisboa, 104 — Osvaldo Cruz com Nascimento.

KARMANN-GHIA, 0 km — Verde ou branco 20% entrada, saldo 24 meses. Rodasa — Rev. Autorizado. Av. Osvaldo Cruz, 95 — Tel. 245-4417 — 225-1803 — Aberto até 22 horas.

KARMANN-GHIA 1968 — Vende-se. Otimo estado s/arranhão — Unico dono. Parece 0 Km. Tratar c/ Sr. Alfredo pelo tel. ... 235-2985 ou Rua Leopoldo Miguez, 86. Copacabana.

KARMANN-GHIA 68 — Revisado e testado a partir de 3.500 em 24 meses. Star S/A Revendedor Autorizado. R. Assunção 133 Tel. 226-9205.

KARMANN-GHIA 1964, 1965, 1966, 1967, 1968. Diversas cores — Revisados e garantidos — a vista ou em 24 meses — a melhor taxa. Rua Senador Vergueiro, 172. Tel. 225-1803 — 245-4417.

KOMBI Std 67 — Revisada e testada entrada 2.000 — 24x440 — Star S/A Revendedor Autorizado — R. Assunção 133 — Tel. 226-9205.

KOMBI de luxo, 61 mecanica a tôda prova vendo à vista, ou facilito c/peq. ent. rest. a combinar. Av. Suburbana, 8.390, Piedade.

KOMBI STD — 64 — Vendo em ótimo estado máquina nova na garantia financiada 2 500 e 16 x 400, Copacabana, 605. Garagem.

KOMBI 59 — Particular, motor nôvo, seguro pago, vendo à vista, NCr$ 3.200. Ver tratar à Rua Pindai, nº 271. B. da Pina.

KOMBI 61 — Vende-se, ótima mecanica. Tratar R. Taylor nº 100.

KARMANN-GHIA vermelho 1965, equipado, magnífico estado. Av. Copacabana 920 — Garagem.

KOMBI 59, 60 e 62 — 1 390,00 ótimo est. equips. Troco p/qualquer marca. Saldo a comb. Rua Conde Bonfim, 40 (Tijuca).

KARMANN-GHIA 62 e 65 — 1.690,00 est. Ok. v. côres, revisados p/mec. especializados, Saldo a comb. Troco. Rua Mariz e Barros, 72 (Pça. Bandeira).

KARMANN-GHIA 66 — Estado de novo. Vendemos com entrada a partir de 2.000 e o saldo até 24 meses pelo crédito direto ao consumidor. DELSUL — Revendedor Willys — Rua General Polidoro, 81. Tel.: 246-0831 e Rua Francisco Otaviano, 41. Tel.: 227-6340. — Catete.

KARMANN-GHIA 63 — Vende-se em excelente estado na Rua Ferreira Viana Hotel Regina com o Sr. Paulo Matos.

KOMBI 67 — Estado de nova, vendemos com entrada a partir de 2 000 e o saldo até 24 meses pelo crédito direto ao consumidor DELSUL — Revendedor Willys — Rua General Polidoro, 81 — Tel.: 246-0831 — e Rua Francisco Otaviano 41. Tel.: 227-6340.

KARMANN-GHIA 67 — Otimo estado linda côr 10 300 ou fac. até 24 meses c/ 3.000. R. Barão de Mesquita 116. Tel. 234-5197.

KARMANN 63, impec. est. cons. vendo, tro. fin. cred. dir. até 24m. R. Lino Teixeira, 97. T. 61-1709, 61-5657. Ou Paim Pamplona. 700. T. 61-4588, 61-2808.

KOMBI 65 — STD — Exc. estado. Troco e fin. cred. direto. Rua Conde Bonfim 66-A. Tel. .... 234-9909.

KARMANN-GHIA 64 e 66 — Superequipado. Aceito troca e fin. cred. dir. Rua Conde Bonfim, 66-A. Tel. 234-9909.

KOMBI 60, 62, 63, 66, estado de novas, revisadas. Traga mecanico. A vista ou facilito. R. Augusto Barbosa, 171, começa Ponte Todos Santos, esquina com R. Piauí.

KOMBI 62 e 63, transformada para luxo igual a carro novo, aceito troca facilito. R. Augusto Barbosa, 171 começa junto a Ponte Todos os Santos.

KOMBI 69 — Carrega uma tonelada 12 volts — Entrada 2.498 — Mensal 657 outros planos — Entrega imediata — Tratar Wilson-king. Av. 13 de Maio, 38 — Loja — Sr. Jonio Nova tabela juros mais baixos.

KARMANN-GHIA, Sedan 1 300 — 1 600 — Kombi Standard e luxo — Novos e usados, compra, vende, troca, facilita, juros baixos, Nova Tabela, atendemos de 2a. à 6a. até 22 horas, sábado até 18 horas. Domingo até 12 horas. Wilson King S.A. — R. Bento Lisboa, 116 — Catete.

KARMANN-GHIA 69 — Branco e bege apenas 3.372 entrada 854 mensal — Seguro licença incluido entrega imediata Tratar Wilsonking Av. 13 de Maio, 38 — Loja — Sr. Jonio Nova tabela juros mais baixos.

KARMANN-GHIA — Zero — Várias côres, abaixo da tabela, grande desconto, vendo, troco ou facilito até 24 meses, COVISA — Rua Barata Ribeiro, n. 639. Tel. 257-6552.

KOMBI 1969 — Luxo ou Standard — Novas côres Vende-se ou troca-se por Kombi ou sedan mais antigo — Saldo até 24 meses — C/novas taxas de juros p/c. d. consumidor. O endereço é Wilson King S. A. Rua Bento Lisboa, 106 — Catete. Tratar c/Sr. Pamponet.

KOMBI Standard e luxo — Sedan 1 300 — 1 600 — Karmann-Ghia novos e usados, compra, vende, troca, facilita, juros baixos, nova tabela, Atendemos de 2a. à 6a. até 22 horas. Sábado até 18 horas. Domingo até 12 horas. Wilson King S.A. — R. Bento Lisboa, 116 — Catete.

KARMANN-GHIA 64 — Todo nôvo, máq. 100% a tôda prova à vista ou fin. parte. Rua Eliseu Visconti 87. Sr.º Victor.

LINCOLN 1957 — Première, 4 pts. Excelente estado. Todo equipado. Entrada 980,00. Prestações de 218,00. Rua São Clemente, 185.

LORENA GT 40 — Amarelo, único na Guanabara, nôvo. Entrada de 3 000 e saldo em 24 meses. Almirante Cochrane 173. Telefone 254-4923.

MERCEDES BENZ passeio 58 a óleo vendo ou troco por Volks facilito. Pôsto Shell Miguel Couto, domingo na Ilha do Gov. Rua Tupirama, 80 das 10 às 18 horas.

MERCEDES 63, 220 S toda original de fábrica, rádio, único dono, NCr$ 19 000 à vista tel. .. 257-8870.

MERCEDES Sport 190 SL conversivel, 2 capotas, 2 lugares, único dono, NCr$ 3 800,00 à vista troco c/ Volks. Tel. 257-8870.

MERCEDES BENZ 63 220. Excelente est. troco nac. menor valor. Financ. até 24 meses. Av. Prado Júnior, 257. Tel. 235-5575.

MERCEDES BENZ 66 — Mod. 230 c/ 27 000 Km rádio Beker, est. nôvo, azul claro troco facilito. Av. Ataulfo de Paiva, 1 060-A. Fone 247-8631.

MERCEDES BENZ 62 220-S. Muito conservado. Troco e financio até 24 meses. Av. Prado Junior, 257. Tel.: 235-5575.

MERCURI COMET 1960 equipado estado de novo a vista, ou troco e facilito — Rua Mariz e Barros 1061.

MINICASSET — Crown Corder — Nôvo n/embalagem, próprio para carro, 440 mil. 257.0222.

MORRIS Oxford 52 pintura nova, pneus novos, maquina nova, linda côr, R. 580 Luiz Gonzaga, 341 tel. 28-4177.

MERCURY 56 — 4 p., ótimo estado, lataria, forração, pintura, mecânica. 100 por cento facil. Hoje e domingo. R. Uruguai, 248 — Tel. 238-5128.

MORRIS OXF. 51 — Pintura, máq., estufamento, tudo 100% Taxas tôdas pagas. 2.000. Estr. Vicente Carvalho 1235 Pôsto Gasolina.

M.G. 52, conversível 2 lugares. A mais linda da GB vendo à vista bom preç. à Rua Clarimundo de Melo, 803 sábado e domingo.

MORGAN 53 — Conv. sport 2 lug. — vermelho — 4 cil. Bom estado. Rua Sen. Muniz Freire, 63—A.

MERCURY — 1948 — conversível. Vendo precisa pintura — estofamento preço 700,00. Rua Turiena 53 — Irajá.

MOTO INGLESA 500 C. C. 2 cilindros barato. Rua Prof. Valadares 170.

MUSTANG 1966 — Vendo "Hardtop", branco, todo equipado, ar cond., 8 cil. hid. dir. hidráulica, "ray-ban", etc. Novo. Ver à Av. Vieira Souto 366 c/ o porteiro João.

MERCEDES 250 SE 1967 — Cinza escuro 17.000 km — impecável NCr$ 60.000. 237-8328. De 9 às 12 horas.

MERCEDES 58 — Em estado fora do comum — Vendo, troco e facilito — Rua Haddock Lobo n.º 320-B.

MORRIS OXFORD 49 — Vendo NCr$ 1600 — Rua Guararema, 104 — Osvaldo Cruz.

MUSTANG 1966 Had. Top. mecanico 6 cil. novo com apenas 23 mil rodados, com console radio diplomata liberado — Telefone .. 237-4948.

MERCEDES BENZ 250 S 1968 novo de diplomata transferido mecanico 6 cil. radio Becker direção hid. liberado telefone ... 236-7414.

MORRIS OXFORD 52 vende-se Rua George Vizet 378. Antiga Rua 28. Jardim América p. 1 600,00.

MERCURY 1948 — Vende-se tôda revisada NCr$ 1.500,00. Ver e tratar com Sr. Joaquim. Av. Democriticos 252 — Pôsto Ipiranga. Higienópolis.

M.G. 51 retif. Vendo bom preço — Rua João Torquato, 95. Ramos c/ Celso.

MERCEDES BENZ 4 500 Torpedo vendo perfeito funcionamento ótimo estado. Boa oportunidade. — Tratar 246-5301.

MORRIS OXFORD 51 — Vendo urgente, todo impecável, pode trazer mecânico. NCr$ 1.800. — Rua 1, quadra B, lote 14, Parque Mercúrio, saltar na Presidente Dutra Km 2.

MORRIS OXFORD — Impecável, de luxo. Rua Quito, 398.

MOTIVO viagem vendo à vista Volks 66 estado de nôvo a partir 6.900. Tratar R. Sen. Vergueiro, 80/705.

MERCURY 49 — Vende-se particular 4 portas ótimo estado. Ver à Rua 24 de Maio, 1 201 Méier.

MERCEDES BENZ espetacular — Traga mecanico. Vendo urgente motivo de viagem Rua Santo Amaro 102 — c/ Roque.

MUSTANG 67, 6.000,00, quase OK. Troco p/carros de menor valor. Facilito pagamento do saldo. R. Mariz e Barros, 821 — Polux.

MG 1968 CONVERSIVEL — Vendo vermelho, estado de 0 km. Equipado, aceito troca. R. Barata Ribeiro, 189. loja A — Telefones: 257-1330 e 237-5406.

MERCEDES BENZ 1958/59. Vendo tipo e carroçaria igual às modernas, 2205 e outra 1957/58 modelo 219 luxo. Carros para vitrines. R. Gal. Espirito Santo Cardoso 326 Tijuca.

ONIBUS — Vende-se, diversas marcas de carroçarias. Todos Mercedes Benz, urbanos, rodoviários e escolares. Tratar pelo tel. 230-6180 ou Cetel 91-1567 e 91-0383 — Sr. Matos.

OLDSMOBILE 63, Staytion-Wagon, mecânico, azul-metálico, todo original. Um só proprietário, todo equipado. Ver e tratar na Av. Osvaldo Cruz, 87, com Sr. Célio.

OLDSMOBILE 1967 — Vendo, modêlo Cutless, com apenas 15.000 milhas todo equipado e em estado de nôvo. Creme c/ capota de vinil e ar refrigerado de fábrica. Ver diàriamente com o porteiro, à Av. Rainha Elizabeth 535 e tratar c/ Paulo Cunha pelo telefone 223-8204 nos dias uteis a partir das 10 horas.

OPEL 68 Kadet L pouco rodado. Otima conservação NCr$ 5 000, entrada e saldo a combinar. Tel. 246-6227 até 18 h.

OLDSMOBILE 1966 Cutlass Supreme 8 cilindros, hidramático, direção hidráulica, freio a ar, duas portas, console de luxo, bancos separados, rádio, vidros ray-ban, documentação Embaixada. Tratar José Linhares 14/203. Troco facilito 247-9572.

ONIBUS tipo mula 33 lugares tôda nova saiu da reforma Rua Bariri esq. Leopoldina Rêgo. Olaria.

OLDSMOBILE 1961 — 88, 4 p. alcol., máquina ret. Tro. fac. — Estrada Joá, 190.

OPEL Record — Vendo. Estado novo, Ver Rua Júlio de Castilhos, 58. Tratar Sr. Antonio.

OLDSMOBILE — Cutlass 1964 F-85, 2 portas, bancos separados. Tro. fac. Estr. Joá, 190, S. Conrado.

OLDSMOBILE 1965 F. 85, compacto 4 p. rádio dir. hidráulica (jóia) Vendo troco facilito Rua São Francisco Xavier, 164.

OPEL OLYMPIA 1968 — Coupe branco teto vinil preto. Rádio Blaupunkt excelente estado conservação. NCr$ 17 000,00 troco aceito oferta a vista. Rua Gomes Carneiro, 52 apto. 302. Ipanema.

OLDSMOBILE 1962 — 98 4 p. com ar condicionado. Todo original de fábrica. Tro. Fac. Est. Joá, 190. S. Conrado.

OLDSMOBILE 1961 — F. 85 4 p. teto de vinil. Seminovo. Tro. Fac. Estr. Joá, 190.

OLDSMOBILE 1962 — Conversivel F. 85, compacto, seminovo. Tro. Fac. Estr. Joá, 190.

OLDSMOBILE 1962 — F-85 mecânico — 4 portas, compacto Estrada Joá 190 — S. Conrado.

OLDSMOBILE 1956 — 4 portas. tôda original fac. c/ 1 800 ent. vista ou financio peq. parte. R. C. Bonfim, 577-A. Tel. 258-3822.

OPALA 4 cils. vermelho pronta entrega troco menor valor e fac. até 24 meses c/ 6 mil ent. R. C. de Bonfim 577-A tel. 58-3822.

OPEL KAPITAN 52 — Em ótimo estado. Troco. Facilito até 20 meses. Ver hoje e domingo. Cerqueira Daltro 82 Cascadura.

OPALA — Vendo a vista — 3.000 km. Ver a Rua Anita Garibaldi 38, com os porteiros Jeronimo ou José.

OLDS CUTLASS SUPREME 1968 — Vende-se a vista ou financiado, equipadíssimo, ar condicionado, radio e antena eletrica, vidros ray-ban, etc. NCr$ 35.000,00 — Ver e tratar Av. Vieira Souto, 520.

OLDSMOBILE 65 — F.85 coup cambio no chão vidros raiban volante escamoteável hid/ dir/ hid/ mec/ 100% baixa km ac/ troca e fac/ 24 m. C. D. Est. do Galeão 2920, P. Texaco.

OLDSMOBILE 55 coup 88 hid/ dir/ hid/ ótimo est/ ac/ oferta à vista p/ vender hoje. Est. do Galeão 2920. P. Texaco.

OLDSMOBILE 58 — Todo espetacular pneus b.b. rádio calotas pintura e mecanica 100%. Troco ou vendo, facilito, Rua Gral. Urquiza, 132/102.

OPEL OLYMPIA 68 — 2 portas. Tel. 238-8346 Dr. Ramos.

OPALA, luxo 4 cilindros, vendo a vista ótimo preço 256-6835. Sá Ferreira, 12 ap. 502.

OLDSMOBILE 54 — 88 — Vendo por 650, mil no estado, Rua Júlio do Carmo 66. Sr. Eduardo.

OPALA OK 363,00 mensais, s/ entr. sem juros, sem parcelas intermediarias. Polux concessionaria Chevrolet. R. Mariz e Barros, 821 e 72 e R. C. Bonfim, 40 (Tijuca).

OPALA 3800 STANDARD — Quase sem uso, dentro da garantia de fábrica, todo equipado, rádio etc., emplacado e taxa rodoviária paga, com todos recibos da recente compra. Proprietário vende a particular, por motivo viagem, por 1 milhão e meio menos do que o preço do carro igual nas agências. Sòmente à vista. Tratar durante a semana. Tel.: 243-0910. Sr. Bandeira ou Dr. Cristovão. Sábado e domingo. Tel.: 226-3324 — Sr. Carlos.

OLDSMOBILE 1957, mecânico, 4 portas. Excelente. Entr. 980,00. Prestações 228,00. Rua São Clemente, 185.

OLDSMOBILE 1936 — Conversível. Excelente estado. Entr. NCr$ 595,00. Prestações de 169,00. Rua São Clemente, 185.

OPEL KADETE 68 — Equipado. Entr. 3 650,00. Saldo a comb. até 24 meses. R. Mariz e Barros, 821 — Polux.

PLIMOUTH 50 — Comprado na CIPAN, 6 c/ls., mec., peq., 4 p., toda equip. a mais nova possivel traga mec. entendido p/ exame. R. Gen. Polidoro, 288, c/ 12. — Tel.: 246-0068.

PICK-UP CHEVROLET 61 e F-100 69 ambas em ótimo estado de conservação vendo troc. fácil em 24 meses. Av. Suburbana, 8414 — Piedade.

PICK-UP 68 de luxo, completamente nova c/ 5 marchas, 19 m km, capota de nylon. Vendo — Aceito troca. R. do Senado, 322 — 42-6692.

PEUGEOT 51 carro de fino trato traga seu mecânico. Av. Presidente Vargas 2683 — Centro.

PICK-UP — Chevrolet — C-14 — 1965 ótimo estado — Base 7.800. Rua Von Martius, 325. Sr. Humberto — Em frente à TV Globo.

PEUGEOT — Vendo modelo 1964. Pérola, teto solar, com rádio, em ótimo estado. Rua General Dionísio, 23 apto. 402 — Botafogo — Tel. 226-8504 — Preço NCr$ ... 10.000,00.

PICK-UP WILLYS 1963, tôda reformada a vista ou troco e facilito — Rua Mariz e Barros, 1061.

PUMA GT '69 — pérola interior prêto superequipado vendo troco fac. até 24 ms. R. S. Fco. Xavier 342-C. Tel. 234-3833.

PONTIAC 1964 — 2 portas, coupé catalina, hidr., dir. hidr., novíssima. Tro. fac. Estr. Joá, 190 — S. Conrado.

PONTIAC 1963 — 4 p. ar cond. Toda original de fabrica. Tro. Fac. Estr. Joá, 190 — S. Conrado.

PLACA automovel milhar (9143) vendo pela melhor oferta. Telf. 230-6137.

PICK-UP WILLYS ano 63 capota nova pneus novos pouco uso 4x2 Hadock Lôbo 333 c/ 7.

PICK-UP GMC 51 enxuta 2 500 — Av. Mons. Félix 203 — Vaz Lôbo. Pôsto Rio Vouga — Troco.

PEUGOT 58 — 403 — Muito bom urgente N. CR$ 2.800. Rua B Bloco 10 Apto. 102 Penha Circular Conjunto IAPFESP. Descida do Viaduto Lobo Jr.

PONTIAC 51 — Vende-se um ótimo estado. Rua Humaitá 277 Tel. 246-7283.

PLYMOUTH — Sport Fury — 318 HP perfeito estado, conversivel — Av. Vieira Souto, 208 — NCr$ 17.000,00.

PICK-UP — Willys 63 tração 3 500. R. Grão Magriço 81 esq. Lôbo Júnior.

PLYMOUTH 49 — Particular motor retificado, pintura forração impecável Rua Cupertino, 159 Quintino.

PEUGEOT 403 ano 58 — Vende-se mecanica 100%. Preço 3.000 ou oferta — Ver e tratar na Est. do Otaviano n.º 256 ap. 202 — Tujucu. GB.

PEGEOT 51 placa milhar bom estado entrada 800,00 mais 10 X 100,00. Rua Santo Amaro 102. Procurar mecânico Américo. Tratar fone 45-8648. D. Maria.

PUMA — 1 500 — 0 km. Branco — 20% entrada, saldo 24 meses. Rodasa. Rev. Autorizado. Av. Osvaldo Cruz, 95. Telefone 245-4417 — 225-1803 — Aberto até 22 horas.

PICK-UP CHEVROLET 1968 — Cabine simples com capota vende-se à vista em perfeito estado. Base NCr$ 11 000,00 ver e tratar à Rua Barão da Torre, 55-A com Noricio. Tel. 247-5434.

PUMA DKW 1967 — Prateado com 20 000 km impecável estado de conservação. Rua Leonor Porto, 30 São Cristóvão, Tel. 248-6756. Roberto.

PICK-UP Ford 58. Vende-se barato. Não faço uso dela, preço 1.800 à vista. Ver na Rua Clarice Indio do Brasil nº 9. Fim da Marquês de Abrantes. C. Souza.

PONTIAC — Vendo todo original ano 1951 ótimo estado de conservação. NCr$ 1 500,00. Tel.: 258-1432 — 222-2624. Sr. Aragão.

PONTIAC 1952 — Estado geral 100% à vista. 1 800. Rua Figueira de Melo 293.

PICK-UPS e Peruas Chevrolet novos — A vista ou a prazo a Polux tem o melhor preço. Trocamos p/ qualquer marca. R. Mariz e Barros, 821 — Aberto até 22 hrs. Inclusive sabados e domingos.

RURAL 66, perf. estado de conservação. Vendo à vista e aceito oferta. Est. do Portela, 287. Madureira. P. Atlantic.

RURAL 63, espetacular. Financio c/ 1 700, saldo 265, mensais, transferido. Av. Suburbana, 9275 A — Quintino.

RURAL WILLYS 63 estado de nova tração simples carro de fino trato vendo ou troc. Av. Suburbana, 8390. Piedade.

REGENTE 67 — Unico dono equipado, financio c/ 2 000 prestações a partir 445,62 aceito troca. Av. Teixeira de Castro n.º 206. Tel. 230-0758 ou 258-9592.

RURAL 59, 4x4, verde e marfim, seguro total novo, vendo 930 mil e 18 x 190 mil. R. Volunt. da Pátria, 31/206. Botaf.

RENAULT 51 Jardineira. Vende-se 100% base 1 000 ver e tratar Rua Goiás 78 fone 249-4165.

RURAL 4x2 1968 e outra 1964 as duas em otimo estado troco e facilito — Rua Mariz e Barros, 1061.

RURAL 63, excelente estado, revisada, ent. 1 500 saldo 24 meses. Troco ou a vista. R. 24 Maio, 316-Q. 248-2701.

RURAL WILLYS 59 — Motor nôvo lataria 100% mec. a toda prova à vista aceito oferta. Rua 2 de Maio 661 Jacaré.

RURAL 66 — Vende-se, 2a. série, pode trazer mecânico, qualquer prova. Tratar c/ Sr. Edivan, no IAPC de Irajá à Rua José Azevedo, 2.

RURAL 57, bom estado vendo hoje 700 saldo facilito. Rua Luís Barbosa, 62 Tel. 258-8380.

RURAL 62 — Vdo. R. J. 4x2 verde marfim bom est. bateria fraca 3 800 vista. Marquês São Vicente, 256 ap. 408.

RURAL 63, 4x2 belissimo estado troco fac. 1 500 rest. 24 meses. R. 24 Maio, 316-M. Tel. .... 228-5085.

RURAL 68 de luxo 4x2 facilita-se parte. Restante em 28 prestações de NCr$ 310,00. Telefone 256-3217.

RURAL 65 luxo tôda equipada rádio documentos em dia ótimo estado geral 6 200 aceito oferta, troco táxi pago diferença. Rua Richard Strauss nº 136 (antiga Rua 10). Jardim América.

RURAL WILLYS 64 e 66 — Ambas 4x2 — Vendo, troco e facilito — Rua Haddock Lôbo, 382. Tel. 234-2458.

RURAL 58, 59, 62 — Tôdas em ótimo estado — Vendo, troco e facilito — Rua Haddock Lôbo, 320-B.

RURAL WILLYS 66 — 4x4 estado de nova, mecanica a qualquer prova e lataria perfeita. Entrada desde NCr$ 900,00 ou bom preço a vista, Aristides Caire 353 — Meier.

RURAL WILLYS Standard, 4x2. Côr cinza. Unico dono. Preço à vista. 7 000,00. Raimundo Correia 65, apt. 501. Fone 257-3451.

RURAL WILLYS 1964 — 4X4 ótimo estado vendo troco facil. Rua Arquias Cordeiro, 518 — Meier.

RURAL 1964 — Otimo estado. Vendo NCr$ 2.000,00 de entr. e 248,00 de prest. a Rua Caruaru 451. Grajau.

RURAL — Compro à vista até para conserto 58-59 a 2 500; 60 a 3 200, 61 a 3 600, 62 a 4 000, 63 a 4 500, 64 a 5 000, 65 a 5 400. Venha com o carro. Rua Uruguai, 234-A. Tel. 258-7583. (B

RURAL 62 — Vende-se máquina nova estado de conservação melhor possivel, só à vista. Rua Barão de Bom Retiro n.º 1050-C no barbeiro com Sr. Carlinhos.

RENAULT 53 — Motor 1000, dupla carburação, mecânica Interlagos comp. Vendo. Rua Tupiniquins, 131, Saco S. Francisco. Niterói.

RURAL 63. Unico dono pode trazer mecanico. Tração simples. Linda. Só à vista. Rua Marquês de Olinda 84 — Tel. 46-7326.

RURAL 64 — Vendo, único proprietário, ótimo estado, rádio, NCr$ 5.000,00. Ver Pôsto Texaco, Estrada do Dendê 400 — Box 5 com Alcides.

RURAL 58 vendo urgente. Bom estado. Tratar Av. Cop. 1 359 portaria com Sr. Honório.

RURAL 63 — 4.300 — Ou financio. R. Mário Calderado 513 — Eng. de Dentro. Fone 49-4241.

RURAL 68 c/ 11 mil km único dono, outra 65, tração simples equipadas. Troco e facil. pelo C. D. — Haddock Lôbo 335-B.

RURAL WILLYS 1960 Vendo à vista 980 e 24 — 215 e Simca Tufão 64 ent. 1.500 Rua Gal. Espírito Santo Cardoso 326 Tijuca.

REGENTE, Esplanada e GTX OK, 2 anos de garantia, financiamos em 24 meses p/ créd. dir. ou em 15 meses s/juros. Troca. NOVA TEXAS — Av. Mal. Rondon, 539 — Est. S. F. Xavier.

RURAL WILLYS FORD 69 — Pronta entrega vendemos até 24 meses pelo crédito direto ao consumidor — DELSUL — Revendedor Willys — Rua General Polidoro, 81. Tel.: 246-0831 e Rua Francisco Otaviano, 41. Tel. 227-6340.

RURAL 1967 — Vendo, 1 diferencial de luxo muito conservado. Ver e tratar das 9 às 17 horas. Garagem Aliança. Av. Presidente Vargas n.º 2 766.

RURAL 63, 64 — Impec. est. cons. Vendo, tro. fin. créd. dir. até 24m. R. Lino Teixeira, 97. T. 61-1709, 61-5657. Ou Paim Pamplona, 700. T. 61-4588, 61-2808.

SIMCA 66 — Otimo estado p/melhor oferta, ver Conde Bonfim, 535 ap. 301.

SKODA 49 680,00 vendo 100% mec. ótima. R. Uruguai em frente ao 240.

SIMCA RALLIE 65. Equipada em ótimo estado. 5 250. Rua Ana Neri, 770, garagem.

SIMCA-AROUND 64 estado nova, Saia/blusa pérola-prêto, 4 pts. 4 cilins. Cupertino Durão, 97 — Leblon tel. 47-9213.

SIMCA Jangada 63 — Máquina nova, ótimo estado, Campo de S. Cristóvão, 170.

SIMCA Jangada 63 boa e bonita aros cromados vendo ent. NCr$ 1 000. Resto 24 m. Av. dos Democráticos 533.

SIMCA 61 — NCr$ 2 600 à vista. Pneus, máq., pintura novos. R. Conde Bonfim 1140. T. 258-1641 — Francisco.

SKODA — Vendo. Bom preço e tudo bom. Rua Barão da Tôrre, 166, ap. 101 — Ipanema.

SIMCA TUFÃO, Jangada 1964, 4.500,00. Vendo troco Rua São Francisco Xavier, 164.

SIMCA TUFÃO 65 — Suspensão nova, linda côr, superequipada, ót. est. A vista, troco e fac. até 24 ms. Felipe Camarão, 138 — 248-0962.

SIMCA 66 — Finan. mot. viagem c/ port. Rua José Linhares, 138.

SIMCA EMISUL — 1966 est. de 0km. mec. 100% lindo carro, troco fac. c/2.700, saldo até 24m. Av. Suburbana, 2725.

STUDBACKER Champion 52 6 cilindros 2 portas forração nova e rádio. Rua Grão Pará 82. Engenho Nôvo.

SKODA 52 bom estado de tudo. 950 ou facilito aceito troca. Rua Vitor Meireles, n. 40 esq. 24 de Maio.

SIMCA — Pela melhor cotação, "Segond Automoveis Ltda." se encarrega de vender sua Simca. R. S. Fco. Xavier, 884.

SIMCA 64 rádio, tôda perfeita, vendo, motivo doença em família urgente 3 300 ou melhor oferta. Procurar Dona Tété. Ver Pça. Lido com guardador, Copa.

SIMCA 63 vendo baratíssimo. 90-3288 — Antonio. Também financio. Tratar CETEL

SIMCA 66 — Em ótimo estado. Troco, facilito até 20 meses. Ver hoje e domingo. Cerqueira Daltro 82 Cascadura.

SIMCA 65 — Tufão Rallie, c/ rádio, bancos reclináveis. Peq. entr. saldo como puder ou troco. Rua 24 de Maio, 332. Tel. 261-8008.

SIMCA 64 — Lindo carro 2 côres forração courvin. Peq. entr. saldo como puder ou troco. Rua 24 de Maio, 332. Tel. 261-8008.

SIMCA — Emisul — Estado impecável — pouco rodado — Vendo base 7 500 ou melhor oferta. Troco p/ carro menor valor — R. Ferreira de Andrade, 486 c/ X. 261-8898.

SIMCA EMISUL RALLYE ESPECIAL 66 — Tel.: 238-2966. vendo.

SIMCA — Chambord tufão) 1961/1964 — Estado excepcional — Tudo novo, inclusive motor e super equipado — Particular vende (otimo preço) por ter comprado carro do ano. Rua da Passagem 163 casa 29 Sr. Sergio.

SIMCA 63 3.S. Pintura aluminizada, 4 aros cromados, teto vinil. Vendo ou troco por Kombi 61 a 64 em bom estado. Rua Conselheiro Mairink, 413 — Rocha.

SIMCA — 51 — Otimo estado, pneus novos, vendo barato. urgente. Dr. Carlos Alberto. Tel. 229-5451.

SIMCA TUFÃO — Vende-se um do ano de 1965 em ótimo estado de conservação. Rua Grão Pará, 187. Engenho Nôvo. Te. 258-1563.

SIMCA 64 equipada 4 500 Pôsto Shell — Mercado S. Sebastião. Av. Brasil. Sr. Ribeiro.

SIMCA RALLYE 64, muito bem cons. equip. um carb. só vendo, troco e fac. pelo crédito direto, Barão de Mesquita, 218-A — 228-3338.

SUNBEAM ALPINE 1964 — Conversivel esporte, freios disco, 3 capotas, equipada, acessórios. — Vendo, troco menor valor — Tel. 236-3809.

SIMCA TUFÃO 66. Conservadíssimo. Equipado e revisado. Facilito em 2 anos c/ 2 000 de entrada. Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

SIMCA TUFÃO 65 — Unico dono, tôda 100%. NCr$ 5 200,00 ou facil. c/3 000 — Rua Alquindar 31/101. Brás Pina.

STANDARD VANG. 52 vendo p/ melhor oferta. Tratar à Av. Venezuela ao lado da Rádio Tupi. Tel. 246-5704. Dilson.

SIMCA RALLY SPECIAL 63, 64, 65 e 66, várias côres, revisadas, seguradas RC transferido, taxa rodoviária Federal sem despesas c/ pequena entrada e 24 prestações a combinar, Rua São Francisco Xavier, 378-A. Cia. Tethiana.

SIMCA 63, Alvorada, muito conservado. Ver Av. 28 de Setembro, 122, ap. 302.

SIMCA — Compro à vista 59 a 2 300; 60 a 2 600; 61 a 3 000; 62 a 3 200; 63 a 3 500; 64 a 4 500; 65 a 5 500. Venha com o carro. R. Uruguai n.º 234-A — Tijuca. Tel. 258-7583.

SIMCA Emisul 66 — Otimo estado, vendo ou troco por carro menor, Rua Aires Saldanha, 71, apt. 52.

SIMCA 62, últ. série, 92 H.P. Superequip., 6 pneus fx. branca. Em belissimo estado geral. NCr$ 3.980. Ver hoje e domingo Rua Borja Reis, 850/301, de part. a particular, urg.

SIMCA Tufão 65 — Vende-se com rádio e todo equipado. Lindo mesmo. Tratar na Estrada da Portela 196, fundos com Sr. Armando — ônibus 326 — Ilha.

SKODA COUPE 1960 carro moderno, duas portas econômico demais entrada 1.200 R. Gal. Espírito Santo Cardoso 326 Tijuca.

SIMCA E VEMAGUET — 64 jóias — todos equipados — ent. de 1.500,00 rest. 24 meses — rev. — empl. — seg. RC — só na Tethiana. Ernani Cardoso, 220-A — Cascadura.

SIMCA — Em seu nome. Lic. seg. R.C. emp. taxa Rodoviária. C/ pequena ent. e restante em 24 meses. (juros bancários). Rua Uruguai 297-A.

SIMCA TUFÃO 65 — 1.980,00 — quase OK, superequip. Saldo a comb. Troco. R. Mariz e Barros, 821 — Polux.

SIMCA CHAMBORD e Tufão 61, 62 e 64 — 1 150,00 novíssimos, troco p/qualquer marca. Restante a comb. Rua Conde Bonfim, 40 (Tijuca) e Rua Mariz e Barros, 72 (Pça. Bandeira).

SIMCA Tufão 64, Chambord 63 e 62 tôdas em ótimo estado vendo a vista, troco ou fac. até 24 meses entrada a partir de 1 500. R. Barão de Mesquita 116.

SIMCA — RALLYE 65 — Financio c/seguro total. NCr$ 5.700,00 — R. Anita Garibaldi tel. 257-2547.

SIMCA 64 — Vendemos em 10, 15, 20, 35 ou 30 meses pelo crédito direto c/ entrada parcelada, entrega na hora sem fiador c/segu e n/ revisão. Pequenas prestaç s. Cia. Federal de Veículos. Av. Almirante Barros, n.º 91-A.

SIMCA 65 — 3a. s. tôda original, supernova p/exigente fac/ 24 m. no C. D. sem batida. R. Babeçu 11/201. Praia da Bica.

SIMCA 66 — Emisul, ótimo estado Ent. 1.500 mais 24 de 378 — Av. Epitácio Pessoa 2274.

SIMCA TUFÃO 65, motor nôvo, rádio, capas, ult. série, 2 côres, sem uso à vista 5.100. Rua Piauí, 363-A. T. Santos.

SIMCA 62 — Pequena entrada financiado — Impecável — Motivo haver comprado carro novo. R. Matoso 126 — Adão — 248-3435.

SKODA 1 200 — Em estado de nova. Pintura, mecânica 100% — Rua Santa Amélia, 4.

SIMCA 64 Rally, ótimo estado, bancos reclináveis, tôda prova. Troco fac. 24 m. Suburbana 6840. Tel.: 49-8151. Domingo até 19 horas.

SIMCA Tufão 64 estado espetacular. Bom preço a vista ou financio c/ 1 500 prestações a partir de 212,81 aceito troca. Av. Teixeira de Castro, n.º 206. Tel. 230-0758.

SIMCA 1963 — Equipada. Linda côr. Otimo estado. Submeto a prova. A vista ou a prazo c/ 1.500 d ent. Troco. R. Uruguai 234.

SIMCA TUFÃO 65 — Alvorada c/ radio. Otimo preço a vista facil. c/ 1.500. Av. Mem de Sá, 173 — Tel. 252-5934.

SIMCA 1963, rádio, tranca direção, capas. Preço 2.850. Av. Paris, 273 — Bonsucesso.

SIMCA RALLY 66 — Toda nova. Pode trazer mecanico. R. Vol. da Pátria, 374/801 ou c/ o porteiro.

SIMCA RALLY 64, estado de nôvo. Rua Padre Telêmaco, 115.

SIMCA 66 — Unico dono, radio, pneus novos, mecanica a toda prova. Aceito troca e facilito 24 meses. Av. Suburbana, 9991. — Cascadura.

SIMCA 65 superequip. em excepcional est. de conservação a tôda prova a vista troco e fac. c/2.400 ent. saldo em 24 ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

TAXI — Vendo com autonomia — DKW 65, outro 63 excelentes estados — A vista ou prazo. Tel. 248-2941 — Rua aMiceo 18 apt. 102.

TAXI — Placa taximetro c/ autonomia, tudo em ordem. Rua Clarimundo de Melo n. 715-fundo. Sr. Manoel.

TAXI CHEVROLET 47 — C/ autonomia. Document. em dia. Ver Rua Elizeu Visconti 101-B.

TAXI CHEVROLET 48 e 51 — 2.690,00 — Gordini 63 2.490,00 prontos p/trabalhar, com autonomia. Rua Mariz e Barros, 72 (Pça. Bandeira).

TAXI — Gordini 65 maquina nova — Vendo com pequena entrada. Rua Aristides Caire, 45 — Pôsto de Gasolina.

TEIMOSO 1966 — Quitado vendo NCr$ 2 550,00 Rua Vol. Pátria 416-B — 246-3501.

TAXI — Vendo Chevrolet ano 1940 com autonomia. Tratar na Rua Paula Brito, n.º 762 — Andaraí.

TAXI 62 — Volks ótimo estado geral, documentação 100% inclusive autonomia. Rua Barão Bom Retiro n.º 75. Eng. Novo.

TAXI — Impala 59 com aut. mec. com coluna, 6 cilindros, enfeite de casamento, vendo ou troco por de menor valor. Est. do Monteiro 418, C. Grande.

TAXI Volks 65 c/ autonomia, ótimo estado, facilito. Ver pôsto Shell na Praça de' Vile Valqueire.

TAXI/DKW 66 — Vende-se Rua Ronald' Carvalho 292-205.

TAXI Volks 60 vendo sinc. Ver ponto de taxi. P. Lucas. R. Mundhaú c/Chiquinho.

TAXI CHEVROLET 51 vendo com autonomia à vista ou a prazo c/ 3.500, 10 de 300. R. Sargento Pinto de Oliveira 83. C. 1 Ramos. Antonio.

TAXI VOLKS 64 — Vendo c/ autonomia. Pint. pneus b. b., forração, suspensão, etc. tudo nôvo. NCr$ 13 000 à vista. Rua Joaquim Távora, 70 Eng. Nôvo.

TAXI CHEVROLET 47 — p/ quem precisa de autonomia. Vendo barato ou troco p/ carro nacional. Pça. Nossa Senhora do Amparo em frte. ao mercado Pague Menos. Cascadura. Lima.

TAXI GODINI 63 vendo rodando na praça legalizado com autonomia. Ver na Rua Teodoro da Silva n. 738 com Sr. Santos.

TAXI VOLKS 64 — Capelinha bom preço a vista — Ver R. Alvaro de Miranda, 406 — Pilares.

TAXI — Gordini — Vende-se com autonomia — Legalizado. Tratar Rua Taborari, 100. B. Pina — C/ Paulo.

TAXI—VOLKS 65 c/autonomia equipado p/trabalhar vendo p/m oferta. Marechal Aguiar 23 c/10 das 9 às 12 hs.

TAXI. Vendo c/autonomia Gordini—65 p/NCr$ 6.500 à vista ou troco p/Kombi. R. Aristides Lôbo, 26 ap. 202.

TAXI Mercury 48 máquina estado geral 100% com autonomia. Ver e tratar R. Ibiapaba n. 86 Inhaúma Sr. Lacy.

TAXI GORDINI II 66, com autonomia, 6 mil a vista, aceito VW Aero 60/62 e ofertas. Rua Botucatu, 234 tel.: 258-0807.

TAXI VOLKS 65 — Vendo completamente novo com autonomia tudo legal pela melhor oferta — Ver a Rua dos Invalidos 133 — Centro.

TAXI DKW 63 — Vende-se NCr$ 9.500,00. Rua Cruz e Sousa 276. Encantado.

TAXI Volks 64 autonomia. Urgente 12 500. Otimo estado. Av. Edson Passos 87, tel. 238-6823 — Euclides.

TAXI VOLKS 61 — Autônomo livre. Vende-se à vista NCr$ 9.000. Rua do Catete 90 apt. 1006 Horário sábado das 14 às 18 hs. Domingo das 8 às 12 hs.

TAXI VOLKS 64 — Autônomo livre. Vende-se à vista NCr$ 13.000 Rua Gregório Neves, 188. E. Nôvo. Tel. 261-0525.

TAXI — VOLK 4 portas. Vendo, troco facilito. Rua Aristides Caire, 45. Pôsto de gasolina.

TAXI CORCEL 69. Vendo, troco, facilito. Rua Aristides Caire, 45. Pôsto de gasolina.

TAXI VEMAG 64 2.a serie de autonomo. Vendo a vista, ver até 10 horas, diariamente, R. Silvana 163.

TAXI VOLKS 63 com autonomia Equipado. A vista, ou financio c/7 000,00. R. Eduardo de Sá 79 — Higienópolis.

TAXI SIMCA 63 c/4 000,00 e 400,00 mensais. C/autonomia. Troco p/partic. R. Eduardo de Sá 79 Higienópolis.

TAXI VOLKS 63 ult. série autonomo 12 000 Karmann-Ghia, 67 preço 10 000. Rua Gago Coutinho 52 ou 56 procurar Tavares.

TAXI — Vende-se Plymouth 1941 c/ autonomia. NCr$ 4.000. Rua Riachuelo, 257 — Tião.

TAXI DKW 66, seminovo, de autônomo, motor na garantia, pouco rodado. Vendo à vista. Rua São Cristóvão, 805 c/ Moreira.

TAXI Chevrolet 47, auton. em ordem ótimo estado geral. R. Correia Vasques, 35—101. Estácio 4.650.

TAXI CORCEL. Vendo equipado c/autonomia ainda não foi rodado praça NCr$ 13.000. Vista restante NCr$ 700,00 mensais. Tel. 256-2821.

TAXI GORDINI 62, documentação em ordem, motivo não pode trabalhar. Rua Visconde Pirajá, n 106.

TAXI X MERCEARIA — Troca-se — Boa féria e ótima residência. Ver e tratar Estr. Rio Paquequer, 715. Sta. Maria — Jacarepaguá.

TAXI — Vendo Simca 61, legalizado 69 c/ autonomia, também transfiro taxímetro. Rua Orestes 13 ap. 202. Santo Cristo.

TAXI VOLKS 64 c/autonomia, taxím. cap. vendo e troco p/Volks particular. Av. Suburbana, 9 275-A — Quintino.

TRIUNPHO 65 — Vende-se T.R. 4. A. Av. Copacabana 1229 apt9 603.

TAXI D.K.V. 63 c/autonomia bom mesmo à vista ou troco por volks nacional ver ponto táxi Jardim do Méier c/sócio.

TAXI DKW 58 — Com autonomia, pronto para trabalhar. Preço 5 200,00. Rua Silveira Martins, 135, sala 1. Fone 225-2555 João.

TAXI DKW 66 — Com autonomia, pronto para trabalhar. Preço 12 500,00. Rua Silveira Martins, 135 sala 1. Fone 225-2555 João.

TAXI Mercury 54, c/ autonomia. Pronto p/ trabalhar. Bom preço. Rua Barão, 785, c/ 7 — Jacarepaguá. [illegible]

TAXI DKW 64, 1 001. O mais nôvo da GB. Rua Pedro Teixeira, n. 113.

TAXI 66 — Volks, vinho; rádio, superequip., c/ autom. Vendo ou troco Volks ou sedan ou c/ 10 000 entr. Tratar c/ Waldemar na P. Rocha Miranda, 90-4847.

TAXI VOLKS 65 com autonomia e taxímetro moderno pronto para trabalhar. R. Ceará 46-C. (Antiga R. São Cristovão). Pça. da Bandeira Sr. Rodrigo.

UM VOLKS compro de particular para meu uso pago bem a vista [illegible] Tel. 238-7028 ou 247-6300.

VOLKS 65 superequip. o mais conservado do Rio a tôda prova à vista troco e fac. c/2.400 ent. saldo em 24ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

VOLKS 66 mod. 67 superequip. lindo em est. de nôvo troco facilito a tôda prova à vista troco e fac. c/3.000 ent. Saldo em 24ms. R. S. Fco. Xavier, 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

VOLKS 65 superequip. em estado de nôvo sujeito a qualquer prova à vista troco e fac. c/2.600 ent. em 24ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

VOLKS 64 superequip. lindo em est. de nôvo, sujeito a qualquer prova à vista troco e fac. c/2.000 ent. saldo em 24ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

VOLKS 61 superequip. em est. de nôvo, sujeito a qualquer prova à vista troco e fac. c/1.900 ent. saldo em 24ms. R. S. Fco. Xavier 342 loja E. Maracanã. Tel. 228-6839.

VOLKS 0km vende-se NCr$ 10 500 ou financiado com 2.000 de entrada [illegible] 246-0702. Milton.

VOLKS 69 [illegible] 1969 bege claro [illegible] 246-1906.

VOLKS 69 — 1 300 — 0 km. Vendo à vista — NCr$ 10.900,00 [illegible] Sr. Paulo Roberto.

VOLKS 60 — Vendo urgente, preço 3 800,00. Av. Suburbana 8390 — Piedade — Celso.

VOLKS 68 — O Km 1.300, Tôdas as cores, pronta entrega, facilito troca p/ Volks ou Kombi de 69 à 59. Av. Suburbana, 9991. Cascadura.

VOLKS — Compro, pago a vista. O melhor preço. Tel. 56-0071. Gustavo. (B

VOLKS 61 — Ótimo estado, rádio capas, aceito troca. 56 a vista. Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

VOLKS 64 — Vende-se fôlha, revisado, rádio, pneus novos, bom estado, troco Volks ou Kombi 59 a 65. Facilito crédito direto. Rua Conselheiro Galvão, 634, Turiaçu.

VOLKS 65, 64, 60 em ótimo estado, facilito até 24 meses. Ver Av. Suburbana 9932 Cascadura.

VOLKSWAGEN 1964, 65 66, 67 e 68, excelentes e revisados, troco e financio até 24 meses a combinar. Rua Barão de Mesquita, 1079. (B

VOLKS 60 — Ótimo estado. Financio até 24m. [illegible] transferido. Av. Suburbana, 9275 — A. Quintino.

VOLKS 60 — OK, azul-cobalto, financiado em 24 meses. MECÂNICA TURIAUTO. Rua Conselheiro Galvão, 684. Procurar Sr. Sandra.

VOLKS 64 — Azul-Atlântico vários opcionais, financio no ato de 24 meses. MECÂNICA TURIAUTO LTDA. Rua Conselheiro Galvão, 684, Procurar Sr. Sandra.

VOLKSWAGEN — Temos planos especiais para troca de seu Fusca usado — Um 67, inteiramente revisado, pronto para entregar [illegible] MECÂNICA TURIAUTO LTDA. Rua Conselheiro Galvão, 684 Procurar Sr. Sandra.

VOLKS 64 — Ult. série, superequip. único dono, ótimo estado, troco, financio [illegible] R. 28 de Setembro, 25 — Tel. 234-4876.

VOLKSWAGEN — Compro, pago a vista em dinheiro, 68 a 8 300. 67 a 7 600. 66 a 6 800. 65 a 6 300. 64 a 5 800. 63 a 5 500. 62 a 5 300. 61 a 5 000. 60 a 4 500. R. Francisco Xavier, 254-B, em frente ao Colégio Militar. Tel. 248-6288. (B

VOLKS 66 — Verde, pérola, vende-se facilita-se até 24 meses troca-se. Rua Humaitá, 151. Tel. [illegible]

VOLKS 67 est. nôvo, um só dono, [illegible] transferido. Av. Suburbana, 9275 A. Quintino.

VOLKS 67 — Ótimo estado, [illegible] Tel. 222-9073 [illegible]

VENDE-SE 1 Willys [illegible] 1965 e 1 Volkswagen 1965. Telefones [illegible]

VOLKSWAGEN 1961 azul impecável. [illegible]

VOLKS 68, superequipado. Rua Artur Rios, n. 110, ap. 101 — C. Grande.

VOLKS 64 — [illegible] Rua Silveira Martins, 135 [illegible] 225-2555.

VOLKS 61 — Mecânica 100%. Rádio, capas, facilito c/ 1 800 [illegible]

VOLKS 66 — Rádio, capas, [illegible] troca, facilita-se Volks ou Kombi de 59 a 65 [illegible] Av. Suburbana 9991 — Cascadura.

VOLKS 52 — Ótimo — 2 700, ou 1 500 — 150 p/ mes. Aceito troca menor valor. Rua do Amparo 607 — Ivan.

VOLKSWAGEN 1965 rádio, tranca [illegible] Preço 5.700 — Av. Paris, 273 — Bonsucesso.

VOLKS 1962, rádio, trancas. Preço NCr$ [illegible] Av. Bruxelas, 98. — D. Suely.

VOLKS 61 sinc. eq. rádio capas etc. Vendo ou troco por mais nôvo. Rua Frei Caneca, 401. Garagem.

VOLKS 65 — Rara conserv. c/ couro, etc. Entr. 1.500, saldo 24 m. Av. Lavradio, 206-B Tel. 242-0201.

VOLKSWAGEN 1963. Equipado. Linda côr. Para comprador exigente. Não deixe de ver. Tra. ou facilito 24 m, c/ 1 700 de ent. Rua Uruguai 234.

VOLKSWAGEN 1960. O mais nôvo da GB. Pintura de fábrica (nôvo). Equipado. Troco ou facilito. Saldo até 24 m. Rua Uruguai 234.

VOLKS 63. Vermelho jóia pérola [illegible] etc. financio c/ [illegible] a partir de [illegible] 254,64 aceito troca. Av. Teixeira de Castro n.º 206. Tel. .... 230-0758.

VOLKS 64 equipado ótimo conservação NCr$ 1 800, entrada e saldo até 24 meses. Estudo propostas. Tel. 246-6227.

VOLKS 66 equipado ótimo estado. NCr$ 1 800, entrada e NCr$ 334, mensal. Estudo propostas. Tel. 246-6227 até 18 h.

VOLKS 65 equipado. Ótima conservação. NCr$ 1 800, entrada e [illegible] mensal. Estudo propostas. Tel. 246-6227 até 18 h.

VOLKS 69 — Zero — a faturar. Financio até 24 meses. Aceito troca cor verde folha. Entrega imediata. Tel. 246-6227 até 18 h.

VOLKS 66 — Equip. [illegible] ambos no mais [illegible] peq. ent. saldo [illegible] Teodoro da Silva [illegible]

VOLKS 56 — Tratar Departamento Estadual de Trânsito em Niterói [illegible] com Thomaz.

VOLKS 69 — OK — Vermelho [illegible] 10.500 à vista. Ver Rua Xavier da Silveira [illegible] porteiro.

VOLKSWAGEN 1967 — Único dono, equipado. A vista [illegible] troco c| peq. ent. [illegible] Rua Uruguai [illegible]

VOLKS 63 — todo original de fábrica, [illegible] somente à vista [illegible] Flamengo, 35 [illegible]

VOLKSWAGEN 63 superequipado [illegible] conservação [illegible] facilito c| peq. [illegible] 24 meses. Rua [illegible] Sr. Bahia.

VOLKSWAGEN 65 — Equipado, bom estado. NCr$ 6.300,00. [illegible] Barão de Mes[illegible]

VOLKSWAGEN 66 — Único dono [illegible] batidas. Ótimo [illegible] NCr$ 6.900,00 Rua [illegible]

VOLKSWAGEN 66, verde, superequipado [illegible] à vista [illegible] x 375, troco. [illegible] 34-5885.

VENDO VOLKS 63 urgente. Ver [illegible] 33, Jardim [illegible]

VOLKSWAGEN 1964 — Vendo em bom estado [illegible] 8 às 12 hs., [illegible] 2a.-feira [illegible] Ribeiro 372 [illegible]

VOLKSWAGEN 60 — modificado [illegible] estado geral [illegible] 4.350,00. R. [illegible] — Junta Vin[illegible]

VOLKSWAGEN 66 — Vendo superequipado [illegible] entrada e o [illegible] meses. Ver na [illegible] Largo do [illegible]

VOLKS zero km. Côres escolher [illegible] Prest. 537,00 [illegible] Satamini [illegible] Afonso Pena, [illegible]

VOLKSWAGEN — Consórcio Reuni, 272,00 mensais, garantido p| 10 grandes revendedoras. Inf. c| Sr. Edson na COMVEP, Rua Uruguai, 319. Tel. 238-8943. (B

VOLKS 66 — Vendo ótimo estado [illegible] Ver Afonso [illegible]

VOLKSWAGEN 63 — azul atlântico [illegible] Rua Ana Neri [illegible]

VOLKS 62 — Ok, perfeição, equipado [illegible] Base 9 000,00.

VOLKS 69 — Verde fôlha zero [illegible] NCr$ 11 000 — [illegible] n.º 17-B — [illegible]

VOLKS [illegible] jóia hoje [illegible] Rua S. Fco. [illegible] Sr. Pacheco.

VOLKS 1969 — 4 e 2 portas. [illegible] 24 meses [illegible] imediata [illegible] 114 — L[illegible] hs. Dom. 9

VENDE-SE Gordini. Rua Ceará [illegible]

VOLKS 1966 — Vendo equipado [illegible] grená [illegible] Barbosa, 40/ [illegible]

VOLKS 67 — Superequipado. Em [illegible] conservação. En[illegible] até 24 meses. [illegible] Mesquita, 48.

VOLKSWAGEN 62 — Em ótimo estado [illegible] 20 meses [illegible] Av. Subur[illegible]

VOLKS 67 — Última série, grenat [illegible] Vendo Av. [illegible] 505. M. Her[illegible]

VOLKS 66 único dono [illegible] Aurélio Valpor[illegible]

[illegible] Av. Mon[illegible] Lobo. Pôs[illegible]

VOLKS 62 — Máquina, pintura [illegible] Base 5 300. [illegible] 307. Cas[illegible]

VOLKSWAGEN — Compro urgente [illegible] melhor preço [illegible] dinheiro. Veri[illegible] da Silva, [illegible]

VOLKSWAGEN 69 — Kombi, 68, 67, 66, 65. Revisados, equipados. Entrada [illegible] saldo 24 meses. [illegible] Copacabana [illegible]

VOLKS 64, 63, 61, 60 todos em ótimo estado, com entrada [illegible] 500 e saldo [illegible] Rua Francisco [illegible] 227-8904.

VOLKS [illegible] — Vende-se [illegible] rodas cro[illegible] pagamentos [illegible] NCr$ [illegible] R. Mundo Novo, 62. Botafogo.

VOLKS [illegible] — Rua Caruá [illegible] 24x 450,0 [illegible]

VOLKS [illegible] Rua Caruá [illegible] 24 x 500,00

VENDO — Ford Cassamba F-600 [illegible] São Sebastião [illegible] Ver 2a. feira [illegible]

VOLKSWAGEN 59, 62 e 66. Todos [illegible] pequena [illegible] 15. Entr. [illegible] troca ou [illegible]

VOLKS 66 grená, [illegible] 30.000km. Azul [illegible] Rua Barata [illegible] Ulysses

VOLKS ALEMÃO [illegible] Vende-se [illegible] pérola. [illegible] 211/501.

VOLKS 62 — Kombi, equipado bancos [illegible] vendo [illegible] saldo [illegible] Maio 254

VOLKSWAGEN [illegible] muito [illegible] facilito [illegible] nº 75

VENDE-SE VOLKS 1967, de medi[illegible] Rua Vereador Jansen Muller, 3. Cachambi.

VOLKS 1963 — Ótimo est. mec. 100%. Equip. lindo carro, troco fac. c/1.700,00. Saldo até 24m. Av. Suburbana, 2725.

VOLKS 1961 — Sinc. bom estado, mec. 100%, equipado, troco, fac. c/1.500,00 saldo até 24m. Av. Suburbana, 2725.

VOLKS 60 ótimo estado, troco ou facilito c/pequena entrada saldo de 24 meses p/crédito direto. Av. Suburbana 2.725.

VOLKS 65 — Único dono rádio etc., pneus novos. Vendo peq. entra. Russel 450-A.

VOLKS 65, última série, ótimo estado, rádio, capa, pneus novos, verde amazona. 5.800. Rua 2 de Maio, 661 — Jacaré.

VOLKSWAGEN 67 — Equipado entrada a partir de 2 000 prestações de 236,00, saldo até 24 meses. Rua Francisco Otaviano, 42.

VOLKSWAGEN 66 — Equipado. Entrada a partir de 2.000. Prestações de 236,00 saldo até 24 meses — Francisco Otaviano, 42.

VOLKSWAGEN 1 600. Vendo à vista ou troco por Volks 2 portas financio em 2 anos. Francisco Otaviano, 42.

VOLKSWAGEN 68 — Equipado entrada a partir de 2 000, prestações de 263,00. Saldo até 24 meses. Rua Francisco Otaviano, 42.

VOLKSWAGEN 69, 4 portas único dono novíssimo. Vendo ou troco por Volks de menor valor. Fone: 234-4218.

VOLKS 61, sincronizado particular vendo à vista 4.200. Sujeito a tôda prova. Av. Copacabana, 1 181 apto 403.

VOLKSWAGEN 62, últ. série todo equipado único dono est. geral 100%. R. Desem. Isidro, 150/310. Tijuca.

VW 66 — Modelinho. Todo equipado. 32.000 kms. Ótimo estado 7.500 à vista. Rua João de Barros, 161 apto 201. (Em frente ao Clube Leblon).

VOLKSWAGEN 66 — Modelinho, equipado, pouco rodado, a qualquer teste facilito c/1.800. R. São Francisco Xavier, 189.

VOLKSWAGEN 64 — Novíssimo, todo original, único dono, revisado, vale a pena ver. Facilito c/1.500. R. São Francisco Xavier, 189.

VOLKSWAGEN 62 — Em excelente estado de conservação, revisado, mecanica a tôda prova, facilito c/1.500. R. São Francisco Xavier, 189.

VEMAGUET — Vende-se 65, quase nova, único dono, à vista. Também 1 Volkswagen 65, teto solar, quase nôvo. R. Miguel Lemos, 114 — ap. 802. Esther.

VOLKSWAGEN — Vende-se 65, em ótimo estado, teto solar, à vista, único dono. Também 1 Vemaguet, quase nova, 1965, à vista. R. Miguel Lemos, 114 — ap. 802. Dr. Walter.

VOLKS 66 — Modelinho pérola único dono equipado rádio capas vende-se à vista base: sete mil. Ver Almirante Gonçalves, 50. Portaria — Urgente.

VW 67 — Único dono, apenas 27.000 km, azul, ótimo estado — 7.600,00. Toneleros, 296/101.

VEMAGUETE 1965 — Luxo. NCr$ 5 250. Vendo em ótimo estado coz. azul. R. Visconde de Itamarati, 77. 201. Tel. 248-2653.

VOLKS 60 equipado revisado azul a toda prova vendo troco facilito c/ 1 500,00 saldo a combinar Rua 24 de Maio 254 tel. .... 248-0987.

VOLKS 63 equipado revisado pode trazer mecanico vendo troco facilito c/ 1 800,00 saldo a combinar Rua 24 de Maio 254 tel.: 248-0987.

VOLKS 65, 67 e 68, excelente estado, revisados e equipados. Ent. desde 2 500, saldo até 24 meses. Troco ou a vista. R. 24 Maio, 316-Q. 248-2701.

VOLKS zero km, a vista ou c| 2 700 ent., saldo 24 meses. R. 24 Maio, 316-Q. 248-2701.

VOLKSWAGEN 62 Equipado impecável. Rua Lôbo Júnior nº 890.

VOLKS 68 100% de tudo. Facilita-se aceita-se troca Av. Brás de Pina 1242.

VOLKS 62 jóia à vista ou facilita-se Rua Apia 890 Vila da Penha.

VOLKS 62 à vista 4.900. Sta uma maravilha Av. Brás de Pina 1242.

VENDO kombi 58 precisando reparo por NCr$ 2.800,00 Rua Itabira 515 — B. Pina.

VOLKS 64, 66, mod. 67, 68, 69 0k pts. entrega c/peq. ent. saldo p/CDC. Rua Cardoso de Morais 436 — TAVARES AUTOMOVEIS.

VOLKS 60-61, em perfeito estado, preço de ocasião, particular. Est. do Timbó 52 — Bonsucesso tel. 230-2119.

VOLKS 62, vende-se, enxuto, branco. Preço a combinar, particular. Ver Av. Teixeira de Castro, 427-C, hoje e amanhã.

VOLKSWAGEN 63 — Ótimo estado, até 24 m. R. São Francisco Xavier 254-B em frente ao Colégio Militar.

VENDE-SE carro Plimouth ano 47 tipo coupé. Documentos em dia. R. Divisória, 248, B. Ribeiro.

VOLKSWAGEN 1967 equipado, rodas cromadas. Rua Francisco Otaviano 55.

VOLKS 65 — Compl. equipado, máquina 20 mil km. 7.000 à vista. Tel. 27-6217.

VOLKS 69, vermelho-cereja. Vende-se urgente, ao primeiro que chegar. Motivo desocupar lugar. Ver Rua Itapiru, 315, ap. 209 — Catumbi.

VOLKS 61 — Sincronizado, 100 por cento equipado, uma jóia, urgente. Só a vista, Praça Cotegi, 118. V. Carvalho. Moraes.

VOLKSWAGEN 1.300 ano 68, todo equipado côr beje 12.000 km. Ótima conservação. Vende-se Av. Paulo de Frontin, 325/201. 234-7850. Melhor oferta.

VOLKS 66 — Pérola e 67 verde Ruas Sabóia Lima 12 ap. 3 e Lauro Muller 36 ap 1002 respectivamente — Tel 228-8097

VOLKSWAGEN 67 — Vende-se pérola, um dono, equipado. D. Lia. 58-6944.

VOLKSWAGEN 69 — 0 km. 1.600 tôdas as côres, entrega imediata — Aceito volks usado como entrada e saldo até 24 meses. Aceito financiamento da Copeg, Caixa Economica, etc. Atendemos até 12 horas. Simal — Revendedor Volkswagen — Rua Barão de Mesquita, 777.

VOLKSWAGEN 69 — 0 Km. todas as cores, entrega imediata aceito volks usado, como entrada saldo até 24 meses. Aceito também financiamento da Copeg, Caixa Economica, etc. Atendo até 12 horas. Simal — Revendedor Volkswagen. Rua Barão de Mesquita. 777.

VOLKSWAGEN 68 — azul, de dezembro, à vista ou financ. c/ent. a partir 3.000. nova taxa juros, troco. Conde Bonfim 18 — 34-5885.

VOLKSWAGEN 64 — verde, excepcional estado, à vista ou 2.400 ent. e 24x310, Conde Bonfim, 18 — 34-5885. Troco.

VOLKSWAGEN 1961 sincronizado, ótimo estado geral. Ent. 1.500 e 248 mensais créd. direto. Rua Barão de Mesquita, 127.

VOLKSWAGEN 67 — Equipado, revisado, 15.000 Km reais único dono, em perfeito estado geral. Facilito c/2.000. R. São Francisco Xavier 189.

VOLKS 66 e 67, rev., equip., financ. c|2 500 de entr., saldo até 24 meses. Rua 24 de Maio, 415. Tel.: 261-3407.

VOLKS 66, grena, equipado, rádio, capas em ótimo estado. NCr$ 6 800. R. Visconde de Itamarati, 77|201. Tel. 248-2653.

VOLKS 61 (sinc.) 62, 64 e 65, rev., equip., sujeito a qualquer prova, financ. c/1 800, de entr., saldo 24 meses. Rua 24 de Maio, 415. Tel.: 261-3407.

VEMAGUET 63 e 67, espetacular estado, equipadas. Ent. 1 500, saldo 24 meses. Troco ou a vista. R. 24 de Maio, 316-Q. 248 2701.

VOADEIRA norueguesa Tiberglass 4m80 com reboque VW nova. NCr$ 4 000,00. Ver garagem ed. Chopin. Av. Atlantica, 1702.

VOLKS 1964 — Grená, excelente estado de conservação. Entr. 1 500 e 24 prest. de 279,00. — Estr. do Galeão, 801, loja C. — Cacuia. I. do Governador.

VOLKS 1965 — Grenat, primoroso estado. Entr. 1 500 e 24 prest. de 341,00. Estr. do Galeão, 801 loja C. Cacuia. I. Governador.

VOLKS 1965 — Branco, bom estado. Entr. 1 500 e 24 prest. de 341,00. Estr. do Galeão, 801 loja C. Cacuia. I. Governador.

VOLKS 1968 azul, rádio Blaupunkt frequencia modulada, estado de zero Km impecável, único dono, func. Bco. do Brasil, NCr$ 8 750,00. Rua Plínio Oliveira, .. 380. Penha.

VOLKSWAGEM 63 — Particular vende em perfeito estado. Urgente. Marquês de S. Vicente, 218 — Bar João.

VOLKSWAGEN 66 todo nôvo com radio todo cem por cento vende-se barato à Rua São Luiz Gonzaga 1 115.

VOLKS 61, 1.ª série equipado motor ref. vendo troco fac. Rua Mário de Alencar 32 apt. 202 — Muda.

VOLKS 62 — Urgente. Ótimo estado. Base 5 150 n/ oferta. Estudo troca. Conde Bonfim 555/C-03 tel.: 248-9502.

VOLKSWAGEN — 66 — c/rádio, capas, seguro total, bom estado NCr$ 6.800,00 tel. 247-9961 — D. Altair.

VOLKSWAGEN-66 Vende-se. Tratar à Rua Francisco Sá nº 89 aptº 702.

VOLKS 61/62 sincronizado rádio Telespark capas luxo ótimo estado só à vista 5 mil Barão da Tôrre 125 apt. 201-F depois das 12h.

VOLKSWAGEN 68— Ótimo estado, equipado Ent. 1900 mais 24 de 464 R. Laranjeiras 122- A— 225-3953.

VOLKSWAGEN 67 ótimo estado, equipado Ent. 1.700 mais 24 de 410,00. R. Laranjeiras 122-A — 225-3953.

VOLKSWAGEN 63 — Ótimo estado — Ent. 1300 mais 24 de 314. R. Laranjeiras 122-A 225-3953.

VOLKSWAGEN 1968, grená, equipado est. de novo, Vendo hoje 8000, s/oferta Tel.: 225-9553. Tôdas taxas pagas.

VOLKSWAGEN 1969 — 0 km vendo ac. oferta abaixo tabela e aceito troca Rua Barão do Flamengo 35 loja N.

VOLKSWAGEN 63, ótimo estado, pneus novos — Ent. 1,250 mais 24 de 315, Av. Epitácio Pessoa 2274.

VOLKS 68 — Novíssimo, equipado, seguro total e RC, Taxa Rodoviária já paga, pneus fx. branca, único dono. Vendo urgente melhor oferta. Praia Flamengo, 98, garagista.

VOLKS 64, est. de nôvo, equip. c/rádio, capas, Vendo, financ. c/ 2.800, Av. Roma, 192 ap. 301 — Bonsucesso — Tel. 230-9032.

VOLKSWAGEN 1968 — Equipado. Revisado com garantia. Entrada NCr$ 2 800,00, 24 x NCr$ 434,00 — COMVEPE — Revendedor Autorizado Volkswagen. Rua Uruguai, 319. Tel. 238-7079 — 238-8943 e 238-7842.

VOLKSWAGEN 1967 azul vendo barato por 7.100. Ver a Rua Mariz e Barros 1051

VOLKS 60 — Nunca bateu, segundo dono, pintura nova, lataria excelente. Facilito. Barata Ribeiro 628 ap. 703 — Tel. 256-2245.

VOLKS 1965 Sedan todo equipado grena financio parte — R. Benedito Hipolito 6 fone 223-5732 — Sr. Jacques.

VOLKSWAGEN 1967 — Equipado. Revisado com garantia. Entrada NCr$ 2 500,00, 24 — NCr$ 390,00 — COMVEPE — Revendedor Autorizado Volkswagen. Rua Uruguai, 319. Tel. 238-7079 — 238-8943 e 238-7842.

VOLKS 60 transformado 68 rádio capas tranca 4 250 estudo fin. R. do Russel 450-A. Gilberto. Tel. 225-3610.

VOLKS 63. Moto rádio pintura nova NCr$ 5 900 Rua Geremário Dantas 626 Jacarepaguá.

VOLKS 61. Sincronizado, todo equipado, verde, fac. 1 500 ent. e 250 p|mês. R. São Paulo, 19. Sampaio.

VOLKSWAGEN 64 enxuto 1 500 entrada mens 24 de 326,00. Rua Dias da Cruz 802.

VOLKS 66 — Vende-se um grená, bem equipado e conservado. A vista NCr$ 7 200,00. Tel. .. 229-7118.

VOLKS 67 — Pouco rodado, impecável, equip. sealed-beam, rádio, pneus novos etc. Entr. desde 1 800 e prest. a partir de 310. Aristides Caire, 353. Méier.

VOLKS 68 — Equipadíssimo — Pérola — Vendo ou troco p| menor valor ou 8 000 e 129 p|m. Rua Ferreira de Andrade n.º 359 fundos apto. 102. Cachambi. Tel. 249-8888.

VOLKS 62, 63, 64, 65, 66, 69, todos equip. revs. novos, pode trazer mecanico, pequena entrada, saldo em 24 mese. Rua Almte. Ari Parreira, 565 — Junto da Rua Lino Teixeira, Tel. 261-2551.

VOLKS 55 (alemão) — Oferta do Dia, NCr$ 3 200, à vista, estudo financiamento. Rua 24 de Maio, 415. 261-3407.

VOLKSWAGEN 60 — Equipado. Peq. entrada. Saldo 18 meses. Rua S. Fco. Xavier, 884 — Abre domingo.

VOLKSWAGEN — Pela melhor cotação. "Segond Automóveis Ltda." se encarrega de vender seu VW. R. S. Fco. Xavier, 884.

VOLKSWAGEN 64 — Equipado — Peq. entrada. Saldo 24 meses. Rua S. Fco. Xavier, 884 — abre domingo.

VOLKSWAGEN 62 ult. série, jóia todo original, 2 000 de ent. rest. 24 ms. aceito troca. Rua Satamini, 136-H. Machado.

VENDE-SE, Volks, 963, 965, Aero 964, 966, Rural, 957, Gordini 963, 967, Kombi, 966, DKW, 960, carros em ótimo est. entradas a partir de NCr$ 1.000,00. Rua Conde de Bonfim, 25-H.

VOLKSWAGEN 1969, 0 km, pronta entrega, troco ou fac. com 3 500 entr. saldo NCr$ 502,00 por mês. C. Conde Bonfim, 577-A.

VOLKSWAGEN 1964, 1966, 1967 equip. Troco ou fac. c| ent. e partir de 2 000 saldo até 24 mes. R. C. Bonfim, 577-A. Tel. ..... 258-3822.

VOLKSWAGEN 69 zero km, vendo urgente base 10.500, facilito com 2.800, saldo 24 meses, Dr. Satamini, 172-A. 254-3872.

VOLKSWAGEN 66 — Azul Atlântico. Difícil haver mais conservado. A vista ou fac. até 24 meses. Aceito troca, Rua Antônio Basílio, 162 — Tijuca. Tel. ... 34-5705.

VOLKS 60 — Tala larga Tremendão 4 200 — Av. Mons. Félix 203 — Vaz Lobo — Pôsto Rio Vouga.

VENDE-SE um Volkswagen, ano 1966 última série, côr pérola. NCr$ 8 000,00 à vista. Rua Xavier Curado, 1766. Marechal Hermes.

VOLKS 65 vendo bom de tudo urgente à vista 6 mil Rua Américo de Rocha 1025 B. Ribeiro.

VOLKS — 59|63 compro um p| meu uso. Tratar CETEL 90-3288 Antonio.

VOLKS 1967 — Grenat estado de novo — Entr. 2.000 e 24 prest. de 409,20. Estr. do Galeão 801 — Loja C — Cacuia — I. Governador.

VOLKS 1966 — Beije prado — bom estado — Entr. 1.500 e 24 prest. de 372,00 — Estr. do Galeão 801 — Loja C — Cacuia — I. Governador.

VOLKS 1962 — Grenat excelente estado — Entrada 1.200 e 24 prest. de 297,60. Estr. do Galeão 801 — Loja C — Cacuia — I. Governador.

VOLKS 1968 — Vendo ótimo estado beije c/forração preta — Rua Sta. Clara 95 — Garagem.

VOLKS 64 — Verde ótimo estado — Trata Leoni Catete n. 276.

VOLKS 65 — Última serie equipado ótimo estado pela melhor oferta — Rua São Salvador 43 apo. 103 — Flamengo.

VOLKSWAGEN 4 portas 1 600 — 0 km. A vista 14.600 ou 24x788 e 3 200 entr. Tel. 234-0037.

VOLKSWAGEN 66 última série, ótimo estado com 22.000 km. reais — Equipado com bancos especiais e rádio. Telespark, somente a vista. Tratar Rua Silveira Martins, 157 apto. 404 — Catete.

VOLKS 1968 — Grenat perfeito estado entr. 2.000 e 24 prest. de 471,20. Estr. do Galeão 801 — Loja C — Cacuia — I. do Governador.

VOLKSWAGEN — A grande oportunidade para você adquirir o seu Volks chegou. Procure a GOVERNAUTO VEÍCULOS LTDA. comprove a veracidade dos nossos anúncios e sala motorizado, pagando em 24 meses, sem intermediárias. Estrada do Galeão 801 loja C — Cacuia — Ilha do Governador.

VOLKSWAGEN 66, excelente. Vendo, troco ou facilito c| 2 700. Saldo até 24 meses. R. 24 de Maio, 19. T. 228-7512.

VOLKSWAGEN 67, superequipado, excelente. Vendo, troco ou facilito c| 2 900: R. 24 de Maio 19. T. 228-7512. Saldo até 24 m.

VOLKS 1968 última série - em perfeito estado 20 000 km, bege nile vendo à vista NCr$ 9 500,00 com seguro total. Rua Gen. Artigas 224 apto. 201 Sr. Mario.

VOLKSWAGEN 1969 "O KM" 2 e 4 portas, 4 portas luxo. Tôdas as côres, pronta entrega à vista ou em até 24 meses. Nas melhores condições da GB. CRISAUTO S|A — Rua São Cristóvão, 1216. Tel.: 228-9595 — Abrimos sábado.

VOLKS 62, 66 — Em ótimo estado. Troco, facilito até 20 meses. Ver hoje e domingo. Av. Suburbana 9556-A. Cascadura.

VOLKSWAGEN 59 Impecável todo nôvo, 4 300, troco, financio parte. Rua Satamini 136-H. Tel. 248-1138 c| Machado.

VOLKS 63 — Pérola, o mais nôvo do Rio, Pequena entrada saldo como puder ou troco. Rua 24 de Maio, 332. Tel.. 261-8008.

VOLKS 62. equip. 100% à vista ou peq. entr. e saldo até 24 meses. Rua Lins de Vasconcelos, 298.

VOLKS 65. Sup. nôvo equip. à vista ou c| peq. ent. saldo até 24 meses. Rua Lins de Vasconcelos 298-A.

VOLKS 63 em ótimas condições à vista ou c| peq. ent. saldo até 24 meses. Troco. Rua Lins de Vasconcelos 298.

VOLKS 65 — Vendo seis milhões e quatrocentos, carro de senhora. Telefone, 228-9608.

VOLKSWAGEN — Vende-se todo equipado c/ banco reclinado, vendo barato Rua Gen. Esp. Santo Cardoso, 326 Tijuca.

VOLKSWAGEN 64 — Vermelho e Azul 24 prestações de 248. Aceitamos Gordine, Dauphine ou carro estrangeiro como parte de pagamento. Rua Deputado Soares Filho 387. Tijuca.

VENDE-SE — Um Volkswagen 1965 cor verde, Tratar Rua 5 de julho no 202 com o Porteiro.

VOLKS — 66|67. Vende-se azul único dono equipadíssimo perfeito estado N. Cr$. 7.200 à vista. R. Gustavo Sampaio 559 Leme. Porteiro.

VENDE-SE Kombi ano 69, Standard, cor branco-lotus com apenas 270 kms. rodados. Ver com porteiro a rua Joaquim Nabuco 171.

VOLKS — 4 portas — 5.000 km. emplacado rádio Blaupunkt, ver a Rua Paulo Freitas, 55 a tratar no apto. 401 — Com Sr. Helio.

VOLKS 64 — Ótimo estado. Nunca bateu. Urgente. Vendo barato. Rua João Lira 149 ap. 102 — Leblon.

VOLKSWAGEN 67 — Pouco rodado vendo até 24 m. Rua São Francisco Xavier 254-B em frente ao Colégio Militar.

VOLKS 67 — Vende-se 2a. série equipado. Côr pérola. Rua Fernando Mendes, 31' Copacabana.

VOLKSWAGEN 1965 — Côr cinza, suef equipado, toca-fita, R. Cinco de Julho, n. 266 — NCr$ .... 6.500,00 Dr. Navarro Tel. 257.4450.

VOLKS 66 — Última série, super equipado, rádio de teclas, capas, etc. Perfeito estado, pneus novos, NCr$ 6.700, placa de São Paulo. Rua Correia Dutra 99 apto. 902.

VOLKS 66|67 — Particular equipado última série revisionado perfeito estado Laranjeiras 285 tel. 225-8574.

VOLKS 64 — Todo 68. Vendo Rua Caruá 70 apto. 201.

VOLKS 63 — Vendo único dono, 5.000 à vista, Rua dos Inválidos 141 — 2a. feira.

VEMAGUETE pracinha maio de 66. 5 000 à vista ou facilito 30 meses. Rádio, pneus novos. Rua Barão de Ipanema, 53 tel. 235-1389.

VOLKS 1963 melhor oferta à vista. Rua Cátulo Cearense 145 apto. 102. Eng. Dentro.

VOLKS 61 azul NCr$ 4 700 à vista sincronizado. Máquina, pintura, pneus tudo bom. Ver à Rua João Barbalho 49 c/6. Quintino Bocaiuva.

VOLKSWAGEN 1966, ótimo estado, 25 000 quilômetros rodados, vende-se à vista NCr$ 7 500,00 Ver Rua José Domingues, 197, fundos, apto. 201 — Encantado.

VENDE-SE um Jeep 1963. Rua Alan Kardec n. 55. Eng. Nôvo.

VOLKS 65 — Vendo melhor oferta — Rua Dr Otávio Kelly, 27 — Tijuca.

VOLKSWAGEN 66 — Modelinho 36 000 km rodados vendo tratar pelo tel. 247-8377.

VENDE-SE um Volks modelinho, bom de tudo — bancos reclináveis. Av. 28 de Setembro 150-A.

VOLKS 67 — Azul — particular vende perfeito estado. NCr$ 7 400,00 à vista. Tel. 227-2740.

VOLKS 61 últ. série 3.000 ent. 18x300. Aceito auto no valor de entrada. Camarista Méier 516 c/21. Eng. Dentro.

VOLKSWAGEN — 1965 — Militar transferido vende. Rua Oliva Maia, 95 aptº 205. Madureira.

VOLKS 69 — Nôvo — zero quilômetro — branco lotus — Preço abaixo da tabela — Av. Borges de Medeiros, 83 — Leblon.

VOLKSWAGEN X Dinheiro o carro continua em seu poder e nome. R. Gal. Canabarro 38. Fone 254-1016.

VOLKSWAGEN 68 — 3a. série. Vende-se, verde caribe, com seguro total válido até fevereiro de 1970. 100% de tudo. Rua Haddock Lôbo nº 461. Tel.: 234-8800 — Antônio.

VOLKSWAGEN 66 — Em ótimo estado de conservação. Ver somente no sábado na Rua Itacuruçá 34 — Tijuca.

VOLKS 67 bege part. para part., bom estado, rádio, cambio, roda cromada. B. 8 000,00. R. Alice 1.130. Sérgio. Tel. 223-8060.

VOLKSWAGEN 68 — Vende-se côr grená NCr$ 8.700,00 à vista. Tel. — 258-4363.

VOLKS 63 — Ótimo estado a vista 4 800,00 Rua Carolina Machado n. 1 942 Marechal Hermes.

VOLKS 67 — Nôvo c| 23 000 km. Equipado. Vendo ou troco p| carro menor valor R. Carolina Machado, 1 942 M. Hermes.

VOLKS 62 — NCr$ 6 000. Tratar Av. Teixeira de Castro, bloco 35 aptº 402. IAPTC. Didinho.

VENDE-SE caminhão Mercedes LP 321. Ótimo estado. ver Pôsto Carioca, Estrada Monsenhor Félix, esquina Estrada de Colégio em Irajá.

VOLKS 68 — Grenat estado nôvo inteiro nunca bateu equip. R. Pereira Nunes 148 c| 3.

VOLKS 62 — Gêlo, pintura nova, mês. nova, sòmente a vista. R. Cerqueira Daltro 523. Pôsto São João.

VENDO — Volkswagen 64 e Kombi 66 melhor oferta. Av. Santa Cruz n. 2 220 Bangu.

VOLKSWAGEN 64 — Excelente estado. Vendo, troca fac. com 2 000 e 310 por mês. Rua Barão de Mesquita, 218-A. 228-3338.

VOLKSWAGEN 67 — Vendo, troco fac. com 3 000 e 24 x 335 ou outros planos. Rua Barão de Mesquita, 218-A. 228-3338.

VOLKSWAGEN 1966 — Equipado, vendo, troco e facilito — Rua Haddock Lobo n.º 382. Tel. 234-2458.

VOLKSWAGEN 1 600 — 0 km. Caramelo, 14 500 à vista, ac. oferta, financio parte — Rua Grão Pará, 205 — Tel. 258-2397.

VOLKS 68 — Vende-se ótimo estado, completamente equipado — Ver e tratar sabado das 9 as 11, e domingo, tratar segunda feira Av. N. S. Fatima, 50 — Lojas A|B. Tel. 232-8481 — Sr. Fabiano.

VOLKSWAGEN — Vendo 1968 estado de novo 8.000 km melhor oferta, telefone 227-3761 — (sab. dom.) e 222-5653 (2a. feira).

VOLKSWAGEN estado excepcional equipado pouco uso. Urgente preço NCr$ 3.950,00. Sr. Eduardo — Tel. 232-1767.

VOLKS 67 — Ult. s. 7 500,00 T. 252-9892.

VOLKS 66 — Grená. Vende-se. Ver e tratar na Rua José Bonifácio nº 736.

VOLKS 67 — Particular único dono vende à vista ótimo estado. Equipado rádio, capa, trancas cambio e mais etc. Base NCr$ 8.000. Av. Copacabana, 404 ap. 702.

VENDE-SE taxi Volks 1965 com autonomia conservadíssimo Rua Itacuruçá, 68 Tijuca tele. 233-0113.

VOLKSWAGEN 1964 — Em estado de nôvo, superequipado, s/o menor arranhão. Vendo c/1.500,00 de ent. saldo e 372,00 p/mês. Teodoro da Silva 419-A.

VOLKS 64 e 66 — Modelinho e qualquer prova. 1.950 entrada prestações a partir de 217. Rua Toneleros 119/302 Tel. 237-8898.

VOLKS 69 Zero NCr$ 10.450 ou entrada 2.000 prest. partir 372. Côr escolher Revendedor. Ac. Volks usado parte pagamento. Tel. 237-8898 — Toneleros 119/302.

VOLKSWAGEN 63 — Ótimo estado, equipado. Vendo urgente. Bom preço à vista. Fac c/1.500 saldo a comb. Araújo Lima, 47. Hoje e amanhã.

VEMAGUET 64 — Vendo ent. ... 1 500,00, rest. 24 meses. 28 Setembro 165. Tel. 248-8262.

VOLKSWAGEN 64 — Vendo ent. 2 000,00, rest. 24 meses. 28 Setembro 165. Tel. 248-8262.

VOLKSWAGEN 1960 enxuto. Rua Barão de Mesquita 643, casa 28. Tel. 238-1205.

VOLKSWAGEN 66 excelente, — Equipado e revisado. Facilito em 2 anos com 1 700 de entrada. Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

VOLKSWAGEN 69 zero. Côres à escolher. Entrega imediata, emplacado, equipado e financiado em 2 anos com 2 200 de entrada. Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

VOLKSWAGEN 68 novíssimo, — Equipado e revisado. Facilito em 2 anos com 2 000 de entrada. Rua Conde de Bonfim, 160, Tijuca.

VOLKS 62 — Superequipado, capas, rádio, milha, lindo carro, tudo pago. R. Pareto, 42, apto. 802, P. Saens Pena. 4 800, motivo viagem.

VOLKS 63, 3,9, superequipado, muito bonito, tudo pago, R. Pontes Correia, 74. Andaraí. 5 100.

VOLKS 65 só vendo todo equipado, t. fitas stereo Muntz, 7 fitas, R. Teles Park, l. parabrisa visão total, tranca de capot e p. luvas, Cadron, ótimo estado. NCr$ 7 200 Simas — 246-5662.

VOLKS 66 — Modelinho ótimo estado bem equipado, só à vista. Voluntários Pátria 452|805. Tel. 246-7949.

VOLKSWAGEN 1963 — Vendo melhor oferta hoje e amanhã. Rua Santa Clara 352. Marcar telefone 225-2126 — Sr. Alberto.

VOLKSWAGEN 67 único. Estof. em couro, bcos. reclináveis, rádio de alta sonoridade c| 3 auto-falantes, espelho tic-tac alemão, contagiros, manômetro, câmbio com curso reduzido, pneus novos, etc. etc.. facilitado em 2 anos, com 2 000 de entrada. Rua Conde de Bonfim, 160. Tijuca.

VOLKS 1961 — Sincr. lindo carro tudo 100% vendo troco facil. Rua Arquias Cordeiro 518 Meier.

VENDE-SE 1 carro Henry Júnior, 52, em ótimo estado. Ver correia Dutra, 76.

VOLVO 51 — 1 750,00 urgente. Av. Salvador de Sá 85.

VOLKS 69 — Vdo. ou troco Volks 68 — Base 10.200 mais emplacam e seguro. Côr bco. lotus. 258-4508.

VOLKS 67 — Vendo 2a. série côr verde caribe superequipado única proprietária. Tel. 235-1484.

VENDE-SE um Karmann-Ghia ano 1967 todo equipado. Tratar Rua Pereira de Siqueira 32/202.

VEMAGUET 63 — ótimo estado. Entr. NCr$ 2.000,00. Rest. a combinar. Ver a tratar hoje todo dia. R. Mal. Agrícola 157 — Realengo.

VENDO VOLKS - 65 Rua Marina 62 B. Ribeiro.

VENDE-SE 3 caminhões — Chevrolet — Basculante — Ano: 52 58-63. Ver e tratar: — Rua Felisbelo Freire, nº 634 — Ramos — Sr. Cota.

VENDE-SE caminhão KB6 reformado. Rua Atílio Milano, 198. Del Castilho. Facilita-se.

VOLKS 60 estado de nôvo. Vendo motivo viagem. Rua Barão do Bom Retiro n. 698.

VOLKS 67 pérola rádio Blaupunkt Vendo ou troco Kombi — Plerc 246-1108 — 237-3728.

VOLKSWAGEN — 1968 — Vendo equipado. Tel. 238-5041. Rua Teodoro da Silva 846 ap. 101.

VW 63 — 2º dono Suburbana 3 525-A (barbearia) em baixo viaduto Del Castilho. Tel. 247-0143

VOLKS 64 — Em excelente estado, equipado com rádio, capas, 3 auto-falantes, pneus novos, motor com 3 meses de uso. NCr$ 6.400,00. Rua Ana Neri 1 452 c/4.

VOLKSWAGEN 65 — Vendo, em excepcional estado. Hoje, até as 11 horas. Carlos — 227-3869.

VOLKSWAGEN 1964 — 1965 — 1966 — 1967 — 1968 — Diversas côres. Revisados e garantidos. A melhor taxa. Rodasa — Rev. Autorizado. Rua Senador Vergueiro, 172. Telefones 225-1803 — 245-4417.

VENDO Volks 67, 63 e um 66 por NCr$ 6.200 Gal. Argolo nº 199 Jair.

VOLKSWAGEN 1963 — Pérola, vendo um impecável nunca foi batido. Rua Santa Sofia, 54. Ver hoje até 12 horas.

VOLKSWAGEN 1962 —Vendo por NCr$ 5.000,00 à vista a Rua Grajaú 247. Grajaú. Tel. 238-3000.

VOLKSWAGEN 68 vermelho estado zero, apenas 11.000 kms. rodados, 9.000 à vista R. S. Francisco Xavier, 404-B. (Eletricista).

VOLKSWAGEN — 1 600 0 km — Tôdas as cores 20% entrada, saldo 24 meses. Rodasa. Rev. Autorizado. Av. Osvaldo Cruz, 95. Tel. 245-4417 225-1803. Aberto até 22 horas.

VOLKSWAGEN — Vendo, ano de 1962 com rádio e buzina de ar. Rua Maria Angélica, 284 J. Botanico.

VOLKSWAGEN 63 — Supernovo, equipado, conservação excepcional. Mecanica garantida, facilito c/2.900 entrada. Ver R. Matoso 202. Tel. 254-1316.

VOLKS 65 — Vendo com 43 mil km, único dono com alguns equipamentos. Rua Visc. de Pirajá, 477 apto. 801.

VOLKSWAGEN — 1 300 0 km — todas as cores 20% entrada, saldo 24 meses. Rodasa — Rev. Autorizado. Av. Osvaldo Cruz, 95. Tel. 245-4417 225-1803. Aberto até 22 horas.

VOLKS 62 motor 100% equipado, rádio 3 faixas, capas NCr$ 5.350. Rua Morais e Silva, 17/301.

VOLKS 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67 e 68, várias cores, revisados, segurados, RC transferido, taxa rodoviária federal, sem despesas c/pequena entrada e 24 prestações a combinar, Rua São Francisco Xavier, 37-A. Cia. Tethiana.

VENDO ou troco caminhão marca Mercedes Benz ano 59 tratar Praça Djalma Dutra nº 15. Ribeira, Ilha do Governador.

VOLKS 60, 62, 64, 66, 67-S. equips. Novinhos. Entr. 1 950, rest. cred. dir. Apr. s/ ficha 48 horas. R. 24 de Maio, 591-A — Aberto até 22 horas.

VENDE-SE Ford Galaxie 1967, estado nova, superequipado. Telefones 230-1505 e 236-4145 — Tratar c| Alexandre.

VOLKSWAGEN 62 — Estado de nove, entrada, 1 500, saldo em 24 meses, seu carro usado vale como entrada — Almirante Cochrane, 173 — Tel. 254-4923.

VOLKS 64. grená, c| rádio. Nunca bateu, todo 100%. 6.000, posso facilitar. Av. Santa Cruz, 1.038 Padre Miguel, pertinho da estação.

VOLKS 64 sem batida, 4 pneus novos, seguro 6 400,00 emplacado etc. Transfiro financiamento c/ 1 950,00 ent. particular tel. 254-3325.

VOLKSWAGEN 62 — Super nôvo. Sup. equipado vendo facilitado até 24 m c| peque. ent. Aceito troca. R. Barão de Mesquita, 218-B Tel. 228-2906.

VOLKSWAGEN 63 — Est. impecável, revisado vendo c| pequena ent. rest. 24 m. aceito troca R. Barão de Mesquita, 218-B. Tel. 228-2906.

VOLKSWAGEN 68 — Vendo equipado c| radio 8,80 a vista. Tratar José Carlos, Rua Cambaúba, 1645 — Praia Bica, Ilha Governador. Tel. 248-9762 — 228-5471.

VOLKSWAGEN 1967 — Todo equipado pouco rodado estado de nôvo único dono — Vendo Rua Amaral n.º 33.

VOLKSWAGEN — Compro à vista até para consêrto 59|60 a 4 400, 61 a 5 000, 62 a 5 400, 63 a 5 600, 64 a 6 000, 65 a 6 500, 66 a 7 000, 67 a 7 500. Venha com o carro. Rua Uruguai, n.º 234-A. (B

VOLKS 64 particular bem equipado muito trato vendo 6 000. R. Alice n.º 1312. Laranjeiras.

VENDE-SE VOLKS 61 em ótimo estado. Ver à Rua Marques de Abrantes, 119, apt. 105, pneus novos, sem um arranhão.

VOLKS 65 — Vende-se em bom estado, só de particular, rádio, etc. 6 100,00. Fone 256-7491.

VOLKSWAGEN 65 terceira série novo com 38 000 Km rodados. Vendo tl. 236 7375.

VOLKSWAGEN 967 — Vendo em ótimo estado, de cor azul, com rádio. A vista NCr$ 7 200,00. Tratar à Rua da Conceição, 171. Centro. GB.

VOLKS 61 sinc. estado de novo, vendo c| 2 000 entrada aceito troca R. Ronald Carvalho. 253. Portaria.

VOLKS 65 — Azul, excelente estado. 39 000 Km. 6 400 à vista. 227-1388. Vendo. Lygia.

VOLKSWAGEN — Vende-se urgente, ano 1964, pertencente a senhora, em ótimo estado. Ver e tratar na Rua Dona Claudina, 393, Méier. Tel.: 229-4674.

VEMAGUET 57 1950 — Mecânica ótima. Av. Henrique Valadares, 25 — Estacionamento.

VOLKS 60 — Equipado. Enxuto 100 por cento mec., lataria, 5 pneus novos. Rua B. Mesquita, 400 (Bar).

VENDE-SE um Ford 49, pass. — Rua Figueira de Melo, 338. São Cristóvão. Tratar c| Sr. Tião das 8 às 16 horas.

VENDE-SE Volkswagen 64, único dono, ótimo estado de conservação, rádio Telespark e demais acessórios. NCr$ 6.000,00 à vista. Tratar tel.: 226-1806. D. Lygia.

VOLKS 66 — Vendo. Côr verde. 234-0997 ou Rua Dulce, 92.

VOLKS 1966 — Bom estado. Rádio Telespark, capas, NCr$ 6.900,00. Rua Joana Angélica, 232. Ipanema.

VOLKS 64 — Rádio, capas, equip., seguro. Tudo cem por cento. Vendo. Part./Part. Tel.: 249-4992.

VENDO camioneta Skoda 52, Rua Piracaia 580. M. Hermes.

VOLKSWAGEN 62 — Turquesa em bom estado, equipado. Vendo. Av. Paulo Frontin, 516-F ver sábado e domingo.

VENDE-SE à vista VW 1 600 vermelho recebido zero K com rádio original pela melhor oferta. Ver e deixar proposta com zelador na Rua Buarque de Macedo 43. Flamengo.

VOLKS 64 — Modelinho supernovo vendo urgente motivo recebi outro ver Av. dos Italianos, 1 024. R. Miranda.

VOLKS 65 — Equipado, bom estado, verde, seguro, à vista, ou troco 67. R. Euclides Faria 51-B — Ramos — 12—16 hs.

VENDO um Karmann-Ghia 67 2a. série superequipado rodas cromadas, vermelho rádio, farol de milha etc. Ver Av. Copacabana 1 150—904 tel. 236-5081. Única dona vendo só a particular, Cristina.

VOLKSWAGEN — Vende-se 66 mod. 67 — cor pérola todo equipado. Rua Anchieta 29, ap. 103 Tel. 236-2163. Leme.

VOLKS Zero Km vende-se. Tratar Sr. Flávio tel. 43-8503.

VOLKS 66 verde-amaz. particular estado nôvo tratar Rua Nascimento Silva 350 c/ porteiro ou segunda e têrça-feira c/ guardador Calixto Estac. Museu Arte Moderna.

VOLKSWAGEN 67 — Revisado e testado Entrada 2.000 — 24x440. Star S/A Revendedor Autorizado — R. Assunção 133 — Tel. 226-9205.

VOLKS — Entrada em dezembro saldo em 24 meses. Solução em 24 horas. Escolha o carro de sua preferência. Rua São Clemente 48. Aberto aos sábados e domingo até 16 horas.

VOLKS — Esplanada — Solução em 24 horas sem a entrada inicial. Temos caminhões Dodge. Aberto sábados — Domingos até 16 horas São Clemente 48.

VOLKSWAGEN 64 — Revisado e testado entrada 2.000 — 24x319 — Star S/A Revendedor Autorizado — R. Assunção 133 Tel. 226-9205.

VOLKSWAGEN 1 600 — 1969 — Estado 0 km 4 portas garantia rádio branco bom preço à vista ou troco Barata Ribeiro, 586 c/ porteiro.

VOLKS ALEMÃO 59, adaptado para 62, 4.200,00 — Praça Gen. Tibúrcio, 83 apto. 1 007 — P. Vermelha.

VOLKS 67, particular, equipado, 2a. série, pérola. Ver de manhã Praia Flamengo, 2 apto. 304 — c/ Alvaro Soledade — NCr$ 7.200.

VOLKS 67, única dona 7.700. Ver Prado Junior, 307/804. Das 8 às 12. Tel. 37-6562.

VOLKS — 63 e 64 — Equipados — capa Mustank — particular 5.600 e 6,400 — financio — Rua Itabira 519 — B. Pina. Diàriamente.

VOLKSWAGEN — 1966 — Superequipado — estado de nôvo. Vendo à vista, troco, facilito até 24 meses. R. S. Fco. Xavier, 398 — Maracanã.

VOLKSWAGEN 68 — Equipado, c/rádio, cor azul. A vista 8.700. Rua Félix da Cunha 79/201, Tijuca — Tel. 248-3244 — Manoel.

VENDE-SE Kombi 61 última série c/adaptação par 63 ou troca-se por Rural Willys — Ver e tratar na oficina ao lado do Pôsto Sacy Avenida Brasil.

VOLKS — 68 vermelho c/16 000 km, carro realmente nôvo, equip. c/rád, Blaupunkt NCr$ [illegible] Tratar 245-4626.

VOLKS 63 — Vende-se, único dono, azul, equipado, ótimo estado. Ver na R. 2 de Dezembro 140/203.

VENDE-SE caminhão Mercedes LP 32.1 Ótimo estado. Ver Pôsto Carioca — Estrada Monsenhor Félix esquina Estrada do Colégio em Irajá.

VENDE-SE ou troca-se Volkswagen 0km. Rua Frei Bento nº 151. Tel. 90-3464, Osvaldo Cruz [illegible]

VOLKS (1967) — Universitá[illegible] na América do Norte deixou para vender. Bege, forrado de preto como nôvo. Retirado direto da fábrica. Negócio excepcional Preço NCr$ 7.800,00 à vista (sem especuladores). URGENTE — Tel. 245-1407.

VENDO Volks 67, 2a. série, azul, equipado, um só proprietário, em ótimo estado. Preço NCr$ 7.800,00. Ver: Rua Antonio Parreiras nº 60. Ipanema ou 2a.-feira tel. 223-2400 c/ Luiz Fernando.

VOLKSWAGEN 63 — Revisado — Testado entrada 2.000 — 24x306 — Star S/A Revendedor Autorizado — R. Assunção 133 Tel. 226-9205.

VOLKS-64 Aero-62, 65, 66 Ótimo estado. Ent. a partir de 1.300 ou nas s/possibilidades rest. 24 meses. Aceito troca. R. Matriz, 26 Botafogo. Tels. 226-1390 e 226-3793. Até 15hs.

VOLKSWAGEN 60 — Rádio — capas — banco. Rec. família. 4.200,00. Facilito. Rua Prado Júnior, 120 Bar. Tel: 256-3654.

VOLKSWAGEN 68, c/9.000 kms, equipado — todo nôvo. Rua Barão do Bom Retiro, 666 c/ Nélson.

VENDE-SE um Volks 64, grenat, Rua Hermengarda, 457 ap. 101. Méier.

VOLKS 69 — Zero km — Vendo só à vista — NCr$ 10 500,00 — Telefone: 223-0532 — Sr. Paulo.

VOLKS 1964 — NCr$ 6.000,00 só à vista. Ver domingo depois das 9 horas. Av Heitor Beltrão, 98. Fones: 234-9355 e 248-7347. Armando.

VW 62 — Vendo só à vista — 5.000. Não aceito oferta. Rádio e capas. Tudo em perfeito estado, Ver na Travessa Doutor Araújo 201 — Praça da Bandeira — Começa na Rua do Matoso.

VOLKS 62 — NCr$ 5.500. Ver e tratar na Av. Portugal 42, Urca com D. Aurea.

VOLKS 66 — Grenat, equipado, ótimo estado de conservação. Tratar c/ porteiro. 7.000. Av. 28 de Setembro 134.

VENDE-SE um Oldsmobile ano 50 com rádio original por NCr$ 1 000,00. Tratar à R. Visconde de Pirajá 608/202 com Oswaldo.

VOLKS 60 transf. 67 superequipado para jovem. R. Prefeito Olímpio de Melo 1 850 ap. 203 após às 16 horas.

VOLKSWAGEN 69 — 0km — 68 — 67 — 66. Revisados, equipados únicos donos, estado de novos trocamos e facilit. Haddock Lôbo 335-B.

VOLKS 65 — Azul atlantico — rádio c/dois alto-falantes — mecanica 100%. Rua Major Rubens Vaz 499 — Gávea tel. 247-3740.

VOLKS 68 — Único dono, vendo transferindo financiamento, ou troco por outro de menor valor, Tel. 227-4759.

VOLKSWAGEN 66, 67, 68, ambos equipados revisados, NCr$ 2 500 entr. saldo 24 meses. Rua Conde de Bonfim 55-A. Telefone 224-6032.

VOLKSWAGEN 1964 motor nôvo rádio USA entrada 1.500 ou à vista X. diàriamente Gal. Espírito Santo Cardoso 326 Tijuca.

VOLKS 68 — Nôvo, com 16 000 km. Equipado com rádio Blaupunkt, capa, etc. Aceito propostas de pagamento em parcelas. Rua Araújo Lima 180. — Tijuca.

VOLKS DE 60 A 68 — revisados emplac. seg. RC. Tudo em seu nome, entr. a partir de NCr$ 1.400,00 só na Tethiana. Ernani Cardoso, 220-A — Cascadura.

VOLKSWAGEN 51, 60, 61, 62, 63 e 65 — 850,00 excelente est. mec. 100%. Revisados p/mec. especializados. Saldo a comb. Troco Rua Conde Bonfim. 40 (Tijuca).

VOLKSWAGEN 62, 63, 64, 65 e 68. — 1.490,00 excelente est. v. côres, equips. Troco p/qualquer marca. Restante a comb. Rua Mariz e Barros, 72 (Pçe. Bandeira).

VOLKS 66 — Verde — uma jóia, vendo urgente, só à vista. Estrada da Agua Grande, 1496-B. Sr. Alveto.

VOLKS 64 — Vista, de representante, seguro incendio, equipado, horário comercial. José dos Reis, 1194-F — E. Dentro.

VOLKS 60, 63, 64 — Revisados ótima conservação entr. desde 1.300, saldo até 24 meses. R. Carolina Meier, 40 Meier.

VOLKS 69 — Superequipado, seguro. NCr$ 10 500 a vista. Rua Ucá, 720, ap. 102. I. Governador.

VOLKS 63 — Equip., ótimo estado, pouco rodado, entrada ... 1.590,00. Saldo até 24 meses. R. Mariz e Barros, 821 — Pólux.

VEMAGUET 58 — Totalmente equipada para 67. ent. 1 280,00 saldo até 24 meses. Rua Mariz e Barros, 821 — Pólux.

VOLKS 68 — Estado de novo vendemos com entrada a partir de 2 300 e o saldo direto ao consumidor. DELSUL Revendedor Willys Rua General Polidoro, 81. telefone 246-0831. Rua Francisco Otaviano, 41. Tel.: 227-6340.

VENDE-SE um Ford Corcel. Tratar tel. 237-4671.

VEMAGUET 1967 — Azul, estado de nova. Entrada 2 000. Saldo até 24 meses pelo crédito direto ao consumidor — DELSUL — Revendedor Ford-Willys — Rua Francisco Otaviano, 41-A — General Polidoro, 81. Tels. 227-6340 — 246-0831.

VOLKS 62 — Todo original lindo carro — Vendo barato. Estrada da Agua Grande, 1482.

VOLKS 68 ou 63 — Vendo o 1.º grená; 22 000km, rádio Blaupunkt, Base 8 500. O outro pérola, rádio, 75 000km. Tel. 256-6267.

VOLKSWAGEN 64 — Ótimo estado. Vendo à vista ou fac. até 24 meses c/ 2 100. R. Barão de Mesquita 116. Tel. 234-5197.

VOLKS 60 A 68, impec. est. cons, ven. tro. fin. créd. dir. até 24m. R. Lino Teixeira, 97. T. 61-1739, 61-5657. Ou Palm Pamplona, 700, T. 61-4588, 61-2808.

VW ZERO — Recebido em consórcio — Transfiro o contrato por oito mil. Fon. 258-6379.

VOLKSWAGEN 65, 66 e 67 — Equip. rev. c/ gar. Troco e fin. cred. dir. Rua Conde de Bonfim 66-A. Tel. 234-9909.

VOLKSWAGEN 1969. 0Km. Verde-fôlha Concessionário Rio-Com. Tôdas garantias Vendo, troco menor valor. Financio, Barão de Mesquita 129.

VOLKSWAGEN 0 Km 2 p. qualquer cor. Melhor preço Rio. Faturo. Melhor financiamento. B. Mesquita 734 258-8029.

VOLKSWAGEN 62 — Lindo carro e tudo pago. Lic. emplacado, seg. RC taxa Rodoviária e etc. c| pequena entrada e restante em 24 meses. Rua Uruguai 297 A.

VOLKSWAGEN 60 — 61 — 62 — 63 — 64 — 65 entradas 2.000,00 saldo prestações partir 232,00. Dr. Satamini 172-B Prazauto. Fone 228-5500.

VOLKSWAGENS 60, 62, 67 e zero km — Diversas cores, Kombi, 59, Aero Willys 63, DKW, Sedan 63 — DKW-Candango Jeep, 61 — Karmann-Ghia, 63. — Todos equipados. Trocamos e financiamos p/ créd. dir. ao consumidor. Rua Barão de Mesquita, 174-A — Tangari Automóveis.

VOLKSWAGEN 1969 — Zero — côres a escolher — Vende-se ou troca-se por sedan Volks. Anos 1960 — 61 62 — 63 — 64 — 65 66 — 67 — 68 —Saldo já c| novas taxas de juros e até 24 meses. Ver Wilson King S/A. R. Bento Lisboa, 106 — Catete. Tratar c/Sr. Pamponet.

VOLKS de 60 a 66, super revisados, traga mecanico, a vista ou facilito com ou sem fiador. Rua Augusto Barbosa, 171, começa na Ponte Todos Santos, esquina com Rua Piauí.

VOLK 68 — 14.000 km, azul, capas radio 100% a vista — R. José dos Reis, 1 194 — Tel.: 249-1796 — Engenheiro Dario — de 7 as 18h.

VOLKS 69 — Zero — Tôdas côres — Entrada 3 8[illegible]0 mensal 492 licença seguro incluídos — Entrega imediata — Tratar Wilsonking Av. 13 de Maio, 33 Loja — Sr. Jonio Nova tabela juros mais baixos.

VOLKSWAGEN — zero — Tôdas as cores, abaixo da tabela. Vendo, troco ou facilito até 24 meses. COVISA — R. Barata Ribeiro, n. 639 — Tel. 257-6552.

VOLKS 1 600 — Zero 4 portas tôdas côres — Entrada 3.450 mensal 753 entrega imediata Tratar Wilsonking Av. 13 de Maio, 33 — Loja Sr. Jonio Nova tabela juros mais baixos.

VOLKSWAGEN — 4 portas. Luxo e standard, vários côres, pronta entrega. Vendo, troco ou facilito até 24 meses. COVISA — Rua Barata Ribeiro, n. 639. Tel. 257-6552.

VOLKSWAGEN 1.600 zero — Tôdas côres — Entrada 5.450 mensal 657 crédito direto — Entrega imediata — Tratar Wilsonking Av. 13 de Maio, 38 — Loja — Sr. Jonio Nova tabela juros mais baixos.

VOLKSWAGEN 1 300 e 1 600 — Karmann-Ghia, Kombi Standard e luxo — Novos e usados, compra, venda, troca, facilita, juros baixos — Nova tabela. Atendemos de 2a. às 22 horas. Sábado até 18 horas. Domingo até 12 horas. Wilson King S/A. R. Bento Lisboa, 106 — Catete.

VENDE-SE Jeep Candango, 61, perfeito. Motivo viagem Rua Dr. Satamini, 158 apto. 802.

VOLKSWAGEN — Todos os anos. Procuram-nos — Aprovamos seu crédito em 48 horas. Pagamos à vista o carro que você vende e você nos paga a prazo como puder COVISA — Rua Barata Ribeiro, n. 639. Tel. 257-6552.

WILLYS 63 — A vista 5.000. Rua Gal. Glicério 355 — Porteiro.

Concorrência

CHEVELLE 1966 "300 De Luxe", 8 hidramático, ar condicionado, rádio, direção hidráulica, placa 2[illegible]-53-36

MUSTANG 1967 Conversível, 6 mecânico, rádio, placa 30-45-88

PONTIAC LE MANS 1966 Sport, 2 portas, 8 hidramático, direção hidráulica, placa 30-38-38

CORVAIR 1965 S| col., 6 mecânico, rádio (CARRO EM PÔRTO ALEGRE)

OLDSMOBILE 1965 "Cutlass" sport, 2 portas, 8 hidramático, ar condicionado, direção hidráulica, freio a ar, placa 24-58-41

WILLYS RURAL (FECHADO) 1966 No estado (CARRO EM SALVADOR)

CHEVROLET CARRYALL 1965 6 mecânico, (CARRO EM RECIFE)

Tôdas as propostas têm que vir acompanhadas de um cheque de NCr$ 500,00 e colocadas na Caixa de Propostas na sala 210. EMBAIXADA AMERICANA, até 15,30 horas do dia 23 de julho.

Qualquer soma alcançada acima do valor original do carro será destinada à instituições de CARIDADE ou educacionais.

Nenhum particular ou agência tem autorização para negociar ou vender êstes carros.

Maiores informações com o Sr. Paulo H. Goodman pelo telefone 52-8055, R. 458. (P

Corcel 69

Até 24 meses p| CDC Revendedor Willys DELSUL Rua General Polidoro, 81. Rua Francisco Otaviano, 41. Tel. 246-0831 e 227-6340

Corcel 69 GT

Até 24 meses p| C.D.C. DELSUL Revendedor Willys Rua General Polidoro, 81. Rua Francisco Otaviano, 41. Tels. 246-0831 e 227-6340

Caprice 1966

2 PORTAS COUPE

Ar condicionado do painel, 8 cil., hidramático, direção hidráulica, console, superequipado, supernovo, carro de alto luxo. Doc. diplomata. Tel. 236-2914. Aceito troca.

Carros importados

Cougar — 69, impalas 69 — 68 mustang — 67 mercedes. — 280 — S — mercedes 250 — 220 — S — mercedes 200 — 69 — Opel olímpia kadete — oldsmobile — 67. Av. Atlântica, 1020. Tel. 237-1666.

Chevrolet 66 Caprice de luxo

AR CONDICIONADO

4 portas, hidramático, 8 cilindros, direção hidráulica, freio a ar, super equipado e super luxo, único dono, documentação baixada. Aceito troca e financiamento 24 meses — Tel. 37-8879 e 2a.-feira 32-3710.

Fiat Moretti 1.000

7.400 km, verde veludo, estofamento couro, motor Abarth — Ver garagem Praia do Flamengo, 82. Tel. 245-0879, Sr. Kelly.

Gurgel 69

VOLKSWAGEN c| carroçaria especial (tipo Jeep). Um carro "na onda". Troco, facilito até 24 meses. Av. Prado Júnior, 257. Tel. 235-5575.

Galaxie 1968

Vende-se ao primeiro que chegar, côr azul-celeste capota preta. Ver e tratar Av. Visconde de Pirajá, 630, sala 505.

Impala 1966

COUPE 2 PORTAS

Carro nôvo. Pouco rodado. Mecânico. Equipado. Linda côr marfim, interior vermelho. Liberado de diplomata. Licenciado 69. Aceito troca. Tel. 237-5066. Financio parte juros bancários.

Itamarati 69

Até 24 meses p| CDC DELSUL Revendedor Willys Rua General Polidoro, 81 Rua Francisco Otaviano, 41. Tels. 246-0831 e 227-6340

Impala 1963 Station Wagon

AR CONDICIONADO

Camionete, linda, hidramático 8 cilindros, direção hidráulica, rádio, vidros ray-ban, ar quente, Troco, facilito 24 meses. Rua Gomes Carneiro, 52 — Ipanema.

Impala 67 Super-Sport

AR CONDICIONADO

2 portas, console e câmbio embaixo, hidramático, 8 cilindros, dir. hidráulica, freio a ar, super equipado e super nôvo, doc. Embaixada. Aceito troca e financiamento 24 meses — Tel. 56-8000 e 2a.-feira 32-3710.

MG — B 1968

2 capotas, super sport, carro com 4.000 km, troco, financio 247-9572, José Linhares, 14 — apto. 203.

Mercedes 230 Automático

Power Steering, modêlo 196[illegible], 14.000 km, inteiramente nôvo, motivo viagem, vende estrangeiro. Tratar em Brasília — DF. S. Q. S. 113, Bl. F, apto. 305 — Tel. 42-8089 — Todos os dias à noite depois 18:30 horas. (P

Mustang 1969

Zero km. Mecânico (único), 4 marchas, console, ar. cond., dir. hidr., ouro velho. Troc., fac. 247-9572, [illegible] 450, particular.

Mercedes Benz 1961 — 220-S

Mecânica, bancos separados, rádio Becker, faróis de iodo, estado excepcional, 5 pneus novos, documentos diplomáticos. Doc. 1969. Rua Gomes Carneiro, 52 — Ipanema.

Mercedes Benz 1965 — 220S

Azul, mecânico, todo original, em bom gôsto. Vende-se Rua Haddock Lôbo, 437. (P

Mercedes 67-250-S

Ar condicionado, dir. hidr., vidros ray-ban, rádio etc. NCr$ 15 mil. saldo em 24 meses — Av. Prado Júnior, 16 — Tel. 237-4055.

Oldsmobile 1962 F-85 — 2 portas

COMPACTO

8 cil., hid., dir. hid., teto de vinil, antena elétrica, ar quente e frio, super equipado. Doc. 100%. Liberado Rua Ministro Armando Alencar, 40 — Lagoa. Aceito troca tel. [illegible] 246-2765.

Táxi

Vende-se um táxi Volks 6[illegible] em ótimo estado, negócio urgente. Tratar à Rua Santa Clara, 120, com Sr. Manoel — Copacabana.

Vendo VW 1964 100%

Ver Rua Araxá, 335, Grajaú.

Vendo VW 1966

Ótimo estado — Ver Rua Leopoldo, 48, casa 10 — Andaraí.

AUTOPEÇAS E REVENDEDORES — ACESSÓRIOS

AMORTECEDORES a NCr$ 5,00 p/ autos nacionais — americanos — europeus — [illegible] Colocação gratuita na hora. R. Sen. Pimentel, 140 loja 5 — Tel. [illegible]

BATERIAS — Reformadas Volks 35,00, Aero 40,00, 12 meses de garantia — Tel. [illegible] 19 de Fevereiro, 57-A. Botafogo.

TAXI — VENDO taxímetro c/ autonomia Volks NCr$ 2.500,00 [illegible] legal. [illegible]

TESTADOR DE FAROL — Importado. Com célula foto-elétrica [illegible] Pedro Sampaio, Cia. Ltda. Tel. 22-5659 [illegible]

VENDE-SE diferencial motor e caixa Mack A51 Diesel ano 1953. [illegible]

VENDO taxímetro — Rua Eng. Ernani Cotrim, 15/203. A vista NCr$ 700,00.

Teto vinil — Financiado

Coloca-se em Aero, Corcel, Esplanada, Galaxie, Opala, Impala e para representantes Rua General Polidoro, 58 — Fundos. Tel. 26-7375 — Botafogo — Lopes.

BICICLETAS — MOTOS — LAMBRETAS

LAMBRETA — Vende-se ano 60 — Rua Picuí 452 Bento Ribeiro.

LEONETE — Vende-se [illegible]

LAMBRETA [illegible]

TRICICLO — Vende-se — Praia de Botafogo 484 — Loja 3.

[illegible]

VESPA 62 — Vende-se em ótimo estado. Rua Eduardo Berlinck, 23. Bonsucesso.

Algodoeira do Brasil — Com. Ind. S/A

Rua da Alfândega, 108, 3.º andar

Tel. 23-2585

REF.	CÔRES EM FALTA
10 E 4	.... 1 — 4
2574 E	.... 1 — 3
2711 E 1	 1
2711 E 6	 3
2711 E 7	 2
2711 E 8	.... 1 — 2 — 4
2803 E 4	 4
2878 E 1	.... 1 — 3 — 4
2994 E 1	.... 1 — 3
8065 E 2	 3
8070 E	 2
8072 E 1	 3
8078 E	 3
8078 E 1	 2
[illegible] T	 5083
[illegible] T	.... 1056—419
2574 T	 1076
2695 T	.... [illegible]—121—[illegible]053—2739—4037—
	.... 4069—600
2847	.... 208—28—2040
2865 T	 4037
9001 T 1	.... 101—107

RETIRAR	RETIRAR
10 E 2	2711 E 44
10 E 7	7505 E
2043 E	2368
2043 E 1	2819 T
2711 E 4	2901 T
2711 E 5	
2711 E 9	

(LISTA DE FALTAS REF. A CAMP. 16)

ALGOBRAS COLABORANDO PARA A ELEGÂNCIA DA MULHER BRASILEIRA

(P

Agência Tigre de Automóveis

1969 — Mustang Coupé, conversível e Fast-Back
1969 — Mercedes Benz 250 — Equipado
1968 — Mustang G.T. Fast-Back
1968 — Impala S.S. superequipado
1968 — Opel Olimpia 2 e 4 portas
1967 — Oldsmobile F-85 — Superequipado
1967 — Camaro R. S. equipado
1966 — Mercedes Benz 250 — S. equipado
1966 — Oldsmobile Cutlass — Equipado
1964 — Mercedes Benz 220-S — Superequipado

VENDO — TROCO — FINANCIO ATÉ 24 MESES

Rua Santa Clara, 26-B — Tel. 257-3216

(P

Agência Tigre de Automóveis

1969 — Ford Galaxie equipado Entrada NCr$ 6 000.
1969 — Corcel Coupê Luxo Entrada NCr$ 3 500
1969 — Opala Luxo — Entrada NCr$ 4 500
1969 — Volkswagen diversas côres Entrada NCr$ 2 500
1968 — Puma GT — Entrada NCr$ 3 500
1968 — Volkswagen superequipado Entrada NCr$ 2 000
1968 — Ford Galaxie equipado Entrada NCr$ 4 000
1968 — Aero Willys 2 600 equipado Entrada NCr$ 3 000
1967 — Volkswagen diversas côres Entrada NCr$ 1 700
1967 — Karmann-Ghia Entrada NCr$ 2 000

VENDO — TROCO — FINANCIO ATÉ 24 MESES

Rua Santa Clara, 26-B — Tel. 257-3216

Copac Automóveis

R. Min. Viveiros de Castro, 41

Dê seu carro como entrada e receba o saldo em dinheiro.

	Entrada	Prest.
Volks 68	2.300,00	465,00
Volks 66	2.000,00	390,60
Volks 62	2.000,00	260,40
Karman-Ghia 67 ...	2.000,00	527,00
DKW Vemaguete 65	2.000,00	310,00
Rural 67	2.500,00	405,00
Rural 65	2.000,00	310,00

Tel. 237-6141 — Domingo até às 14 horas.

DISVEL

Não permita, e não quer que v. ande a pé. Escolha o carro, o prazo, as condições e venha conversar conosco:

O CARRO	O ANO	A ENTRADA
Mercedes	60	NCr$ 3.600,00
Aero Willys	65	NCr$ 2.400,00
Aero Willys	63	NCr$ 2.000,00
Volkswagen	0 Kms	NCr$ 3.000,00
Volkswagen	69	NCr$ 2.600,00
Volkswagen	66	NCr$ 2.100,00

DISVEL - Distribuidora de Veículos Ltda. R. Real Grandeza, 193 - Fone 226-4455

Hoje esperamos você até às 20 horas!

Ford — F-600 — 1967

2a. série a gasolina — uma jóia. Pertenceu a um só dono que o dirigia. Vendemos NCr$ 3.000 de entrada e saldo a longo prazo. CGDAuto Av. Brasil 2.500 tel.: 228-5677 — 228-3536 — 228-3953.

(P

Abolição, o bom senso para vender carros usados.

Vender carros zero quilômetro com bom senso, é fácil. Afinal, somos revendedores Volkswagen. A respeito de carros usados a Abolição vai mais longe. Para começar, a Abolição é mais rigorosa na escolha de um carro usado. Depois, êle é cuidadosamente revisado e por isso recebe uma garantia de 3.000 quilômetros ou 2 meses de uso.

Financiamos com pequena entrada. Trabalhamos com os juros mais baixos do mercado e aprovamos sua ficha em 24 horas.

E como sabemos que sábado o dia inteiro e domingo até o meio dia não é pecado trabalhar, ficamos abertos esperando você. Se você vier, vai descobrir que bom senso é para ser usado.

OFERTAS DA SEMANA

Sedan	68	Pérola	24	x	NCr$ 434,00
"	67	Bege	24	x	NCr$ 372,00
"	67	Verde	24	x	NCr$ 372,00
"	67	Pérola	24	x	NCr$ 403,00
"	66	Pérola	24	x	NCr$ 312,00
"	66	Vermelho	24	x	NCr$ 312,00
"	65	Verde	24	x	NCr$ 288,00
"	65	Pérola	24	x	NCr$ 298,00

(P

Av. Suburbana, 7570
a 100 metros do Largo da Abolição.

REVENDEDOR AUTORIZADO

S.J. de Mello-50.430

ESCOLHA E COMPRE!

O Veículo nós lhe garantimos, a procedência é a melhor possível e o plano nem é bom falar...

DEPARTAMENTO CARROS NOVOS

Marca	Ano	Entradas	Prestações a partir de
Itamaraty	69	8 000	800,00
Aero Willys	69	6 000	600,00
Corcel — Luxo	69	3 100	572,00
Rural — Luxo	69	3 100	572,00
Jeep Willys	69	2 000	400,00
Pick-up Willys	69	2 500	400,00

DEPARTAMENTO DE CARROS USADOS

Marca	Ano	Entradas	Prestações
Aero Willys	68	3 000	600,00
Volkswagen	67	2 000	350,00
Itamaraty	67	4 500	400,00
Aero Willys	67	4 000	400,00
Volkswagen	66	1 600	280,00
Aero Willys	66	2 000	300,00
Rural Willys	65	1 500	350,00
Volkswagen	63	1 500	250,00

e muitos outros planos de financiamento à sua escolha. Todos os nossos veículos são 100% revisados. Aceitamos troca.

AGÊNCIA DE AUTOMÓVEIS

Revendedor WILLYS
RUA MARIZ E BARROS, 774/776
Tels.: 48-7454 e 34-9316

(P

Você está procurando um carro usado por que?

Você está em condições de ter um VW nôvo.
Quem afirma é Wilsonking.
Afirma e prova.
Venha à nossa loja hoje, agora, neste exato momento.
Aos sábados, nós funcionamos até às 18 horas.
Aos domingos, até o meio-dia.
E, durante a semana, nosso expediente vai até às 10 da noite.
Esta loucura de horas de trabalho é apenas para dar vazão ao número de pessoas que, como você, julgava só poder comprar um carro usado.
Feche êste jornal agora porque o seu próximo carro nunca passou pela mão de ninguém.
Êle está aqui na Wilsonking, impaciente para receber você ao volante.

WILSON KING

Revendedor Autorizado Volkswagen
Rua Bento Lisboa, 116
Av. 13 de Maio, 38 - Loja - Horário Comercial

VOLKSWAGEN

ZERO KM · PRONTA ENTREGA
TÔDAS AS CÔRES

Veículo	Entrada	Prestações
Sedan 1600	3 274,00	24 x 732,00
Sedan 1600 Luxo	3 430,00	24 x 829,60
Sedan 1300	2 203,00	24 x 530,70
Kombi Standard	2 518,00	24 x 607,00
Kombi Luxo	2 863,00	24 x 671,00
Pick-Up	1 399,00	24 x 573,40
Puma — GT	4 400,00	24 x 1 067,50
Karmann-Ghia	2 292,00	24 x 786,90

Plantão: sábados até 17 hs - domingos até 12 hs

COMVEPE

Revendedor Autorizado Volkswagen
Rua Uruguai, 319 - Tijuca - Tels.: 238-7842
238-8444 - 238-8943 - 238-7079

IV Centenário Automóveis Ltda.

Financio 24 meses p/ crédito direto — pequena entrada — c/ seguro — sem despesas.
Agora com juros mais baixos.
Ford Corcel 69 — 0 km
Volkswagen 69 — 1600 0 km
Volkswagen 69 — 1300 0 km
Volkswagen 68 — Equip. ótimo estado
Volkswagen 67 — Equip. super nôvo
Volkswagen 65 — Equip. estado nôvo
Karmann-Ghia 68 — Superequip. c| t. fita
Jeep Willys 65 — Ótimo estado

Rua Real Grandeza 193 L-1 e 2. Fone 246-6317 — Aberto diàriamente até 21 hs. — Sábado até 18 hs. — Domingo até 13 hs.

Jarrão

SOMOS UMA CIA. ESPECIALIZADA EM CARROS NOVOS OU USADOS

RUA MARIZ E BARROS N.º 843, TIJUCA — 228-0240

CARROS	Entrada
OPALA "0" Km — 4 ou 6 cilindros Luxo ou Standart	4 500
CORCEL "0" Km — 4 ou 2 portas Luxo ou Standart	3 500
VOLKS "0" Km — 4 portas Luxo ou Standart	3 500
VOLKS "0" Km — 2 portas tôdas as côres	2 200
VOLKS 1968 — 3 carros novos e equipados	1 800
VOLKS 1967 — Várias côres à sua escolha	1 700
VOLKS 1966 — 2 carros lindos equipadíssimos	1 600
VOLKS 1965 — 5 carros conservadíssimos	1 500
VOLKS 1964 — 4 côres todos equipados e revisados	1 400
VOLKS 1963 — 5 carros à sua escolha	1 300
VOLKS 1962 — Vários carros lindos à sua escolha	1 200
VOLKS 1961 — 3 carros conservadíssimos, ótimos ..	1 100
VOLKS 1960 — 2 carros (temos) que parecem até 1966	1 000
OLDSMOBILE 1959 — Tipo 88 único dono ótimo estado 4 portas	1 200
KOMBI 1960 Excelente	1 200

RUA SÃO CLEMENTE N.º 195, BOTAFOGO — 226-8214

GALAXIE LTD. — Pouco rodado pràticamente "0" km lindo	5 500
CORCEL "0" Km — Todos os tipos qualquer côr	3 500
VOLKS — 4 portas Luxo ou Standart côres lindas	3 500
OPALA "0" Km — 4 ou 6 cilindros pronta entrega	4 500
VOLKS 1969 "0" Km — 2 portas qualquer côr ..	2 200
VOLKS 1968 — 3 carros (temos) quase novos lindos	1 800
VOLKS 1967 — Vários carros lindos 3 côres	1 700
VOLKS 1966 — 2 carros equipadíssimos lindos	1 600
VOLKS 1965 — Côres e carros à sua escolha 5 ótimos	1 500
VOLKS 1964 — Equipadíssimos e conservadíssimos .	1 900
VOLKS 1963 — Lindos equipados revisados novos ..	1 300
VOLKS 1962 — Novinhos várias côres à sua escolha	1 200
VOLKS 1961 ou 1960 — Temos os mais novos	1 100
DKW 1964 Bel-Car novinha	1 40[illegible]

O CARRO CERTO NO REVENDEDOR CERTO IAMSA

Seu revendedor Chevrolet de confiança

VEÍCULOS NOVOS E USADOS

Chevrolet Perua	— Zero, equipado.	1969
Chevrolet Caminhão	— Zero, todos os modelos	1969
Chevrolet Pick-up	— Zero, Luxo e Standard	1969
Chevrolet Perua	— Equipados	1968
Esplanada	— Seminovo	1968
Ford Galaxie	— Equipado	1968
JK-FNM	— Equipado	1967 e 1968
Kombi Standard	— Excelentes	1959 e 1967
Volkswagens	— Excelentes	1965 e 1967
	— Equipados	1963 — 1965 e 1967
Aero Willys		
Karmann-Ghia	— Excelente	1966
Mercedes Benz 190	— Sedan, 4 portas	1965
Lincoln	— 4 portas — equipado	1957
Oldsmobile	— Excelente, 4 portas	1954 e 1957
Chevrolet	— 4 portas — equipado	1957
Ford F-100	— Pick-up	1969
Chevrolet	— Basculante	1968
Chevrolet Diesel	— C/carroceria	1968
Chevrolet	— C/ carroceria	1967
Ford F-600	— C/carroceria	1960 — 1965 e 1966
Ford F-600 Diesel	— C/tanque 8.500 Lts.	1966
Ford F-600	— Basculante	1966

RUA DO RESENDE, 147 — TEL. 252-2644 E TAMBÉM AGORA À RUA SÃO CLEMENTE, 185 — TELS. 246-3551 E 246-6388 — ABERTO ATÉ AS 22 HORAS. SÁBADOS ABERTO ATÉ AS 17 HORAS

OS MELHORES PLANOS DE FINANCIAMENTO!
O SEU OPALA JÁ CHEGOU!

Perua Chevrolet C-1416-1967 Aero Willys — 1967

Vende-se, pela melhor oferta, no estado em que se encontram, mediante proposta em envelope fechado, com oferta separada para cada carro, dirigida à Usina Siderúrgica da Bahia S.A. — USIBA, os seguintes veículos:

— PERUA CHEVROLET C-1416 ano 1967, côr marfim.

— AERO-WILLYS 1967, côr cinza.

Os veículos poderão ser vistos à Rua do Catete, 184, no horário das 8 às 18hs. As propostas deverão ser entregues até às 18h do dia vinte e cinco de julho/69, na Av. Almirante Barroso, 72 — 5.º andar. Deverá ser mencionado por fora do envelope: "Proposta para compra de veículos". A USIBA reserva-se o direito de não considerar as ofertas que não atingirem o preço mínimo desejado.

Pádua Automóveis Ltda.

O CAMINHO CERTO PARA UM BOM NEGÓCIO
VENDE TROCA E FINANCIA ATÉ 24 MESES

OPALA 69 0 Km. 4 cil. luxo, pronta entrega.
CORCEL 69 0 Km. sedan 4 portas, luxo e standard
CORCEL 69 0 Km. coupê 2 portas, luxo e standard
KARMANN-GHIA 69 0 Km., pronta entrega.
KOMBI 69 0 Km. abaixo da tabela, pronta entrega.
VOLKS 69 0 Km., 4 portas, pronta entrega.
VOLKS 69 0 Km., 2 portas, pronta entrega.
VOLKS 69 5000 Km. rodados, pronta entrega.
VOLKS 67 super nôvo, todo equipado.
VOLKS 66 excepcional estado de nôvo.
VOLKS 64 novíssimo, todo equipado.
VOLKS 61 Incomparável estado, equipado.
KOMBI 67, super nova, pronta entrega.
RURAL 67 luxo, impecável estado.
RURAL 62 perfeito estado
AERO 64 perfeito estado, pronta entrega
AERO 63 incomparável estado de nôvo.
BELCAR 65 nôvo, todo equipado.
ITAMARATY 66, super nôvo, único dono.
GORDINI 63, perfeito estado, todo equipado.

TODOS REVISADOS, EQUIPADOS E SEGURADOS
Rua Haddock Lôbo, 386, Tel.: 228-0071 e 228-6596

(P

ATENÇÃO OFICINAS

DE AUTOMÓVEIS, METALÚRGICAS OU DE REFRIGERAÇÃO TEMOS QUANTIDADES DOS SEGUINTES MATERIAIS

1.º) — Lã de rocha isolante em diversos tamanhos, na espessura de 20 mm.
2.º) — Comutadores de luz e buzina, completos para DAUPHINE, GORDINI, INTERLAGOS
3.º) — Mangotes de borracha de 2 polegadas.
4.º) — Parabrisas de cristal RAY-BAN para AERO WILLYS ITAMARATI (ORIGINAL)
5.º) — Mangueiras de borracha pura, sem lona, parede grossa.
6.º) — Termostatos para uso em refrigeração.
7.º) — Conexões de latão torneadas especiais para refrigeração.
8.º) — Peças várias em aço estampadas, com possibilidades de aplicação em vários setores metalúrgicos.

SOCAR — SOCIEDADE CARIOCA DE AUTOMÓVEIS LTDA.
Rua Ceará, 217/221 — (Ant. R. São Cristóvão) — Pça. Bandeira.
Tels.: 228-2619, 228-9463, 248-0418 e 248-7381.

Revendedor Autorizado Volkswagen

CARROS NOVOS

Sedan 1.600 Luxo		24 x 562,50
Sedan 1.600		24 x 500,00
Sedan 1.300		24 x 437,50
Karmann-Ghia		24 x 562,50
Kombi Luxo		24 x 468,75
Kombi Standard		24 x 406,50
Pick-Up		24 x 393,75

CARROS USADOS

Sedan 1.300	1968	24 x 312,50
Sedan 1.300	1967	24 x 250,00
Sedan 1.200	1966	24 x 218,25
Karmann-Ghia	1967	24 x 312,50
Kombi St. 1.500	1967	24 x 250,00
Kombi Standard	1966	24 x 250,00

RIGOROSAMENTE REVISADOS

PLANTÃO GUANACAR

Sábados e domingos até às 15 hs.
Rua Voluntários da Pátria, 468-481/3.

VENHA VISITAR-NOS

SHELL BRASIL S/A (PETRÓLEO)

Vende:

UMA KOMBI VOLKSWAGEN

Ano 1964. Ver na Avenida Rio de Janeiro número 2302, no horário de 7 às 11 e de 13 às 16 horas. Propostas para "CHEFIA DE MATERIAIS — RIO", Av. Rio Branco, 115, 10.º s/ 1003 até às 17 horas do dia 25 do corrente.

(P

Agência Fábio's Automóveis

1 Chrysler 1969 — Verde metálico — 4 marchas c/ baixo
1 Aero Willys 1968 — Verde majorica
1 Aero Willys 1968 — Cinza tanganica
1 Aero Willys 1965 — Cinza metálico
1 Volks 1968 — Vermelho
1 Volks 1967 — Pérola
1 Cadillac 1954 — Prêto
1 DKW Vemag 1952 — Vermelha e branca

FACILITA-SE ATÉ 24 MESES

Vende-se — Compra-se — Troca-se

AV. GOV. AMARAL PEIXOTO, 628
N. IGUAÇU

Volkswagen

SEDAN — 2 E 4 PORTAS
KARMANN GHIA
KOMBI — LUXO E STANDARD
PICK-UP E FURGÃO

69 0 Km. Tôdas as côres pronta entrega

Aceito troca por Volks, Kombi ou Karman-Ghia de 68 a 59, como entrada, facilito saldo 24 meses. Crédito direto.

Av. Suburbana, 9991 — Loja C.D.E.F. — Cascadura.

KOMBI — Excursões turismo viagens. Tratar de 2a. a 6a. somente das 13 às 15 horas. Tel.: 257-0726. Damião.

KOMBIS e Pick-ups. Entregas comerc., peqs. mudanças, passeios, viagens, etc. 5,00 e 12,00/h. Tel. 234-9286 Wilson. Dia e noite.

KOMBI c/motorista passeios excursão entregas p. mudanças. Tel. 232-5123 ou 252-0490 Joaquim.

KOMBI — Vendo transp. S.O.S. Ltda tôda legalizada, tel. própria e esc. montado — com NCr$ 1.500 de ent. Av. João Ribeiro 50 — Tel. 229-7276.

MINI TRANSPORTE — Kombi por hora. Passeio, entrega e mudança. Av. Copacabana, 610, loja 14 — Tel. 236-5262.

Aluguel de carros

agora no centro

Volks, Aero, Simca, Kombi, Ema Automóveis, Av. Mem de Sá, 14. Tel. 222-4229 232-5397 junto Rua Passeio.

Kombis Aluguel Tels. 242-4295 ou 234-9433

C| motoristas, mudanças, entrega, viagens, locais e interestaduais, passeios, conjuntos etc.

Kombi - aluguel

Novas, para entregas comerciais, viagens, passeios, pequenas mudanças na cidade e Estados, motoristas especializados — Tratar: 257-9503.

(P

EMBARCAÇÕES — MOTORES MARÍTIMOS

MOTOR MARITIMO — Volunder — 240-CV, 3 cilindros, completo no estado. Melhor oferta. Tel. Niterói: 2-1401.

MOTOR DE POPA — Lauson, vende-se um refrigerado a ar 4 1/2 H.P. com pouco uso tratar a R. Barão de Lucena 72 ap. 102. Botafogo.

MOTOR Johnson 40 HP vendo partida elétrica e um 5 1/2 HP Ver Rua da Passagem nº 145-A T. 246-0996 2a.-feira.

VENDE-SE moto Norton 500-2 C tôda cromada NCr$ 4 500,00 Av. Atlantica 840 ap. 701. Domingo 9 às 12 horas.

VENDE-SE lancha Banzeira, cabine 17 pés, motor popa 40 HP estado nova bem equipada. Tratar 2a. a 6a. feira, Sr. Pinheiro/ ... 223-8370. R. 57. Ver Iate Clube Brasileiro (Niterói), Sr. Augusto.

VELEIRO — Classe carioca, equipado para regatas — Ver no ICRJ — Tel. 247-4745 — Dr. Gilberto.

ESPORTES

VENDE-SE uma mesa, de snooker (sinuca), em bom estado. Tratar Dona Marciana, 31. Botafogo — sr. Valter.

DIVERSOS

ALUGO Galaxie com ar condicionado, toca-fita e gravador. Fone 225-1219 e 234-1150.

AAA KOMBI NCr$ 5,00|hora mudanças. Entregas, viagens, turismo. Aceita-se lotação p. firmas comerciais. 245-6762.

CASAMENTOS — Turismo Galaxie 68. Lindo carro, chapa particular com chofer tratar pelo tel. 235-4989 Sr. Paulo.

CASAMENTO — Galaxie nôvo, ar condicionado, particular, c| motorista. Passeios, viagens, refeições. Fone 258-9079.

CASAMENTOS com Impala o mais bonito do ano. Particular, cor azul claro. T. 234-0230. — Joaquim.

EXCURSÕES—VIAGENS Qualquer ponto em Rural nova Tratar 258-4525 e 258-3906 p/favor Wilson.

KOMBIS — Precisa-se para entregas na GB — Serviço permanente — R. Antunes Maciel, 25, s/ loja.

Kombis S.T.K.

Aluga-se c| motorista para pequenas mudanças, entregas comerciais, viagens, cidades vizinhas e Estados. Rua Costa Ferreira, 148 — Centro. Fones 243-6916 e por favor 223-0367.

Kombis aluguel

TEL. 246-7181

Temos com motorista p| entregas comerciais, pequenas mudanças, passeios e viagens. — Pontualidade e preços módicos — Tel. 246-7181.

Kombis Aluguel

Temos novas dia e noite, Cidades e Estados, c| mot. Entregas, peq. mudanças e viagens. Transporte com Seguro. Praia Russel, 344, loja [illegible], MUNDIAL TRANSPORTES. Tels. 245-1856 e 245-0232 — Glória.

Lanchas

Conheça a linha Delta — Grande desempenho técnico — em "Fiberglass" barcos de pesca — Motores marítimos — Veja nossos preços. Represca Ltda. Estr. Barra Tijuca, 413.

Locadora Júnior aluga 69

Galaxie, Corcel, Opala, Volks 1600, Chrysler, Itamaraty, Karmann-Ghia, Volks, Kombi, equipados com rádio, com ou sem motorista.

Rua da Passagem, 98 — Tel.: 246-3800 — 246-3136.
Filiado ao Diners — CBC.